

- 1783 / 3 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

10 DÉCEMBRE 1998

BUDGET DES VOIES ET MOYENS

pour l'année budgétaire 1999

PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

pour l'année budgétaire 1999

PROJET DE LOI

**portant le neuvième ajustement du Budget
général des dépenses de l'année
budgétaire 1998**

Section 51 « Dette publique »

PROJET DE LOI

**contenant le douzième ajustement du
Budget général des dépenses pour l'année
budgétaire 1998**

Section 18 « ministère des Finances »

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
FINANCES ET DU BUDGET (1)**

PAR

M. Yves LETERME

(1) Voir : p. 2.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

- 1783 / 3 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

10 DECEMBER 1998

RIJKSMIDDELENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1999

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1999

WETSONTWERP

**houdende de negende aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting voor het
begrotingsjaar 1998**

Sectie 51 « Rijksschuld »

WETSONTWERP

**houdende de twaalfde aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting voor het
begrotingsjaar 1998**

Sectie 18 « ministerie van Financiën »

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN EN DE BEGROTING (1)**

UITGEBRACHT DOOR

DE HEER Yves LETERME

(1) Zie : blz. 2.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

TABLE DES MATIÈRES

INHOUDSTAFEL

	Page
I. EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET	6
— L'assainissement des finances publiques belges : un défi colossal en 1992	6
— Un défi remporté haut la main avec une reconnaissance internationale	6
— Les budgets des années 1998 et 1999 : cap maintenu dans la ligne des engagements pris envers nos partenaires	7
— Marges de manœuvre retrouvées pour les priorités politiques : l'emploi, la sécurité et le social.	7
— Le long chemin de redressement des finances publiques de 1981 à 1999	8
— La continuité et la prudence : indispensables ..	13
— Irresponsabilité des promesses électorales ..	14
— Crédibilité budgétaire, fondée sur des hypothèses prudentes	17

(1) Composition de la commission :

Président : M. Didden.

A. — Membres titulaires :	B. — Membres suppléants :
C.V.P. MM. Didden, Leterme, Pieters (D.), Mme Van Haesendonck.	M. Ansoms, Mme D'Hondt (G.), MM. Eyskens, Van Erps, Vanpoucke.
P.S. MM. Demotte, Dufour, Moriau.	MM. Canon, Delizée, Henry, Meureau.
V.L.D. MM. Daems, De Grauwe, Desimpel.	MM. Huts, Lano, Van Aperen, van den Abeelen.
S.P. MM. Schoeters, Suykens.	Mme Croes-Lieten, MM. Schellens, Van Gheluwe.
P.R.L.-F.D.F. Mme Cornet, M. Reynders.	MM. de Donnée, Maingain, Michel.
P.S.C. M. Arens.	MM. Fournaux, Gehlen.
VI. M. Huysentruyt.	Mme Colen, M. Van den Eynde.
Blok Agalev/M. Tavernier.	MM. Detienne, Viseur (J.-P.).
Ecolo	

C. — Membre sans voix délibérative :

V.U. M. Olaerts.

Voir :

- 1783 - 98 / 99 :

- N° 1 : Budget des voies et moyens.
- N° 2 : Amendements.

Voir également :

- N° 4 : Avis des autres commissions permanentes.

- 1782 - 98 / 99 :

- N° 1 : Budget général des dépenses.
- N° 2 et 3 : Justifications.
- N° 4 à 13 : Notes de politique générale.
- N° 14 : Amendement.
- N° 15 : Note de politique générale.
- N° 16 : Amendement.
- N° 17 à 19 : Notes de politique générale.
- N° 20 : Erratum.
- N° 21 et 22 : Notes de politique générale.
- N° 23 à 25 : Amendements.

- 1774 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet de loi.

- 1797 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet de loi.

	Blz.
I. UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING	6
— De gezondmaking van de Belgische overheidsfinanciën : een gigantische uitdaging in 1992	6
— Een uitdaging die met glans tot een goed einde werd gebracht en internationale erkenning geniet	6
— De begrotingen 1998 en 1999 : een aangehouden koers in de lijn van de verbintenissen aangegaan ten aanzien van onze partners	7
— Opnieuw ruimte voor beleidsprioriteiten : de werkgelegenheid, de veiligheid en de sociale voorzieningen	7
— Van 1981 tot 1999 werd op het gebied van de sanering van de overheidsfinanciën een lange weg afgelegd	8
— Onontbeerlijke continuïteit en behoedzaamheid.	13
— Electoraal getinte onverantwoordelijke beloften.	14
— Budgettaire geloofwaardigheid gesteund op behoedzame hypothesen	17

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Didden.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Didden, Leterme, Pieters (D.), Mevr. Van Haesendonck.	H. Ansoms, Mevr. D'Hondt (G.), HH. Eyskens, Van Erps, Vanpoucke.
P.S. HH. Demotte, Dufour, Moriau.	HH. Canon, Delizée, Henry, Meureau.
V.L.D. HH. Daems, De Grauwe, Desimpel.	HH. Huts, Lano, Van Aperen, van den Abeelen.
S.P. HH. Schoeters, Suykens.	Mevr. Croes-Lieten, HH. Schellens, Van Gheluwe.
P.R.L.-F.D.F. Mevr. Cornet, H. Reynders.	HH. de Donnée, Maingain, Michel.
P.S.C. H. Arens.	HH. Fournaux, Gehlen.
VI. H. Huysentruyt.	Mevr. Colen, H. Van den Eynde.
Blok Agalev/H. Tavernier.	HH. Detienne, Viseur (J.-P.).
Ecolo	

C. — Niet-stemgerechtigd lid :

V.U. H. Olaerts.

Zie :

- 1783 - 98 / 99 :

- N° 1 : Rijksmiddelenbegroting.
- N° 2 : Amendementen.

Zie ook :

- N° 4 : Adviezen van de overige vaste commissies.

- 1782 - 98 / 99 :

- N° 1 : Algemene Uitgavenbegroting.
- N° 2 en 3 : Verantwoordingen.
- N° 4 tot 13 : Beleidsnota's.
- N° 14 : Amendement.
- N° 15 : Beleidsnota.
- N° 16 : Amendement.
- N° 17 tot 19 : Beleidsnota's.
- N° 20 : Erratum.
- N° 21 en 22 : Beleidsnota's.
- N° 23 tot 25 : Amendementen.

- 1774 - 98 / 99 :

- N° 1 : Wetsontwerp.

- 1797 - 98 / 99 :

- N° 1 : Wetsontwerp.

II. EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES	19	II. UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN	19
Introduction	19	Inleiding	19
1. Le contexte économique	19	1. De economische context	19
1.1. Le contexte économique international	19	1.1. De internationale economische context ...	19
1.2. L'économie belge	23	1.2. De Belgische economie	23
2. Les recettes	25	2. De ontvangsten	25
2.1. Les recettes de 1998	25	2.1. De ontvangsten van 1998	25
2.1.1. Les recettes des dix premiers mois de 1998	25	2.1.1. De ontvangsten over de eerste tien maanden van 1998	25
2.1.2. Les recettes probables pour 1998 .	27	2.1.2. De vermoedelijke ontvangsten voor 1998	27
2.2. Les recettes de 1999	29	2.2. De ontvangsten van 1999	29
2.2.1. Les recettes totales	29	2.2.1. De totale ontvangsten	29
2.2.2. Les recettes finançant d'autres pouvoirs	32	2.2.2. De ontvangsten ter financiering van andere overheden	32
2.2.3. Les recettes des Voies et Moyens ..	33	2.2.3. De Rijksmiddelenontvangsten	33
3. Les besoins de financement de l'État	33	3. De financieringsbehoeften van de Staat	33
3.1. Le solde net à financer et le besoin net de financement	33	3.1. Het netto te financieren saldo en de netto financieringsbehoefte	33
3.2. La dette publique et la dette de l'ensemble des administrations publiques : chiffres principaux	34	3.2. De rijksschuld en de schuld van de gezamenlijke overheid — voornaamste cijfers.	34
3.3. La gestion de la dette publique	36	3.3. Beheer van de rijksschuld	36
III. COMMENTAIRES ET OBSERVATIONS DE LA COUR DES COMPTES SUR LE PROJET DE BUDGET DE L'ÉTAT POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1999	38	III. COMMENTAAR EN OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF BIJ DE ONTWERPEN VAN STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999	38
Introduction	38	Inleiding	38
Chapitre I ^{er} . Budget des Voies et Moyens	38	Hoofdstuk I. Rijksmiddelenbegroting	38
Chapitre II. Budget général des dépenses	42	Hoofdstuk II. Algemene uitgavenbegroting	42
Section 1 ^{re} . — Dotations	42	Sectie 1. — Dotatiën	42
Section 11. — Services du premier ministre	43	Sectie 11. — Diensten van de eerste minister.	43
Section 12. — Justice	45	Sectie 12. — Justitie	45
Section 13. — Intérieur	48	Sectie 13. — Binnenlandse Zaken	48
Section 14. — Affaires étrangères et Commerce extérieur	50	Sectie 14. — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	50
Section 15. — Coopération au Développement.	52	Sectie 15. — Ontwikkelingssamenwerking ...	52
Section 16. — Défense nationale	55	Sectie 16. — Landsverdediging	55
Section 17. — Service général d'appui policier et gendarmerie	63	Sectie 17. — Algemene politiesteundienst en rijkswacht	63
Section 18. — Finances	65	Sectie 18. — Financiën	65
Section 19. — Fonction publique	68	Sectie 19. — Ambtenarenzaken	68
Section 23. — Emploi et Travail	69	Sectie 23. — Tewerkstelling en Arbeid	69
Section 26. — Affaires sociales, Santé publique et Environnement	71	Sectie 26. — Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	71
Section 31. — Classes moyennes et Agriculture.	73	Sectie 31. — Middenstand en Landbouw	73
Section 32. — Affaires économiques	75	Sectie 32. — Economische Zaken	75
Section 33. — Communications et Infrastructure	78	Sectie 33. — Verkeer en Infrastructuur	78
Chapitre III. Sécurité sociale	80	Hoofdstuk III. Sociale Zekerheid	80
IV. DISCUSSION GÉNÉRALE	102	IV. ALGEMENE BESPREKING	102
A. Interventions des membres	102	A. Uiteenzettingen van de leden	102
B. Réponses du vice-premier ministre et ministre du Budget	161	B. Antwoorden van de vice-eerste minister en minister van Begroting	161
I. Réponses aux observations de la Cour des comptes	161	I. Antwoorden op de opmerkingen van het Rekenhof	161
II. Réponses aux questions et remarques formulées au cours de la discussion générale	196	II. Antwoorden op de vragen en opmerkingen die tijdens de algemene bespreking werden geformuleerd	196
1. Stabilisation du surplus primaire	196	1. Stabilisering van het primair overschot.	196
2. Financement de l'Union européenne ...	197	2. Financiering van de Europese Unie	197
3. Respect du Pacte de stabilité et de croissance	198	3. Inachtneming van het Stabiliteits- en groeipact	198
4. Déclaration du commissaire européen Monti	199	4. Verklaring van Europees commissaris Monti	199
5. Perspective pour le contrôle budgétaire.	199	5. Vooruitzicht voor de begrotingscontrole.	199
6. Opérations de trésorerie	200	6. Schatkistverrichtingen	200
7. Respect de la norme de croissance zéro réelle des dépenses primaires	201	7. Naleving van de reële nulgroei-norm voor de primaire uitgaven	201
8. Le plan de réduction des charges patronales	203	8. Het plan voor verlaging van de werkgeversbijdragen	203
9. Évolution de l'emploi et du chômage ...	205	9. Evolutie van de werkgelegenheid en de werkloosheid	205

10. Dépenses en matière de santé	209	10. Uitgaven voor geneeskundige verzorging.	209
11. Pensions du secteur public	210	11. Overheidspensioenen	210
12. Évolution de certaines dépenses sociales	211	12. Evolutie van bepaalde sociale uitgaven.	211
13. Indexation des barèmes fiscaux	212	13. Indexering van de belastingschalen	212
14. L'Office national des vacances annuelles	213	14. Rijksdienst voor de jaarlijkse vakantie.	213
15. Budget de la Défense nationale	213	15. Begroting van Landsverdediging	213
16. Recettes non fiscales en provenance de la Poste	214	16. Niet-fiscale ontvangsten afkomstig van de Post	214
17. Recettes de la Banque nationale de Belgique	214	17. Ontvangsten van de Nationale Bank van België	214
18. La Caisse nationale des calamités	215	18. Nationale Kas voor Rampenschade	215
19. La SA SOPIMA	215	19. NV SOPIMA	215
20. Les travailleurs frontaliers	215	20. De grensarbeiders	215
21. Loi de financement des régions et communautés	215	21. Financieringswet van gewesten en gemeenschappen	215
22. Intérêts de retard payés aux régions et communautés	216	22. Verwijlntresten betaald aan de gewesten en gemeenschappen	216
III. Répliques	217	III. Replieken	217
IV. Réponses complémentaires du vice-premier ministre et ministre du Budget	219	IV. Aanvullende antwoorden van de vice-eerste minister en minister van Begroting	219
1. La Régie des Bâtiments	219	1. De Regie der Gebouwen	219
2. La dette débudgétisée et les mesures budgétaires non-structurelles	219	2. Gedebudgetteerde schuld en niet-structurele begrotingsmaatregelen	219
3. Adaptation de la clé de répartition des moyens financiers entre communautés française et flamande	219	3. Aanpassing van de sleutel voor de verdeling van de financiële middelen onder de Vlaamse en de Franse Gemeenschap ..	219
4. Part des dépenses de Défense nationale en % du PIB — Comparaison internationale	220	4. Aandeel van de uitgaven van Landsverdediging, in % van het BBP — Internationale vergelijking	220
5. Évolution du dividende de Belgacom ...	222	5. Evolutie van het dividend van Belgacom.	222
6. Le Fonds monétaire et la Monnaie royale de Belgique	222	6. Het Muntfonds en de Koninklijke Munt van België	222
C. Réponses du ministre des Finances	223	C. Antwoorden van de minister van Financiën	223
1. Évolution de l'impôt perçu à charge respectivement des sociétés et des personnes physiques	223	1. Evolutie van de belasting die wordt geïnd van respectievelijk de vennootschappen en de natuurlijke personen	223
2. Le coefficient d'élasticité de l'impôt des sociétés	225	2. De elasticiteitscoëfficiënt van de vennootschapsbelasting	225
3. Évolution du précompte mobilier	227	3. Evolutie van de roerende voorheffing	227
4. Évolution des recettes finançant d'autres pouvoirs	227	4. Evolutie van de ontvangsten ter financiering van andere overheden	227
5. La problématique de la répartition des additionnels communaux	228	5. De problematiek van de verdeling van de gemeentelijke opcentiemen	228
6. Les swaps — Un état de la question	228	6. De swaps — Een <i>status quaestionis</i>	228
7. La Monnaie royale de Belgique — Budgets et comptes	230	7. De Koninklijke Munt van België — Begrotingen en rekeningen	230
V. EXAMEN DES SECTIONS N ^{os} 01 — DOTATIONS, 18 — FINANCES, 51 — DETTE PUBLIQUE ET 52 — FINANCEMENT DE L'UNION EUROPÉENNE	232	V. BESPREKING VAN DE SECTIES N ^{os} 01 — DOTATIËN, 18 — FINANCIËN, 51 — RIJKSSCHULD EN 52 — FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE	232
VI. DISCUSSION DES AVIS DES COMMISSIONS PERMANENTES	232	VI. BESPREKING VAN DE ADVIEZEN VAN DE VASTE COMMISSIES	232
VII. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES	238	VII. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN	238
AMENDEMENTS ADOPTÉS PAR LA COMMISSION ...	243	AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE	243

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le budget de l'État pour l'année budgétaire 1999 (Budget des voies et moyens et Budget général des dépenses) au cours de ses réunions des 10, 17, 18, et 25 novembre et des 1^{er} et 2 décembre 1998.

Elle a également examiné le projet de loi portant le neuvième ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 1998 — Section 51 — « Dette publique » (Doc. n° 1774/1) et le projet de loi contenant le douzième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1998 — Section 18 — « ministère des Finances » (Doc. n° 1797/1), qui ont été distribués respectivement les 9 octobre et 4 novembre 1998.

Elle a en outre recueilli l'avis des autres commissions permanentes sur les programmes qui les concernent dans le Budget général des dépenses 1999 (Règlement de la Chambre article 79/1).

En vertu de l'article 78, 2, dernier alinéa, du règlement de la Chambre, la commission a voté sur le projet de Budget général des dépenses sans attendre l'avis de la commission de la Défense nationale.

Dans le cadre de l'examen de ces projets de budget, la commission a procédé le 10 novembre 1998 à l'audition de hauts fonctionnaires du ministère des Finances au sujet du rapport annuel 1997 de l'Administration générale des impôts.

Le rapport afférent à cette audition est annexé au présent rapport.

Au cours de la réunion du 2 décembre 1997, les membres présents ont unanimement déploré que les représentants du groupe VLD n'aient pratiquement pas été présents au cours de la discussion du budget.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de rijksbegroting voor het jaar 1999 (Rijksmiddelenbegroting en Algemene Uitgavenbegroting) besproken tijdens haar vergaderingen van 10, 17, 18 en 25 november en van 1 en 2 december 1998.

Tevens heeft zij zich gebogen over het wetsontwerp houdende de negende aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 — Sectie 51 — « Rijksschuld » (Stuk n° 1774/1), alsook over het wetsontwerp houdende de twaalfde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 — Sectie 18 — « ministerie van Financiën » (Stuk n° 1797/1), die respectievelijk op 9 oktober en 4 november 1998 werden rondgedeeld.

Voorts heeft zij de adviezen ontvangen die de vaste commissies hebben uitgebracht, met betrekking tot de programma's in de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999 die hen aanbelangen (Reglement Kamerreglement artikel 79/1).

Bij toepassing van artikel 78, 2, laatste lid, van het Kamerreglement heeft de commissie over het ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting gestemd zonder te wachten op het ontbrekende advies van de commissie voor de Landsverdediging.

In het raam van de bespreking van die ontwerp-begrotingen, heeft de commissie op 10 november 1998 een hoorzitting gehouden met topambtenaren van het ministerie van Financiën, over het jaarverslag 1997 van de Algemene Administratie van de belastingen.

Het verslag van die hoorzitting gaat als bijlage bij dit verslag.

Tijdens de vergadering van 2 december 1998 hebben de aanwezige leden eenparig betreurd dat de vertegenwoordigers van de VLD-fractie tijdens de begrotingsbespreking nauwelijks aanwezig zijn geweest.

I. — EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET

L'assainissement des finances publiques belges : un défi colossal en 1992 ...

Le Traité de l'Union européenne, signé à Maastricht en 1992, a placé le gouvernement face à un défi d'une ampleur extraordinaire quant à l'assainissement des finances publiques de la Belgique. Le défi était clair : ramener le déficit public de 7,2 % du produit intérieur brut (BIP) à 3 % au maximum dans un calendrier serré de 5 années, tandis qu'il fallait imprimer à la dette publique une dynamique de réduction d'autant plus convaincante que le niveau était de plus du double des 60 % requis.

Pour mener à bien cette tâche particulièrement ambitieuse, le gouvernement n'a pas eu sa tâche facilitée par l'environnement économique, puisque avec le reste de l'Europe, notre pays a essuyé en 1993 la récession la plus importante de l'histoire de l'après-guerre.

Néanmoins, grâce à plusieurs impulsions de rigueur, grâce aussi à une stratégie bien planifiée dans les deux programmes de convergence de 1992 et 1996, ainsi qu'à la coopération menée avec les gouvernements des régions et communautés, le gouvernement fédéral a réussi à assainir durablement les finances publiques de la Belgique et convaincre ainsi, début mai, l'ensemble de nos partenaires européens que notre pays était capable de participer à la troisième phase de l'Union monétaire européenne dès le 1^{er} janvier 1999.

Un défi remporté haut la main avec une reconnaissance internationale ...

L'examen d'entrée dans l'euro a été réussi haut la main, puisque, si pour les critères monétaires nous étions classés parmi les meilleurs, le critère du déficit public a été largement dépassé avec un déficit en 1997 de 1,9 %, soit plus d'un point sous le niveau requis. La dette publique a été pour sa part ramenée avec une baisse de 13 points d'un maximum de 135,1 % en 1993 à 122,1 % en 1997, mais plus important, elle s'inscrit dans une trajectoire où une baisse annuelle de 3 à 4 points du produit intérieur brut est garantie pour le futur.

La Belgique s'est engagée solennellement vis-à-vis des pays européens à maintenir le cap en poursuivant dans le futur sa stratégie de stabilisation du surplus primaire à un niveau de quelque 6 % du produit intérieur brut pour l'ensemble des pouvoirs publics. C'est cette stratégie qui permet d'entretenir,

I. — UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING

De gezondmaking van de Belgische overheidsfinanciën : een gigantische uitdaging in 1992 ...

Het Verdrag van de Europese Unie, dat in 1992 in Maastricht werd ondertekend, confronteerde de regering met een uitdaging van uitzonderlijk formaat ten aanzien van de gezondmaking van de Belgische overheidsfinanciën. De uitdaging was duidelijk, namelijk binnen een zeer beperkte termijn van amper 5 jaar het overheidstekort terugbrengen van 7,2 % van het bruto binnenlands product (BBP) tot ten hoogste 3 %, terwijl tegelijk diende te worden gezorgd voor een dynamiek inzake de afbouw van de overheidsschuld en wel op een zeer overtuigende wijze aangezien het niveau van de schuld meer dan het dubbele van de vereiste 60 % bedroeg.

Bij het volbrengen van deze bijzonder ambitieuze opdracht zag de regering haar taak niet vergemakkelijkt door de economische omgeving, aangezien ons land samen met de rest van Europa in 1993 de ergste recessie uit de naoorlogse geschiedenis te verwerken kreeg.

Niettemin is de federale regering erin geslaagd dankzij verschillende strenge ingrepen en mede dankzij een goed uitgekiende strategie in de twee convergentieprogramma's van 1992 en 1996, evenals de samenwerking met de regeringen van de gewesten en gemeenschappen, onze Belgische overheidsfinanciën duurzaam te saneren en zo al onze Europese partners ervan te overtuigen dat ons land in staat was om vanaf 1 januari 1999 deel te nemen aan de derde fase van de Europese Monetaire Unie.

Een uitdaging die met glans tot een goed einde werd gebracht en internationale erkenning geniet ...

Ons land slaagde met vlag en wimpel voor het toelatingsexamen tot de euro : voor de monetaire criteria behoorde het tot de beste leerlingen, terwijl ook het criterium inzake overheidstekort ruimschoots werd gehaald met 1,9 % in 1997, dit is een vol punt lager dan het vereiste niveau. De overheidsschuld werd met 13 punten teruggebracht van een maximum van 135,1 % in 1993 tot 122,1 % in 1997, maar beter nog, deze vermindering verloopt volgens een tijdspad waarbij een jaarlijkse terugval van de overheidsschuld met 3 tot 4 punten van het bruto binnenlands product in de toekomst is gewaarborgd.

België heeft zich er tegenover zijn Europese partners plechtig toe verbonden deze koers aan te houden door de strategie tot stabilisatie van het primair overschot op een niveau van zowat 6 % van het bruto binnenlands product voor de gezamenlijke overheid, in de toekomst verder te zetten. Deze strategie be-

sans qu'il ne soit demandé de nouveaux efforts à la population, l'effet « boule de neige inversé » de la dette publique, par lequel les charges d'intérêts et partant, le déficit et la dette, tendent à diminuer spontanément.

Le surplus primaire aura été ainsi accru de 2,5 points en 5 années pour atteindre le niveau le plus élevé actuellement de la zone euro-x.

Les budgets des années 1998 et 1999 : cap maintenu dans la ligne des engagements pris envers nos partenaires ...

Ce cap est maintenu en 1998, puisque, selon les dernières estimations, le déficit reviendra cette année à 1,6 % au plus, soit un peu mieux qu'annoncé en mars, mais surtout 0,7 point de mieux que dans le budget initial. Le surplus primaire est bien porté aux 6 % annoncés lors du contrôle budgétaire.

Maintenir le cap en 1999 a été aussi la préoccupation du gouvernement pour la confection du budget de l'année prochaine :

- le surplus primaire est maintenu stable à 6 % conformément à nos engagements;

- le déficit public global est encore réduit de 0,3 point, l'objectif étant fixé à 1,3 %;

- la dette publique sera ramenée de 118 % à 115 %.

Toute la politique de redressement des dernières années et cette nouvelle baisse ne sont pas seulement destinées à respecter nos engagements internationaux : de ce point de vue, on ne soulignera pas assez que l'Europe n'est que l'alibi d'une politique qui était devenue inéluctable pour la Belgique compte tenu des perspectives financières dans le moyen terme du financement des pensions : respecter nos engagements quant aux paiements des pensions privées et publiques dans les années à venir n'était et ne sera possible que si dans les dix à quinze prochaines années, la dette publique est ramenée à 60 %.

Marges de manoeuvre retrouvées pour les priorités politiques : l'emploi, la sécurité et le social ...

Si la discipline budgétaire ne peut être relâchée, stabiliser le solde primaire permet, lorsque la croissance économique dépasse comme actuellement 2,25 %, de dégager les marges nécessaires pour la conduite de nouvelles politiques.

À cet égard, le budget de l'année 1999 répondra à des attentes légitimes.

La priorité donnée à la justice et à la sécurité se traduit par une progression de 4,4 milliards de francs des budgets de la Justice et de la Gendarmerie, qui couvre principalement les effets du plan pluriannuel de la Justice et de l'accord octopartite.

stendigt het omgekeerd sneeuwbaaleffect van de overheidsschuld, waardoor de interestlasten en derhalve ook het tekort en de schuld spontaan gaan verminderen, zonder dat aan de bevolking nieuwe inspanningen moeten worden gevraagd.

Het primair overschot is aldus in 5 jaar tijd gestegen met 2,5 punten en is momenteel het hoogste van de euro-x-zone.

De begrotingen 1998 en 1999 : een aangehouden koers in de lijn van de verbintenissen aangegaan ten aanzien van onze partners ...

Deze koers wordt in 1998 aangehouden, aangezien volgens de jongste ramingen het tekort dit jaar zal verminderen tot hoogstens 1,6 %, hetgeen iets beter is dan aangekondigd in maart, maar vooral 0,7 punt beter dan in de initiële begroting. Het primair overschot stijgt wel degelijk tot 6 % zoals aangekondigd bij de begrotingscontrole.

Het aanhouden van de koers in 1999 was ook de allesoverheersende bekommernis van de regering bij de opmaak van de begroting voor volgend jaar :

- het primair overschot wordt overeenkomstig onze verbintenissen gehandhaafd op 6 %;

- het totale overheidstekort daalt verder met 0,3 punt, terwijl de doelstelling is vastgesteld op 1,3 %;

- de overheidsschuld wordt teruggedrongen van 118 % tot 115 %.

Het gehele saneringsbeleid van de jongste jaren en deze nieuwe vermindering zijn niet alleen bedoeld om onze internationale verbintenissen na te komen : uit dit oogpunt kan niet genoeg worden beklemtoond dat Europa slechts een alibi is voor een beleid dat voor België onvermijdelijk was gezien de financiële vooruitzichten op middellange termijn inzake de financiering van de pensioenen. Het nakomen van onze verbintenissen inzake de uitbetaling van de pensioenen in de privé- en de overheidssector in de komende jaren was en zal slechts mogelijk zijn indien binnen de tien tot vijftien komende jaren de overheidsschuld wordt teruggeschroefd tot 60 %.

Opnieuw ruimte voor beleidsprioriteiten : de werkgelegenheid, de veiligheid en de sociale voorzieningen ...

Zonder de begrotingsdiscipline ook maar enigszins te verslappen, maakt het stabiliseren van het primair saldo het mogelijk, wanneer de economische groei zoals op dit ogenblik meer dan 2,25 % bedraagt, de nodige ruimte te creëren voor nieuwe beleidslijnen.

In dit verband voldoet de begroting 1999 aan gewettigde verwachtingen.

Dat justitie en veiligheid prioriteiten zijn, blijkt onder meer uit de begrotingen van Justitie en Rijswacht, die, hoofdzakelijk ten gevolge van het meerjarenplan voor Justitie en van het octopusakkoord met 4,4 miljard frank toenemen.

L'emploi est placé également au premier plan avec des efforts importants en faveur des entreprises via des réductions supplémentaires des charges patronales pour 16 milliards de francs en régime de croisière et en faveur du secteur non marchand, et en particulier, le personnel infirmier, pour au total 10 milliards de francs environ.

Sur le plan social, des améliorations sont apportées au profit des plus faibles, notamment par la rencontre de nouveaux besoins dans le secteur de la santé, la majoration des petites pensions d'avant 1991 et une liaison au bien-être du minimum vieillesse garanti, le relèvement avec 5 % de la limite de revenu pour l'aide de tiers aux personnes âgées et une amélioration des indemnités des chômeurs isolés de 42 % à 43 %. Le supplément d'allocations familiales pour les enfants de 18 ans sera aussi relevé.

Le poids de la fiscalité élevée en Belgique est aussi allégé à partir du mois de juillet 1999 dans ce budget par le rétablissement complet de la réindexation de tous les barèmes fiscaux et par une première étape dans la suppression des discriminations entre couples mariés et non mariés, avec l'augmentation de 1 000 francs du minimum exonéré d'impôt. Ces allègements représentent 6,7 milliards de francs en année pleine.

De manière à faire face à l'incidence négative pour les finances publiques du ralentissement de la croissance en 1999, un phasage dans le temps a été nécessaire pour les mesures envisagées : leur mise en œuvre à partir du 1^{er} juillet 1999 permettra de réduire le coût de ces initiatives en 1999 même de 11,7 milliards de francs.

Le long chemin du redressement des finances publiques de 1981 à 1999 ...

Le budget de l'année 1999 est le dernier d'une législature et du millénaire. C'est l'occasion d'effectuer un bilan d'ensemble des finances publiques de la Belgique sur la période de 1980 à 1999, ainsi que le permet le tableau figurant ci-après. Celui-ci donne l'évolution des principales catégories de recettes et dépenses budgétaires, ainsi que des ratios les plus importants pour l'analyse des finances publiques.

Ook de werkgelegenheid staat op het voorplan met belangrijke inspanningen ten gunste van de bedrijven dankzij bijkomende lastenverlagingen voor de werkgevers ten belope van 16 miljard frank op kruissnelheid en ten gunste van de non-profitsector, inzonderheid het verpleegkundig personeel, voor een totaal bedrag van ongeveer 10 miljard frank.

Op sociaal gebied worden verbeteringen aangebracht ten gunste van de zwaksten, met name door te voldoen aan nieuwe behoeften in de gezondheidssector, de verhoging van de kleine pensioenen van vóór 1991, de verhoging met 5 % van de loongrens voor hulp van derden aan bejaarden en het optrekken van de werkloosheidsuitkeringen van alleenstaande werklozen van 42 % tot 43 %. Ook de aanvullende kinderbijslag voor kinderen ouder dan 18 jaar wordt verhoogd.

Het gewicht van de hoge fiscale druk in België wordt eveneens in deze begroting verlicht door de volledige wederindexering van de belastingschalen vanaf de maand juli 1999 en door een eerste fase in het wegwerken van de discriminatie tussen gehuwden en niet-gehuwden, met name de verhoging van het belastingvrij minimum met 1 000 frank. Deze verminderingen komen op ongeveer 6,7 miljard frank over een vol jaar.

Om het hoofd te bieden aan de negatieve weerslag van de groeivertraging in 1999 op de overheidsfinanciën, was voor bepaalde overwogen maatregelen een fasering in de tijd nodig : de inwerkingtreding ervan vanaf 1 juli 1999 maakt het mogelijk de kostprijs van deze initiatieven te verminderen met 11,7 miljard frank in 1999 zelf.

Van 1981 tot 1999 werd op het gebied van de sanering van de overheidsfinanciën een lange weg afgelegd ...

De begroting 1999 is de laatste van deze legislatuur en dit millennium. Een uitstekende gelegenheid dus om aan de hand van de tabel hieronder een balans op te maken van de gezamenlijke Belgische overheidsfinanciën tijdens de periode 1980 tot 1999. Deze tabel geeft de ontwikkeling weer van de belangrijkste budgettaire ontvangsten- en uitgavencategorieën, evenals van de belangrijkste ratio's voor de analyse van de overheidsfinanciën.

**Recettes, dépenses et besoin net de financement
de l'ensemble des administrations publiques**

(En % du PIB)

**Ontvangsten, uitgaven en netto-financieringsbehoefte
van de gezamenlijke overheid**

(In % van het BBP)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1. Recettes. — <i>Ontvangsten</i>	45,7	46,2	48,1	47,6	48,4	48,4	47,4	47,6	46,1	44,6	45,0	45,2	45,3	46,0	47,1	46,7	46,9	47,2	46,9	46,5
1.1. Impôts directs. — <i>Directe belastingen</i>	18,2	18,2	19,7	19,0	19,5	19,4	19,0	18,6	17,9	16,6	16,8	16,4	16,3	16,3	17,6	18,0	18,0	18,4	18,4	18,3
Particuliers. — <i>Particulieren</i>	(16,0)	(16,1)	(17,2)	(16,6)	(17,1)	(16,8)	(16,2)	(15,9)	(15,1)	(13,8)	(14,3)	(13,9)	(14,1)	(13,9)	(14,9)	(14,9)	(14,8)	(14,9)	(14,6)	(14,6)
Sociétés. — <i>Ondernemingen</i>	(2,3)	(2,1)	(2,5)	(2,4)	(2,5)	(2,6)	(2,8)	(2,7)	(2,8)	(2,8)	(2,4)	(2,4)	(2,2)	(2,4)	(2,7)	(3,1)	(3,2)	(3,5)	(3,8)	(3,8)
1.2. Impôts indirects. — <i>Indirecte belastingen</i>	12,2	12,3	12,5	12,7	12,3	12,1	11,7	12,2	12,0	12,0	12,1	12,0	12,1	12,4	12,7	12,3	12,7	12,8	12,8	12,7
1.3. Cotisations sociales effectives. — <i>Betaalde sociale bijdragen</i>	12,6	12,8	12,9	13,4	14,1	14,6	14,7	15,0	14,5	14,3	14,4	14,9	15,2	15,4	14,9	14,7	14,4	14,3	14,1	13,9
1.4. Impôts en capital. — <i>Kapitaalbelasting</i>	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
1.5. Total des recettes fiscales et parafiscales. — <i>Totale fiscale en parafiscale ontvangsten</i>	43,5	43,6	45,4	45,4	46,3	46,3	45,7	46,1	44,7	43,1	43,6	43,6	43,9	44,5	45,6	45,4	45,4	45,9	45,6	45,3
1.6. Recettes non fiscales et non parafiscales. — <i>Niet-fiscale en niet-parafiscale ontvangsten</i>	2,2	2,5	2,7	2,2	2,1	2,0	1,7	1,5	1,4	1,5	1,5	1,6	1,5	1,5	1,5	1,3	1,4	1,3	1,2	1,2
2. Dépenses hors charges d'intérêts. — <i>Uitgaven exclusief rentelasten</i>	48,4	51,2	49,9	49,9	48,2	47,0	45,8	44,7	42,9	40,6	40,0	41,3	41,6	42,5	41,9	41,7	41,5	41,2	40,9	40,5
2.1. Rémunérations effectives. — <i>Werkelijke bezoldigingen</i>	11,1	11,4	11,1	10,7	10,5	10,4	10,3	9,7	9,0	8,8	8,8	8,9	9,0	9,3	9,3	9,3	9,2	9,1	9,0	8,9
2.2. Achats courants nets de biens et services. — <i>Lopende netto-aankoop van goederen en diensten</i>	3,5	3,6	3,3	3,3	3,2	3,3	3,3	3,2	2,9	2,5	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	2,0
2.3. Transferts courants aux particuliers. — <i>Lopende overdrachten aan particulieren</i>	24,0	25,9	25,8	26,5	26,0	25,3	24,9	24,8	23,8	23,3	23,2	24,1	24,5	24,8	24,4	24,5	24,5	24,3	24,0	23,9
2.4. Subsidies aux entreprises. — <i>Subsidies aan ondernemingen</i>	3,0	3,1	3,0	3,3	3,2	2,9	2,7	2,4	2,5	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	1,9	1,9	2,0	1,6	1,6	1,6
2.5. Transferts courants au reste du monde. — <i>Lopende overdrachten aan de rest van de wereld</i>	1,5	1,6	1,8	1,7	1,6	1,6	1,5	1,7	1,7	1,6	1,5	1,7	1,6	1,6	1,7	1,5	1,6	1,7	1,7	1,8
2.6. Total des dépenses courantes. — <i>Totale lopende uitgaven</i>	43,1	45,7	45,0	45,6	44,4	43,4	42,7	41,8	40,0	38,4	37,9	39,3	39,4	40,0	39,4	39,4	39,4	38,9	38,4	38,2
2.7. Formation brute de capital fixe. — <i>Bruto-vorming van vast kapitaal</i>	4,1	4,0	3,7	3,3	2,8	2,4	2,2	2,0	2,0	1,4	1,3	1,3	1,4	1,5	1,6	1,4	1,2	1,4	1,4	1,4
2.8. Autres dépenses en capital. — <i>Andere kapitaaluitgaven</i>	1,2	1,5	1,1	1,1	1,0	1,1	0,9	1,0	1,0	0,8	0,8	0,7	0,9	1,0	1,0	0,9	0,8	0,9	1,2	0,9
2.9. Total des dépenses de capital. — <i>Totale kapitaaluitgaven</i>	5,3	5,5	4,8	4,4	3,8	3,6	3,1	2,9	2,9	2,2	2,1	2,1	2,3	2,5	2,5	2,3	2,0	2,3	2,5	2,3
3. Solde hors charges d'intérêts. — <i>Saldo exclusief rentelasten</i>	-2,7	-5,0	-1,8	-2,3	0,1	1,4	1,6	2,8	3,2	4,1	5,0	3,8	3,7	3,5	5,2	5,0	5,4	6,0	6,0	6,0
4. Charges d'intérêts. — <i>Rentelasten</i>	6,0	7,8	9,1	9,3	9,7	10,5	11,0	10,5	10,0	10,2	10,5	10,1	10,7	10,7	10,0	8,9	8,5	7,8	7,5	7,3
5. Besoin net de financement. — <i>Netto-financieringsbehoefte</i>	-8,7	-12,8	-10,9	-11,6	-9,6	-9,1	-9,4	-7,6	-6,8	-6,1	-5,4	-6,2	-7,0	-7,2	-4,8	-3,9	-3,1	-1,9	-1,6	-1,3
6. Dette publique brute. — <i>Bruto-overheidsschuld</i>	77,4	91,0	101,0	111,9	116,3	120,3	125,0	128,8	128,9	125,7	125,7	127,4	129,0	135,1	133,5	131,2	126,8	122,1	118,0	115,0

Depuis le début de l'année 1980, les finances publiques de notre pays ont traversé en quelque sorte 5 périodes :

— jusqu'en 1981, la période d'accroissement des déficits publics consécutive à l'incidence des chocs pétroliers et des politiques menées pour tenter d'y répondre : le déficit public belge a atteint ainsi un record de 12,8 % du PIB en 1981, avec des dépenses primaires qui ont grimpé à un niveau record de 51,2 %. Toutes les catégories de dépenses primaires s'établissaient d'ailleurs à ce moment à des niveaux records;

— de 1982 à 1987, une politique active de réduction du déficit public a été menée avec pour effet de réduire de 5,2 points le déficit public. Les efforts ont porté :

- sur les recettes fiscales et parafiscales qui ont grimpé de 2,5 points, avec surtout les cotisations sociales;

- sur les dépenses primaires qui ont baissé de 6,5 points sur cette période, avec une impulsion sur essentiellement 3 catégories :

- les rémunérations dans la fonction publique et les transferts aux particuliers qui ont baissé de 2,9 points sous l'effet des sauts de l'index, une forme de fiscalité déguisée en fait;

- la réduction des investissements publics ou dépenses de capital assimilées pour 2,6 points.

C'est dans cette période toutefois que l'on prend mesure de l'effet « boule de neige » de la dette publique avec une progression de 37,8 points et des charges alourdies de près de 3 points, qui sont passées à 10,5 %;

Sinds begin 1980 hebben de overheidsfinanciën van ons land in zekere zin 5 periodes doorlopen :

— tot in 1981, de periode waarin het overheidstekort toeneemt als gevolg van de weerslag van de oliecrisis en van het gevoerde beleid om hieraan het hoofd te bieden : het Belgische overheidstekort bereikte aldus een recordhoogte van 12,8 % van het BBP in 1981 met primaire uitgaven die opliepen tot een recordniveau van 51,2 %. Alle primaire uitgavencategorieën bereikten trouwens een recordhoogte;

— van 1982 tot 1987, werd een actief schuldafbouwbeleid gevoerd waardoor het overheidstekort verminderde met 5,2 punten. De inspanningen hadden betrekking op :

- de fiscale en parafiscale ontvangsten — en vooral de sociale bijdragen — die stegen met 2,5 punten;

- de primaire uitgaven die over deze periode verminderden met 6,5 punten vooral door besnoeiingen in hoofdzakelijk drie uitgavencategorieën :

- de wedden in de ambtenarij en de overdrachten aan particulieren die onder invloed van de indexsprongen (in feite een verhulde vorm van fiscaliteit) met 2,9 punten afnamen;

- de vermindering van de overheidsinvesteringen of gelijkgestelde kapitaalbestedingen met 2,6 punten.

Het is evenwel tijdens die periode dat men zich bewust wordt van het « sneeuwbal effect » van de overheidsschuld die stijgt met 37,8 punten gepaard gaande met rentelasten die met 3 punten toenemen tot 10,5 %;

**Recettes, dépenses et besoin net de financement de
l'ensemble des administrations publiques**

(En % du PIB)

**Ontvangsten, uitgaven en netto-financieringsbehoefte
van de gezamenlijke overheid**

(In % van het BBP)

	1982-1987	1988-1993	1994-1997	1998-1999	
1. Recettes	+ 1,4	- 1,6	+ 1,2	- 0,7	1. Ontvangsten.
1.1. Impôts directs	+ 0,4	- 2,3	+ 2,1	- 0,1	1.1. Directe belastingen.
Particuliers	(- 0,2)	(- 2,1)	(+ 1,0)	(- 0,3)	Particulieren.
Sociétés	(+ 0,7)	(- 0,3)	(+ 1,1)	(+ 0,2)	Ondernemingen.
1.2. Impôts indirects	- 0,1	+ 0,2	+ 0,4	- 0,1	1.2. Indirecte belastingen.
1.3. Cotisations sociales effectives	+ 2,2	+ 0,4	- 1,1	- 0,4	1.3. Betaalde sociale bijdragen.
1.4. Impôts en capital	- 0,1	+ 0,1	- 0,0	- 0,0	1.4. Kapitaalbelasting.
1.5. Total des recettes fiscales et parafiscales	+ 2,5	- 1,6	+ 1,4	- 0,6	1.5. Totale fiscale en parafiscale ontvangsten.
1.6. Recettes non fiscales et non parafiscales	- 1,1	- 0,0	- 0,2	- 0,1	1.6. Niet-fiscale en niet-parafiscale ontvangsten.
2. Dépenses hors charges d'intérêts	- 6,5	- 2,3	- 1,3	- 0,7	2. Uitgaven exclusief rentelasten.
2.1. Rémunérations effectives	- 1,7	- 0,4	- 0,2	- 0,1	2.1. Werkelijke bezoldigingen.
2.2. Achats courants nets de biens et services	- 0,4	- 0,9	- 0,1	- 0,1	2.2. Lopende netto-aankoop van goederen en diensten.
2.3. Transferts courants aux particuliers	- 1,2	+ 0,0	- 0,5	- 0,4	2.3. Lopende overdrachten aan particulieren.
2.4. Subsidies aux entreprises	- 0,7	- 0,3	- 0,5	- 0,1	2.4. Subsidies aan ondernemingen.
2.5. Transferts courants au reste du monde	+ 0,1	- 0,1	+ 0,1	+ 0,0	2.5. Lopende overdrachten aan de rest van de wereld.
2.6. Total des dépenses courantes	- 3,9	- 1,8	- 1,1	- 0,7	2.6. Totale lopende uitgaven.
2.7. Formation brute de capital fixe	- 2,1	- 0,4	- 0,1	- 0,0	2.7. Bruto-vorming van vast kapitaal.
2.8. Autres dépenses en capital	- 0,5	- 0,0	- 0,0	- 0,0	2.8. Andere kapitaaluitgaven.
2.9. Total des dépenses de capital	- 2,6	- 0,4	- 0,1	- 0,0	2.9. Totale kapitaaluitgaven.
3. Solde hors charges d'intérêts	+ 7,9	+ 0,7	+ 2,5	+ 0,0	3. Saldo exclusief rentelasten.
4. Charges d'intérêts	+ 2,7	+ 0,2	- 2,9	- 0,5	4. Rentelasten.
5. Besoin net de financement	+ 5,2	+ 0,4	+ 5,3	+ 0,5	5. Netto-financieringsbehoefte.
6. Dette publique brute	+ 37,8	+ 6,4	- 13,0	- 7,1	6. Bruto-overheidsschuld.

— de 1988 à 1993, une période de transition et, dans l'ensemble, de croissance économique élevée qui permet de couvrir l'incidence d'une réforme fiscale importante avec un recul des prélèvements de 1,6 % du PIB par l'effet des stabilisateurs automatiques de l'économie sur les dépenses primaires publiques, qui baissent pour leur part de 2,3 %. L'effet des politiques de redressement entamées à partir de 1992 est occulté par celui de la récession économique majeure de 1993, ainsi que par les mesures décidées avant 1992 comme la révision générale des barèmes dans la Fonction publique. Cette occultation découle aussi de ce que les régions et communautés ont mis quelques années à prendre pleine mesure des nouvelles compétences transférées en 1989.

Le déficit et les charges de la dette demeurent, pour leur part, au total sur cette période quasi inchangés. L'effet « boule de neige » s'est en revanche poursuivi avec une aggravation du ratio de la dette de 6,4 points au total;

— de 1993 à 1997, une impulsion décisive dans l'assainissement des finances publiques permet de réduire le déficit de 7,2 % à 1,9 %, soit 5,3 points en seulement 5 ans, là où il avait fallu 6 années après

— van 1988 tot 1993, een overgangperiode met over het algemeen een hoge economische groei die het mogelijk maakt de weerslag van een ingrijpende belastinghervorming en de daarmee gepaard gaande terugval van de heffingen met 1,6 % van het BBP, op te vangen dankzij de inwerking van de automatische economische stabilisatoren op de primaire overheidsuitgaven die van hun kant verminderen met 2,3 %. De weerslag van het saneringsbeleid gevoerd vanaf 1992 wordt verdoezeld, enerzijds, door de gevolgen van de zware economische recessie van 1993, evenals door de maatregelen beslist vóór 1992 zoals de algemene herziening van de weddeschalen voor ambtenaren, en, anderzijds, doordat de gewesten en gemeenschappen enkele jaren erover gedaan hebben om zich volop rekenschap te geven van de nieuwe bevoegdheden overgedragen in 1989.

Het tekort en de schuldenlasten blijven van hun kant, globaal genomen, nagenoeg ongewijzigd tijdens deze periode. Het « sneeuwbal effect » blijft voortduren met een verslechtering van de schuldratio met 6,4 punten in totaal;

— van 1993 tot 1997, maakt een beslissende ingreep ter sanering van de overheidsfinanciën het mogelijk het tekort terug te dringen van 7,2 % tot 1,9 %, dit is 5,3 punten in amper 5 jaar tijd, terwijl

1981. Un peu contre les idées reçues, une analyse des chiffres fait apparaître que l'origine de l'assainissement se répartit entre :

- d'une part, une amélioration du surplus primaire de 2,5 points se répartissant à part quasi égale entre les recettes et les dépenses, soit 1,2 point et 1,3 point respectivement;
- d'autre part, pour 2,9 points dans les charges d'intérêts.

La contraction des dépenses primaires avec 1,3 point se répartit entre :

- d'une part, les transferts aux ménages pour 0,5 point, principalement dans la sécurité sociale;
- ensuite, les subsides aux entreprises pour 0,5 point, principalement vis-à-vis des entreprises publiques;
- et enfin, pour 0,4 point, le coût de fonctionnement de l'administration publique (salaires et achats de biens et services).

Les charges d'intérêts réduites ne sont quant à elles pas non plus une retombée du hasard, mais le résultat aussi de la politique du gouvernement :

- l'ancrage du franc au mark, qui en quelque sorte constituait l'anticipation de la mise en œuvre de l'euro;
- la refonte complète de la gestion de la dette publique;
- l'affectation à la réduction de la dette publique des plus-values réalisées par la BNB sur ses ventes d'or ou par la Société fédérale de participations (SFP) sur les privatisations : combinées à la consolidation des actifs financiers des pouvoirs publics dans des placements en titres de la dette, ces opérations ont permis de réduire sur la dernière législature les charges d'intérêts de l'ordre d'un demi point du PIB avec comme contrepartie des moindres recettes non fiscales à due concurrence;
- la crédibilité de la politique budgétaire;
- la maîtrise de l'inflation par une politique de modération des revenus.

Elles sont enfin le résultat de la fin définitive de l'effet « boule de neige » de la dette publique, avec 13 points de réduction en 5 ans.

Quant à la progression limitée des recettes, il faut noter que les prélèvements sur le travail à charge des particuliers ou sous forme de cotisations n'ont au total pas varié (baisse de - 0,1 point au total en fait) : la progression s'explique plutôt par le meilleur rendement de l'impôt des sociétés qui passe de 2,4 % à 3,5 % sur cette période, grâce notamment aux efforts faits pour lutter contre la fraude fiscale et l'utilisation abusive de la législation pour contourner l'impôt, efforts tant en terme législatif que de personnel occupé, mais aussi d'organisation de l'administration;

— de 1998 à 1999, le gouvernement peut enfin tirer tout le profit du redressement opéré et laisser jouer le mécanisme de l'effet « boule de neige » à l'envers de façon spontanée, par la stratégie d'un

na 1981 hiervoor 6 jaar nodig waren. Ietwat tegen de heersende opvattingen in, blijkt uit een ontleding van de cijfers dat de sanering is toe te schrijven :

- enerzijds, aan een verbetering van het primair overschot met 2,5 punten, vrijwel gelijkelijk verdeeld over de ontvangsten en de uitgaven met respectievelijk 1,2 punten en 1,3 punten;
- anderzijds, voor 2,9 punten aan de rentelasten.

De inkrimping van de primaire uitgaven met 1,3 punt is uitgesplitst als volgt :

- enerzijds, 0,5 punt in de overdrachten aan de gezinnen, vooral in de sociale zekerheid;
- vervolgens, 0,5 punt betreffende de subsidies aan bedrijven, vooral aan de overheidsbedrijven;
- en ten slotte, 0,4 punt in de werkingskosten van het overheidsapparaat (bezoldigingen en aankoop van goederen en diensten).

De lagere rentelasten zijn evenmin toevallig, maar mede het resultaat van het door de regering gevoerde beleid :

- de koppeling van de frank aan de mark, die in zekere zin de anticipatie op de invoering van de euro vormde;
- de compleet nieuwe aanpak inzake het beheer van de overheidsschuld;
- de aanwending voor de schuldvermindering van de meerwaarde gerealiseerd door de NBB op de goudverkoop of door de Federale Participatiemaatschappij (FPM) op de privatiseringen : samen met de consolidatie van de financiële activa van de overheid in beleggingen in overheidspapier konden dankzij deze verrichtingen de rentelasten tijdens de jongste legislatuur met ongeveer een half punt van het BBP worden verminderd, met daartegenover niet-fiscale minderontvangsten van dezelfde grootte-orde;
- de geloofwaardigheid van het begrotingsbeleid;
- de beheersing van de inflatie via een loonmatigingsbeleid.

Ten slotte zijn zij het resultaat van het definitief afstoppen van het « sneeuwbal effect » van de overheidsschuld die in 5 jaar met 13 punten werd vermindert.

Wat betreft de beperkte toename van de ontvangsten, dient opgemerkt dat de heffingen op arbeid ten laste van de particulieren of in de vorm van bijdragen globaal genomen onveranderd bleven (in feite een totale daling met - 0,1 punt) : de toename is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de hogere opbrengst van de vennootschapsbelasting die over deze periode stijgt van 2,4 % tot 3,5 %, met name dankzij de inspanningen die zowel in termen van wetgevend werk, inzet van personeel als van organisatie van de belastingadministratie werden geleverd in de strijd tegen de belastingfraude en tegen het misbruiken van de wetgeving om belastingen te omzeilen;

— van 1998 tot 1999, kan de regering eindelijk de vruchten van de doorgevoerde sanering plukken en via de strategie bestaande uit het aanhouden van een hoog en stabiel primair overschot het « sneeuwbal effect »

surplus primaire élevé et stable. Le surplus primaire demeure effectivement comme en 1997 à 6 %, tout en se combinant, d'une part, à une réduction de 0,6 point des recettes fiscales et parafiscales grâce à la politique de réduction des charges sur le travail, d'autre part, à des dépenses primaires réduites de 0,7 point. C'est en particulier au niveau des prestations sociales que cet effort se marque en raison :

— d'un côté, de la réforme des pensions privées;

— de l'autre, de l'amélioration des conditions d'emploi, 90 000 emplois en plus au total sur 1998 et 1999, les mesures prises par le gouvernement se traduisant en effet selon les experts par une croissance plus intensive en emplois que les dernières années.

Le surplus primaire élevé contribue à :

— la poursuite de la réduction de la dette de 7,1 points au total;

— la poursuite de la fonte des charges de la dette de 0,5 point;

— la poursuite corrélative à ces 2 processus de la réduction du déficit public.

De la sorte, en 1999, le déficit public s'établira, avec 1,3 % du PIB, au niveau le plus faible observé depuis le début des années soixante. De même, le gouvernement a réussi en 6 ans à ramener la dette publique à un niveau inférieur à celui atteint il y a 16 ans, en 1983.

La continuité et la prudence : indispensables ...

Le prochain gouvernement bénéficiera de finances publiques saines et de toutes les conditions pour poursuivre la stratégie de réduction de la dette publique, non seulement nécessaire pour nous conformer à nos engagements européens et nous prémunir contre les risques de déficit excessif en cas de récession ou de choc sur les taux d'intérêt, mais surtout indispensable pour assurer aux générations futures une pension décente dans le respect des engagements, sans charges supplémentaires nouvelles.

Cette continuité dans les engagements implique que la maîtrise des finances publiques ne soit en aucun cas relâchée, pour ne pas répéter des erreurs du passé. À cet égard, certains discours électoralistes constitueraient une rupture dangereuse s'ils devaient se concrétiser.

En marge de la présentation du budget par le gouvernement, d'aucuns ont formulé des propositions budgétaires alternatives visant à accélérer et accroître le programme de réduction des charges patronales.

fect » spontanément omékeerd laten werken. Net als in 1997 wordt het primair overschot gehandhaafd op 6 % en gaat het gepaard, enerzijds, met een daling van de fiscale en parafiscale ontvangsten met 0,6 procentpunt als gevolg van het beleid inzake lastenverlagingen op arbeid en, anderzijds, met 0,7 procentpunt lagere primaire uitgaven. Deze inspanning komt inzonderheid op het stuk van de sociale uitkeringen tot uiting wegens :

— de hervorming van de pensioenen in de privé-sector, aan de ene kant;

— en, aan de andere kant, de verbetering van de werkgelegenheid in 1998 en 1999 met in totaal 90 000 nieuwe arbeidsplaatsen, doordat de door de regering genomen maatregelen volgens deskundigen resulteren in een grotere toename van de werkgelegenheid dan tijdens de voorbije jaren.

Het hoog primair overschot draagt bij tot :

— de voortgezette vermindering van de schuld met in totaal 7,1 punten;

— de verdere daling van de schuldenlasten met 0,5 punt;

— de verdere gunstige inwerking van deze twee factoren op de vermindering van het overheidstekort.

Zo zal in 1999 het overheidstekort uitkomen op 1,3 % van het BBP, wat het laagste niveau is dat sinds het begin van de jaren zestig werd bereikt. Tevens is de regering erin geslaagd in 6 jaar tijd de overheidsschuld terug te dringen beneden het niveau van 16 jaar geleden, in 1983.

Onontbeerlijke continuïteit en behoedzaamheid ...

De volgende regering kan aan de slag in een situatie waarbij de overheidsfinanciën gesaneerd zijn en alle voorwaarden vervuld zijn voor een voortzetting van de strategie ter vermindering van de overheidsschuld, hetgeen niet alleen noodzakelijk is om onze Europese verbintenissen na te komen en ons in te dekken tegen de risico's van een buitensporig tekort in geval van recessie of schok inzake rentetarieven, maar die vooral onontbeerlijk is om de komende generaties met inachtneming van de genomen engagementen een behoorlijk pensioen zonder bijkomende lasten te bieden.

De constante nakoming van deze engagementen houdt in dat de beheersing van de overheidsfinanciën in geen enkel geval mag verslappen zo men niet in de fouten van het verleden wil vervallen. In dit verband vormen bepaalde electoraal getinte uitspraken een gevaarlijke ommezwaai indien zij verwezenlijkt zouden worden.

In de rand van de voorstelling van de begroting door de regering hebben sommigen alternatieve begrotingsvoorstellen geformuleerd strekkende tot het versnellen en opvoeren van het programma van lastenverlagingen.

En prônant des options politiques irréalistes, on risque de galvauder le bénéfice acquis très durement des efforts faits sur le plan budgétaire.

Irresponsabilité des promesses électorales ...

Les plans de réduction des charges patronales proposés par l'opposition libérale ne tiennent pas la route parce qu'ils sont fondés sur une évaluation d'effets de retour irréalistes et sur un financement par des écritures comptables qui ne sont pas compatibles avec les règles de calcul du déficit public édictées par la Commission européenne.

Le tableau ci-après donne une comparaison des effets de retour d'une réduction des charges patronales sur le déficit public selon le VLD et selon le Bureau fédéral du plan, dans son étude récente « Impact macro-économique des réductions supplémentaires de cotisations patronales du Plan d'action belge pour l'emploi », publiée en septembre 1998 :

(En milliards de francs)

	1999	2000	2001	2002	2003	cumul — som	
VLD	- 67	- 74	- 77	- 45	- 27	- 290	VLD
réduction des charges	- 100	- 150	- 200	- 200	- 200		lastenverlaging.
retour - pouvoir fédéral	+ 23	+ 37	+ 54	+ 59	+ 66		terug - federale overheid.
sécurité sociale	+ 10	+ 39	+ 69	+ 96	+ 107		sociale zekerheid.
Bureau fédéral du plan	- 58	- 84	- 110	- 109	- 111	- 471	Federaal Planbureau.
réduction des charges	- 100	- 150	- 200	- 200	- 200		lastenverlaging.
retour - pouvoir fédéral	+ 25	+ 39	+ 54	+ 57	+ 58		terug - federale overheid.
sécurité sociale	+ 17	+ 27	+ 36	+ 34	+ 31		sociale zekerheid.

Le plan de réduction des charges patronales de 200 milliards de francs sur une période de 5 ans impliquerait un coût de 471 milliards de francs d'après le Bureau fédéral du plan.

Cela signifie non pas 471 milliards de francs de mesures à prendre pour financer un tel plan, mais des économies nettes à réaliser pour un tel rendement : vu que l'on s'accorde à considérer que le rendement net de mesures gouvernementales est de 55 % après prise en compte des effets de retour sur l'économie, cela signifie un plan pluriannuel d'assainissement à réaliser de 1 047 milliards de francs.

Les effets de retour avancés par le VLD sont fondés sur une étude interne du Fonds Monétaire International qui — cela n'a pas été contesté — précise noir sur blanc que ces résultats sont extrêmement sensibles aux hypothèses de comportement qui y sont retenues et que, dans le cas de la Belgique, vu le niveau de la dette, il est recommandé de ne pas tenir compte des effets de retour pour un plan de réduction

Door zulke onrealistische beleidsopties te nemen, loopt men het risico het via de geleverde budgettaire inspanningen zeer duur bevochten voordeel te verwanselen.

Electoraal getinte, onverantwoordelijke beloften ...

De plannen inzake lastenverlagingen voorgesteld door de liberale oppositie houden geen steek omdat ze steunen op een raming van onrealistische terugverdieneffecten en op een financiering via boekingen die strijdig zijn met de berekeningsregels van het overheidstekort uitgevaardigd door de Europese Commissie.

De onderstaande tabel geeft een vergelijking weer van de terugverdieneffecten van een lastenverlaging op het overheidstekort volgens de VLD en volgens het Federaal Planbureau in zijn recente studie « Macro-economische weerslag van bijkomende lastenverlagingen van het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid », gepubliceerd in september 1998 :

(In miljard frank)

Volgens het Federaal Planbureau geeft het plan waarbij de lasten met 200 miljard frank worden verlaagd op 5 jaar tijd aanleiding tot een kostprijs van 471 miljard frank.

Dit betekent niet dat voor de financiering van een dergelijk plan maatregelen ten belope van 471 miljard frank dienen te worden genomen, maar wel te verwezenlijken nettobesparingen om te komen tot een dergelijk rendement : gezien men het erover eens is dat het nettorendement van de regeringsmaatregelen na inachtneming van de terugverdieneffecten voor de economie 55 % bedraagt, komt dit neer op een te verwezenlijken meerjarensaneringsplan ten belope van 1 047 miljard frank.

De door de VLD vooropgestelde terugverdieneffecten stoen op een interne studie van het Internationaal Monetair Fonds dat — en dat wordt niet betwist — zwart op wit aangeeft dat deze resultaten uiterst gevoelig zijn voor de hierin gehanteerde gedragshypothesen en waarin België, gezien het hoge schuldniveau, wordt aangeraden geen rekening te houden met de terugverdieneffecten van een lasten-

des charges ⁽¹⁾. Ces effets de retour sont surestimés de 181 milliards de francs par rapport aux chiffres du Bureau fédéral du plan, dont les simulations reposent pourtant également sur des hypothèses arbitraires et optimistes très sensibles :

— celle d'une élasticité de l'emploi double de la normale pour les mesures bas salaires;

— celle d'absence d'effets de retour sur les salaires d'une plus grande demande d'emploi par les entreprises.

Quand on sait que les entreprises sont déjà confrontées en ce moment à des pénuries de main-d'œuvre pour les domaines où l'embauche demeure nécessaire, il y a tout lieu d'afficher une grande circonspection sur l'ampleur des effets de retour et de s'interroger sur l'adéquation ou l'opportunité même du choix d'une telle mesure.

L'estimation de 25 à 30 % avancée par la Banque nationale de Belgique est du point de vue du ministre plus réaliste.

Une approche responsable requiert aussi de la sélectivité. Ainsi que le démontre une étude de la KUL à propos des effets de réduction des charges sur la demande de main d'œuvre, réalisée par Jozef Koning et Peter Van Maldegem, cela n'a guère de sens de prévoir des réductions générales forfaitaires comme le propose le VLD. En effet, de telles réductions sont sans effets significatifs pour la main-d'œuvre scolarisée et hautement scolarisée. En revanche, avec une élasticité estimée à -1,74, une réduction ciblée sur la main-d'œuvre non scolarisée ou peu scolarisée, aurait un effet considérable. C'est cette approche qui est privilégiée par le gouvernement.

Pour le reste du budget alternatif du VLD, le ministre se contente de relever deux autres aspects qui ne tiennent pas la route :

* l'affectation de recettes de privatisation au financement par la SFP des dépenses d'entretien des équipements de la SNCB;

* l'apport en nature d'immeubles à la SOPIMA à concurrence de ventes d'immeubles réalisées.

verlagingsplan ⁽¹⁾. Deze terugverdieneffecten worden met 181 miljard frank overschat in vergelijking met de cijfers van het Federaal Planbureau, waarvan de simulaties nochtans eveneens berusten op zeer gevoelige arbitraire en optimistische hypothesen, met name :

— de hypothese omtrent de arbeidselasticiteit die dubbel zoveel bedraagt dan normaal voor maatregelen op het gebied van lage lonen;

— de hypothese omtrent het ontbreken van terugverdieneffecten op de lonen van een grotere vraag naar arbeidskrachten vanwege de ondernemingen.

Als men weet dat de ondernemingen op dit ogenblik reeds kampen met een tekort aan bepaalde types van arbeidskrachten waarvoor aanwerven noodzakelijk blijft, dient een grote omzichtigheid aan de dag te worden gelegd omtrent de omvang van de terugverdieneffecten en rijzen vragen omtrent de deugdelijkheid en de opportuniteit zelf van de keuze van een dergelijke maatregel.

De raming van 25 tot 30 % vooropgesteld door de Nationale Bank van België is volgens de minister realistischer.

Een verantwoordelijke aanpak vergt ook selectiviteit. Zoals blijkt uit een KUL-studie, verricht door Jozef Koning en Peter Van Maldegem over de weerslag van lastenverlagingen op de vraag naar arbeidskrachten, heeft het nauwelijks zin te voorzien in algemene, forfaitaire lastenverlagingen zoals de VLD voorstelt. Dergelijke verlagingen hebben immers geen betekenisvolle invloed wat betreft de geschoolde en hooggeschoolde arbeidskrachten. Daarentegen zou, met een geraamde elasticiteit van -1,74, een verlaging die mikt op ongeschoolde of weinig geschoolde arbeidskrachten een aanzienlijk effect ressorteren. En dat is precies de aanpak die de regering voorstaat.

Wat de rest van de alternatieve begroting van de VLD betreft, beperkt de minister zich ertoe te wijzen op twee andere aspecten die geen steek houden :

* de toewijzing van privatiseringsopbrengsten aan de financiering door de FPM van de onderhouds-uitgaven betreffende de uitrustingen van de NMBS;

* de inbreng in natura van onroerende goederen in SOPIMA ten belope van de verwezenlijkte verkoop van onroerende goederen.

⁽¹⁾ « In essence, it appears that targeted reductions in employer social security taxes have the most powerful impact on overall employment and also make the largest positive contribution to the budget in the long run. A striking finding is that all types of tax reductions appear to have positive effects on the budget in the long run (at least on the assumptions about responses in the private sector in these projections). **However, in the case of Belgium, given the high level of public debt and the potential for renewed rise in the risk premium, a strategy of « self-financed » tax cuts would not be prudent in the short run ».**

⁽¹⁾ « In essence, it appears that targeted reductions in employer social security taxes have the most powerful impact on overall employment and also make the largest positive contribution to the budget in the long run. A striking finding is that all types of tax reductions appear to have positive effects on the budget in the long run (at least on the assumptions about responses in the private sector in these projections). **However, in the case of Belgium, given the high level of public debt and the potential for renewed rise in the risk premium, a strategy of « self-financed » tax cuts would not be prudent in the short run ».**

Eurostat, l'office statistique des Communautés européennes estime ces mesures sans effet sur le déficit public :

* d'une part, pour la SNCB, parce que des apports en capital ne peuvent couvrir que les achats d'équipements comme tels et pas des frais d'entretien ou d'exploitation;

* d'autre part, parce qu'à partir de 1999 pour la SOPIMA, l'application du SEC 1995, la nouvelle méthodologie européenne des comptes nationaux, implique que les opérations immobilières entre l'État et la SOPIMA soient neutralisées, c'est-à-dire sans effet sur le déficit public.

En milliards de francs

Eurostat, het bureau voor statistiek van de Europese Gemeenschappen, is van mening dat deze ontvangsten geen weerslag op het overheidstekort hebben :

* enerzijds, wat de NMBS betreft, omdat de kapitaalbreng alleen betrekking mag hebben op de aankoop van uitrustingen als dusdanig en niet op onderhouds- of exploitatiekosten;

* anderzijds, omdat vanaf 1999 de toepassing van ESER 1995, de nieuwe Europese methodiek van de nationale rekeningen, voor SOPIMA inhoudt dat de onroerende verrichtingen tussen de Staat en SOPIMA worden geneutraliseerd en bijgevolg geen invloed hebben op het overheidstekort.

In miljarden frank

	1999	2000	2001	2002	2003	cumul — som
SNCB. — NMBS	25	25	25	—	—	75
SOPIMA. — SOPIMA	26	16	13	8	—	63
Sous-total. — Subtotaal	51	41	38	8	—	138
Pertes des recettes non fiscales des entreprises privatisées : — Derving niet-fiscale ontvangsten van geprivatiseerde bedrijven :						
— Belgacom. — Belgacom	—	1	2	3	3	9
— Loterie nationale. — Nationale Loterij	3	6	10	10	10	39
Sous-total. — Subtotaal	3	7	12	13	13	48
Effet de retour surestimé. — Overschat terugverdieneffect	— 9	10	33	64	84	181
Total général. — Algemeen totaal	45	58	83	85	97	367

Par ailleurs, lorsque l'on évoque les privatisations, il faut aussi être conscient que l'on perd chaque année des recettes non fiscales importantes qui influencent pourtant également le déficit public : pour Belgacom un dividende de 3 milliards de francs et, pour la Loterie nationale, une rente de monopole de 2,5 milliards de francs, des recettes non fiscales de 3,5 milliards de francs pour la Coopération au développement et les Calamités et un financement alternatif de 3,7 milliards de francs pour des activités subsidiées comme la Fondation Roi Baudouin. En régime de croisière, cela représente une perte de recettes de 13 milliards de francs par an.

Rien que ces aspects signifient un déficit dans le plan du VLD de près de 370 milliards de francs ou des mesures à prendre pour un montant de 815 milliards de francs. Les autres aspects de ce plan sont tout aussi vagues.

D'autres soi-disant plans circulent avec la même absence de bases sérieuses de financement :

* soit les financements sont assurés avec des recettes de privatisation que la Commission européenne interdit d'utiliser pour le calcul du déficit public;

Overigens dient te worden beseft dat privatiseringen gepaard gaan met de derving van aanzienlijke jaarlijkse niet-fiscale ontvangsten die daarentegen wel het overheidstekort beïnvloeden. Het gaat met name over een dividend van 3 miljard frank van Belgacom en, wat de Nationale Loterij betreft, over een monopolierente van 2,5 miljard frank, niet-fiscale ontvangsten ten belope van 3,5 miljard frank voor Ontwikkelingssamenwerking en Rampenschade en een financiering ten belope van 3,7 miljard frank voor gesubsidieerde activiteiten zoals de Koning Boudewijnstichting. Op kruissnelheid komt dit neer op een inkomstenderving van 13 miljard frank per jaar.

Alleen al deze aspecten komen neer op een tekort van bijna 370 miljard frank in het plan van de VLD of op het nemen van maatregelen ten belope van 815 miljard frank. Ook de andere aspecten van dit plan zijn even vaag.

Nog andere zogeheten plannen zonder enige ernstige financieringsgrondslag doen de ronde waarbij :

* ofwel de financiering geschiedt met de privatiseringsopbrengsten waarvan de inachtneming bij de berekening van het overheidstekort wordt verboden door de Europese Commissie;

* soit les financements sont assurés par des perspectives tout à fait irréalistes de croissance des recettes par rapport au produit national brut ou des dépenses publiques primaires de l'entité I en termes réels : au niveau des dépenses, il faut être d'autant plus circonspect que les conséquences budgétaires de l'accord octopartite et de l'élargissement de l'Union européenne ne se feront vraiment sentir qu'à partir de l'an 2000 et elles ne seront pas négligeables. On rappellera à ce propos que le Conseil supérieur des Finances estime que le solde entre les recettes et les dépenses primaires ne s'améliore que si la croissance économique dépasse 2,25 %. En-deçà de cela, il n'y a pas de marge et au-delà, il est communément admis que la marge équivaut à 12 milliards de francs par quart de pour cent de croissance en plus. Cela ne laisse guère de place aux extravagances.

La seule option réaliste est celle choisie par le gouvernement où, compte tenu des perspectives favorables, en matière de croissance, à savoir 2,6 % par an en moyenne d'ici 2003, une marge d'amélioration spontanée du surplus primaire de l'ordre de 18 milliards de francs par an paraît assurée en moyenne et permet bien d'absorber sans risque majeur une réduction phasée sur 5 à 6 ans de quelque 105 milliards de francs des charges patronales.

Crédibilité budgétaire, fondée sur des hypothèses prudentes ...

Une politique budgétaire prudente demeure également nécessaire pour réduire la prime de risque sur les obligations à long terme émises par l'État belge. Depuis le début de l'année, pour l'échéance à 10 ans, elle est en moyenne de 28 points de base par rapport au *bund* de référence en Allemagne et dépassait les 30 points de base à la fin de l'été : après l'annonce du budget 1999, cette prime a été réduite de près de 10 points. Cette évolution est, on peut en être convaincu, à mettre à l'actif du maintien du cap et d'hypothèses macro-économiques de croissance et de taux d'intérêt qui sont prudentes.

Les observateurs ont été ainsi très impressionnés par la révision à la baisse en plein travaux budgétaires des hypothèses du budget économique et le choix d'une hypothèse plutôt sous la moyenne des prévisions disponibles, soit 2,4 % au lieu de 2,5 %. De même, la marge de sécurité associée à l'hypothèse d'un taux d'intérêt à court terme de 4,10 % pour l'échéance des 3 mois, alors que les spécialistes tablent plutôt sur 3,50 %, constitue également un gage appréciable.

En conclusion, les efforts accomplis par le gouvernement pour redresser les finances publiques de la Belgique ont été couronnés de succès. L'autorisation donnée à notre pays de participer à la troisième phase de l'Union monétaire européenne dès le 1^{er} janvier 1999 en constitue la reconnaissance irréfutable : le déficit public sera en 1999 plus proche de

* ofwel de financiering geschiedt op grond van volkomen onrealistische vooruitzichten inzake toename van de ontvangsten ten opzichte van het bruto nationaal product of van de primaire overheidsuitgaven van entiteit I in reële termen : op het stuk van de uitgaven dient men des te omzichtiger te zijn omdat de niet onaanzienlijke budgettaire gevolgen van het octopusakkoord en van de uitbreiding van de Europese Unie pas vanaf het jaar 2000 echt zullen doorwerken. In dit verband dient eraan te worden herinnerd dat de Hoge Raad voor Financiën van mening is dat het saldo tussen de ontvangsten en de primaire uitgaven slechts verbetert indien de economische groei meer dan 2,25 % bedraagt. Beneden dit percentage ontstaat er geen ruimte en erboven wordt algemeen aangenomen dat de bewegingsruimte 12 miljard frank bedraagt per kwart procent hogere groei. Dat laat nauwelijks ruimte voor buitensporigheden.

De enige realistische optie is die gekozen door de regering waarbij, gezien de gunstige groeiperspectieven naar de toekomst toe, namelijk gemiddeld 2,6 % per jaar tot 2003, een spontane toename van het primair overschot met gemiddeld circa 18 miljard frank per jaar gewaarborgd lijkt, hetgeen wel degelijk toelaat zonder grote risico's in te staan voor een lastenverlaging van zowat 105 miljard frank gespreid over 5 tot 6 jaar.

Budgettaire geloofwaardigheid gesteund op behoedzame hypothesen ...

Een omzichtig begrotingsbeleid blijft eveneens noodzakelijk om de risicopremie op de langlopende obligaties uitgegeven door de Belgische Staat te verminderen. Sinds begin dit jaar bedraagt die premie gemiddeld 28 basispunten ten opzichte van de referentiebund in Duitsland voor een looptijd van 10 jaar en eind deze zomer bedroeg ze meer dan 30 basispunten : na de aankondiging van de begroting 1999 daalde de premie met haast 10 punten. Wees ervan overtuigd dat deze ontwikkeling is toe te schrijven aan het aanhouden van de koers en van voorzichtige macro-economische hypothesen inzake groei en rentetarieven.

De waarnemers zijn aldus onder de indruk gekomen van de neerwaartse herziening in volle begrotingsopmaak van de hypothesen uit de economische begroting en van de keuze van een lagere hypothese dan het gemiddelde van de beschikbare prognoses, namelijk 2,4 % in plaats van 2,5 %. Ook de veiligheidsmarge in verband met de hypothese van een korte-termijnrentevoet van 4,10 % voor een looptijd van 3 maanden, terwijl de specialisten veeleer uitgaan van 3,50 %, vormt een belangrijke waarborg.

Tot besluit mag worden gesteld dat de inspanningen die door de regering werden geleverd om de Belgische overheidsfinanciën te saneren, succesvol waren. Dat ons land de toestemming kreeg om vanaf 1 januari 1999 deel te nemen aan de derde fase van de Europese Monetaire Unie is hiervan het onweerlegbare bewijs : in 1999 zal het overheidstekort dich-

l'équilibre que de la barre des 3 % et la dette aura été réduite de 20 points du PIB par rapport au record de 1993.

Le budget de 1999 se devait de s'inscrire dans la continuité en vue d'honorer les engagements pris à l'égard de nos partenaires et parce qu'il constituera aussi le point de départ du tout premier programme de stabilité que la Belgique devra déposer, d'ici la fin de l'année, pour concrétiser les orientations du Pacte européen de stabilité et de croissance.

Le budget de l'année 1999 concrétise également les orientations définies par le gouvernement dans le cadre de la lutte contre le sous-emploi et celle menée pour moderniser et rendre plus efficace l'appareil judiciaire et les forces de l'ordre, lesquelles orientations ont trouvé leur traduction dans le Plan d'action pour l'emploi et dans l'accord octopartite. Le budget de l'année 1999 ne constitue donc plus un pur budget d'austérité et démontre au contraire que le cap choisi permet de retrouver progressivement des marges de manœuvre. S'écarter de ce cap pour aller plus vite reviendrait à obérer pour le futur cette liberté de manœuvre retrouvée.

ter uitkomen bij het begrotingsevenwicht dan bij de 3 %-grens en ten opzichte van de recordhoogte in 1993 zal de overheidsschuld zijn teruggedrongen met 20 punten van het BBP.

De begroting 1999 moest wel in de lijn liggen van de continuïteit om onze engagementen ten aanzien van onze partners na te komen en ook omdat ze de aanzet vormt van het allereerste stabiliteitsprogramma dat België tegen eind dit jaar moet indienen ter verwezenlijking van de beleidslijnen van het Europese stabiliteits- en groeipact.

De begroting 1999 verwezenlijkt ook de beleidslijnen uitgestippeld door de regering in het kader van de strijd tegen het tekort aan werkgelegenheid en van de modernisering en een meer doeltreffende werking van het gerechtelijk apparaat en de ordediensten. Deze beleidslijnen werden verwerkt in het Actieplan voor de werkgelegenheid en in het octopusakkoord. De begroting 1999 is dus niet meer een zuivere bezuinigingsbegroting, maar bewijst daarentegen dat de gekozen koers het geleidelijk aan mogelijk maakt budgettaire ruimte te creëren. Afwijken van deze koers om sneller te vorderen, zou erop neerkomen dat deze herwonnen bewegingsruimte in de toekomst wordt bezwaard.

II. — EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES

INTRODUCTION

Le budget 1999 est le premier qui sera exécuté en euro. Par ailleurs, il s'inscrit dans le cadre du Pacte européen de stabilité et de croissance auquel 11 pays ont souscrit. Le présent exposé est subdivisé en trois parties.

La première partie, consacrée à l'évolution conjoncturelle, traitera d'abord des aspects internationaux si importants pour une économie ouverte comme la nôtre, puis des perspectives conjoncturelles en Belgique.

La seconde partie portera sur l'évolution des recettes fiscales des dix premiers mois de 1998, les recettes probables pour 1998 et enfin l'estimation initiale arrêtée pour 1999.

La troisième et dernière partie traitera des besoins de financement et de la dette publique.

1. Le contexte économique

1.1. *Le contexte économique international*

Dans le « *World Economic Outlook* » de septembre dernier, le Fonds Monétaire International (FMI), qui, à plusieurs reprises, avait revu à la baisse ses prévisions de croissance de l'économie mondiale pour 1998, opère une nouvelle et considérable révision à la baisse de ses prévisions. En effet, selon les prévisions du FMI, la croissance réelle de la production mondiale ne serait plus que de 2,0 % cette année-ci.

En mai dernier, comme il était manifeste que les graves turbulences financières que traversent, depuis l'été dernier en Asie du Sud-Est, certains pays en voie de développement et certaines économies nouvellement industrialisées, se traduiraient par une forte régression économique dans la zone en question, le Fonds avait déjà revu à la baisse les prévisions de croissance, qui reculaient de 4,1 % à 3,1 %.

Les prévisions les plus récentes annoncent une nouvelle diminution de la croissance de 1,1 point de pourcentage. Cela est dû essentiellement à deux facteurs. D'une part, la crise financière de l'Asie du Sud-Est a fini par contaminer d'autres zones économiques mondiales dans le courant de l'été, parmi lesquelles il faut citer en premier lieu la Russie et l'Amérique latine. En outre, l'économie japonaise n'a toujours pas amorcé le redressement escompté et le tassement de la conjoncture s'y est même accentué.

Pour l'année prochaine, le FMI prévoit une légère reprise de la conjoncture mondiale : la croissance de la production mondiale serait de 2,5 %. Tant dans les pays de l'Asie du Sud-Est qu'au Japon, la récession aurait atteint le creux de la vague et une légère reprise devrait se dessiner.

II. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

INLEIDING

De begroting 1999 is de eerste die in euro zal worden uitgevoerd. Bovendien kadert hij in het Europees Stabiliteits- en groeipact dat elf landen hebben onderschreven. Deze uiteenzetting zal onderverdeeld zijn in drie delen.

In het eerste deel, dat gewijd is aan de conjunctuurontwikkeling, zullen eerst de internationale aspecten aan bod komen, die zo belangrijk zijn voor een open economie als de onze, en vervolgens de conjunctuurvooruitzichten in België.

Het tweede deel betreft de evolutie van de fiscale ontvangsten over de eerste tien maanden van 1998, de vermoedelijke ontvangsten voor 1998 en ten slotte de voor 1999 vastgelegde initiële raming.

Het derde en laatste deel behandelt de financieringsbehoeften en de rijksschuld.

1. De economische context

1.1. *De internationale economische context*

In de « *World Economic Outlook* » van september jongstleden heeft het Internationaal Muntfonds (IMF), dat sedert de herfst van vorig jaar reeds herhaaldelijk zijn groeivooruitzichten voor de wereld-economie voor 1998 had verlaagd, zijn prognose nog eens aanzienlijk neerwaarts bijgesteld. Inderdaad, het IMF verwacht nu voor dit jaar nog slechts een reële stijging van de wereldproductie met 2,0 %.

In mei jongstleden had het Fonds zijn groeiprognose al verlaagd van 4,1 % naar 3,1 %, omdat duidelijk was dat de sterke financiële turbulenties die zich vanaf de zomer van vorig jaar in een aantal Zuidoost-Aziatische ontwikkelingslanden en pas geïndustrialiseerde staatshuishoudingen hadden ingezet, zich zouden vertalen in een sterke economische inzinking in de betrokken regio.

Dat in de jongste prognose de groei nog eens met 1,1 procentpunt wordt verlaagd, was vooral te wijten aan twee factoren. Enerzijds heeft de Zuidoost-Aziatische financiële inzinking in de zomer van dit jaar ook enkele andere wereldregio's besmet, waarbij in de eerste plaats Rusland en Latijns-Amerika kunnen worden vermeld. Bovendien blijkt de economie in Japan nog steeds niet aan het verhoopte herstel te zijn begonnen en heeft de conjunctuurinzinking aldaar zich zelfs nog geaccentueerd.

Voor volgend jaar verwacht het IMF een lichte verbetering van de wereldconjunctuur; de groei van de wereldproductie zou dan immers op 2,5 % uitkomen. Zowel in de vermelde Zuidoost-Aziatische staatshuishoudingen als in Japan zou de recessie uitgebodemd zijn en zou zich een bescheiden herneeming voordoen.

Enfin, si le FMI a également revu à la baisse les perspectives de croissance pour le groupe des économies avancées, cette baisse serait beaucoup moins prononcée que dans les autres économies mondiales. Le FMI prévoit par exemple une croissance de 2,0 % cette année et de 1,9 % l'année prochaine pour l'ensemble du groupe, chiffres qui sont respectivement inférieurs de 0,4 point de pourcentage et de 0,6 point de pourcentage aux dernières prévisions du printemps.

En fait, seuls les pays industrialisés ont une marge de manœuvre suffisante pour refréner les pressions inflationnistes qui se sont développées dernièrement dans l'économie mondiale et pour donner à la conjoncture mondiale suffisamment de nouvelles impulsions positives. La réaction politique des pays industrialisés au tassement conjoncturel actuel est donc d'une importance cruciale. Sur ce plan, on peut faire une constatation positive importante : la politique monétaire des pays industrialisés occidentaux s'est sensiblement assouplie depuis peu. Les autorités monétaires américaines, par exemple, qui envisageaient, jusqu'à récemment, une politique monétaire plus stricte, ont baissé le taux du marché monétaire de 25 points de base en septembre et d'autant en octobre. Au sein de la future zone euro, dans la perspective du passage à l'euro, le processus de convergence des taux d'intérêt à court terme s'aligne clairement sur le niveau des taux des pays à monnaie forte, ce qui signifie, par solde, un assouplissement monétaire sensible dans la future zone euro. Au Japon, la banque centrale a baissé le taux de l'argent au jour le jour de 25 points de base à 0,25 %. Il faut signaler par ailleurs que les agrégats monétaires connaissent depuis quelque temps un rythme d'expansion soutenu, tant aux États-Unis qu'au Japon et dans la zone euro.

Parallèlement, la politique budgétaire des pays industrialisés, qui, dans l'ensemble, a été nettement restrictive ces dernières années, peut maintenant être qualifiée de plus au moins neutre.

À remarquer, enfin, que grâce à la lutte continue contre l'inflation, la réaction des taux long à l'effondrement asiatique a été rapide et forte, plus rapide et plus forte que lors de la guerre du Golfe, par exemple. Dans la majorité des pays industrialisés, les taux ont glissé vers des plateaux records historiques.

Il ressort de l'analyse des composantes de la croissance des pays industrialisés que, suite à l'effondrement asiatique, les exportations nettes grèvent de plus en plus la croissance des pays industrialisés. Seul le Japon donne un soutien conjoncturel sous forme d'investissements publics. En ce qui concerne les investissements des entreprises, leur dynamisme s'essouffle; en outre, ils représentent une part insuffisamment importante du PIB pour pouvoir soutenir à eux seuls la conjoncture. Par solde, les perspectives de croissance des pays industrialisés dépendent donc en premier lieu du consommateur. De ce point de

Ten slotte heeft het IMF ook voor de groep van de gevorderde staatshuishoudingen de groeivoorzichten neerwaarts bijgesteld, maar in veel beperkte mate dan voor de rest van de wereldeconomie. Zo verwacht het IMF voor deze groep dit jaar een groei van 2,0 % en volgend jaar 1,9 %, dit is respectievelijk 0,4 en 0,6 procentpunt lager dan in de jongste lente-voorspelling.

In feite zijn de industrielanden de enige die nog voldoende beleidsruimte hebben om de deflatoire neigingen die zich de jongste tijd in de wereldeconomie hebben ontwikkeld, te beteugelen en voldoende positieve impulsen aan de wereldconjunctuur te geven. Het beleidsantwoord van de industrielanden op de huidige conjunctuurinzinking is dan ook van cruciale betekenis. Op dit vlak kan een belangrijke positieve vaststelling worden gedaan : het monetair beleid van de Westerse industrielanden werd sedert kort duidelijk versoepeld. Zo heeft de Amerikaanse overheid, die tot voor kort nog een monetair verstrakking overwoog, in september en oktober jongstleden de federal fundsrente telkens met 25 basispunten verlaagd. Binnen de toekomstige eurozone richt het convergentieproces van de korte rentevoeten met het oog op de overgang naar de euro zich de laatste maanden duidelijk naar het renteniveau van de kernmuntlanden, wat per saldo een merkelijke monetair versoepeling in de zone oplevert. En in Japan heeft de centrale bank in september jongstleden de callrente met 25 basispunten verlaagd tot 0,25 %. Overigens moet worden vastgesteld dat de geldaggregaten zowel in de Verenigde Staten, Japan als de eurozone sedert enige tijd aan een stevig ritme expanderen.

Tegelijkertijd kan het budgettair beleid, dat de jongste jaren binnen de industrielanden als groep duidelijk restrictief was, nu min of meer neutraal worden genoemd.

Ten slotte moet worden opgemerkt dat de volgehouden inflatiebestrijding heeft mogelijk gemaakt dat het lange rentepeerl zeer snel en zeer sterk op de Aziatische inzinking heeft gereageerd, veel sneller en veel sterker dan bijvoorbeeld tijdens de Golfoorlog. De rente is in een grote meerderheid van de industrielanden dan ook naar historische laagte-records gegleden.

Bij een analyse van de groeicomponenten van de industrielanden blijkt dat als gevolg van de Aziatische inzinking de netto-export steeds meer op de groei van industrielanden is gaan wegen. De overheidsinvesteringen bieden enkel in Japan conjunctuursteun. Wat de bedrijfsinvesteringen betreft, lijkt hun dynamisme te verzwakken en bovendien is hun aandeel in het bruto binnenlands product niet groot genoeg om alleen de conjunctuur te kunnen trekken. Per saldo hangen de groeiperspectieven in de industrielanden dus in de eerste plaats af van de consumptie aldaar. In dit opzicht lopen de perspectieven

vue, les perspectives sont fort divergentes au sein des pays industrialisés. Aux États-Unis et dans la zone euro, la consommation privée semble devoir connaître un développement suffisant au cours des trimestres à venir pour atteindre une croissance économique proche du rythme de croissance potentiel. Au Japon, par contre, la consommation des ménages s'est provisoirement effondrée et aucun signe ne rend plausible pour l'instant un retournement de la situation à brève échéance.

Rien d'étonnant donc à ce que la conjoncture connaisse des évolutions fort divergentes dans le groupe des pays industrialisés. Aux États-Unis d'abord, le rythme de croissance particulièrement soutenu que l'économie a su maintenir tout au long de l'année 1997 semble avoir amorcé un ralentissement depuis le deuxième trimestre de cette année. Au premier trimestre, l'économie a encore connu une expansion de 5,5 % sur base annuelle par rapport au trimestre précédent. Au deuxième trimestre, la croissance était de 1,8 % et au troisième trimestre de 3,3 %. Pour l'ensemble des deux derniers trimestres, l'économie a donc évolué plus ou moins à son rythme de croissance potentiel.

Les exportations nettes sont devenues un poste négatif considérable pour la croissance, et l'infléchissement négatif de la rentabilité grèvera lui aussi le rythme de croissance des investissements des entreprises. Par ailleurs, la baisse des taux a permis le maintien à un niveau particulièrement élevé de l'activité dans le secteur de la construction. Depuis le deuxième trimestre, la consommation privée est nettement moins exubérante mais, grâce au taux de chômage particulièrement bas et à l'augmentation des salaires réels, elle reste un soutien relativement solide de la conjoncture.

La confiance des consommateurs, qui s'est détériorée considérablement ces derniers mois avant de se redresser ces derniers jours, reste une inconnue. Le récent rétablissement des cours est un des éléments qui permettent de penser que la confiance pourrait bientôt évoluer de nouveau de façon positive. Quoi qu'il en soit, en dépit de sa détérioration, la confiance reste pour l'instant à un plus haut historique. Rien ne garantit cependant un atterrissage en douceur de l'économie américaine, et les récentes baisses du taux d'intérêt doivent être considérées comme une police d'assurance.

Au Japon, le fort fléchissement conjoncturel qui s'est produit dans le courant du deuxième trimestre 1997, interrompant brutalement le processus de reprise qui se dessinait depuis le début de 1994, n'a cessé de s'accroître depuis lors. Mis à part une courte interruption, le P.I.B. n'a cessé de reculer depuis le deuxième trimestre de l'année passée. Au début, seules la consommation privée et la construction d'habitations étaient à la base du fléchissement conjoncturel, mais depuis peu les investissements des entreprises connaissent également une forte diminution et les exportations ont manifestement faibli.

binnen de groep van de industrielanden nogal sterk uiteen. In de Verenigde Staten en de eurozone lijkt de privéconsumptie zich in de komende kwartalen sterk genoeg te kunnen ontwikkelen om een economische groei te bereiken die niet ver van het potentiële groeiritme ligt. In Japan echter laat de gezinsconsumptie het echter voorlopig afweten en zijn er nog geen tekenen die een ommekeer op korte termijn plausibel maken.

Het hoeft dan ook niet te verbazen dat de conjunctuurontwikkeling binnen de groep van de industrielanden redelijk sterk divergeert. Vooreerst lijkt in de Verenigde Staten het bijzonder krachtig groeiritme dat de economie doorheen 1997 wist aan te houden, vanaf het tweede kwartaal van dit jaar in een lagere versnelling te zijn terechtgekomen. In het eerste kwartaal expandeerde de economie nog aan een ritme van 5,5 % op jaarbasis ten opzichte van het voorgaande kwartaal. In het tweede kwartaal bedroeg het 1,8 % en in het derde kwartaal 3,3 %. Over de jongste twee kwartalen groeide de economie dus ongeveer aan haar potentieel groeiritme.

De netto-export is voor de groei een aanzienlijke minpost geworden en de lagere bedrijfsrendabiliteit zal wellicht ook op het groeiritme van de bedrijfsinvesteringen gaan wegen. Anderzijds blijft de activiteit in de woningbouw door de rentedaling op een bijzonder hoog peil. De privéconsumptie is sedert het tweede kwartaal duidelijk minder uitbundig geworden, maar blijft dankzij de bijzonder lage werkloosheid en de aanzienlijke reële loonstijgingen een redelijk stevige conjunctuursteun verlenen.

Een onbekende hierbij is het consumentenvertrouwen dat de laatste maanden aanzienlijk gedaald is, maar dat de laatste dagen opnieuw verbeterde. Gezien onder meer het recente koersherstel op de beurzen, zou het kunnen dat het vertrouwen weldra weer positief evolueert. Hoe dan ook blijft het consumentenvertrouwen ondanks de daling vooralsnog historisch hoog. Een zachte landing van de Amerikaanse economie is echter geenszins gegarandeerd en de recente Amerikaanse renteverlagingen kunnen dan ook als een verzekeringspolis worden beschouwd.

In Japan heeft de sterke conjunctuurinzinking in het tweede kwartaal van 1997, die het hernemingsproces dat begin 1994 startte brutaal onderbrak, zich sedertdien steeds sterker geaccentueerd. Sedert het tweede kwartaal van vorig jaar is het bruto binnenlands product, op een korte pauze na, steeds verder gekrompen. In het begin waren het enkel de privéconsumptie en de woningbouw die aan de basis lagen van de conjunctuurinzinking; maar sedert kort zijn ook de bedrijfsinvesteringen sterk gedaald en is ook de export duidelijk verzwakt.

Les causes profondes du fléchissement sont les trois facteurs suivants : la politique budgétaire beaucoup plus restrictive décidée au début de l'année passée, l'effondrement conjoncturel du reste de l'Asie et la restriction considérable de crédits décidée par le secteur bancaire, dont les bilans sont grevés d'énormes crédits douteux et qui ont des problèmes de solvabilité.

En raison des difficultés économiques auxquelles est confronté le reste du monde, la reprise au Japon doit venir avant tout de la demande intérieure. Le gouvernement a pris des mesures en vue de relancer cette demande par une augmentation des investissements publics et par une baisse des impôts. La consommation privée ne reprendra cependant qu'à condition que les ménages retrouvent suffisamment de confiance. Le fait que le parlement vient d'accepter un ensemble d'aides d'une valeur de 60 000 milliards de yen afin d'assainir le secteur bancaire pourrait contribuer au rétablissement de cette confiance. Par ailleurs, le gouvernement envisage un ensemble supplémentaire d'investissements publics.

Dans la zone euro, l'accroissement du dynamisme conjoncturel qui s'est manifesté dans le courant du printemps dernier a pu se maintenir jusqu'à présent. Le produit intérieur brut (PIB) désaisonnalisé, par exemple, a augmenté de plus de 4 % en base annuelle au cours du premier trimestre de cette année par rapport au trimestre précédent. S'il est vrai que le rythme de croissance s'est ralenti considérablement au cours du deuxième trimestre, les indicateurs les plus récents font penser qu'il est repassé largement au-dessus des 3 % au troisième trimestre.

Parallèlement, il faut signaler que la reprise conjoncturelle est devenue plus équilibrée. Jusqu'à l'automne de l'année passée, la reprise s'appuyait essentiellement sur les exportations; maintenant on voit devenir la demande intérieure nettement plus dynamique. Il s'agit en premier lieu de la consommation privée et des investissements des entreprises. Il était temps car, en raison de la crise asiatique, le dynamisme des exportations s'est considérablement affaibli depuis l'automne de l'année passée.

Les indicateurs précurseurs les plus récents, tels l'indicateur IFO en Allemagne, les enquêtes de l'INSEE en France et l'indicateur de la Banque nationale de Belgique (BNB), laissent présager qu'à l'horizon se dessine un ralentissement de la dynamique conjoncturelle. La confiance des consommateurs s'est substantiellement dégradée. La contamination de la Russie et de l'Amérique latine par la crise asiatique, la forte baisse des cours boursiers et la chute récente du cours du dollar semblent être à la base de cette dégradation. Cela explique pourquoi la Commission européenne a ajusté à la baisse, en octobre dernier, ses prévisions de croissance économique pour la zone euro. L'année prochaine, le PIB de la zone devrait augmenter de 2,6 % en termes réels, ce qui est 0,6 point de pourcentage de moins que prévu dans la dernière prévision du printemps.

De diepere oorzaken van de inzinking liggen bij drie factoren : de sterke verstrakking van het begrotingsbeleid aan het begin van vorig jaar, de conjunctuurinzinking in de rest van Azië en de sterke kredietverkrapping vanwege het bankenstelsel dat enorme twijfelachtige kredieten op de balansen heeft en solvabiliteitsproblemen heeft.

Gezien de economische moeilijkheden in de rest van de wereld dient een herneming in Japan in de eerste plaats van de binnenlandse vraag te komen. De overheid heeft maatregelen genomen om door hogere overheidsinvesteringen en belastingverlagingen die vraag aan te wakkeren. Een herneming van de privéconsumptie kan echter slechts tot stand komen indien de gezinnen opnieuw voldoende vertrouwen krijgen. Misschien kan de recente aanvaarding door het parlement van een steunpakket van 60 000 miljard yen om het bankenprobleem op te lossen tot een herneming van het vertrouwen bijdragen. Voor het overige heeft de regering nog een bijkomend pakket aan overheidsinvesteringen in het vooruitzicht gesteld.

In de eurozone heeft de toename van het conjunctuurdynamisme die zich in de lente van vorig jaar manifesteerde zich tot nog toe gehandhaafd. Zo nam het bruto binnenlands product (BBP) van de zone in het eerste kwartaal seizoengezuiverd met meer dan 4 % toe op jaarbasis ten opzichte van het voorgaande kwartaal. Weliswaar kende het tweede kwartaal een merkelijke vertraging, maar de jongste indicatoren doen vermoeden dat het stijgingsritme in het derde kwartaal weer ruim boven 3 % lag.

Tegelijk moet worden opgemerkt dat de herneming evenwichtiger is geworden. Waar tot de herfst van vorig jaar het conjunctuurherstel vooral dreef op de export, heeft de binnenlandse vraag duidelijk aan dynamisme gewonnen. Daarbij gaat het in de eerste plaats om de privéconsumptie en om de bedrijfsinvesteringen. Dit was maar net op tijd, want de Aziatische inzinking heeft het exportdynamisme sedert de herfst van vorig jaar aanzienlijk verzwakt.

Wel doen de jongste voorlopende indicatoren, zoals de IFO-indicator in Duitsland, de INSEE-enquêtes in Frankrijk en de indicator van de Nationale Bank van België (NBB), vermoeden dat een zekere verzwakking van het conjunctuurdynamisme in het verschiet ligt. Het ondernemersvertrouwen is substantieel afgenomen. De besmetting van Rusland en Latijns-Amerika door de Aziatische inzinking, de sterke daling van de aandelenkoersen en de recente koersdaling van de dollar lijken hiervan aan de basis te liggen. Vandaar dat ook de Europese Commissie haar groeivoorzichten voor de eurozone in oktober jongstleden neerwaarts heeft bijgesteld. Het BBP van de zone zou volgend jaar reëel met 2,6 % toenemen, hetzij 0,6 procentpunt lager dan in de jongste lenteprognose was verwacht.

Selon les indicateurs les plus récents, ce sont surtout les exportations qui devraient faiblir, alors que le recul de la confiance des entrepreneurs pourrait se traduire bientôt par un ralentissement de l'accroissement des investissements des entreprises.

Il convient de signaler cependant que l'évolution la plus récente, extrêmement défavorable, des indicateurs précurseurs relatifs à l'industrie peut donner une image trop négative de l'évolution conjoncturelle. Il est probable, en effet, que le secteur des services réalise des performances nettement supérieures à celui de l'industrie, exposé davantage à la concurrence internationale et représenté pour une part beaucoup moins importante dans le PIB. Il se peut donc que l'évolution conjoncturelle dans la zone euro prenne un visage à double face, comme c'est le cas aux États-Unis depuis un certain temps.

Quoi qu'il en soit, l'évolution de la conjoncture dans la zone euro semble être tributaire en premier lieu des consommateurs. Sur ce plan, un certain optimisme modéré semble justifié. Selon les indicateurs les plus récents, la cote de la confiance des consommateurs est très haute et les ventes automobiles sont restées bonnes en septembre. En outre, la consommation privée est restée en deçà de la confiance des consommateurs ces derniers mois, de sorte qu'il existe en quelque sorte une « réserve de confiance ».

Par ailleurs, quelques autres facteurs favorables importants peuvent être cités. Les taux d'intérêt à long terme, par exemple, sont descendus à un historique dans le courant des derniers mois. En outre, grâce à la venue de l'euro, la récente chute du dollar par rapport au mark allemand n'a pas entraîné dans la zone euro la succession de turbulences dans les cours de change et de hausses des taux d'intérêt auxquelles nous avions habitués les précédentes baisses du dollar. En plus, il s'avère que, pour la première fois, la venue de l'euro est associée plus à l'idée de « meilleures perspectives de croissance pour l'économie » qu'à celle de l'« assainissement budgétaire et baisse des revenus ».

La politique budgétaire dans la zone peut être qualifiée d'à peu près neutre, de sorte qu'il ne faut pas s'attendre à ce qu'elle donne d'importantes impulsions à la conjoncture. Le rôle de la politique monétaire s'en trouve renforcé. À ce propos, on peut faire remarquer que le processus de convergence des taux d'intérêt à court terme dans le cadre de l'euro mène à un assouplissement monétaire notable. Par ailleurs, cet assouplissement monétaire peut être poussé encore plus loin si les autorités monétaires le jugent opportun.

1.2. *L'économie belge*

Dire que la conjoncture belge est fortement influencée par l'évolution dans les pays voisins, revient presque à enfoncer des portes ouvertes. En raison de l'ouverture particulièrement grande de l'économie belge et de la part importante qu'occupent dans notre

Volgens de jongste indicatoren lijkt vooral de export sterk te verflauwen, terwijl de recente verzwakking van het ondernemersvertrouwen zich weldra wellicht ook in een minder sterke toename van de bedrijfsinvesteringen zou kunnen uiten.

Er moet hierbij echter wel worden opgemerkt dat de jongste uitgesproken ongunstige evolutie van de voorlopende industriële enquêtes wellicht een wat te negatief beeld van de conjunctuurontwikkeling kan scheppen. Het is immers waarschijnlijk dat de dienstensector behoorlijk beter zal presteren dan de industriële sector, die meer aan de internationale concurrentie is blootgesteld en overigens een aanzienlijk kleiner aandeel heeft in het BBP. Het is dus best mogelijk dat de conjunctuurontwikkeling in de eurozone een gespleten beeld gaat vertonen, zoals dat in de Verenigde Staten reeds enige tijd het geval is.

In ieder geval lijkt de conjunctuurontwikkeling binnen de zone nu in de eerste plaats van de consument af te hangen. Op dit gebied is enig voorzichtig optimisme gewettigd. Volgens de jongste enquêtes blijft het consumentenvertrouwen zeer hoog en de autoverkoop bleven in september relatief goed presteren. Bovendien is de privéconsumptie de afgelopen maanden achtergebleven op die van het consumentenvertrouwen, zodat als het ware nog een « vertrouwensreserve » overblijft.

Verder kunnen ook enkele andere belangrijke gunstige factoren worden aangehaald. Zo is het lange rentepeil binnen de zone in de afgelopen maanden tot een historisch laagterekord gevallen. Verder heeft de komst van de euro ertoe geleid dat de recente koersval van de dollar ten opzichte van de Duitse mark niet geleid heeft tot een opeenvolging van wisselkoersturbulenties en renteverhogingen die vroeger binnen de zone zo gebruikelijk waren. Bovendien wordt de komst van de euro door de consument nu blijkbaar voor het eerst meer geassocieerd met « betere groeikansen voor de economie » dan met « begrotingssaneringen en inkomensdalingen ».

Het begrotingsbeleid binnen de zone kan min of meer neutraal worden genoemd, zodat van daaruit weinig positieve conjunctuurimpulsen zullen uitgaan. Des te belangrijker is het monetair beleid. In dit opzicht kan worden vermeld dat het convergentieproces van de korte rentevoeten in het kader van de euro per saldo tot een merkelijke monetaire versoepeling leidt. Overigens is een verdere monetaire versoepeling niet uitgesloten indien de monetaire overheden daartoe de noodzaak inzien.

1.2. *De Belgische economie*

Zeggen dat de Belgische conjunctuur sterk beïnvloed wordt door de ontwikkeling bij onze buurlanden, is bijna een open deur intrappen. De bijzonder grote openheid van onze economie en het belangrijke aandeel van halffabrikaten in onze industriële struc-

secteur industriel les biens intermédiaires, l'économie belge est extrêmement sensible aux cycles conjoncturels. À tel point même que, depuis quelque temps, certains analystes de la conjoncture prennent pour acquis que l'évolution de la conjoncture belge anticipe légèrement celle du reste de la zone euro.

Comme c'est le cas dans le reste de la zone euro, le réchauffement considérable qu'a connu la dynamique conjoncturelle dans le courant de l'année passée s'est maintenu en tout cas jusqu'à la fin de cet été. Au premier et au deuxième trimestres de cette année, le PIB était supérieur de 4,2 % et de 3,5 % respectivement aux niveaux atteints un an auparavant. L'économie belge est bien partie pour réaliser cette année une croissance de l'ordre de 3 %.

En outre, le processus de croissance devient plus équilibré depuis quelque temps. Au début, la dynamique conjoncturelle s'appuyait sur les exportations, mais depuis l'automne de l'année passée, la demande intérieure connaît elle aussi un renforcement considérable, tant au niveau de la consommation privée qu'au niveau des investissements des entreprises.

La conjoncture favorable se reflète également au niveau de la production. Dans la période juin-août, la production industrielle, par exemple, à l'exclusion du secteur de la construction, dépassait toujours de 4,0 % son niveau atteint douze mois auparavant.

Il est vrai que l'évolution la plus récente de l'indicateur synthétique de la conjoncture de la BNB fait apparaître un fléchissement important. Ce sont surtout les perspectives en matière d'exportations qui reculent, ce qui, eu égard à la contagion des autres régions économiques du monde par la crise asiatique et à la récente baisse du cours du dollar, n'a rien d'étonnant.

L'évolution de cet indicateur pourrait donner une image trop négative de l'évolution future de la conjoncture belge. D'abord la détérioration est sensible surtout dans l'industrie manufacturière, qui est le secteur le plus exposé à la pression d'une détérioration conjoncturelle internationale. Ce secteur est fortement sur-représenté dans l'indicateur en question. Il est donc plausible que les trimestres à venir verront apparaître une évolution conjoncturelle à deux facettes : d'une part, le secteur industriel, où la dynamique conjoncturelle risque de connaître une forte réduction, de l'autre, le secteur des services, dont les prestations seront probablement nettement meilleures et qui, eu égard à sa représentation beaucoup plus importante dans le PIB, préservera sans doute la croissance économique d'une chute brutale. Par ailleurs, le degré d'utilisation de la capacité installée reste toujours largement supérieur à la moyenne historique, de sorte que, influencée par la baisse de confiance des entrepreneurs, la croissance des investissements des entreprises serait moins forte que prévu initialement, mais restera néanmoins un soutien important de la conjoncture.

Si l'enquête la plus récente, celle d'octobre, donne la confiance du consommateur belge comme étant fortement affaiblie, cet affaiblissement est dû essen-

tiel à ce que la Belgique a une économie particulièrement sensible aux cycles conjoncturels. In die mate zelfs dat sedert enige tijd een aantal conjunctuuronderzoekers aannemen dat de Belgische conjunctuurontwikkeling licht vooruitloopt op die van de rest van de eurozone.

Zoals in de rest van de eurozone, heeft de aanzienlijke versterking van het conjunctuurdynamisme die in de loop van vorig jaar was opgetreden zich in ieder geval tot en met de zomer gehandhaafd. Het bruto binnenlands product lag in het eerste kwartaal van dit jaar 4,2 % hoger dan een jaar eerder en in het tweede kwartaal was dit 3,5 %. De Belgische economie is goed op weg om dit jaar een groei van rond 3 % te verwezenlijken.

Het groeiproces is bovendien sedert enige tijd evenwichtiger geworden. Waar het conjunctuurdynamisme aanvankelijk van de export kwam, is sedert de herfst van vorig jaar ook de binnenlandse vraag aanzienlijk verstevigd, zowel de privéconsumptie als de bedrijfsinvesteringen.

De gunstige conjunctuur heeft zich ook weerspiegeld aan de productiezijde. Zo lag de industriële productie exclusief bouw in de periode juni-augustus nog steeds 4,0 % hoger dan een jaar eerder.

Wel vertoont de jongste evolutie van de synthetische conjunctuurindicator van de NBB een aanzienlijke verzwakking. Vooral de exportvooruitzichten zijn verzwakt, wat gezien de besmetting van andere wereldregio's door de Aziatische inzinking en de recente koersdaling van de dollar wellicht niet sterk moet verbazen.

Wellicht zou uit de evolutie van deze indicator een wat te somber beeld van de toekomstige Belgische conjunctuurontwikkeling worden afgeleid. Ten eerste is de verslechtering vooral merkbaar in de verwerkende nijverheid, die het meest aan de druk van de internationale conjunctuurverslechtering is blootgesteld. Deze sector is in vermelde indicator juist sterk oververtegenwoordigd. Het is dus plausibel dat de conjunctuurontwikkeling de komende kwartalen een tamelijk sterk gespleten beeld zal vertonen, met enerzijds de industriële sector waarvan de conjunctuur sterk dreigt te verzwakken en anderzijds de dienstensector die wellicht relatief gezien veel beter zal presteren en door haar aanzienlijk groter aandeel in het bruto binnenlands product de economische groei voor een brutale val zal behoeden. Overigens blijft de bezettingsgraad van de capaciteit in de industrie nog steeds ver boven het historisch gemiddelde zodat de bedrijfsinvesteringen onder invloed van de verzwakking van het ondernemersvertrouwen wellicht minder sterk zullen toenemen dan aanvankelijk verwacht maar toch een aanzienlijke conjunctuursteun zullen vormen.

Volgens de jongste enquête van oktober is het vertrouwen van de Belgische consument weliswaar substantieel verzwakt maar deze verzwakking was

tiellement à la détérioration du jugement porté par le consommateur sur la situation économique en général. Les turbulences que traversent les marchés financiers ont probablement joué ici un rôle important. Tout récemment, les marchés sont cependant redevenus beaucoup plus calmes. En outre, en dépit de sa baisse récente, la confiance des consommateurs reste relativement grande. D'ailleurs, les ventes automobiles du mois d'octobre dépassaient toujours de 15,5 % celles de la même période de l'année précédente. D'une part, la politique budgétaire ne pèse plus depuis un certain temps déjà sur le revenu salarial, d'autre part, la création d'emploi a été particulièrement forte ces derniers mois et enfin, le taux de chômage a considérablement diminué, ce sont là des facteurs qui peuvent être primordiaux. Comme, en outre, la consommation privée belge est restée largement en-deçà de la hausse de la confiance des consommateurs ces derniers mois, on peut s'attendre à lui voir jouer le rôle d'amortisseur de la conjoncture. Le fait que la dégradation d'un des indicateurs de la BNB, celui du commerce, est restée limitée jusqu'à présent, semble corroborer cela.

Le gouvernement a cependant tenu à envisager des perspectives moins favorables, et prévoit maintenant une croissance réelle du PIB de l'ordre de 2,4 % pour 1999. Cela semble compatible avec l'évolution la plus récente des indicateurs de la conjoncture. Vu que le FMI et la Commission européenne estiment la croissance de l'économie belge à 2,6 % et 2,5 % respectivement, la prévision la plus récente du gouvernement peut même être considérée comme prudente.

2. Les recettes

2.1. Les recettes de 1998

2.1.1. Les recettes des dix premiers mois de 1998

L'Exposé général (Doc. n° 1784/1-98/99, pp. 84 à 87) résume l'évolution des recettes au terme des huit premiers mois de l'année. L'évolution à fin octobre disponible depuis peu, n'est pas fondamentalement différente. Ainsi pour les dix premiers mois, les recettes fiscales atteignent 2 115,2 milliards de francs, soit 129,8 milliards de francs (+ 6,5 %) de plus que les recettes des dix premiers mois de 1997. Cette croissance est pour près des deux tiers le fait des impôts directs (précompte professionnel et versements anticipés) et pour le reste le fait des impôts indirects, qui seront détaillés ci-après.

La croissance des impôts perçus par l'administration des Contributions directes s'élève à + 82,7 milliards de francs ou + 7,1 %. Elle est pour plus de la moitié localisée en versements anticipés (+ 49,4 milliards de francs ou + 19,5 %) où la croissance est exclusivement imputable aux versements des sociétés, ce qui confirme la reprise de l'amélioration de

vooral te wijten aan het oordeel over de algemene economische toestand. De turbulenties op de financiële markten hebben daarbij wellicht een belangrijke rol gespeeld. De jongste dagen zijn de markten echter veel kalmer geworden; bovendien blijft het consumentenvertrouwen ondanks de daling redelijk hoog. In oktober lagen de autoverkopen trouwens nog steeds 15,5 % hoger dan een jaar eerder. Enerzijds weegt het begrotingsbeleid nu reeds geruime tijd niet meer op het looninkomen; anderzijds was de banencreatie de afgelopen maanden bijzonder sterk; en ten slotte daalde de werkloosheid aanzienlijk. Die drie factoren zijn hierbij wellicht cruciaal. Vermits ook in België de privé-consumptie de afgelopen maanden merkkelijk is achtergebleven op de stijging van het consumentenvertrouwen, mag worden verwacht dat deze de rol van conjunctuurbuffer zal spelen. Dit lijkt te worden bevestigd door het feit dat de verslechtering van één van de conjunctuurindicatoren van de NBB, met name die van de handel, tot nog toe beperkt is gebleven.

De regering heeft evenwel met de zwakkere vooruitzichten rekening willen houden en rekt nu voor 1999 met een reële groei van het bruto binnenlands product van 2,4 %. Dit lijkt compatibel met de jongste evolutie van de voorlopende conjunctuurindicatoren. Gezien het IMF en de Europese Commissie de groei van de Belgische economie voor volgend jaar op respectievelijk 2,6 % en 2,5 % ramen, kan de jongste previsie van de regering zelfs als eerder conservatief worden bestempeld.

2. De ontvangsten

2.1. De ontvangsten van 1998

2.1.1. De ontvangsten over de eerste tien maanden van 1998

De Algemene Toelichting (Stuk n° 1784/1-98/99, blz. 84 tot 87) vat de evolutie samen van de ontvangsten over de eerste acht maanden van het jaar. De evolutie tot eind oktober is zojuist beschikbaar gekomen en is daarvan niet fundamenteel verschillend. Zo bedroegen de fiscale ontvangsten van de eerste tien maanden 2 115,2 miljard frank of 129,8 miljard frank (+ 6,5 %) meer dan de ontvangsten van de eerste tien maanden van 1997. Die groei is voor bijna twee derde toe te schrijven aan de directe belastingen (bedrijfsvoorheffing en voorafbetalingen) en voor de rest aan de indirecte belastingen, die hierna in detail worden toegelicht.

De toename bij de door de Administratie der Directe belastingen geïnde ontvangsten bedraagt + 82,7 miljard frank of + 7,1 %. Ze is voor meer dan de helft gelokaliseerd bij de voorafbetalingen (+ 49,4 miljard frank of + 19,5 %), waar de stijging uitsluitend toe te schrijven is aan de stortingen van de vennootschappen, hetgeen bevestigt dat de econo-

l'activité économique et le sensible redressement des bénéfices des entreprises au cours des mois écoulés. Indépendamment de cet élément, l'impact à moyen et long terme du renforcement au cours des années précédentes tant de la législation que des contrôles à l'impôt des sociétés continue à avoir une influence marquée. Par contre les versements anticipés des personnes physiques se caractérisent par un léger recul (– 0,6 milliard de francs ou – 0,8 %).

Le précompte professionnel (environ + 45,0 milliards de francs ou + 5,0 %) a notamment bénéficié, comme il a déjà été précisé antérieurement, de la comptabilisation en janvier 1998 du précompte professionnel (2,5 milliards de francs) sur les primes de fin d'année payées en décembre 1997 par la Communauté flamande ainsi que d'une augmentation de 2,3 milliards de francs du précompte professionnel perçu par rôles et donc relatif à des impôts dus au cours d'années antérieures.

Le précompte mobilier sur intérêts présente une augmentation de 1,2 milliard de francs (+ 2,4 %), le recul des deux derniers mois contrastant avec la forte hausse constatée au 2^e semestre 1997 et au 1^{er} semestre 1998. Le précompte mobilier sur dividendes connaît un recul de 3,2 milliards de francs (– 7,9 %) dû à différents facteurs parmi lesquels il y a lieu de citer un recours accru à des instruments de placements défiscalisés ainsi que les importantes restructurations intervenues au niveau des structures de contrôle de certaines sociétés belges.

Les perceptions par rôles de l'impôt des personnes physiques enregistrent un recul (– 14,5 milliards de francs) tandis qu'au niveau des rôles relatifs à l'impôt des sociétés la recette nette augmente de 3,2 milliards de francs et de 1,8 milliard de francs en ce qui concerne les rôles relatifs à l'impôt des non-résidents.

En impôts indirects, la hausse de la TVA (+ 25,3 milliards de francs ou + 4,9 %) résulte essentiellement d'une progression plus importante des recettes brutes (+ 39,6 milliards de francs ou + 6,3 %) que de celle constatée au niveau des restitutions (+ 22,7 milliards de francs ou + 10,6 %). La croissance de recettes brutes, qui a été tirée par les exportations puis par les ventes de biens durables, notamment du secteur automobile (influencé par le salon de l'auto en début d'année) mais aussi des secteurs télécommunication et informatique, l'est aussi maintenant par les ventes de la grande distribution. Ceci témoigne d'un redressement de l'activité économique à un an d'écart.

En droits d'accises, la hausse (+ 8,9 milliards de francs ou + 5,0 %) est pour partie due à quatre versements de sa quote part par le Grand-Duché de Luxembourg (+ 4,9 milliards de francs), ainsi qu'à des distorsions de la période de comparaison en matière de tabac.

miscie activiteit een heropleving kent en dat de ondernemingswinsten sinds enkele maanden een beduidend herstel kennen. Daarnaast blijft de weerslag op middellange en lange termijn van de gedurende de laatste jaren doorgevoerde verstrenging van zowel de wetgeving als van de controles inzake de vennootschapsbelasting, duidelijk merkbaar. De voorafbetalingen van de natuurlijke personen daarentegen zijn er lichtjes op achteruit gegaan (– 0,6 miljard frank, dit is – 0,8 %).

Zoals vroeger reeds werd aangehaald, werd de bedrijfsvoorheffing (ongeveer + 45,0 miljard frank of + 5,0 %) gunstig beïnvloed door de aanrekening in januari 1998 van de bedrijfsvoorheffing (2,5 miljard frank) op de in december 1997 door de Vlaamse Gemeenschap betaalde eindejaarspremies, alsook door de verhoging met 2,3 miljard frank van de per kohier geïnde bedrijfsvoorheffing, die dus betrekking heeft op belastingen verschuldigd over voorgaande jaren.

De roerende voorheffing op intresten is gestegen met 1,2 miljard frank (+ 2,4 %); de achteruitgang van de laatste twee maanden staat in contrast met de sterke stijging die genoteerd werd in het tweede semester van 1997 en in het eerste semester van 1998. De roerende voorheffing op dividenden kent een achteruitgang met 3,2 miljard frank (– 7,9 %), die te wijten is aan diverse factoren, waaronder het feit dat er een steeds groter beroep wordt gedaan op fiscaal vrijgestelde beleggingen en het feit dat er op het vlak van het aandeelhouderschap van bepaalde Belgische vennootschappen belangrijke herstructureringen hebben plaatsgevonden.

De inning door middel van kohieren van de personenbelasting vertoont een verslechtering (– 14,5 miljard frank), terwijl de netto-ontvangsten op het vlak van de kohieren vennootschapsbelasting toenemen met 3,2 miljard frank en op het vlak van de kohieren van de belasting der niet-inwoners met 1,8 miljard frank.

Wat de indirecte belastingen betreft, vloeit de stijging van de BTW-ontvangsten (+ 25,3 miljard frank of + 4,9 %) hoofdzakelijk voort uit een sterkere toename van de bruto-ontvangsten (+ 39,6 miljard frank of + 6,3 %) dan van de terugbetalingen (+ 22,7 miljard frank of + 10,6 %). De verhoging van de bruto-ontvangsten, die eerst steunde op de uitvoer en vervolgens op de verkoop van duurzame goederen, met name in de automobielsector (beïnvloed door het autosalon in het begin van het jaar), maar ook in de telecommunicatie- en informaticasectoren, wordt nu ook ondersteund door de verkopen in de grootdistributie. Dat getuigt van een aanhoudend sterke economische groei.

De toename van de accijnsrechten (+ 8,9 miljard frank of + 5,0 %) is gedeeltelijk toe te schrijven aan vier door het Groothertogdom Luxemburg verrichte stortingen van zijn aandeel (+ 4,9 miljard frank), alsook aan een vertekening van de vergelijkingsperiode inzake tabak.

Les hausses des droits d'enregistrement (+ 5,5 milliards de francs ou + 10,2 %) est due pour plus de moitié à des opérations exceptionnelles, qu'il s'agisse de mutations immobilières ou d'autres opérations, c'est-à-dire essentiellement d'augmentations de capital des sociétés.

2.1.2. Les recettes probables pour 1998

Les recettes fiscales courantes totales ont donc évolué en 1998 d'une manière favorable. L'augmentation constatée après dix mois (+ 129,8 milliards de francs ou + 6,5 %) dépasse largement l'augmentation des recettes fiscales (+ 76,0 milliards de francs ou + 3,1 %) découlant de leur réestimation lors de l'ajustement du budget en début d'année.

Aussi les recettes fiscales courantes totales probables pour 1998 ont-elles été réestimées à 2 568,7 milliards de francs. L'écart entre les recettes fiscales totales probables et les recettes ajustées arrêtées lors du contrôle budgétaire et votées en juin dernier s'élève ainsi à + 55,1 milliards de francs (+ 2,1 %). Il est essentiellement localisé au niveau des versements anticipés des sociétés (+ 35,6 milliards de francs).

Les prévisions pour l'année en cours ont été réestimées pour les recettes fiscales courantes d'une part, au vu des réalisations des six premiers mois, confirmées par celles des huit premiers mois, et, d'autre part, compte tenu de leur évolution escomptée pour le restant de l'année. Les principaux écarts entre les recettes probables et les recettes ajustées peuvent se résumer comme suit :

- en précompte mobilier, l'estimation a été revue à la hausse à concurrence de 3,4 milliards de francs eu égard à la forte progression du précompte mobilier sur les placements à revenus fixes constatée au terme des six premiers mois;

- en précompte professionnel source, la prévision du contrôle budgétaire a été maintenue étant donné que la prévision de croissance de la masse salariale reste identique;

- en versements anticipés sociétés, la recette a été réestimée à 345,6 milliards de francs, en progrès de 35,6 milliards de francs au vu des réalisations des deux premières grandes échéances;

- en matière de rôles, une détérioration est escomptée (– 4,0 milliards de francs) qui tient compte de l'évolution constatée;

- les droits de douane ont été revus à la hausse à concurrence de 7 milliards de francs, compte tenu des réalisations;

- les droits d'accises ont été réestimés à 219,0 milliards de francs, en progrès de 4,5 milliards de francs, pour tenir compte des trois versements totalisant 4,1 milliards de francs du Grand-Duché de Luxembourg relatifs aux décomptes des 2^e, 3^e et 4^e trimestres 1997;

De toename van de registratierechten (+ 5,5 miljard frank of + 10,2 %) is voor meer dan de helft toe te schrijven aan uitzonderlijke verrichtingen, hetzij met betrekking tot overdrachten van onroerende goederen, hetzij met betrekking tot andere verrichtingen, voornamelijk kapitaalsverhogingen van de vennootschappen.

2.1.2. De vermoedelijke ontvangsten van 1998

De totale lopende fiscale ontvangsten zijn dus in 1998 gunstig geëvolueerd. De na tien maanden vastgestelde vermeerdering (+ 129,8 miljard frank, dit is + 6,5 %) ligt merkkelijk hoger dan de fiscale meerontvangst (+ 76,0 miljard frank, dit is + 3,1 %) die volgde uit de herraaming opgemaakt in het begin van het jaar bij de aanpassing van de begroting.

De totale vermoedelijke lopende fiscale ontvangsten voor 1998 werden dan ook herhaard op 2 568,7 miljard frank. Het verschil tussen de totale vermoedelijke lopende fiscale ontvangsten en de bij de begrotingscontrole geraamde en in juni jongstleden goedgekeurde aangepaste ontvangsten bedraagt daarmee + 55,1 miljard frank (+ 2,1 %). Het is hoofdzakelijk gelokaliseerd bij de voorafbetalingen door de vennootschappen (+ 35,6 miljard frank).

Bij de herraaming van de lopende fiscale ontvangsten voor het lopende jaar werd er enerzijds rekening gehouden met de realisaties van de eerste zes maanden, die bevestigd worden door die van de eerste acht maanden, en anderzijds met hun verwachte evolutie voor de rest van het jaar. De belangrijkste verschillen tussen vermoedelijke ontvangsten en aangepaste ontvangsten kunnen als volgt worden samengevat :

- gezien de na zes maanden vastgestelde sterke groei van de roerende voorheffing op vastrentende beleggingen, werden de vooruitzichten inzake de roerende voorheffing opwaarts bijgesteld ten belope van 3,4 miljard frank;

- aangezien de voorziene groei van de loonmassa identiek blijft, werden de vooruitzichten van de begrotingscontrole behouden inzake de bij de bron geïnde bedrijfsvoorheffing;

- gezien de realisaties van de eerste twee belangrijke vervaldagen, werden de ontvangsten inzake voorafbetalingen van de vennootschappen met 35,6 miljard frank naar boven herzien tot 345,6 miljard frank;

- rekening gehouden met de vastgestelde evolutie, werden de inkomingen naar beneden herhaard (– 4,0 miljard frank);

- rekening gehouden met de realisaties, werden de douanerechten met 7 miljard frank opgetrokken;

- de accijnsrechten werden met 4,5 miljard frank naar boven herzien tot 219,0 miljard frank, om rekening te houden met de drie door het Groothertogdom Luxemburg voor een totaalbedrag van 4,1 miljard frank gedane stortingen inzake de BLEU-afrekeningen van het 2^e, 3^e en 4^e kwartaal 1997;

— en TVA, une amélioration de 5,3 milliards de francs est attendue, suite surtout au redressement escompté de la consommation privée.

Les recettes non fiscales ont été réestimées en recul de 16,3 milliards de francs (– 0,5 milliard de francs en recettes non fiscales courantes et – 15,8 milliards de francs en recettes non fiscales de capital).

Globalement, l'ensemble des recettes totales, fiscales et non fiscales, courantes et de capital, accuse-rait, ainsi que précisé ci-dessus, une progression de 38,8 milliards de francs (+ 1,4 %) par rapport au niveau arrêté lors du contrôle budgétaire.

Les recettes probables finançant d'autres pouvoirs s'élèvent à 1 148,8 milliards de francs, en hausse de 10,8 milliards de francs (+ 0,9 %).

Dès lors, en Voies et Moyens, les recettes probables de 1998 ont été revues à la hausse à concurrence de 28,0 milliards de francs (+ 1,8 %) par rapport à leur niveau ajusté lors du contrôle budgétaire.

Ainsi, au total, les recettes fiscales et non fiscales, courantes et de capital, devraient atteindre 2 692,1 milliards de francs en 1998 contre 2 550,2 milliards de francs en 1997, soit un accroissement de 141,9 milliards de francs ou 5,3 %.

Par ailleurs, compte tenu de l'évolution constatée et des prévisions internes les plus récentes des administrations relatives aux mois de novembre et décembre, les recettes fiscales 1998 s'inscrivent tout à fait dans la ligne des recettes probables qui sont soumises à l'approbation de la Chambre et constituent la base de départ pour l'estimation des recettes fiscales 1999.

— inzake BTW wordt er een verbetering van 5,3 miljard frank verwacht, vooral ingevolge het verwachte herstel van de gezinsconsumptie.

De niet-fiscale ontvangsten werden met 16,3 miljard frank neerwaarts herzien (– 0,5 miljard frank bij de niet-fiscale lopende ontvangsten en – 15,8 miljard frank bij de niet-fiscale kapitaalontvangsten).

Zoals hierboven reeds gesteld, zou het geheel van de totale ontvangsten, zowel fiscale als niet-fiscale en zowel lopende als kapitaalontvangsten, in totaal een toename met 38,8 miljard frank (+ 1,4 %) vertonen ten opzichte van het tijdens de begrotingscontrole vastgestelde niveau.

De vermoedelijke ontvangsten ter financiering van andere overheden bedragen 1 148,8 miljard frank, wat een toename is met 10,8 miljard frank (+ 0,9 %).

Bijgevolg werden, wat de Rijksmiddelen betreft, de vermoedelijke ontvangsten van 1998 met 28,0 miljard frank (+ 1,8 %) naar boven toe herzien ten opzichte van het tijdens de begrotingscontrole aangepaste niveau.

In totaal zouden de fiscale en niet-fiscale lopende en kapitaalontvangsten in 1998 2 692,1 miljard frank bedragen, tegenover 2 550,2 miljard frank in 1997, wat een toename betekent met 141,9 miljard frank of 5,3 %.

Bovendien liggen, rekening houdend met de vastgestelde evolutie en met de jongste interne vooruitzichten van de administratie voor de maanden november en december, de fiscale ontvangsten van 1998 volledig in de lijn van de vermoedelijke ontvangsten die aan de goedkeuring van de Kamer worden voorgelegd en die de vertrekbasis vormen voor de raming van de fiscale ontvangsten van 1999.

2.2. Les recettes de 1999

Les recettes totales courantes et de capital, fiscales et non fiscales, attendues en 1999 sont présentées au tableau ci-dessous :

(En milliards de francs)

2.2. De ontvangsten van 1999

De voor 1999 verwachte totale fiscale en niet-fiscale lopende en kapitaalontvangsten worden in de onderstaande tabel weergegeven :

(In miljarden frank)

	1998 Recettes probables — <i>Vermoedelijke ontvangsten</i> (1)	1999 Estimation initiale — <i>Initiële raming</i> (2)	Écart — <i>Verschil</i> (2) – (1)	Croissance en % — <i>Groei in %</i> (2) / (1)	
RECETTES COURANTES FISCALES.					LOPENDE FISCALE ONTVANGSTEN.
Contributions directes	1 515,7	1 571,4	+ 55,7	+ 3,7	Directe belastingen.
précompte mobilier	(109,0)	(105,6)	(– 3,4)	(– 3,1)	roerende voorheffing.
précompte professionnel	(1 009,5)	(1 047,6)	(+ 38,1)	(+ 3,7)	bedrijfsvoorheffing.
versements anticipés	(345,6)	(367,9)	(+ 22,3)	(+ 6,5)	voorafbetalingen.
rôles	(– 18,5)	(– 22,9)	(– 4,5)	(+ 24,2)	kohieren.
autres	(70,1)	(73,2)	(+ 3,1)	(+ 4,4)	andere.
Douanes	47,6	50,4	+ 2,8	+ 5,9	Douane.
Accises et divers	219,0	218,3	– 0,7	– 0,3	Accijnzen en diversen.
TVA et timbres	669,8	693,0	+ 23,2	+ 3,5	BTW en zegelrechten.
Enregistrement et divers	87,0	91,3	+ 4,3	+ 4,9	Registratie en diversen.
	2 539,1	2 624,4	+ 85,3	+ 3,6	
Recettes courantes non fiscales	111,9	100,7	– 11,2	+ 10,1	Lopende niet-fiscale ontvangsten.
Recettes de capital fiscales	29,6	29,5	– 0,1	– 0,3	Fiscale kapitaalontvangsten.
Recettes de capital non fiscales	11,4	14,9	+ 3,5	+ 30,7	Niet-fiscale kapitaalontvangsten.
TOTAL	2 692,1	2 769,5	+ 77,4	+ 2,9	TOTAAL.

2.2.1. Les recettes totales

Comme les années antérieures, les *recettes fiscales courantes totales de 1999* ont été estimées au moyen de la méthode désagrégée, dont la logique et le cheminement sont résumés dans l'Exposé général (Doc. n° 1784/1-98/99, pp. 89 et suivantes).

Pour les recettes fiscales courantes, ce sont les recettes probables de 1998 qui servent de point de départ à l'estimation désagrégée des recettes fiscales courantes totales de 1999.

Les recettes fiscales courantes totales sont estimées à 2 624,4 milliards de francs, en augmentation de 85,3 milliards de francs ou 3,4 % par rapport aux recettes probables de 1998.

2.2.1. De totale ontvangsten

Zoals de vorige jaren werden de *totale lopende fiscale ontvangsten van 1999* geraamd volgens de gedesaggregeerde methode, waarvan de logica en de werkwijze worden samengevat in de Algemene Toelichting (Stuk 1784/1-98/99, blz. 89 en volgende).

Voor de lopende fiscale ontvangsten worden de vermoedelijke ontvangsten van 1998 gebruikt als vertrekbasis voor de raming volgens de gedesaggregeerde methode van de totale lopende fiscale ontvangsten van 1999.

De totale lopende fiscale ontvangsten worden op 2 624,4 miljard frank geraamd; dat is een stijging met 85,3 miljard frank of 3,4 % ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten van 1998.

Cette progression résulte de trois facteurs :

1) une croissance spontanée de 94,5 milliards de francs (+ 3,8 %) générée par l'évolution économique retenue pour 1999, soit 2,4 % en volume et 1,4 % en prix, soit une croissance nominale du PIB de 3,8 %. La croissance retenue pour les différents agrégats qui sous-tendent les recettes est détaillée au tableau III de l'Exposé général (Doc. n° 1784/1-98/99, p. 95). La croissance spontanée mentionnée ci-dessus correspond à une élasticité unitaire;

2) l'incidence complémentaire négative en 1999 tant des mesures prises antérieurement que des mesures nouvelles est estimée à - 8,9 milliards de francs;

3) des glissements et facteurs techniques qui corrigent la base de départ, c'est-à-dire les recettes probables de 1998, à concurrence de - 10,7 milliards de francs et les recettes de 1999 à concurrence de - 3,0 milliards de francs.

Le fait le plus marquant est sûrement que, contrairement à l'usage, les hypothèses macro-économiques retenues ne sont pas celles du budget économique mais celles d'une prévision plus récente du Bureau fédéral du plan, qui tient compte entre autres de la dépréciation du dollar américain. Par rapport au budget économique du 7 juillet 1998, la croissance réelle attendue pour 1999 a été ramenée de 2,6 % à 2,4 %.

Par ailleurs, l'estimation des recettes fiscales courantes pour 1999 est influencée par l'incidence de diverses mesures fiscales nouvelles. La réindexation des barèmes fiscaux à l'impôt des personnes physiques, qui sera intégrée au niveau du précompte professionnel à partir du 1^{er} juillet, a une incidence négative de 2,6 milliards de francs. L'incidence de la hausse de 1 000 francs du minimum exonéré pour les couples mariés est estimé à - 550 millions de francs. De plus, le gouvernement a aussi décidé de prolonger la cotisation spéciale sur les producteurs d'électricité (+ 1,5 milliard de francs). Par type d'impôt, l'évolution des recettes fiscales courantes peut faire l'objet du commentaire suivant :

Contributions directes

Les recettes perçues par l'administration des Contributions directes ont été estimées à 1 571,4 milliards de francs pour 1999. Elles progresseraient ainsi de 55,7 milliards de francs (+ 3,7 %) par rapport aux recettes probables de 1998.

Le produit de la taxe de circulation s'élèverait à 42,8 milliards de francs, en augmentation de 2,4 milliards de francs (+ 5,8 %). Cette progression provient notamment de l'entrée en vigueur attendue au 1^{er} janvier 1999 d'adaptations et de modifications à la structure de la taxe de circulation pour certaines catégories de véhicules (+ 1,5 milliard de francs).

Die toename is het gevolg van drie factoren :

1) een spontane groei met 94,5 miljard frank (+ 3,8 %) ingevolge de voor 1999 in aanmerking genomen economische groei van 2,4 % in volume en 1,4 % in prijzen, hetzij een nominale groei van 3,8 % van het BBP. De groei die in aanmerking werd genomen voor de verschillende aggregaten die als basis dienen voor de ontvangsten, wordt in detail weergegeven in tabel III van de Algemene Toelichting (Stuk n° 1784/1-98/99, blz. 95). De hierboven vernoemde spontane groei stemt overeen met een elasticiteit van één;

2) de negatieve aanvullende weerslag in 1999 van zowel de vroeger genomen maatregelen als van de nieuwe maatregelen, wordt op - 8,9 miljard frank geraamd;

3) verschuivingen en technische factoren die de vertrekbasis (met name de vermoedelijke ontvangsten van 1998) corrigeren met - 10,7 miljard frank en de ontvangsten van 1999 met - 3,0 miljard frank.

Het meest opmerkelijke feit is ongetwijfeld dat de raming niet zoals gebruikelijk uitgaat van het economisch budget, maar van een meer actuele prognose van het Federaal Planbureau, die onder meer rekening houdt met de depreciatie van de Amerikaanse dollar. In vergelijking met het economisch budget van 7 juli 1998, werd de verwachte reële groei-raming voor 1999 teruggebracht van 2,6 % naar 2,4 %.

Daarnaast is de raming van de lopende fiscale ontvangsten van 1999 beïnvloed door de weerslag van diverse nieuwe fiscale maatregelen. De herindexering van de belastingschalen bij de personenbelasting, die met ingang van 1 juli in de bedrijfsvoorheffing zal geïntegreerd worden, heeft een negatieve weerslag van 2,6 miljard frank. De optrekking met 1 000 frank van het niet-belastbaar minimum voor gehuwden heeft een weerslag die op - 550 miljoen frank wordt geraamd. Bovendien heeft de regering beslist de bijzondere heffing op elektriciteitsproducenten te verlengen (+ 1,5 miljard frank). Per soort van belasting kan volgende commentaar gegeven worden bij de evolutie van de lopende fiscale ontvangsten :

Directe belastingen

De door de Administratie der Directe belastingen geïnde ontvangsten zijn voor 1999 op 1 571,4 miljard frank geraamd. Ze zouden aldus stijgen met 55,7 miljard frank (+ 3,7 %) ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten van 1998.

De opbrengst van de verkeersbelasting zou 42,8 miljard frank bedragen, wat een vermeerdering is met 2,4 miljard frank (+ 5,8 %). Deze stijging is met name te danken aan de voor 1 januari 1999 voorziene inwerkingtreding van aanpassingen aan en wijzigingen van de structuur van de verkeersbelasting voor bepaalde categorieën van voertuigen (+ 1,5 miljard frank).

Le précompte mobilier perçu sur dividendes atteindrait en 1999 41,6 milliards de francs, soit une diminution de 0,9 milliard de francs (- 2,1 %) par comparaison aux recettes probables pour 1998.

Le précompte mobilier perçu sur d'autres revenus, essentiellement des intérêts, s'élèverait à 65,0 milliards de francs, diminuant ainsi de 1,3 milliard de francs (- 5,1 %). Le précompte mobilier sur autres revenus continue à être influencé par la poursuite de la baisse des taux d'intérêt ainsi que par le renforcement sensible de l'attrait de certains types de placement non soumis au précompte mobilier (carnets de dépôts notamment).

Le précompte professionnel perçu à la source a été estimé à 1 038,7 milliards de francs, soit 38,1 milliards de francs (+ 3,8 %) de plus que la recette probable de 1998. Cette progression reflète la croissance des grandeurs économiques sous-jacentes, à savoir les revenus professionnels et l'emploi, ainsi que l'incidence complémentaire de mesures antérieures relatives à la limitation de l'indexation des barèmes fiscaux. Elle a aussi été influencée par la correction à apporter aux recettes probables 1998 en ce qui concerne la double comptabilisation en 1998 des précomptes professionnels sur les primes de fin d'année payées en 1997 et 1998 par la Communauté flamande (- 2,5 milliards de francs) ainsi que par le retour à l'indexation intégrale des barèmes fiscaux à partir de l'exercice d'imposition 2000 (revenus de 1999) et la hausse du minimum exonéré pour les couples mariés.

Malgré l'incidence complémentaire en 1999 de certaines mesures antérieures (- 1,5 milliard de francs), les versements anticipés atteindraient 367,9 milliards de francs et dépasseraient ainsi de 22,3 milliards de francs (+ 6,5 %) la recette probable de 1998 en raison de la poursuite escomptée en 1999 de l'amélioration des bénéfices des sociétés prévue par le budget économique.

Par solde, les recettes résultant des enrôlements à charge des sociétés se stabiliseraient à 5,1 milliards de francs, se situant ainsi légèrement en-dessous du niveau positif assez élevé escompté pour 1998, essentiellement suite à un maintien de la croissance des bénéfices des entreprises prévue dans le budget économique ainsi qu'à l'ensemble des mesures prises au cours des dernières années pour intensifier la lutte contre la fraude et l'évasion fiscales.

Par ailleurs, le résultat des enrôlements à charge des personnes physiques sera plus négatif qu'en 1998 vu l'importance (- 14,3 milliards de francs) de l'incidence complémentaire en 1999, au niveau des rôles de l'impôt des personnes physiques, de mesures prises antérieurement. Il s'agit essentiellement de l'effet de l'indexation des barèmes fiscaux pour des exercices d'imposition antérieurs.

De roerende voorheffing op dividenden zou 41,6 miljard frank bedragen in 1999, dit is een vermindering met 0,9 miljard frank (- 2,1 %) in vergelijking met de vermoedelijke ontvangsten voor 1998.

De roerende voorheffing op de andere inkomsten, hoofdzakelijk op intresten, zou 65,0 miljard frank bedragen, en daarmee verminderen met 1,3 miljard frank (- 5,1 %). De roerende voorheffing op de andere inkomsten blijft beïnvloed door de aanhoudende rentedaling en door het beduidend aantrekkelijker worden van bepaalde niet aan roerende voorheffing onderworpen beleggingsinstrumenten (in het bijzonder de depositoboekjes).

De aan de bron geïnde bedrijfsvoorheffing is op 1 038,7 miljard frank geraamd, wat 38,1 miljard frank (+ 3,8 %) méér is dan de vermoedelijke ontvangsten van 1998. Deze toename weerspiegelt de groei van de onderliggende economische grootheden, met name de bedrijfsinkomsten en de werkgelegenheid, maar ook de aanvullende weerslag van vroeger genomen maatregelen in verband met de beperking van de indexering van de belastingschalen. Andere elementen die de toename hebben beïnvloed, zijn : de correctie die aangebracht moet worden aan de vermoedelijke ontvangsten van 1998 omwille van de dubbele aanrekening in 1998 van de bedrijfsvoorheffing op de in 1997 en 1998 door de Vlaamse Gemeenschap betaalde eindejaarspremies (- 2,5 miljard frank), de volledige herindexering van de belastingschalen vanaf het aanslagjaar 2000 (inkomsten van 1999) en het optrekken van het niet-belastbaar minimum voor gehuwden.

Ondanks de aanvullende weerslag in 1999 van bepaalde vroeger genomen maatregelen (- 1,5 miljard frank), zouden de voorafbetalingen 367,9 miljard frank bedragen en aldus 22,3 miljard frank (+ 6,5 %) hoger liggen dan de vermoedelijke ontvangsten van 1998, en dit dankzij de in het economisch budget verwachte voortzetting van de verbetering van de vennootschapswinsten in 1999.

Per saldo zouden de ontvangsten uit de incohieringen ten laste van de vennootschappen zich rond 5,1 miljard frank stabiliseren en daarmee lichtjes beneden het tamelijk hoge niveau blijven waarop voor 1998 werd gerekend, hoofdzakelijk als gevolg van het aanhouden van de in het economisch budget voorziene groei van de ondernemingswinsten en als gevolg van het geheel van maatregelen dat de laatste jaren werd genomen om de strijd tegen de belastingontduiking en -ontwijking te versterken.

Overigens zal het resultaat van de incohieringen ten laste van de natuurlijke personen negatiever zijn dan in 1998 omwille van de omvang (- 14,3 miljard frank) van de aanvullende weerslag die de vroeger genomen maatregelen in 1999 zullen hebben op de incohieringen van de personenbelasting. Het betreft hier voornamelijk de impact van de indexering van de belastingschalen voor vroegere aanslagjaren.

Droits de douane

La recette s'élèverait à 50,4 milliards de francs, intégralement cédés à l'Union européenne.

Accises et divers

Les droits d'accises et droits divers diminueraient de 0,7 milliard de francs (– 0,3 %), compte tenu des 4,1 milliards de francs perçus en 1998 au titre de paiements du Grand-Duché de Luxembourg à la Belgique dans le cadre de la convention douanière UEBL.

TVA, timbres et taxes y assimilées

Les prévisions atteignent 693,0 milliards de francs, en progression de 23,2 milliards de francs (+ 3,5 %) par rapport aux recettes probables de 1998. Cet accroissement tient compte de l'incidence complémentaire en 1999 de la fin de l'abaissement temporaire des taux de TVA pour la construction de certains logements, laquelle est estimée à 4,8 milliards de francs.

Enregistrement et divers

Les droits d'enregistrement et droits divers atteindraient 91,3 milliards de francs, soit 4,3 milliards de francs (+ 4,9 %) de plus que les recettes probables de 1998.

Par ailleurs, *les recettes non fiscales courantes* ont été réestimées à 100,7 milliards de francs contre 111,9 milliards de francs de recettes probables en 1998, soit un recul de 11,2 milliards de francs (– 10,0 %), essentiellement localisé dans les recettes perçues par le ministère des Finances (– 9,1 milliards de francs). Il s'agit plus particulièrement des conséquences du nouveau système de financement des pensions des agents de La Poste (– 5,0 milliards de francs) et de la diminution de certaines recettes en provenance de la Banque nationale.

En ce qui concerne les recettes de capital, *les recettes fiscales de capital*, c'est-à-dire les droits de succession, ont été estimées à 29,5 milliards de francs en 1999 contre 29,6 milliards de francs probables en 1998. L'intégralité de ces droits finance les régions et ne figure donc pas en Voies et Moyens.

Les *recettes non fiscales de capital* s'élèveraient à 14,9 milliards de francs en 1999 contre 11,4 milliards de francs de recettes probables en 1998, en progrès de 3,5 milliards de francs (+ 30,7 %).

2.2.2. Les recettes finançant d'autres pouvoirs

Les recettes finançant d'autres pouvoirs sont celles qui doivent être déduites des recettes totales

Douanerechten

De ontvangsten, die volledig aan de Europese Unie worden afgestaan, zouden 50,4 miljard frank bedragen.

Accijnzen en diversen

De accijnzen en diverse rechten zouden dalen met 0,7 miljard frank (– 0,3 %), rekening gehouden met de 4,1 miljard frank die in 1998 door het Groothertogdom Luxemburg aan België gestort werden in het kader van de BLEU-douane-overeenkomst.

BTW, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen

Hier worden 693,0 miljard frank verwacht, wat 23,2 miljard frank (+ 3,5 %) meer is dan de vermoedelijke ontvangsten van 1998. Deze groei houdt rekening met de op 4,8 miljard frank geraamde aanvullende weerslag in 1999 van de opheffing van de tijdelijke verlaging van de BTW-tarieven voor de bouw van bepaalde woningen.

Registratierechten en diversen

De registratierechten en diversen zouden 91,3 miljard frank belopen, wat 4,3 miljard frank (+ 4,9 %) méér is dan de vermoedelijke ontvangsten van 1998.

De *lopende niet-fiscale ontvangsten* werden geraamd op 100,7 miljard frank, tegenover 111,9 miljard frank voor de vermoedelijke ontvangsten van 1998, wat een daling betekent met 11,2 miljard frank (– 10,0 %), die hoofdzakelijk gelokaliseerd is bij de door het ministerie van Financiën geïnde ontvangsten (– 9,1 miljard frank). Het betreft meer in het bijzonder de gevolgen van de nieuwe pensioenregeling voor de postbeambten (– 5,0 miljard frank) als ook de vermindering van bepaalde ontvangsten afkomstig van de Nationale Bank.

Wat de kapitaalontvangsten betreft, werden de *fiscale kapitaalontvangsten*, met name de successierechten, op 29,5 miljard frank geraamd voor 1999, tegenover vermoedelijk 29,6 miljard frank voor 1998. Deze rechten worden in hun geheel doorgestort aan de gewesten en komen dus niet voor in de Rijksmiddelen.

De *niet-fiscale kapitaalontvangsten* zouden 14,9 miljard frank bedragen in 1999, tegenover vermoedelijk 11,4 miljard frank voor 1998, en stijgen dus met 3,5 miljard frank, dat is + 30,7 %.

2.2.2. De ontvangsten ter financiering van andere overheden

De ontvangsten tot financiering van andere overheden zijn die welke in mindering moeten worden

évoquées ci-dessus pour atteindre les recettes inscrites au Budget des Voies et Moyens. Il s'agit des recettes finançant l'Union européenne, les communautés et les régions ainsi que la sécurité sociale. Cette dernière bénéficie à ce titre d'un financement dit alternatif. Actuellement un pourcentage des recettes de TVA est versé chaque mois à la sécurité sociale.

Les recettes servant à financer d'autres pouvoirs (Union européenne, régions et communautés ainsi que la sécurité sociale) sont estimées pour 1999 à 1 199,6 milliards de francs contre 1 148,8 milliards de francs en 1998, soit un accroissement de 50,9 milliards de francs (+ 4,4 %).

Les recettes finançant d'autres pouvoirs se répartissent comme suit :

En milliards de francs

gebracht van de hierboven aangehaalde ontvangsten om de in de Rijksmiddelenbegroting ingeschreven ontvangsten te bekomen. Het betreft de ontvangsten tot financiering van de Europese Unie, van de gemeenschappen en de gewesten en van de sociale zekerheid. Deze laatste geniet in dit verband een zogenaamde alternatieve financiering. Thans wordt elke maand een percentage van de BTW-ontvangsten doorgestort aan de sociale zekerheid.

De ontvangsten tot financiering van andere overheden (Europese Unie, gewesten en gemeenschappen alsook de sociale zekerheid) worden voor 1999 op 1 199,6 miljard frank geraamd, tegenover 1 148,8 miljard frank voor 1998; dat is een toename met 50,9 miljard frank (+ 4,4 %).

De ontvangsten tot financiering van andere overheden kunnen als volgt opgesplitst worden :

In miljarden frank

	1998 Recettes probables — <i>Vermoedelijke ontvangsten</i> (1)	1999 Estimation initiale — <i>Initiële raming</i> (2)	Écart — <i>Vershil</i> (2) – (1)	Croissance en % — <i>Vershil in %</i> (2) / (1)
Recettes totales. — <i>Totale ontvangsten</i>	2 692,1	2 769,5	+ 77,4	+ 2,9
Prélèvements. — <i>Afhoudingen</i>	1 148,8	1 199,6	+ 50,9	+ 4,4
dont : — <i>waarvan</i> :				
Union européenne. — <i>Europese Unie</i>	(86,4)	(88,4)	(+ 2,0)	(+ 7,3)
Régions. — <i>Gewesten</i>	(423,6)	(459,0)	(+ 31,4)	(+ 7,4)
Communautés. — <i>Gemeenschappen</i>	(513,4)	(526,3)	(+ 2,9)	(+ 2,5)
Sécurité sociale. — <i>Sociale zekerheid</i>	(125,4)	(130,0)	(+ 4,6)	(+ 3,7)
Recettes des Voies et Moyens. — <i>Rijksmiddelenontvangsten</i>	1 543,3	1 569,9	+ 26,6	+ 1,7

2.2.3. Les recettes des Voies et Moyens

Les recettes des Voies et Moyens pour 1999 ont été estimées à 1 569,9 milliards de francs, soit 26,6 milliards de francs ou 1,7 % de plus que les recettes probables pour 1998. Au niveau des recettes fiscales, la progression attendue est de 34,2 milliards de francs ou 2,4 %.

3. Les besoins de financement de l'État

3.1. Le solde net à financer et le besoin net de financement

Le solde net à financer du pouvoir fédéral est estimé à 146,5 milliards de francs (1,6 % du PIB) pour l'année 1999, à comparer avec 190,1 milliards de francs (2,1 % du PIB) pour 1998 et avec un résultat de caisse de 205,5 milliards de francs (ou 2,4 % du PIB) enregistré en 1997. Si cette diminution est pos-

2.2.3. De Rijksmiddelenontvangsten

De Rijksmiddelenontvangsten werden voor 1999 op 1 569,9 miljard frank geraamd, wat 26,6 miljard frank of 1,7 % méér is dan de vermoedelijke ontvangsten van 1998. Op het vlak van de fiscale ontvangsten wordt er een toename verwacht met 34,2 miljard frank of 2,4 %.

3. De financieringsbehoeften van de Staat

3.1. Het netto te financieren saldo en de netto financieringsbehoefte

Het netto te financieren saldo van de federale overheid wordt voor 1999 op 146,5 miljard frank (1,6 % van het BBP) geraamd, tegenover 190,1 miljard frank (of 2,1 % van het BBP) voor 1998, en tegenover het kasresultaat van 205,5 miljard frank (of 2,4 % van het BBP) voor 1997. Dat die verlaging

sible en 1999, malgré la baisse prévue de la croissance économique de 3,0 % à 2,4 % et malgré le dégagement d'une marge budgétaire limitée pour le lancement de nouvelles lignes d'action prioritaires, c'est surtout grâce à la politique de maintien du surplus primaire à un haut niveau, qui entraîne, sans efforts d'assainissement complémentaires, la diminution spontanée ou automatique de la dette, des charges d'intérêts et donc du déficit (effet boule de neige inversé).

Le solde net à financer cumulé ou déficit de caisse des dix premiers mois atteint cette année 181,9 milliards de francs et se situe donc 104,3 milliards de francs plus bas que l'an dernier. Cette amélioration proviendrait, à concurrence de 59,2 milliards de francs, de la diminution du déficit budgétaire proprement dit, qui découle elle-même d'une progression d'environ 8 % des recettes fiscales fédérales. Les besoins nets de financement (selon la méthodologie des comptes nationaux) de l'ensemble des administrations publiques diminueraient de 1,6 % en 1998 à 1,3 % du PIB en 1999. Dans le cas du pouvoir fédéral, ces chiffres sont respectivement de 1,7 % et 1,6 %.

3.2. La dette publique et la dette de l'ensemble des administrations publiques : chiffres principaux

Fin octobre dernier, la dette publique a atteint 9 896,5 milliards de francs. Après soustraction des placements que la Trésorerie effectue dans le cadre de ses opérations de gestion, on obtient une dette nette de 9 884,0 milliards de francs. Depuis 1994, l'ampleur de l'augmentation de la dette et le taux d'endettement (dette exprimée en % du PIB) diminuent fondamentalement, grâce à la réduction, année après année, du solde net à financer, principal déterminant de l'évolution de la dette. Le fait qu'au cours des dix premiers mois de cette année, la dette publique ait augmenté en montant absolu beaucoup moins fortement (+ 90,6 milliards de francs) qu'en 1997 (+ 281,3 milliards de francs) tient surtout à la baisse du solde net à financer de 286,2 à 182,0 milliards de francs, ainsi qu'au fait que les variations de change positives (qui augmentent la dette) de 53,4 milliards de francs se sont transformées en variations de change négatives (qui diminuent la dette) de 2,3 milliards de francs. À la fin de l'année, la dette en devises de pays n'appartenant pas à la zone euro sera remboursée à concurrence de 89,0 milliards de francs, grâce au versement au Trésor des nouvelles plus-values sur or que la BNB a réalisées au cours des premiers mois de cette année. La part de la dette en devises hors zone euro diminuera ainsi de 4,6 % fin 1997 à 3,8 % fin 1998.

Alors qu'en 1996 et 1997, ce sont surtout les opérations financières particulières qui ont joué un grand rôle dans la diminution du taux d'endettement de l'ensemble des administrations publiques (taux d'endettement public), à savoir les privatisations, le remboursement d'une partie de la dette en devises grâce au versement par la BNB des plus-values sur or, et

in 1999 ondanks de voorziene daling van de economische groei van 3,0 % naar 2,4 % en ondanks de vrijmaking van geringe budgettaire ruimte voor de aanzet van nieuwe prioritaire beleidslijnen toch nog mogelijk is, is vooral te danken aan het beleid van het behoud van een primair financieringsoverschot op een hoog niveau, waardoor zonder bijkomende saneringsinspanningen de schuld en de erop verschuldigde intresten en bijgevolg het tekort spontaan of automatisch dalen (omgekeerd sneeuwbaaleffect).

Het gecumuleerd netto te financieren saldo of kas-tekort voor de eerste tien maanden belooft dit jaar 181,9 miljard frank en ligt aldus 104,3 miljard frank lager dan verleden jaar. Die verbetering zou voor 59,2 miljard frank toe te schrijven zijn aan de daling van het eigenlijke begrotingstekort, die voornamelijk te danken is aan een stijging van de federale fiscale ontvangsten met ongeveer 8 %. De netto financieringsbehoeften (volgens de methodiek van de nationale rekeningen) van de gezamenlijke overheid zouden dalen van 1,6 % in 1998 naar 1,3 % van het BBP in 1999. Die cijfers bedragen voor de federale overheid respectievelijk 1,7 % en 1,6 %.

3.2. De Rijksschuld en de schuld van de gezamenlijke overheid : voornaamste cijfers

Eind oktober laatstleden bedroeg de rijksschuld 9 896,5 miljard frank. Na aftrek van de beleggingen die de Schatkist doet in het kader van haar beheersverrichtingen, bekomt men een netto-schuld van 9 884,0 miljard frank. Sedert 1994 nemen de omvang van de schuldtoename en de schuldquote (schuld uitgedrukt in % van het BBP) principieel af dankzij het jaarlijks afnemend netto te financieren saldo, de fundamentele determinant van de schuldevolutie. Het feit dat de rijksschuld over de eerste tien maanden van dit jaar in absolute bedragen veel minder sterk toenam (+ 90,6 miljard frank) dan in 1997 (+ 281,3 miljard frank) is voor het grootste deel te danken aan de verlaging van het netto te financieren saldo van 286,2 naar 182,0 miljard frank, alsmede aan de ommekeer van positieve (schuldverhogende) (+ 53,4 miljard frank) naar negatieve (schuldverlagende) (- 2,3 miljard frank) wisselkoersverschillen. Op het einde van het jaar zal de schuld in deviezen van buiten de eurozone voor 89,0 miljard frank terugbetaald worden, dankzij de storting aan de Schatkist van de in de eerste maanden van dit jaar verworven nieuwe goudmeerwaarden van de NBB. Aldus zal het aandeel van de schuld in andere dan eurovaluta's verlaagd worden van 4,6 % eind 1997 tot 3,8 % eind 1998.

Terwijl vooral in 1996 en 1997 bij de daling van de schuldquote van de gezamenlijke overheid (overheidsschuldquote) bijzondere financiële verrichtingen, met name privatiseringen, de terugbetaling van een deel van de schuld in vreemde valuta's dankzij de door de NBB gestorte goudmeerwaarden en een sterkere consolidatie van de financiële activa van de

enfin une consolidation plus forte des actifs financiers des pouvoirs publics, la baisse du taux d'endettement public de 121,9 % à 116,6 % du PIB en 1998 et encore de 3 points de pourcentage supplémentaires en 1999, suite au renforcement de l'effet boule de neige inversé, est principalement endogène. En effet, le taux d'endettement public diminue *grosso modo* de façon automatique à concurrence de l'écart entre le surplus primaire élevé et la différence observée entre le taux d'intérêt implicite de la dette publique et le taux de croissance économique nominal. Cette année et l'an prochain, les opérations financières particulières, telles que l'utilisation déjà mentionnée des plus-values sur or à des fins d'amortissement de la dette ou les privatisations, jouent un rôle relativement plus limité. En ce qui concerne les privatisations, la plus importante sera la vente de la participation restante de la Société fédérale de participations dans le capital de la CGER-Banque (25,1 %) et de la CGER-Assurances (0,1 %). Il y a de plus lieu de rappeler, en ce qui concerne la dette de l'ensemble des administrations publiques, que l'exemption du précompte mobilier est étendue aux titres mis par certains pouvoirs publics belges autres que le pouvoir central, ce qui leur permettra de se financer à meilleur compte.

En raison de l'important effet boule de neige inversé qui est à l'œuvre et qui diminue le taux d'endettement public chaque année de 3 à 4 points de pourcentage en moyenne, le maintien du solde primaire au niveau élevé de 6 % (sa valeur estimée pour 1998) permettra de ramener le taux d'endettement public à 60 % du PIB dans un délai de dix à quinze ans. Grâce à la diminution du déficit et aux opérations financières particulières, le taux d'endettement public aura baissé d'environ 20 points de pourcentage entre fin 1993 et fin 1999.

À partir de l'hypothèse budgétaire prudente d'une augmentation modérée du taux d'intérêt global moyen pondéré pour la dette à court terme en francs belges de 3,92 % en 1998 à 4,07 % en 1999, les charges d'intérêts de 1999 sont estimées à 627,8 milliards de francs, montant qui, grâce à l'augmentation très limitée de la dette publique, ne dépasse que de 5,6 milliards de francs le montant inscrit au budget pour 1998. Après addition d'autres charges financières, les charges d'intérêts totales au sens large qui sont imputées au Budget de la dette publique de 1999 atteignent, selon l'optique budgétaire traditionnelle, 643,9 milliards de francs, à comparer au montant probable de 623,1 milliards de francs pour 1998. Ce dernier montant est sensiblement plus bas que le montant de 635,8 milliards de francs inscrit au budget ajusté pour 1998, en raison du caractère éminemment prudent des hypothèses d'intérêt retenues pour le calcul du budget. Selon la méthodologie des comptes nationaux (SEC 1995), les charges d'intérêts au sens large s'élèveraient l'an prochain à 630,7 milliards de francs. Ce montant, calculé sur la base des transactions, tient compte des intérêts courus au lieu des intérêts échus, ainsi que des intérêts capitalisés

overheid een grote rol speelden, is de daling van de overheidsschuldquote in 1998 van 121,9 % tot 116,6 % van het BBP en nog 3 procentpunten lager in 1999 door de werking van het versterkt omgekeerd sneeuwbaaleffect vooral endogeen. De overheidsschuldquote neemt immers *grosso modo* automatisch af met het verschil tussen het gerealiseerde hoge primair overschot en het verschil waargenomen tussen de impliciete rentevoet op de overheidsschuld en de nominale economische groeivoet. Dit en volgend jaar spelen bijzondere financiële verrichtingen zoals de reeds vermelde aanwending van de goudmeewarden voor schuldaflossing en privatiseringen een relatief geringere rol. Bij de privatiseringen zal de belangrijkste de verkoop zijn van de resterende deelname van de Federale Participatiemaatschappij in het kapitaal van de ASLK-Bank (25,1 %) en van de ASLK-Verzekeringen (0,1 %). In verband met de globale overheidsschuld dient er terloops nog aan herinnerd te worden dat de vrijstelling van roerende voorheffing ook geldt voor effecten van sommige andere Belgische overheden dan de centrale overheid, wat hen in staat zal stellen zich goedkoper te financieren.

Door de werking van een belangrijk omgekeerd sneeuwbaaleffect dat de overheidsschuldquote elk jaar met gemiddeld 3 tot 4 procentpunt vermindert, zal de handhaving van het primair saldo op het hoge niveau van 6 %, de geraamde waarde ervan voor 1998, de overheidsschuldquote binnen tien à vijftien jaar kunnen terugbrengen tot 60 % van het BBP. Dankzij de verlaging van het tekort en de bijzondere financiële verrichtingen zou de overheidsschuldquote tussen eind 1993 en eind 1999 met ongeveer 20 procentpunt gedaald zijn.

Uitgaande van de behoedzame begrotingshypothese van een matige stijging van de globale gewogen gemiddelde rentevoet voor de korte-termijnschuld in Belgische frank van 3,92 % voor 1998 tot 4,07 % voor 1999, worden de rentelasten voor 1999 geraamd op 627,8 miljard frank, wat slechts 5,6 miljard frank hoger is dan het voor 1998 begrote bedrag dankzij de erg geringe stijging van de Rijksschuld. Na toevoeging van andere financiële lasten bedragen de totale op de Rijksschuldbegroting van 1999 aan te rekenen intrestlasten in de ruime zin in de traditionele begrotingsoptiek 643,9 miljard frank, te vergelijken met het vermoedelijke bedrag van 623,1 miljard frank voor 1998. Dat laatste bedrag is wegens de grote voorzichtigheid van de voor de berekening van de begroting gehanteerde rentehypothesen duidelijk lager dan het in de aangepaste begroting voor 1998 ingeschreven bedrag van 635,8 miljard frank. Volgens de methodiek van de nationale rekeningen (ESR 1995) zouden de intrestlasten in de ruime zin volgend jaar 630,7 miljard frank bedragen. In dit op transactiebasis opgesteld bedrag is rekening gehouden met de gelopen in de plaats van met de vervallen intrestbedragen en met de bij de omruilingsaanbe-

lors des opérations d'échange. Malgré la légère hausse du montant des charges d'intérêts par rapport à 1998, le ratio des charges d'intérêts, qui passe de 7,0 % à 6,7 % du PIB, poursuit la baisse tendancielle enregistrée depuis 1993, et ce principalement grâce à l'effet boule de neige inversé.

3.3. *La gestion de la dette publique*

Profitant de l'aplatissement de la courbe des taux, qui résulte surtout de la baisse des taux d'intérêt à long terme, le Trésor a mis en œuvre, au cours de l'année 1998, un programme d'émissions d'OLO et d'échanges de titres adapté à cette situation, qui, après dix mois, s'élève à 847 milliards de francs. Cette politique a entraîné une majoration sensible du taux de consolidation de la dette publique et un allongement de la durée moyenne de celle-ci. L'an prochain également, le Trésor s'efforcera d'augmenter encore un peu le taux de consolidation, rencontrant par là la préoccupation des instances monétaires européennes concernant la vulnérabilité du budget à l'instabilité ou à la hausse des taux d'intérêt à court terme.

L'émission, en juin et septembre de cette année, de bons d'État à 5 ans extensibles à 7 ans et de bons d'État 3 - 5 - 7 a rapporté respectivement 16,75 et 20,575 milliards de francs, de telle sorte que l'objectif de 54 milliards de francs qui est visé pour la campagne actuelle sera sans doute atteint sans difficulté. Pour la nouvelle campagne juin 1998 - mars 1999, les commissions sont calculées différemment, de manière à en limiter quelque peu le coût pour le Trésor et à encourager le placement, dans la mesure où la commission moyenne pondérée attribuée aux établissements placeurs augmente proportionnellement au volume placé.

À titre de préparation au nouvel environnement financier du grand euromarché, qui sera très concurrentiel, toute une série de mesures ont déjà été prises en vue d'améliorer encore la gestion de la dette et d'encourager les placements en titres de la dette publique belge par les étrangers. C'est ainsi qu'on émet depuis la fin de l'année dernière une ligne d'OLO en FRF et une autre en DEM. De même, la transparence du marché primaire des OLO a été améliorée par l'annonce, depuis janvier de cette année, avant chaque adjudication, de la fourchette des montants à attribuer. La liquidité du marché secondaire a été améliorée en diminuant le nombre de lignes et en limitant à deux échéances par an les dates de coupon des nouvelles lignes. Sous peu, quelques institutions financières établies dans l'Union européenne en dehors de l'UEBL seront nommées *primary dealers* en valeurs du Trésor belge.

Depuis le 24 septembre dernier, des bons du Trésor sont émis en francs belges; il s'agit d'une forme de billets de trésorerie dématérialisés d'une durée maximale normale de trois mois. Fin octobre, l'en-cours de ceux-ci atteignait 40,755 milliards de francs.

stedingen gekapitaliseerde intresten. Ondanks de lichte verhoging van het bedrag van de intrestlasten ten opzichte van 1998, blijft in 1999 de rentelastquote (van 7,0 % naar 6,7 % van het BBP) de sinds 1993 opgetekende trendmatige daling vooral dankzij het omgekeerde sneeuwbaaleffect verderzetten.

3.3. *Beheer van de Rijksschuld*

De Schatkist heeft geprofiteerd van de afvlakking van de rentecurve als gevolg van vooral de daling van de lange-termijnrentevoet en heeft daarom een programma van OLO-uitgiften en van omruilingen van effecten uitgevoerd dat aan die situatie is aangepast. Dat programma bedroeg na tien maanden 847 miljard frank. Dat beleid leidde tot een gevoelige verhoging van de consolidatiegraad van de Rijksschuld en tot een verlenging van de gemiddelde duur ervan. Ook volgend jaar zal de Schatkist ernaar streven om de consolidatiegraad nog heel lichtjes te versterken, waardoor tegemoet gekomen wordt aan de bezorgdheid van de Europese monetaire instanties voor een geringere budgettaire kwetsbaarheid ten opzichte van onstabiele of stijgende korte-termijnrente.

De uitgifte van de staatsbon op 5 jaar, verlengbaar tot 7 jaar en van de staatsbon 3 - 5 - 7 brachten in juni en september van dit jaar samen respectievelijk 16,75 en 20,575 miljard frank op, zodat het beoogde bedrag van de huidige campagne van 54 miljard frank wellicht probleemloos zal worden gehaald. Bij de nieuwe campagne juni 1998 - maart 1999 worden de commissielonen anders berekend, zodat het bedrag ervan voor de Schatkist enigszins kan worden beperkt en de plaatsing ervan wordt bevorderd, daar de gewogen gemiddelde commissie voor de plaatsende instellingen proportioneel toeneemt in verhouding met de behaalde plaatsingsresultaten.

Als voorbereiding op de nieuwe financiële omgeving van de grote en erg concurrentiële euromarkt werden reeds heel wat maatregelen genomen om het schuldbeheer nog te verbeteren en de beleggingen door buitenlanders in effecten van de Belgische staatsschuld te bevorderen. Aldus bijvoorbeeld wordt sinds eind verleden jaar een OLO-lijn in FRF en één in DEM uitgegeven. Tevens werd de transparantie van de primaire OLO-markt verbeterd door de aankondiging, sinds januari van dit jaar, vóór elke aanbesteding, van de vork van de toe te wijzen bedragen en wordt de liquiditeit van de secundaire markt vergroot door de vermindering van het aantal lijnen en de beperking van de coupondata bij de nieuwe lijnen tot twee vervaldagen per jaar. Binnenkort zullen enkele financiële instellingen die gevestigd zijn in de Europese Unie buiten de BLEU tot *primary dealer* in Belgische schatkistwaarden worden aangesteld.

Sinds 24 september laatstleden worden schatkistbons in Belgische frank uitgegeven, een vorm van gedematerialiseerde thesauriebewijzen met door-gaans een looptijd van hoogstens drie maanden. Eind oktober bedroeg het uitstaande bedrag ervan

Le montant de l'émission, sa durée et la période de souscription sont fixés à chaque émission de commun accord par le Trésor et l'investisseur institutionnel. Le taux d'intérêt des bons du Trésor en francs belges est actuellement à peu près égal à celui du marché secondaire des certificats de trésorerie de la même échéance. Les émissions de bons du Trésor ont surtout pour objectif de réduire les fluctuations journalières des besoins de liquidité du Trésor et complètent ainsi les émissions périodiques de certificats de trésorerie. Cela permettra d'assurer une plus grande uniformité des montants émis en certificats de trésorerie et donc de limiter le nombre de lignes, de manière à augmenter leur volume et donc leur liquidité, ce qui en diminuera le coût.

Depuis peu, la nouvelle salle des marchés de la trésorerie et la nouvelle agence de la dette, qui est chargée, au sein de l'administration de la Trésorerie, de la gestion opérationnelle de la dette, sont en service. La mise en place de cette agence a permis de recruter sans tarder et à des conditions raisonnables de rémunération, des spécialistes financiers et des informaticiens expérimentés, en vue de préparer rapidement la gestion de la dette au nouvel environnement financier.

Lors du démarrage de la troisième phase de l'UEM, au début de janvier 1999, la dette publique sous forme dématérialisée (certificats de trésorerie, OLO et titres scindés) et destinée aux investisseurs professionnels sera convertie en euros et émise exclusivement en euros à partir de ce moment. Le reste de la dette ne sera pas modifié et les nouvelles émissions de bons d'État auront lieu en euros, quoique ceux-ci puissent encore être émis en francs belges. Dans le cadre de l'harmonisation des pratiques du marché, l'arrêté royal du 6 septembre dernier met en concordance la méthode de calcul des intérêts des principaux instruments de la Dette publique avec les méthodes qui sont actuellement en vigueur sur les autres marchés de titres de l'euro-zone.

40,755 milliard frank. Het uitgiftebedrag, de looptijd en het tijdstip van uitgifte worden bij elke uitgifte overeengekomen door de Schatkist en de institutionele belegger. De rentevoet van de schatkistbons in Belgische frank is thans ongeveer gelijk aan die op de secundaire markt van de schatkistcertificaten met dezelfde looptijd. De uitgiften van de schatkistbons hebben voornamelijk tot doel de dagelijkse schommelingen in de liquiditeitsbehoeften van de Schatkist te verminderen en zijn bijgevolg aanvullend op de periodieke uitgiften van schatkistcertificaten. Dat maakt het mogelijk dat de uitgiftebedragen inzake schatkistcertificaten meer éénvormig zullen zijn, waardoor het aantal lijnen kan beperkt worden, zodat de omvang en dus de liquiditeit ervan zal vergroten, wat de kostprijs ervan zal verlagen.

Sinds kort functioneren de nieuwe marktzaal van de thesaurie en het nieuwe agentschap van de schuld, dat binnen de administratie van de Thesaurie instaat voor het operationeel beheer van de schuld. De oprichting van dat agentschap maakte het mogelijk snel financiële specialisten en ervaren informaticitegen een redelijke vergoeding aan te werven, om het schuldbeheer vlug voor te bereiden op de nieuwe financiële werkomgeving.

Bij de start van de derde fase van de EMU op 2 januari 1999, zal de voor de professionele beleggers bedoelde overheidsschuld in gedematerialiseerde vorm (schatkistcertificaten, OLO's en strips) worden gewijzigd in euro en vanaf dan enkel nog in euro worden uitgegeven. De overige schuld zal ongewijzigd blijven en nieuwe uitgiften van staatsbons zullen worden uitgegeven in euro, maar ze zullen ook nog verder in Belgische frank kunnen worden uitgegeven. In het kader van de harmonisering van de marktpraktijken is met het betreffende koninklijk besluit van 6 september laatstleden de berekeningswijze van de interesten van de belangrijkste instrumenten van de overheidsschuld in overeenstemming gebracht met de methodes die thans gelden op de andere effectenmarkten van de eurozone.

III. — COMMENTAAR EN OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF BIJ DE ONTWERPEN VAN STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999

INHOUDSTAFEL

	Bilz.
INLEIDING	38
I. Onderzoek van het ontwerp van Rijksmiddelenbe- groting	38
II. Onderzoek van het ontwerp van Algemene Uitga- venbegroting.....	38
Sectie 01 — Dotatiën.....	42
Sectie 11 — Diensten van de eerste minister.....	42
Sectie 12 — Justitie	43
Sectie 13 — Binnenlandse Zaken	45
Sectie 14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	48 50
Sectie 15 — Ontwikkelingssamenwerking	52
Sectie 16 — Landsverdediging	55
Sectie 17 — Algemene politiesteundienst en rijks- wacht	63
Sectie 18 — Financiën	65
Sectie 19 — Ambtenarenzaken	68
Sectie 23 — Tewerkstelling en Arbeid	69
Sectie 26 — Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	71
Sectie 31 — Middenstand en Landbouw	73
Sectie 32 — Economische Zaken	75
Sectie 33 — Verkeer en Infrastructuur	78
Terugbetalings- en toewijzingsfondsen	79
III. Sociale zekerheid	80

INLEIDING

Krachtens de bepalingen van artikel 16 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit deelt het Rekenhof aan de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn commentaar en opmerkingen mede waartoe de ontwerpen houdende de begroting van de Staat voor het begrotingsjaar 1999 ⁽¹⁾ aanleiding geven.

HOOFDSTUK I

RIJKSMIDDELENBEGROTING

1. *Leningsmachtigingen (artikelen 8 en 9 van het ontwerp)*

Artikel 8, § 1, van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor 1999 machtigt de Koning tot het uitgeven van openbare leningen en de minister van

(¹) Parl. St., Kamer, n^{rs} 1784/1-98/99 (Algemene Toelichting), — 1782/1-98/99 (algemene uitgavenbegroting), 1782/2-98/99 en 1782/3-98/99 (verantwoording van de algemene uitgavenbegroting) en 1783/1-98/99 (rijksmiddelenbegroting).

tre des certificats de trésorerie, bons du Trésor ou tout autre instrument de financement portant intérêt autre que les emprunts publics, et ce, aussi bien en Belgique qu'à l'étranger, en francs belges qu'en monnaies étrangères. Cette disposition aurait dû être élargie à partir de l'année 1999 aux émissions en euro, même si d'un point de vue juridique, l'article 6 du règlement (CE) n° 974/98 du Conseil européen du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro a veillé à préciser que lorsqu'un instrument juridique comporte une référence à une unité monétaire nationale, cette référence est équivalente à une référence à l'unité euro, en appliquant les taux de conversion ⁽¹⁾.

Une même remarque se justifie au § 4, 4°, du même article, qui aurait dû autoriser, outre les opérations en francs belges et en monnaies étrangères, l'enregistrement d'opérations en euro sur les comptes financiers spéciaux que le Trésor peut ouvrir auprès de la Banque nationale de Belgique, ainsi que sur les comptes titres spéciaux ouverts au nom du Trésor dans le système de compensation de titres de la Banque nationale de Belgique ou d'une autre institution de *clearing*.

Enfin, l'article 9 du projet de budget autorisant le ministre des Finances à porter en déduction des charges d'emprunts de l'État les revenus des placements de produits d'emprunts en francs belges effectués dans le cadre des opérations de gestion du Trésor visées à l'article 8, § 3, 1°, du projet de loi devrait également être étendu aux produits d'emprunts en euro.

2. Moyens financiers des communautés et régions (articles 12 à 15 du projet)

Conformément à l'article 53, 2°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, l'article 13 du présent projet détermine notamment la part du produit de la taxe sur la valeur ajoutée attribuée aux communautés flamande et française. Cette répartition doit, en vertu des articles 39, § 2, alinéa 2 et 41, de la même loi spéciale, être adaptée, à partir de l'année budgétaire 1999, à la répartition du nombre d'élèves sur la base de critères objectifs à fixer par la loi.

En l'absence d'une telle loi, le montant précité a toutefois été établi au moyen de la clé de répartition applicable jusqu'à 1998, à savoir 42,45 % pour la Communauté française et 57,55 % pour la Communauté flamande ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Cf. également la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro, *Moniteur belge* du 10 novembre 1998.

⁽²⁾ Projet de budget des Voies et Moyens, troisième partie, notes justificatives, pp. 153 et 154.

Financiën tot het uitgeven van schatkistcertificaten, schatkistbons of om het even welk rentend financieringsinstrument verschillend van de openbare leningen, en dit zowel in België als in het buitenland, zowel in Belgische frank als in vreemde munt. Die bepaling had vanaf 1999 moeten worden uitgebreid tot de uitgaven in euro, niettegenstaande — juridisch bekeken — artikel 6 van de richtlijn (EG) n° 974/98 van de Europese Raad van 3 mei 1998 betreffende de invoering van de euro, ervoor heeft gezorgd te preciseren dat, telkens wanneer een juridisch instrument een verwijzing bevat naar een nationale munteenheid, die verwijzing gelijkwaardig is met een verwijzing naar de euromunteenheid, dit door toepassing van de conversiekoersen ⁽¹⁾.

Een zelfde opmerking kan worden gemaakt met betrekking tot § 4, 4°, van hetzelfde artikel, dat zou hebben moeten machtigen om, naast de verrichtingen in Belgische frank of in vreemde munt, ook de verrichtingen in euro te boeken op de speciale financiële rekeningen, die de Schatkist kan openen bij de Nationale Bank van België, evenals op speciale effectenrekeningen, geopend op naam van de Schatkist bij het effecten*clearing*stelsel van de Nationale Bank van België of bij een ander *clearing*organisme.

Ten slotte zou artikel 9 van de ontwerp-begroting, dat de minister van Financiën machtigt om de inkomsten van de plaatsingen van de leningsopbrengsten in Belgische frank, gedaan in het kader van de beheersverrichtingen van de Schatkist bedoeld in artikel 8, § 3, 1°, van het wetsontwerp, in mindering te brengen van de lasten van de staatsleningen, eveneens moeten worden uitgebreid tot de opbrengsten van leningen in euro.

2. Financiële middelen van de gemeenschappen en de gewesten (artikelen 12 tot 15 van het ontwerp)

Artikel 13 van het voorliggende ontwerp bepaalt overeenkomstig artikel 53, 2°, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten inzonderheid het aandeel van de opbrengst van de belasting over de toegevoegde waarde dat aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap wordt toegekend. Ingevolge de artikelen 39, § 2, 2° lid, en artikel 41 van diezelfde bijzondere wet moet die verdeling vanaf het begrotingsjaar 1999 worden aangepast aan de verdeling van het aantal leerlingen op basis van bij wet vastgestelde objectieve criteria.

Bij ontstentenis van een dergelijke wet werd het bovenvermelde bedrag echter vastgesteld door middel van de tot 1998 toepasbare verdeelsleutel, te weten 42,45 % voor de Franse Gemeenschap en 57,55 % voor de Vlaamse Gemeenschap ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Cf. ook de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro (*Belgisch Staatsblad* van 10 november 1998).

⁽²⁾ Ontwerp van Rijksmiddelenbegroting, derde deel, verantwoordingsnota's, blz. 153 en 154.

Si cette façon de procéder permet d'assurer la continuité du système dans l'attente de la fixation des modalités de calcul de la nouvelle clé, la Cour des comptes signale néanmoins qu'il convient de faire apparaître, dans le texte de l'article 13 du projet, qu'elle déroge à l'article 41 de la loi spéciale susvisée.

3. *Ticket modérateur*

Au présent projet ⁽¹⁾ est inscrit un montant nul à titre de récupération en 1999, à charge des institutions participantes, de sommes remboursées dans le cadre de la législation sur la franchise sociale du ticket modérateur. Un montant de 5 145,0 millions de francs figure, en revanche, dans la colonne « recettes probables de l'année 1998 » des tableaux comparatifs.

La Cour des comptes estime cependant qu'en l'absence à ce jour de l'arrêté royal devant détailler les modalités pratiques des versements et leur répartition entre les différents débiteurs, la recette susmentionnée ne pourra vraisemblablement être perçue avant 1999 et devrait, dès lors, être reprise au budget de cette année budgétaire.

Elle insiste, en outre, sur la nécessité de mettre le texte des notes justificatives du projet en conformité avec le montant effectivement inscrit pour 1999 à l'article précité.

4. *Part de l'État dans les bénéfices d'institutions financières — Fonds monétaire*

Le tableau comparatif du présent projet de budget évalue respectivement à 891,0 millions de francs et à 880,0 millions de francs les réalisations de l'année budgétaire 1997 et les recettes probables de 1998 provenant de l'excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire ⁽²⁾. Les recettes attendues en 1999 sont, quant à elles, estimées à 900,0 millions de francs.

Les données dont dispose la Cour des comptes aboutissent néanmoins à une estimation différente de ces trois montants. Elle fait ainsi observer que les avances versées en 1997 par le service à gestion séparée ne se sont élevées qu'à 500,0 millions de francs.

Etant donné le retard systématique accumulé dans le dépôt des comptes du Fonds monétaire, c'est sur la base du bénéfice courant de 1996 que doivent être évaluées les recettes à comptabiliser en 1998. Celui-ci s'élèverait à 700,0 millions de francs, dont il

Door deze handelwijze kan weliswaar de continuïteit van het systeem worden verzekerd in afwachting van de vaststelling van de berekeningsmodaliteiten van de nieuwe sleutel, maar het Rekenhof wijst erop dat in de tekst van artikel 13 van het ontwerp moet worden vermeld dat ze afwijkt van artikel 41 van de bovenvermelde bijzondere wet.

3. *Remgeld*

In het voorliggende ontwerp ⁽¹⁾ is voor de recuperatie in 1999, ten laste van de deelnemende instellingen, van sommen die worden terugbetaald in het raam van de wetgeving op de sociale franchise van het remgeld een nulbedrag ingeschreven. In de kolom « vermoedelijke ontvangsten van het jaar 1998 » van de vergelijkende tabellen is daarentegen een bedrag van 5 145,0 miljoen frank opgenomen.

Het Rekenhof is echter van oordeel dat de bovenvermelde ontvangst bij ontstentenis op heden van het koninklijk besluit dat de praktische modaliteiten voor de stortingen en hun verdeling onder de verschillende debiteuren in detail moet bepalen, wellicht niet vóór 1999 zal kunnen worden geïnd, en dat ze bijgevolg in de begroting van dat begrotingsjaar zou moeten worden opgenomen.

Het dringt er bovendien op aan de tekst van de verantwoordingsnota's van het ontwerp in overeenstemming te brengen met het bedrag dat voor 1999 effectief op het voormelde artikel werd ingeschreven.

4. *Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen — Muntfonds*

De vergelijkende tabel van de onderhavige ontwerp-begroting raamt de verwezenlijkte ontvangsten van het begrotingsjaar 1997 en de vermoedelijke ontvangsten van 1998 voortvloeiende uit het excédent van de inkomsten op de lasten van het Muntfonds, die in het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting ⁽²⁾ zijn ingeschreven, op respectievelijk 891,0 miljoen frank en 880,0 miljoen frank. Voor 1999 worden de verwachte ontvangsten op 900,0 miljoen frank geraamd.

De gegevens waarover het Rekenhof beschikt, leiden nochtans tot een afwijkende raming voor die drie bedragen. Het doet aldus opmerken dat de in 1997 door de dienst met afzonderlijk beheer gestorte voorschotten slechts 500,0 miljoen frank bedroegen.

Gelet op de gecumuleerde systematische vertraging bij het neerleggen van de rekeningen van het Muntfonds moeten de in 1998 te boeken ontvangsten worden geraamd op basis van de courante winst van 1996. Deze zou 700,0 miljoen frank bedragen, waarvan, enerzijds,

⁽¹⁾ Article 37.05, second alinéa, du Titre I^{er}, Section I^{re}, Chapitre 18, § 1^{er}.

⁽²⁾ Article 27.01, premier alinéa, du Titre I^{er}, Section II, Chapitre 18, § 1^{er}.

⁽¹⁾ Artikel 37.05, tweede lid, van titel I, sectie I, hoofdstuk 18, § 1.

⁽²⁾ Artikel 27.01, eerste lid, van titel I, Sectie II, hoofdstuk 18, § 1.

convient de déduire, d'une part, la perte reportée de 118,8 millions de francs encourue par le service en 1995 et d'autre part, les avances payées en 1997. La recette probable de 1998 peut donc être estimée à 81,2 millions de francs.

Enfin, la Cour indique que les recettes à inscrire pour 1999 à l'article précité du projet de budget des Voies et Moyens pourraient n'être, dans l'hypothèse d'une reddition des comptes du service au cours de cette année budgétaire, que de 700,0 millions de francs sur la base de l'actuelle estimation du bénéfice du Fonds pour 1997, au lieu de 900,0 millions de francs (montant qui n'est d'ailleurs justifié qu'à concurrence de 80,0 millions de francs dans les notes annexées au projet).

5. Banque européenne d'investissement

Dans le projet de budget des Voies et Moyens, sont inscrites les recettes de capital devant provenir de la part revenant à la Belgique des remboursements effectués par les pays bénéficiaires d'aides allouées par la Banque européenne d'investissement ⁽¹⁾.

L'estimation à hauteur de 2 200,0 millions de francs des recettes attendues à ce titre en 1999 représente une croissance particulièrement importante en comparaison du montant prévu pour 1998 (240,0 millions de francs) et des réalisations des années précédentes. La Cour des comptes observe cependant que la justification d'une telle augmentation ne ressort pas des informations fournies à l'appui du présent projet.

6. Versement au Trésor du produit de l'aliénation d'une partie du patrimoine de l'État

Le projet de budget des Voies et Moyens de l'année 1999 prévoit qu'une recette de 9 milliards de francs sera versée au Trésor en suite de la vente (au sens large) d'une partie du patrimoine immobilier de l'État ⁽²⁾.

La Cour des comptes rappelle qu'à l'occasion de l'inscription au budget des Voies et Moyens de l'année 1997 d'une recette de même nature, elle avait souligné que l'amélioration du besoin net de financement engendré par les opérations immobilières envisagées ⁽³⁾ ne revêtait qu'un caractère ponctuel, compte tenu des charges supplémentaires découlant de celles-ci au cours des années ultérieures ⁽⁴⁾.

het overgedragen verlies van de dienst in 1995 ten belope van 118,8 miljoen frank en, anderzijds, de in 1997 betaalde voorschotten zouden moeten worden afgetrokken. De vermoedelijke ontvangst van 1998 kan derhalve op 81,2 miljoen frank worden geraamd.

Het Rekenhof wijst er ten slotte op dat de voor 1999 onder het bovenvermelde artikel van de rijksmiddelenbegroting in te schrijven ontvangsten eventueel, in de veronderstelling dat de dienst in de loop van dit begrotingsjaar een rekening aflegt, slechts 700,0 miljoen frank zouden kunnen bedragen op basis van de huidige winstraming van het Fonds voor 1997, in plaats van 900,0 miljoen frank (dat bedrag is trouwens slechts ten belope van 80,0 miljoen frank in de als bijlage bij het ontwerp opgenomen nota's verantwoord).

5. Europese Investeringsbank

In het ontwerp van rijksmiddelenbegroting worden kapitaalontvangsten ingeschreven die moeten voortkomen uit het aan België toekomende gedeelte van de terugbetalingen, verricht door de landen die begunstigen zijn van door de Europese Investeringsbank toegekende hulp ⁽¹⁾.

De raming ten belope van 2 200,0 miljoen frank van de in dien hoofde voor 1999 verwachte ontvangsten vertegenwoordigt een aangroei die van opmerkelijk belang is in vergelijking met het voor 1998 ingeschreven bedrag (240,0 miljoen frank) en met de verwezenlijkingen van de voorgaande jaren. Het Rekenhof merkt echter op dat de verantwoording van een zulkdanige verhoging niet blijkt uit de bij het huidige ontwerp gevoegde inlichtingen.

6. Storting aan de Schatkist van de opbrengst van de vervreemding van een deel van het patrimonium van de Staat

Het ontwerp van rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1999 bepaalt dat een ontvangst van 9 miljard frank aan de Schatkist zal worden gestort als gevolg van de verkoop (*sensu lato*) van een deel van het onroerend vermogen van de Staat ⁽²⁾.

Het Rekenhof herinnert eraan dat het, naar aanleiding van de inschrijving in de rijksmiddelenbegroting van het jaar 1997 van een ontvangst van dezelfde aard had onderstreept dat de verbetering van de netto-financieringsbehoefte waartoe de geplande onroerende verrichtingen aanleiding geven ⁽³⁾, slechts occasioneel is, rekening houdend met de bijkomende lasten waartoe ze in de loop van de volgende jaren aanleiding geven ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Article 59.01 du Titre II, Section II, Chapitre 18, § 1^{er}.

⁽²⁾ Titre II, Section II, chapitre 19, article 76.03.

⁽³⁾ En raison des particularités du système comptable utilisé dans le cadre de la procédure concernant les déficits excessifs définie par le Traité de Maastricht.

⁽⁴⁾ Doc. parl., Chambre, n° 734/3-97/98, p. 52.

⁽¹⁾ Artikel 59.01 van Titel II, Sectie II, hoofdstuk 18, § 1.

⁽²⁾ Titel II, Sectie II, hoofdstuk 19, artikel 76.03.

⁽³⁾ Vanwege de bijzonderheden van het boekhoudkundig stelsel dat wordt aangewend in het raam van de procedure betreffende de overdreven tekorten die door het Verdrag van Maastricht werd gedefinieerd.

⁽⁴⁾ Parl. St., Kamer, n° 734/3-97/98, blz. 52.

L'aliénation avait pris en 1997 la forme d'un apport en nature de 8 milliards de francs au capital de la nouvelle SA SOPIMA, chargée de rentabiliser les bâtiments et les terrains qui ont une valeur sur le marché immobilier privé.

À cet égard, la Cour signale que cette dernière opération a concerné pour sa plus grande part (7,71 milliards de francs) des immeubles occupés par des administrations fédérales. Des solutions de relogement de ces services dans les bâtiments encore propriété de l'État n'ayant pu être trouvées, le budget de l'année 1999 prévoit qu'environ 725 millions de francs sont inscrits dans le budget général des dépenses ⁽¹⁾ au titre de loyers dus à la SA SOPIMA. Compte tenu du versement attendu, au profit de l'État, de 300 millions de francs de dividendes en provenance de cette même société ⁽²⁾, l'effet négatif sur le besoin net de financement résultant de l'apport en nature susmentionné peut donc être estimé à 425 millions de francs en 1999.

Enfin, la Cour rappelle qu'en commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques de la Chambre des représentants du 22 avril 1997, le ministre de la Fonction publique a pris l'engagement d'informer le parlement du fonctionnement de la société à l'occasion de la publication du bilan et des comptes de la SA SOPIMA ⁽³⁾.

CHAPITRE II

BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

Section 01

Dotations

Programme 01.33.2 — Dotation à la Communauté germanophone

Le crédit prévu dans le projet de budget général des dépenses, Dotations, pour la dotation à la Communauté germanophone, qui s'élève à 3 539,2 millions de francs, comprend, outre le montant calculé conformément à la loi du 31 décembre 1983 de réfor-

⁽¹⁾ Allocation de base 19.55.22.41.01 — Dotations destinées à couvrir les loyers des biens immeubles pris en location pour compte de l'État par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par elle aux propriétaires.

⁽²⁾ Budget des Voies et Moyens, Titre I^{er}, Section II, chapitre 19, article 27.01.

⁽³⁾ Le premier exercice social s'est clôturé, selon les statuts de la SA SOPIMA, le 30 juin 1998.

De vervreemding had in 1997 de vorm aangenomen van een inbreng in natura van 8 miljard frank in het kapitaal van de NV SOPIMA die ermee werd belast de gebouwen en de gronden die een waarde hebben op de privé-immobiliënmarkt te rendabiliseren.

In dat verband wijst het Rekenhof erop dat die laatste verrichting grotendeels (7,71 miljard frank) gebouwen betrof die door federale besturen werden bezet. Daar geen oplossing kon worden gevonden door die diensten onder te brengen in gebouwen die nog eigendom waren van de Staat, bepaalt de begroting voor het jaar 1999 dat ongeveer 725 miljoen frank in de algemene uitgavenbegroting wordt ingeschreven ⁽¹⁾ als huur verschuldigd aan de NV SOPIMA. Rekening houdend met de verwachte storting ten voordele van de Staat van 300 miljoen frank dividend afkomstig van diezelfde vennootschap ⁽²⁾, kan de negatieve weerslag van de bovengenoemde inbreng in natura op de netto-financieringsbehoefte in 1999 derhalve op 425 miljoen frank worden geraamd.

Tot slot herinnert het Rekenhof eraan dat de minister van Ambtenarenzaken op 22 april 1997 in de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van de Kamer van volksvertegenwoordigers de verbintenis had aangegaan het Parlement op de hoogte te brengen van de werking van de vennootschap naar aanleiding van de publicatie van de balans en de rekeningen van de NV SOPIMA ⁽³⁾.

HOOFDSTUK II

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

Sectie 01

Dotatiën

Programma 01.33.2 — Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap

Het krediet, ingeschreven in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting, Dotatiën, voor de dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap, dat 3 539,2 miljoen frank bedraagt, omvat naast het bedrag, dat overeenkomstig de wet van 31 december 1983 tot

⁽¹⁾ Basisallocatie 19.55.22.41.01 « Dotaties bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen uit hoofde van haar statutaire opdracht, en door haar aan de eigenaars betaald ».

⁽²⁾ Rijksmiddelenbegroting, Titel I, Sectie II, hoofdstuk 19, artikel 27.01.

⁽³⁾ Het eerste boekjaar is, volgens de statuten van de NV SOPIMA, op 30 juni 1998 afgesloten.

mes institutionnelles pour la Communauté germanophone, un supplément de 84,8 millions de francs à titre de règlement, en trois ans, des charges du passé de cette Communauté.

La Cour des comptes estime qu'en l'absence de modification à cette loi de 1983, le crédit inscrit au budget ne doit pas s'écarter des dispositions de ses articles 56 et 58*quinquies* et devrait donc s'élever à 3 454,4 millions de francs.

En effet, outre que l'inscription d'un crédit supérieur aurait pour effet d'anticiper sur une éventuelle modification législative, le mécanisme mis en place par l'article 60*bis* de cette loi du 31 décembre 1983, qui impose de liquider mensuellement au profit de la Communauté germanophone un douzième du montant prévu au budget, pourrait entraîner des paiements indus et générateurs d'intérêts, aussi longtemps que les articles 56 et 58*quinquies* précités ne seront pas modifiés.

La Cour des comptes estime dès lors qu'il convient d'attendre cette éventuelle modification législative avant d'ajuster le budget général des dépenses pour y inscrire les crédits nécessaires à l'article 01.33.2 — Dotation à la Communauté germanophone.

Section 11

Services du premier ministre

1. Disposition légale 2.11.1

Conformément à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds limitées à 200 000 francs sont accordées à des comptables extraordinaires.

La Cour des comptes constate que, dans le passé, des avances de fonds excédant largement ce montant légal ont été accordées au comptable extraordinaire du cabinet du secrétaire d'État à la Coopération au Développement. Étant donné le défaut de base légale à cet effet, son collège estime que les dérogations à l'article 15 précité, énumérées à la disposition légale 2.11.1, doivent être complétées de la mention du montant maximum d'avances de fonds pouvant être accordées au comptable extraordinaire du cabinet du secrétaire d'État à la Coopération au Développement.

2. Programme 11.60.1 — Recherche et développement dans le cadre national

Dans ses commentaires et observations sur le projet initial du budget général des dépenses pour l'an-

hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap werd berekend, een supplement van 84,8 miljoen frank om in drie jaren tijd de lasten van het verleden van deze Gemeenschap te regelen.

Het Rekenhof is van oordeel dat bij ontstentenis van een wijziging van deze wet van 1983, het in de begroting ingeschreven bedrag niet mag afwijken van de bepalingen van zijn artikelen 56 en 58*quinquies* en derhalve 3 454,4 miljoen frank zou moeten bedragen.

Naast het feit dat de inschrijving van een hoger krediet tot gevolg zou hebben dat wordt geanticipeerd op een eventuele wetswijziging, zou het door artikel 60*bis* van deze wet van 31 december 1983 ingestelde mechanisme, dat de maandelijks vereffening oplegt van een twaalfde van het in de begroting ingeschreven bedrag ten gunste van de Duitstalige Gemeenschap, immers aanleiding kunnen geven tot onverschuldigde betalingen die interesten doen ontstaan, zolang de voormelde artikelen 56 en 58*quinquies* niet zullen zijn gewijzigd.

Het Rekenhof is derhalve van oordeel dat het gepast is te wachten op deze eventuele wetswijziging alvorens de algemene uitgavenbegroting aan te passen en er de nodige kredieten in te schrijven op artikel 01.33.2 — Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap.

Sectie 11

Diensten van de eerste minister

1. Wetsbepaling 2.11.1

Ingevolge het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof worden de toegekende geldvoorschotten aan buitengewoon rekenplichtigen beperkt tot 200 000 frank.

Het Rekenhof stelt vast dat aan de buitengewoon rekenplichtige van het kabinet van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking in het verleden geldvoorschotten werden toegekend die dit wettelijke bedrag ruimschoots overschreden. Vermits hiervoor echter een wettelijke basis ontbreekt, is zijn college van oordeel dat de in de wetsbepaling 2.11.1 opgesomde afwijkingen op voormeld artikel 15 moeten worden aangevuld met de vermelding van het maximumbedrag aan geldvoorschotten die aan de buitengewoon rekenplichtige van het kabinet van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking mogen worden toegekend.

2. Programma 11.60.1 — Onderzoek en ontwikkeling op nationaal vlak

Het Rekenhof wees in zijn commentaar en opmerkingen bij het initiële ontwerp van algemene uitga-

née budgétaire 1997 ⁽¹⁾, la Cour a déjà souligné le manque de justification et de transparence de ce programme.

À ce jour, son collègue ne constate encore aucune amélioration. Ainsi, sous la rubrique « Recherche et développement dans le cadre national », les crédits de trois activités différentes (à savoir centres opérationnels, programmes d'impulsion et pôles d'attraction interuniversitaires) sont en fait confondus ⁽²⁾. Cette façon de faire ne permet plus de constater séparément chaque activité.

3. Programme 11.61.4 — Enseignement-Formation (hors politique scientifique) et investissements scolaires : allocation de base 61.42.41.40 — Subvention au Fonds national de garantie des bâtiments scolaires

La gestion des subventions en vue de l'octroi de prêts pour bâtiments scolaires à l'enseignement subventionné (libre et officiel) était, jusqu'en 1989, confiée au Fonds national de garantie des bâtiments scolaires (FNGBS), un organisme d'intérêt public de la catégorie B. À la suite de la communautarisation de l'enseignement, dans le cadre de la réforme de l'État de 1989, le FNGBS a perdu sa raison d'être et ses moyens ont été transférés à deux nouveaux organismes : un organisme de la catégorie B pour la Communauté flamande et un organisme similaire pour la Communauté française. Celui-ci a cependant été transformé en 1997 en un service à gestion séparée.

Dans le budget général des dépenses initial pour l'année 1998 ⁽³⁾, la justification de cette allocation de base annonçait qu'en toute hypothèse, une réflexion serait initiée pour clarifier la situation juridique du FNGBS et le rôle des divers acteurs fédéraux et fédérés intervenant dans le processus de préparation et de traitement des dossiers, ainsi que dans la liquidation des montants dus aux banques.

La Cour des comptes constate qu'à ce jour, l'exécution de cette promesse n'a pas été entamée. En outre, l'inventaire informatisé des prêts consentis par le FNGBS durant la période antérieure au 31 décembre 1989, que la Cour estime nécessaire d'établir, n'étant pas, à ce jour, terminé, l'évaluation du crédit inscrit à

venbegroting voor het begrotingsjaar 1997 ⁽¹⁾, reeds op een gebrek aan verantwoording en transparantie van dit programma.

Zijn college stelt tot op heden nog steeds geen verbetering vast. Zo worden onder de hoofding « Onderzoek en ontwikkeling op nationaal vlak » in feite de kredieten van drie verschillende activiteiten (met name de operationele centra, de impulsprogramma's en de interuniversitaire attractiepolen) vermengd ⁽²⁾. Hierdoor kan de kostprijs van elke activiteit niet meer afzonderlijk worden vastgesteld.

3. Programma 11.61.4 — Onderwijs - Vorming (niet wetenschapsbeleid) en Schoolinvesteringen; Basisallocatie 61.42.41.40 — Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen

Het beheer van de toelagen voor de toekenning van leningen voor schoolgebouwen aan het gesubsidieerd (vrij en officieel) onderwijs was tot en met 1989 toevertrouwd aan het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen (NWS), een instelling van openbaar nut van categorie B. Na de staatshervorming van 1989, waarbij het onderwijs werd gemeenautariseerd, verdween de bestaansreden van het vermelde fonds en werden zijn middelen overgeheveld naar twee nieuwe instellingen : een instelling van categorie B voor de Vlaamse Gemeenschap en een gelijkaardige instelling voor de Franse Gemeenschap. Deze laatste werd echter in 1997 omgevormd tot een staatsdienst met afzonderlijk beheer.

In de initiële algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 ⁽³⁾ werd bij de verantwoording van de onderhavige basisallocatie vooropgesteld dat er, in elk geval, zou worden nagegaan hoe de situatie van het NWS kan worden uitgeklaard en zou de rol worden verduidelijkt van de verschillende federale en gemeenschapsactoren die betrokken zijn bij het proces van voorbereiding en behandeling van de dossiers en bij de vereffening van de aan de banken verschuldigde bedragen.

Het Rekenhof stelt vast dat tot op heden nog niet met de uitvoering van deze belofte werd begonnen. Bovendien bevestigt zijn college de noodzaak een geïnformatiseerde inventaris op te maken van de door het NWS toegekende leningen in de periode vóór 31 december 1989. Zijn college stelt vast dat dit werk

⁽¹⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 734/3-96/97, p. 62.

⁽²⁾ Ainsi l'allocation de base 60.11.11.16 comprend les rémunérations du personnel contractuel engagé pour la surveillance ou l'exécution des programmes R & D et des pôles d'attraction interuniversitaires. L'allocation de base 60.11.12.16, qui prévoit entre autres des crédits pour la gestion et la valorisation, et l'allocation de base 60.11.74.16, qui comporte des crédits pour l'acquisition des biens durables, ont également trait aux deux programmes mentionnés.

⁽³⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1249/2-97/98, p. 119.

⁽¹⁾ Parl. St., Kamer, n° 734/3-96/97, blz. 62.

⁽²⁾ Zo omvat basisallocatie 60.11.11.16 de bezoldiging van personeelsleden die contractueel zijn aangeworven om toezicht uit te oefenen op de uitvoering van O & O-programma's én van interuniversitaire attractiepolen. Basisallocatie 60.11.12.16 die onder meer kredieten voorziet voor het beheer en de valorisatie en basisallocatie 60.11.74.16 met kredieten voor de aanschaf van duurzame goederen, hebben eveneens betrekking op de beide vermelde programma's.

⁽³⁾ Parl. St., Kamer, n° 1249/2-97/98, blz. 119.

l'allocation de base 61.42.41.40 ne peut être suffisamment justifiée.

Section 12

Justice

1. Structure du budget du ministère de la Justice

La Cour des comptes est d'avis que la structure de cette section, telle qu'elle se présente dans le projet de budget à l'examen, est susceptible d'être améliorée sur un certain nombre de points.

Dans le programme de subsistance 12.56.0, la plupart des dépenses de personnel (16,2 milliards de francs) sont toujours concentrées dans une seule allocation de base pour le personnel statutaire ⁽¹⁾ et une seule allocation de base pour le personnel non statutaire ⁽²⁾. La Cour des comptes a déjà souligné précédemment ⁽³⁾ qu'il est recommandé de diviser ces crédits budgétaires en programmes plus spécifiques (par exemple, par catégories de membres du personnel ou par subdivisions judiciaires), en vue d'assurer, de manière générale, une transparence budgétaire suffisante et de permettre l'évaluation des mesures y relatives (extension du cadre du personnel), particulièrement dans le contexte du Plan pluriannuel Justice et Sécurité (1998-2000).

Pour le programme 12.51.3 — « Soins médicaux et paramédicaux aux détenus », les crédits destinés aux dépenses de personnel continuent de faire partie du programme de subsistance 12.51.0 ⁽⁴⁾. Cette façon de procéder ne favorise pas la transparence budgétaire, notamment eu égard aux glissements considérables, intervenus au fil des années, entre les dépenses relatives aux prestataires de soins (médicaux et paramédicaux) appartenant au personnel statutaire ou contractuel ⁽⁵⁾, d'une part, et les prestataires de soins indépendants ⁽⁶⁾, d'autre part.

2. Justification des crédits

Les crédits destinés au ministère de la Justice se sont fortement accrus ces dernières années. Dans de nombreux cas, ces crédits visent à réaliser des objectifs spécifiques. Dans le présent projet de budget, la justification des nouveaux crédits ou des modifications apportées aux crédits existants apparaît sou-

tot op heden nog niet is beëindigd waardoor de ramming van het krediet op basisallocatie 61.42.41.40 onvoldoende kan worden verantwoord.

Sectie 12

Justitie

1. Structuur van de begroting van het ministerie van Justitie

Het Rekenhof is van oordeel dat de structuur van deze sectie, zoals die tot uiting komt in de voorliggende ontwerp-begroting op een aantal punten voor verbetering vatbaar is.

In het bestaansmiddelenprogramma 12.56.0 wordt het merendeel van de personeelsuitgaven (16,2 miljard frank) nog steeds geconcentreerd in één basisallocatie voor statutair personeel ⁽¹⁾ en één basisallocatie voor niet-statutair personeel ⁽²⁾. Het Rekenhof heeft er reeds eerder op gewezen ⁽³⁾ dat een opsplitsing van deze begrotingskredieten in meer specifieke programma's (bijvoorbeeld per categorieën personeelsleden of per gerechtelijke indeling) is aangewezen, met het oog op een voldoende mate van budgettaire doorzichtigheid in het algemeen en de mogelijkheid tot evaluatie van de desbetreffende maatregelen (uitbreiding van de personeelsformatie) in het kader van het Meerjarenplan Justitie en Veiligheid (1998-2000) in het bijzonder.

Voor het programma 12.51.3 — « Medische en para-medische zorgen aan gedetineerden » blijven de kredieten voor de daarop betrekking hebbende personeelsuitgaven blijkbaar deel uitmaken van het bestaansmiddelenprogramma 12.51.0 ⁽⁴⁾. Dit komt niet ten goede aan de budgettaire doorzichtigheid, in het bijzonder gelet op de aanzienlijke verschuivingen, over de jaren heen, tussen de uitgaven voor (medische en paramedische) zorgenverstrekkers in statutair of contractueel dienstverband ⁽⁵⁾, enerzijds, en zelfstandige zorgverstrekkers ⁽⁶⁾, anderzijds.

2. Verantwoording van de kredieten

De voor het ministerie van Justitie bestemde middelen zijn de voorbije jaren sterk toegenomen. In vele gevallen hebben deze kredieten specifieke doelstellingen voor ogen. In de voorliggende ontwerp-begroting blijkt de verantwoording van de nieuwe middelen of wijzigingen aan bestaande kredieten vaak zeer

⁽¹⁾ Allocation de base 56.01.11.03.

⁽²⁾ Allocation de base 56.01.11.04.

⁽³⁾ Cf. « Commentaires et observations sur le projet de loi ajustant le budget de l'État pour l'année budgétaire 1998 », Doc. Parl., Chambre, n° 1511/2-97/98, p. 32.

⁽⁴⁾ Il s'agit des allocations de base 51.01.11.03 et 51.01.11.04.

⁽⁵⁾ Allocations de base 51.01.11.03 et 51.01.11.04.

⁽⁶⁾ Allocation de base 51.31.12.01.

⁽¹⁾ Basisallocatie 56.01.11.03.

⁽²⁾ Basisallocatie 56.01.11.04.

⁽³⁾ Zie « Commentaar en opmerkingen bij het ontwerp van aangepaste staatsbegroting voor het begrotingsjaar 1998 », Parl. Stuk, Kamer, n° 1511/2-97/98, blz. 32.

⁽⁴⁾ Het betreft hier de basisallocaties 51.01.11.03 en 51.01.11.04.

⁽⁵⁾ Basisallocaties 51.01.11.03 en 51.01.11.04.

⁽⁶⁾ Basisallocatie 51.31.12.01.

vent sommaire ou fait même défaut. Il est dès lors malaisé de vérifier si les crédits octroyés sont proportionnels aux effets souhaités.

La formulation d'objectifs précis pour les crédits sollicités, souhaitable dans l'optique du budget par programmes, faciliterait l'évaluation des moyens mis en œuvre.

L'absence de justification précise concerne essentiellement les cas suivants :

a) Il n'est pas expliqué pourquoi, au sein de l'allocation de base 51.02.12.01, la partie du crédit destinée aux frais d'énergie des établissements pénitentiaires subit une majoration, qui a pour effet de la porter de 256,9 à 309,7 millions de francs.

b) En ce qui concerne l'allocation de base 51.02.74.01, il n'apparaît pas clairement si le crédit prévu pour les investissements mobiliers sera suffisant pour couvrir les besoins en investissements généraux, eu égard aux parties de crédits pour investissements spéciaux dans le cadre du Plan pluriannuel Justice et Sécurité (1998-2000) (48 millions de francs) et de l'accompagnement psychosocial des détenus (20 millions de francs).

c) L'évolution, comparativement au budget général des dépenses 1998 ajusté, des crédits destinés aux frais de fonctionnement des juridictions ordinaires n'est pas suffisamment expliquée dans la justification du budget ⁽¹⁾.

d) La réduction du crédit prévu à l'allocation de base 56.02.74.01 pour les investissements mobiliers, de 714,5 à 585,4 millions de francs, résulte probablement de la diminution de la part du crédit destinée aux investissements en matière d'informatique, ce qui n'apparaît cependant pas dans la justification.

e) Dans le programme d'activités 12.62.1 — « Commission de la protection de la vie privée », une diminution de l'effectif du personnel est prévue à concurrence de 50 % par rapport à 1998 (effectif ramené de 26 à 13 unités). Or, le crédit relatif aux dépenses de personnel augmente de près de 2 %. La justification ne fournit aucune explication à ce sujet.

3. Estimation inadéquate des crédits

La Cour des comptes estime que les crédits suivants ont été estimés d'une façon peu adéquate :

a) *Programme 12.51.1 — Entretien et aide aux détenus*

Le crédit destiné à la nourriture et à l'entretien des internés en vertu de la loi sur la défense socia-

le, sommier ou zelfs onbestaande te zijn. Aldus kan moeilijk worden nagegaan of de toegekende middelen in verhouding staan tot de gewenste effecten.

Het formuleren van precieze doelstellingen voor de gevraagde middelen, zoals gewenst vanuit de optiek van de programmabegroting, zou de evaluatie van de ingezette middelen gemakkelijker maken.

Het gebrek aan duidelijke verantwoordingen stelt zich voornamelijk in de volgende gevallen :

a) Er wordt geen verantwoording verstrekt waarom, binnen de basisallocatie 51.02.12.01, het kredietgedeelte bestemd voor de energiekosten van de strafinrichtingen toch toeneemt, namelijk van 256,9 miljoen frank tot 309,7 miljoen frank.

b) Wat de basisallocatie 51.02.74.01 betreft, het krediet bestemd voor roerende investeringen, is het onduidelijk of, rekening houdend met de kredietgedeelten voor bijzondere investeringen in het kader van het Meerjarenplan Justitie en Veiligheid (1998-2000) (48 miljoen frank) en van de psychosociale begeleiding van gedetineerden (20 miljoen frank), voldoende krediet werd uitgetrokken voor de algemene investeringsbehoeften.

c) De evolutie, in vergelijking met de aangepaste algemene uitgavenbegroting voor 1998, van de kredieten bestemd voor de werkingskosten van de gewone rechtsmachten wordt onvoldoende toegelicht in de verantwoording bij de begroting ⁽¹⁾.

d) De vermindering van het krediet op basisallocatie 56.02.74.01, bestemd voor roerende investeringen, van 714,5 tot 585,4 miljoen frank, is vermoedelijk het gevolg van een dalend krediettaandeel voor informatica-investeringen. Dit komt echter niet tot uitdrukking in de verantwoording bij de begroting.

e) In het activiteitenprogramma 12.62.1 — « Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer » is een daling van het personeelseffectief voorzien met 50 % ten opzichte van 1998 (van 26 naar 13). Nochtans stijgt het krediet voor personeelsuitgaven met bijna 2 %. In de verantwoording wordt hieromtrent geen toelichting verschaft.

3. Onnauwkeurige raming van kredieten

Het Rekenhof is van oordeel dat volgende kredieten op weinig adequate wijze werden geraamd :

a) *Programma 12.51.1 — Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden*

Het krediet bestemd voor voeding en onderhoud van de krachtens de wet tot bescherming van de

⁽¹⁾ En ce qui concerne l'allocation de base 56.02.12.01, il s'agit de l'évolution des parties de crédits pour honoraires — portées de 72,1 à 175,4 millions de francs — et pour frais d'énergie — ramenées de 195,7 à 171,2 millions de francs.

⁽¹⁾ Wat basisallocatie 56.02.12.01 betreft, gaat het om de evolutie van de kredietgedeelten bestemd voor erelonen — verhoogd van 72,1 tot 175,4 miljoen frank — en voor energiekosten — verminderd van 195,7 tot 171,2 miljoen frank.

le ⁽¹⁾ a simplement été indexé (et ainsi porté de 586,7 millions dans le budget ajusté pour 1998 à 594,9 millions de francs dans le projet de budget pour 1999). Il est douteux que ce crédit suffise, étant donné que, selon les prévisions, les dépenses pour 1998 seront supérieures de 128,3 millions de francs au crédit cité en premier lieu ⁽²⁾, et ce en dépit de l'application du mémorandum budgétaire relatif aux frais d'internement ⁽³⁾ et de l'exécution d'un contrôle comptable permanent depuis 1996.

b) *Programme de subsistance 12.56.0*

Le crédit, qui est essentiellement destiné aux frais de justice en matière criminelle ⁽⁴⁾, est porté de 1 278,8 millions dans le budget ajusté pour 1998 à 1 413,5 millions de francs dans le projet de budget pour 1999. La question se pose de savoir si ce crédit sera suffisant, eu égard à un niveau de dépenses qui, selon les prévisions, excédera pour 1998 de 379,3 millions de francs le crédit cité en premier lieu ⁽⁵⁾ — en dépit de la majoration du crédit à raison de 76,5 millions de francs intervenue lors de l'ajustement budgétaire — et compte tenu de la hausse générale des tarifs en cause (dans le cadre de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 portant règlement général sur les frais de justice en matière répressive).

c) *Programme 12.56.2 — Service de travail social*

Le crédit destiné aux subsides aux projets nationaux pour l'encadrement des mesures judiciaires alternatives ⁽⁶⁾ est limité à 130 millions de francs, alors que le Plan pluriannuel Justice et Sécurité (1998-2000) prévoyait 180 millions de francs.

⁽¹⁾ L'allocation de base 51.11.12.32 concerne principalement les personnes internées dans les établissements de la Région wallonne à Tournai et à Mons.

⁽²⁾ Un projet de loi contenant un ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1998 — Section 12 — Justice serait prochainement déposé à la Chambre des représentants. Ce projet de loi prévoit une augmentation du montant de cette allocation de base à concurrence de 119 millions de francs.

⁽³⁾ Ministère de la Justice, Administration des établissements pénitentiaires, Service Comptabilité et Matériel, « Mémorandum : les frais d'entretien de l'internement », 16 juin 1997.

⁽⁴⁾ Allocation de base 56.03.12.40.

⁽⁵⁾ Un projet de loi contenant un ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1998 — Section 12 — Justice serait prochainement déposé à la Chambre des représentants. Ce projet de loi prévoit une augmentation du montant de cette allocation de base à concurrence de 279,3 millions de francs. De plus une redistribution de 100 millions de francs entre allocations de base a été effectuée pour éviter un dépassement.

⁽⁶⁾ Nouvelle allocation de base 56.23.33.06.

maatschappij geïnterneerden ⁽¹⁾ wordt slechts geïndexeerd (van 586,7 miljoen frank in de aangepaste algemene uitgavenbegroting voor 1998 tot 594,9 miljoen frank in de ontwerpbegroting voor 1999). Het valt te betwijfelen of dit krediet zal volstaan, aangezien de uitgaven voor 1998 naar verwachting 128,3 miljoen frank hoger zullen liggen dan het eerstgenoemde krediet ⁽²⁾ en dit ondanks de implementatie van het budgettair memorandum betreffende de kosten van internering ⁽³⁾ en de uitvoering van een permanente boekhoudkundige controle sinds 1996.

b) *Bestaansmiddelenprogramma 12.56.0*

Het krediet dat hoofdzakelijk is bestemd voor de gerechtskosten in strafzaken ⁽⁴⁾, wordt verhoogd van 1 278,8 miljoen frank in de aangepaste algemene uitgavenbegroting voor 1998 tot 1 413,5 miljoen frank in de ontwerpbegroting voor 1999. Het is zeer de vraag of dit krediet zal volstaan, uitgaande van een uitgavenniveau dat voor 1998 naar verwachting 379,3 miljoen frank hoger zal liggen dan het eerstgenoemde krediet ⁽⁵⁾ — ondanks de kredietverhoging van 76,5 miljoen frank ter gelegenheid van de begrotingsaanpassing — en rekening houdende met de algemene verhoging van de desbetreffende tarieven (in het kader van het koninklijk besluit van 28 december 1950 houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken).

c) *Programma 12.56.2 — Dienst Sociaal Werk*

Het krediet bestemd voor toelagen aan nationale projecten ter omkadering van alternatieve gerechtelijke maatregelen ⁽⁶⁾ wordt beperkt tot 130 miljoen frank, daar waar in het Meerjarenplan Justitie en Veiligheid (1998-2000) 180 miljoen frank werd vooropgesteld.

⁽¹⁾ Basisallocatie 51.11.12.32 betreft hoofdzakelijk personen geïnterneerd in de instellingen van het Waals Gewest te Doornik en te Bergen.

⁽²⁾ Een wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 — Sectie 12 — Justitie zou eerlang worden voorgelegd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers. Dit wetsontwerp voorziet in een verhoging van deze basisallocatie met 119 miljoen frank.

⁽³⁾ Ministerie van Justitie, Bestuur Strafinrichtingen, Dienst Boekhouding en Materieel, « Memorandum : de onderhoudskosten van internering », 16 juni 1997.

⁽⁴⁾ Basisallocatie 56.03.12.40.

⁽⁵⁾ Een wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 — Sectie 12 — Justitie zou eerlang worden voorgelegd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers. Dit wetsontwerp voorziet in een verhoging van deze basisallocatie met 279,3 miljoen frank. Tevens werd er een herverdeling tussen basisallocaties voor 100 miljoen frank uitgevoerd om een kredietoverschrijding te vermijden.

⁽⁶⁾ De nieuwe basisallocatie 56.23.33.06.

d) *Programme 12.58.2 — Collaboration internationale*

Au sujet du crédit relatif à la quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Office européen de police (Europol) ⁽¹⁾, il y a lieu de faire observer que le traité portant création d'Europol ⁽²⁾ entre en vigueur dans le courant de l'année 1998. Il en résultera également une adaptation du financement, par les parties au traité, de la structure prévue par celui-ci et des compétences qu'il attribue à Europol. Le calcul du montant de ce crédit n'en a apparemment pas tenu compte.

e) *Programme 12.62.4 — Conseil supérieur de la Justice*

Eu égard au manque actuel de précision concernant le cadre légal et réglementaire du Conseil supérieur de la Justice, notamment pour ce qui est du cadre du personnel, la budgétisation relative à ce programme est également précaire. En outre, les dépenses inscrites actuellement dans les divisions organiques 40 — Administration centrale — et 56 — Juridictions ordinaires — doivent être partiellement transférées à ce programme dans la mesure où elles se rapportent en principe à des compétences attribuées à ce conseil.

Section 13

Intérieur

1. Disposition légale 2.13.3 — Octroi de subventions facultatives

La subvention prévue à l'article 2.13.3, sous le point 2° du programme 13.58.0 — Moyens de subsistance, est devenue superfétatoire, étant donné que les dépenses y afférentes ont déjà été liquidées en 1997.

À l'allocation de base en cause ⁽³⁾, plus aucun crédit n'est d'ailleurs inscrit et la mention « pour mémoire » a été apposée.

⁽¹⁾ Allocation de base 58.21.35.02.

⁽²⁾ Loi du 12 juin 1998 portant assentiment aux actes internationaux suivants : a) la Convention, sur la base de l'article K.3 du Traité sur l'Union européenne, portant création d'un Office européen de police (Convention Europol), annexes et déclarations, faites à Bruxelles le 26 juillet 1995; b) ..., *Moniteur belge* du 16 septembre 1998, 2^e édition, pp. 30085 et suivantes.

⁽³⁾ Allocation de base 58.03.63.14 — Subvention à la province du Brabant flamand à titre d'intervention dans les frais de loyers ou d'aménagement du Conseil provincial.

d) *Programma 12.58.2 — Internationale samenwerking*

In verband met het krediet bestemd voor het aandeel van België in de werkingskosten van de Europese politiedienst (Europol) ⁽¹⁾, dient opgemerkt dat het verdrag tot oprichting van Europol ⁽²⁾ in de loop van 1998 in werking treedt. Als gevolg hiervan zullen ook de financiering door de verdragsluitende partijen van de in dat verdrag uitgewerkte structuur en van de erin bepaalde bevoegdheden van Europol worden aangepast. Hiermee werd blijkbaar geen rekening gehouden bij de vaststelling van dat krediet.

e) *Programma 12.62.4 — Hoge Raad voor de Justitie*

Aangezien vooralsnog onduidelijkheid bestaat omtrent het wettelijk en reglementair kader betreffende de Hoge Raad, onder meer wat de personeelsformatie betreft, is ook de budgettering in verband met dit programma precair. Bovendien moeten de thans onder de organisatie-afdelingen 40 (Centraal Bestuur) en 56 (Gewone rechtsmachten) gebudgetteerde uitgaven gedeeltelijk worden overgeheveld naar dit programma, in de mate dat ze betrekking hebben op principieel aan die Hoge Raad toegewezen bevoegdheden.

Sectie 13

Binnenlandse Zaken

1. Wetsbepaling 2.13.3 — Toekenning van facultatieve toelagen

De toelage voorzien in artikel 2.13.3 onder punt 2° van het programma 13.58.0 — « Bestaansmiddelen » is overbodig geworden, vermits de overeenkomstige uitgaven reeds werden vereffend in 1997.

Op de betrokken basisallocatie ⁽³⁾ is trouwens geen krediet meer ingeschreven en werd de vermelding « *pro memorie* » aangebracht.

⁽¹⁾ Basisallocatie 58.21.35.02.

⁽²⁾ Wet van 12 juni 1998 houdende instemming met volgende internationale akten : a) de Overeenkomst op grond van artikel K.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie tot oprichting van een Europese Politiedienst (Europolovereenkomst), bijlagen en verklaringen, gedaan te Brussel op 26 juli 1995; b) ..., *Belgisch Staatsblad* van 16 september 1998, 2^e uitgave, blz. 30085 en volgende.

⁽³⁾ Basisallocatie 58.03.63.14 — « Toelage aan de provincie Vlaams-Brabant voor de tussenkomst in de huur- en inrichtingskosten van de Provincieraadzaal ».

2. Structure par programmes du budget du ministère de l'Intérieur

Lors de l'examen du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1998, tant dans sa version initiale ⁽¹⁾ qu'ajustée ⁽²⁾, la Cour des comptes a formulé un certain nombre d'observations concernant la structure par programmes du budget du ministère de l'Intérieur ⁽³⁾.

C'est ainsi qu'elle a suggéré, soit d'intégrer dans le programme d'activités 13.56.1 — Police administrative générale — Formation, prévention et équipement, où sont reprises les dépenses d'équipement et d'investissement requises par le Projet informatisation police (plan PIP), les deux allocations de base concernant les dépenses de personnel et de fonctionnement relatives au plan PIP et figurant dans le programme d'activités 13.56.4 — Plan pluriannuel de la Justice, soit d'intégrer dans le programme 13.56.4 l'ensemble des moyens disponibles pour le plan PIP.

Elle a également proposé d'intégrer l'allocation de base 56.33.12.20 — Crédit pour le financement de campagnes d'information sur l'assistance aux victimes, seule allocation de base figurant à la division organique 56, programme d'activités 3 — Contrat avec le citoyen, à l'activité 11 — Politique scientifique du programme d'activités 13.56.1 — Police administrative générale — Formation, prévention et équipement, étant donné que les moyens prévus à cette allocation de base seront affectés à la recherche universitaire consacrée au développement d'instruments de support et de matériel didactique portant sur le phénomène de victimisation.

Le ministre de l'Intérieur a chaque fois promis de tenir compte de ces observations ⁽⁴⁾. La Cour des comptes doit cependant constater que cette promesse ne paraît pas réalisée dans le présent projet de budget.

3. Division organique 60 — Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides — Commission permanente de recours des réfugiés

La division organique 60 comprend les crédits budgétaires destinés à couvrir les dépenses du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et de la Commission permanente de recours des réfugiés.

2. Programmastructuur van de begroting van het ministerie van Binnenlandse Zaken

Naar aanleiding van het onderzoek van zowel de initiële ⁽¹⁾ als van de aangepaste algemene uitgavenbegroting ⁽²⁾ voor het begrotingsjaar 1998 heeft het Rekenhof een aantal opmerkingen geformuleerd met betrekking tot de programmastructuur van de begroting van het ministerie van Binnenlandse Zaken ⁽³⁾.

Zo werd gevraagd de twee basisallocaties betreffende de personeels- en de werkingsuitgaven van het Politie-Informatica-Project (het zogenaamde PIP-plan), opgenomen in het activiteitenprogramma 13.56.4 — « Meerjarenplan van Justitie » onder te brengen in het activiteitenprogramma 13.56.1 — « Algemene administratieve politie — Opleiding, preventie en uitrusting », waarin de uitrustings- en investeringsuitgaven voor het PIP-plan zijn opgenomen of alle voor het PIP-plan bestemde middelen onder te brengen in het programma 13.56.4.

Tevens werd verzocht de basisallocatie 56.33.12.20 — « Krediet voor de financiering van informatiecampaagnes met betrekking tot slachtofferbejegening », *id est* de enige basisallocatie in organisatieafdeling 56, activiteitenprogramma 3 — « Contract met de burger », te integreren in de activiteit 11 — « Wetenschapsbeleid » van het activiteitenprogramma 13.56.1 — « Algemene administratieve politie — Opleiding, preventie en uitrusting », vermits de op voormelde basisallocatie ingeschreven middelen worden aangewend voor universitair onderzoek in verband met de ontwikkeling van ondersteunings- en didactisch materieel aangaande de slachtofferbejegening.

De minister van Binnenlandse Zaken heeft telkens beloofd met deze opmerkingen rekening te zullen houden ⁽⁴⁾. Het Rekenhof stelt echter vast dat die belofte niet tot uiting komt in de voorliggende ontwerp-begroting.

3. Organisatieafdeling 60 — Commissariaat-Generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen — Beroepscommissie voor de vluchtelingen

In deze organisatieafdeling zijn naast begrotingskredieten voor het Commissariaat-Generaal voor de vluchtelingen en de staatslozen, ook kredieten opgenomen bestemd voor de uitgaven van de Vaste Beroepscommissie voor de vluchtelingen.

⁽¹⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 65.

⁽²⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1511/2-97/98, p. 34.

⁽³⁾ La Cour des comptes a, d'ailleurs, déjà formulé des observations analogues à la suite de l'examen budgétaire 1995. Celles-ci n'ont toutefois fait l'objet d'aucune réponse ni de la part du ministre du Budget ni du ministre concerné.

⁽⁴⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, pp. 145-146 et Doc. parl., Chambre, n° 1511/2-97/98, p. 62.

⁽¹⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 65.

⁽²⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1511/2-97/98, blz. 34.

⁽³⁾ Gelijkaardige opmerkingen werden door het Rekenhof trouwens reeds geformuleerd naar aanleiding van het begrotingsonderzoek voor 1995. Deze opmerkingen werden noch door de minister van Begroting noch door de betrokken minister beantwoord.

⁽⁴⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 145-146 en Parl. Stuk, Kamer, n° 1511/2-97/98, blz. 62.

Bien que ses tâches se situent dans le prolongement des missions du commissariat général précité, cette commission jouit d'une compétence autonome. Elle fonctionne, en effet, en tant que juridiction administrative créée par la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Cette commission est compétente pour connaître des recours introduits contre les décisions du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides accordant ou refusant la qualité de réfugié reconnu.

Dans la note justificative des frais de fonctionnement du commissariat général, ceux-ci sont déjà ventilés en fonction des activités des deux instances compétentes. Tel n'étant pas encore le cas des frais de personnel, il n'est pas possible de se faire une idée exacte des dépenses de personnel des deux instances précitées, qui possèdent toutes deux une compétence autonome dans le cadre de la politique d'asile.

La Cour des comptes propose dès lors de créer une nouvelle division organique ou un nouveau programme « Commission permanente de recours des réfugiés » où apparaîtraient clairement les dépenses relatives aux activités de cette juridiction administrative.

Section 14

Affaires étrangères et Commerce extérieur

1. Division organique 14.55 — Affaires européennes

La Cour des comptes fait observer que la division organique 14.55 — Affaires européennes, ne contient aucun crédit pour les dépenses de personnel. Étant donné que des tâches ont cependant été prévues pour cette division organique, il semble logique que du personnel soit également affecté à leur réalisation.

En outre, cette division organique n'est pas prévue dans l'arrêté royal du 8 septembre 1997, qui fixe l'organisation du ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur.

Ofschoon de taken van die Vaste Beroepscommissie in het verlengde liggen van de opdrachten van voormeld Commissariaat-Generaal, heeft de betrokken Commissie toch een autonome bevoegdheid. Zij fungeert immers als een administratief rechtscollege, opgericht bij de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen. Deze Commissie is bevoegd om kennis te nemen van beroepen tegen beslissingen van de Commissaris-Generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, waarbij aan een asielzoeker de hoedanigheid van erkend vluchteling wordt verleend of geweigerd.

In de verantwoordingsnota bij de werkingskosten van het Commissariaat-Generaal worden deze kosten nu reeds uitgesplitst overeenkomstig de activiteiten van de twee bevoegde instanties. Voor de personeelskosten is dit nog niet het geval zodat het niet mogelijk is een juist inzicht te krijgen in de personeelsuitgaven van voornoemde twee instanties die beide een autonome bevoegdheid bezitten in het kader van het asielbeleid.

Het Rekenhof stelt derhalve voor een nieuwe organisatieafdeling of een nieuw programma « Vaste Beroepscommissie voor de vluchtelingen » te creëren waarin de uitgaven die betrekking hebben op de activiteiten van dat administratief rechtscollege duidelijk tot uiting komen.

Sectie 14

Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

1. Organisatieafdeling 14.55 — Europese Zaken

Het Rekenhof merkt op dat in de organisatieafdeling 14.55 — « Europese Zaken » geen kredieten zijn opgenomen voor personeelsuitgaven. Aangezien voor deze organisatieafdeling toch taken zijn voorzien, lijkt het logisch dat hiervoor ook personeel wordt ingezet.

Bovendien is deze organisatieafdeling niet specifiek voorzien in het koninklijk besluit van 8 september 1997 dat de organisatie van het ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel vaststelt ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende organiek reglement van het ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

2. Programme 14.51.1 — Commerce extérieur : allocation de base 51.12.31.01 — Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale

Les crédits pour FINEXPO (précédemment COPROMEX) sont inscrits à l'allocation de base 51.12.31.01; il s'agit d'un système d'octroi de subventions à l'exportation devant permettre aux entreprises belges d'exporter dans des conditions analogues à celles de leurs concurrents étrangers.

Le projet de budget général des dépenses pour 1999 prévoit à cette allocation de base des crédits d'engagement à concurrence de 1 500 millions de francs et des crédits d'ordonnancement à concurrence de 1 021,9 millions de francs, ce qui correspond aux crédits prévus pour 1998.

La Cour des comptes souligne une fois de plus ⁽¹⁾ que la justification de cette allocation de base ne permet pas de vérifier comment ces montants ont été déterminés. Il convient, pour ces différents systèmes (bonification d'intérêts, supersubsides), d'expliquer la méthode d'évaluation, tout en précisant l'influence des fluctuations des différents paramètres (taux d'intérêt LIBOR et cours USD).

Enfin, comme lors de l'établissement du budget 1998, l'attention est attirée sur la faible utilisation structurelle des crédits ⁽²⁾. Cette sous-utilisation, qui apparaît dans le tableau ci-dessous, démontre qu'il convient de rectifier l'évaluation des crédits.

(En millions de francs)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997
CRÉDITS D'ENGAGEMENT. — VAST- LEGGINGSKREDIETEN	1 715,0	1 540,0	2 815,0	1 510,0	1 545,0	1 500,0
Engagements. — Vastleggingen	1 707,3	1 539,5	2 759,5	1 136,9	1 180,8	779,6
Solde. — Saldo	7,7	0,5	55,5	373,1	364,2	720,4
CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT. — ORDONNANCERINGSKREDIETEN	1 375,0	1 560,0	1 445,0	1 381,9	1 090,9	1 021,9
Ordonnancements. — Ordonnanceringen	1 136,8	982,7	757,4	902,2	790,8	722,2
Solde. — Saldo	238,2	577,3	687,6	479,7	300,1	355,5

(Source : banque de données de la Cour des comptes.)

⁽¹⁾ Voir les commentaires de la Cour des comptes sur le projet de budget 1998, Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, pp. 68-69.

⁽²⁾ Dans sa réponse aux observations de la Cour, le ministre mentionne également les facteurs qui ont influencé l'évaluation de ces crédits, Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 147.

2. Programma 14.51.1 — Buitenlandse Handel : basisallocatie 51.12.31.01 — Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie

Op de basisallocatie 51.12.31.01 worden de kredieten ingeschreven voor FINEXPO (vroeger COPROMEX), een systeem van betoelaging van de export, die het de Belgische uitvoerders mogelijk moet maken uit te voeren tegen analoge voorwaarden als hun buitenlandse concurrenten.

In het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor 1999 worden op deze basisallocatie voor 1 500 miljoen frank vastleggingskredieten en voor 1 021,9 miljoen frank ordonnanceringskredieten ingeschreven, hetgeen overeenstemt met de kredieten voor 1998.

Het Rekenhof merkt nogmaals ⁽¹⁾ op dat de verantwoording van deze basisallocatie niet toelaat na te gaan hoe deze bedragen werden bepaald. Voor de onderscheiden systemen (rentebonificatie, supersubsidie) dient de ramingsmethode te worden toegelicht, waarbij de invloed van schommelingen van de verschillende parameters (LIBOR-rentevoet en koers van de USD) wordt verduidelijkt.

Ten slotte wordt, zoals bij de opmaak van de algemene uitgavenbegroting voor 1998, gewezen op de structurele onderbenutting van de kredieten ⁽²⁾. Deze onderbenutting, die tot uiting komt in de onderstaande tabel, toont aan dat de raming van de kredieten dient te worden bijgesteld.

(In miljoen frank)

(Bron : gegevensbank van het Rekenhof.)

⁽¹⁾ Zie commentaar van het Rekenhof bij het ontwerp van algemene uitgavenbegroting 1998, Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 68-69.

⁽²⁾ In zijn antwoord op de opmerking van het Rekenhof geeft de minister ook aan welke factoren op de raming van deze kredieten inspelen, Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 147.

Section 15

*Coopération au développement***1. Disposition légale 2.15.9**

Cette disposition en projet prévoit que, pour un nombre d'allocations de base énumérées limitativement, le solde non utilisé ou non justifié d'une subvention annuelle attribuée dans le cadre d'un programme pluriannuel, à la charge d'une année budgétaire antérieure peut être déduit de la subvention à liquider, à la charge de l'année budgétaire en cours, au même acteur indirect pour la même action.

La Cour des comptes souligne qu'il découle du principe de l'annualité du budget que les excédents des subventions doivent être versés au Trésor.

À l'estime de la Cour, la disposition en cause donnera également lieu à une compensation budgétaire contraire à l'article 174, 2^e alinéa, de la Constitution coordonnée⁽¹⁾ en ce que, d'une part, les soldes non justifiés ne sont pas comptabilisés en recette et que, d'autre part, leur contrepartie est déduite des subventions de l'année budgétaire suivante.

La Cour exprime en outre des doutes quant à la faisabilité pratique de l'autorisation précitée, étant donné qu'au cours de l'année budgétaire $x + 1$, les décomptes des subventions de l'année x ne seront généralement connus qu'après que les arrêtés d'octroi pour l'année $x + 1$ auront été notifiés. Il en résulte dès lors que les réductions ne pourront s'effectuer qu'au cours de l'année budgétaire $x + 2$ ou même plus tard. Pareille façon de procéder ne contribue en aucun cas à la transparence du budget.

Enfin, il ressort du libellé de la disposition en projet qu'un pouvoir discrétionnaire est laissé au secrétaire d'État à la Coopération au Développement quant à la décision de procéder ou non à une compensation.

2. Coopération technique belge

Le 16 juillet 1998, la Chambre des représentants a adopté le projet de loi⁽²⁾ portant création de la « Coopération technique belge » (CTB) sous la forme d'une société anonyme de droit public à but social. Ledit projet de loi est actuellement examiné par le Sénat, qui exerce son droit d'évocation⁽³⁾.

Sectie 15

*Ontwikkelingssamenwerking***1. Wetsbepaling 2.15.9**

In de bepaling 2.15.9 wordt voorzien dat voor een limitatief aantal opgesomde basisallocaties het niet-gebruikte of niet-verantwoorde saldo van een jaarlijkse subsidie in het kader van een meerjarig programma, toegekend ten laste van een vorig begrotingsjaar, kan worden in mindering gebracht van de aan dezelfde indirecte actor voor dezelfde actie ten laste van het lopende begrotingsjaar te betalen subsidie.

Het Rekenhof wijst erop dat uit het beginsel van de éénjarigheid van de begroting volgt dat overschotten op de jaarlijkse toelagen in de schatkist moeten worden gestort.

Deze wetsbepaling geeft eveneens aanleiding tot een met artikel 174, 2^e lid, van de Gecoördineerde Grondwet⁽¹⁾ strijdige budgettaire compensatie waarbij de niet-verantwoorde saldi niet in ontvangst worden geboekt, enerzijds, en de tegenwaarde van deze saldi in mindering worden gebracht op de toelagen van het daaropvolgende begrotingsjaar, anderzijds.

Het Rekenhof uit daarenboven twijfels over de praktische haalbaarheid van voormelde machtiging omdat in het begrotingsjaar $x + 1$ de afrekeningen van de toelagen van het jaar x meestal pas zullen zijn gekend nadat de toekenningsbesluiten voor het jaar $x + 1$ zullen zijn betekend. Dit heeft dan tot gevolg dat de verminderingen pas in het begrotingsjaar $x + 2$ of misschien zelfs later zullen geschieden. Een dergelijke praktijk komt in geen geval ten goede aan de transparantie van de begroting.

Ten slotte blijkt uit de formulering van deze ontworpen wetsbepaling dat aan de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking op arbitraire wijze de keuze wordt gelaten een compensatie al dan niet door te voeren.

2. Belgische Technische Coöperatie

Op 16 juli 1998 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp⁽²⁾ goedgekeurd tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » (BTC) in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk. Het betrokken wetsontwerp is momenteel in behandeling bij de Senaat ingevolge het door die Assemblée uitgeoefende evocatierecht⁽³⁾.

⁽¹⁾ Ainsi qu'aux articles 3 et 28 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

⁽²⁾ Doc. Parl., Chambre, — n° 1371/17-97/98.

⁽³⁾ Doc. Parl., Sénat, — n° 1-1073/1-97/98.

⁽¹⁾ Evenals met de artikelen 3 en 28 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit.

⁽²⁾ Parl. St., Kamer, — n° 1371/17-97/98.

⁽³⁾ Parl. St., Senaat, — n° 1-1073/1-97/98.

Au stade actuel, la société précitée disposera du droit exclusif d'exercer les missions de service public concernant la coopération bilatérale directe organisées dans les pays partenaires.

Au moment où le projet en question aura force de loi, la réglementation et les conditions particulières relatives à l'exercice des missions de service public de la CTB devront être fixées dans un contrat de gestion à conclure entre cet organisme et l'autorité fédérale.

En raison de l'insécurité juridique actuelle, le budget de la Coopération au Développement pour l'année budgétaire 1999 revêt un caractère d'un instrument transitoire.

En outre, l'incertitude prévaut pour ce qui est du calendrier de l'instauration des nouvelles structures administratives et opérationnelles, ainsi que des implications que celles-ci auront sur les flux financiers qui existent jusqu'à présent.

La disposition légale 2.15.10 en projet autorise le pouvoir exécutif à libérer, à la charge des allocations de base mentionnées, les moyens nécessaires à la CTB. Cette disposition légale contient une importante dérogation à l'article 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, étant donné qu'elle permet une ventilation des crédits entre les programmes. L'application de cette technique spécifique de redistribution requiert toutefois l'accord du ministre du Budget et un arrêté royal. Étant donné que la disposition laisse subsister la possibilité d'effectuer des reventilations « ordinaires », l'énumération des allocations de base qui y est faite n'a pas de caractère réellement exclusif.

La Cour des comptes fait en outre observer que des crédits prévus pour les activités du Fonds de survie pour le Tiers Monde ⁽¹⁾ peuvent également être transférés à la CTB par le biais de la technique spécifique de redistribution susmentionnée. Si l'intention est de réaffecter les recettes attribuées au fonds, il conviendrait de signaler qu'il s'agit d'une dérogation à sa loi organique. Le cas échéant, une incompatibilité pourrait cependant se produire avec l'application de la disposition légale en projet 2.15.6 relative au plafond d'engagement prévu pour ce fonds.

3. Maison internationale

Dans le budget de la Coopération au développement, les crédits destinés à couvrir des dépenses relatives à la Maison internationale sont répartis entre trois allocations de base figurant dans deux programmes différents, comme le montre le tableau

⁽¹⁾ Allocation de base 54.50.35.50.

In de huidige stand van zaken zal de vermelde naamloze vennootschap beschikken over het exclusieve uitoefeningsrecht voor taken van openbare dienst met betrekking tot directe bilaterale samenwerking, die worden opgezet in de partnerlanden.

Op het ogenblik dat voormeld ontwerp kracht van wet zal hebben, zullen de reglementering en de bijzondere voorwaarden met betrekking tot de uitoefening van de taken van openbare dienst van de BTC moeten worden vastgelegd in een beheerscontract dat tussen deze instelling en de federale overheid wordt gesloten.

De momenteel bestaande juridische onzekerheid heeft tot gevolg dat de begroting voor Ontwikkelings-samenwerking voor het begrotingsjaar 1999 het karakter heeft van een overgangsinstrument.

Bovendien bestaat er onzekerheid over de kalender voor de invoering van de nieuwe administratieve en operationele structuren, en over de implicaties die deze laatste zullen hebben op de financiële stromen zoals die tot op heden bestaan.

De ontworpen wetsbepaling 2.15.10 laat de uitvoerende macht toe ten laste van de vermelde basisallocaties de nodige middelen vrij te maken voor de BTC. Deze wetsbepaling bevat een belangrijke afwijking op artikel 15 van de gecoördineerde wetten van de rijkscomptabiliteit, daar een herverdeling van kredieten over de programma's heen wordt toegestaan. Om deze specifieke herverdelingstechniek uit te voeren zijn evenwel de goedkeuring van de minister van Begroting en een koninklijk besluit vereist. De opsomming van de vermelde basisallocaties heeft echter geen werkelijk exclusief karakter, vermits de wetsbepaling de mogelijkheid laat bestaan om « gewone » herverdelingen van basisallocaties door te voeren.

Het Rekenhof merkt tevens op dat ook kredieten voorzien voor de activiteiten van het Overlevingsfonds – Derde Wereld ⁽¹⁾ middels voormelde specifieke herverdelingstechniek kunnen worden getransfereerd naar de BTC. Indien het gaat om het reffecteren van de aan het Fonds toegekende ontvangsten, moet worden opgemerkt dat het een afwijking betreft op zijn organieke wet. In voorkomend geval zou er evenwel onverenigbaarheid kunnen optreden met de toepassing van de ontworpen wetsbepaling 2.15.6 met betrekking tot het voor dit fonds voorziene plafond inzake vastleggingsmachtigingen.

3. Internationaal Huis

In de begroting van Ontwikkelingssamenwerking zijn de kredieten waarin uitgaven zijn voorzien voor het Internationaal Huis verspreid over drie verschillende basisallocaties die zich in twee onderscheiden programma's bevinden, zoals blijkt uit onderstaande

⁽¹⁾ Basisallocatie 54.50.35.50.

ci-dessous. Cette répartition ne favorise pas la transparence du budget.

(En millions de francs)

Loyer.	Allocation de base 54.02.12.06	23,0
Équipement.	Allocation de base 54.02.74.01	15,0
Sensibilisation par des tiers.	Allocation de base 54.43.33.29	25,0
	Total.	63,0

La Cour des comptes fait observer en outre que le département prend en charge le loyer ainsi que l'équipement du bâtiment mis gratuitement à la disposition d'une organisation qui sera très probablement dotée d'un statut de droit privé ⁽¹⁾. L'organisation en cause se verrait ainsi accorder une subvention facultative sans que celle-ci soit soumise à la procédure prévue à cet effet par le droit budgétaire.

4. Programme 15.54.1 — Coopération gouvernementale : allocation de base 54.13.54.30 — Allègement de la dette des pays en voie de développement

Eu égard au fait que les engagements et les ordonnancements se succèdent rapidement, cette allocation de base pourrait être transformée en un crédit non dissocié. La Cour des comptes a déjà formulé cette suggestion lors de l'examen du projet de budget général des dépenses pour 1998 ⁽²⁾. Le secrétaire d'État à la Coopération au Développement y a répondu que cette mesure pourrait être prise lors de la confection du budget pour 1999 ⁽³⁾. La Cour constate toutefois que cette promesse ne s'est pas concrétisée dans le présent projet de budget général des dépenses.

5. Programme 15.54.2. — Coopération non gouvernementale : allocation de base 54.20.35.70 — Organisations non gouvernementales — Financement de programmes

Selon la justification de cette allocation de base, un montant de 2 980 millions de francs est prévu en 1999 pour le financement de programmes de la coopération au développement non gouvernementale

⁽¹⁾ Un bureau d'études a été chargé de réaliser une étude relative au statut, au fonctionnement et à l'exploitation de la Maison internationale, en tenant compte de certaines directives concernant l'objet social sans but lucratif. Ce rapport doit être transmis au plus tard le 16 novembre 1998 au secrétaire d'État à la Coopération au Développement.

⁽²⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, pp. 71-72.

⁽³⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 151.

tabel. Deze verspreiding komt de transparantie van de begroting niet ten goede.

(In miljoen frank)

Huur.	Basisallocatie 54.02.12.06	23,0
Uitrusting.	Basisallocatie 54.02.74.01	15,0
Sensibilisering door derden.	Basisallocatie 54.43.33.29	25,0
	Totaal.	63,0

Het Rekenhof merkt bovendien op dat het departement de huur alsook de uitrusting van het gebouw dat gratis ter beschikking wordt gesteld van een organisatie, die naar alle waarschijnlijkheid een privaatrechtelijk statuut zal krijgen ⁽¹⁾, ten laste neemt. Dit zou impliceren dat aan de betrokken organisatie een facultatieve toelage wordt toegekend, zonder dat deze laatste aan de daarvoor voorziene begrotingsrechtelijke procedure wordt onderworpen.

4. Programma 15.54.1 — Gouvernementeale Samenwerking : basisallocatie 54.13.54.30 — Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden

Door de snelle opvolging van vastleggingen en de erop betrekking hebbende ordonnanceringsen zou deze basisallocatie kunnen worden omgevormd tot een niet-gesplitst krediet. Dit werd reeds door het Rekenhof gesuggereerd naar aanleiding van het onderzoek van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor 1998 ⁽²⁾. Hierop werd door de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking geantwoord dat zulks kon worden doorgevoerd bij de opmaak van de begroting voor 1999 ⁽³⁾. Het Rekenhof stelt evenwel vast dat die belofte niet tot uiting komt in het voorliggende ontwerp van algemene uitgavenbegroting.

5. Programma 15.54.2. — Niet-gouvernementeale samenwerking : basisallocatie 54.20.35.70 — Niet-gouvernementeale organisaties — Programmafinanciering

Volgens de verantwoording bij deze basisallocatie worden de kredieten voor de programmafinanciering van de niet-gouvernementeale ontwikkelingssamenwerking en voor de financiering van coöperanten die

⁽¹⁾ Een studiebureau werd belast een studie te maken betreffende het statuut, de werking en de uitbating van het Internationaal Huis, rekening houdende met bepaalde richtlijnen die betrekking hebben op het sociale doel zonder winstoogmerk. Dit rapport moet ten laatste op 16 november 1998 worden overgelegd aan de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking.

⁽²⁾ Parl. Stuk., Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 71-72.

⁽³⁾ Parl. Stuk., Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 151.

ainsi que le financement de coopérants qui ne veulent pas faire immédiatement usage de la nouvelle réglementation en la matière ⁽¹⁾. Cette somme représente une augmentation substantielle comparative-ment au crédit inscrit l'an dernier, soit 2 343 millions de francs.

La justification n'indique cependant pas la répartition du montant entre les organisations non gouvernementales (ONG) et les coopérants. En outre, elle ne permet pas davantage de s'assurer que l'estimation du crédit tient compte du taux de subventionnement appliqué aux ONG agréées, tels qu'ils sont établis par la nouvelle réglementation.

6. Programme 15.54.3 — Coopération multilatérale : allocation de base 54.34.35.09 — Participation de la Belgique au Fonds européen de développement

Par rapport au budget ajusté pour 1998, les crédits inscrits dans le présent projet sont portés de 2 880 millions de francs à 3 566,6 millions de francs.

Ce montant est prévu à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement du Fonds européen de développement, d'une part, et en faveur du programme STABEX, d'autre part.

Toutefois, la justification de ce montant manque toujours de transparence ⁽²⁾. De plus, il n'apparaît pas clairement s'il a été tenu compte de la contribution due par la Belgique dans le cadre du programme STABEX. Cette contribution a fait l'objet d'une remarque de la Cour des comptes ⁽³⁾ et d'une réponse du ministre du Budget ⁽⁴⁾.

Section 16

Défense nationale

1. Défauts de transparence du budget du ministère de la Défense nationale

La réforme budgétaire instaurée par la loi du 28 juin 1989 a été guidée par la volonté de transformer le budget de l'État en un instrument de gestion, au moyen d'un regroupement des crédits non plus

niet onmiddellijk gebruik willen maken van de nieuwe reglementering terzake ⁽¹⁾ voor het begrotingsjaar 1999 op 2 980 miljoen frank geraamd, hetgeen een substantiële stijging inhoudt in vergelijking met het krediet van vorig jaar, dat 2 343 miljoen frank bedroeg.

In de verantwoording komt echter niet tot uiting hoe het bedrag wordt verdeeld over de niet-gouvernementele organisaties (NGO's) en de coöperanten. Daarnaast blijkt uit de verantwoording evenmin of bij de raming van het krediet rekening werd gehouden met de betoelagingpercentages voor de erkende NGO's zoals zij zijn voorzien in de nieuwe reglementering.

6. Programma 15.54.3 — Multilaterale samenwerking : basisallocatie 54.34.35.09 — Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds

In vergelijking met de aangepaste begroting voor 1998 worden in het voorliggende ontwerp de kredieten verhoogd van 2 880 miljoen frank naar 3 566,6 miljoen frank.

Dit bedrag is voorzien als tussenkomst in de werkingskosten van het Europees Ontwikkelingsfonds, enerzijds, en voor het STABEX-programma, anderzijds.

De verantwoording van dit bedrag is echter nog steeds weinig doorzichtig ⁽²⁾. Daarenboven is het ook niet duidelijk of er rekening werd gehouden met de bijdrage, die België is verschuldigd in het kader van het STABEX-programma. Deze bijdrage was het voorwerp van een opmerking van het Rekenhof ⁽³⁾ met antwoord van de minister van Begroting ⁽⁴⁾.

Afdeling 16

Landsverdediging

1. Gebrek aan transparantie in de begroting van het ministerie van Landsverdediging

De begrotingshervorming, ingevoerd door de wet van 28 juni 1989, was ingegeven door de wil om de staatsbegroting om te vormen tot een beheersinstrument door middel van het niet langer groeperen van

⁽¹⁾ Il s'agit de l'arrêté royal du 18 juillet 1997 relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales de développement et de leurs fédérations ainsi que de l'arrêté ministériel du 25 septembre 1997 portant des mesures d'exécution de l'arrêté royal du 18 juillet 1997.

⁽²⁾ Cf. également les observations de la Cour des comptes concernant l'examen du projet ajustant le budget 1998, Doc. Parl., Chambre, n° 1511/2-97/98, p. 36.

⁽³⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1511/2-97/98, p. 36.

⁽⁴⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1511/2-97/98, p. 64.

⁽¹⁾ Het betreft hier het koninklijk besluit van 18 juli 1997 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties en van hun federaties en het ministerieel besluit van 25 september 1997 houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 18 juli 1997.

⁽²⁾ Zie ook de commentaar en opmerkingen bij het ontwerp van aangepaste staatsbegroting voor het begrotingsjaar 1998 Par. St., Kamer, n° 1511/2-97/98, blz. 36.

⁽³⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1511/2-97/98, blz. 36.

⁽⁴⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1511/2-97/98, blz. 64.

sur une base économique mais selon une approche visant à mettre en évidence les moyens affectés à la réalisation d'objectifs selon une logique de programmes.

À l'occasion de l'introduction de ce budget par programmes, la Cour des comptes avait critiqué l'inadéquation de la structure budgétaire du ministère de la Défense nationale aux intentions exprimées par le législateur de 1989 ⁽¹⁾. Plus particulièrement, la Cour avait relevé que le maintien de la ventilation des dépenses militaires selon une optique essentiellement économique ne permettait en aucune manière au parlement de connaître les finalités auxquelles étaient destinés les moyens sollicités.

En dépit des améliorations introduites en 1992 par le département de la Défense nationale à la suite de ces remarques, ce budget était toujours très éloigné des objectifs de la réforme budgétaire. Soucieux de satisfaire aux nouvelles observations formulées à l'époque par la Cour des comptes ⁽²⁾, le ministre de la Défense nationale avait proposé de réaliser les modifications nécessaires à la fin du plan de restructuration des forces armées adopté en janvier 1993 ⁽³⁾.

De 1993 à 1998, la Défense nationale a en effet connu de profondes modifications (fin de la guerre froide, rapatriement d'une partie des troupes casernées en Allemagne, suspension du service militaire obligatoire, restructuration des forces armées) qui se sont notamment traduites par le gel de l'enveloppe budgétaire du département en termes nominaux à hauteur de 98 milliards de francs et par le recours accru, au-delà de cette limite, à des moyens extra-budgétaires, essentiellement sous la forme de comptes de trésorerie.

À l'occasion de la préfiguration des résultats de l'exécution du budget de l'État pour l'année 1997 ⁽⁴⁾, la Cour des comptes a rappelé que la fin de la période de restructuration, le 31 décembre prochain, était le moment approprié pour adapter le budget du ministère de la Défense nationale au prescrit de la loi du 28 juin 1989, de façon à éliminer les insuffisances budgétaires qui nuisent à sa lisibilité. À ce sujet, la Cour des comptes a indiqué que la transparence de ce budget est conditionnée par l'intégration des divers comptes d'ordre de trésorerie introduits pour procurer des moyens supplémentaires au-delà de la limite

de crédits sur une base économique, mais selon une approche visant à mettre en évidence les moyens affectés à la réalisation d'objectifs selon une logique de programmes.

Naar aanleiding van de invoering van deze programmabegroting had het Rekenhof als kritiek geformuleerd dat de begrotingsstructuur van het ministerie van Landsverdediging niet was afgestemd op de bedoelingen van de wetgever van 1989 ⁽¹⁾. Het Rekenhof had meer in het bijzonder opgemerkt dat het handhaven van de uitsplitsing van de militaire uitgaven volgens een hoofdzakelijk economische optiek het parlement geenszins in staat stelde te weten waarvoor de gevraagde middelen zijn bestemd.

Ondanks de verbeteringen die in 1992 door het departement van Landsverdediging werden ingevoerd ten gevolge van die opmerkingen, was die begroting nog steeds ver verwijderd van de oogmerken van de begrotingshervorming. In zijn bekommernis in te gaan op de nieuwe opmerkingen die het Rekenhof ⁽²⁾ toen had geformuleerd, had de minister van Landsverdediging voorgesteld de noodzakelijke wijzigingen door te voeren op het einde van het herstructureringsplan van de strijdkrachten dat in januari 1993 werd aangenomen ⁽³⁾.

Landsverdediging heeft van 1993 tot 1998 immers grondige wijzigingen doorgebracht (einde van de koude oorlog, repatriëring van een gedeelte van de in Duitsland gelegerde troepen, opschorting van de dienstplicht, herstructurering van de strijdkrachten) die inzonderheid werden tot uiting gebracht in de bevrozing van de begrotingsenveloppe van het departement in nominale termen op 98 miljard frank en door het steeds toenemend beroep, boven deze limiet, op middelen buiten de begroting en dit hoofdzakelijk op rekeningen voor orde van de thesaurie.

Het Rekenhof heeft er naar aanleiding van de voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de staatsbegroting voor 1997 ⁽⁴⁾ aan herinnerd dat het einde van de herstructureringsperiode, met name 31 december 1998, het gepaste ogenblik was om de begroting van het ministerie van Landsverdediging aan te passen aan de voorschriften van de wet van 28 juni 1989 om aldus de budgettaire onvolkomenheden die de begrijpelijkheid ervan schaden, te elimineren. Het Rekenhof heeft er in dat verband op gewezen dat de transparantie van die begroting afhankelijk is van de integratie van de verschillende

⁽¹⁾ Lettre A1-J397.885-L1 du 18 octobre 1989 relative à la structure budgétaire de la Section 16-Défense nationale du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990.

⁽²⁾ Doc. Parl. Chambre, n° 11/5-91/92, pp. 37-38.

⁽³⁾ Doc. Parl. Chambre, n° 665/5-91/92, p. 212.

⁽⁴⁾ Doc. Parl. Chambre, n° 1552/2-97/98, pp. 341-342.

⁽¹⁾ Brief A1-J397.885-L1 van 18 oktober 1989 betreffende de begrotingsstructuur van sectie 16 — Landsverdediging van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990.

⁽²⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 11/5-91/92, blz. 69-71.

⁽³⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 665/5-91/92, blz. 212.

⁽⁴⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1552/1-97/98, blz. 127-129.

de 98 milliards de francs ⁽¹⁾, ainsi que par une refonte de la structure des programmes. Ces deux points sont développés ci-dessous :

1) L'intégration au sein du budget général des dépenses des différents comptes d'ordre de trésorerie ouverts au profit de la Défense nationale

Le plan de restructuration des forces armées s'est accompagné d'un gel nominal de l'enveloppe budgétaire du département, tempéré par l'autorisation de remploi de certaines recettes enregistrées sur des comptes de trésorerie. Au cours de cette période, six comptes d'ordre de trésorerie ont été ouverts, contribuant à rendre chaque fois un peu plus opaques la structure et les moyens de cette section du budget général des dépenses ⁽²⁾.

À plusieurs reprises, la Cour des comptes a dénoncé la débudgétisation qui découlait de ces autorisations et a souligné l'atteinte qu'elle portait à l'exercice des prérogatives budgétaires de la Chambre des représentants.

En effet, outre qu'elle ne permet plus d'appréhender de façon globale l'ensemble des moyens mis à la disposition du département, cette débudgétisation est également caractérisée par l'absence de justifications détaillées quant à l'emploi des recettes perçues sur ces comptes de trésorerie.

Le projet de loi à l'examen ne fait pas exception à cette tendance : outre les 99,6 milliards de francs de crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année 1999, 5,1 milliards de francs supplémentaires seront également octroyés à la Défense nationale pour couvrir des dépenses d'ordonnancement ⁽³⁾.

La Cour des comptes a déjà signalé à plusieurs reprises qu'une solution légale à ce problème consiste à recourir à des fonds organiques, tels que prévus par l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité

rekeningen voor orde van de thesaurie die werden ingevoerd om in bijkomende middelen te voorzien boven de limiet van 98 miljard frank ⁽¹⁾, alsook van een herwerking van de programmastructuur. Die twee punten worden hieronder verder toegelicht :

1) Integratie in de algemene uitgavenbegroting van de verschillende ten voordele van Landsverdediging geopende rekeningen voor orde van de thesaurie

Het herstructureringsplan van de strijdkrachten ging gepaard met een nominale bevrozing van de begrotingsenveloppe van het departement, die werd getemperd door de machtiging sommige op orderekeningen geregistreerde ontvangsten opnieuw aan te wenden. In de loop van die periode werden zes rekeningen voor orde van de thesaurie geopend, die de structuur en de middelen van die sectie van de algemene uitgavenbegroting telkens iets meer ondoorzichtig maakten ⁽²⁾.

Het Rekenhof heeft de debudgettering die uit die machtigingen voortvloeide herhaaldelijk aan de kaak gesteld en onderstreept dat ze afbreuk deed aan de uitoefening van de prerogatieven van de Kamer van volksvertegenwoordigers inzake begroting.

Die debudgettering heeft immers niet enkel tot gevolg dat geen globaal overzicht meer mogelijk is van alle ter beschikking van het departement gestelde middelen, maar ze wordt ook gekenmerkt door de ontstentenis van gedetailleerde verantwoordingen in verband met de aanwending van de op die orderekeningen geïnde ontvangsten.

Het voorliggende wetsontwerp vormt geen uitzondering op die tendens : naast het bedrag van 99,6 miljard frank aan kredieten dat voor het jaar 1999 op de algemene uitgavenbegroting is ingeschreven, zal ook een bijkomend bedrag van 5,1 miljard frank aan Landsverdediging worden toegekend om ordonnanceringsuitgaven te dekken ⁽³⁾.

Het Rekenhof heeft er reeds herhaaldelijk op gewezen dat dit probleem op een wettelijke manier kan worden opgelost door het teruggrijpen naar organieke fondsen, zoals die zijn voorzien in artikel 45 van

⁽¹⁾ Cette mesure s'impose d'autant plus que la plupart de ces opérations ne sont pas liées au plan de restructuration et ont pour vocation de survivre à celui-ci : en effet, à l'exception des recettes générées par les aliénations de biens immeubles, les autres ressources pourront être encore perçues au profit de la Défense nationale au-delà de l'an 2000.

⁽²⁾ De 1993 à 1997, le total des ordonnancements ainsi exécutés hors budget sur ces comptes d'ordre de trésorerie s'élevait à 6.170,8 millions de francs (en ce compris l'usage des « *miscellaneous income* » liés à l'exécution des contrats F-16).

⁽³⁾ Article 2.16.13 : 410 millions de francs; article 2.16.14 : 200 millions de francs; article 2.16.20 : 3 100 millions de francs; article 2.16.21 : 1 210,5 millions de francs (solde disponible sur le compte de trésorerie au 9 novembre 1998); article 2.16.22 : 140 millions de francs; article 2.16.26 : 30 millions de francs (estimation). Les autorisations d'engagement hors budget s'élèvent pour leur part à 3,4 milliards de francs.

⁽¹⁾ Die maatregel dringt zich des te meer op daar de meeste van die verrichtingen niet samenhangen met het herstructureringsplan en bedoeld zijn om langer dan dat plan mee te gaan : met uitzondering van de ontvangsten die worden gegenereerd door de vervreemding van onroerende goederen, kunnen de andere middelen immers nog na het jaar 2000 ten voordele van Landsverdediging worden geïnd.

⁽²⁾ Van 1993 tot 1997 werden aldus op die orderekeningen voor in totaal 6 170,8 miljoen frank ordonnanceringsuitgaven buiten de begroting uitgevoerd (met inbegrip van het gebruik van de « *miscellaneous income* » die samenhangen met de uitvoering van de F 16-contracten).

⁽³⁾ Artikel 2.16.13 : 410 miljoen frank; artikel 2.16.14 : 200 miljoen frank; artikel 2.16.20 : 3 100 miljoen frank; artikel 2.16.21 : 1 210,5 miljoen frank (op 9 november 1998 op de orderekening beschikbaar saldo); artikel 2.16.22 : 140 miljoen frank; artikel 2.16.26 : 30 miljoen frank (raming). De machtigingen tot vastlegging buiten de begroting bedragen 3,4 miljard frank.

de l'État ⁽¹⁾. Dans la mesure où ils sont intégrés dans le budget général des dépenses, ces fonds permettent en effet d'informer clairement la Chambre des représentants de l'ensemble des crédits mis à disposition de la Défense nationale. Cette affectation de recettes permet également au département de continuer à bénéficier de l'ensemble des avantages liés à la gestion actuelle des comptes de trésorerie ⁽²⁾, tout en garantissant l'exercice des divers contrôles administratifs et budgétaires, en ce compris le contrôle préalable des engagements actuellement inexistant.

La Cour ne peut dès lors que déplorer l'ouverture d'un septième compte d'ordre de trésorerie, prévue par l'article 2.16.26 du présent projet de budget général des dépenses, laquelle porte une nouvelle fois atteinte à la lisibilité déjà insuffisante de la section 16 — Défense nationale (voir commentaire n° 4, ci-dessous).

2) Une refonte de la structure du budget du ministère de la Défense nationale

Au cours de la période 1993-1998, très peu de modifications ont été apportées à la structure budgétaire du département ⁽³⁾, de sorte que les commentaires formulés par la Cour des comptes en 1992 conservent toute leur actualité.

a) À l'exception des allocations de base consacrées à la garde auprès des institutions législatives ⁽⁴⁾, les programmes de la division organique 16.50 — Forces armées (90 % des crédits prévus pour l'ensemble du département), loin de répondre à une approche par objectifs, continuent à être basés sur la classification économique des dépenses : dépenses courantes et de fonctionnement (programme de subsistance), dépen-

de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit ⁽¹⁾. Voor zover deze fondsen in de algemene uitgavenbegroting zijn geïntegreerd, maken ze het mogelijk de Kamer van volksvertegenwoordigers duidelijke informatie te verschaffen over het geheel van de kredieten die ter beschikking van Landsverdediging worden gesteld. Via die bestemming van de ontvangsten kan het departement ook blijven genieten van alle voordelen die gepaard gaan met het huidige beheer van de orderekeningen ⁽²⁾, waarbij het uitoefenen van de verschillende administratieve en budgettaire controles wordt gewaarborgd, met inbegrip van de thans ontbrekende voorafgaande controle van de vastleggingen.

Het Rekenhof kan bijgevolg enkel het openen betreuren van een zevende orderekening zoals voorzien in artikel 2.16.26 van het huidige ontwerp van algemene uitgavenbegroting, die opnieuw afbreuk doet aan de reeds ontoereikende begrijpelijkheid van sectie 16 — Landsverdediging (zie de commentaar bij punt 4 hieronder).

2) Een herwerking van de structuur van de begroting van het ministerie van Landsverdediging

Tijdens de periode van 1993 tot 1998 werden heel weinig wijzigingen aangebracht in de begrotingsstructuur van het departement ⁽³⁾, zodat de commentaar van het Rekenhof van 1992 nog steeds actueel is.

a) Met uitzondering van de basisallocaties met betrekking tot de wacht bij de wetgevende instellingen ⁽⁴⁾ zijn de programma's van organisatieafdeling 16.50 — Krijgsmacht (90 % van de voor het geheel van het departement ingeschreven kredieten) helemaal niet bepaald vanuit de te bereiken oogmerken, maar vinden ze hun grondslag nog steeds in de economische classificatie van de uitgaven : lopende

⁽¹⁾ À ce titre, les recettes provenant des intérêts générés par les avances déposées auprès de la « *Federal reserve bank of New York* » dans le cadre des contrats F16 et les dépenses qui sont autorisées, actuellement imputées sur un compte de trésorerie, étaient avant le plan de restructuration des forces armées imputées au budget général des dépenses au fonds organique de la Défense nationale.

⁽²⁾ Il faut noter que la possibilité accordée, par l'article 2.16.21 du présent projet de budget, au compte de trésorerie relatif aux opérations humanitaires (87.07.09) de connaître un solde débiteur pendant une période maximum de six mois, ne constitue pas un obstacle à sa transformation en fonds budgétaire. Cette autorisation n'a en effet pas de raison d'être puisque les dépenses à l'origine de ces remboursements sont toujours imputées préalablement sur les crédits budgétaires; ceci explique l'absence de dépassement des dépenses par rapport aux recettes depuis la création de ce compte en 1994.

⁽³⁾ Les deux seules modifications significatives ont été d'une part, de reprendre sous des allocations de base distinctes les dépenses consacrées à la garde des institutions législatives et, d'autre part, l'introduction d'un programme d'activités spécifiquement consacré à la restructuration des forces armées.

⁽⁴⁾ 95,1 millions de francs.

⁽¹⁾ In dat verband werden de ontvangsten afkomstig van de interesten gegenereerd door de voorschotten die waren gedeponeerd bij de Amerikaanse Federale Bank in het raam van de F16-contracten en de uitgaven die werden gemachtigd en die thans worden aangerekend op een orderekening, vóór het herstructureringsplan van de strijdkrachten aangerekend op de algemene uitgavenbegroting op het organieke fonds van Landsverdediging.

⁽²⁾ Er dient te worden opgemerkt dat de mogelijkheid die door artikel 2.16.21 van de huidige ontwerp-begroting aan de orderekening in verband met de humanitaire operaties (87.07.09) wordt geboden om gedurende een maximumperiode van zes maanden een debetsaldo te vertonen, geen beletsel vormt om deze tot een begrotingsfonds om te vormen. Die machtiging heeft immers geen bestaansreden omdat de uitgaven die aan de oorsprong van die terugbetalingen liggen altijd vooraf op de begrotingskredieten worden aangerekend; zulks verklaart waarom de uitgaven sedert de oprichting van die rekening in 1994 de ontvangsten niet hebben overschreden.

⁽³⁾ De twee opmerkelijke wijzigingen bestonden erin dat de uitgaven in verband met de wacht bij de wetgevende instellingen onder afzonderlijke basisallocaties werden opgenomen, enerzijds, en dat een activiteitenprogramma werd ingevoerd dat specifiek betrekking heeft op de herstructurering van de strijdkrachten, anderzijds.

⁽⁴⁾ 95,1 miljoen frank.

ses de fonctionnement spécifiquement militaires (programme « entraînement »), dépenses d'investissement (programme « renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure ») et dépenses de transfert (programme « obligations internationales »).

La ventilation qui a été privilégiée jusqu'à ce jour ne permet pas à la Chambre des représentants de disposer des instruments budgétaires adéquats afin d'appréhender l'affectation et l'adéquation des ressources aux principales missions de la Défense nationale.

Ainsi, à titre d'exemple, les crédits sollicités pour la rémunération du personnel statutaire (53,3 milliards de francs) sont repris sous une unique allocation de base, sans souci des missions auxquelles ces personnes seront affectées.

Par ailleurs, la couverture financière par la Belgique des opérations humanitaires n'est pas clairement identifiée.

De même, le regroupement, sur la base du seul critère économique, des dépenses d'investissement au programme « renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure » aboutit à ventiler celles-ci sur un nombre très limité d'allocations de base, de sorte que le département se voit ainsi confier un ensemble de moyens peu différenciés et dispose d'une latitude étendue quant à l'affectation finale de ceux-ci, les justifications annexées aux budgets ne constituant à cet égard qu'une simple prévision. En outre, compte tenu de la nature et de la durée de ces investissements, la Cour insiste sur la nécessité de produire des justifications qui offrent une perspective pluriannuelle.

b) Pour sa part, le programme de subsistance 16.60.0 de la division organique — Administration générale civile comprend, pour un montant global de 4 milliards de francs, non seulement les rémunérations et les frais de fonctionnement nécessaires à son activité propre, mais également les dépenses de l'ensemble du personnel civil du département. Or, le caractère militaire ou civil du personnel ne peut à lui seul être un critère déterminant, la quasi-totalité du personnel civil étant affecté à des missions autres que celles relevant de l'administration susvisée.

c) Le regroupement au sein du programme d'activités 16.70.4 — Enseignement, formation et activités éducatives — des crédits destinés à certaines institutions de nature académique ou scientifique relevant de la Défense nationale ne revêt pas un sens particulier en termes d'objectifs (il s'agit de l'École royale militaire, de l'Institut royal supérieur de défense et du Musée de l'armée). Par exemple, ce programme est loin d'être représentatif de l'ensemble des ressources que les forces armées doivent affecter à la formation de leur personnel.

en werkingsuitgaven (bestaansmiddelenprogramma), specifieke militaire werkingsuitgaven (programma « Training ») investeringsuitgaven (programma « Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur ») en transferuitgaven (programma « Internationale Verplichtingen »).

De uitsplitsing waaraan tot nu toe de voorkeur werd gegeven laat de Kamer van volksvertegenwoordigers niet toe over passende begrotingsinstrumenten te beschikken om inzicht te krijgen in de bestemming en de aangepastheid van de middelen met betrekking tot de voornaamste opdrachten van Landsverdediging.

Zo zijn de gevraagde kredieten voor de bezoldiging van het statutaire personeel (53,3 miljard frank) bijvoorbeeld onder één basisallocatie opgenomen zonder rekening te houden met de opdrachten waarvoor die personen zullen worden ingezet.

Er wordt bovendien geen duidelijk beeld gegeven over de vraag in hoeverre België de humanitaire operaties financieel dekt.

Door het feit dat de investeringsuitgaven voor het programma « Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur » enkel op basis van het economisch criterium worden gegroepeerd, komt men tot het resultaat dat deze worden uitgesplitst over een heel beperkt aantal basisallocaties. Op die manier krijgt het departement een geheel van weinig gedifferentieerde middelen ter beschikking en kan het heel vrij beslissen waarvoor ze deze uiteindelijk zal bestemmen, aangezien de bij de begrotingen gevoegde verantwoordingen in dat verband enkel als een eenvoudige raming fungeren. Rekening houdend met de aard en de looptijd van die investeringen dringt het Rekenhof erop aan dat verantwoordingen moeten worden voorgelegd die een meerjarenperspectief bieden.

b) Het bestaansmiddelenprogramma 16.60.0 van de organisatieafdeling « Burgerlijk Algemeen Bestuur » omvat dan weer voor een totaal bedrag van 4 miljard frank niet enkel de bezoldigingen en de werkingskosten die noodzakelijk zijn voor zijn eigen activiteit, maar ook de uitgaven van het volledige burgerpersoneel van het departement. Het militair of burgerlijk karakter van het personeel kan op zich geen determinerend criterium zijn, aangezien nagenoeg alle burgerlijke personeelsleden met andere opdrachten zijn belast dan de opdrachten die onder het bovenvermelde bestuur ressorteren.

c) Het feit dat de kredieten bestemd voor sommige instellingen van academische of wetenschappelijke aard die onder Landsverdediging ressorteren, binnen activiteitenprogramma 16.70.4 « Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten » zijn gegroepeerd, heeft geen bijzondere betekenis op het vlak van de oogmerken (het gaat om de Koninklijke Militaire School, het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie en het Legermuseum). Dat programma is bijvoorbeeld geenszins representatief voor het geheel van de middelen die de strijdkrachten moeten besteden voor de vorming van hun personeel.

En conclusion, la Cour des comptes considère que la structuration du budget de la Défense nationale sur la base de la nature économique des dépenses ne permet pas à l'autorité budgétaire de maîtriser l'allocation des ressources aux diverses missions des forces armées. Cette situation, de même que l'insuffisance des justifications produites, notamment en matière d'indicateurs permettant d'apprécier la mesure dans laquelle des objectifs ont pu être atteints, ont pour conséquence que le budget ne constitue pas un outil de travail pertinent, dont l'utilité peut apparaître par exemple dans le cadre de la réflexion engagée sur l'avenir des forces armées ⁽¹⁾.

La structure budgétaire de la Défense nationale gagnerait dès lors grandement en clarté par une nouvelle répartition des crédits, par exemple en termes de missions.

À ce propos, la Cour des comptes estime utile de rappeler trois critères de pertinence susceptibles de guider la réforme de la structure du budget de la Défense nationale et qui ont été utilisés pour la réforme du budget de la gendarmerie ⁽²⁾, à savoir :

- une imputation maximale, à charge des programmes d'activités, des moyens budgétaires alloués en vue d'atteindre des objectifs déterminés;
- la qualité de l'information;
- une définition des programmes et des activités qui permette l'exercice de contrôles de gestion ⁽³⁾.

La définition des missions des forces armées, telle que proposée dans les documents justificatifs annexés au présent projet de budget ⁽⁴⁾, pourrait par exemple servir de référence à une classification des dépenses selon une approche opérationnelle. À ce titre, la constitution, au sein du département, d'un groupe de travail (groupe de travail « Horizon 2015 ») chargé d'élaborer un outil cohérent de gestion des ressources, adapté aux objectifs qui seront définis par le parlement à l'issue du débat national sur l'avenir de l'armée d'une part, et la réorganisation des différentes unités fonctionnelles en ensembles optimaux d'activités d'autre part ⁽⁵⁾, pourraient constituer des éléments de réflexion utiles pour la

Tot besluit is het Rekenhof van oordeel dat, door de manier waarop de begroting van het ministerie van Landsverdediging is gestructureerd (op basis van de economische aard van de uitgaven), de begrotingsoverheid de toekenning van de middelen aan de verschillende opdrachten van de strijdkrachten niet onder controle kan houden. Die toestand heeft, samen met de ontoereikende aard van de verstrekte verantwoordingen, inzonderheid inzake indicatoren op basis waarvan kan worden beoordeeld in hoeverre de oogmerken konden worden bereikt, tot gevolg dat de begroting geen afdoende werkinstrument is, waarvan het nut bijvoorbeeld tot uiting kan komen in het raam van het aangevatte denkwerk over de toekomst van de strijdkrachten ⁽¹⁾.

De begrotingsstructuur van het ministerie van Landsverdediging zou dus heel wat duidelijker worden door een nieuwe verdeling van de kredieten, bijvoorbeeld op basis van opdrachten.

Het Rekenhof acht het in dat verband nuttig te herinneren aan de drie pertinentiecriteria die als leidraad kunnen worden gehanteerd bij de hervorming van de begrotingsstructuur van het ministerie van Landsverdediging en die werden aangewend voor de hervorming van de begroting van de rijks-wacht ⁽²⁾, te weten :

- een maximale aanrekening, ten laste van de activiteitenprogramma's, van de begrotingsmiddelen toegekend om bepaalde oogmerken te halen;
- de kwaliteit van de informatie;
- de programma's en de activiteiten zodanig definiëren dat beheerscontroles ⁽³⁾ kunnen worden uitgeoefend.

De definitie van de opdrachten van de strijdkrachten zoals deze wordt voorgesteld in de verantwoordingsdocumenten als bijlage bij het voorliggende begrotingsontwerp ⁽⁴⁾, zou bijvoorbeeld als referentie kunnen dienen voor een classificatie van de uitgaven volgens een operationele benadering. In dat opzicht zouden de oprichting in de schoot van het departement van een werkgroep (werkgroep « Horizon 2015 »), belast met het uitwerken van een coherent instrument voor het beheer van de middelen aangepast aan de doelstellingen die door het parlement zullen worden gedefinieerd na afloop van het nationale debat over de toekomst van het leger ⁽⁵⁾, enerzijds, en de reorganisatie van de verschillende func-

⁽¹⁾ Voir à ce sujet le discours introductif au débat national sur l'avenir des forces armées du ministre de la Défense nationale en commission de la Défense nationale de la Chambre des représentants du 15 avril 1997.

⁽²⁾ Doc. Parl. Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 47.

⁽³⁾ Loi du 10 mars 1998 modifiant la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

⁽⁴⁾ Doc. Parl. Chambre, n° 1782/2-98/99, pp. 490-492.

⁽⁵⁾ Réponse du ministre de la Défense nationale à l'interpellation n° 1871 de M. Moerman sur la réflexion stratégique pour l'Horizon 2015 à l'initiative du chef d'état-major général (Chambre, Annales des réunions publiques des commissions n° C575, Défense nationale, 19 mai 1998).

⁽¹⁾ Zie in dat verband de inleidende toespraak op het nationale debat over de toekomst van de strijdkrachten van de minister van Landsverdediging in de commissie voor Landsverdediging van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 15 april 1997.

⁽²⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 47.

⁽³⁾ Wet van 10 maart 1998 tot wijziging van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

⁽⁴⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1782/2-98/99, blz. 490-492.

⁽⁵⁾ Antwoord van de minister van Landsverdediging op interpellatie n° 1871 van de heer Moerman over het strategisch denkwerk voor Horizon 2015 op initiatief van het hoofd van de generale staf (Kamer, Handelingen van de openbare commissievergaderingen van 19 mei 1998, Landsverdediging, n° C575).

mise en œuvre d'une réforme structurelle plus conforme à la philosophie du budget par programmes.

2. Disposition légale 2.16.5 — Avances provisionnelles au profit de la SABENA

Le quatrième alinéa de l'article 2.16.5 autorise le ministre de la Défense nationale à liquider des avances provisionnelles à concurrence de 90 %, sur le coût des prestations accomplies par la SABENA, avant vérification et contrôle des pièces justificatives.

La Cour s'interroge sur la persistance de cette disposition : en effet, introduite pour la première fois lors du feuillet d'ajustement du budget de 1964, elle se justifiait alors par les difficultés de trésorerie rencontrée à l'époque par la SABENA ⁽¹⁾.

Par ailleurs, contrairement à la justification avancée dans le présent projet de loi, il semble que plus aucun contrat d'adhésion n'exige à l'heure actuelle ce type d'avances provisionnelles.

3. Disposition légale 2.16.25 — Extension des délais de prescription en matière de récupération de dépenses de personnel

À la suite d'un contrôle des dépenses de rémunération du personnel militaire, la Cour des comptes a constaté plusieurs applications incorrectes des législations existantes en cette matière. Parmi celles-ci, elle a relevé que certaines allocations liées aux prestations ⁽²⁾ n'avaient pas été soumises dès l'origine au blocage de l'indexation imposé par les arrêtés royaux n° 11 du 26 février 1982 et n° 180 du 30 décembre 1982 ⁽³⁾. À partir de 1994, un système étalé dans le temps a été mis en place pour réduire de façon graduelle les montants des allocations à leur niveau légal au 1^{er} janvier 1998. Ce système d'extinction n'a pas été confirmé par le législateur de sorte que l'attribution de montants plus élevés n'était pas justifiée.

Par une lettre du 8 janvier 1998, la Cour des comptes a souhaité que soit précisée la nature des allocations et indemnités qui ont été soustraites à

tionele eenheden in optimale verzamelingen van activiteiten, anderzijds, nuttige elementen van bezinning kunnen zijn voor de tenuitvoerlegging van een structurele hervorming die meer in overeenstemming is met de filosofie van de programmabegroting.

2. Wetsbepaling 2.16.5 — Provisionele voorschotten ten voordele van SABENA

Het vierde lid van artikel 2.16.5 machtigt de minister van Landsverdediging provisionele voorschotten ten belope van 90 % op de kosten van de door SABENA geleverde prestaties te betalen vóór verificatie en controle van de verantwoordingsstukken.

Het Rekenhof heeft vragen bij het voortbestaan van die bepaling : zij werd immers voor het eerst naar aanleiding van het aanpassingsblad van de begroting voor 1964 ingevoerd en werd toen verantwoord door de thesauriemoeilijkheden waarmee SABENA ⁽¹⁾ destijds kampte.

In tegenstelling tot de verantwoording die in het huidige wetsontwerp naar voor wordt geschoven, blijken dergelijke provisionele voorschotten thans overigens in geen enkel toetredingscontract meer te worden geëist.

3. Wetsbepaling 2.16.25. — Verruiming van de verjaringstermijnen inzake terugvordering van personeelsuitgaven

Naar aanleiding van een controle van de uitgaven voor de bezoldiging van het militair personeel heeft het Rekenhof vastgesteld dat de bestaande wetgevingen terzake verschillende keren onjuist werden toegepast. Het heeft onder meer opgemerkt dat sommige toelagen die met prestaties ⁽²⁾ samenhangen, niet van bij het begin werden onderworpen aan de blokkering van de indexaanpassing die wordt opgelegd door de koninklijke besluiten n° 11 van 26 februari 1982 en n° 180 van 30 december 1982 ⁽³⁾. Vanaf 1994 werd een in de tijd gespreid systeem ingevoerd om de bedragen van de toelagen gradueel tot hun wettelijk niveau te verminderen op 1 januari 1998. Dat uitdovingsysteem werd niet door de wetgever bevestigd zodat de toekenning van hogere bedragen niet was gerechtvaardigd.

Het Rekenhof uitte in een brief van 8 januari 1998 de wens dat de aard van de toelagen en vergoedingen die sedert 1982 aan de bovenvermelde blokkering

⁽¹⁾ Question n° 104 de M. Kuijpers du 28 juillet 1972. Bulletin des questions et réponses, Chambre n° 33 du 3 octobre 1972, blz. 1703.

⁽²⁾ Plus particulièrement les allocations liées à la fourniture d'une prestation déterminée, comme le travail de week-end, le travail de nuit ...

⁽³⁾ Arrêté royal n° 11 du 26 février 1982 portant certaines modifications temporaires aux règles relatives à la liaison des salaires et rémunérations à l'indice des prix à la consommation du Royaume et arrêté royal n° 180 du 30 décembre 1982 portant certaines mesures en matière de modération des revenus.

⁽¹⁾ Vraag n° 104 van de heer Kuijpers van 28 juli 1972. Bulletin van vragen en antwoorden, Kamer, n° 33 van 3 oktober 1972, blz. 1703.

⁽²⁾ Meer in het bijzonder de toelagen die samenhangen met het verstrekken van een bepaalde prestatie, zoals weekendwerk, nachtwerk ...

⁽³⁾ Koninklijk besluit n° 11 van 26 februari 1982 houdende bepaalde tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van de lonen en de bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk en koninklijk besluit n° 180 van 30 december 1982 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging.

partir de 1982 au blocage susmentionné de l'index et que soient recouvrés, dans le respect des règles de prescription, les montants indûment liquidés.

La disposition 2.16.25 du présent projet de loi vise, en avançant au 1^{er} janvier 1998 le délai de prescription des créances, à annuler les montants dus depuis le 1^{er} janvier 1994 ⁽¹⁾. Elle se justifie, selon le gouvernement, par les coûts importants et par les conséquences sociales qu'engendrerait cette récupération.

Cette disposition a dès lors pour but d'accorder des libéralités aux membres du personnel des forces armées. À cet égard, la Cour des comptes tient à souligner que ni la réponse du ministre à la lettre susmentionnée, ni les justifications apportées à l'appui de ce cavalier, ne lui permettent de déterminer l'ampleur financière qui en découlera.

4. Disposition légale 2.16.26 — Ouverture d'un compte d'ordre de trésorerie visant à recevoir les recettes commerciales du Service radio maritime

Par suite de la consolidation stratégique de Belgacom, le personnel (120 personnes) et les activités du Service radio maritime d'Ostende ont été mis à la disposition du ministre de la Défense nationale en 1997. À cette occasion, le ministre n'a pas souhaité que soit constitué un programme d'activités spécifique consacré au service susmentionné, malgré les avantages en termes de suivi qui en auraient découlé.

À côté de ses missions d'intérêt général visant à assurer la sécurité en mer (messages urgents, informations météorologiques, médicales ...), ce service de liaisons radio exerce des activités de nature commerciale (liaisons entre navires et terre ferme, liaisons intercontinentales).

L'article 2.16.26 du présent projet de loi envisage l'ouverture d'un nouveau compte de trésorerie, sur lequel seraient imputées les recettes issues de cette dernière activité, et autorise le ministre de la Défense nationale à utiliser celles-ci pour couvrir des dépenses de fonctionnement de son département effectuées au profit dudit service.

Cette disposition entraîne une nouvelle débudgétisation de l'ordre de quelque 30 millions de francs. La Cour des comptes signale qu'une solution budgétaire adéquate, permettant le contrôle de la Chambre des représentants sans qu'il soit aucunement porté atteinte à la souplesse souhaitée, pourrait être soit la constitution, au sein d'un programme spécifique,

van het indexcijfer werden onttrokken, zou worden gepreciseerd en dat de ten onrechte vereffende bedragen met naleving van de verjaringsregels zouden worden teruggevorderd.

Door de verjaringstermijn van de schuldvorderingen te vervroegen naar 1 januari 1998 beoogt bepaling 2.16.25 van het voorliggende wetsontwerp de sedert 1 januari 1994 verschuldigde bedragen te annuleren ⁽¹⁾. Volgens de regering wordt ze gerechtvaardigd door de aanzienlijke kosten en door de sociale gevolgen die uit die recuperatie zouden voortvloeien.

Die bepaling heeft dus tot doel gunsten aan de personeelsleden van de strijdkrachten toe te kennen. Het Rekenhof wenst in dat verband te onderstrepen dat het noch op basis van het antwoord van de minister van Landsverdediging op de bovenvermelde brief, noch op basis van de verantwoordingen die ter staving van die budgettaire bijbepaling werden verstrekt, de financiële omvang ervan kan nagaan.

4. Wetsbepaling 2.16.26 — Opening van een rekening voor orde van de Thesaurie om de commerciële ontvangsten van de Radio Maritieme Dienst op te ontvangen

Ten gevolge van de strategische consolidatie van Belgacom werden het personeel (120 personen) en de activiteiten van de Radio Maritieme Dienst in 1997 ter beschikking van de minister van Landsverdediging gesteld. Naar aanleiding daarvan wenste de minister niet dat een specifiek activiteitenprogramma voor de bovenvermelde dienst werd opgericht, ondanks de voordelen die zulks op het vlak van de opvolging zou hebben geboden.

Naast zijn opdrachten van algemeen belang om de veiligheid op zee te verzekeren (dringende berichten, weerberichten, medische berichten ...), oefent die dienst voor radioverbindingen activiteiten van commerciële aard uit (verbindingen tussen schepen en het vasteland, intercontinentale verbindingen).

Artikel 2.16.26 van het voorliggende wetsontwerp beoogt een nieuwe rekening voor orde van de Thesaurie te openen, waarop de ontvangsten van deze laatste activiteit zouden worden aangerekend, en verleent de minister van Landsverdediging machtiging om deze ontvangsten aan te wenden om werkingsuitgaven van zijn departement ten voordele van die dienst te dekken.

Die bepaling leidt opnieuw naar een debudgettering van nagenoeg 30 miljoen frank. Het Rekenhof wijst erop dat een passende budgettaire oplossing, die de controle van de Kamer van volksvertegenwoordigers mogelijk maakt zonder dat op enige wijze afbreuk wordt gedaan aan de gewenste soepelheid, erin zou kunnen bestaan ofwel binnen een specifiek

⁽¹⁾ Les sommes perçues antérieurement sont atteintes par le délai de prescription visé à l'article 106 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

⁽¹⁾ De vroeger ontvangen bedragen vallen onder de verjaringstermijn die beoogd wordt in artikel 106 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit.

d'un fonds budgétaire ⁽¹⁾ affectant les recettes susdites aux dépenses du Service radio maritime, soit la transformation dudit service en un service de l'État à gestion séparée ⁽²⁾. À défaut, le législateur ne peut être assuré que les moyens tant budgétaires (200 millions de francs) qu'extrabudgétaires (30 millions de francs) seront effectivement consacrés à la couverture des coûts du fonctionnement du Service radio maritime.

5. Programme 16.50.2 — Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure. Mise en œuvre des normes SEC 95

Parmi les normes d'élaboration du projet de budget pour l'année budgétaire 1999, l'introduction d'une nouvelle classification économique des dépenses basée sur le Système européen de comptes (SEC 95) répond notamment à un souci d'harmonisation de la notion d'investissement ⁽³⁾.

Dans ce contexte, il était prévu de distinguer les dépenses d'investissement qui portent sur des biens ou des constructions spécifiquement militaires (code 13) et celles qui, par leur analogie avec des investissements civils, participent à la formation brute de capital fixe (code 70).

Cette distinction n'apparaît pas dans la ventilation en allocations de base du programme 16.50.2. consacré au renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure, pour lequel des crédits d'engagement sont sollicités à hauteur de plus de 23 milliards de francs et dont le caractère insuffisant des justifications a déjà été souligné par la Cour dans le passé ⁽⁴⁾.

Section 17

Service général d'appui policier et gendarmerie

1. Disposition légale 2.17.9

Cette disposition met en place un régime spécifique pour l'exécution de dépenses par les officiers de liaison de la gendarmerie en poste à l'étranger, la vente, par ceux-ci, de biens mis hors service et l'alié-

programma een begrotingsfonds ⁽¹⁾ op te richten dat de bovenvermelde ontvangsten bestemt voor de uitgaven van de Radio Maritieme Dienst, ofwel die dienst om te vormen tot een staatsdienst met afzonderlijk beheer ⁽²⁾. Als zulks niet gebeurt, kan de wetgever er niet zeker van zijn dat zowel de begrotingsmiddelen (200 miljoen frank) als de middelen buiten de begroting (30 miljoen frank) effectief zullen worden besteed voor het dekken van de werkingskosten van de Radio Maritieme Dienst.

5. Programma 16.50.2 — Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur. Invoering van de ESR 95 normen

Onder de normen die werden gehanteerd bij de opstelling van de ontwerpbegrotingen voor het begrotingsjaar 1999, beantwoordt de invoering van een nieuwe economische classificatie van de uitgaven gebaseerd op het Europees Systeem van Rekeningen (ESR 95) aan een bezorgheid voor een harmonisering van het begrip investering ⁽³⁾.

In die context was voorzien in een onderscheid tussen de investeringsuitgaven die betrekking hebben op de specifiek militaire goederen of constructies (code 13) en die welke, door hun analogie met burgerlijke investeringen, bijdragen tot de bruto-vorming van vast kapitaal (code 70).

Dat onderscheid komt niet tot uiting in de uitsplitsing in basisallocaties van programma 16.50.2 dat gewijd is aan de vernieuwing van de uitrusting en de infrastructuur, waarvoor vastleggingskredieten worden gevraagd ten belope van meer dan 23 miljard frank en waarvoor het Rekenhof reeds in het verleden de ontoereikende verantwoording heeft onderstreept ⁽⁴⁾.

Sectie 17

Algemene Politie- en Rijkswacht

1. Wetsbepaling 2.17.9

Deze bepaling roept een specifiek regime in het leven voor het verrichten van uitgaven door de verbindingsofficieren van de rijkswacht met standplaats in het buitenland, voor de verkoop door deze

⁽¹⁾ Article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

⁽²⁾ Article 140 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

⁽³⁾ Circulaire BC/430/1998/6 de l'administration du Budget et du contrôle des dépenses du 27 mars 1998.

⁽⁴⁾ Voir les Commentaires et observations sur le projet de budget de l'État pour l'année budgétaire 1998 (Doc. parl. Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 74) ainsi que sur le projet de loi ajustant le budget de l'État pour cette même année (Doc. parl. Chambre, n° 1511/2-97/98, pp. 36-37).

⁽¹⁾ Artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit.

⁽²⁾ Artikel 140 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit.

⁽³⁾ Omzendbrief BC/430/1998/6 van de administratie van de Begroting en de controle op de uitgaven van 27 maart 1998.

⁽⁴⁾ Zie Commentaar en opmerkingen bij de ontwerpen van Staatsbegroting voor het begrotingsjaar 1998 (Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 74), evenals bij het wetsontwerp houdende aanpassing van de staatsbegroting voor hetzelfde jaar (Parl. Stuk, Kamer, n° 1511/2-97/98, blz. 36-37).

nation du matériel et des biens en stock au moment où une représentation de la gendarmerie à l'étranger est définitivement levée ⁽¹⁾.

En cas de vente sur place, les produits doivent en être versés au budget des Voies et Moyens. Toutefois, lorsque le matériel peut être laissé aux fournisseurs de nouveaux biens similaires, une compensation peut s'effectuer entre la valeur des biens cédés et le montant facturé pour les nouveaux biens.

La Cour des comptes est d'avis que le système de compensation ainsi conçu aura pour effet que les moyens revenant en principe au Trésor, à savoir la valeur compensée des biens cédés, profiteront exclusivement à la gendarmerie. Une telle façon de procéder constitue en fait une infraction aux dispositions des articles 3 et 28 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

En effet, ces dispositions prévoient, d'une part, que l'ensemble des recettes s'applique à l'ensemble des dépenses (principe de la non-affectation des recettes) et, d'autre part, que le ministre ne peut accroître par aucune ressource particulière les crédits qui lui sont alloués.

2. Division organique 40 — Service général d'appui policier

Comme par le passé ⁽²⁾, la Cour des comptes attire une nouvelle fois l'attention sur le fait que la structure par programmes de cette division organique est insuffisamment adaptée à l'organisation et aux missions du Service général d'appui policier (SGAP). En outre, les moyens accordés à ce dernier doivent être justifiés avec davantage de précision, de manière à permettre à la Chambre des représentants de jouer d'une façon optimale son rôle d'autorité budgétaire.

3. Division organique 50 — Gendarmerie

Comme elle l'a signalé à l'occasion de l'examen du projet de budget général des dépenses pour 1998 ⁽³⁾, la Cour des comptes fait à nouveau observer que les dépenses de personnel doivent être effectuées selon la procédure des liquidations par le système des dépenses fixes, telle qu'elle est prévue à l'article 41,

personnes van buiten dienst gestelde voorwerpen en voor de vervreemding van materieel en goederen die in voorraad zijn op het ogenblik dat een vertegenwoordiging van de rijkswacht in het buitenland definitief wordt opgeheven ⁽¹⁾.

In geval van verkoop ter plaatse dienen de desbetreffende opbrengsten in de rijksmiddelenbegroting te worden gestort. Wanneer echter het materieel kan worden overgelaten aan de leveranciers van nieuwe gelijkaardige goederen, mag er een compensatie worden doorgevoerd tussen de waarde van de afgestane goederen en het voor de nieuwe goederen gefactuurerde bedrag.

Het Rekenhof is van oordeel dat de aldus ontworpen compensatieregeling tot gevolg zal hebben dat de principieel aan de Schatkist toekomende middelen, met name de in compensatie gebrachte waarde van de afgestane goederen, aldus exclusief aan de rijkswacht zullen ten goede komen. Een dergelijke handelwijze komt neer op een inbreuk tegen de bepalingen van de artikelen 3 en 28 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit.

Deze bepalingen voorzien immers dat alle inkomsten moeten worden aangewend voor het geheel van de uitgaven (principe van de non-affectatie van de ontvangsten), enerzijds, en dat de minister het bedrag van de hem toegekende kredieten op generlei wijze mag verhogen, anderzijds.

2. Organisatieafdeling 40 — Algemene Politie-eenheden

Zoals in het verleden ⁽²⁾ vestigt het Rekenhof nogmaals de aandacht op het feit dat de programma-structuur van deze organisatieafdeling onvoldoende is aangepast aan de organisatie en de opdrachten van de Algemene Politie-eenheden (APSD). De aan de APSD toegekende middelen moeten bovendien op een meer duidelijke wijze worden verantwoord teneinde de Kamer van volksvertegenwoordigers toe te laten haar rol van begrotingsautoriteit optimaal uit te oefenen.

3. Organisatieafdeling 50 — Rijkswacht

Zoals het heeft gesteld naar aanleiding van het onderzoek van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor 1998 ⁽³⁾, merkt het Rekenhof opnieuw op dat de personeelsuitgaven moeten worden verricht volgens de procedure van de vereffeningen via vaste uitgaven, zoals voorzien in artikel 41, eerste

⁽¹⁾ À moins que les stocks concernés puissent être cédés aux services du ministère des Affaires étrangères, soit à titre gratuit, soit sous la condition d'une compensation équivalente par la partie bénéficiaire.

⁽²⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1055/1-96/97, pp. 83-84, Doc. Parl., Chambre, n° 1552/1-97/98, pp. 346-347, et Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, pp. 75-76.

⁽³⁾ Doc., Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, pp. 77 et 78.

⁽¹⁾ Tenzij die voorraden kosteloos of mits een gelijkwaardige compensatie door de ontvangende partij kunnen worden afgestaan aan de diensten van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

⁽²⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1055/1-96/97, blz. 269-270; Parl. Stuk, Kamer, n° 1552/1-97/98, blz. 132-133 en Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 75-76.

⁽³⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 77 en 78.

premier alinéa, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

Par tradition et en dérogation à l'article précité, les dépenses de personnel de la gendarmerie sont liquidées par des comptables de ce service de police, lesquels reçoivent des fonds sur crédits ouverts.

En dépit de l'intention exprimée par le ministre de l'Intérieur ⁽¹⁾ et de la requête formelle de la Cour des comptes tendant, pour la gendarmerie, à recourir, sans retard et au plus tard le 1^{er} janvier 1998, à la procédure des liquidations selon le système des dépenses fixes ⁽²⁾, force est de constater que tel ne sera toujours pas le cas le 1^{er} janvier 1999.

Section 18

Finances

1. Disposition légale 2.18.12 et Programme 18.60.1 — Crédits provisionnels

Au programme 18.60.1 est sollicité un crédit de 250,0 millions de francs, inscrit à une nouvelle allocation de base 60.10.01.09, destiné à couvrir des dépenses du département liées à l'entrepôt de données fiscales, ainsi qu'au passage à l'euro « ou » à l'an 2000, et dont la répartition par arrêté royal est autorisée par la disposition 2.18.12.

Les justifications fournies à l'appui du présent projet ne permettent cependant pas d'apprécier les raisons empêchant l'inscription immédiate des moyens requis sur les allocations de base appropriées de la section, ni de conclure à la nécessité de la dérogation au principe de spécialité budgétaire qu'implique le recours à la technique des crédits provisionnels.

2. Programme 18.50.2 — Contributions directes

Le crédit inscrit à l'allocation de base 50.22.12.20 et destiné à couvrir les frais de justice et de poursuite récupérables s'élève à 900 millions de francs. La Cour des comptes observe que ce montant ne fait toutefois l'objet d'aucune explication précise dans les documents justificatifs appuyant le projet de budget.

Elle s'interroge, par ailleurs, sur la finalité d'un crédit n'ayant fait, malgré l'augmentation régulière

lid, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit.

Traditiegetrouw en in afwijking hiervan worden de personeelsuitgaven van de rijkswacht uitgevoerd door rekenplichtigen van deze politiedienst aan wie via kredietopeningen fondsen worden ter hand gesteld.

In weerwil van de door de minister van Binnenlandse Zaken geuite intentie ⁽¹⁾ en ondanks het uitdrukkelijk verzoek van het Rekenhof voor de rijkswacht onverwijld en uiterlijk op 1 januari 1998 over te schakelen op de procedure van de vereffeningen via vaste uitgaven ⁽²⁾, moet worden vastgesteld dat zulks ook op 1 januari 1999 nog steeds niet het geval zal zijn.

Sectie 18

Financiën

1. Wetsbepaling 2.18.12 en Programma 18.60.1 — Provisionele kredieten

In programma 18.60.1 wordt een krediet van 250,0 miljoen frank gevraagd, ingeschreven in één nieuwe basisallocatie 60.10.01.09 en bestemd om de uitgaven van het departement voor het opslaan van belastinggegevens en de overgang naar de euro « of » het jaar 2000 te dekken. De verdeling van dit provisioneel krediet bij koninklijk besluit wordt toegestaan door de wetsbepaling 2.18.12.

De ter ondersteuning van het huidige ontwerp bijgevoegde verantwoordingen volstaan evenwel niet om de redenen te achterhalen die de onmiddellijke inschrijving van de vereiste middelen op de geëigende basisallocaties van de sectie hebben belet, noch om te besluiten tot de noodzaak van het principe van de begrotingsspecialiteit af te wijken, hetgeen voortvloeit uit het beroep doen op de techniek van de provisionele kredieten.

2. Programma 18.50.2 — Directe belastingen

Het krediet ingeschreven op basisallocatie 50.22.12.20 en bestemd om de terugvorderbare gerechts- en vervolgingskosten te dekken bedraagt 900 miljoen frank. Het Rekenhof merkt op dat dit bedrag echter op geen enkele wijze nauwkeurig wordt uitgetklaard in de bij het begrotingsontwerp gevoegde verantwoording.

Het stelt zich overigens vragen bij de bedoeling van een krediet dat, ondanks de geregelde verhoging

⁽¹⁾ Lettre du ministre de l'Intérieur du 1^{er} février 1996.

⁽²⁾ Lettre de la Cour des comptes du 3 avril 1996, réf. A8 - 1.180.499 B1.

⁽¹⁾ Brief van de minister van Binnenlandse Zaken van 1 februari 1996.

⁽²⁾ Brief van het Rekenhof van 3 april 1996, kenmerk A8 - 1.180.499 B1.

de son montant, l'objet d'aucun engagement ni ordonnancement depuis 1996.

3. Programme 18.61.2 — Promotion de l'exportation

L'allocation de base 61.28.51.02 est destinée à combler les insuffisances du fonds de réserve spécial de l'État constitué par l'Office national du Ducroire (OND) et qui permet à celui-ci d'honorer les obligations découlant de l'octroi de garantie directement pour le compte de l'État. Les documents justificatifs du présent projet expliquent l'absence de crédit à ce poste par le montant élevé des prévisions de recettes attendues en 1999 par l'OND et constituées par les primes et les récupérations.

La Cour des comptes rappelle cependant le caractère aléatoire, déjà souligné par le gouvernement lui-même ⁽¹⁾, de la consommation de ce crédit, qui dépend de recettes imprévisibles et de dépenses incertaines (indemnisations) et qui a justifié jusqu'à présent le maintien d'un montant minimum à l'allocation de base précitée, dans un souci de sécurité.

Elle observe, par ailleurs, qu'un nouveau crédit, d'un montant de 1 318,0 millions de francs et destiné au financement des infrastructures européennes et des dépenses de nature à favoriser leur implantation à Bruxelles, est prévu à l'allocation de base 61.28.54.06.

La pertinence du rattachement de ce crédit au programme « Promotion de l'exportation » ne ressort cependant pas de l'intitulé ni des justifications relatives aux objectifs de ce dernier, qui font exclusivement référence aux missions de l'OND et n'apportent aucune information à propos de cette nouvelle allocation de base.

4. Programme 18.61.4 — Soutien économique

Des justifications du présent projet de budget, il ressort que le crédit inscrit à l'allocation de base 61.48.51.01 devra couvrir en 1999 les dépenses découlant de l'exécution de la garantie de l'État pour l'expansion économique, à hauteur de 370,0 millions de francs, ainsi que les interventions de l'État en matière de risque de change résultant de la participation d'entreprises belges au programme AIRBUS, pour lesquelles un montant de 964,2 millions de francs est jugé nécessaire.

Le crédit prévu est toutefois limité à 1 167,5 millions de francs, étant donné la possibilité de recours à

van het bedrag ervan, sinds 1996 niet het voorwerp is geweest van een vastlegging of een ordonnanciering.

3. Programma 18.61.2 — Exportbevordering

De basisallocatie 61.28.51.02 is bestemd om tegemoet te komen aan de ontoereikendheid van het bijzonder reservefonds van de Staat, aangelegd door de Nationale Delcredetendienst, dat aan deze laatste toelaat de verplichtingen na te komen die voortvloeien uit de rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborg. De verantwoording bij het huidige begrotingsontwerp verklaart de ontstentenis van krediet op deze post door het hoge bedrag van de door de Nationale Delcredetendienst voor 1999 geraamde verwachte ontvangsten, samengesteld uit premies en recuperaties.

Het Rekenhof herinnert evenwel aan het reeds door de regering zelf onderstreepte ⁽¹⁾ toevallige karakter van het verbruik van dit krediet, dat afhangt van onvoorzienbare ontvangsten en onzekere uitgaven (vergoedingen), hetgeen tot op heden het behoud heeft gerechtvaardigd van een minimaal bedrag op de voornoemde basisallocatie, vanuit een bekommernis om zekerheid.

Het merkt overigens op dat een nieuw krediet ten belope van 1 318,0 miljoen frank werd ingeschreven op de basisallocatie 61.28.54.06, bestemd voor de financiering van de Europese infrastructuur en voor uitgaven die van aard zijn om de inplanting ervan in Brussel te bevorderen.

De pertinentie van de inlassing van dit krediet in het programma « Exportbevordering » blijkt nochtans niet uit de libellering noch uit de verantwoordingen met betrekking tot de doelstellingen van dit laatste, waarbij uitsluitend wordt gerefereerd naar de opdrachten van de Nationale Delcredetendienst en waarbij geen enkele informatie wordt verschaft betreffende deze nieuwe basisallocatie.

4. Programma 18.61.4 — Economische steun

Uit de verantwoordingen van het huidige begrotingsontwerp blijkt dat het op de basisallocatie 61.48.51.01 in het jaar 1999 ingeschreven krediet de uitgaven zal moeten dekken voortvloeiend uit de uitvoering van de staatswaarborg voor de economische expansie, ten belope van 370,0 miljoen frank, evenals de staatstussenkomst op het gebied van wisselrisico's voortvloeiend uit de deelname van Belgische ondernemingen aan het AIRBUS-programma, waarvoor een bedrag van 964,2 miljoen frank noodzakelijk wordt geacht.

Het ingeschreven krediet is nochtans beperkt tot 1 167,5 miljoen frank, rekening houdend met de mo-

⁽¹⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 594/3-95/96, p. 62.

⁽¹⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 594/3-95/96, blz. 62.

la ligne de crédit ouverte au nom de l'État auprès de la Société nationale de Crédit à l'Investissement. La Cour des comptes rappelle cependant que l'usage de celle-ci est générateur d'intérêts débiteurs et estime qu'il ne permet pas de soustraire au budget des dépenses qui s'y rapportent par l'inscription d'un crédit manifestement insuffisant à concurrence de 166,7 millions de francs.

5. Programmes 18.80.1 — Administration des affaires fiscales, 18.80.2 — Administration de l'Inspection spéciale des impôts et 18.80.3 — Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus

La Cour des comptes observe que, cette année encore ⁽¹⁾, le caractère sommaire des documents justificatifs appuyant le projet de budget ne permet aucunement d'apprécier les bases d'évaluation des crédits afférents aux différents programmes de la division organique 80 — Administration générale des impôts : Nouvelle structure. Hormis en ce qui concerne les montants des allocations de base et les effectifs, ces justifications sont, en effet, identiques à celles de 1998. Il s'avère dès lors difficile de juger si le montant des crédits prévus et leur répartition entre ancienne ⁽²⁾ et nouvelle structures ⁽³⁾, est conforme à l'état d'avancement effectif du plan de restructuration des administrations fiscales.

6. Budget de l'entreprise d'État — Monnaie royale de Belgique

La Cour des comptes constate qu'en dépit des promesses répétées du gouvernement ⁽⁴⁾ et malgré son arrêt par le comité de gestion, son examen par l'Inspection des Finances et son approbation par le ministre des Finances, le budget de la Monnaie royale de Belgique pour 1999, n'est, pas plus que ceux des deux années précédentes, annexé au présent projet pour être soumis à l'approbation de la Chambre des représentants conformément à l'article 115 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

⁽¹⁾ Cf. les observations formulées par la Cour au sujet du projet de budget pour l'année 1998 (Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 81).

⁽²⁾ Division organique 50 — Administration générale des impôts.

⁽³⁾ Cette répartition reste stable de 1998 à 1999 : 94 % du total des crédits des divisions 50 et 80 demeurent inscrits à la première, contre 6 % à la seconde.

⁽⁴⁾ Doc. Parl., Chambre, n°s 1250/2-97/98, pp. 156-157, et 1511/2-97/98, p. 68.

égalité un beroep te doen op de kredietlijn geopend op naam van de Staat bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. Het Rekenhof herinnert er nochtans aan dat door het gebruik van deze kredietlijn debetinteressen worden veroorzaakt en is van oordeel dat het niet opgaat aan de begroting uitgaven te onttrekken die het gevolg zijn van de inschrijving van een onvoldoende krediet ten belope van 166,7 miljoen frank.

5. Programma 18.80.1 — Administratie van fiscale zaken, 18.80.2 — Administratie van de bijzondere belastingsinspectie en 18.80.3 — Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit

Het Rekenhof merkt op dat door het bondige karakter van de bij het begrotingsontwerp gevoegde verantwoording het dit jaar nog steeds ⁽¹⁾ onmogelijk is enige beoordeling te maken van de evaluatiebasis van de kredieten die worden toegewezen aan de diverse programma's van de organisatieafdeling 80 — Algemene Administratie van de belastingen : nieuwe structuur. Afgezien van wat de bedragen van de basisallocaties en de personeelseffectieven betreft zijn deze verantwoordingen inderdaad identiek aan deze van 1998. Het blijkt dan ook zeer moeilijk te zijn te beoordelen of de ingeschreven kredieten en hun verdeling tussen de oude ⁽²⁾ en de nieuwe ⁽³⁾ structuren conform zijn met de effectieve staat van vooruitgang van het herstructureringsplan van de fiscale administraties.

6. Begroting van de Koninklijke Munt van België

Het Rekenhof stelt vast dat spijts de herhaalde beloften van de regering ⁽⁴⁾ en ondanks de vaststelling ervan door het Beheerscomité, het onderzoek ervan door de Inspectie van Financiën en de goedkeuring ervan door de minister van Financiën, de begroting van de Koninklijke Munt van België voor 1999, zoals de twee voorgaande jaren het geval was, niet als bijlage werd gevoegd bij het huidige ontwerp teneinde aan de goedkeuring van de Kamer van volksvertegenwoordigers te worden onderworpen overeenkomstig de bepalingen van artikel 115 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit.

⁽¹⁾ Cf. de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof bij het begrotingsontwerp voor het begrotingsjaar 1998 (Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 81).

⁽²⁾ Organizeatieafdeling 50 — Algemene Administratie van de belastingen.

⁽³⁾ Deze verdeling blijft stabiel van 1998 tot 1999 : van de totale kredieten voor de Algemene Administratie van de belastingen blijft 94 % ingeschreven op de afdeling 50 en slechts 6 % op de nieuwe afdeling 80.

⁽⁴⁾ Parl. Stuk, Kamer, n°s 1250/2-97/98, blz. 156-157 en 1511/2-97/98, blz. 68.

L'entreprise d'État continue donc de fonctionner depuis sa création, le 1^{er} janvier 1997, sans habilitation budgétaire.

Section 19

Fonction publique

1. Disposition légale 2.19.8 — Recours au financement alternatif

En vertu de cette disposition légale, le ministre de la Fonction publique est autorisé à contracter en 1999 des obligations de location-vente et d'autres opérations analogues pour un montant total de 620 millions de francs, en sus et en plus des crédits d'engagement inscrits au budget de la Régie des Bâtiments.

La Cour rappelle une fois encore que le recours au financement alternatif constitue une méthode de débudgétisation qui dispense d'inscrire au budget général des dépenses les dotations nécessaires à ces investissements l'année de leur accomplissement et qui grève les budgets des années ultérieures. Elle signale à ce titre que l'impact sur le budget général des dépenses de l'année 1999 du recours au financement alternatif des années précédentes est de 1 869,4 millions de francs, montant du crédit inscrit à l'allocation de base 55.22.41.04 ⁽¹⁾.

À ce sujet, elle estime que l'intitulé de cette allocation de base ne correspond plus à la nature des dépenses qui y sont imputées dès lors qu'une partie de celles-ci (489,2 millions de francs) se rapporte en fait à des biens immeubles qui, bien que financés de manière alternative, ont depuis lors été vendus à la SA SOPIMA. Le regroupement de ces dépenses au sein d'une nouvelle allocation de base constituerait la meilleure solution à ce problème.

Enfin, la Cour souligne que le recours au financement alternatif ne s'exerce pas seulement sous la forme de redevance d'occupation, de contrat de leasing ou de droit d'emphytéose mais peut également prendre la forme d'un emprunt bancaire contracté directement par la Régie des Bâtiments ⁽²⁾. Ce dernier mode de financement influence directement la

⁽¹⁾ Allocation de base 55.22.41.04 — Dotation accordée à la Régie des Bâtiments destinée à couvrir les charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien.

⁽²⁾ Dans le passé, la Régie des Bâtiments a notamment recouru à l'emprunt pour l'immeuble AMCA à Anvers (3 194 millions de francs en 1992), pour la construction de la prison d'Andenne (1 136 millions de francs en 1995), pour la réalisation du projet « Egmont » (4 300 millions de francs en 1995) et pour la construction d'un immeuble rue Belliard (336,7 millions de francs en 1998).

Het staatsbedrijf gaat dus verder met het uitoefenen van zijn werkzaamheden zonder budgettaire machtiging en dit sinds zijn oprichting op 1 januari 1997.

Sectie 19

Ambtenarenzaken

1. Wetsbepaling 2.19.8 — Beroep op alternatieve financiering

Ingevolge deze wetsbepaling wordt de minister van Ambtenarenzaken ertoe gemachtigd om in 1999 verbintenissen tot huurkoop en analoge verrichtingen aan te gaan voor een totaal bedrag van 620 miljoen frank, buiten en boven de vastleggingskredieten die in de begroting van de Regie der Gebouwen zijn ingeschreven.

Het Rekenhof vestigt nogmaals de aandacht op het feit dat het beroep doen op alternatieve financiering een wijze van debudgetteren vormt die toelaat af te zien van de inschrijving van de voor deze investeringen vereiste dotaties in de algemene uitgavenbegroting in het jaar van hun verwezenlijking en die de begrotingen van de volgende jaren bezwaart. In dit verband signaleert het dat de weerslag van de aanwending van alternatieve financiering in voorgaande jaren op de algemene uitgavenbegroting voor 1999 1 869,4 miljoen frank bedraagt, met name het bedrag dat is ingeschreven op basisallocatie 55.22.41.04 ⁽¹⁾.

In dat verband is het van oordeel dat de libellering van deze basisallocatie niet meer beantwoordt aan de aard van de uitgaven die er worden op aangerekend, vermits een gedeelte ervan (489,2 miljoen frank) in feite betrekking heeft op gebouwen die — alhoewel ze op alternatieve wijze werden gefinancierd — sedertdien reeds werden verkocht aan de NV SOPIMA. De beste oplossing voor dit probleem zou erin bestaan deze uitgaven te groeperen in een nieuwe basisallocatie.

Ten slotte onderstreept het Rekenhof dat het beroep op alternatieve financiering niet alleen wordt uitgeoefend onder de vorm van een bezettingsvergoeding, een leasingcontract of een recht van erfpacht, maar ook onder de vorm van een rechtstreeks door de Regie der Gebouwen afgesloten lening bij een bankinstelling ⁽²⁾. Deze laatste financieringswijze heeft

⁽¹⁾ Basisallocatie 55.22.41.04 — Dotatie bestemd voor de Regie der Gebouwen tot dekking van de lasten van aankoop van gebouwen door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen en in het onderhoud van dergelijke gebouwen.

⁽²⁾ In het verleden heeft de Regie der Gebouwen meer bepaald een beroep gedaan op leningen voor het onroerend goed AMCA te Antwerpen (3 194 miljoen frank in 1992), voor de bouw van de gevangenis te Andenne (1 136 miljoen frank in 1995), voor de realisatie van het project « Egmont » (4 300 miljoen frank in 1995) en voor de bouw van een onroerend goed in de Belliardstraat (336,7 miljoen frank in 1998).

situation de la dette débudgétisée de l'État, c'est-à-dire l'encours des capitaux d'emprunts qui, bien qu'à charge du Trésor, ne sont pas repris dans la situation officielle de la dette publique ⁽¹⁾.

2. Programme 19.55.2 — Dotations à la Régie des Bâtiments

Au sein de ce programme, un crédit de 4 221,2 millions de francs est destiné à la réalisation de travaux d'investissement en vertu de l'article 8, 2°, de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments ⁽²⁾. Ce montant est censé représenter l'effort propre de l'État pour augmenter son patrimoine immobilier dans l'année budgétaire en cours.

Depuis 1994 toutefois, une partie de ce crédit (1 481,7 millions de francs dans le projet de budget de la Régie pour l'année 1999) est consacrée à des dépenses extraordinaires d'entretien.

La Cour des comptes est dès lors d'avis que l'inscription de ces dépenses sur une allocation de base spécifique permettrait de respecter mieux la classification économique des dépenses et d'assurer une information plus transparente à la Chambre des représentants.

Section 23

Emploi et Travail

1. Mesures budgétaires relatives au régime des prépensions

La loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales traitait, au chapitre 3, de l'harmonisation des retenues sur la prépension conventionnelle. L'article 67, § 1^{er}, alinéa premier, disposait que la retenue sur les prépensions s'élevait à 4,5 %. Cette retenue devait remplacer les retenues existantes de 3,5 % en faveur du secteur des pensions (Office national des pensions) et d'1 % en faveur de l'Office national de l'emploi. Cette dernière a toutefois déjà été portée à 3 % depuis janvier 1997 pour les travailleurs en prépension après le 31 décembre 1996. La retenue globale s'élèverait donc à présent à 6,5 %. Cette harmonisation devait d'ailleurs garantir une perception et un contrôle plus efficaces et permettre un enregistrement correct des produits de la retenue.

⁽¹⁾ Selon l'exposé général pour l'année 1999, l'encours des emprunts ainsi contractés par la Régie est estimé à 10,3 milliards de francs au 30 septembre 1998 (Doc. parl. Chambre n° 1784/1-98/99, p. 203).

⁽²⁾ Allocation de base 55.21.61.03 — Crédit à mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments, créée par la loi du 1^{er} avril 1971.

een onmiddellijke invloed op de gedebudgetteerde staatsschuld, dit is het uitstaande bedrag aan kapitalen van leningen dat, alhoewel ten laste van de Schatkist, toch niet is opgenomen in de officiële stand van de rijksschuld ⁽¹⁾.

2. Programma 19.55.2 — Dotaties aan de Regie der Gebouwen

Binnen dit programma wordt een krediet van 4 221,2 miljoen frank bestemd voor de realisatie van investeringswerken conform artikel 8, 2°, van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen ⁽²⁾. Dit bedrag wordt geacht de eigen inspanning van de Staat te vertegenwoordigen om zijn onroerend patrimonium in de loop van het begrotingsjaar te vermeerderen.

Sedert 1994 wordt echter een gedeelte van dit krediet (1 481,7 miljoen frank in het ontwerp van begroting van de Regie voor 1999) besteed aan uitgaven inzake buitengewoon onderhoud.

Het Rekenhof is in dat verband van oordeel dat een oplossing, die meer in overeenstemming is met de economische classificatie van de uitgaven en die getuigt van een grotere zorg voor de informatie ten behoeve van de Kamer van volksvertegenwoordigers, kan worden gevonden in een inschrijving van de uitgaven in een geëigende basisallocatie.

Sectie 23

Tewerkstelling en Arbeid

1. Begrotingsmaatregelen met betrekking tot het stelsel van de brugpensioenen

De wet van 21 december 1994 houdende sociale bepalingen handelt in hoofdstuk 3 over de harmonisering van de inhoudingen op het conventioneel brugpensioen. Artikel 67, § 1, eerste lid, bepaalt dat de inhouding op de brugpensioenen 4,5 % bedroeg. Deze inhouding zou in de plaats komen van de bestaande inhoudingen van 3,5 % ten voordele van de pensioensector (Rijksdienst voor Pensioenen) en 1 % ten voordele van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. De laatste inhouding werd echter sinds januari 1997 tot 3 % verhoogd voor werknemers op brugpensioen na 31 december 1996. De globale inhouding zou dus nu 6,5 % bedragen. Deze harmonisering zou tevens een efficiëntere inning (en controle) moeten waarborgen en een correcte registratie van de opbrengsten van de inhouding toelaten.

⁽¹⁾ Volgens de Algemene Toelichting voor het jaar 1999 wordt het aldus door de Regie der Gebouwen aangegane uitstaande bedrag aan leningen geraamd op 10,3 miljard frank op 30 september 1998 (Parl. Stuk, Kamer, n° 1784/1-98/99, blz. 203).

⁽²⁾ Basisallocatie 55.21.61.03 — Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, opgericht door de wet van 1 april 1971.

La Cour des comptes constate une nouvelle fois ⁽¹⁾ que, malgré la promesse de la ministre de l'Emploi et du Travail de procéder rapidement à une harmonisation des deux retenues, l'arrêté royal fixant l'entrée en vigueur de l'article 67, § 1^{er}, premier alinéa, de la loi précitée du 21 décembre 1994 n'a toujours pas été pris.

2. Programme 23.56.4 — Remise au travail; Fonds organique 23-3 — Fonds pour l'emploi

1. La Cour des comptes a, par le passé, informé la Chambre des représentants à plusieurs reprises sur les soldes considérables constatés au Fonds pour l'emploi et le retard dans le cycle de financement du plan d'accompagnement des chômeurs ⁽²⁾.

Le Conseil des ministres du 3 juillet 1998 a approuvé un nouvel accord de coopération entre la ministre de l'Emploi et du Travail et les communautés et les régions concernant le plan d'accompagnement des chômeurs. Cet accord prévoit de consacrer 1 milliard de francs au plan d'accompagnement au cours des années 1999 et 2000.

Dans le projet de budget de l'année budgétaire 1999, le solde en engagement du Fonds pour l'emploi est estimé, au 1^{er} janvier 1999, à 329,9 millions de francs et le solde en ordonnancement à 1 052,5 millions de francs. Comme la Cour des comptes l'a déjà fait observer les années précédentes, ces soldes ont très probablement été sous-estimés. En outre, son collègue constate qu'il existe à nouveau un écart considérable entre le solde en engagement et celui en ordonnancement. Cette différence ne peut se justifier puisque les liquidations relatives au plan d'accompagnement des chômeurs sont effectuées au moyen d'engagements simultanés.

2. À l'occasion de l'examen du projet initial de budget général des dépenses de l'année budgétaire 1998 ⁽³⁾, la Cour des comptes a attiré l'attention sur le fait que, pour les années budgétaires 1991 et 1992, l'Office national de sécurité sociale (ONSS) a versé un montant trop élevé de cotisations patronales (avances sur la perception de cotisations au Fonds pour l'emploi) ⁽⁴⁾. Il s'agissait de moyens que le Fonds pour l'emploi a versés, par le biais du budget de l'Emploi et du Travail (article 66.03.B) à l'Office national de l'emploi (ONEm) en vue du financement des allocations de chômage. L'ONEm a repris ces mon-

Het Rekenhof stelt opnieuw ⁽¹⁾ vast dat, ondanks de belofte van de minister van Tewerkstelling en Arbeid tot een spoedige harmonisering van beide inhoudingen, het koninklijk besluit dat de inwerkingtreding van artikel 67, § 1, eerste lid, van de voornoemde wet van 21 december 1994 vaststelt, nog steeds niet werd genomen.

2. Programma 23.56.4 — Hertewerkstelling; Organiek fonds 23-3 — Tewerkstellingsfonds

1. In het verleden werd de Kamer van volksvertegenwoordigers door het Rekenhof meermaals geïnformeerd over de aanzienlijke saldi die werden vastgesteld bij het Tewerkstellingsfonds en de vertraging in de financieringscyclus van het begeleidingsplan van de werklozen ⁽²⁾.

Op de Ministerraad van 3 juli 1998 werd een nieuw samenwerkingsakkoord goedgekeurd tussen de minister van Tewerkstelling en Arbeid en de gemeenschappen en gewesten betreffende het begeleidingsplan van de werklozen. Dit akkoord stelt voorop 1 miljard frank te besteden aan het begeleidingsplan tijdens de jaren 1999 en 2000.

In de ontwerpbegroting voor het begrotingsjaar 1999 wordt het vastleggingssaldo van het Tewerkstellingsfonds per 1 januari 1999 geraamd op 329,9 miljoen frank en het ordonnanceringsaldo op 1 052,5 miljoen frank. Zoals de voorgaande jaren reeds door het Rekenhof werd opgemerkt zijn deze saldi zeer waarschijnlijk onderschat. Bovendien stelt zijn college vast dat er opnieuw een aanzienlijk verschil is tussen het vastleggings- en ordonnanceringsaldo. Dit verschil kan niet worden gerechtvaardigd vermits de vereffeningen in verband met het begeleidingsplan van werklozen worden uitgevoerd bij middel van gelijktijdige vastleggingen.

2. Naar aanleiding van het onderzoek van het initiële ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 ⁽³⁾ vestigde het Rekenhof er de aandacht op dat door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ), in de loop van de begrotingsjaren 1991 en 1992, een te groot bedrag aan werkgeversbijdragen (voorschotten op de inning van bijdragen aan het Tewerkstellingsfonds) werd doorgestort ⁽⁴⁾. Het ging om middelen die door het Tewerkstellingsfonds via de begroting van Tewerkstelling en Arbeid (artikel 66.03.B) verder werden doorgestort aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorzie-

⁽¹⁾ Cf. Commentaires et observations de la Cour des comptes sur le projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, Doc. parl., Chambre, n° 734/3-96/97, pp. 80 et 81.

⁽²⁾ Cf. notamment, Doc. parl., Chambre, n°s 1250/2-97/98, pp. 83 et 84 et 1511/2-97/98, p. 40.

⁽³⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 84.

⁽⁴⁾ Notamment, parce que différentes cotisations perçues ont fait l'objet de litiges avec les employeurs et donné lieu à de nombreuses régularisations négatives de montants comptabilisés antérieurement.

⁽¹⁾ Cf. « Commentaar en opmerkingen van het Rekenhof bij het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997 », Parl. Stuk, Kamer, n° 734/3-96/97, blz. 80 en 81.

⁽²⁾ Cf. onder meer Parl. Stukken, Kamer, n°s 1250/2-97/98, blz. 83 en 84 en 1511/2-97/98, blz. 40.

⁽³⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 84.

⁽⁴⁾ Onder meer omdat verschillende geïnde bijdragen het voorwerp uitmaakten van betwistingen met de werkgevers en aanleiding gaven tot vele negatieve regularisaties van voorheen geboekte bedragen.

tants dans ses recettes budgétaires. De la sorte, l'ONSS a cependant acquis, à la charge du ministère de l'Emploi et du Travail, une créance d'un montant de 2,1 milliards de francs.

La Cour des comptes constate que cette situation n'a, à ce jour, toujours pas été régularisée, malgré la promesse faite par le vice-premier ministre et ministre du Budget à la commission des Finances et du Budget ⁽¹⁾. En effet, dans sa réponse à l'observation de la Cour des comptes, le ministre a précisé que des contacts étaient déjà en cours avec les différentes instances concernées en vue de solutionner ce problème dans les meilleurs délais.

Section 26

Affaires sociales, Santé publique et Environnement

1. Disposition légale 2.26.8 — Octroi d'avances aux CPAS

L'article 2.26.8 du présent projet de budget est sans objet. L'article 280 de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales ⁽²⁾ a en effet introduit de façon organique le texte de cette disposition dans l'article 18, § 7 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

2. Programme 26.53.1 — Hospitalisations

1. Conformément à l'arrêté royal du 7 août 1987 portant coordination de la loi sur les hôpitaux, un crédit de 43 316,5 millions de francs ⁽³⁾ est inscrit à ce programme pour le financement partiel du prix de la journée d'hospitalisation. Ce montant est déterminé sur la base d'un arrêté ministériel du 2 août 1986 ⁽⁴⁾.

Soulignant le caractère insuffisant des notes justificatives se rapportant à ce crédit, la Cour des comptes estime qu'une approche plus quantitative aurait fourni à la Chambre des représentants des informations utiles à l'examen budgétaire en lui permettant, notamment, d'isoler l'impact budgétaire résultant

ning (RVA) ter financiering van de werkloosheidsuitkeringen. De RVA heeft deze bedragen opgenomen in zijn begrotingsontvangsten. Hierdoor verkreeg de RSZ echter een vordering op het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid ten belope van 2,1 miljard frank.

Het Rekenhof stelt vast dat deze toestand tot op heden nog steeds niet werd geregulariseerd, ondanks de belofte van de vice-eerste minister en minister van Begroting in de commissie voor de Financiën en de Begroting ⁽¹⁾. In zijn antwoord op de betrokken opmerking van het Rekenhof stelde hij immers dat er met de verschillende betrokken instanties reeds contacten waren genomen om dit probleem zo spoedig mogelijk op te lossen.

Section 26

Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

1. Wetsbepaling 2.26.8 — Toekenning van voorschotten aan de OCMW's

Artikel 2.26.8 van de huidige ontwerpbegroting is zonder voorwerp. Artikel 280 van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen ⁽²⁾ heeft immers de tekst van deze bepaling op een organieke wijze ingevoegd in artikel 18, § 7, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

2. Programma 26.53.1 — Hospitalisaties

1. Overeenkomstig het koninklijk besluit van 7 augustus 1987 houdende coördinatie van de wet op de ziekenhuizen, werd in dit programma een krediet van 43 316,5 miljoen frank ⁽³⁾ ingeschreven voor de gedeeltelijke financiering van de verpleegdagprijs. Dit bedrag is bepaald op basis van een ministerieel besluit van 2 augustus 1986 ⁽⁴⁾.

Het Rekenhof onderstreept het ontoereikende karakter van de verantwoordingsnota's met betrekking tot dit krediet en is van oordeel dat een meer kwantitatieve benadering aan de Kamer van volksvertegenwoordigers nuttige informatie zou hebben verschaft voor het begrotingsonderzoek. Het zou de Kamer van

⁽¹⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 160.

⁽²⁾ *Moniteur belge* du 3 mars 1998.

⁽³⁾ Allocation de base 53.12.34.36 — Prix de journée hôpitaux (universitaires + non-universitaires).

⁽⁴⁾ Arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et services hospitaliers, les conditions et règles de fixation du prix de journée, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation.

⁽¹⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz.160.

⁽²⁾ *Belgisch Staatsblad* van 3 maart 1998.

⁽³⁾ Basisallocatie 53.12.34.36 — Ligdagprijs ziekenhuizen (universitaire + niet-universitaire)

⁽⁴⁾ Ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten.

des retards ⁽¹⁾ constatés dans la procédure de révision des prix d'années antérieures de la journée d'hospitalisation ⁽²⁾. Les rattrapages qui découlent de cette situation, laquelle pèse sur la trésorerie des établissements hospitaliers, porteraient cette année sur un montant total de 12,3 milliards de francs (dont 3 milliards de francs à charge du présent projet de budget général des dépenses, le reste étant dû par l'INAMI). À ce sujet, la Cour signale que l'importance de ce montant a conduit le gouvernement à prévoir l'intégration de ces rattrapages dans le chiffre d'affaires du régime du tiers-payant, intégration qui conduira *de facto* à faire supporter par l'État (67 millions de francs) et par l'INAMI (256 millions de francs) à partir de l'an 2000 les charges de crédits de caisse.

De même, l'insuffisance des justifications ne permet pas à la Cour des comptes de se prononcer sur certaines modifications dans les données qui ont servi à l'établissement dudit crédit budgétaire. Ainsi, à titre d'exemples, elle ne peut apprécier les conséquences financières de la diminution du nombre de journées facturées en 1997 ⁽³⁾ et de la fermeture obligatoire de lits aigus en 1994 et en 1995. Il conviendrait dès lors que soient mieux explicités les critères qui ont servi de base au calcul dudit crédit.

2. Par ailleurs, lors de la réunion de la sous-commission des Finances et du Budget du 11 mars dernier, le représentant de la ministre des Affaires sociales avait signalé qu'un plan pluriannuel de résorption de l'arriéré structurel des paiements de l'intervention de l'État dans le prix de journée d'hospitalisation serait mis en œuvre à partir de l'année budgétaire 1998. Cet arriéré, qui s'explique par la sous-estimation répétée des crédits budgétaires, s'élevait à la fin de 1997 à quelque 14,8 milliards de francs ⁽⁴⁾.

Tout comme en 1998 (budget général des dépenses ajusté), l'influence de ce plan de résorption sur le projet de budget s'élève à 2 021 millions de francs.

⁽¹⁾ Les dernières notifications de révisions des prix pour les années 1990-1991 ont eu lieu en 1998.

⁽²⁾ L'arrêté ministériel du 2 août 1986 prévoit en effet que le prix théorique de l'intervention de l'État dans le prix de la journée d'hospitalisation doit être revu en fonction des prestations réellement effectuées par chaque hôpital.

⁽³⁾ Évaluée à 1 765,1 millions de francs (dont 25 % à charge de l'État) en 1998, l'incidence de cette diminution a été revue à 2 284,2 millions de francs cette année sans qu'aucune justification n'ait été apportée.

⁽⁴⁾ Voir notamment la préfiguration des résultats de l'exécution du budget 1997, Doc. Parl., Chambre, n° 1552/2-97/98, p. 335.

volksvertegenwoordigers meer bepaald in staat hebben gesteld om de budgettaire impact te isoleren, die resulteert uit de vastgestelde vertragingen ⁽¹⁾ in de procedure van prijsherzieningen voor de vorige jaren van de verpleegdagprijs ⁽²⁾. De inhaalbewegingen die voortvloeien uit deze situatie, die doorweegt op de thesaurie van de ziekenhuisinstellingen, zullen dit jaar betrekking hebben op een globaal bedrag van 12,3 miljard frank (waarvan 3 miljard frank ten laste van het huidige ontwerp van algemene uitgavenbegroting, terwijl de rest verschuldigd is door het RI-ZIV). In verband hiermee wijst het Rekenhof erop dat de belangrijkheid van dit bedrag de regering er toe heeft aangezet de integratie van deze aanpassingen in de omzet van het regime van de derde betaler te voorzien. Deze integratie zal *de facto* leiden tot het doen dragen door de Staat (67 miljoen frank) en door het RIZIV (256 miljoen frank) van de lasten van de kaskredieten vanaf het jaar 2000.

De ontoereikendheid van de verantwoordingen laat het Rekenhof ook niet toe zich uit te spreken over bepaalde wijzigingen in de gegevens die hebben gediend tot het vaststellen van het betrokken begrotingskrediet. Zo kan het, bij wijze van voorbeeld, geen appreciatie geven over de financiële gevolgen van de vermindering van het aantal in 1997 gefactuurerde verpleegdagen ⁽³⁾ en van de verplichte sluiting van acute bedden in 1994 en 1995. De criteria die als basis hebben gediend voor de berekening van het betrokken krediet zouden derhalve beter moeten worden geëxpliciteerd.

2. Tijdens de vergadering van de subcommissie voor de Financiën en de Begroting van 11 maart 1998 heeft de vertegenwoordiger van de minister van Sociale Zaken overigens gesignaleerd dat een meerjarenplan voor de opslorping van de structurele achterstand inzake de betaling van de Staatstussenkomst in de verpleegdagprijs zou in werking treden vanaf het begrotingsjaar 1998. Deze achterstand, die wordt verklaard door de herhaalde onderschatting van de begrotingskredieten beliep op het einde van 1997 ongeveer 14,8 miljard frank ⁽⁴⁾.

Zoals in 1998 (aangepaste algemene uitgavenbegroting), bedraagt de invloed van dit plan tot opslorping op de ontwerpbegroting voor 1999 2 021 miljoen frank.

⁽¹⁾ De laatste bekendmakingen van prijsherzieningen voor de jaren 1990-1991 zijn in 1998 gebeurd.

⁽²⁾ Het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 bepaalt immers dat de theoretische prijs van de tegemoetkoming van de Staat in de verpleegdagprijs moet worden herzien op basis van de door elk ziekenhuis werkelijk geleverde prestaties.

⁽³⁾ De weerslag van die vermindering werd in 1998 op 1 765,1 miljoen frank geraamd (waarvan 25 % ten laste van de Staat), maar werd dit jaar herzien naar 2 284,2 miljoen frank zonder dat hiervoor enige verantwoording werd gegeven.

⁽⁴⁾ Cf. meer bepaald de voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de staatsbegroting voor 1997, Parl. Stuk, Kamer, n° 1552/1-97/98, blz. 142.

La récupération, à concurrence de 4 763,3 millions de francs, d'avances consenties par l'État aux hôpitaux en vertu d'un arrêté royal du 2 juin 1976 ⁽¹⁾, devait quant à elle permettre une réduction complémentaire de cet arriéré. La Cour des comptes constate toutefois que le projet de budget ne traduit pas cette intention, le remboursement desdites avances, évaluées en 1999 à 1 190,8 millions de francs ⁽²⁾, n'étant accompagné d'aucune augmentation correspondante du crédit inscrit au budget général des dépenses.

3. Organismes d'intérêt public

Le projet de budget de l'Institut d'expertise vétérinaire présente une diminution importante des droits de contrôle perçus à son profit (- 544 millions de francs) et anticipe ainsi le vote du projet de loi portant des dispositions diverses relatives au financement de l'Institut d'expertise vétérinaire ⁽³⁾, ainsi que son application par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, à prendre au plus tard dans l'année qui suit la publication de ladite loi au *Moniteur belge*. Ce projet de loi tend à faire percevoir ces droits directement aux différents stades de la production et non plus, comme jusqu'à présent, au seul niveau des abattoirs, qui les répercutent eux-mêmes en aval.

Cette estimation suppose donc que ces dispositions légale et réglementaire seront adoptées avant le début de l'année budgétaire 1999.

Section 31

Classes moyennes et Agriculture

1. Programme 31.52.1 — Financement de la politique agricole commune : allocation de base 52.10.31.55 — Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)

La Cour des comptes fait remarquer que, dans la dotation au Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) pour l'année budgétaire 1999, aucun nouveau crédit n'a été prévu pour la poursuite de l'automatisation des opérations d'interventions européennes et d'autres systèmes (budget, débiteurs, économat ...) de cette institution. À ce sujet, il faut souligner que, sur la base de la décision d'agrément

De recuperatie ten belope van 4 763,3 miljoen frank van de door de Staat op grond van een koninklijk besluit van 2 juni 1976 ⁽¹⁾ aan de ziekenhuizen toegekende voorschotten, moest op haar beurt een bijkomende vermindering van deze achterstand toelaten. Het Rekenhof stelt nochtans vast dat deze intentie niet tot uiting komt in het begrotingsontwerp, daar de terugbetaling van de genoemde voorschotten, in 1999 geraamd op 1 190,8 miljoen frank ⁽²⁾, niet gepaard gaat met enige overeenkomstige verhoging van het in de algemene uitgavenbegroting ingeschreven krediet.

3. Instellingen van openbaar nut

De ontwerpbegroting van het Instituut voor veterinaire keuring laat een belangrijke vermindering zien van de in zijn voordeel geïnde controlerechten (- 544 miljoen frank) en anticipeert aldus op de goedkeuring van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen met betrekking tot de financiering van het Instituut voor veterinaire keuring ⁽³⁾ en op de toepassing ervan door een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, te treffen ten laatste in het jaar dat volgt op de publicatie van die wet in het *Belgisch Staatsblad*. Dit wetsontwerp strekt ertoe deze rechten onmiddellijk te doen innen bij de verschillende stadia van de productie en niet langer, zoals tot op heden het geval is, enkel op het niveau van de slachthuizen, die ze zelf doorberekenen aan verdere productiestadia.

Deze raming veronderstelt dus dat deze wettelijke en reglementaire bepalingen zullen zijn aangenomen vóór het begin van het begrotingsjaar 1999.

Sectie 31

Middenstand en Landbouw

1. Programma 31.52.1 — Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid; basisallocatie 52.10.31.55 — Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)

Het Rekenhof merkt op dat er in de dotatie aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) voor het begrotingsjaar 1999 geen nieuwe kredieten werden ingeschreven voor de verdere automatisering van de Europese interventieverrichtingen en van andere systemen (begroting, debiteuren, economaat ...) van deze instelling. Hierbij dient te worden opgemerkt dat, op basis van de beslissing tot defini-

⁽¹⁾ Arrêté royal fixant les modalités d'octroi d'avances aux hôpitaux.

⁽²⁾ Budget des Voies et Moyens, Titre II, Section II, chapitre 26, article 86.01.

⁽³⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1667/1-97/98.

⁽¹⁾ Koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten van boeking van voorschotten aan ziekenhuizen.

⁽²⁾ Rijksmiddelenbegroting, Titel II, Sectie II, hoofdstuk 26, artikel 86.01.

⁽³⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1667/1-97/98.

définitif du BIRB comme organisme payeur dans le chef du Fonds européen d'Orientation et de Garantie agricole (FEOGA), des conditions strictes ont été imposées pour le planning de l'élaboration d'un système informatique intégré ⁽¹⁾. Dans cette optique, tout retard supplémentaire dans le développement de ce projet informatique peut avoir des conséquences pour le maintien de l'agrément du BIRB comme organisme payeur.

La Cour note en outre que, conformément aux directives du ministère des Finances ⁽²⁾, une priorité absolue doit être accordée aux frais informatiques qui seront nécessaires en 1999 dans le cadre du passage à l'an 2000 et de l'instauration de l'euro. À cet égard, la Cour des comptes constate que la dotation au BIRB ne contient pas de crédits supplémentaires dans le projet de budget 1999 pour ces dépenses extraordinaires en matière d'informatique.

2. Programme 31.52.3 — Politique structurale et pêche maritime : activité 30 — Fonds d'investissement agricole

À la suite de la régionalisation du Fonds d'investissement agricole (FIA) en 1993, seuls des crédits d'ordonnancement sont prévus dans le présent projet de budget en vue de couvrir les charges du passé. Eu égard au fait qu'ils sont voués à l'extinction, les crédits relatifs à l'aide aux investissements et à l'installation dans l'agriculture se réduisent annuellement.

À l'occasion de l'examen du projet de budget général des dépenses pour 1998, la Cour des comptes a souligné que concernant les créances encore à honorer par le département (encours des engagements du FIA), une différence importante était apparue entre l'encours comptable et l'encours évalué par le département ⁽³⁾. À ce propos, la question a également été posée de savoir pourquoi les crédits en cause font encore l'objet d'estimations, alors que le montant exact devrait être connu sur la base des engagements pris et des paiements effectués. Son collègue fait observer qu'à ce jour, aucune modification n'est survenue dans cette situation.

⁽¹⁾ Règlement (CE) n° 1663/95 de la Commission du 7 juillet 1995 établissant les modalités d'application du règlement (CEE) n° 729/70 du Conseil concernant la procédure d'approbation des comptes du FEOGA, section « garantie ».

⁽²⁾ Circulaire de l'Administration du budget et du contrôle des dépenses du 27 mars 1998, référence BC/430/1998/6.

⁽³⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, pp. 87 et 88.

tieve erkenning van het BIRB — als betaalorgaan in hoofde van het Europees Oriëntatie- en Garantie-fonds voor de Landbouw (EOGFL), strikte voorwaarden werden opgelegd inzake de planning voor het uitwerken van een geïntegreerd informaticasysteem ⁽¹⁾. In die optiek kan elke vertraging in de ontwikkeling van dit informaticaproject gevolgen hebben voor het in stand houden van de erkenning van het BIRB als betaalorgaan.

Bij deze gelegenheid merkt het Rekenhof tevens op dat, overeenkomstig de richtlijnen van het ministerie van Financiën ⁽²⁾, absolute prioriteit dient te worden gegeven aan de informaticakosten die in 1999 noodzakelijk zullen zijn in het kader van de overgang naar het jaar 2000 en van de invoering van de euro. Het stelt in dit verband vast dat de dotatie aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) in de ontwerpbegroting voor 1999 geen kredieten omvat voor deze uitzonderlijke uitgaven op het vlak van de informatica.

2. Programma 31.52.3 — Structuurbeleid en zeevisserij : activiteit 30 — Landbouwinvesteringsfonds

Ingevolge de regionalisering van het Landbouwinvesteringsfonds (LIF) in 1993 werden in het onderhavige begrotingsontwerp slechts ordonnanceringskredieten ingeschreven voor de lasten van het verleden. Gelet op het uitdovend karakter ervan nemen de kredieten met betrekking tot de steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw dan ook jaarlijks volgens een bepaald ritme af.

Ter gelegenheid van zijn onderzoek van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor 1998 merkte het Rekenhof op dat er, met betrekking tot de « door het departement nog te betalen schuldverdringen » (of het « uitstaande » *encours* van de vastleggingen) van het LIF, een aanzienlijk verschil werd vastgesteld tussen het « boekhoudkundig » *encours* en het door het departement « geraamde » *encours* ⁽³⁾. In dit verband werd tevens de vraag gesteld waarom de betreffende kredieten nog het voorwerp uitmaken van ramingen terwijl het juiste bedrag zou gekend moeten zijn op basis van de genomen vastleggingen en van de gerealiseerde betalingen. Zijn collega stelt vast dat er tot op heden geen wijziging is opgetreden in deze toestand.

⁽¹⁾ Verordening (EG) n° 1663/95 van de Commissie van 7 juli 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) n° 729/70 van de Raad aangaande de procedure inzake de goedkeuring van de rekeningen van het EOGFL, afdeling « garantie ».

⁽²⁾ Omzendbrief van de Administratie van de begroting en de Controle op de Uitgaven van 27 maart 1998, kenmerk BC/430/1998/6.

⁽³⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 87 en 88.

3. Programme 31.55.2 — Actions du Fonds de la santé et de la production des animaux

Le Fonds organique de la santé et de la production des animaux est principalement financé par des cotisations obligatoires des secteurs d'entreprises. Le projet de budget prévoit le remboursement des cotisations indûment perçues dans les secteurs bovins et porcins. Deux nouvelles allocations de base ont été créées à cet effet, chacune à concurrence de 100 millions de francs ⁽¹⁾. La justification se réfère à l'article 14 de la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, qui prévoit, dans des conditions bien déterminées, le remboursement des cotisations obligatoires pour les animaux importés ⁽²⁾.

La Commission européenne a décidé, le 7 mai 1991, que les cotisations sur les animaux importés étaient contraires à la réglementation européenne. Cette position a été ensuite confirmée par deux arrêts de la Cour européenne de Justice ⁽³⁾. Par conséquent, depuis 1993, plus aucune cotisation obligatoire pour les animaux importés n'est perçue. Depuis la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, article 185, les cotisations déjà payées sur l'importation d'animaux sont remboursées, moyennant le respect d'un certain nombre de conditions. Les dispositions de la nouvelle loi du 23 mars 1998 reprennent en fait les dispositions déjà existantes.

La Cour des comptes fait observer que l'on ne peut absolument pas déduire de la justification du présent projet de budget sur la base de quels critères objectifs les crédits des différentes allocations ont été évalués.

Section 32

Affaires économiques

1. Programme 32.61.3 — Financement du passif nucléaire

Le crédit inscrit à l'allocation de base 61.30.31.14 est destiné au paiement à l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF) de la dotation relative au pro-

⁽¹⁾ Allocation de base 55.20.36.01 — Remboursement des cotisations indûment perçues pour le secteur « bovins » et allocation de base 55.21.36.02 pour le secteur « porcins ».

⁽²⁾ Dans le passé, ces montants étaient perçus sur la base de l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux, modifié par les arrêtés royaux des 8 avril 1989, 23 novembre 1990, 19 avril 1993, 15 mai 1995, 25 février 1996 et 13 mars 1997.

⁽³⁾ Arrêts n^{os} 93/C22/05 et 93/C22/8 du 16 décembre 1992.

3. Programma 31.55.2 — Acties van het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren

Het organieke fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren wordt voornamelijk gefinancierd met verplichte bijdragen van de bedrijfssectoren. De onderhavige ontwerpbegroting voorziet in de teruggave van onterecht ontvangen bijdragen in de sectoren van de runderen en varkens. Daartoe werden twee nieuwe basisallocaties opgenomen, elk ten belope van 100 miljoen frank ⁽¹⁾. In de verantwoording wordt verwezen naar de bepalingen van artikel 14 van de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de productie van de dieren en de dierlijke producten, waarbij tegen welbepaalde voorwaarden is voorzien in de terugbetaling van de verplichte bijdragen voor de ingevoerde dieren ⁽²⁾.

De Europese Commissie besliste op 7 mei 1991 dat de bijdragen op de ingevoerde dieren in strijd waren met de Europese regelgeving. Deze stelling werd daarna bevestigd door twee arresten van het Europees Hof van Justitie ⁽³⁾. Sinds 1993 worden dan ook geen verplichte bijdragen op ingevoerde dieren meer geheven. Sinds de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, artikel 185, worden de voor ingevoerde dieren reeds betaalde bijdragen terugbetaald, mits wordt voldaan aan een aantal voorwaarden. De bepalingen in de nieuwe wet van 23 maart 1998 hernemen in feite de reeds bestaande bepalingen.

Het Rekenhof merkt op dat uit de verantwoording van het onderhavige begrotingsontwerp geenszins is af te leiden op basis van welke objectieve criteria de kredieten op de betreffende basisallocaties werden geraamd.

Sectie 32

Economische Zaken

1. Programma 32.61.3 — Financiering van het nucleair passief

Het krediet dat is ingeschreven op de basisallocatie 61.30.31.14 is bestemd voor de betaling aan het Nationaal Instituut voor radioactief afval en splijtstoffen (NIRAS) van de dotatie voor het meerjaren-

⁽¹⁾ Het betreft « Terugstorting van onterecht ontvangen bijdragen » op de basisallocatie 55.20.36.01 voor de sector « runderen » en op de basisallocatie 55.21.36.02 voor de sector « varkens ».

⁽²⁾ In het verleden werden deze bijdragen geïnd op basis van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 april 1989, 23 november 1990, 19 april 1993, 15 mei 1995, 25 februari 1996 en 13 maart 1997.

⁽³⁾ Arresten n^{os} 93/C22/05 en 93/C22/8 van 16 december 1992.

gramme pluriannuel d'études de faisabilité et de sécurité de l'évacuation de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes. Alors que le programme 1993-1997 avait fait l'objet d'une convention conclue entre l'organisme, les diverses instances compétentes en matière de déchets radioactifs et l'État, le 14 octobre 1994, fixant à 6 % l'intervention de ce dernier dans les coûts du projet, l'accord relatif à la période 1998-2003 fait, quant à lui, toujours défaut. La contribution de l'État pourrait, à l'occasion de la conclusion prochaine de celui-ci, être portée au taux de 12 % ⁽¹⁾, qui aboutirait à une estimation à 65,9 millions de francs du crédit nécessaire en 1999 ⁽²⁾. Le montant prévu pour 1999 a néanmoins été plafonné à 48,2 millions de francs, sur la base d'une indexation au taux de 1,4 % du crédit de 1998, établi à 47,6 millions de francs. Étant donné l'importance de son impact sur les montants dont le paiement incombe à l'État, tant en 1998 qu'en 1999, la Cour des comptes insiste sur la nécessité d'une conclusion rapide de l'accord visé.

La dotation à l'ONDRAF pour la partie du passif technique de l'Institut national des Radioéléments (IRE) relative aux déchets et à l'uranium est, pour sa part, couverte par le crédit inscrit à l'allocation de base 61.30.31.22. Celui-ci s'élève pour 1999 à 43,1 millions de francs ⁽³⁾. La Cour rappelle, à cet égard, qu'en l'absence, à ce jour, d'une convention entre l'État, l'ONDRAF et l'IRE relative à la gestion du fonds pour le passif technique de ce dernier, les montants inscrits pour les années 1997 et 1998 n'ont pu encore être payés.

2. Programme 32.70.2 — R & D dans le cadre international

Suite à la décision du Conseil des ministres du 2 octobre 1996, des crédits dissociés d'un montant total de 1 453,0 millions de francs en engagement et de 667,0 millions de francs en ordonnancement, ont été inscrits, à concurrence de 50 % pour chacune des sections 11 — Services du Premier ministre et 32 — Affaires économiques du budget général des dépenses des années 1997 et 1998 ⁽⁴⁾, afin de couvrir, sous la forme d'avances récupérables, l'intervention de l'État en matière de recherche et développement

plan betreffende studies in verband met de haalbaarheid en de veiligheid van de berging van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren. Terwijl het programma 1993-1997 het voorwerp heeft uitmaakt van een tussen de instelling, de diverse bevoegde instanties voor radioactief afval en de Staat op 14 oktober 1994 gesloten conventie, die de tussenkomst van de Staat in de kosten van het project vaststelt op 6 %, ontbreekt nog steeds een akkoord voor de periode 1998-2003. De tussenkomst van de Staat zou naar aanleiding van de nakende afsluiting ervan worden gebracht op 12 % ⁽¹⁾, wat ertoe zou leiden het voor 1999 vereiste krediet te ramen op 65,9 miljoen frank ⁽²⁾. Het bedrag dat voor 1999 is voorzien, werd evenwel beperkt tot 48,2 miljoen frank, op basis van een indexering met 1,4 % van het krediet voor 1998, dat was vastgesteld op 47,6 miljoen frank. Gezien het belang van zijn invloed op de bedragen waarvan de betaling, zowel in 1998 als in 1999, aan de Staat toekomt, dringt het Rekenhof aan op de noodzaak van een spoedige afsluiting van het bedoelde akkoord.

De dotatie aan het NIRAS voor het gedeelte van het technisch passief van het Instituut voor Radioelementen (IRE) inzake de afvalstoffen en uranium wordt, wat haar betreft, gedekt door het krediet dat is ingeschreven op de basisallocatie 61.30.31.22. Dat bedraagt 43,1 miljoen frank voor 1999 ⁽³⁾. In dat verband herinnert het Rekenhof eraan dat bij ontstentenis, tot op vandaag, van een conventie tussen de Staat, het NIRAS en het IRE betreffende het beheer van het fonds voor het technisch passief van dit laatste, de bedragen die voor de jaren 1997 en 1998 werden ingeschreven, nog steeds niet konden worden betaald.

2. Programma 32.70.2 — R & D op internationaal vlak

Ten gevolge van de beslissing van de Ministerraad van 2 oktober 1996 werden gesplitste vastleggingskredieten voor een totaalbedrag van 1 453,0 miljoen frank en gesplitste ordonnanceringskredieten voor een totaalbedrag van 667,0 miljoen frank ingeschreven in de algemene uitgavenbegrotingen voor de jaren 1997 en 1998 ⁽⁴⁾, waarvan elk 50 % ten laste van de sectie 11 — Diensten van de Eerste Minister en van de sectie 32 — Economische Zaken, teneinde onder de vorm van terugvorderbare voorschotten, de

⁽¹⁾ Cf. justification du budget général des dépenses, deuxième partie, p. 1133.

⁽²⁾ L'application d'un pourcentage identique aux coûts de 1998 entraînerait une insuffisance, à concurrence de 42,3 millions de francs, du crédit inscrit pour cette année.

⁽³⁾ Montant établi sur la base de la dotation fixée par le Conseil des ministres du 1^{er} octobre 1996 à 42,0 millions de francs et indexée depuis 1998.

⁽⁴⁾ Respectivement aux allocations de base 11.60.14.81.01 et 32.70.20.81.03.

⁽¹⁾ Cf. Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting, tweede deel, blz. 1133.

⁽²⁾ De toepassing van een identiek percentage op de kosten van 1998 zou een tekort veroorzaken van 42,3 miljoen frank van het voor dit jaar ingeschreven krediet.

⁽³⁾ Bedrag berekend op basis van de dotatie die door de Ministerraad van 1 oktober 1996 werd vastgesteld op 42,0 miljoen frank en sinds 1998 wordt geïndexeerd.

⁽⁴⁾ Respectievelijk op de basisallocaties 11.60.14.81.01 en 32.70.20.81.03.

dans le programme Airbus ⁽¹⁾. Étant donné l'état d'avancement du projet, ces crédits n'ont, à ce jour, pu être consommés ⁽²⁾. Un nouveau calendrier a dès lors été élaboré et approuvé par le Conseil des ministres du 24 juillet 1998.

Celui-ci prévoit l'engagement immédiat du montant total initialement prévu (2 053 millions de francs) ⁽³⁾ et son affectation aux dépenses dites « non récurrentes », à concurrence de 694,0 millions de francs pour le programme A340/500-600 et de 1 233,0 millions de francs pour le développement de l'avion A3XX, le solde devant être réparti ultérieurement.

La Cour constate cependant que le crédit prévu pour 1999 à l'allocation de base 70.20.81.03, qui s'élève à 286,5 millions de francs en engagement et à 86,0 millions de francs en ordonnancement ⁽⁴⁾, ne tient pas compte de cette nouvelle programmation.

3. Budget du service de l'État à gestion séparée — Institut national de la Statistique

La Cour des comptes constate, qu'en dépit des promesses du gouvernement ⁽⁵⁾, l'arrêté royal devant fixer les règles relatives à la gestion financière de l'Institut national de la Statistique ⁽⁶⁾ fait toujours défaut et empêche la mise en œuvre de son nouveau statut, de sorte que le budget du service n'a pu, cette année encore, être joint au projet de budget général des dépenses et que l'utilisation de ses recettes propres, accumulées depuis 1996 et qui atteignent à ce jour environ 70 millions de francs, lui demeure impossible.

⁽¹⁾ Le coût de la couverture des risques de change résultant de la participation de la Belgique au programme fait, quant à lui, l'objet d'un crédit inscrit à la section 18 — Finances (allocation de base 61.48.51.01). Cf. à ce sujet, l'observation formulée par la Cour des comptes dans le présent rapport.

⁽²⁾ Cf. notamment préfiguration des résultats de l'exécution du budget de l'État pour 1997 (Doc. Parl., Chambre, n° 1552/2-97/98, p. 330).

⁽³⁾ Ce montant inclut 600,0 millions de francs qui avaient été destinés, dans le plan initial, à la garantie en matière de change.

⁽⁴⁾ Ce dernier montant diffère, en outre, à concurrence de 29,0 millions de francs, de celui inscrit à l'allocation de base correspondante de la section 11, suite à sa « réestimation » et à sa réduction en compensation de l'inscription à l'allocation de base 70.20.12.39 de crédits destinés à la participation éventuelle de la Belgique au programme européen de satellites d'observation et de télécommunications (« Finances publiques pour l'année 1999 : décisions complémentaires », p. 3).

⁽⁵⁾ Doc. Parl., Chambre, n° 1250/2-97/98, p. 165, et 1250/3-97/98, p. 314.

⁽⁶⁾ Érigé en service de l'État à gestion séparée, au sens de l'article 140 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, par l'article 123 de la loi du 23 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses.

tussenkost van de Staat te dekken op het vlak van het onderzoek en de ontwikkeling van het AIRBUS-programma ⁽¹⁾. Gezien de staat van vordering van het project konden die kredieten tot vandaag nog niet worden aangewend ⁽²⁾. Een nieuwe kalender werd derhalve opgesteld en door de Ministerraad van 24 juli 1998 goedgekeurd.

Die voorziet in de onmiddellijke vastlegging van het initieel voorziene totaalbedrag (2 053 miljoen frank) ⁽³⁾ en de bestemming ervan voor de zogenaamde « niet-recurrente » uitgaven voor een bedrag van 694,0 miljoen frank voor het programma A340/500-600 en van 1 233,0 miljoen frank voor de ontwikkeling van het vliegtuig A3XX. Het saldo zal later moeten worden verdeeld.

Het Rekenhof stelt evenwel vast dat het krediet dat voor 1999 op de basisallocatie 70.20.81.03 is voorzien, 286,5 miljoen frank voor de vastleggingen en 86,0 miljoen frank voor de ordonnancements ⁽⁴⁾, geen rekening houdt met die nieuwe programmatie.

3. Begroting van de dienst met afzonderlijk beheer — Nationaal Instituut voor de Statistiek

Het Rekenhof stelt vast dat, ondanks de beloften van de regering ⁽⁵⁾, het koninklijk besluit dat de regels moet vaststellen voor het financieel beheer van het Nationaal Instituut voor de Statistiek ⁽⁶⁾ nog steeds uitblijft en de inwerkingstelling van zijn nieuwe statuut verhindert. Daarom kon de begroting van die dienst ook dit jaar niet worden gevoegd bij het ontwerp van algemene uitgavenbegroting en wordt de aanwending van zijn eigen ontvangsten, die sinds 1996 worden gecumuleerd en momenteel zowat 70 miljoen frank bedragen, hem dus onthouden.

⁽¹⁾ De kost om de wisselrisico's te dekken die resulteren uit de deelname van België aan het programma, maakt zelf het voorwerp uit van een krediet ingeschreven in de sectie 18 — Financiën (basisallocatie 61.48.51.01). Zie in dat verband de opmerking van het Rekenhof in dit verslag.

⁽²⁾ Cf. Voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de Staatsbegroting voor 1997 (Parl. Stuk, Kamer, n° 1552/1-97/98, blz. 116).

⁽³⁾ Dat bedrag omvat 600,0 miljoen frank dat in het initieel plan was bestemd voor het dekken van wisselgaranties.

⁽⁴⁾ Dit laatste bedrag verschilt bovendien met 29,0 miljoen frank, van datgene dat is ingeschreven op de overeenstemmende basisallocatie van de sectie 11, ten gevolge van zijn « herschatting » en zijn vermindering ter compensatie van de inschrijving op de basisallocatie 70.20.12.39 van kredieten die zijn bestemd voor de mogelijke deelname van België aan het Europees programma van observatie- en telecommunicatiesatellieten (« Openbare Financiën voor het jaar 1999, aanvullende besluiten », blz. 3).

⁽⁵⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1250/2-97/98, blz. 165, en n° 1250/3-97/98, blz. 314.

⁽⁶⁾ Ingericht als staatsdienst met afzonderlijk beheer in de zin van artikel 140 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit, door artikel 123 van de wet van 23 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen.

Section 33

*Communications et infrastructure***1. Programmes 33.53.5 — Régie des transports maritimes et 33.57.0 — RTM en liquidation (programme de subsistance)**

La Cour des comptes constate le maintien, au programme 33.53.5, de crédits destinés à l'intervention dans les traitements des agents contractuels de la Régie des transports maritimes mis au travail par le CPAS d'Ostende, en dépit de la création d'une nouvelle division organique 57 — RTM en liquidation. Elle estime qu'une telle dispersion de crédits relatifs à un même objet ne contribue pas à la lisibilité du document budgétaire. L'ensemble des dépenses occasionnées pour l'État par la dissolution de la Régie devraient être mises à charge de différents programmes d'une même division.

2. Programme 33.56.2 — Travaux à financement fédéral

À la nouvelle allocation de base 56.21.12.02 est sollicité un crédit destiné à couvrir des frais d'entretien de locaux. La Cour des comptes estime qu'il conviendrait de justifier le recours à un crédit dissocié pour ce type de dépenses, au regard de l'article 7, § 2, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État. L'inscription de montants identiques en engagement et en ordonnancement, tant pour 1999 que dans la projection pluriannuelle figurant dans les documents justificatifs du présent projet, semble d'ailleurs en révéler l'inutilité.

3. Budgets des organismes d'intérêt public de catégorie A

La Cour des comptes observe, une fois de plus ⁽¹⁾, que figurent au budget de l'Institut belge des Services postaux et des Télécommunications, repris au tableau 6 en annexe au présent projet de budget général des dépenses, des opérations dépourvues de caractère budgétaire. Y sont ainsi repris, en recettes, un montant de 317,6 millions de francs au titre de « transfert » (report de l'exercice 1998) et en dépenses, des postes intitulés « réserve », « fonds d'assurances », « réserve CF/RT » et « réserve médiation »,

Sectie 33

*Verkeer en infrastructuur***1. Programma 33.53.5 — Regie voor Maritiem Transport en 33.57.0 — RMT in vereffening (bestaansmiddelenprogramma)**

Het Rekenhof stelt het behoud vast onder programma 33.53.5 van kredieten bestemd voor de tussenkomst in de wedden van de contractuelen van de Regie voor Maritiem Transport, tewerkgesteld door het OCMW van Oostende, en dit ondanks de oprichting van een nieuwe organisatieafdeling 57 — RMT in vereffening. Het is van oordeel dat een dergelijke verspreiding van kredieten betreffende éénzelfde onderwerp niet bijdraagt tot de leesbaarheid van het begrotingsdocument. Het geheel van de uitgaven veroorzaakt voor de Staat door de ontbinding van de Regie zou moeten worden ten laste gelegd van verschillende programma's van éénzelfde organisatieafdeling.

2. Programma 33.56.2 — Werken met federale financiering

Op de nieuwe basisallocatie 56.21.12.02 wordt een krediet gevraagd dat bestemd is om de kosten van onderhoud van lokalen te dekken. Het Rekenhof is van oordeel dat het zou aangewezen zijn het beroep op een gesplitst krediet voor een dergelijke soort van uitgaven te rechtvaardigen, in het licht van artikel 7, § 2, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit. Het nutteloze karakter ervan blijkt trouwens aan het licht te worden gebracht door de inschrijving van identieke bedragen langs vastleggings- en ordonnanceringszijde, zowel voor het jaar 1999 als voor de meerjarige projectie, die terug te vinden is in de verantwoordingsdocumenten bij het huidige ontwerp.

3. Begrotingen van de instellingen van openbaar nut van categorie A

Het Rekenhof merkt eens te meer ⁽¹⁾ op dat in de begroting van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie, opgenomen in tabel 6 in bijlage van het huidige ontwerp van algemene uitgavenbegroting, verrichtingen voorkomen die geen budgettair karakter hebben. Zo wordt er als ontvangst een bedrag van 317,6 miljoen frank in opgenomen ten titel van « Overdracht » (overdracht van het jaar 1998) en als uitgave posten met de benaming « Reserve », « Verzekeringsfonds », « Reserve CF/

⁽¹⁾ Cf., à ce sujet, ses observations relatives au projet d'ajustement du budget général des dépenses de 1997 (Doc. Parl., Chambre, n° 1015/2-96/97, pp. 45-46).

⁽¹⁾ Cf. in dat verband zijn opmerkingen betreffende het ontwerp van aangepaste algemene uitgavenbegroting voor 1997 (Parl. Stuk, Kamer, n° 1015/2-96/97, blz. 45-46).

ainsi qu'un article de « transfert » (report en 2000), pour un total de 238 millions de francs. La Cour souligne le caractère factice de l'équilibre budgétaire qui résulte de cette assimilation abusive et rappelle que les opérations visées résultent de mouvements internes au sens de l'article 8 de l'arrêté royal du 7 avril 1954 portant règlement général sur le budget et la comptabilité des organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954 et ne trouvent, dès lors, pas leur place dans le projet de budget de l'organisme ailleurs qu'en annexe, à titre informatif.

Elle juge, par ailleurs, impropre l'intitulé de l'article de dépenses 521.06 « Sommes à payer par l'IBPT à titre de TVA au Trésor ». N'étant pas assujetti à cette taxe, l'organisme comptabilise, en effet, ses achats TVA comprise. La mention « Impôts » conviendrait, par conséquent, davantage à cet article, où ne sont comptabilisés que les impôts et taxes supportés par l'IBPT, à l'exclusion de la TVA.

Enfin, la Cour estime qu'il conviendrait de mentionner s'il y a lieu le caractère non limitatif, prévu depuis 1996, des crédits inscrits à l'article 521.06 précité, ainsi que, dans le budget du service de médiation, à l'article 522.013 « Organisations internationales ».

Fonds de restitution et d'attribution

Attributions à la Sécurité sociale

Comme le paiement des arriérés relatifs à la cotisation spéciale pour la sécurité sociale semble devoir être effectué conjointement au remboursement du ticket modérateur, qui ne pourra vraisemblablement intervenir avant l'année prochaine ⁽¹⁾, il convient d'inscrire dans la colonne « solde au 1^{er} janvier 1999 », en regard de l'article 66.38 du tableau 3 annexé au présent projet de budget, un montant qui peut, sur la base des données actuelles, être estimé à quelque 12 200,0 millions de francs et d'adapter en conséquence celui des dépenses prévues.

⁽¹⁾ Cf. à ce sujet l'observation de la Cour relative au ticket modérateur, au chapitre « Budget des Voies et Moyens » du présent rapport.

RT » en « Reserve ombudsdienst » alsmede een artikel « Overdracht » (overdracht naar 2000) voor een totaal van 238 miljoen frank. Het Rekenhof onderstreept het kunstmatige karakter van het budgettaire evenwicht dat uit deze verkeerde assimilatie voortvloeit en herinnert eraan dat de beoogde verrichtingen het resultaat zijn van interne bewegingen in de zin van artikel 8 van het koninklijk besluit van 7 april 1954 houdende algemeen reglement op de begroting en de comptabiliteit van de bij de wet van 16 maart 1954 bedoelde instellingen van openbaar nut en derhalve niet op hun plaats zijn in de ontwerp-begroting van de instelling tenzij als bijlage, te informatieven titel.

Het is overigens van oordeel dat het ongepast is het uitgavenartikel 521.06 te libelleren als « Sommen door het BIPT als BTW te betalen aan de Schatkist ». Vermits het niet onderworpen is aan deze belasting comptabiliseert de instelling zijn aankopen inclusief BTW. De vermelding « Belastingen » zou volstaan voor dit artikel, omdat enkel de door het BIPT te dragen belastingen en taksen erop in rekening worden gebracht, met uitsluiting van de BTW.

Ten slotte is het Rekenhof van oordeel dat het in voorkomend geval zou aangewezen zijn het sedert 1996 voorziene niet-limitatieve karakter van de kredieten die op voormeld artikel 521.06 zijn ingeschreven te vermelden, alsmede in de begroting van de ombudsdienst op artikel 522.013 — Internationale instellingen.

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Toewijzingen aan de sociale zekerheid

Daar de betaling van de achterstallen in verband met de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid blijkt te moeten worden uitgevoerd samen met de terugbetaling van het remgeld, die waarschijnlijk niet kan gebeuren vóór volgend jaar ⁽¹⁾, dient in de kolom « saldo op 1 januari 1999 », naast artikel 66.38 van tabel 3 als bijlage gevoegd bij de onderhavige ontwerp-begroting, een bedrag te worden ingeschreven dat op basis van de huidige gegevens op nagenoeg 12 200,0 miljoen frank kan worden geraamd en dient het bedrag van de voorziene uitgaven dienovereenkomstig te worden aangepast.

⁽¹⁾ Cf. in dat verband de opmerking van het Rekenhof met betrekking tot het remgeld in het hoofdstuk « Rijksmiddelenbegroting » van het onderhavige verslag.

CHAPITRE III

SÉCURITÉ SOCIALE

1. Introduction

Comme l'an passé, la Cour des comptes communique à la Chambre des représentants ses commentaires sur les données relatives à la sécurité sociale reprises dans l'Exposé général pour 1999 ⁽¹⁾.

La Cour rappelle que depuis le 1^{er} janvier 1995, le système de la gestion globale de la sécurité sociale des travailleurs salariés répartit les moyens financiers (près de 1 500 milliards de francs par an) en fonction des besoins de trésorerie des différentes branches. L'intervention de l'État dans le financement et la gestion de la sécurité sociale, d'une part, et la décision d'affecter, à partir de cette année, les réserves subsistantes d'organismes à la gestion globale ⁽²⁾ d'autre part expliquent que l'analyse de la Cour ait porté, par priorité, sur ladite gestion globale.

Pour 1999, les besoins courants de la sécurité sociale des travailleurs salariés sont évalués à 1 513,39 milliards de francs dont 1 420,86 milliards de francs couverts par l'utilisation des ressources de l'ONSS-gestion globale et 92,53 milliards de francs par les recettes propres des organismes de la sécurité sociale. Le solde courant de la gestion globale des travailleurs salariés devrait correspondre à un boni de 2,57 milliards de francs, étant entendu que ce montant ne prend pas encore en compte la décision du Conseil des ministres du 23 octobre dernier d'en affecter une partie au paiement des pécules de vacances de 1999, par suite du déficit structurel récurrent affiché par ce régime. Les opérations en capital connaîtront pour leur part un solde négatif de 10,2 milliards de francs.

Depuis 1998, les réserves de répartition subsistant dans les organismes de la sécurité sociale (23,09 milliards de francs à l'Office national des pensions, 232 millions de francs au Fonds des maladies professionnelles et 110 millions de francs à l'Office national des allocations familiales des travailleurs salariés) sont mises à la disposition de la gestion globale en vertu de l'arrêté royal du 18 mai 1998 portant exécution de l'article 39bis, § 2, alinéa 3 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. La décision d'enregistrer ces transferts en tant qu'opérations de capital, relève de la volonté de maintenir ces réserves dans une gestion distincte dont l'orientation doit encore être déterminée. L'inscription dans le bilan des organismes concernés d'une créance non productrice

HOOFDSTUK III

SOCIALE ZEKERHEID

1. Inleiding

Zoals het voorgaande jaar deelt het Rekenhof aan de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn commentaar mee op de gegevens in verband met de sociale zekerheid, zoals ze werden opgenomen in de Algemene Toelichting voor 1999 ⁽¹⁾.

Het Rekenhof herinnert eraan dat sedert 1 januari 1995 het stelsel van het globaal beheer van de sociale zekerheid van de werknemers de financiële middelen verdeelt (ongeveer 1 500 miljard frank per jaar) in functie van de thesauriebehoeften van de verschillende takken. De tussenkomst van de Staat in de financiering en het beheer van de sociale zekerheid, enerzijds, en de beslissing vanaf dit jaar de bestaande reserves van instellingen bij het globaal beheer ⁽²⁾ te bestemmen, anderzijds, verklaren dat de analyse van het Rekenhof prioritair op dat globaal beheer betrekking heeft.

De lopende behoeften van de sociale zekerheid van de werknemers worden voor 1999 op 1 513,39 miljard frank geraamd, waarvan 1 420,86 miljard frank wordt gedekt door het gebruik van de middelen van de RSZ-globaal beheer en 92,53 miljard frank door de eigen ontvangsten van de socialezekerheidsinstellingen. Het lopende saldo van het globaal beheer van de werknemers zou moeten neerkomen op een batig saldo van 2,57 miljard frank, met dien verstande dat dit bedrag nog geen rekening houdt met de beslissing van de Ministerraad van 23 oktober 1998 om een gedeelte ervan te bestemmen voor de betaling van de vakantiegelden in 1999, ten gevolge van het recurrenente structurele tekort waarmee dat stelsel kampt. De kapitaalverrichtingen zullen van hun kant een negatief saldo van 10,2 miljard frank vertonen.

De bestaande repartitiereserves in de socialezekerheidsinstellingen (23,09 miljard frank bij de Rijksdienst voor Pensioenen, 232 miljoen frank bij het Fonds voor Beroepsziekten en 110 miljoen frank bij de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers) werden sedert 1998 ter beschikking van het globaal beheer gesteld krachtens het koninklijk besluit van 18 mei 1998 tot uitvoering van artikel 39bis, § 2, derde lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende vaststelling van de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. De beslissing die overdrachten als kapitaalverrichtingen te registreren vloeit voort uit de wil die reserves in een afzonderlijk beheer, waarvan de oriëntatie nog moet worden bepaald, te handhaven. De inschrijving in de balansen van de betrokken stelsels van een niet tot

⁽¹⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1784/1-98/99, pp. 134-166.

⁽²⁾ Arrêté royal du 18 mai 1998 portant exécution de l'article 39bis, § 2, alinéa 3, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés (*Moniteur belge* du 17 juillet 1998).

⁽¹⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1784/1-98/99, blz. 134-167.

⁽²⁾ Koninklijk besluit van 18 mei 1998 tot uitvoering van artikel 39bis, § 2, 3^e lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. (*Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1998).

d'intérêts à l'égard de l'ONSS-gestion globale, à concurrence des montants transférés, pourrait toutefois nuire à leur transparence comptable.

Pour sa part, l'encours de la dette de la sécurité sociale des travailleurs salariés devrait connaître une évolution favorable passant de 71,6 milliards de francs au 31 décembre 1996 à 41,96 milliards de francs au 31 décembre 1999.

Au sujet des recettes de la sécurité sociale, la Cour des comptes fait remarquer ce qui suit :

— les réductions de cotisations sociales (75,3 milliards de francs en 1999) connaîtront une croissance importante par rapport à l'année 1998 en raison de l'application, à partir du 1^{er} juillet 1999, du plan pluriannuel 1999-2004 de réduction des charges patronales qui, sur une base annuelle, s'élève à 18 milliards de francs;

— la sécurité sociale pourrait bénéficier, avant la fin de cette année, de l'apport des arriérés de la cotisation spéciale de sécurité sociale (5,5 milliards de francs) dont le versement est associé au remboursement, par l'INAMI, à l'administration fiscale, des réductions d'impôts suite à l'application du plafond fiscal modérateur;

— enfin, les estimations des recettes relatives à la cotisation sur les véhicules de société ont été réduites de près de 4 milliards de francs par rapport à l'année 1998 en raison du faible rendement de cette mesure au cours de ladite année.

En ce qui concerne les dépenses de la sécurité sociale, il convient de mettre en exergue les constatations suivantes :

— l'objectif budgétaire des soins de santé (477,82 milliards de francs pour l'année 1999) connaît, par rapport à celui qui avait été adopté pour 1998, une croissance de près de 5,5 %. Cette évolution résulte essentiellement de la croissance des dépenses qualifiées d'exceptionnelles, de la prise en considération de nouvelles dépenses générées par les décisions prises depuis la confection du budget 1998, ainsi que de la fixation d'un crédit de soudure de 2,66 milliards de francs au contenu peu explicite;

— la charge budgétaire de la prime de bien-être qui sera accordée à partir du 1^{er} juillet 1999 aux pensionnés (718 millions de francs) et dont les modalités doivent encore être déterminées sera compensée, en 1999 seulement, par un transfert exceptionnel et non récurrent de 800 millions de francs provenant du transfert à l'ONP d'une partie des réserves non utilisées de la gestion des assurés libres détenues auprès de la CGER;

— par suite du transfert des réserves de répartition de l'ONP à la gestion globale, le remboursement en 1998, à concurrence de 1,47 milliard de francs, des

intérêts occasionnant la dette de la sécurité sociale, tenus à l'actif du RSZ-globaal beheer, ten belope van de overgedragen sommen, zou evenwel een nadelige invloed kunnen uitoefenen op hun boekhoudkundige transparantie doordat ze de balansen van de instellingen doet aanzwellen.

Het encours van de schuld van de sociale zekerheid van de werknemers zou een gunstige evolutie moeten kunnen uitoefenen door te dalen van 71,6 miljard frank op 31 december 1996 naar 41,96 miljard frank op 31 december 1999.

In verband met de ontvangsten van de sociale zekerheid formuleert het Rekenhof de volgende opmerkingen :

— de verminderingen van de sociale bijdragen (75,3 miljard frank in 1999) zullen in vergelijking met het jaar 1998 aanzienlijk toenemen wegens de toepassing, vanaf 1 juli 1999, van het meerjarenplan 1999-2004 tot verlaging van de werkgeverslasten, hetgeen op jaarbasis neerkomt op 18 miljard frank;

— de sociale zekerheid zou voor het einde van 1998 voordeel kunnen halen uit de inbreng van de achterstallige bijzondere socialezekerheidsbijdragen (5,5 miljard frank) waarvan de storting is gekoppeld aan de terugbetaling, door het RIZIV aan de belastingadministratie, van de belastingverminderingen ten gevolge van de toepassing van het fiscaal plafond inzake remgelden;

— ten slotte werden de ontvangstenramingen in verband met de bijdrage op bedrijfsvoertuigen voor nagenoeg 4 miljard frank naar beneden toe herzien ten opzichte van 1998 wegens de lage opbrengst van die maatregel in de loop van dat jaar.

Wat de uitgaven van de sociale zekerheid betreft, dienen de volgende vaststellingen te worden onderstreept :

— het begrotingsoogmerk van de geneeskundige verzorging (477,82 miljard frank voor 1999) stijgt in vergelijking met dat voor 1998 met ongeveer 5,5 %. Die evolutie is hoofdzakelijk het gevolg van de toename van de als uitzonderlijk aangemerkte uitgaven, van de inaanmerkingneming van nieuwe uitgaven die worden gegenereerd door beslissingen die sinds de opmaak van de begroting voor 1998 werden genomen alsook van de vaststelling van een overbruggingskrediet van 2,66 miljard frank met een weinig expliciete inhoud;

— de begrotingslast van de welzijnspremie die vanaf 1 juli 1999 aan de gepensioneerden zal worden toegekend (718 miljoen frank) en waarvan de modaliteiten nog moeten worden vastgelegd, zal enkel in 1999 worden gecompenseerd door een uitzonderlijke, niet-recurrente overheveling van 800 miljoen frank van de overdracht naar de RVP van een gedeelte van de bij de ASLK bewaarde niet-gebruikte reserves van het beheer van de vrijwillig verzekerden;

— ten gevolge van de overdracht van de repartitiesreserves van de RVP naar het globaal beheer zal de terugbetaling, ten belope van 1,47 miljard frank

« cotisations de solidarité » devra être assumé par la gestion globale des travailleurs salariés;

— la branche des accidents du travail contribuera, comme par le passé, au financement de la gestion globale. Pour l'année 1999, cet apport est estimé à 1,02 milliard de francs;

— les réserves cumulées de l'ONEm, générées par la sous-utilisation des moyens mis à la disposition des agences locales pour l'emploi par suite de l'installation tardive desdites agences et de la décision d'échelonner dans le temps le recrutement des agents nécessaires à leur encadrement administratif, devraient s'élever à 620,4 millions de francs en 1999. Une partie de cette somme devrait être affectée, à concurrence de 500 millions de francs, au secteur « chômage » de l'ONEm et, à concurrence de 100 millions de francs, à des dépenses supplémentaires de personnel pour l'encadrement administratif des ALE;

— en l'absence de mesures structurelles, le régime des vacances annuelles (qui ne participe pas à la gestion globale des travailleurs salariés) continuera à connaître un déficit récurrent et ne pourra acquérir les revenus nécessaires à la reconstitution d'un capital susceptible de produire un rendement suffisant pour couvrir ses frais de fonctionnement qui doivent être financés au moyen des intérêts.

2. La gestion globale de la sécurité sociale des travailleurs salariés

2.1. Les données générales

Par rapport au contenu du budget 1998 ajusté, les besoins et les recettes à répartir de la gestion globale devraient augmenter de 2 % en 1999. Les données de base de la sécurité sociale en 1999, fondées sur les hypothèses macro-économiques récentes établies par le Bureau du Plan, peuvent être synthétisées comme suit (en milliards de francs) :

Opérations courantes 1999	Opérations en capital 1999
Besoins 1 513,39	Transferts ONAFTS... + 0,11
Recettes propres 92,53	Amortissements d'emprunts :
Besoins	— organismes
à financer 1 420,86	prestataires - 7,48
Recettes	— ONSS-
gestion globale 1 423,43	gestion globale - 2,80
Solde 2,57	Solde - 10,17

Il faut toutefois mentionner que le solde des opérations courantes ne tient pas encore compte de la décision du Conseil des ministres du 23 octobre dernier de transférer une partie des moyens financiers

in 1998, van de « solidariteitsbijdragen » moeten worden gedragen door het globaal beheer van de werknemers;

— de tak van de arbeidsongevallen zal zoals in het verleden bijdragen tot de financiering van het globaal beheer. Die inbreng wordt voor 1999 op 1,02 miljard frank geraamd;

— de gecumuleerde reserves van de RVA, die werden gegenereerd door de onderbenutting van de ter beschikking van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen gestelde middelen ten gevolge van de laattijdige installatie van die agentschappen en van de beslissing de aanwerving van de nodige personeelsleden voor hun administratieve omkadering in de tijd te spreiden, zouden in 1999 620,4 miljoen frank moeten bedragen. Een gedeelte van dat bedrag zou ten belope van 500 miljoen frank voor de sector « werkloosheid » van de RVA en ten belope van 100 miljoen frank voor bijkomende personeelsuitgaven voor de administratieve omkadering van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen moeten worden bestemd;

— indien geen structurele maatregelen worden genomen, zal het stelsel van de jaarlijkse vakantie (dat geen deel uitmaakt van het globaal beheer van de werknemers) met een recurrent tekort blijven kampen en niet meer de nodige inkomsten kunnen verwerven voor de wedersamenstelling van het kapitaal dat voldoende opbrengst kan verzekeren voor het dekken van zijn werkingskosten, die moeten worden gefinancierd door middel van de interesten.

2. Globaal beheer van de sociale zekerheid van de werknemers

2.1. Algemene gegevens

Ten aanzien van wat in de aangepaste begroting voor 1998 is vermeld, zouden de te verdelen behoeften en ontvangsten van het globaal beheer in 1999 met 2 % moeten verhogen. De basisgegevens van de sociale zekerheid in 1999 die steunen op de onlangs door het Planbureau vastgestelde macro-economische gegevens kunnen als volgt worden samengevat (in miljard frank) :

Lopende verrichtingen 1999	Kapitaal-verrichtingen 1999
Behoeften 1 513,39	Overdracht RKW + 0,11
Eigen ontvangsten 92,53	Aflossingen van leningen :
Te financieren	— uitkerings-
behoeften 1 420,86	instellingen - 7,48
Ontvangsten	— RSZ-globaal
globaal beheer 1 423,43	beheer - 2,80
Saldo 2,57	Saldo - 10,17

Het is nochtans nodig aan te stippen dat het saldo van de lopende verrichtingen nog geen rekening houdt met de beslissing van de Ministerraad van 23 oktober 1998 een gedeelte van de financiële mid-

de la gestion globale à l'ONVA en vue de permettre le paiement des pécules de vacances en 1999 ⁽¹⁾.

Ces divers éléments chiffrés font l'objet des commentaires qui suivent.

2.2. Les recettes et affectations spéciales

2.2.1 Les recettes courantes de la gestion globale

En 1999, les recettes courantes de la gestion globale, évaluées à 1 423,4 milliards de francs, se répartissent comme suit :

(En milliards de francs)

delen van het globaal beheer toe te kennen aan de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (RJV) teneinde de betaling van het vakantiegeld in 1999 mogelijk te maken ⁽¹⁾.

Die verschillende cijfermatige elementen worden hierna nader toegelicht.

2.2. Ontvangsten en bijzondere bestemmingen

2.2.1. Lopende ontvangsten van het globaal beheer

In 1999 zijn de lopende ontvangsten van het globaal beheer, die op 1 423,4 miljard frank worden geraamd, als volgt verdeeld :

(In miljard frank)

Recettes courantes de la gestion globale	1998	1999	Variation 1999/1998 — Verschil 1999 / 1998	Lopende ontvangsten globaal beheer
Cotisations	906,11	930,82	2,73 %	Bijdragen.
Office national de sécurité sociale (ONSS)	872,57	896,80	2,78 %	Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ).
Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales (ONSS-APL)	32,90	33,40	1,53 %	Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheden (RSZ-PPO).
Fonds national de retraite des ouvriers mineurs (FNROM)	0,56	0,50	- 9,71 %	Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers (NPM).
Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (CSPM)	0,09	0,12	33,33 %	Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden onder Belgische Vlag (HVK).
Subventions État	193,01	195,35	1,21 %	Toelagen Staat.
Subvention globale	190,65	193,32	1,40 %	Globale toelage.
Mineurs pensions invalidité	1,87	1,53	- 18,04 %	Mijnwerkers invaliditeitspensioenen.
CSPM AMI	0,18	0,19	2,70 %	HVK Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.
Pool des marins de la marine marchande (chômage)	0,31	0,31	0,65 %	Pool Zeelieden Koopvaardij (Werkloosheid).
Autres recettes	297,48	298,95	0,49 %	Overige ontvangsten.
Modération salariale	109,93	112,77	2,58 %	Loonmatiging.
Financement alternatif	114,43	118,35	3,43 %	Alternatieve financiering.
Autres	73,12	67,83	- 7,23 %	Overige.
	1 396,60	1 425,11	2,04 %	
Affectations spéciales	- 1,62	- 1,68	3,83 %	Bijzondere bestemmingen.
Total	1 394,98	1 423,43	2,04 %	Totaal.

La lecture de ce tableau suscite les commentaires suivants :

a) Cotisations

Les recettes de cotisations disponibles pour la gestion globale sont influencées par les réductions de cotisations évaluées en 1999 à 75,3 milliards de francs. Ces dernières connaissent une augmentation de 11,8 % par rapport à l'année précédente due en ordre principal au démarrage du plan pluriannuel

Die tabel geeft aanleiding tot de volgende commentaren :

a) Bijdragen

De ontvangsten uit bijdragen die voor het globaal beheer beschikbaar zijn, worden beïnvloed door de bijdrageverminderingen die in 1999 op 75,3 miljard frank worden geraamd. Deze leveren een vermeerdering met 11,8 % ten aanzien van het voorgaande jaar. Die toename is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de

⁽¹⁾ Voir point 3.1.

⁽¹⁾ Zie punt 3.1.

1999-2004 de réductions des charges patronales à raison de 18 milliards de francs par an et dont la mise en œuvre a été reportée au 1^{er} juillet 1999. Les modalités d'application de ce plan qui doivent être concrétisées par arrêté royal ne sont toutefois pas encore décidées.

Il convient toutefois de relever que l'impact réel en 1999 des nouvelles réductions de cotisations patronales ne s'élèvera qu'à 4 milliards de francs ⁽¹⁾, au lieu de 8 milliards de francs, en raison du décalage habituel de la perception des cotisations afférentes au dernier trimestre de chaque année.

Par ailleurs, l'Exposé général ne permet pas à la Cour de déterminer la manière dont a été établi le montant global des mesures de réductions de cotisations liées au Maribel social pour l'année à venir et évaluées à 8,7 milliards de francs.

b) *Autres recettes*

Les recettes « autres » (67,83 milliards de francs) se composent notamment de la cotisation spéciale de sécurité sociale, de la cotisation sur les véhicules d'entreprises, de cotisations spécifiques, du transfert du Fonds des accidents du travail ⁽²⁾ et des cotisations affectées.

L'estimation de la cotisation spéciale de sécurité sociale pour 1999 (7,2 milliards de francs) suppose que soit versé à la sécurité sociale en 1998 un montant de 12,33 milliards de francs, en ce compris 5,5 milliards de francs au titre d'arriérés pour les années 1995 à 1997.

Le non-paiement de ces arriérés résulte de la volonté de soumettre simultanément au Conseil des ministres l'arrêté royal de régularisation fiscale de la cotisation spéciale et l'arrêté relatif au remboursement du plafond fiscal modérateur. En effet, l'INAMI doit encore restituer à l'administration fiscale 6,13 milliards de francs déduits sur les impôts au bénéfice de certaines catégories d'assurés sociaux dispensés du paiement du ticket modérateur au-delà d'un certain plafond de revenus. Selon le comité de gestion de la sécurité sociale, cette absence de régularisation s'expliquerait par le retard de transmission, dans le chef des organismes assureurs, des données nécessaires au calcul de la clé de répartition entre l'INAMI, l'Office de la sécurité sociale d'outre-mer et la CSPM. L'évolution actuelle de ces deux montants joue en défaveur de la sécurité sociale.

⁽¹⁾ 4 milliards de francs (= 18 milliards de francs – 2 milliards de francs (Maribel social) x 1/4).

⁽²⁾ Le transfert du FAT est évalué à 4,17 milliards de francs, soit une diminution de 31,8 % par rapport à 1998. Ce point est abordé au chapitre consacré à l'analyse des budgets des organismes de sécurité sociale.

start van het meerjarenplan 1999-2004 tot vermindering van de patronale bijdragen ten belope van 18 miljard frank per jaar. Die maatregel werd evenwel uitgesteld tot 1 juli 1999. De toepassingsmodaliteiten van dit plan waaraan door een koninklijk besluit concrete vorm zal moeten worden gegeven, zijn overigens nog niet vastgelegd.

Het past evenwel aan te stippen dat de reële impact van de nieuwe verlaging van de patronale bijdragen in 1999 slechts op 4 miljard frank ⁽¹⁾ moet worden begroot en niet op 8 miljard frank, wegens de vaste doorschuiving van de inning van de bijdragen die betrekking hebben op het laatste trimester van elk jaar.

Bovendien laat de Algemene Toelichting het Rekenhof niet toe de manier te bepalen waarop het globale bedrag is berekend van het geheel van de bijdrageverminderingen die zijn verbonden met de sociale Maribel voor 1999 en dat wordt geraamd op 8,7 miljard frank.

b) *Andere ontvangsten*

De « andere » ontvangsten (67,83 miljard frank) bestaan inzonderheid uit de bijzondere socialezekerheidsbijdrage, de bijdrage op de bedrijfsvoertuigen, de specifieke bijdragen, de overdracht van het Fonds voor Arbeidsongevallen (FAO) ⁽²⁾ en de geaffecteerde bijdragen.

De raming van de *bijzondere socialezekerheidsbijdrage* voor 1999 (7,2 miljard frank) veronderstelt dat een bedrag van 12,33 miljard frank naar de sociale zekerheid wordt gestort in 1998, met inbegrip van 5,5 miljard frank achterstallen voor de jaren 1995 tot 1997.

De niet-betaling van die achterstallen vloeit voort uit de wil om tegelijkertijd aan de Ministerraad het koninklijk besluit voor de fiscale regularisatie van de bijzondere bijdrage en het besluit houdende de terugbetaling van het fiscale plafond inzake remgeld voor te leggen. Het RIZIV moet immers aan de fiscale administratie nog 6,13 miljard frank terugbetalen die op de belastingen werden afgehouden ten voordele van bepaalde categorieën van sociaal verzekerden die vrijgesteld zijn van de betaling van het remgeld boven een bepaald inkomensplafond. Het uitblijven van die regularisatie wordt volgens het beheerscomité van de sociale zekerheid veroorzaakt door de vertraging bij de overzending door de verzekeringsinstellingen van de gegevens die zijn vereist voor de berekening van de verdeelsleutel tussen het RIZIV, de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid en de HVK. De huidige evolutie van die twee bedragen speelt in het nadeel van de sociale zekerheid.

⁽¹⁾ 4 miljard frank (= 18 miljard frank – 2 miljard frank (sociale Maribel) x 1/4).

⁽²⁾ De overdracht van het FAO wordt geraamd op 4,17 miljard frank, dat is een vermindering met 31,8 % ten aanzien van 1998. Dat punt wordt behandeld in het hoofdstuk gewijd aan de analyse van de begrotingen van de instellingen van de sociale zekerheid.

Les prévisions budgétaires relatives au *produit de la cotisation sur les véhicules de société* ont été réduites de 4 milliards de francs par rapport aux prévisions optimistes du budget de l'année précédente. Le faible rendement de cette cotisation en 1998 s'explique par les difficultés rencontrées dans la détermination par l'ONSS de la base taxable. Une solution pourrait être rencontrée par la communication à cet office des listes d'entreprises mettant à disposition des voitures de société (y compris à des fins privées), disponibles auprès de l'Administration des contributions directes.

2.2.2. Les affectations spéciales

Les affectations spéciales sont prélevées sur les recettes courantes de la gestion globale avant que ne soit assurée la couverture des besoins des différents organismes de sécurité sociale. Elles se composent :

— d'une intervention de 700 millions de francs dans le cadre de la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand ⁽¹⁾. La forte augmentation du montant de celle-ci par rapport à l'année 1998 (100 millions de francs) s'explique par le remboursement d'arriérés importants relatifs aux années 1995 et 1996;

— du paiement, à concurrence de 972 millions de francs en 1999, des intérêts relatifs aux emprunts souscrits par l'ONSS-Gestion globale auprès d'établissements bancaires et d'organismes de sécurité sociale. Par rapport à 1998, où ils représentaient encore 1 477 millions de francs ⁽²⁾, le total de ces intérêts subit une baisse marquée en 1999 par suite notamment de la transformation du prêt avec intérêts accordé par l'ONAFTS à l'ONSS en une mise à disposition sans intérêts à partir du 1^{er} juin 1998, en application de l'arrêté royal du 18 mai 1998 précité (162 millions de francs), d'une part, et de la révision des taux de deux emprunts souscrits par l'ONSS auprès d'établissements bancaires (148 millions de francs) d'autre part.

2.2.3. Les recettes propres des organismes de la sécurité sociale ⁽³⁾

Les recettes propres de 1999 sont estimées à 92,54 milliards de francs.

⁽¹⁾ Arrêté royal du 22 septembre 1989 portant promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand (*Moniteur belge* du 12 octobre 1989).

⁽²⁾ Ce montant est inférieur de 33 millions de francs à l'estimation initialement inscrite au budget 1998 (1 510 millions de francs), par suite de la réduction de la période de calcul des intérêts dus à l'ONAFTS par l'ONSS, en application de l'arrêté du 18 mai 1998 précité (voir *infra*).

⁽³⁾ Voir également les commentaires du point 2.4.1.

De budgettaire ramingen in verband met de *opbrengst van de bijdrage op bedrijfsvoertuigen* werden verminderd met 4 miljard frank in vergelijking met de optimistische ramingen van de begroting van het voorgaande jaar. Het geringe rendement van die bijdrage in 1998 kan worden verklaard door de moeilijkheden die worden vastgesteld bij de bepaling van de belastbare grondslag door de RSZ. Een oplossing zou erin kunnen bestaan aan die dienst de bij de Administratie van de directe belastingen beschikbare lijsten mee te delen van de ondernemingen die bedrijfsvoertuigen ter beschikking stellen (met inbegrip van die voor privé-doeleinden).

2.2.2. Bijzondere bestemmingen

De bijzondere bestemmingen worden afgenomen van de lopende ontvangsten van het globaal beheer vooraleer dat laatste de dekking van de behoeften van de verschillende sociale zekerheidsinstellingen verzekert. Ze bestaan uit :

— een tegemoetkoming van 700 miljoen frank in het raam van de bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector ⁽¹⁾. De sterke verhoging van dat bedrag ten opzichte van 1998 (100 miljoen frank) wordt verklaard door de terugbetaling van achterstallen met betrekking tot de jaren 1995 en 1996;

— de betaling, ten belope van 972 miljoen frank in 1999, van interesten betreffende leningen die door het RSZ-Globaal Beheer bij de banken en de socialezekerheidsinstellingen werden aangegaan. Ten aanzien van 1998, toen nog 1 477 miljoen frank ⁽²⁾, is het totaal van die interesten in 1999 gevoelig gedaald, inzonderheid als gevolg van de omzetting van de lening met interesten die de RKW aan de RSZ had toegestaan in een terbeschikkingstelling zonder interest vanaf 1 juni 1998, ter uitvoering van het bovengenoemde koninklijk besluit van 18 mei 1998 (162 miljoen frank), enerzijds, en de herziening van de interestvoeten van de twee leningen die de RSZ bij de bankinstellingen had aangegaan (148 miljoen frank), anderzijds.

2.2.3. Eigen ontvangsten van de socialezekerheidsinstellingen ⁽³⁾

De eigen ontvangsten van 1999 worden op 92,54 miljard frank geraamd.

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 22 september 1989 tot bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector (*Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 1989).

⁽²⁾ Dat bedrag is 33 miljoen frank lager dan de raming die oorspronkelijk in de begroting voor 1998 is ingeschreven (1 510 miljoen frank), als gevolg van de vermindering van de periode voor de berekening van de interest die de RKW aan de RSZ is verschuldigd, ter uitvoering van het bovengenoemde koninklijk besluit van 18 mei 1998 (zie *infra*).

⁽³⁾ Zie eveneens het commentaar bij punt 2.4.1.

Compte tenu de la diminution des revenus de placement consécutive à la mise en œuvre de l'arrêté royal du 18 mai 1998 (voir ci-dessous), le montant de celles-ci n'a pu être maintenu à un niveau presque équivalent à celui de 1998 que, d'une part, par la reconduction, décidée lors du conclave, de la cotisation sur le chiffre d'affaires des entreprises pharmaceutiques (2 710 millions de francs) d'une part et, d'autre part, par l'influence de l'opération non-récurrente de transfert vers l'ONP d'une partie non utilisée des réserves du régime des assurés libres ⁽¹⁾ (800 millions de francs), auparavant détenues par la CGER.

2.3. Les dépenses

Comme l'indique le tableau ci-dessous, les besoins rencontrés en 1999 par les organismes de la sécurité sociale sont évalués à 1 513,4 milliards de francs. Les besoins de financement sont obtenus en déduisant de ce montant les recettes propres de chaque organisme.

Besoins des organismes en 1999

(En milliards de francs)

Rekening houdend met de vermindering van de beleggingsinkomsten, die een gevolg is van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 18 mei 1998 (zie hieronder), kon hun bedrag slechts op een peil worden gehandhaafd dat ongeveer gelijkwaardig is aan dat van 1998 door de herneming, waartoe tijdens het conclaaf werd beslist, van de bijdrage op het zakencijfer van de farmaceutische bedrijven (2 710 miljoen frank), enerzijds, en door de weerslag van de eenmalige overdracht naar de RVP van de reserves van het stelsel van de vrijwillig verzekerden ⁽¹⁾ (800 miljoen frank) die voordien door de ASLK werden bewaard.

2.3. Uitgaven

Zoals uit de onderstaande tabel blijkt, worden de behoeften van de socialezekerheidsinstellingen in 1999 op 1 513,4 miljard frank geraamd. De financieringsbehoeften worden bepaald door van dat bedrag de eigen ontvangsten van elke instelling af te trekken.

Behoeften van de instellingen in 1999

(In miljard frank)

Organismes — Instellingen	1998	1999	Variation 1999/1998 — Variatie 1999/1998
INAMI - Soins de santé. — <i>RIZIV - Geneeskundige verzorging</i>	478,58	489,87 (¹)	2,36 %
INAMI - Indemnités. — <i>RIZIV - Uitkeringen</i>	103,85	106,76	2,80 %
Office national des pensions (ONP). — <i>Rijksdienst voor Pensioenen (RVP)</i>	477,86	493,02	3,17 %
Office national des allocations familiales des travailleurs salariés (ONAFTS). — <i>Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers (RKW)</i>	140,15	141,23	0,77 %
Fonds des accidents du travail (FAT). — <i>Fonds voor Arbeidsongevallen (FAO)</i>	12,23	10,33	– 15,51 %
Fonds des maladies professionnelles (FMP). — <i>Fonds voor Beroepsziekten (FBZ)</i>	14,71	14,31	– 2,71 %
Office National de l'Emploi (ONEm) - Interruption de carrière. — <i>Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) - Loopbaanonderbreking</i>	6,43	7,05	9,66 %
ONEm - Chômage. — <i>RVA - Werkloosheid</i>	196,81	199,14	1,18 %
ONEm - Prépensions. — <i>RVA - Brugpensioenen</i>	50,55	49,39	– 2,29 %
Mineurs - pensions invalidité. — <i>Mijnwerkers - invaliditeitspensioenen</i>	1,92	1,58	– 17,94 %
CSPM AMI. — <i>HVK ZIV</i>	0,40	0,40	0,76 %
Pool des marins (chômage). — <i>Pool der zeelieden (werkloosheid)</i>	0,37	0,31	– 14,75 %
Total général. — Algemeen totaal	1 483,87	1 513,39	1,99 %

⁽¹⁾ Ce montant couvre l'objectif budgétaire (448,19 milliards de francs), les frais d'administration (23,15 milliards de francs), les intérêts des emprunts (1,46 milliard de francs) et des dépenses diverses (17,067 milliards de francs).

⁽¹⁾ Voir point 2.5.2.

⁽¹⁾ Dit bedrag dekt de begrotingsdoelstelling (448,19 miljard frank), de administratiekosten (23,15 miljard frank), de leningsinteressen (1,46 miljard frank) en diverse uitgaven (17,067 miljard frank).

⁽¹⁾ Zie punt 2.5.2.

Sans anticiper sur l'analyse des budgets des organismes sociaux, l'attention est attirée dès à présent sur les évolutions suivantes :

- les prestations devraient être indexées au cours du mois de mai 1999;
- l'augmentation de l'âge de la pension pour les femmes à 61 ans exercera un certain impact sur les besoins des régimes des indemnités de l'INAMI, du chômage et des prépensions;
- les besoins de l'INAMI-soins de santé ont été établis en tenant compte de l'objectif budgétaire fixé par le gouvernement;
- le report à 58 ans de l'âge minimum explique les évolutions constatées en matière d'interruption de carrière à temps partiel (+ 9,66 %) et en matière de prépensions (– 2,29 %);
- la branche pensions-invalidité des mineurs est un régime en voie d'extinction;
- le régime forfaitaire des accidents du travail connaît une forte diminution de ses dépenses (– 15,51 %).

2.4. *Les opérations de financement en capital de financement*

2.4.1. Les réserves

L'arrêté royal du 18 mai 1998 marque une évolution importante dans la consolidation de la gestion globale de la sécurité sociale. En effet, le rôle central joué par l'ONSS-gestion globale dans le financement des besoins des régimes et des branches de la gestion globale et l'existence au sein de ceux-ci de fonds de roulement suffisants pour accomplir leurs tâches journalières, ont conduit au transfert à la gestion globale des réserves propres, (dont l'origine est antérieure à 1995) des organismes concernés ⁽¹⁾. Les réserves ainsi transférées sont composées de placements à court terme, (certificats de trésorerie, placements sur des comptes à terme ou à vue), et de placements à long terme (obligations).

Le transfert de 110 millions de francs repris dans le compte des opérations de capital de l'année 1999 provient de l'application de cet arrêté royal aux ré-

Zonder vooruit te willen lopen op de analyse van de begrotingen van de sociale instellingen, wordt de aandacht nu reeds gevestigd op de volgende evoluties :

- de prestaties zouden in mei 1999 aan het indexcijfer moeten worden aangepast;
- de verhoging van de pensioenleeftijd voor vrouwen tot 61 jaar zal een bepaalde weerslag hebben op de behoeften van de stelsels van de uitkeringen van het RIZIV, van de werkloosheid en van de brugpensioenen;
- de behoeften van het RIZIV-geneeskundige verzorging werden vastgesteld rekening houdend met de budgettaire doelstelling die door de regering werd bepaald;
- de vaststelling op 58 jaar van de minimumleeftijd verklaart de evoluties die werden vastgesteld inzake deeltijdse loopbaanonderbreking (+ 9,66 %) en inzake brugpensioenen (– 2,29 %);
- de tak invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers is aan het verdwijnen;
- de uitgaven van het forfaitaire stelsel van de arbeidsongevallen verminderen gevoelig (– 15,51 %).

2.4. *Kapitaalverrichtingen — financiering*

2.4.1. Reserves

Het koninklijk besluit van 18 mei 1998 vormt een belangrijke evolutie in de consolidatie van het globaal beheer van de sociale zekerheid. De centrale rol die door de RSZ-globaal beheer wordt vervuld in de financiering van de behoeften van de stelsels en de takken van het globaal beheer en het bestaan binnen deze laatste van voldoende rollende fondsen om hun dagelijkse taken te verrichten, hebben immers geleid tot de overdracht van de eigen reserves (die hun oorsprong vinden vóór 1995) van de betrokken instellingen ⁽¹⁾ naar het globaal beheer. De op die manier overgedragen reserves bestaan uit beleggingen op korte termijn (schatkistcertificaten, beleggingen op termijn- of zichtrekeningen) en beleggingen op lange termijn (obligaties).

De overdracht van 110 miljoen frank die in de kapitaalverrichtingen van het jaar 1999 voorkomt, is een gevolg van de toepassing van dat koninklijk be-

⁽¹⁾ À savoir :

- en 1998, le régime de répartition de l'Office national des pensions (23,09 milliards de francs);
- en 1998, le régime de réparation des dommages résultant des maladies professionnelles des travailleurs salariés occupés dans le secteur privé du Fonds des maladies professionnelles (232 millions de francs);
- en 1999, le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés de l'ONAFST (110 millions de francs).

⁽¹⁾ Te weten :

- in 1998, het repartitiestelsel van de Rijksdienst voor Pensioenen (23,09 miljard frank);
- in 1998, het stelsel van vergoeding van schade als gevolg van beroepsziekten van werknemers uit de privé-sector van het Fonds voor beroepsziekten (232 miljoen frank);
- in 1999, het stelsel van kinderbijslagen voor werknemers van de RKW (110 miljoen frank).

serve de l'ONAFTS au premier janvier prochain ⁽¹⁾. Il convient de signaler à cet égard qu'aucun arrêté royal n'a par contre été pris à ce jour en vue du transfert à la gestion globale du solde important de réserves (149 millions de francs) représentant le produit des intérêts d'emprunt versés par l'ONSS avant le 1^{er} juin 1998.

Le choix d'enregistrer les transferts de réserves en opérations de capital et non en opérations courantes relève de la volonté du comité de gestion de la sécurité sociale de maintenir ces réserves et leurs placements dans une gestion distincte, dont les orientations sont en cours de négociation. Il est admis que les intérêts générés par cette gestion distincte viendront s'ajouter aux montants de ces réserves.

La décision d'autoriser l'inscription auprès des organismes concernés d'une créance non productrice d'intérêts à l'égard de l'ONSS-gestion globale, à concurrence des montants transférés, pourrait toutefois nuire à la transparence comptable en gonflant les bilans de ceux-ci.

2.4.2. L'évolution du solde de la dette de la sécurité sociale ⁽²⁾

L'évolution du solde de la dette de la sécurité sociale au cours des années 1997 à 1999 est reprise dans le tableau suivant ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ :

Solde en capital ⁽¹⁾	En milliards de francs
Au 31 décembre 1996	71,61
Au 31 décembre 1997	71,93
Au 31 décembre 1998	52,22
Au 31 décembre 1999	41,96

⁽¹⁾ Cette évolution de la dette ne tient pas compte de l'encours marginal de l'emprunt du régime des marins ni de celui de l'emprunt hypothécaire souscrit par l'ONEm.

⁽¹⁾ L'application de l'arrêté royal aux deux autres organismes concernés (ONP et Fonds des maladies professionnelles) ayant pris cours au 1^{er} juin 1998, le compte de capital a été frappé au cours de l'année 1998 d'un montant de 23,322 milliards de francs.

⁽²⁾ Les données reprises ici sont celles communiquées par l'ONSS.

⁽³⁾ Sous réserve de la conclusion de nouveaux emprunts au cours du dernier trimestre 1998 et de l'année 1999.

⁽⁴⁾ À côté des emprunts souscrits, il faut également rappeler que la gestion globale dispose d'une ouverture de crédit de 35 milliards de francs. Cette ouverture de crédit qui représente un mode de financement complémentaire n'a quasiment pas été utilisée au cours de l'année 1998.

sluit op de reserves van de RKW op 1 januari 1999 ⁽¹⁾. In dat verband moet erop worden gewezen dat tot nog toe geen koninklijk besluit werd genomen met het oog op de overdracht aan het globaal beheer van het belangrijke saldo van die reserves (149 miljoen frank), dat de opbrengst uitmaakt van de interesten van leningen die vóór 1 juni 1998 door de RSZ werden gestort.

De keuze om die overdrachten van reserves in kapitaalverrichtingen en niet in lopende verrichtingen op te nemen wijst op de wil van het beheerscomité van de sociale zekerheid om die reserves en de beleggingen ervan te handhaven in een afzonderlijk beheer waarvan de oriënteringen nog in bespreking zijn. Er wordt aanvaard dat de interesten die dat afzonderlijk beheer genereren bij het bedrag van die reserves zullen worden gevoegd.

De beslissing machtiging te verlenen tot inschrijving bij de betrokken stelsels van een niet tot interesten aanleiding gevende schuldvordering ten aanzien van RSZ-globaal beheer ten belope van de overgedragen sommen, zou evenwel een nadelige invloed kunnen uitoefenen op de boekhoudkundige transparantie door de balansen van deze instellingen kunstmatig te verhogen.

2.4.2. Evolutie van het saldo van de schuld van de sociale zekerheid ⁽²⁾

De evolutie van het saldo van de schuld van de sociale zekerheid in de loop van de jaren 1997 tot 1999 is weergegeven in de hiernavolgende tabel ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ :

Saldo aan kapitaal ⁽¹⁾	In miljard frank
Op 31 december 1996	71,61
Op 31 december 1997	71,93
Op 31 december 1998	52,22
Op 31 december 1999	41,96

⁽¹⁾ Die evolutie van de schuld houdt geen rekening met het marginale *encours* van de lening voor het stelsel van de zeelieden, noch met de hypothecaire lening aangegaan door de RVA.

⁽¹⁾ Daar de toepassing van het koninklijk besluit op de twee andere betrokken instellingen (RVP en Fonds voor beroepsziekten) een aanvang nam op 1 juni 1998, heeft de kapitaalrekening de weerslag ervan ondervonden in de loop van het jaar 1998 voor een bedrag van 23,322 miljard frank.

⁽²⁾ De hier opgenomen gegevens in dit punt werden door de RSZ meegedeeld.

⁽³⁾ Onder voorbehoud van het afsluiten van nieuwe leningen tijdens het laatste trimester van 1998 en in het jaar 1999.

⁽⁴⁾ Er moet aan herinnerd worden dat het globaal beheer naast de aangegane leningen over een kredietopening van 35 miljard frank beschikt. Deze kredietopening kan als een vorm van bijkomende financiering worden beschouwd. In de loop van het jaar 1998 werd er nagenoeg geen gebruik van gemaakt.

a) Évolution au cours de l'année 1997

Trois opérations financières ont influencé l'évolution de l'encours de la dette de la sécurité sociale des travailleurs salariés entre le 1^{er} janvier 1997 (71,6 milliards de francs) et le 1^{er} janvier 1998 (71,9 milliards de francs) :

— Jusqu'à la fin de l'année 1994, l'INAMI a souscrit des emprunts en vue de financer tant le régime des travailleurs salariés que celui des indépendants. Cette situation devait être rectifiée par le transfert au régime des travailleurs indépendants d'une partie de cet encours. À ce titre, 12 milliards de francs ont été versés en contrepartie à cet organisme par l'INASTI au cours des années 1996 et 1997. Ces montants ont été affectés aux emprunts pour lesquels un remboursement anticipé était possible, notamment un programme de billets de trésorerie de 9 milliards de francs.

— Les difficultés financières rencontrées par l'INAMI dans le courant de l'année 1997 ont conduit celui-ci à relancer son programme de billets de trésorerie pour 9 milliards de francs et à recourir à des emprunts bancaires à concurrence de 11 milliards de francs. La dette de la sécurité sociale a été ainsi augmentée de 20 milliards de francs.

— Enfin, les amortissements d'emprunts, initialement prévus pour 1997, ont réduit l'endettement de la sécurité sociale à hauteur de 7,68 milliards de francs.

Des considérations émises ci-dessus, il apparaît donc que, si le volume de la dette de la sécurité sociale des travailleurs salariés n'a guère évolué au cours de l'année 1997, il n'en a pas été de même de celle du régime des travailleurs indépendants, la dette cumulée des deux régimes ayant finalement augmenté de 12,32 milliards de francs.

b) Évolution au cours de l'année 1998

Au 31 décembre 1998, le solde restant dû du régime des travailleurs salariés devrait s'établir à quelque 52,22 milliards de francs, soit une réduction de 19,71 milliards de francs. Outre les amortissements prévus (7,76 milliards de francs), la réduction de cet encours est due à deux événements spécifiques :

— L'INAMI a affecté au remboursement d'une partie de son programme de trésorerie de 9 milliards de francs un montant de 2,055 milliards de francs provenant du transfert par l'INASTI du solde du capital restant dû des emprunts contractés au profit

a) Evolutie in de loop van het jaar 1997

Drie financiële verrichtingen hebben de evolutie van het *encours* van de schuld van de sociale zekerheid tussen 1 januari 1997 (71,6 miljard frank) en 1 januari 1998 (71,9 miljard frank) beïnvloed :

— Tot het einde van het jaar 1994 heeft het RIZIV leningen gesloten met het oog op de financiering van zowel het stelsel van de werknemers als dat van de zelfstandigen. Deze situatie moest echter worden rechtgezet door een overdracht naar het stelsel van de zelfstandigen van een gedeelte van dit *encours*. Als tegenprestatie werd in dat verband 12 miljard frank gestort aan deze instelling door het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ). Die bedragen werden bestemd voor de leningen waarvoor een vervroegde terugbetaling mogelijk was, inzonderheid een programma van thesauriebewijzen van 9 miljard frank.

— De financiële moeilijkheden waarmee het RIZIV in de loop van het jaar 1997 werd geconfronteerd, hebben het ertoe aangezet zijn programma van thesauriebewijzen voor 9 miljard frank opnieuw op te starten en een beroep te doen op bankleningen voor een bedrag van 11 miljard frank. De schuld van de sociale zekerheid wordt derhalve met 20 miljard frank verhoogd.

— Tot slot hebben de aflossingen van leningen, die initieel waren voorzien voor 1997, de schuldgraad van de sociale zekerheid met 7,68 miljard frank verminderd.

Uit de hierboven uiteengezette beschouwingen blijkt dan ook dat de omvang van de schuld van de sociale zekerheid van de werknemers in de loop van het jaar 1997 nauwelijks is geëvolueerd; dat geldt niet voor het schuldvolume van het stelsel van de zelfstandigen. De gecumuleerde schuld van de twee stelsels is uiteindelijk met 12,32 miljard frank verhoogd.

b) Evolutie in de loop van het jaar 1998

Op 31 december 1998 zou het saldo dat nog is verschuldigd in het stelsel van de werknemers ongeveer 52,22 miljard frank bedragen, hetzij een vermindering met 19,71 miljard frank. Naast de geplande aflossingen (7,76 miljard frank) is die vermindering toe te schrijven aan twee specifieke gebeurtenissen :

— Het RIZIV heeft voor de terugbetaling van een gedeelte van zijn thesaurieprogramma van 9 miljard frank een bedrag van 2,055 miljard frank bestemd dat voortvloeide uit de overdracht door het RSVZ van het nog verschuldigd blijvende saldo per 31 december

du régime des travailleurs indépendants au 31 décembre 1994 ⁽¹⁾. La réduction de l'encours de la dette qui a résulté a été accompagnée d'un mouvement inverse de l'encours de la dette du régime des travailleurs indépendants.

— L'arrêté royal du 18 mai 1998 précité a également porté ses effets sur les emprunts avec intérêts (d'un montant total de 17 milliards de francs) accordés par certains organismes à la gestion globale en 1996 en transformant une partie de ceux-ci (5,85 milliards par l'ONP et 4,05 milliards par l'ONAFTS) en une mise à disposition sans intérêts pour une durée indéterminée ⁽²⁾.

Enfin, les amortissements prévus en 1999 devraient amener, toutes autres choses restant égales, le solde restant dû de la dette de la gestion globale, à la fin de l'année 1999, à un montant de 41,96 milliards de francs.

2.4.3. Les amortissements en capital et les charges d'intérêts

Le tableau ci-dessous présente l'évolution des charges d'amortissement de ces emprunts :

(En milliards de francs)

Amortissements sur emprunts souscrits par — Aflossingen van leningen aangegaan door	1998	1999	1999
ONSS. — <i>RSZ</i>	3,900	2,800	2,800
INAMI. — <i>RIZIV</i>	4,780	5,340	6,280
ONP. — <i>RVP</i>	0,000	1,170	1,170
ONEm. — <i>RVA</i>	0,500	0,500	0,000
Sous-total ⁽¹⁾. — <i>Subtotaal ⁽¹⁾</i>	9,180	9,810	10,250
ONEm - prêt hypothécaire. — <i>RVA - hypothécaire leningen</i>	0,015	0,016	0,018
Marins. — <i>Zeelieden</i>	0,004	0,005	0,005
Total. — <i>Totaal</i>	9,200	9,830	10,270

⁽¹⁾ Les montants des amortissements effectués par l'INAMI incorporent des remboursements anticipés d'emprunts à concurrence de 1,5 milliard de francs en 1997 et de 2,055 milliards de francs en 1998. Le financement de ceux-ci a pu être opéré par le produit de la reprise d'emprunts par l'INASTI dont il a été question dans le point 2.4.2.

⁽¹⁾ Le montant total de ces transferts a été arrêté à 14,055 milliards de francs par l'article 150, § 4, 2°, de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 3 mars 1998).

⁽²⁾ La gestion globale bénéficierait ainsi d'une réduction de 2,23 milliards de francs d'intérêts cumulés jusqu'au terme de l'emprunt.

1994 ⁽¹⁾ van leningen aangegaan ten gunste van het stelsel van de zelfstandigen. De vermindering van het encours van de schuld die hieruit voortvloeide ging gepaard met een omgekeerde beweging van het encours van de schuld van het stelsel der zelfstandigen.

— Het voornoemde koninklijk besluit van 18 mei 1998 heeft eveneens een weerslag gehad op de leningen met interest (voor een totaal bedrag van 17 miljard frank) die door bepaalde instellingen in 1996 aan het globaal beheer waren toegekend, door de omzetting van een deel ervan (5,85 miljard frank door de RVP en 4,05 miljard frank door de RKW) in een renteloze terbeschikkingstelling voor onbepaalde duur ⁽²⁾.

Tot slot zouden de in 1999 geplande aflossingen, *ceteris paribus*, het overblijvende saldo van de schuld van het globaal beheer op het einde van het jaar 1999 tot een bedrag van 41,96 miljard frank moeten verminderen.

2.4.3. Kapitaalaflossingen en interestlasten

In de hierondervermelde tabel wordt de evolutie van de aflossingslasten van die leningen weergegeven :

(In miljard frank)

⁽¹⁾ De bedragen van de door het RIZIV uitgevoerde aflossingen omvatten vervroegde terugbetalingen van leningen ten belope van 1,5 miljard frank in 1997 en ten belope van 2,055 miljard frank in 1998. De financiering ervan werd mogelijk gemaakt door de opbrengst van de overname van leningen door het RSVZ, waarover sprake was in punt 2.4.2.

⁽¹⁾ Het globaal bedrag van deze overdrachten werd vastgesteld op 14,055 miljard frank door artikel 150, § 4, 2°, van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 3 maart 1998).

⁽²⁾ Voor het globaal beheer zou zulks een vermindering met 2,23 miljard frank aan gecumuleerde interesten tot aan de vervaldag van de lening opleveren.

Comme il apparaît de ce tableau, les dépenses d'amortissement à charge de l'ONSS en 1998 ont été réduites de 3,9 milliards de francs ⁽¹⁾ à 2,8 milliards de francs.

Cette évolution est en fait le résultat de la mise en œuvre de l'arrêté royal du 18 mai 1998 dont les articles 4 et 5 transforment les soldes encore dus des emprunts par cet organisme à l'ONP et à l'ONAFTS en une mise à disposition pour une durée indéterminée.

Pour sa part, le montant des charges d'amortissement de 1998 de l'INAMI a crû par rapport à 1997 par suite de l'affectation du transfert de 2,055 milliards de francs, évoqué au point précédent, en provenance du régime des travailleurs indépendants.

Par ailleurs, on voit apparaître en 1998 la première tranche d'amortissement de l'emprunt de 8,21 milliards de francs souscrit par le régime de répartition de l'ONP auprès du régime de capitalisation.

Pour 1999, l'accroissement prévu des amortissements résulte également du remboursement de la première tranche du capital des emprunts souscrits par l'INAMI en 1997.

L'évolution des charges d'intérêt est reprise dans le tableau ci-dessous, sous réserve cependant d'éventuelles modifications compte tenu du taux variable d'une partie des emprunts contractés par la sécurité sociale :

(En milliards de francs)

Charges d'intérêt. — <i>Intrestlasten</i> .	1998	1999
ONSS. — <i>RSZ</i>	1,48	0,97
Autres organismes. — <i>Overige instellingen</i>	2,13	1,80
Total ⁽¹⁾. — <i>Totaal</i> ⁽¹⁾	3,61	2,77

⁽¹⁾ Montants calculés sur la base des tableaux du conclave budgétaire.

2.5. Les organismes de la gestion globale

2.5.1. Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)

1. Soins de santé

En augmentation de 5,5 % par rapport à celui de l'année précédente, l'objectif budgétaire des soins de santé de l'année 1999 a été fixé à 477,82 milliards de francs ⁽²⁾, dont la majeure partie sera financée par

⁽¹⁾ Dont 2,2 milliards de francs de remboursement au secteur bancaire et 1,7 milliard de francs au profit de l'ONP, de l'ONAFTS, du FAT et du FMP.

⁽²⁾ Dont 448,19 milliards de francs destinés aux travailleurs salariés et 29,63 milliards de francs aux indépendants.

Zoals uit die tabel blijkt, werden de aflossingsuitgaven ten laste van de RSZ in 1998 verminderd van 3,9 miljard frank ⁽¹⁾ naar 2,8 miljard frank.

Die evolutie is in feite het resultaat van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 18 mei 1998 waarvan de artikelen 4 en 5 de saldi van de nog door die instelling aan de RVP en de RKW verschuldigde leningen omzetten in een terbeschikkingstelling voor onbepaalde duur.

Het bedrag van de aflossingslasten van het RIZIV in 1998 is in vergelijking met 1997 toegenomen als gevolg van de toewijzing van de overdracht van 2,055 miljard frank, weergegeven in het voorgaande punt, afkomstig van het stelsel der zelfstandigen.

In 1998 ziet men overigens de eerste schijf verschijnen van de aflossing van de lening ten bedrage van 8,21 miljard frank die werd aangegaan door het repartitiestelsel van de RVP bij het kapitalisatiestelsel.

De stijging van de voor 1999 geplande aflossingen vloeit eveneens voort uit de terugbetaling van de eerste schijf van het kapitaal van de leningen die in 1997 door het RIZIV werden aangegaan.

De evolutie van de interestlasten wordt opgenomen in de onderstaande tabel, onder voorbehoud echter van eventuele wijzigingen rekening houdend met de variabele rentevoet van een gedeelte van de leningen aangegaan door de sociale zekerheid :

(In miljard frank)

⁽¹⁾ Bedragen berekend op basis van de tabellen van het begrotingsconclaaf.

2.5. Instellingen van het globaal beheer

2.5.1. Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV)

1. Geneeskundige verzorging

Het begrotingsoogmerk van de geneeskundige verzorging voor 1999 ligt 5,5 % hoger dan dat van het jaar voordien en werd vastgelegd op 477,82 miljard frank ⁽²⁾. Het overgrote deel ervan zal worden gefi-

⁽¹⁾ Waarvan 2,2 miljard frank terugbetalingen aan de bank en 1,7 miljard frank ten gunste van de RVP, de RKW, het FAO en het FBZ.

⁽²⁾ Waarvan 448,19 miljard frank bestemd voor de werknemers en 29,63 miljard frank voor de zelfstandigen.

les gestions globales des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, les recettes propres de l'INAMI devant s'élever, pour leur part, à 54,40 milliards de francs pour les deux régimes. Cet objectif se rapporte aux prestations de soins de santé qui constituent la part principale du budget global des soins de santé (521,67 milliards de francs). Il se décompose comme suit :

a) la prise en compte de l'inflation et l'application de la norme légale de croissance de 1,5 % l'an à l'objectif budgétaire, hors dépenses exceptionnelles de l'année précédente ⁽¹⁾ (445,9 milliards de francs), correspondent à 457,37 milliards de francs, soit une augmentation de 11,47 milliards de francs;

b) diverses dépenses exceptionnelles y ont été également intégrées ⁽²⁾ :

— l'incidence financière, en 1999, des dépenses considérées comme exceptionnelles lors du précédent budget (7,1 milliards de francs) est évaluée à 9,8 milliards de francs;

— les dépenses nouvelles, générées par les décisions prises par les pouvoirs publics depuis la confection du budget 1998, sont estimées à 5,21 milliards de francs;

— l'accord médico-mutualiste devrait, pour sa part être à l'origine de dépenses exceptionnelles de l'ordre de 1,27 milliard de francs;

c) une enveloppe de 1,5 milliard de francs est prévue pour les initiatives nouvelles proposées par le comité de l'assurance;

d) enfin, un crédit dit « de soudure 1999, à politique inchangée », au contenu peu explicite, permettra la couverture de dépenses à concurrence de 2,66 milliards de francs.

L'ensemble des moyens ainsi dégagés dans le cadre de l'objectif budgétaire ne suffira cependant pas à satisfaire les besoins attendus de l'année 1999. En conséquence, le gouvernement a prévu de combler l'écart constaté (6 milliards de francs) par diverses mesures d'économie, essentiellement dans le secteur des médicaments ⁽³⁾.

La Cour des comptes signale par ailleurs que, selon les données fournies par l'INAMI, les dépenses de soins de santé de l'année 1998 devraient être supérieures de quelque 8,61 milliards de francs à l'objectif fixé en 1998. En application de l'article 198, § 3 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de

nancierd door het globaal beheer van de werknemers en van de zelfstandigen. De eigen ontvangsten van het RIZIV moeten, wat hen betreft, tot 54,40 miljard frank stijgen voor de twee stelsels. Dit oogmerk heeft betrekking op de prestaties voor geneeskundige verzorging, die het grootste deel uitmaken van het globale budget voor geneeskundige verzorging (521,67 miljard frank). Het kan als volgt worden uitgesplitst :

a) het in rekening brengen van de inflatie en de toepassing van de wettelijke groeinorm van 1,5 % per jaar op het begrotingsoogmerk, met uitzondering van de buitengewone uitgaven van het vorige jaar ⁽¹⁾ (445,9 miljard frank), wat overeenkomt met 457,37 miljard frank, of een stijging met 11,47 miljard frank;

b) ook werden er allerlei uitzonderlijke uitgaven in ondergebracht ⁽²⁾ :

— de financiële weerslag in 1999, van de uitgaven die in de vorige begroting als buitengewoon werden beschouwd (7,1 miljard frank), wordt geraamd op 9,8 miljard frank;

— de nieuwe uitgaven die worden gegenereerd door de beslissingen die de overheid sedert de opmaak van de begroting voor 1998 heeft genomen, worden op 5,21 miljard frank geraamd;

— het akkoord tussen artsen en ziekenfondsen zou zelf aanleiding moeten geven tot ongeveer 1,27 miljard frank aan uitzonderlijke uitgaven;

c) een enveloppe van 1,5 miljard frank is voorzien voor de nieuwe initiatieven die door het verzekeringscomité worden voorgesteld;

d) tot slot zal een « aanheftingskrediet 1999, bij onveranderd beleid » en met een weinig expliciete inhoud, toelaten uitgaven ten belope van 2,66 miljard frank te dekken.

Het geheel van de aldus in het raam van het begrotingsoogmerk vrijgemaakte middelen zal echter niet volstaan om te voldoen aan de verwachte behoeften voor 1999. De regering heeft bijgevolg plannen voorzien om het vastgestelde verschil (6 miljard frank) op te vangen via verschillende besparingsmaatregelen, hoofdzakelijk in de geneesmiddelensector ⁽³⁾.

Het Rekenhof wijst er overigens op dat de uitgaven voor geneeskundige verzorging van 1998 volgens de door het RIZIV verstrekte gegevens nagenoeg 8,61 miljard frank hoger zouden moeten liggen dan het in 1998 vastgelegde oogmerk. Met toepassing van artikel 198, § 3, van de op 14 juli 1994 gecoördi-

⁽¹⁾ Article 40, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994.

⁽²⁾ Conformément à l'article 40, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994.

⁽³⁾ Notamment 2 milliards de francs grâce à l'utilisation des informations de « Pharmanet » et 500 millions de francs par suite d'une meilleure promotion de produits génériques.

⁽¹⁾ Artikel 40, § 1, tweede lid, van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

⁽²⁾ Overeenkomstig artikel 40, § 1, derde lid, van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

⁽³⁾ Inzonderheid 2 miljard frank dankzij de aanwending van de informatie van « Pharmanet » en 500 miljoen frank door een betere promotie van de generieke producten.

santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, ce déficit devra être couvert à concurrence de 80 % par les gestions globales (6,89 milliards de francs) et de 20 % par les organismes assureurs (1,72 milliard de francs). Le mode de financement de ces charges supplémentaires n'a pas encore été déterminé.

2. Indemnités

Si les dépenses d'indemnités de l'INAMI n'augmentent pas dans la même proportion que celles des soins de santé, il convient de signaler qu'elles s'accroissent néanmoins de manière sensible d'année en année. Elles s'élevaient à 109,72 milliards de francs ⁽¹⁾ en 1998 et elles sont estimées à 112,62 milliards de francs ⁽²⁾ pour l'année 1999, soit une augmentation de 2,6 %. Cette croissance s'explique principalement par un accroissement régulier des incapacités de travail et du nombre d'invalides ainsi que par l'allongement de l'âge de la retraite des femmes. Aucun problème de maîtrise des dépenses comparable à celui des soins de santé n'a cependant été constaté.

2.5.2. Office national des pensions (ONP)

Lors du conclave, il a été décidé de majorer de 0,5 %, à partir du 1^{er} juillet 1999, les pensions des travailleurs salariés (y compris la pension minimum garantie) d'avant le 1^{er} janvier 1991. Les modalités précises d'exécution n'ayant pas encore été déterminées, l'ONP a enregistré cette future dépense dans son budget pour 1999 sous le libellé « prime de bien-être ». L'impact budgétaire est estimé à 718 millions de francs.

Cette nouvelle dépense sera compensée par une recette exceptionnelle et non récurrente de 800 millions de francs, à savoir le transfert au 1^{er} janvier prochain de la CGER à l'ONP d'une partie des réserves non utilisées de la gestion des assurés libres ⁽³⁾.

Par ailleurs, il convient de souligner que le projet de budget de l'ONP pour 1999 ne comporte aucune autorisation de dépense pour le remboursement des « cotisations de solidarité » afférent aux années 1995 et 1996. En effet, ce montant devrait être remboursé à charge du budget de 1998, à concurrence de 1 200 millions de francs, à titre principal, et de 271 millions de francs, pour les intérêts. La Cour des comptes fait remarquer à ce propos que cette somme ne pourra être prélevée sur les réserves de réparti-

neerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen zal dat tekort ten belope van 80 % door de globale beheeren moeten worden gedekt (6,89 miljard frank) en ten belope van 20 % door de verzekeringsinstellingen (1,72 miljard frank). De financieringswijze van die bijkomende lasten werd nog niet vastgelegd.

2. Uitheringen

De uitgaven voor uitkeringen van het RIZIV stijgen weliswaar niet in dezelfde verhouding als die van de geneeskundige verzorging, maar er dient op te worden gewezen dat ze toch jaar na jaar gevoelig toenemen. Ze bedroegen 109,72 miljard frank ⁽¹⁾ in 1998 en ze worden op 112,62 miljard frank ⁽²⁾ geraamd voor 1999, wat neerkomt op een stijging met 2,6 %. Die groei kan hoofdzakelijk worden verklaard door een regelmatige stijging van de arbeidsongeschiktheden en van het aantal invaliden alsook door het optrekken van de pensioenleeftijd voor vrouwen. Er werd echter geen enkel probleem inzake de beheersing van de uitgaven vastgesteld dat vergelijkbaar is met dat van de geneeskundige verzorging.

2.5.2. Rijksdienst voor Pensioenen (RVP)

Tijdens het conclaaf werd beslist vanaf 1 juli 1999 de werknemerspensioenen (met inbegrip van het gegarandeerd minimumpensioen) van vóór 1 januari 1991 met 0,5 % op te trekken. Ook al werden de precieze uitvoeringsmodaliteiten nog niet vastgesteld, toch heeft de RVP deze toekomstige uitgaven reeds in zijn begroting voor 1999 opgenomen, onder de noemer « welzijnspremie ». De budgettaire weerslag wordt op 718 miljoen frank geraamd.

Deze nieuwe uitgave zal door een uitzonderlijke en niet-recurrente ontvangst van 800 miljoen frank worden gecompenseerd, met name de overdracht op 1 januari 1999, van de ASLK naar de RVP, van een gedeelte van de niet-aangewende reserves van het beheer van de vrijwillig verzekerden ⁽³⁾.

Er dient overigens te worden onderstreept dat in de ontwerp-begroting van de RVP voor 1999 geen enkele uitgavenmachtiging is opgenomen voor de terugbetaling van de « solidariteitsbijdragen » met betrekking tot de jaren 1995 en 1996. Dat bedrag zou immers ten laste van de begroting voor 1998 moeten worden terugbetaald ten belope van 1 200 miljoen frank voor de hoofdsom en ten belope van 271 miljoen frank voor de interesten. Het Rekenhof doet in dat verband opmerken dat die som niet zal kunnen wor-

⁽¹⁾ Dont 103,85 milliards de francs pour les salariés et 5,87 milliards de francs pour les indépendants.

⁽²⁾ Dont 106,76 milliards de francs pour les salariés et 5,86 milliards de francs pour les indépendants.

⁽³⁾ Arrêté royal du 12 octobre 1998 portant exécution de l'article 234 de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 24 octobre 1998).

⁽¹⁾ Waarvan 103,85 miljard frank voor de werknemers en 5,87 miljard frank voor de zelfstandigen.

⁽²⁾ Waarvan 106,76 miljard frank voor de werknemers en 5,86 miljard frank voor de zelfstandigen.

⁽³⁾ Koninklijk besluit van 12 oktober 1998 tot uitvoering van artikel 234 van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen (*Belgisch staatsblad* van 24 oktober 1998).

tion de l'organisme puisqu'elles ont déjà été transférées à la gestion globale. C'est dès lors, cette dernière qui devra assumer la charge de cette dépense.

2.5.3. Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (ONAFTS)

Le régime des travailleurs salariés doit actuellement faire face à une augmentation du nombre d'enfants bénéficiaires (+ 14 706 en 1998), laquelle s'est traduite cette année par une hausse des dépenses de plus d'un milliard de francs. Cette évolution s'expliquerait par un allongement de la scolarité, ainsi que par une augmentation de la part relative du régime des travailleurs salariés par rapport aux autres régimes (indépendants et fonctionnaires).

Par ailleurs, à partir du 1^{er} janvier 1999, les cotisations capitatives ⁽¹⁾, perçues directement par les organismes d'allocations familiales, seront progressivement supprimées ⁽²⁾ et remplacées par la cotisation patronale du régime des travailleurs salariés, représentant actuellement 7 % de la rémunération qui est affectée à la gestion globale ⁽³⁾. Cette dernière cotisation sera due pour les travailleurs qui entrent en service à partir de cette date, la situation demeurant inchangée pour les travailleurs déjà occupés.

Étant donné l'effet de ce nouveau mode de calcul sur le rendement de la cotisation patronale, cette réforme influencera favorablement et de manière croissante les ressources de la sécurité sociale des travailleurs salariés. À terme, l'ensemble des cotisations sociales afférentes à la branche des allocations familiales sera perçu par l'ONSS-gestion globale.

De plus, lors de sa réunion du 1^{er} septembre 1998, le comité de gestion de l'ONAFTS a d'une part marqué son accord de principe sur une nouvelle structure du calcul du subside pour les frais d'administration des caisses d'allocations familiales libres, afin de les faire mieux correspondre à la charge de travail qui découle du paiement des allocations familiales, et a d'autre part mis en place une certaine forme de responsabilisation ⁽⁴⁾ desdites caisses. Cette réforme, qui doit encore être organisée réglementairement,

⁽¹⁾ Pour les travailleurs qui ne sont pas assujettis, en ce qui concerne la branche des allocations familiales, au régime de la sécurité sociale des travailleurs salariés, les employeurs sont tenus de verser directement des cotisations capitatives aux caisses d'allocations familiales.

⁽²⁾ Loi du 10 juin 1998, modifiant les lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

⁽³⁾ À cette fin, il conviendra d'adapter, à bref délai, les dispositions de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale.

⁽⁴⁾ Une partie de la subvention sera répartie sur la base d'une série de critères d'évaluation du bon fonctionnement des caisses d'allocations familiales.

den afgehouden van de herverdelingsreserves van de instelling aangezien zij reeds werden overgeheveld naar het globaal beheer. Het zal dus die laatste zijn die de last van die uitgave op zich zal moeten nemen.

2.5.3. Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers (RKW)

Het stelsel der werknemers moet momenteel het hoofd bieden aan een stijging van het aantal gerechtigde kinderen (+ 14 706 in 1998), die dit jaar heeft geleid tot een toename van de uitgaven met meer dan één miljard frank. Die evolutie zou worden verklaard door een verlenging van de schoolplicht alsmede door de verhoging van het relatieve aandeel van het stelsel der werknemers in vergelijking met de overige stelsels (zelfstandigen en ambtenaren).

Vanaf 1 januari 1999 zullen de hoofdelijke bijdragen ⁽¹⁾ die rechtstreeks door de instellingen voor gezinsbijslag worden geïnd overigens progressief worden afgeschaft ⁽²⁾ en vervangen door de werkgeversbijdrage van het werknemersstelsel, die thans 7 % bedraagt van de bezoldiging die voor het globaal beheer wordt bestemd ⁽³⁾. Deze laatste bijdrage zal verschuldigd zijn voor de werknemers die vanaf de bovenvermelde datum in dienst treden, terwijl de toestand ongewijzigd blijft voor de werknemers die reeds in dienst zijn.

Gelet op het effect van die nieuwe berekeningswijze van de opbrengst op de werkgeversbijdrage zal deze hervorming een gunstige en groeiende invloed hebben op de middelen van de sociale zekerheid van de werknemers. Op termijn zullen alle sociale bijdragen in verband met de tak kinderbijslag door de RSZ-globaal beheer worden geïnd.

Het beheerscomité van de RKW heeft daarenboven in zijn vergadering van 1 september 1998 zijn principiële instemming betuigd met een nieuwe structuur voor de berekening van de toelage voor de administratiekosten van de onafhankelijke kinderbijslagkassen opdat deze beter zou overeenstemmen met de werkbelasting die de betaling van de kinderbijslag met zich brengt, en heeft, anderzijds, een zekere vorm van responsabilisering ⁽⁴⁾ van die kassen ingevoerd. Die hervorming, die nog reglementair

⁽¹⁾ Voor de werknemers die in verband met de tak kinderbijslag niet zijn onderworpen aan het stelsel van de sociale zekerheid voor werknemers dienen de werkgevers rechtstreeks hoofdelijke bijdragen te storten aan de kassen voor gezinsbijslag.

⁽²⁾ Wet van 10 juni 1998 tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.

⁽³⁾ Daartoe lijkt het aangewezen binnen korte termijn de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 november 1969, genomen ter uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid, aan te passen.

⁽⁴⁾ Een gedeelte van de toelage zal worden verdeeld op basis van een aantal evaluatiecriteria omtrent de goede werking van de kassen voor gezinsbijslag.

devrait se solder par une dépense supplémentaire de l'ordre de 190 millions de francs.

Enfin, le gouvernement a décidé d'accroître, à partir du 1er juillet 1999, le supplément d'âge des enfants de 18 ans de 70 francs. Selon le Gouvernement, cette mesure devrait se solder par une dépense supplémentaire pour l'année à venir de 112 millions de francs, montant qui paraît légèrement surévalué.

2.5.4. Fonds des accidents du travail (FAT)

Les besoins du Fonds des accidents du travail qui doivent être financés par la gestion globale sont estimés pour l'année 1999 à 3 146 millions de francs ⁽¹⁾.

Comme par ailleurs, le FAT prévoit dans son budget de 1999 un transfert de 4 170 millions de francs à la gestion globale, il apparaît dès lors que cet organisme contribue au financement de celle-ci à concurrence de 1 024 millions de francs.

La participation du FAT au financement de la gestion globale résulte en fait de deux mesures introduites par un arrêté royal du 16 décembre 1996 ⁽²⁾.

Tout d'abord, l'indemnisation sous forme d'un versement unique de la réparation en capital des incapacités de travail de moins de 16 % (anciennement 10 %) est remplacée par l'octroi d'une rente viagère non indexée. Les assureurs étant par ailleurs tenus de verser la totalité du capital dû au FAT, à charge pour ce dernier d'assurer le paiement des rentes échéant dans l'année, un solde se dégage annuellement (du moins au cours des premières années), solde que le FAT doit transférer à la gestion globale.

En outre, l'arrêté précité a obligé les assureurs à verser en une seule fois (et non plus sur une base mensuelle ou trimestrielle) au FAT le capital correspondant au montant des allocations et rentes à payer en cas de cumul des prestations pour accident de travail avec une pension. La partie du capital qui permet le paiement des allocations et rentes garanties au cours de l'année est placée dans le système de capitalisation de l'organisme, le solde étant transféré à la gestion globale. Cette mesure qui a eu un rendement supérieur en 1998 à celui initialement prévu (4 milliards de francs, soit un milliard de francs de plus), devrait, en principe, apporter de façon récur-

moet worden onderbouwd, zou moeten leiden tot een meeruitgave van nagenoeg 190 miljoen frank.

Ten slotte heeft de regering beslist om vanaf 1 juli 1999 de leeftijdstoelage van kinderen van 18 jaar met 70 frank op te trekken. Volgens de regering zou die maatregel moeten leiden tot een meeruitgave van 112 miljoen frank voor het komende jaar. Dit bedrag lijkt echter licht overschat.

2.5.4. Fonds voor Arbeidsongevallen (FAO)

De door het globaal beheer te financieren behoeften van het Fonds voor Arbeidsongevallen worden voor het jaar 1999 op 3 146 miljoen frank geraamd ⁽¹⁾.

Vermits het FAO in zijn begroting voor 1999 ten voordele van het globaal beheer een overdracht van 4 170 miljoen frank heeft ingeschreven, blijkt de bijdrage van deze instelling in de financiering van dit laatste derhalve 1 024 miljoen frank te bedragen.

De bijdrage van het FAO in de financiering van het globaal beheer is het gevolg van twee maatregelen die door een koninklijk besluit van 16 december 1996 werden ingevoerd ⁽²⁾.

Vooreerst werd de herstelvergoeding onder de vorm van een eenmalige storting in kapitaal voor arbeidsongeschiktheden van minder dan 16 % (voorheen 10 %) vervangen door de toekenning van een niet-geïndexeerde lijfrente. De verzekeraars zijn er echter toe gehouden de totaliteit van het verschuldigde kapitaal aan het FAO te storten, waarbij dit laatste de last op zich neemt om in te staan voor de betaling van de rentes die in het jaar vervallen. Aldus tekent zich jaarlijks een saldo af (tenminste in de loop van de eerste jaren), dat door het FAO aan het globaal beheer moet worden overgedragen.

Bovendien heeft het voornoemd koninklijk besluit de verzekeraars verplicht om ingeval van cumul van de prestaties voor een arbeidsongeval met een pensioen, het kapitaal dat overeenstemt met het bedrag van de te betalen uitkeringen en renten in één keer (en niet meer maandelijks of driemaandelijks) aan het FAO te storten. Het gedeelte van het kapitaal dat noodzakelijk is voor het uitbetalen in de loop van het jaar van de gewaarborgde toelagen en renten wordt in het kapitalisatiesysteem van de instelling geïntegreerd, terwijl het saldo aan het globaal beheer wordt overgedragen. Deze maatregel die in 1998 een rendement heeft opgeleverd dat hoger was dan ini-

⁽¹⁾ Soit la différence entre les dépenses prévues (10 333 millions de francs) et les recettes propres escomptées (7 187 millions de francs).

⁽²⁾ Arrêté royal du 16 décembre 1996 modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail en exécution de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

⁽¹⁾ Zijnde het verschil tussen de geraamde uitgaven (10 333 miljoen frank) en de verwachte eigen ontvangsten (7 187 miljoen frank).

⁽²⁾ Koninklijk besluit van 16 december 1996 tot wijziging van de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen in uitvoering van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

rente au FAT un montant annuel d'un milliard de francs.

2.5.5. Office national de l'emploi (ONEm)

a) *Les réserves du système des agences locales pour l'emploi* ⁽¹⁾

À plusieurs reprises, la Cour des comptes a signalé que les dépenses de fonctionnement du système des agences locales pour l'emploi ont été inférieures aux prévisions, par suite de l'installation tardive de ces agences de la décision d'échelonner dans le temps le recrutement des agents nécessaires à leur encadrement administratif. Des réserves financières importantes ont pu ainsi être constituées auprès de l'ONEm, comme le montre le tableau ci-dessous. Depuis 1994 en effet, celui-ci a continué à percevoir les contributions prévues pour la couverture des dépenses de l'ensemble du personnel inscrit au cadre.

(En millions de francs)

	1994	1995	1996	1997	1998 (prév.) — 1998 (raming)	1999 (prév.) — 1999 (raming)	Total — Totaal	
Recettes	400,0	991,0	1 140,7	1 272,0	1 391,5	1 525,8	6 721,0	Ontvangsten.
Dépenses	26,0	497,5	649,7	797,1	1 198,5	1 431,8	4 600,6	Uitgaven.
(% des recettes)	(6,5)	(50)	(57)	(63)	(86)	(93,8)	(68)	(in % van de ontvangsten).
Résultat de l'année	374,0	493,5	491,0	474,9	193,0	94,0	2 120,4	Resultaat van het jaar.
Résultat cumulé réel	374,0	867,5	1 358,5	1 033,4	726,4	620,4		Gecumuleerd reëel resultaat.
Transferts			— 800,0	— 500,0	— 200,0		— 1 500,0	Overdrachten.
Résultat cumulé net	374,0	867,5	558,5	533,4	526,4	620,4	620,4	Gecumuleerd netto-resultaat.

À trois reprises, il a été décidé d'affecter au secteur « chômage » relevant de la gestion globale une partie de ces réserves, une première fois en 1996 pour un montant de 800 millions de francs ⁽²⁾; une seconde fois l'année suivante pour un montant de 500 mil-

teel was voorzien (4 miljard frank of 1 miljard frank meer) zou het FAO in principe op recurrente wijze een jaarlijks bedrag van 1 miljard frank moeten opleveren.

2.5.5. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA)

a) *Reserves van het systeem van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen* ⁽¹⁾

Het Rekenhof heeft er herhaaldelijk op gewezen dat de werkingsuitgaven van het systeem van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen lager lagen dan de ramingen omdat de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen met vertraging werden geïnstalleerd en omdat werd beslist de nodige personeelsleden voor de administratieve omkadering ervan gespreid in de tijd aan te werven. Zo konden belangrijke financiële reserves worden aangelegd bij de RVA, zoals uit de onderstaande tabel blijkt. De RVA blijft immers sedert 1994 de voorziene bijdragen voor de dekking van de uitgaven van het geheel van het in het kader ingeschreven personeel innen.

(In miljoen frank)

Tot drie maal toe werd beslist een gedeelte van die reserves te bestemmen voor de sector werkloosheid afhankelijk van het globaal beheer; dat gebeurde voor het eerst in 1996 voor een bedrag van 800 miljoen frank ⁽²⁾, voor een tweede keer in 1997 voor een

⁽¹⁾ Ce sujet fera l'objet d'une analyse approfondie dans le prochain Cahier d'observations de la Cour des comptes.

⁽²⁾ Arrêté royal du 21 janvier 1997 portant certaines mesures relatives au financement de la sécurité sociale en exécution de l'article 3, 6, § 1^{er}, a de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

⁽¹⁾ Dit onderwerp zal het voorwerp zijn van een diepgaande analyse in het volgende Boek van Opmerkingen van het Rekenhof.

⁽²⁾ Koninklijk besluit van 21 januari 1997 houdende sommige maatregelen betreffende de financiering van de sociale zekerheid, ter uitvoering van artikel 3, 6, § 1, a, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

lions de francs, enfin, en 1998 pour un montant de 200 millions de francs ⁽¹⁾.

À la fin 1998, les réserves du système sont encore estimées à 526,4 millions de francs. Les chiffres budgétaires de 1999 prévoient pour leur part une différence nette de 94 millions de francs entre les recettes et les dépenses, portant le résultat cumulé des surplus à 620,4 millions de francs ⁽²⁾.

Les réserves ainsi disponibles devraient faire l'objet en 1999 des affectations suivantes :

— un contingent de 100 agents serait prévu en 1999 pour promouvoir les nouveaux programmes d'activations des allocations de chômage, à savoir les programmes de transition et les emplois-service. 100 millions de francs sont destinés à financer ces dépenses supplémentaires. La réalisation de celles-ci présente cependant un caractère incertain, compte tenu du faible succès rencontré par ces divers programmes en 1998 ⁽³⁾;

— 500 millions de francs seraient à nouveau transférés au secteur « chômage » de l'ONEm.

b) *Les réserves du secteur des aides CECA*

L'ONEm a été chargé ⁽⁴⁾ de liquider des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.

Pour accomplir cette mission extra-statutaire, l'ONEm perçoit des interventions européennes dites « aides CECA » en exécution d'un accord pris en application du traité de la CECA entre la Commission des Communautés européennes et le gouvernement fédéral belge.

Comme ces aides européennes ne couvrent pas la totalité des montants liquidés par l'ONEm aux bénéficiaires et sont de surcroît versées avec un retard important, la différence entre recettes et dépenses est assurée par une subvention inscrite annuellement au budget du ministère de l'Emploi et du Travail ⁽⁵⁾.

Au cours des années précédentes, les moyens ainsi mis à la disposition n'ont été que peu utilisés de sorte

bedrag van 500 miljoen frank en uiteindelijk in 1998 voor een bedrag van 200 miljoen frank ⁽¹⁾.

Op het einde van 1998 worden de reserves van het systeem op nog 526,4 miljoen frank geraamd. De begrotingscijfers van 1999 gaan dan weer uit van een nettoverschil van 94 miljoen frank tussen de ontvangsten en de uitgaven, waardoor het gecumuleerd resultaat van de overschotten op 620,4 miljoen frank ⁽²⁾ wordt gebracht.

De op die manier beschikbare reserves zouden in 1999 het voorwerp moeten uitmaken van de volgende affectaties :

— een contingent van 100 agenten zou voor 1999 zijn voorzien teneinde de nieuwe programma's tot activering van de werkloosheidsuitkeringen te promoten, met name de overgangsprogramma's en de dienstenbanen. Een bedrag van 100 miljoen frank is bestemd voor de financiering van die bijkomende uitgaven. De realisatie ervan blijft evenwel onzeker, rekening houdend met het geringe succes dat deze diverse programma's in 1998 hebben gekend ⁽³⁾;

— 500 miljoen frank zal opnieuw worden overgedragen naar de sector « Werkloosheid van de RVA.

b) *Reserves van de sector van de EGKS-steun*

De RVA werd belast ⁽⁴⁾ met het uitbetalen van de wachtvergoedingen aan werknemers, die het slachtoffer zijn van sommige bedrijfssluitingen, en van de vertrekpremies aan de ontslagen werknemers van de steenkoolmijnen.

Voor het vervullen van die extra-statutaire opdracht ontvangt de RVA Europese tegemoetkomingen, de zogenaamde « EGKS-steun », ter uitvoering van een akkoord tussen de Commissie van de Europese Unie en de Belgische federale regering, tot stand gekomen met toepassing van het EGKS-Verdrag.

Daar die Europese steun niet de volledige door de RVA aan de rechthebbenden uitbetaalde bedragen dekt, en deze daarenboven met aanzienlijke vertraging worden gestort, wordt het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven gedekt door een subsidie die jaarlijks wordt ingeschreven op de begroting van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid ⁽⁵⁾.

In de loop van de voorgaande jaren werden de aldus ter beschikking gestelde middelen nauwelijks

⁽¹⁾ Ces deux derniers transferts n'ont pas encore fait l'objet d'une régularisation légale.

⁽²⁾ Ce chiffre tient compte du maintien de l'inscription de 900 millions de francs sur un fonds d'attribution du ministère des Finances en faveur de l'ONEm.

⁽³⁾ Le cadre administratif actuel fixé à 795 agents contractuels est loin d'être rempli en 1998.

⁽⁴⁾ Conformément à l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 précité.

⁽⁵⁾ Allocation de base 23.56.60.42.13 — Payement à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.

⁽¹⁾ Deze twee laatste overdrachten hebben nog niet het voorwerp uitgemaakt van een wettelijke regularisatie.

⁽²⁾ Dit bedrag houdt er rekening mee dat het bedrag van 900 miljoen frank ingeschreven blijft op een toewijzingsfonds van het ministerie van Financiën ten voordele van de RVA.

⁽³⁾ Het huidige administratieve kader dat is vastgesteld op 795 contractuele agenten is verre van ingevuld in 1998.

⁽⁴⁾ Overeenkomstig artikel 7 van de voornoemde besluitwet van 28 december 1944.

⁽⁵⁾ Basisallocatie 23.56.60.42.13 — Betaling via de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtvergoedingen aan de werknemers die slachtoffer zijn van sommige sluitingen van ondernemingen en van de vertrekpremies aan de ontslagen werknemers van de kolenmijnen.

qu'un excédent probable de 621 millions de francs à la fin de l'année 1998 sera disponible auprès de l'ONEm. Il semble à cet égard que la subvention accordée par l'État pour l'année 1999 (314,9 millions de francs) ne tienne pas compte de celui-ci, son calcul se fondant sur la seule différence attendue entre les dépenses estimées de l'année (459,8 millions de francs) et le montant des interventions européennes.

c) Les dépenses relatives à l'interruption de carrière

La forte croissance des dépenses constatée en 1998 devrait se poursuivre l'année prochaine ⁽¹⁾. Cette augmentation est imputable à l'introduction et à l'élargissement du système à de nouvelles catégories de travailleurs et, de façon moins importante, à l'augmentation limitée à certains bénéficiaires du montant de l'allocation de 12 000 à 20 000 francs.

2.5.6. Fonds des maladies professionnelles (FMP)

Le secteur « autorités provinciales et locales » (APL) du FMP, qui ne dépend pas de la gestion globale, verra son disponible financier croître de 898 à 1 270 millions de francs en 1998.

Dans la préfiguration des résultats de l'exécution du budget de 1997 ⁽²⁾, la Cour avait attiré l'attention sur la nécessité de prendre une décision quant à la destination de ces réserves.

Au vu des prévisions relatives au secteur APL du FMP pour 1999 (643 millions de francs en recettes et 425 millions de francs en dépenses), le disponible en fin d'année s'élèverait à 1 488 millions de francs.

Cette situation amène la Cour à rappeler sa remarque concernant l'usage de ces fonds.

3. Les organismes hors gestion globale

3.1. L'Office national des vacances annuelles (ONVA)

Suite au déplafonnement des salaires fictifs pris en considération pour le calcul des pécules de vacances afférents aux jours assimilés (maladie, chômage

gebruikt, zodat een excedent van vermoedelijk 621 miljoen frank op het einde van 1998 beschikbaar zal zijn bij de RVA. In dat opzicht blijkt dat de door de staat voor 1999 toegekende toelage (314,9 miljoen frank) met dit gegeven geen rekening houdt, vermits de berekening ervan enkel is gebaseerd op het verwachte verschil tussen de geraamde uitgaven van het jaar (459,8 miljoen frank) en het bedrag van de Europese tussenkomsten.

c) Uitgaven in verband met loopbaanonderbreking

De sterke stijging van de uitgaven die in 1998 werd vastgesteld, zou het volgende jaar moeten aanhouden ⁽¹⁾. Die verhoging wordt veroorzaakt door de invoering en de verruiming van het systeem voor nieuwe categorieën werknemers en, in minder belangrijke mate, door de beperkte stijging van het bedrag van de uitkering van 12 000 frank naar 20 000 frank.

2.5.6. Fonds voor de Beroepsziekten

De sector « plaatselijke en provinciale overheden » (PPO) van het Fonds voor de Beroepsziekten (FBZ), die niet onder het globaal beheer ressorteert, zal zijn financieel beschikbare middelen in 1998 zien aangroeien van 898 miljoen frank tot 1 270 miljoen frank.

In de voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de staatsbegroting voor 1997 ⁽²⁾ heeft het Rekenhof reeds de aandacht gevestigd op de noodzaak over de bestemming van deze reserves een beslissing te nemen.

Rekening houdende met de vooruitzichten voor 1999 van het FBZ voor de sector PPO (643 miljoen frank aan ontvangsten en 425 miljoen frank aan uitgaven) zal het financieel beschikbare aan het einde van het jaar 1 488 miljoen frank bedragen.

In deze omstandigheden is het Rekenhof genoodzaakt zijn opmerking over het gebruik van deze reserves te herhalen.

3. Instellingen buiten het globaal beheer

3.1. Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (RJV)

Ingevolge de afschaffing van de maximumgrens voor de fictieve wedden die in aanmerking worden genomen voor de berekening van de vakantiegelden

⁽¹⁾ Alors que les dépenses ne représentaient encore que 5,55 milliards de francs en 1997, elles devraient s'établir à 6,41 milliards de francs cette année et à 7,05 milliards de francs en 1999, soit une augmentation de 27 % en deux ans.

⁽²⁾ Doc. parl., Chambre, n° 1552/2-97/98, p. 310.

⁽¹⁾ Terwijl de uitgaven nog maar 5,55 miljard frank bedroegen in 1997, zouden ze dit jaar moeten neerkomen op 6,41 miljard frank en op 7,05 miljard frank in 1999, dat wil zeggen een stijging met 27 % in twee jaar tijd.

⁽²⁾ Parl. Stuk, Kamer, n° 1552/1-97/98, blz. 91.

économique, grève, ...) ⁽¹⁾, le régime des vacances annuelles connaît une situation de déficit structurel permanent.

Le tableau suivant reprend la situation budgétaire de l'organisme en 1997 ainsi que les résultats budgétaires attendus pour les années 1998 et 1999.

(En millions de francs)

	1997	1998	1999
Recettes. — <i>Ontvangsten</i>	126 783	131 510	137 714
Dépenses. — <i>Uitgaven</i>	129 777	133 979	140 128
Déficit budgétaire. — <i>Begrotingstekort</i>	- 2 994	- 2 469	- 2 414

Jusqu'en 1998, l'utilisation des réserves du régime ainsi que des prélèvements sur le produit des cotisations sociales destinées au financement des pécules de l'année suivante avaient permis de garantir le paiement des pécules de vacances. En outre, lors de la liquidation des pécules de vacances de l'année 1998, l'ONSS a anticipé de deux semaines le versement d'une avance de 15 milliards de francs.

Pour garantir le paiement des pécules de vacances en 1999, le Conseil des ministres du 23 octobre 1998 a approuvé un projet d'amendement à la loi-programme portant des dispositions sociales qui attribue à l'ONVA une partie des moyens financiers de la gestion globale.

Il convient de rappeler, à ce propos, qu'à plusieurs reprises, l'ONVA a été contraint de mettre une partie de ses réserves à la disposition d'autres organismes de la sécurité sociale :

— conformément à l'article 2 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires, l'ONVA a mis 3 milliards de francs à la disposition de l'ONP pour le financement du revenu garanti aux personnes âgées. La disposition, reprise dans le même article et qui autorise le Roi, après avis du comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles, à imposer à l'ONP de mettre la totalité ou une partie de cette somme à la disposition de l'ONVA en cas de dépenses imprévues, n'a fait l'objet d'aucune application effective à ce jour ⁽²⁾;

⁽¹⁾ Arrêté royal du 15 mars 1994 fixant pour les travailleurs manuels et assimilés assujettis à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la rémunération fictive afférente aux journées d'inactivité assimilées à des journées de travail effectif par la législation relative aux vacances annuelles des travailleurs salariés.

⁽²⁾ L'éventuel remboursement définitif de cette somme à l'ONVA devrait, *in fine*, être pris en charge par l'État fédéral à qui incombe le financement du revenu garanti aux personnes âgées.

in verband met de gelijkgestelde dagen (ziekte, economische werkloosheid, staking, ...) ⁽¹⁾ kampt het stelsel van de jaarlijkse vakantie met een blijvend structureel tekort.

De hiernavolgende tabel vermeldt de begrotings-toestand van de instelling in 1997 alsook de verwachte begrotingsresultaten voor de jaren 1998 en 1999.

(In miljoen frank)

Tot in 1998 kon de uitbetaling van de vakantiegelden worden gewaarborgd door gebruik te maken van de reserves van het stelsel alsook door voorafnames op de opbrengst van de sociale bijdragen bestemd voor de financiering van de vakantiegelden van het volgende jaar. Naar aanleiding van de uitbetaling van de vakantiegelden voor 1998 heeft de RSZ echter met twee weken geanticipeerd op de storting van een voorschot van 15 miljard frank.

Om de betaling van de vakantiegelden te waarborgen heeft de Ministerraad van 23 oktober 1998 een ontwerp van amendement aan de programmawet houdende sociale bepalingen goedgekeurd dat aan de RJV een deel van de financiële middelen van het globaal beheer toekent.

Er dient in dat verband aan te worden herinnerd dat de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie herhaaldelijk werd verplicht een deel van zijn reserves ter beschikking te stellen van andere sociale-zekerheidsinstellingen :

— overeenkomstig artikel 2 van de wet van 20 juli 1991 houdende budgettaire bepalingen heeft de RJV een bedrag van 3 miljard frank ter beschikking gesteld van de RVP om de financiering van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden mogelijk te maken. De in datzelfde artikel opgenomen bepaling, die de Koning, na advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie, machtigt om de RVP te verplichten die volledige som of een gedeelte ervan ter beschikking van de RJV te stellen in geval van onvoorziene uitgaven, werd thans nog niet effectief toegepast ⁽²⁾;

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 15 maart 1994 tot vaststelling voor de handarbeiders en ermee gelijkgestelden die verzekeringsplichtig zijn ten opzichte van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van het fictief loon voor de inactiviteitsdagen die met werkelijke arbeidsdagen worden gelijkgesteld door de wetgeving betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers.

⁽²⁾ De eventuele definitieve terugbetaling van die som aan de RJV zou *in fine* ten laste moeten worden genomen door de federale Staat die moet instaan voor de financiering van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

— en exécution de l'article 5 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales, l'ONP a également reçu 500 millions de francs en provenance de l'ONVA au cours de l'année 1995;

— enfin, en exécution de l'article 39bis, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, un montant de 5 milliards de francs a été prélevé en 1992 sur les cotisations attribuées à l'ONVA pour être affecté au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale ⁽¹⁾.

Suite à la demande introduite en 1996 par l'ONVA de récupérer ces sommes, le comité de gestion de la sécurité sociale avait pris l'engagement de venir en aide au régime des vacances annuelles en cas de difficultés financières découlant notamment des prélèvements susmentionnés. L'approbation par le Conseil des ministres du 23 octobre dernier d'un amendement au projet de loi-programme portant des dispositions sociales, constitue une première concrétisation de cet engagement.

La Cour des comptes signale que des mesures structurelles devront être prises pour juguler le déficit récurrent du régime des vacances annuelles pour travailleurs salariés et pour permettre à l'ONVA d'acquérir les revenus nécessaires à la reconstitution d'un capital susceptible de produire un rendement suffisant pour couvrir ses frais de fonctionnement qui doivent être financés au moyen des intérêts.

2.2. Office de Sécurité sociale d'Outre-mer (OSSOM)

Conformément à l'article 8 de la loi du 17 juillet 1963 ⁽²⁾, la subvention que l'État doit verser à l'OSSOM est égale à la différence entre le montant des dépenses mises à la charge des trois fonds dont il est doté et le montant de leurs recettes. Une subvention de 10 057,6 millions de francs est inscrite au projet de budget de 1999.

Cette estimation ne tient cependant pas compte de l'évolution attendue en 1999 du rendement des cotisations et plus particulièrement de la diminution (évaluée à 35,7 millions de francs) qui découlera à la fois de la réduction du nombre des affiliés et de la fin de l'obligation pour le personnel des organisations non gouvernementales de s'assurer auprès de l'OSSOM.

De même, l'estimation du niveau des allocations sociales qui a servi de base à l'établissement dudit

— ter uitvoering van artikel 5 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale bepalingen kreeg de RVP in de loop van 1995 een bedrag van 500 miljoen frank afkomstig van de RJV;

— tot slot werd in 1992 ter uitvoering van artikel 39bis, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid der werknemers een bedrag van 5 miljard frank van de aan de RJV toegekende bijdragen afgenomen om te worden bestemd voor het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid ⁽¹⁾.

Als gevolg van het verzoek door de RJV in 1996 om de afhoudingen te recupereren, had het beheerscomité van de sociale zekerheid de verbintenis aangegaan het stelsel van de jaarlijkse vakantie ter hulp te komen ingeval het met financiële moeilijkheden zou kampen die inzonderheid voortvloeien uit die hogervernoemde afhoudingen. De goedkeuring door de Ministerraad van 23 oktober 1998 van een amendement op de programmawet houdende sociale bepalingen is een eerste concrete uitvoering van die verbintenis.

Het Rekenhof wijst erop dat structurele maatregelen dienen te worden genomen om het recurrent tekort van het stelsel van de jaarlijkse vakantie voor werknemers weg te werken en om de RJV toe te laten de inkomsten te verwerven die noodzakelijk zijn voor de wedersamenstelling van een kapitaal dat een voldoende rendement kan geven om zijn werkingskosten te dekken, die door middel van interesten moeten worden gefinancierd.

2.2. Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid (DOSZ)

Overeenkomstig artikel 8 van de wet van 17 juli 1963 ⁽²⁾ is de toelage die de Staat aan de DOSZ moet storten gelijk aan het verschil tussen het bedrag van de ten laste van de drie fondsen van de DOSZ gelegde uitgaven en het bedrag van hun ontvangsten. In de ontwerpbegroting voor 1999 is een toelage van 10 057,6 miljoen frank ingeschreven.

Die raming houdt evenwel geen rekening met de in 1999 verwachte evolutie van de opbrengst van de bijdragen en meer in het bijzonder met de (op 35,7 miljoen frank geraamde) vermindering die voortvloeit uit een afname van het aantal aangeslotenen en met het einde van de verplichting voor het personeel van de niet-gouvernementele organisaties om zich bij de DOSZ te verzekeren.

De raming van het niveau van de sociale uitkeringen die als grondslag werd gebruikt voor het vast-

⁽¹⁾ Arrêté royal du 19 mai 1992 portant exécution de l'article 39bis, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

⁽²⁾ Loi du 17 juillet 1963, relative à la sécurité sociale d'outre-mer, modifiée par l'article 154, § 2, de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales.

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 19 mei 1992 houdende uitvoering van artikel 39bis, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid der werknemers.

⁽²⁾ Wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid zoals gewijzigd door artikel 154, § 2, van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen.

crédit budgétaire ne correspond pas aux estimations récemment établies par le service actuariat de l'Office. La sous-évaluation qui pourrait en découler est évaluée à 374,8 millions de francs.

3. La sécurité sociale des travailleurs indépendants

Le budget 1999 peut être schématisé comme suit :

	(En milliards de francs)
1. Recettes	130,68
Cotisations	84,11
Subventions de l'État	39,17
FEFTI (financement alternatif)	6,94
Divers (affectation immeuble, assurance vie)	0,46
2. Prélèvements	9,36
Frais d'administration	4,19
Charges d'intérêt	1,54
Transfert INAMI	3,64
3. Solde disponible pour la gestion financière globale	121,32
4. Besoins à financer	117,46
Pensions	70,73
Prestations familiales	14,10
Assurance faillite	0,17
AMI-Indemnités	5,03
AMI-soins de santé ⁽¹⁾	27,42
5. Solde des opérations courantes	3,85
6. Amortissements de capitaux	1,20
7. Solde final	2,65

⁽¹⁾ À savoir : 29,63 milliards de francs d'objectif budgétaire global des soins de santé et 0,60 milliard de francs de dépenses diverses desquels ont été déduits 2,81 milliards de francs de recettes propres au régime des indépendants.

Le projet de budget 1999 ne prévoit pas la couverture de la part du régime des indépendants dans le déficit global présumé des soins de santé de 8 milliards de francs de l'INAMI en 1998.

En outre, pour l'exercice 1998, l'INASTI n'a pas encore été invité à payer sa part dans le déficit 1997 de l'INAMI, estimé à plus de 3 milliards de francs, bien qu'il ait déjà établi un programme de billets de trésorerie lui permettant à tout moment d'assumer cette charge. La réalisation ou non de ce remboursement influencera les charges d'intérêts de l'année en cours ainsi que le solde positif de l'année 1998.

stellen van dat begrotingskrediet stemt niet overeen met de recent door de actuariaatsdienst van de DOSZ uitgevoerde ramingen. De onderschatting die er zou kunnen uit voortvloeien wordt geraamd op 374,8 miljoen frank.

3. Sociale zekerheid der zelfstandigen

De begroting voor 1999 kan schematisch als volgt worden weergegeven :

	(In miljard frank)
1. Ontvangsten	130,68
Bijdragen	84,11
Staatstoelagen	39,17
FFEZ (alternatieve financiering)	6,94
Diverse (bestemming gebouw, levensverzekering)	0,46
2. Afhoudingen	9,36
Administratiekosten	4,19
Intrestlasten	1,54
Overdracht RIZIV	3,64
3. Beschikbaar saldo voor het globaal financieel beheer	121,32
4. Te financieren behoeften	117,46
Pensioenen	70,73
Gezinsbijlagen	14,10
Faillissementsverzekering	0,17
ZIV-uitkeringen	5,03
ZIV-geneeskundige verzorging ⁽¹⁾	27,42
5. Saldo van de lopende verrichtingen	3,85
6. Kapitaalaflossingen	1,20
7. Eindsaldo	2,65

⁽¹⁾ Meer bepaald : 29,63 miljard frank van de globale begrotingsdoelstelling voor de geneeskundige verzorging en 0,6 miljard frank voor diverse uitgaven, waarvan 2,81 miljard frank in mindering werd gebracht van de eigen ontvangsten voor het stelsel der zelfstandigen.

In de ontwerpbegroting voor 1999 is niets voorzien om het aandeel van het stelsel der zelfstandigen in het vermeende globale tekort van de geneeskundige verzorging van 8 miljard frank in 1998 te dekken.

Voor het begrotingsjaar 1998 werd de RSVZ bovendien nog niet uitgenodigd zijn aandeel in het tekort van 1997 van het RIZIV, dat op meer dan 3 miljard frank wordt geraamd te betalen, alhoewel hij reeds een programma van schatkistcertificaten heeft uitgewerkt om die last op ieder ogenblik op zich te kunnen nemen. De interestlasten van het lopende jaar alsook het positieve saldo van 1998 zullen worden beïnvloed door het feit of die terugbetaling al dan niet wordt uitgevoerd.

IV — DISCUSSION GENERALE

A. INTERVENTIONS DES MEMBRES

1. Observations de Mme Cornet

Mme Cornet déplore tout d'abord que la réduction des cotisations patronales de sécurité sociale annoncée par le gouvernement soit si modeste. Au lieu des 10 milliards escomptés, cette réduction ne représente finalement qu'un peu plus de 1,7 milliard de francs par an.

Le quotidien « L'Echo » du 14 octobre dernier faisait état d'une dette de 8 milliards de francs que l'État aurait à l'égard de l'Office national des vacances annuelles, qui n'aurait lui-même plus que 3,5 milliards de francs en caisse. Ces chiffres sont-ils exacts?

Le ministre du Budget a déclaré dans le même journal (L'Echo du 14 octobre 1998) qu'aucune provision n'est certes prévue au budget pour le cas où la conjoncture économique se détériorerait, mais qu'il a néanmoins quelques idées en tête qui pourraient, le cas échéant, être mises en œuvre rapidement et sans présenter d'inconvénient électoral. Le ministre peut-il fournir des précisions à cet égard?

Lors du dernier conseil de ministres européen, notre pays a été invité à consentir des efforts supplémentaires en ce qui concerne la création d'emplois nouveaux. L'intervenante estime que cela ne ressort en tout cas pas des crédits inscrits à cet effet au budget pour 1999. Quelles sont les intentions du gouvernement à cet égard à court et à long terme?

Mme Cornet demande enfin où en est le dossier des recettes fiscales dont l'État fédéral serait redevable aux communes et qui avaient initialement été estimées à 90 milliards de francs. Elle renvoie à cet égard aux interpellations qui ont été développées en commission le 19 octobre dernier et aux explications qui ont été fournies à cet égard en commission par des hauts fonctionnaires de l'Administration générale des contributions le 10 novembre dernier. Le gouvernement inscrira-t-il une provision dans le budget pour 1999 en vue du remboursement de cette dette?

2. Exposé de M. Leterme

M. Leterme se réjouit de l'évolution favorable de nos finances publiques.

En ce qui concerne le volume et l'évolution des recettes fiscales ristournées et attribuées aux régions et aux communautés, l'intervenant constate qu'elles augmentent de 46,8 milliards de francs en 1998 (voir les tableaux n^{os} 3 et 6 aux pages 174 et 178 de l'exposé général), alors qu'il ressort du budget des Voies et Moyens pour 1999 (Doc. n^o 1783/1, p. 137) que les recettes fiscales globales n'augmenteront probablement que de 34 milliards de francs. C'est évidemment lié aux mécanismes inscrits dans la loi de

IV. — ALGEMENE BESPREKING

A. UITEENZETTINGEN VAN DE LEDEN

1. Opmerkingen van Mevrouw Cornet

Mevrouw Cornet betreurt eerst en vooral het bescheiden karakter van de door de regering aangekondigde verlaging van de patronale bijdragen voor de sociale zekerheid. In de plaats van de verwachte 10 miljard frank bedraagt deze uiteindelijk slechts iets meer dan 1,7 miljard frank per jaar.

In het dagblad « l'Echo » van 14 oktober jl is er sprake van een schuld van 8 miljard frank, die de Staat zou hebben t.o.v. de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie, die zelf nog slechts 3,5 miljard frank in kas zou hebben. Kloppen deze cijfers?

De minister van Begroting heeft in dezelfde krant (« l'Echo » van 14 oktober 1998) verklaard dat weliswaar geen provisie in de begroting is ingeschreven voor het geval de economische conjunctuur zou tegenvallen, maar dat hij wel enkele ideeën achter de hand houdt, die desgevallend snel en zonder electoraal nadeel kunnen worden in praktijk gebracht. Kan de minister dit nader toelichten?

Op de jongste Europese ministerraad werd van ons land een bijkomende inspanning gevraagd inzake de creatie van nieuwe arbeidsplaatsen. Volgens de sprekerster blijkt zulks in elk geval niet uit de hiervoor in de begroting voor 1999 ingeschreven kredieten. Wat zijn terzake de plannen van de regering op korte en op lange termijn?

Tenslotte vraagt mevrouw Cornet wat de stand van zaken is in het dossier van de fiscale ontvangsten die de federale Staat aan de gemeenten zou verschuldigd zijn en die oorspronkelijk op 90 miljard frank werden geraamd. Zij verwijst in dit verband naar de op 19 oktober jl. in de commissie gehouden interpellaties en naar de verklaringen die hieromtrent op 10 november jl., eveneens in de commissie, door topambtenaren van de Algemene administratie van de belastingen werden afgelegd. Zal de regering met het oog op de terugbetaling van deze schuld een provisie in de begroting voor 1999 inschrijven?

2. Uiteenzetting van de heer Leterme

De heer Leterme verheugt zich over de gunstige evolutie van onze openbare financiën.

Met betrekking tot het volume en de evolutie van de aan de aan de Gewesten en de Gemeenschappen afgestane en toegewezen fiscale ontvangsten stelt de spreker vast deze in 1998 met 46,8 miljard frank toenemen (cfr. de tabellen n^{rs} 3 en 6 op blz. 174 en 178 van de Algemene toelichting), terwijl de globale fiscale ontvangsten blijkens de Rijksmiddelenbegroting voor 1999 (Stuk n^r 1783/1, blz. 137) vermoedelijk slechts met 34 miljard frank zullen toenemen. Dit heeft uiteraard te maken met de in de financierings-

financement. À partir du budget pour l'année 2000, ce déséquilibre dans la répartition sera tempéré, de sorte qu'une plus grande partie des recettes fiscales demeureront dans la caisse fédérale. Comment sera utilisée cette marge supplémentaire (qui a été évaluée à 13 milliards de francs lors de la journée d'étude du 13 novembre dernier de l'Institut belge des finances publiques)? En a-t-on déjà tenu compte dans les perspectives budgétaires pour l'an 2000?

S'agissant de la répartition des moyens prélevés sur les recettes de TVA entre les communautés française et flamande, l'article 39, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions prévoyait qu'à partir de l'année budgétaire 1999, la clé de répartition devait être adaptée à la répartition du nombre d'élèves sur la base de critères objectifs fixés par la loi. Il est précisé dans l'exposé général (note en bas de page, p. 172) que l'on n'a pas procédé à cette adaptation et que la clé de répartition définitive ne sera fixée que lors du contrôle budgétaire de l'année 2000. Renvoyant à l'observation y relative de la Cour des comptes (Commentaire et observations, deuxième partie, point 2), l'intervenant déplore cette atteinte à la lettre et à l'esprit de la loi de financement.

Contrairement aux années antérieures, on prévoit, pour l'année budgétaire 1999, un solde des opérations de trésorerie égal à 0,0. Quels sont les mouvements sous-jacents (en moins et en plus) qui expliquent un tel résultat?

Dans son exposé introductif, le ministre du Budget a déclaré, entre autres, que l'augmentation limitée des recettes est essentiellement due à l'augmentation du produit de l'impôt des sociétés. Et pourtant, on insiste souvent sur le fait que les recettes lors de l'enrôlement de l'impôt des sociétés ont à peine augmenté au cours des 5 dernières années. Il semble, en outre, que par suite, entre autres, de la restructuration des administrations fiscales, un problème se pose actuellement au niveau du contrôle et du recouvrement de l'impôt des sociétés (selon un haut fonctionnaire des contributions, Bruxelles risque notamment de devenir un « paradis fiscal »).

M. Leterme déplore que, dans les documents budgétaires, il ne soit pas fait de distinction, en matière d'évolution des recettes fiscales, entre les montants afférents à l'impôt des personnes physiques et ceux relatifs à l'impôt des sociétés.

L'intervenant infère des tableaux figurant dans l'Exposé général (Doc. n° 1784/1, pp. 95-96), qu'en ce qui concerne l'impôt des sociétés, le gouvernement s'attend en 1999 à une augmentation de 8,4 % de la base imposable et de 6,77 % du produit.

En ce qui concerne l'impôt sur les revenus professionnels, on s'attend à une augmentation de 3,5 % de la base imposable et de 5,13 % du produit.

wet ingebouwde mechanismen. Vanaf de begroting voor het jaar 2000 zal deze onevenredige toedeling worden afgezwakt en zal dus een groter gedeelte van de belastingopbrengsten in de federale Schatkist blijven. Waartoe zal deze bijkomende beleids marge (die op de studiedag van het Belgisch Instituut voor Openbare Financiën van 13 november jl. op 13 miljard frank werd geschat) worden aangewend? Werd hiermee reeds rekening gehouden in de begrotingsperspectieven voor het jaar 2000?

Voor de verdeling tussen de Franse en de Vlaamse Gemeenschap van de middelen die op de BTW-ontvangsten worden voorafgenomen, moest luidens artikel 39, § 2, eerste lid vande bijzondere wet van van 16 januari 1989 inzake de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten vanaf het begrotingsjaar 1999 de verdeelsleutel worden aangepast aan de verdeling van het aantal leerlingen aan de hand van de bij wet vastgestelde objectieve criteria. Blijkens de Algemene toelichting (de voetnoot op blz. 172) is dit niet gebeurd en zal pas gedurende de begrotingscontrole van het jaar 2000 de definitieve verdeelsleutel worden vastgesteld. Onder verwijzing naar de desbetreffende opmerking van het Rekenhof (Commentaar en opmerkingen, deel I, punt 2) betreurt de spreker deze inbreuk tegen de letter en de geest van de financieringswet.

In tegenstelling tot de vorige jaren wordt voor het begrotingsjaar 1999 een saldo van de schatkistverrichtingen van 0,0 vooropgesteld. Wat zijn de onderliggende bewegingen (in min en in plus) die in dergelijk saldo resulteren?

In zijn inleiding heeft de minister van Begroting onder meer gesteld dat de beperkte toename van de ontvangsten in hoofdzaak toe te schrijven is aan de hogere opbrengst van de vennootschapsbelasting. Nochtans wordt vaak gewezen op het feit dat de inningen bij de inkohiering van de vennootschapsbelasting tijdens de voorbije 5 jaar nauwelijks zijn toegenomen. Daarenboven lijkt er o.m. ingevolge de herstructurering van de fiscale besturen, momenteel iets mank te lopen bij de controle en de invordering van de vennootschapsbelasting (volgens een topambtenaar van de belastingen dreigt met name Brussel uit te groeien tot een zogenaamd « fiscaal paradijs »).

De in de begrotingsdocumenten verstrekte bedragen inzake de evolutie van de fiscale ontvangsten bevatten trouwens geen opsplitsing tussen enerzijds de personenbelasting en anderzijds de vennootschapsbelasting, wat de heer Leterme betreurt. Kan de minister deze informatie toevoegen aan het verslag?

Uit de tabellen van de Algemene toelichting (Stuk n° 1784/1, blz. 95-96) leidt de spreker af dat de regering voor wat de vennootschapsbelasting betreft in 1999 een toename verwacht van de belastbare basis met 8,4 % en van de opbrengst met 6,77 %.

Voor de belastingen op de beroepsinkomsten daarentegen wordt een toename van de belastbare basis met 3,5 % verwacht tegenover een toename van de opbrengst met 5,13 %.

Enfin, M. Leterme constate que le gouvernement s'attend pour 1999 à une baisse du produit du précompte mobilier sur les intérêts — ce qui est incontestablement dû à la baisse des taux d'intérêts -, mais également du précompte sur les dividendes, ce qui est moins évident?

Quelle est l'explication de ce phénomène?

3. Observations de M. Olaerts

M. Olaerts constate que les hypothèses de base du budget pour 1999 ont été retenues avec prudence. Eu égard au ralentissement prévu récemment par le Bureau du plan et la Banque nationale, seule la croissance économique pourrait éventuellement poser problème. Le ministre du Budget a-t-il prévu une marge de sécurité à cet égard et, dans l'affirmative, quelle en est l'ampleur? Il s'avère en effet que la confiance des consommateurs et des industriels belges est plutôt mitigée.

En 1995, il se disait dans les milieux gouvernementaux qu'il y avait trois défis majeurs: l'entrée de la Belgique dans l'UEM, la croissance de l'emploi et la modernisation de la sécurité sociale. M. Olaerts considère que seul le premier d'entre eux a été relevé avec succès. Les actuels projets gouvernementaux en matière d'emploi sont nettement moins ambitieux que ceux élaborés à l'époque du Plan Clé et la modernisation de la sécurité sociale n'a pas même été entamée.

L'intervenant compare l'adhésion de la Belgique à l'UEM à un mauvais mariage, dont la situation financière est provisoirement saine grâce aux efforts consentis par un des partenaires mais qui, à terme, débouchera sur un divorce.

M. Olaerts examine ensuite plus avant les observations formulées par la Cour des comptes, parmi lesquelles certaines sont répétées chaque année, le gouvernement n'y apportant pas de réponses concluantes. Il déplore à cet égard que la Cour des comptes ne soit pas en mesure de répliquer aux réponses fournies par le ministre.

Le membre songe notamment aux observations relatives à l'ancienne Régie des transports maritimes et à la société anonyme SOPIMA. Le ministre peut-il donner un aperçu de la structure des actions de cette société patrimoniale, des biens immobiliers qui y ont été apportés en nature et des plus-values réalisées sur ces biens? Quelle est la répartition précise des tâches entre cette société et la Régie des bâtiments? Quelle est la répartition des charges?

M. Olaerts constate en outre que l'Etat fait appel à des formules telles que la location-vente et le leasing (pour reporter certaines charges budgétaires) que l'Etat rejette lui-même souvent (en tant que dépenses fiscales) par le biais du fisc.

Il rappelle par ailleurs, comme la Cour des comptes dans son avis, que le budget, par exemple celui du ministère de la Défense, manque de transparence.

Tenslotte stelt de heer Leterme vast dat de regering in 1999 een daling verwacht van de opbrengst van de roerende voorheffing op intresten — wat ongetwijfeld te maken heeft met de daling van de rentevoeten — maar ook van die op dividenden, wat minder evident lijkt!

Wat is hiervoor de verklaring?

3. Opmerkingen van de heer Olaerts

De heer Olaerts stelt vast dat de basishypothese van de begroting voor 1999 met de nodige voorzichtigheid werden gekozen. Alleen wat de economische groei betreft kan er zich, gelet op de recente door het Planbureau en de Nationale Bank voorspelde vertraging, eventueel een probleem stellen. Heeft de minister van Begroting hiertoe een veiligheidsmarge voorzien en, zo ja, hoe groot is die? Het vertrouwen van de Belgische consumenten en industriële blijkt immers veeleer aan de lage kant te zijn.

In 1995 werd in regeringskringen gesteld dat er drie grote uitdagingen waren: de toetreding van België tot de EMU, het verhogen van de werkgelegenheid en de modernisering van de sociale zekerheid. Van deze drie opdrachten, aldus de heer Olaerts, werd alleen de eerste tot een goed einde gebracht. De tewerkstellingsplannen van de regering zijn thans veel minder ambitieus dan ten tijde van het Sleutelplan, en er werd zelfs geen begin gemaakt met de modernisering van de sociale zekerheid.

De toetreding van België tot de EMU wordt door de spreker vergeleken met een slecht huwelijk, waarvan de financiële situatie door de inspanningen van één der partners voorlopig is gesaneerd, doch dat op termijn toch op een echtscheiding zal uitlopen.

De heer Olaerts gaat vervolgens nader in op de door het Rekenhof gemaakte opmerkingen, waarvan sommige trouwens bij gebrek aan een afdoend antwoord vanwege de regering, jaar na jaar worden herhaald. Hij betreurt in dit verband dat het Rekenhof geen mogelijkheid tot repliek krijgt op de door de minister verstrekte antwoorden.

Het lid denkt hierbij aan de opmerkingen over de vroegere Regie voor Maritiem Transport en over de naamloze vennootschap SOPIMA. Kan de minister een overzicht verstrekken van de aandelenstructuur van deze patrimoniale vennootschap, van de onroerende goederen die er in natura zijn ingebracht en van de op deze goederen gerealiseerde meerwaarden? Hoe is de taakverdeling tussen deze vennootschap en de Regie der Gebouwen precies geregeld? Hoe worden de lasten verdeeld?

De heer Olaerts stelt daarenboven vast dat de Staat beroep doet op formules zoals huurkoop en leasing (om bepaalde begrotingslasten voor zich uit te schuiven), die de Staat zelf als fiscus dikwijls (als fiscale uitgaven) verworpt.

Hij herinnert voorts aan het gebrek aan transparantie in de begroting; bijvoorbeeld in die van het ministerie van Landsverdediging waar het Rekenhof in zijn advies eveneens heeft op gewezen.

Le membre constate que les projets de budget de la Monnaie royale de Belgique et de l'Institut national de statistique ne sont pas joints au projet de budget général des dépenses à l'examen.

L'intervenant examine ensuite l'évolution des recettes fiscales. Il déplore que le précompte professionnel et les versements anticipés soient toujours trop élevés, ce qui entraîne des enrôlements négatifs. Le remboursement de l'impôt (perçu indûment) se fait trop tard parce que le fisc commence délibérément par contrôler les dossiers dont l'enrôlement devrait être positif. Il demande que le gouvernement fasse une distinction, au sein de l'impôt des personnes physiques, entre les recettes provenant de l'impôt payé par les travailleurs percevant un salaire ou un traitement, d'une part, et celui payé par les travailleurs indépendants, d'autre part.

Il constate également que le gouvernement rate une occasion historique d'abaisser l'impôt.

La pression fiscale et parafiscale reste injustifiée et très élevée et risque de devenir un second handicap (outre les coûts salariaux élevés qu'elle génère) lorsqu'il s'agit d'attirer des entreprises étrangères. La restructuration de l'administration fiscale n'est pas une réussite et la réforme de la procédure fiscale, à laquelle le Sénat travaille actuellement, n'évolue pas bien non plus. Il semble que les délais d'introduction d'une plainte seront raccourcis et que l'administration ne sera pas tenue de répondre à la plainte.

M. Olaerts déplore par ailleurs que le gouvernement, malgré ses promesses (notamment la création d'un groupe de travail spécial), ne fasse rien pour mettre fin à la discrimination fiscale dont les couples mariés sont victimes.

L'intervenant estime que l'instauration d'une réduction d'impôt pour les ménages de couples mariés d'un montant de 2 000 francs par an, qui a été annoncée lors de la déclaration de politique générale, est franchement ridicule. Ce n'est pas de cette façon que l'on mettront un terme à la discrimination fiscale existante! Il estime que le fisc doit se baser sur la situation de fait.

Il attire également l'attention sur la discrimination fiscale persistante qui existe au sein du mariage, en particulier en ce qui concerne l'impôt sur les revenus mobiliers et immobiliers qui appartiennent à un des conjoint (cf. ses amendements n^{os} 17 et 21 au projet de loi portant des dispositions fiscales et autres — Doc. n^o 1608/8, pp. 4-5).

A la suite des nombreuses modifications qui ont été apportées inconsidérément au fil des années, on a assisté à une dérive de notre système d'imposition, notamment en raison de combinaisons erronées de réductions d'impôt et d'abattement fiscaux et en raison de l'application sauvage et injuste d'un nombre trop élevé de barèmes d'imposition. L'intervenant se réfère à cet égard à l'amendement qu'il a présenté

Het lid stelt vast dat de begrotingsontwerpen van de Koninklijke Munt van België en van het Nationaal Instituut voor de Statistiek niet bij het voorliggende ontwerp van algemene uitgavenbegroting zijn gevoegd. Bovendien zijn er nog vele debudgettering, te lage ramingen en schulden buiten de begroting.

De spreker heeft het vervolgens over de evolutie van de fiscale ontvangsten. Hij betreurt dat de bedrijfsvoorheffing en de voorafbetalingen stevast te hoog zijn, wat tot negatieve incoheringen leidt. De terugbetaling van de (teveel gestorte) belasting gebeurt laattijdig, omdat bewust eerst de dossiers met een (verwachte) positieve incohering worden gecontroleerd. Hij vraagt dat de regering ook binnen de personenbelasting een opsplitsing zou maken tussen enerzijds de opbrengsten van de belasting die door loon- en weddetrekkenden wordt betaald en anderzijds die van de door zelfstandigen betaalde belasting.

Hij stelt ook vast dat de regering een historische kans tot belastingverlaging laat verloren gaan. De fiscale en parafiscale druk blijft ongerechtvaardigd en zeer hoog en dreigt uit te groeien tot een tweede handicap (naast de hoge loonlasten) voor het aantrekken van buitenlandse ondernemingen. De herstructurering van de fiscale administratie loopt mank en ook met de hervorming van de fiscale procedure, die thans in de Senaat wordt besproken, gaat het niet de goede kant op. De termijnen voor het indienen van een bezwaar zouden naar verluidt worden ingekort zonder dat de administratie verplicht wordt op het bezwaar te antwoorden.

De heer Olaerts betreurt verder dat de regering, ondanks haar beloften (o.m. de oprichting van een bijzondere werkgroep) niets doet om de fiscale discriminatie van gehuwden weg te werken.

De bij de « State of the Union » aangekondigde invoering van een belastingvermindering voor gezinnen van gehuwden ten bedrage van 2 000 frank per jaar is volgens de spreker ronduit belachelijk. Op die manier lost men de bestaande fiscale discriminatie niet op! Volgens hem moet de fiscus uitgaan van de feitelijke toestand.

Hij wijst ook op de blijvende fiscale discriminatie binnen het huwelijk, meer bepaald inzake de belasting op roerende en onroerende inkomsten die aan één der echtgenoten toebehoren (cfr zijn amendementen n^{rs} 17 en 21 op het wetsontwerp houdende fiscale en andere bepalingen — Stuk n^o 1608/8, blz. 4-5).

Ingevolge de talrijke onbesuisde wijzigingen die in de loop der jaren werden doorgevoerd, is ons belastingstelsel gaandeweg scheefgegroeid, o.m. door verkeerde combinaties van belastingverminderingen en fiscale aftrekken en door de wilde en onrechtvaardige toepassing van een te hoog aantal belasting-schalen. De spreker verwijst in dit verband naar het door hem ingediend amendement (n^o 22 — Stuk

(n° 22 — Doc. n° 1608/5) au projet de loi portant des dispositions fiscales et autres, qui vise à compléter l'article 130 du CIR 1992 par la disposition suivante :

« Les impôts sur la base imposable majorée ne peuvent jamais dépasser dans l'imputation ou l'imposition, les barèmes fiscaux correspondants. »

Il déplore que cet amendement ait été rejeté par la commission (Doc. n° 1608/8, pp. 36-37).

M. Leterme demande comment le groupe VU entend résoudre le problème de la discrimination fiscale à l'égard des couples mariés. Comment la solution à ce problème sera-t-elle compensée sur le plan budgétaire? Quelles majorations d'impôt estime-t-il nécessaires à cet effet?

M. Olaerts précise que parallèlement à la discrimination précitée entre les régions (la Flandre paie plus que sa part), il existe également des discriminations fiscales entre contribuables. Ces discriminations sont précisément apparues parce que notre système d'imposition est abâtardi et désuet : il ne tient pas compte des changements qui sont intervenus et des réalités concrètes. C'est ainsi que le nombre de couples mariés a fortement diminué, étant donné qu'il y a de plus en plus de cohabitants. Une adaptation de la fiscalité en fonction de la situation réelle aura pour conséquence que certains paieront plus d'impôts et d'autres moins.

Il n'est pas possible de prévoir dès à présent qui paiera plus et qui paiera moins lorsque toutes les anomalies existantes auront été éliminées. *M. Olaerts* a d'ailleurs transmis à cet égard une liste d'exemples concrets au ministre.

Le membre demande par ailleurs comment l'indexation des barèmes fiscaux sera rétablie dans la pratique à partir du 1^{er} juillet 1999. Les barèmes du précompte professionnel seront-ils modifiés à cette date?

Il plaide également en faveur d'une plus grande autonomie fiscale pour les communautés. Ce n'est en effet qu'alors qu'elles disposeront des instruments nécessaires pour mener la politique économique et sociale de leur choix.

L'intervenant estime que l'accord qui vient d'être conclu entre patrons et travailleurs est une bonne chose. Il ne croit toutefois pas qu'il changera quoi que ce soit de fondamental au handicap dont nous souffrons en matière de coûts salariaux.

Les mesures proposées en ce qui concerne les soins de santé et la consommation de médicaments ne peuvent, elles non plus, être considérées comme des mesures structurelles.

M. Olaerts demande par ailleurs si la déduction fiscale des frais de restaurant sera majorée en 1999. Le problème des travailleurs frontaliers sera-t-il résolu?

Il demande aussi quand et comment sera fixée la nouvelle clé de répartition des moyens financiers entre les communautés et les régions (visée à l'arti-

n° 1608/5) op het wetsontwerp houdende fiscale en andere bepalingen, dat ertoe strekt artikel 130 van het WIB 1992 aan te vullen met de volgende bepaling :

« De belastingen op de vermeerderende belastbare basis kunnen in de verrekening of in de aanslag nooit hoger zijn dan de overeenkomstige belastingschalen ».

Hij betreurt dat dit amendement door de commissie werd verworpen (Stuk n° 1608/8, blz. 36-37).

De heer Leterme vraagt hoe de VU-fractie het probleem van de fiscale discriminatie van gehuwden precies wil oplossen. Hoe moet dergelijke oplossing budgettair worden gecompenseerd? Welke belastingverhogingen acht zij hiertoe noodzakelijk?

De heer Olaerts geeft aan dat er naast de bovenvermelde discriminatie tussen de regio's (Vlaanderen betaalt meer dan zijn deel) ook fiscale discriminaties bestaan tussen de belastingplichtingen onderling. Deze discriminaties zijn precies ontstaan omdat ons belastingstelsel verbasterd en verouderd is : het houdt geen rekening met de veranderde werkelijkheid en de juiste feitelijkheden. Zo is bijvoorbeeld het aantal gehuwden fel gedaald omdat meer en meer mensen gaan samenwonen. Een aanpassing van onze fiscaliteit aan de werkelijke toestand zal voor gevolg hebben dat sommigen meer belasting zullen betalen en anderen minder.

Het is niet mogelijk nu te voorspellen wie meer en wie minder zal betalen wanneer alle bestaande anomalieën zullen zijn weggewerkt. *De heer Olaerts* heeft trouwens in dit verband een lijst met concrete voorbeelden aan de minister overgemaakt.

Het lid vraagt voorts hoe het herstel van de indexering van de belastingschalen vanaf 1 juli 1999 in de praktijk zal gebeuren. Betekent dit dat de barema's van de bedrijfsvoorheffing op die datum zullen worden gewijzigd?

Hij pleit ook voor meer fiscale autonomie voor de gemeenschappen. Alleen dan zullen zij immers over de nodige instrumenten beschikken om het door hen gewenste economisch en maatschappelijk beleid te voeren.

Het recente akkoord tussen werkgevers en werknemers is volgens de spreker een goede zaak. Hij gelooft echter niet dat dit iets fundamenteels zal veranderen aan onze handicap inzake loonkosten.

De voorgestelde maatregelen met betrekking tot de ziektekosten en het geneesmiddelenverbruik kunnen evenmin als structurele ingrepen worden beschouwd.

De heer Olaerts wenst ook te weten of in 1999 de fiscale aftrek voor restaurantkosten zal worden verhoogd? Zal de problematiek van de grensarbeiders een oplossing krijgen?

Tenslotte vraagt hij ook hoe en binnen welke termijn de nieuwe verdeelsleutel van de financiële middelen van de gemeenschappen en gewesten (bedoeld

cle 39, § 2, alinéa 1^{er}, de loi spéciale de financement). Il demande enfin que soit objectivée et justifiée la facture de l'enseignement.

4. Exposé de M. Pieters

Dans la première partie de son intervention, M. Pieters aborde la question du déficit budgétaire. Il se réjouit, lui aussi, de la réduction (supplémentaire) considérable de ce déficit depuis 1994. On a noté au cours de cette période une forte croissance économique et, dans le même temps, l'inflation a régressé et l'emploi a progressé au cours de cette même période. Il estime que les bons résultats économiques sont aussi le fruit de la politique budgétaire crédible que mène le gouvernement actuel. Cette constatation est en contradiction avec la théorie Keynésienne classique, selon laquelle un accroissement du déficit budgétaire peut être un moyen de stimuler la croissance économique. La réduction du déficit aurait dès lors entraîné un ralentissement de la croissance et une aggravation du chômage. L'échec de cette théorie s'explique évidemment par la clause « *ceteris paribus* » qu'elle contient : elle part du principe que d'autres éléments, comme les investissements des entreprises ou les dépenses des ménages, restent inchangés, ce qui est rarement le cas dans la réalité.

Dans une économie ouverte où les taux de change sont fixes (l'euro) et les salaires et rémunérations sont entièrement indexés, toute expansion budgétaire destinée à stimuler l'activité économique aurait d'ailleurs rapidement des effets contre-productifs.

Dans d'autres pays européens aussi (Danemark, Pays-Bas, Irlande, etc.), le déficit budgétaire a fortement baissé et l'emploi a progressé pendant la même période. Dans son avis, le Conseil supérieur des Finances indique notamment (Exposé général, p. 217) que le surplus primaire ne peut en aucun cas être inférieur à 6 % du PIB. M. Pieters en déduit qu'il s'agit là d'un minimum absolu qui doit également être atteint lorsque la conjoncture est défavorable. Lorsque la conjoncture est favorable, le surplus primaire doit donc dépasser 6 % du PIB. Quel est le point de vue du gouvernement à ce sujet?

M. Pieters s'interroge également à propos de l'évolution politique en Allemagne. Certaines déclarations publiques, insistant sur une réduction des taux d'intérêt, ne donnent-elles pas l'impression que le nouveau gouvernement allemand entend remettre en question le pacte de stabilité?

Cela ne remet-il pas en cause l'autonomie de la Banque centrale européenne?

L'intervenant s'inquiète également de la tendance manifestée par les Etats membres à soumettre le budget européen à une analyse coûts-bénéfices afin d'examiner le rapport entre leur contribution à ce budget et la part qu'ils en retirent. De la sorte, toute forme de solidarité redistributive deviendra à terme impossible au niveau européen.

in artikel 39, § 2, eerste lid van de bijzondere financieringswet) zal worden vastgesteld. Hij vraagt ook naar de objectivering en verantwoording van de onderwijsfactuur.

4. Betoog van de heer Pieters

In een eerste onderdeel van zijn uiteenzetting heeft de heer Pieters het over het begrotingstekort. Ook hij verheugt zich over de forse (bijkomende) daling die dit tekort sinds 1994 heeft ondergaan. Dit heeft niet belet dat tegelijk in dezelfde periode een sterke economische groei is opgetekend, dat de inflatie is gedaald en dat de tewerkstelling is toegenomen. Deze goede economische resultaten zijn volgens hem echter evenzeer te wijten aan het geloofwaardige begrotingsbeleid dat door deze regering wordt gevoerd. Deze vaststelling staat haaks op de klassieke Keynesiaanse theorie, die in een toename van het begrotingstekort een middel ziet om de economische groei te stimuleren. De daling van het tekort zou dan tot een lagere groei en meer werkloosheid hebben geleid. Het falen van deze theorie heeft uiteraard te maken met de erin vervatte « *ceteris paribus* »-clausule : men gaat ervan uit dat andere elementen zoals de investeringen van de bedrijven of de bestedingen van de gezinnen ongewijzigd blijven, wat in werkelijkheid zelden gebeurt.

In een open economie met vaste wisselkoersen (de euro) en een volledige indexering van lonen en wedden zou elke budgettaire expansie om de economische activiteit te stimuleren trouwens vlug contra-productieve reacties uitlokken.

Ook in andere Europese landen (Denemarken, Nederland, Ierland, ...) is het begrotingstekort fel gedaald en is de tewerkstelling tijdens dezelfde periode toegenomen. In het advies van de Hoge Raad van Financiën (Algemene toelichting blz. 217) wordt o.m. gesteld dat het primair saldo in geen geval kleiner mag zijn dan 6 % van het BBP. De heer Pieters leidt daaruit af dat dit een absoluut minimum is, dat ook bij laagconjunctuur moet worden gehaald. Bij hoogconjunctuur moet het primair saldo m.a.w. meer dan 6 % van het BBP bedragen. Wat is terzake het standpunt van de regering?

De heer Pieters heeft ook vragen bij de politieke evolutie in Duitsland. Wekken bepaalde publieke verklaringen, waarin wordt aangedrongen op een verlaging van de rente, niet de indruk dat de nieuwe Duitse regering het stabiliteitspact op losse schroeven zou willen zetten?

Komt de autonomie van de Europese Centrale Bank daardoor niet in het gedrang?

De spreker is ook ongerust over de groeiende tendens van de lidstaten om de Europese begroting aan een kosten-batenanalyse te onderwerpen, waarbij men nagaat wat de verhouding is tussen wat elk land bijdraagt en wat het ontvangt. Op die manier, aldus het lid, wordt elke vorm van herverdelende solidariteit op Europees vlak op termijn onmogelijk.

A l'approche de la discussion sur l'Agenda 2000, il désire connaître le point de vue du gouvernement dans ce domaine, d'autant que la Belgique peut être considérée comme un bénéficiaire net, selon ce raisonnement (si les salaires de tous les fonctionnaires européens peuvent entrer en ligne de compte dans les recettes de notre pays).

Dans la seconde partie de son exposé, M. Pieters aborde la question de la « règle d'or » selon laquelle le déficit ne peut pas être supérieur au niveau des investissements publics. Selon l'Exposé général (p. 65), les pouvoirs publics belges présentent en 1999, et ce, pour la première fois depuis 1974, un budget qui respecte cette règle. Cette norme n'est actuellement pas pertinente dans le cas de la Belgique, parce qu'il est urgent que notre pays réduise sa dette publique colossale pour disposer, à l'avenir, d'une marge budgétaire plus importante.

Lorsque cette dette sera maîtrisée, la règle susvisée pourra être à nouveau prise en considération. La distinction classique entre les dépenses courantes et les dépenses de capital paraît toutefois plutôt artificielle. Lors de la journée d'étude susmentionnée de l'Institut belge des finances publiques, le 13 novembre dernier, il a été fait observer, à cet égard, que certaines dépenses courantes afférentes à l'enseignement (professionnel) et à la formation des informaticiens auront sans doute une incidence plus importante sur notre économie que certains travaux d'infrastructure. Il serait urgent de procéder à une nouvelle répartition des dépenses selon qu'elles ont pour seul objectif la consommation ou qu'elles ont un caractère plutôt productif.

Le gouvernement a-t-il entamé une réflexion dans cette voie?

Dans le troisième volet de son exposé, M. Pieters traite des dépenses figurant dans le budget pour 1999. Bien qu'elles ne soient pas importantes (voir supra) en ce qui concerne l'importance du déficit budgétaire, force est toutefois de constater que les dépenses de capital ne sont pas sans importance pour l'économie et qu'en Belgique, elles sont inférieures à la moyenne européenne. Outre les régions, le gouvernement fédéral a également la possibilité de réaliser — surtout en ce qui concerne le problème de la mobilité — certains investissements (par exemple, la création d'un réseau de banlieue pour les relations ferroviaires autour des grandes villes comme Bruxelles et Anvers. Il ressort du reste d'une enquête réalisée auprès des entreprises de la région de Hal-Vilvorde, que les chefs d'entreprise estiment qu'il est très important pour notre économie, outre le fait de disposer d'une réglementation simple et stable ainsi que de terrains industriels suffisants, de régler rapidement le problème de la mobilité.

M. Pieters souligne que la construction de nouvelles autoroutes est à proscrire.

L'intervenant constate également que les dépenses hors charges d'intérêts sont ramenées entre 1981

In het licht van de komende discussie over Agenda 2000 wenst hij hierover het standpunt van de regering te kennen, te meer daar België volgens deze redenering wellicht (wanneer de wedden van alle Europese ambtenaren als ontvangsten voor ons land zouden worden gerekend) als een netto-ontvanger zou kunnen worden beschouwd.

In een tweede onderdeel van zijn betoog gaat de heer Pieters nader in op de zogeheten « gulden regel », die stelt dat het tekort niet hoger mag liggen dan het niveau van de overheidsinvesteringen. Blijkens de Algemene toelichting (blz. 65) zal de Belgische overheid in 1999 voor het eerst sinds 1974, een begroting voorstellen die in overeenstemming is met deze regel. Voor België is die norm thans niet relevant gelet op de dringende noodzaak om onze veel te hoge overheidsschuld af te bouwen, teneinde in de toekomst over meer budgettaire ruimte te beschikken.

Wanneer die schuld eenmaal onder controle zal zijn kan die regel opnieuw relevant worden. Het klassieke onderscheid tussen lopende en kapitaaluitgaven lijkt echter veeleer kunstmatig. Op de hogervermelde studiedag van het Belgisch Instituut voor Openbare Financiën van 13 november jl. werd in dit verband gesteld dat bepaalde lopende uitgaven voor (beroeps)onderwijs en voor de opleiding van informatici wellicht meer effect sorteren voor onze economie dan sommige infrastructuurwerken. Een nieuwe indeling van de uitgaven op grond van hun puur consumptief of veeleer productief karakter lijkt dringend gewenst.

Maakt de regering daar werk van?

In een derde luik van zijn betoog heeft de heer Pieters het over de in de begroting voor 1999 opgenomen uitgaven. Hoewel zij (cfr. supra) niet relevant zijn voor de omvang van het begrotingstekort, dient toch te worden vastgesteld dat de kapitaaluitgaven niet zonder belang zijn voor de economie en dat zij in België lager liggen dan het Europese gemiddelde. Naast de gewesten heeft ook de federale overheid de mogelijkheid om — vooral met betrekking tot de mobiliteitsproblematiek — bijkomende investeringen (bvb. de aanleg van een voorstadsnet voor de treinverbindingen rond grote steden als Brussel en Antwerpen) te verrichten. Uit een rondvraag bij de bedrijven van de regio Halle-Vilvoorde bleek trouwens dat, naast een eenvoudige en standvastige regelgeving en voldoende bedrijfsterreinen, ook een snelle oplossing van het mobiliteitsprobleem door de ondernemers als zeer belangrijk voor onze economie wordt ervaren.

De heer Pieters beklemtoont dat het hem geenszins om de aanleg van nieuwe autowegen te doen is.

De spreker stelt ook vast dat de uitgaven exclusief rentelasten tussen 1981 en nu (prognoses 1999) da-

et aujourd'hui (prévisions 1999) de 51,2 à 40,5 % du PIB. La question se pose de savoir si elles peuvent encore être comprimées. Il ne paraît guère possible de réaliser encore des économies sur l'appareil d'État. Il faut au contraire dégager des crédits supplémentaires pour la sécurité et la justice. La population acceptera-t-elle que l'on touche à la sécurité sociale?

Probablement pas, mais sera-t-elle alors disposée à supporter la charge fiscale et parafiscale que cela implique?

Dans la quatrième et dernière partie de son intervention, M. Pieters analyse l'évolution des dépenses. Plus le déficit budgétaire tend vers zéro, plus s'impose la nécessité de confronter la politique souhaitée en matière de dépenses au niveau de la pression fiscale et parafiscale requise à cet effet. Dans le cadre de l'UEM, la pression fiscale et parafiscale deviendra, davantage encore qu'auparavant, un élément de concurrence. Il serait dès lors urgent et nécessaire d'harmoniser la fiscalité au niveau européen (par exemple, en matière de précompte mobilier).

Des études du Bureau du plan montrent que des glissements d'une catégorie de recettes à l'autre (par exemple, une diminution des charges sociales et une augmentation compensatrice des barèmes fiscaux) ne constituent pas une véritable solution.

Même sans ces effets positifs sur le plan macroéconomique, la fiscalité peut être un instrument utile pour induire des changements de comportement dans la population. M. Pieters renvoie à cet égard à la problématique de la mobilité. Actuellement, le fisc belge ne prend pas toujours les bonnes initiatives dans ce domaine.

5. Observations de M. Schoeters

M. Schoeters constate avec satisfaction que les résultats budgétaires des années 1996, 1997 et 1998 font mieux que répondre aux attentes : ils les dépassent. Personnellement, il considère — sans engager son parti par cette opinion — que l'excédent primaire pour 1999 aurait dû être supérieur à 6 % du PNB. Le gouvernement a toutefois estimé devoir inscrire des dépenses supplémentaires au budget, ce qui a pour conséquence de limiter l'excédent à 6 %. Il devient de ce fait impossible de réduire plus rapidement notre dette publique et de créer ainsi, à terme, une marge budgétaire supplémentaire, ce que M. Schoeters déplore. L'intervenant estime que les heureuses surprises qu'il pourrait y avoir (il n'est nullement partisan d'imposer des efforts supplémentaires), et qui se traduiraient par une augmentation du solde primaire, devraient servir non pas à financer de nouvelles dépenses, mais à réduire la dette publique à un rythme accéléré.

Comme M. Pieters, il réprouve le réflexe égoïste, perceptible dans le contexte belge, qui risque de rendre impossible toute forme de solidarité (nationale ou européenne).

len van 51,2 naar 40,5 procent van het BBP. De vraag kan worden gesteld of zij nog verder kunnen worden samengedrukt. Verdere besparingen op het overheidsapparaat lijken nauwelijks mogelijk; er moeten integendeel meer begrotingskredieten worden uitgetrokken voor veiligheid en justitie. Zal de bevolking toelaten dat men raakt aan de sociale zekerheid?

Vermoedelijk niet, maar is zij dan bereid er de bijhorende fiscale en parafiscale druk van te dragen?

In een vierde en laatste onderdeel van zijn betoog gaat de heer Pieters nader in op de evolutie van de ontvangsten. Naarmate het begrotingstekort dichterbij nul komt groeit de noodzaak om het gewenste uitgavenpatroon af te wegen tegen het hiertoe vereiste niveau van de fiscale en parafiscale druk. In het kader van de E.M.U. zal de fiscale en parafiscale druk nog meer dan voorheen een element van concurrentie zijn. Een harmonisering van de fiscaliteit op Europees vlak (bvb. inzake roerende voorheffing) is dan ook dringend nodig.

Uit studies van het Planbureau blijkt dat verschuivingen van de ene naar de andere ontvangstencategorie (bvb. een verlaging van de sociale lasten en een compenserende verhoging van fiscale tarieven) geen echte oplossing zijn.

Ook zonder dergelijke positieve macro-economische gevolgen kan de fiscaliteit echter een nuttig instrument zijn om gedragswijzigingen bij de bevolking teweeg te brengen. De heer Pieters verwijst in dit verband naar de mobiliteitsproblematiek. Momenteel geeft de Belgische fiscus wat dat betreft niet steeds de juiste signalen.

5. Bemerkingen van de heer Schoeters

De heer Schoeters stelt met genoegen vast dat het begrotingsresultaat van de jaren 1996, 1997 en 1998 niet alleen aan de verwachtingen beantwoordt, doch deze zelfs overtreft. Persoonlijk vindt hij — dit is geen partijstandpunt — dat het primair overschot in 1999 hoger had moeten zijn dan 6 procent van het BBP. De regering heeft echter gemeend bijkomende uitgaven in de begroting te moeten inschrijven, waardoor het primair overschot tot 6 procent beperkt blijft. Een snellere vermindering van onze overheids-schuld, waardoor op termijn bijkomende begrotingsruimte wordt gecreëerd, wordt daardoor onmogelijk, wat de heer Schoeters betreurt. Volgens hem moeten eventuele meevallers (hij pleit geenszins voor bijkomende inleveringen), waardoor het primair saldo hoger uitvalt, niet voor nieuwe uitgaven maar voor een versnelde afbouw van de schuld worden aangewend.

Met de heer Pieters is hij gekant tegen de, ook in de Belgische context merkbare, egoïstische reflex, die elke vorm van (nationale of Europese) solidariteit onmogelijk dreigt te maken.

Les embûches sur lesquelles butent les tentatives d'harmonisation fiscale au niveau européen sont également la conséquence de cette attitude.

Il conviendrait en effet de revoir la distinction classique qui est faite entre les dépenses courantes et les dépenses de capital. L'exemple des dépenses d'enseignement (dépenses courantes ayant un effet direct sur notre économie), donné par M. Pieters est cependant mal choisi, étant donné qu'en tout cas la Communauté flamande (l'intervenant ne dispose pas de chiffres pertinents concernant la situation en Communauté française) a, au cours des dernières années, réduit de 10 % la part relative de ces dépenses dans le budget global, ce qui a fortement nui à la qualité de l'enseignement.

M. Schoeters ne croit pas non plus à l'utilité de considérations théoriques en matière économique; selon lui, l'économie n'est d'ailleurs pas une science. Il n'est pas davantage convaincu que les moyens supplémentaires que le budget 1999 prévoit pour la justice et la police permettront d'améliorer qualitativement le fonctionnement de ces institutions.

*
* *

M. Pieters se réjouit que *M. Schoeters* se rapproche davantage — fût-ce en son nom personnel — de la thèse avancée par le Conseil supérieur des finances que de celle défendue par les socialistes allemands en ce qui concerne l'importance du solde primaire en cas de haute conjoncture. Il se rallie également à ses constatations relatives à la solidarité nationale et européenne ainsi qu'à sa préoccupation quant à la qualité de notre enseignement. Toutefois, à l'inverse de M. Schoeters, il ne croit pas à l'utilité des théories économiques, qui ont au demeurant été considérablement adaptées depuis les années septante (à l'heure actuelle, l'effet de l'inflation est bel et bien pris en considération) et qui font actuellement l'objet d'un consensus relativement large.

6. Exposé de M. Didden

M. Didden fait observer que lorsque le gouvernement a fixé ses bases pour le budget 1999, les perspectives économiques étaient moins favorables qu'elles ne le sont actuellement. En outre, il a prévu une marge de manœuvre, notamment en ce qui concerne les taux d'intérêt à court terme. Le ministre suppose-t-il qu'il ne sera pas nécessaire de procéder à un contrôle budgétaire, même au niveau du pouvoir exécutif, en avril 1999 (la Chambre des représentants sera sans doute déjà dissoute à cette date)?

Il rappelle à ce propos que d'après les estimations de la Banque nationale, le déficit budgétaire de 1998 sera moins important que le résultat prévu par le gouvernement (un écart de 0,3 % du PIB).

Ook de lijdensweg van de pogingen tot Europese fiscale harmonisatie is daar een uitvloeisel van.

Het klassieke onderscheid tussen lopende en kapitaaluitgaven is inderdaad aan herziening toe. Het door de heer Pieters gegeven voorbeeld van de onderwijsuitgaven (lopende uitgaven met direct effect voor onze economie) is echter ongelukkig gekozen, omdat alvast de Vlaamse Gemeenschap (de spreker beschikt over geen relevante gegevens over de toestand in de Franse Gemeenschap) tijdens de voorbije tien jaar het relatieve aandeel van deze uitgaven in haar totaal budget met 10 procent heeft verminderd, waardoor de kwaliteit van het onderwijs fors is gedaald.

De heer Schoeters gelooft ook niet in het nut van economisch - theoretische beschouwingen; economie is volgens hem trouwens geen wetenschap. Hij is er evenmin van overtuigd dat de in de begroting voor 1999 uitgetrokken bijkomende middelen voor justitie en politie zullen leiden tot een kwalitatief betere werking van deze instellingen.

*
* *

De heer Pieters verheugt zich erover dat de heer Schoeters — weliswaar in persoonlijke naam — wat de omvang van het primair saldo bij hoogconjunctuur betreft, nauwer aanleunt bij de stelling van de Hoge Raad van Financiën dan bij die van de Duitse socialisten. Hij onderschrijft ook diens vaststellingen inzake nationale en Europese solidariteit en zijn bekommernis over de kwaliteit van ons onderwijs. In tegenstelling tot de heer Schoeters gelooft hij echter wel in het nut van de economische theorieën, die overigens sinds de jaren 1970 fel werden bijgestuurd (er wordt thans wel rekening gehouden met het effect van de inflatie) en waarover thans een vrij grote consensus bestaat.

6. Uiteenzetting van de heer Didden

De heer Didden geeft aan dat op het ogenblik dat de regering haar uitgangspunten voor de begroting 1999 heeft vastgelegd, de economische vooruitzichten minder rooskleurig waren dan thans het geval is. Daarenboven heeft zij, o.m. inzake de kortetermijnrente een veiligheidsmarge ingebouwd. Gaat de minister ervan uit dat er in april 1999 zelfs op het niveau van de uitvoerende macht (de Kamer van volksvertegenwoordigers zal op dat ogenblik wellicht reeds ontbonden zijn) geen begrotingscontrole nodig zal zijn?

Hij herinnert er in dit verband ook aan dat volgens ramingen van de Nationale Bank, het begrotingstekort voor 1998 gunstiger zal uitvallen dan het resultaat dat door de regering wordt vooropgesteld. (een verschil van 0,3 % van het BBP).

Le membre partage également les préoccupations de M. Pieters au sujet de certaines déclarations du nouveau ministre des Finances allemand (concernant le respect du pacte de stabilité) et de la garantie d'indépendance de la Banque centrale européenne.

Tout comme M. Huysentruyt, il s'enquiert de l'attitude adoptée en la matière par le gouvernement. M. Didden redoute essentiellement les éventuelles conséquences négatives d'une telle politique pour les petits États membres de l'Union européenne (dépréciation de l'euro, hausse des taux).

Il considère, lui aussi, que l'importance des retombées économiques positives des mesures proposées dans l'alternative VLD est largement surestimée. Il estime que cela ressort d'ailleurs du document publié en septembre dernier par le Bureau du plan. Le gouvernement peut-il éclaircir cette question, notamment à l'aide des calculs du FMI et du Bureau du plan?

Il demande enfin que le ministre des Finances donne un aperçu de la situation actuelle de la dette publique en devises, et plus particulièrement des « swaps ».

7. Questions de Mme Van Haesendonck

Mme Van Haesendonck relève que les dépenses destinées au minimum social de moyens d'existence sont passées de 4 à (presque) 11 milliards dans la période 1990-1999 (d'après le tableau publié à la page 164 de l'Exposé général). Parallèlement, le montant des avances sur pensions alimentaires versées par les CPAS a également augmenté (en raison notamment d'un assouplissement de la réglementation) au fil des ans (lignes générales de politique du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, Doc. n° 1782/17, p. 64), de même que les allocations familiales garanties (Exposé général, p. 153).

A l'inverse, les dépenses générées par le revenu garanti pour personnes âgées a légèrement baissé au cours de la même période.

L'intervenante en déduit que les jeunes ménages et les isolés avec enfants risquent apparemment davantage de sombrer dans la pauvreté que les personnes âgées, qui n'ont pourtant souvent qu'une petite pension et dont le nombre augmente rapidement. Le gouvernement peut-il expliquer cette situation?

Dans son introduction, le ministre du Budget a souligné notamment le souci du gouvernement d'assurer aux générations futures une pension décente sans charges supplémentaires en tenant compte des engagements pris. Eu égard aux conclusions parfois contradictoires des études récentes consacrées à la question, l'importance de la problématique du vieillissement de la population n'est-elle pas exagérée?

Het lid deelt ook de bekommernis van de heer Pieters over bepaalde verklaringen van de nieuwe Duitse minister van Financiën (inzake de naleving van het stabiliteitspact) en over het vrijwaren van de onafhankelijkheid van de Europese Centrale Bank.

Samen met de heer Huysentruyt vraagt hij wat terzake de houding is van regering. De heer Didden is vooral beducht voor de negatieve gevolgen die dergelijke politiek voor de kleine Europese lidstaten (depreciatie van de euro, stijging van de rente) zou kunnen hebben.

Ook hij is van oordeel dat in het VLD-alternatief het terugverdieneffect van de voorgestelde maatregelen fel is overschat. Volgens hem blijkt zulks trouwens uit de « paper » van het Planbureau van september jl. Kan de regering, aan de hand van berekeningen van o.m. het IMF en het Planbureau deze kwestie uitklaren?

Tenslotte vraagt hij ook dat de minister van Financiën een overzicht zou verstrekken van de actuele toestand van de overheidsschuld in deviezen, meer bepaald van de zogenaamde « SWAPS ».

7. Vragen van mevrouw Van Haesendonck

Mevrouw Van Haesendonck geeft aan dat de uitgaven voor het sociaal levensminimum (blijkens de tabel op blz. 164 van de Algemene toelichting) in de periode 1990-1999 van 4 naar (bijna) 11 miljard frank zijn gestegen. Terzelfdertijd neemt — mede ingevolge een versoepeling van de regelgeving — ook het bedrag van de door de OCMW's uitgekeerde voorschotten op onderhoudsgelden gestadig toe (algemene beleidslijnen van het ministerie van Sociale Zaken, van Volksgezondheid en Leefmilieu — Stuk Kamer n° 1782/17, blz. 64), wat eveneens het geval is voor de gewaarborgde kinderbijslag (Algemene toelichting, blz. 153).

Daar staat tegenover dat de uitgaven voor het gewaarborgd inkomen voor bejaarden tijdens dezelfde periode lichtjes zijn gedaald.

De spreekster leidt hieruit af dat jonge gezinnen en alleenstaanden met kinderen blijkbaar meer risico lopen om onder de armoedegrens te belanden dan oudere mensen, die nochtans vaak slechts een klein pensioen hebben en wier aantal sterk aangroeit. Heeft de regering hiervoor een verklaring?

In zijn inleiding heeft de minister van Begroting o.m. verwezen naar de zorg van de regering om de komende generaties met inachtneming van de genomen engagementen een behoorlijk pensioen zonder bijkomende lasten te bieden. Wordt het belang van de problematiek van de « vergrijzing », gelet op de soms tegenstrijdige conclusies van recente studies over dit fenomeen, niet overschat?

8. Exposé de M. De Grauwe

1. Introduction

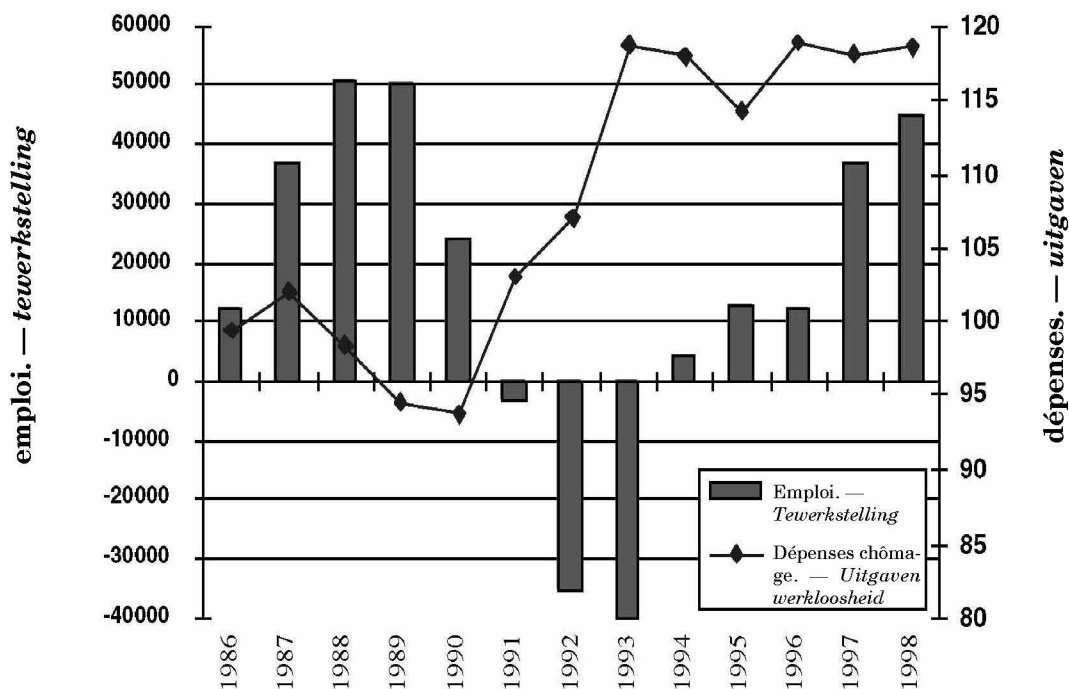
M. De Grauwe précise que depuis 1997, la situation du marché de l'emploi s'est nettement améliorée. On compte désormais environ 40 000 emplois supplémentaires par an. On pourrait s'attendre à ce que cette évolution entraîne une diminution des dépenses de chômage. Or, ce n'est pas le cas. La figure 1 montre ce paradoxe: malgré une forte augmentation de l'emploi depuis 1997, les dépenses de chômage n'ont pas évolué en termes réels (elles ont même augmenté en valeur nominale). Au cours de la période de haute conjoncture précédente (1987-1989), la situation était différente: la forte croissance de l'emploi a entraîné une diminution (certes limitée) des dépenses de chômage. Il convient également de constater que les dépenses de chômage ont augmenté fortement durant la récession de 1991 à 1993 et qu'elles n'ont pas baissé ensuite.

8. Betoog van de heer De Grauwe

1. Inleiding

De heer De Grauwe geeft aan dat sinds 1997 de situatie in de arbeidsmarkt sterk is verbeterd. Per jaar komen er nu ongeveer 40 000 jobs bij. Men zou mogen verwachten dat dank zij deze ommekeer in de arbeidsmarkt de werkloosheidsuitgaven eindelijk dalen. Dit is echter niet het geval. Dit fenomeen blijkt uit de onderstaande figuur 1 : ondanks de sterke toename van de tewerkstelling sinds 1997 zijn de werkloosheidsuitgaven in reële termen ongewijzigd gebleven (in nominale waarden zijn deze zelfs toegenomen). Tijdens de vorige hoogconjunctuur van 1987-89 was de situatie verschillend : de sterke groei van de tewerkstelling leidde toen tot een (weliswaar beperkte) daling van de werkloosheidsuitgaven. Merkwaardig is ook te constateren dat de werkloosheidsuitgaven sterk toenamen tijdens de recessie 1991-93 om nadien niet meer te dalen.

Figure 1. — Variations emploi et dépenses chômage (réels, 1985 = 100). —FIGUUR 1 : Veranderingen tewerkstelling en uitgaven werkloosheid (reëel, 1985 = 100)



Source : ONEM et Bureau de plan. — Bron : RVA en Planbureau

Comment se fait-il que les dépenses de chômage ne diminuent plus malgré l'amélioration conjoncturelle des dernières années?

2. Le chômage global et la conjoncture

La réponse à cette question est, selon M. De Grauwe, très simple. Contrairement à l'emploi, le chômage global n'est plus sensible à la conjoncture depuis le milieu des années nonante. En d'autres

Hoe komt het dat de werkloosheidsuitgaven niet meer dalen ondanks de conjunctuurverbetering van de laatste jaren?

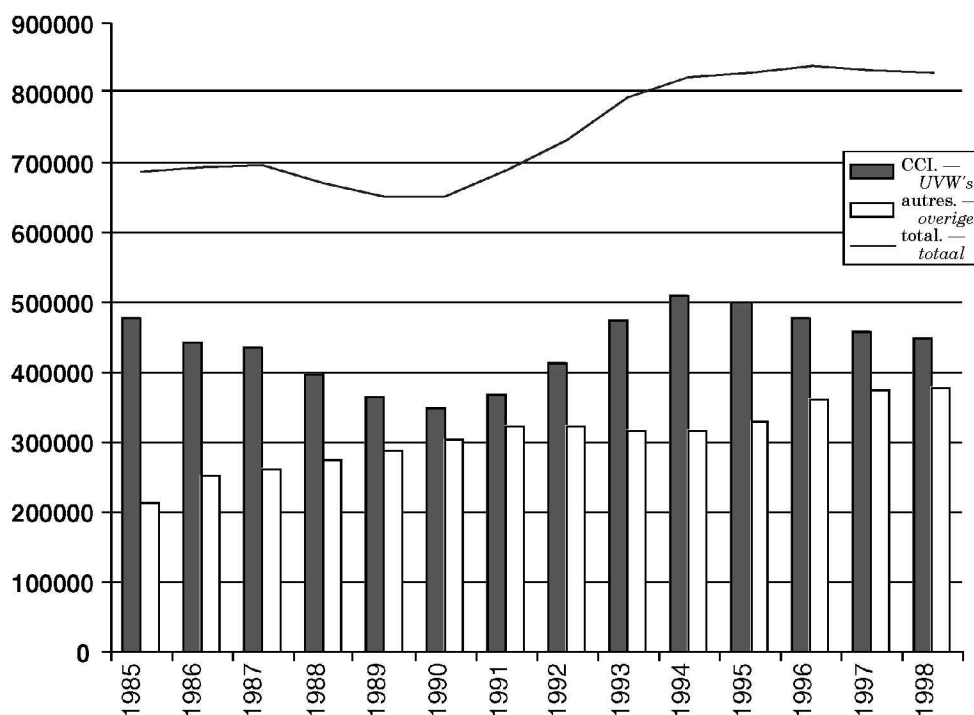
2. De totale werkloosheid en de conjunctuur

Het antwoord op deze vraag is volgens de heer De Grauwe heel eenvoudig. In tegenstelling tot de tewerkstelling is de totale werkloosheid sinds het midden van de jaren negentig conjunctuurongevoelig ge-

termes, malgré la progression de l'emploi par suite de l'augmentation de la croissance économique, le chômage ne régresse guère en Belgique. Cette situation est illustrée dans la figure 2 relative au chômage global, regroupant les chômeurs complets indemnisés (le chômage officiel) et les autres chômeurs (essentiellement des chômeurs âgés).

worden. Met andere woorden, ondanks de toename van de tewerkstelling die het gevolg is van een toename van de economische groei, daalt de werkloosheid in België nauwelijks. Dit wordt geïllustreerd in grafiek 2, die de totale werkloosheid samen met de UVW's (de officiële werkloosheid) en de overige werkloosheid (voornamelijk oudere werklozen) toont.

FIGURE 2 : Nombre de chômeurs. — FIGUUR 2 : Aantal werklozen



Source: ONEM. — Bron: RVA.

Note : Les CCI sont les chômeurs complets indemnisés. Les autres chômeurs concernent les catégories suivantes: jeunes en attente, chômeurs inscrits librement, prépensionnés, chômeurs âgés (> 50 ans) et chômeurs dispensés pour des raisons sociales ou professionnelles. Dans un certain sens, nous sous-estimons le chômage global du fait que les chômeurs partiels ne sont pas pris en compte. — Noot : UVW's zijn de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen. De overige werkloosheid omvat de volgende categorieën: jongeren in wachtlijd, vrij ingeschreven werklozen, bruggepensioneerden, oudere werklozen (> 50 jaar), en vrijgestelde werklozen om sociale of beroepsredenen. In zekere zin onderschatten we de totale werkloosheid omdat de deeltijdse werklozen niet werden opgenomen.

On observe deux phénomènes. Premièrement, le chômage global suit la conjoncture jusqu'au milieu des années nonante; pendant la haute conjoncture de 1987-89, le chômage global régresse pour remonter pendant la récession de 1992-93. Depuis 1994, le chômage global se maintient quasiment à un niveau légèrement supérieur à 800.000 unités malgré l'amélioration de la conjoncture. Deuxièmement, il apparaît que les CCI, qui sont considérés par les autorités comme le critère officiel du chômage, sont eux sensibles à la conjoncture; pendant la récession 1991-93, ce chômage augmente considérablement pour rediminuer de manière significative pendant l'expansion après 1995. Ces mouvements sont toutefois entièrement compensés par l'autre chômage, qui a augmenté considérablement surtout depuis 1995 (par suite de l'augmentation dramatique du nombre de chômeurs âgés — cf. *infra*). Les statistiques officielles du chômage (CCI) sont donc devenues des données fictives, qui n'ont plus aucun rapport avec la réalité sur le marché du travail. Et la réalité est, selon M. De

Twee fenomenen vallen op. Ten eerste, volgt de totale werkloosheid de conjunctuur tot in het midden van de jaren negentig; tijdens de hoogconjunctuur van 1987-89 daalt de totale werkloosheid, om dan weer te stijgen gedurende de recessie van 1992-93. Sinds 1994 blijft de totale werkloosheid praktisch ongewijzigd op een niveau iets boven 800 000 eenheden ondanks de conjunctuurverbetering. Ten tweede blijkt dat de UVW's die door de overheid als officiële maatstaf van de werkloosheid worden beschouwd, wel conjunctuurgevoelig te zijn; tijdens de recessie van 1991-93 stijgt deze werkloosheid fors om dan gedurende de heropleving na 1995 significant te dalen. Deze beweging wordt echter volledig gecompenseerd door de overige werkloosheid die vooral sinds 1995 sterk stijgt (door de dramatische toename van de werkloosheid van ouderen — cfr. *infra*). Het gevolg is dat de officiële werkloosheidsstatistieken (de UVW's) fictieve getallen zijn geworden, die niets meer te maken hebben met de werkelijke toedracht in de arbeidsmarkt. En de werkelijke situatie is,

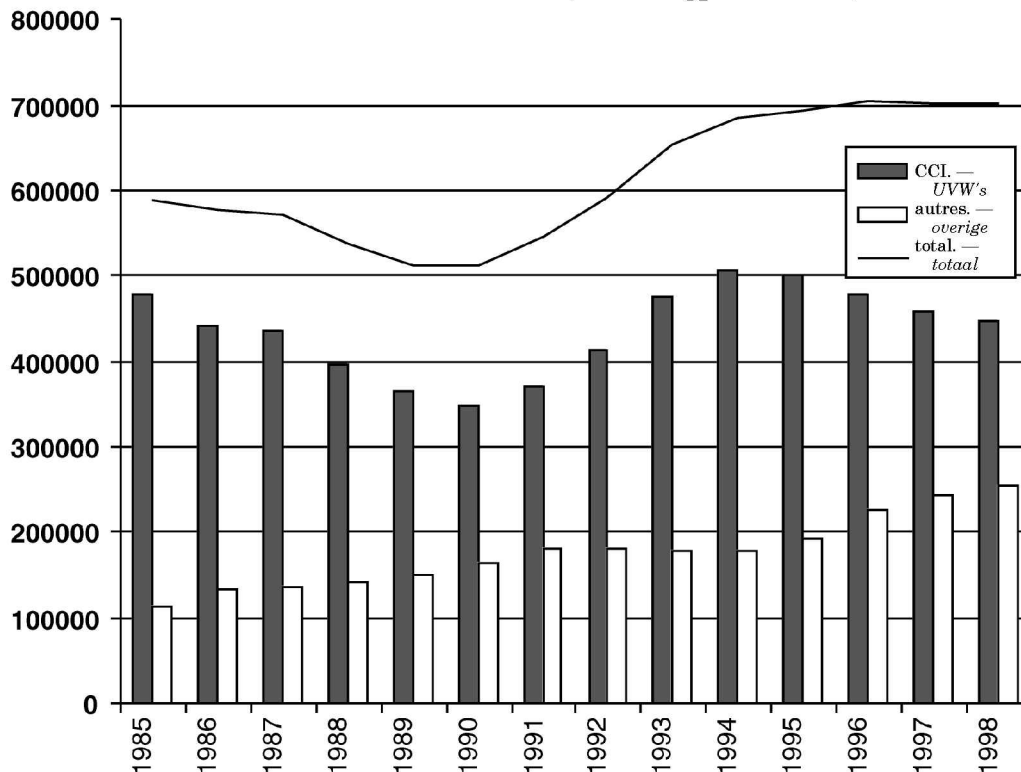
Grauwe, que le chômage global n'a guère régressé malgré l'amélioration conjoncturelle.

Il reconnaît que l'on peut discuter de la question de savoir si certaines catégories incluses dans « autres » chômeurs doivent vraiment être considérées comme des chômeurs. Ainsi, on pourrait dire que les prépensionnés n'ont pas leur place dans cette catégorie. Bien que cette objection soit fort contestable selon le membres (les prépensionnés n'ont pas d'emploi et sont payés par les pouvoirs publics), il estime qu'il serait utile de vérifier si cette question a une incidence sur la conclusion précédente. Il serait peut-être aussi intéressant d'analyser l'évolution du chômage en excluant les prépensionnés, fût-ce parce que ceux-ci ne figurent pas dans le budget du chômage. L'évolution du chômage en excluant les prépensionnés fait l'objet de la figure 3.

aldus de heer De Grauwe, dat ondanks de conjunctuurverbetering, de totale werkloosheid nauwelijks is gedaald.

Hij geeft toe dat men kan twisten over de vraag of sommige categorieën in de « overige » werkloosheid wel als werklozen moeten worden beschouwd. Zo zou men kunnen stellen dat de bruggepensioneerden hier niet thuishoren. Alhoewel dit bezwaar volgens het lid erg betwistbaar is (de bruggepensioneerden hebben geen job en worden vergoed door de overheid) lijkt het hem nuttig na te gaan of de voorgaande conclusie hierdoor wordt beïnvloed. Ook kan het interessant zijn de evolutie van de werkloosheid exclusief brugpensioenen te onderzoeken, al was het maar omdat deze laatsten niet in het werkloosheidsbudget voorkomen. De evolutie van de werkloosheid exclusief brugpensioenen wordt weergegeven in figuur 3.

FIGURE 3 : Nombre de chômeurs (hors prépensionnés). —
FIGUUR 3 : Aantal werklozen (exc. brugpensioenen)



Source : ONEM. — Bron : RVA.

Les conclusions ci-dessus restent inchangées. Depuis le milieu des années '90, l'évolution du chômage total s'est dissociée dans une large mesure de la conjoncture économique et de l'évolution de l'emploi. En outre, l'évolution du nombre de chômeurs complets indemnisés donne une fausse image du chômage. Ainsi, tout porte à croire que le gouvernement n'a pas été capable d'exploiter le redressement de la conjoncture enregistré au milieu des années 90 pour réduire le chômage. Cela est très paradoxal, étant donné que jamais auparavant un gouvernement belge n'avait élaboré autant de plans pour la promotion

De voorgaande conclusies blijven ongewijzigd. Sinds het midden van de jaren negentig is de evolutie van de totale werkloosheid in grote mate losgekoppeld van de economische conjunctuur en de tewerkstellingsevolutie. Bovendien geeft de evolutie van de UVW's een vals beeld van de echte werkloosheid. Het lijkt er dus op dat de overheid de herleving van de conjunctuur midden de jaren negentig niet heeft kunnen aanwenden om de werkloosheid te verminderen. Dit is erg paradoxaal omdat nooit voordien een overheid in België zoveel banenplannen heeft gehad. De heer De Grauwe besluit dat de overheid,

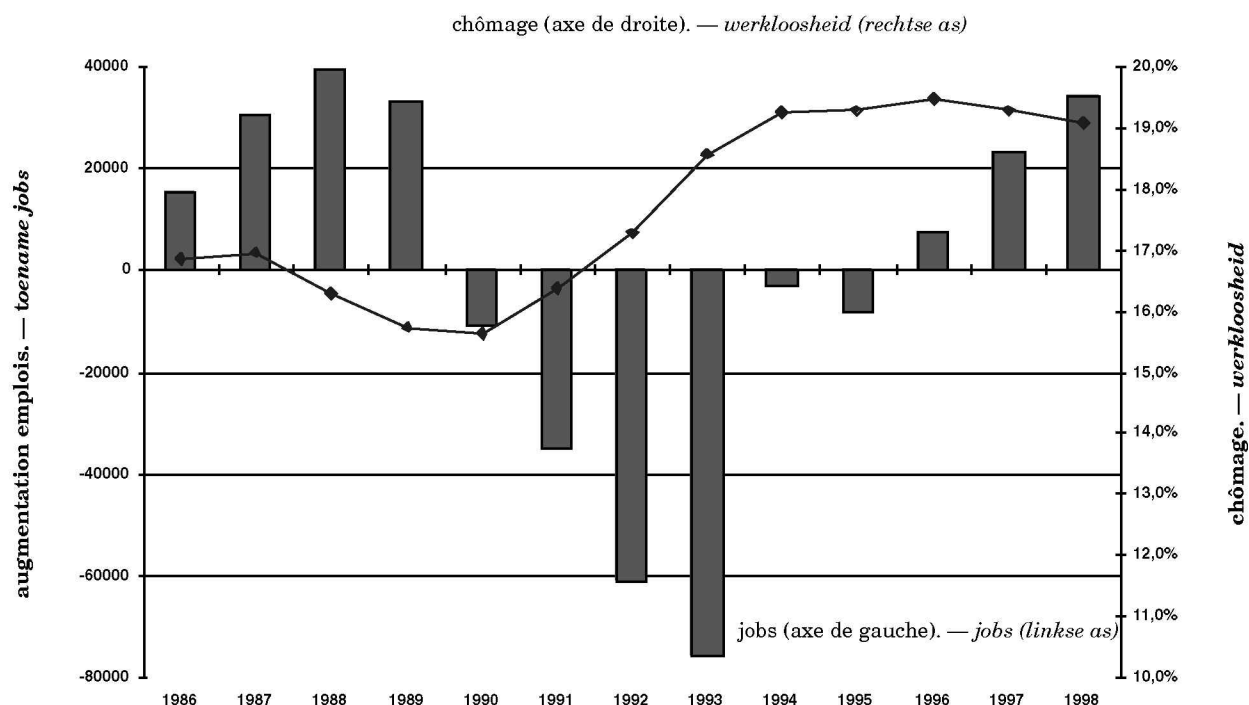
de l'emploi. M. De Grauwe en conclut que même avec l'aide d'une conjoncture favorable, le gouvernement est à peine parvenu à réduire le chômage.

L'analyse ci-dessus ne tient aucun compte des mutations intervenues dans la population active. Il se pourrait que la croissance de l'emploi soit compensée par une augmentation de la population active, de telle sorte que l'amélioration de la conjoncture n'aurait quand même aucune incidence sur le chômage total et, partant, sur les dépenses en matière de chômage. Afin d'apporter une correction en fonction de ce facteur, le membre déduit l'augmentation de la population active de la croissance annuelle de l'emploi. Cette nouvelle variable mesure alors l'effet net potentiel de la croissance de l'emploi sur le chômage (il dénomme cette variable « augmentation nette du nombre d'emplois »). Si cette variable est positive, le chômage devrait diminuer, et inversement. La figure 4 donne les résultats du calcul effectué (le chômage est à présent exprimé en pourcentage de la population active). Il y a en effet une corrélation négative. L'évolution des deux dernières années est assez singulière. En dépit du fait que l'emploi (après déduction de l'augmentation de la population active) augmente de 20 à 30 000 unités par an, le chômage demeure pratiquement constant (légère diminution d'environ 6 000 unités par an). M. De Grauwe estime que ce phénomène s'explique par le fait qu'une grande partie des nouveaux emplois sont des emplois à temps partiel. Parallèlement, le chômage à temps partiel, à quant à lui, diminué de manière significative.

zelfs met de hulp van een gunstige conjunctuur er nauwelijks in geslaagd is de werkloosheid te verminderen.

In de voorgaande analyse werd geen rekening gehouden met de wijzigingen in de actieve bevolking. Het zou kunnen dat de toename van de werkgelegenheid gecompenseerd wordt door een toename van de actieve bevolking zodat de conjunctuurverbetering toch geen invloed uitoefent op de totale werkloosheid en dus op de werkloosheidsuitgaven. Om hiervoor te corrigeren trekt het lid van de jaarlijkse tewerkstellingsgroei de toename van de actieve bevolking af. Deze nieuwe variabele meet dan het potentiële netto effect van de tewerkstellingsaangroei op de werkloosheid (deze variabele noemt hij de netto toename van jobs). Als deze variabele positief is dan zou de werkloosheid moeten dalen, en omgekeerd. Figuur 4 geeft de resultaten (de werkloosheid wordt nu uitgedrukt als percent van de actieve bevolking). Er is inderdaad een negatieve correlatie. Opmerkelijk is de evolutie van de laatste twee jaar. Ondanks het feit dat de tewerkstelling (na aftrek van de toename van de actieve bevolking) met 20 à 30 000 eenheden per jaar stijgt blijft de werkloosheid nagenoeg constant (een lichte daling van ongeveer 6 000 eenheden per jaar). De verklaring hiervoor is volgens de heer De Grauwe dat een groot deel van de nieuwe jobs deeltijds zijn. Tegelijk is de deeltijdse werkloosheid wel significant gedaald.

FIGURE 4 : Augmentation nette du nombre d'emplois et chômage total (% de la population totale). — FIGUUR 4 : Netto toename aantal jobs en totale werkloosheid (% actieve bevolking)



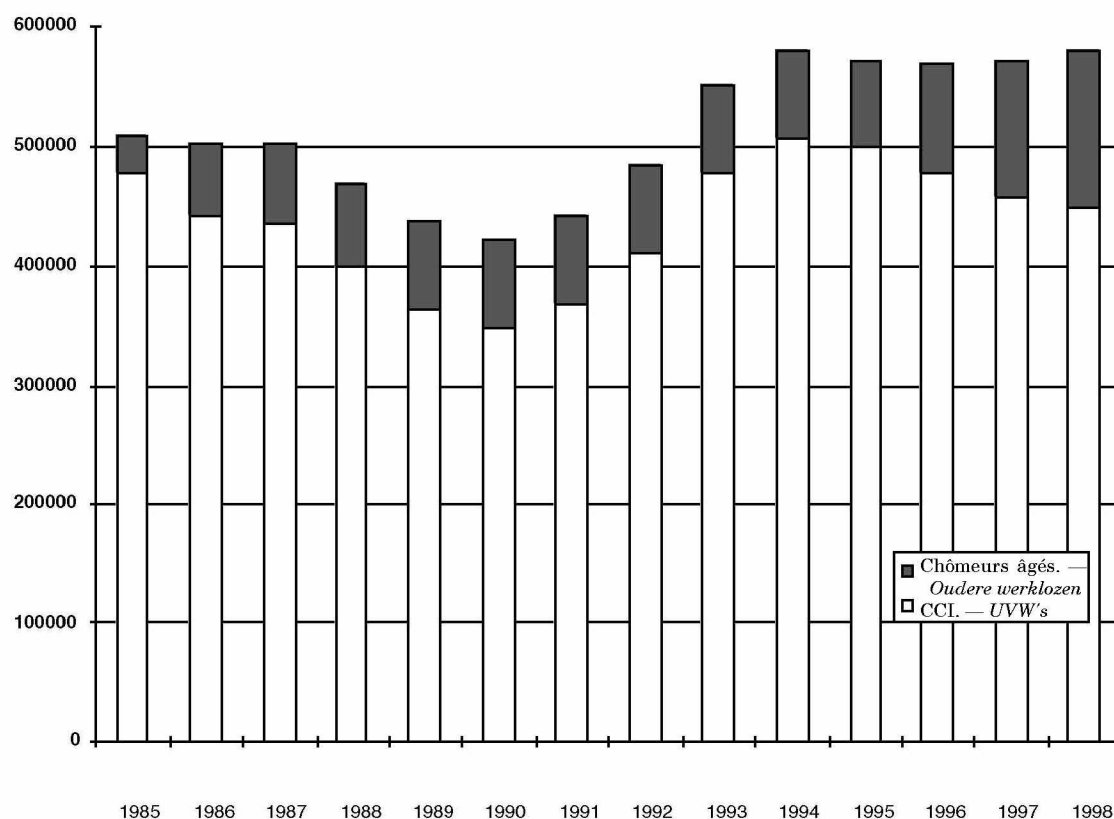
Le membre estime que l'insensibilité du chômage aux effets de la conjoncture peut s'appliquer par le fait que pendant la récente période de haute conjoncture, de très nombreux nouveaux emplois ont été créés. Ces créations d'emplois ont réduit fortement les chiffres du chômage (CCI). On a assisté, en même temps, à la poursuite de la sortie des chômeurs plus âgés dans le cadre des restructurations d'entreprises. Ces chômeurs âgés ont été repris dans des statuts spéciaux et n'ont pas été réintégrés dans le marché du travail. Il s'ensuit que le chômage diminue à peine et, partant, les dépenses dans ce secteur.

L'importance de l'augmentation du chômage des travailleurs âgés au cours des dernières années est illustrée par le tableau 5 où l'on compare l'évolution des CCI à celle des chômeurs âgés. Il ressort de cette comparaison que la forte diminution du nombre de CCI est pratiquement tout à fait compensée par l'augmentation du nombre de chômeurs âgés. Ce nombre a presque doublé (de 72 000 en 1995 à 133 000 en 1998) depuis 1995.

Een mogelijke verklaring van het fenomeen van ongevoeligheid van de werkloosheid t.a.v. de conjunctuur is volgens het lid de volgende. Tijdens de recente hoogconjunctuur zijn er veel nieuwe jobs bijgekomen. Dit heeft de officiële werkloosheid (UVW's) sterk verminderd. Tegelijk is de uitstoot van ouderen in het kader van bedrijfsherstructureringen verder gegaan. Deze oudere werklozen worden opgevangen in speciale statuten en uit de arbeidsmarkt gehouden. Het resultaat is dat de werkloosheid nauwelijks daalt en dat de werkloosheidsuitgaven ook niet dalen.

Het belang van de toename van de werkloosheid van de ouderen tijdens de laatste jaren wordt geïllustreerd in figuur 5, waarin de evolutie van de UVW's wordt vergeleken met deze van de oudere werklozen. Hieruit blijkt dat de sterke daling van de UVW's haast perfect gecompenseerd is geweest door een stijging van de oudere werkloosheid. Deze is sinds 1995 bijna verdubbeld (van 72 000 in 1995 tot 133 000 in 1998).

FIGURE 5 : CCI et chômeurs âgés. — FIGUUR 5 : UVW's en oudere werklozen



M. De Grauwe estime que l'analyse qui précède montre que la politique en matière d'emploi est devenue dans une large mesure une opération de transfert. Par le passé, les pouvoirs publics ont pris une série de mesures faisant en sorte que pour les travailleurs qui perdent leur emploi (surtout s'ils ont un certain âge) il est plus intéressant de se retirer du marché du travail. Bien qu'en période de haute conjoncture, il y ait manifestement création d'emplois, on constate que de nombreux emplois disparaissent également pendant la même période. Si les travailleurs licenciés reçoivent des incitants pour se retirer du marché du travail, l'amélioration conjoncturelle n'a guère d'incidence sur le nombre total de chômeurs. Il s'ensuit que le budget ne profite pratiquement pas de l'amélioration de la situation sur le marché du travail.

3. Les différences entre la Flandre et la Wallonie

L'intervenant estime qu'il peut être intéressant d'examiner les différences entre la Flandre et la Wallonie. Il procède à cette comparaison dans les tableaux 6 et 7 et il y observe deux différences importantes. premièrement, le nombre total de chômeurs en Flandre varie de manière plus sensible en fonction de la conjoncture en Flandre qu'en Wallonie. Il observe en particulier que le nombre total de chômeurs diminue en Flandre après la reprise économique d'après 1995.

Uit de voorgaande analyse blijkt volgens de heer De Grauwe dat de tewerkstellingspolitiek in grote mate een doorschuifoperatie is geworden. De overheid heeft in het verleden allerlei maatregelen genomen die het aantrekkelijk maken voor werknemers die hun job verliezen (vooral als ze een zekere leeftijd hebben) om zich uit de arbeidsmarkt terug te trekken. Alhoewel er in de hoogconjunctuur netto nieuwe jobs bijkomen, gaan er ook veel jobs verloren. Wanneer de job-verliezers stimulansen krijgen om zich uit de arbeidsmarkt terug te trekken heeft de conjunctuurverbetering nog weinig effect op de totale werkloosheid. Het gevolg is ook dat de begroting nog nauwelijks profiteert van de verbetering van de arbeidsmarkt.

3. De verschillen tussen Vlaanderen en Wallonië

Het kan interessant zijn, aldus de spreker, om de verschillen tussen Vlaanderen en Wallonië te onderzoeken. Hij doet dit in de figuren 6 en 7, en observeert twee belangrijke verschillen. Ten eerste is de totale werkloosheid in Vlaanderen conjunctuurgevoeliger dan in Wallonië. Meer in het bijzonder daalt de totale werkloosheid in Vlaanderen tijdens de economische heropleving na 1995.

FIGURE 6 : Nombre de chômeurs (Flandre). — FIGUUR 6 : Aantal werklozen (Vlaanderen)

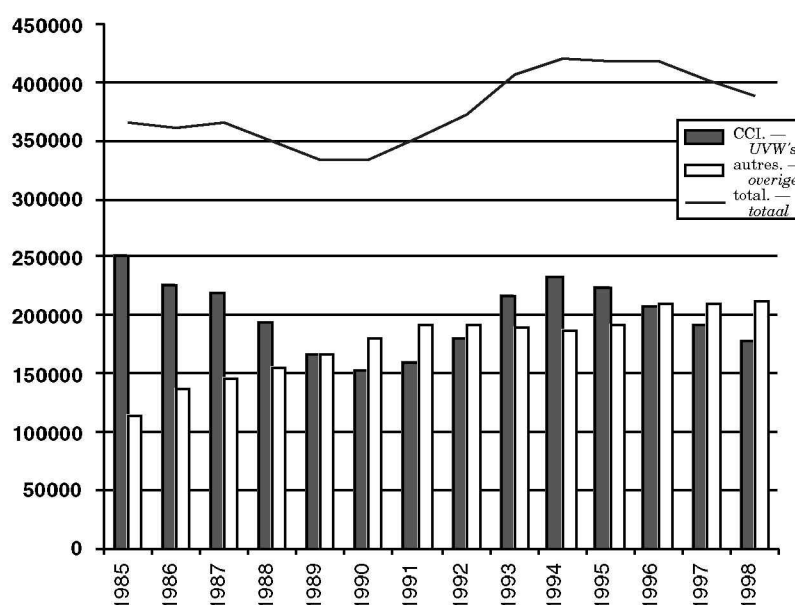
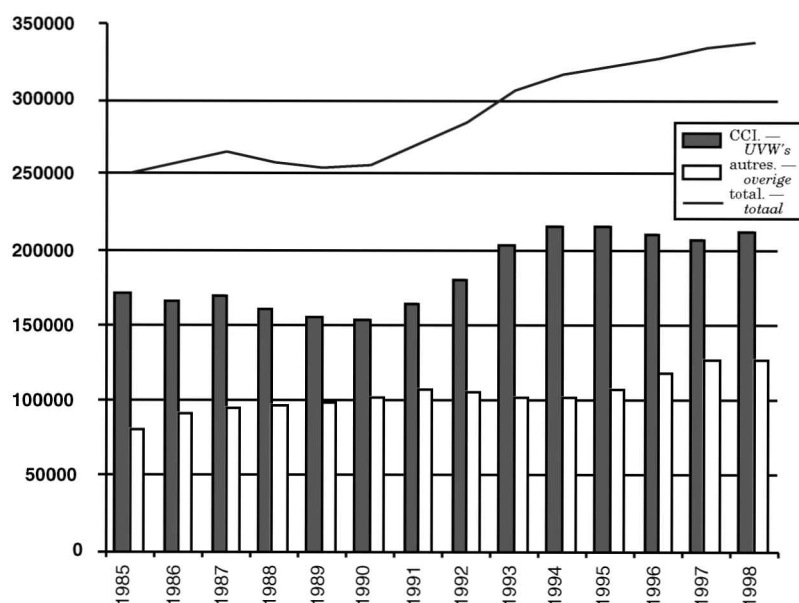


FIGURE 7 : Nombre de chômeurs (Wallonie). — FIGUUR 7 : Aantal werklozen (Wallonië)

Source : ONEM. — Bron : RVA.

Tel n'est pas du tout le cas en Wallonie, où le chômage global continue de progresser considérablement. En fait, la progression du chômage en Wallonie ne s'est guère ralentie au cours de la période de haute conjoncture observée après 1995 par rapport à la récession de 1992-1993.

Une deuxième différence entre la Flandre et la Wallonie est que les autres chômeurs (non officiels) sont beaucoup plus nombreux en Flandre qu'en Wallonie. On peut affirmer à cet égard que les chiffres officiels relatifs au chômage sont moins fiables en Flandre qu'en Wallonie et y sous-estiment donc davantage l'ampleur du chômage. Cela explique peut-être aussi le triomphalisme des dirigeants flamands, qui repose malheureusement en grande partie sur une fiction statistique.

La plus grande ampleur du chômage non officiel en Flandre tient beaucoup au fait que les chômeurs âgés y sont presque deux fois plus nombreux qu'en Wallonie.

La figure ci-dessous montre l'évolution du nombre de chômeurs âgés dans les deux régions. Elle montre également que le nombre de chômeurs âgés a augmenté dramatiquement depuis 1995.

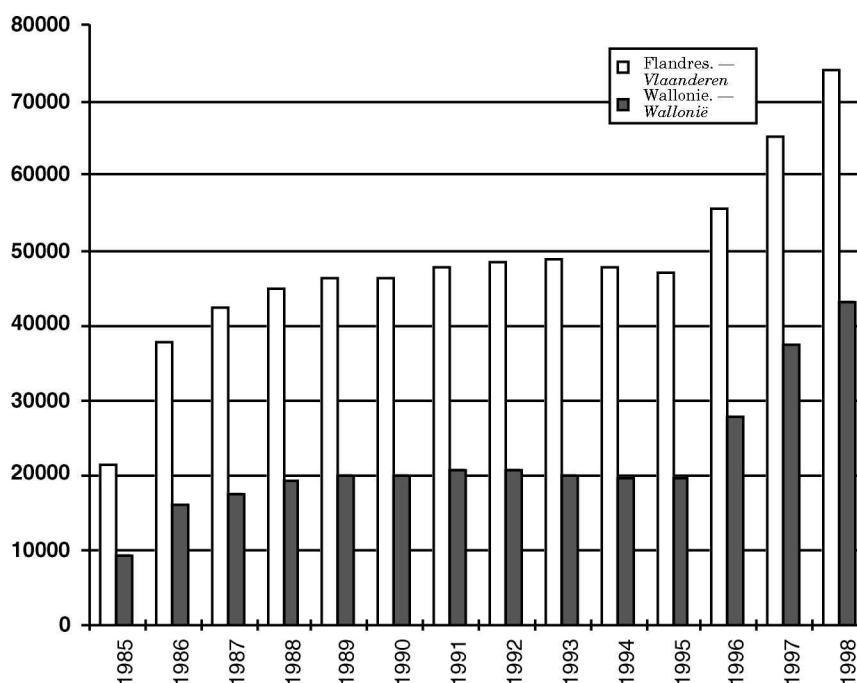
Dit is helemaal niet het geval in Wallonië waar de totale werkloosheid sterk blijft stijgen. In feite is de stijging van de werkloosheid in Wallonië nauwelijks trager tijdens de periode van hoogconjunctuur na 1995 dan tijdens de recessie van 1992-93.

Een tweede verschil tussen Vlaanderen en Wallonië is dat in Vlaanderen de overige (niet officiële) werkloosheid veel belangrijker is dan in Wallonië. In die zin kan gesteld worden dat de officiële werkloosheidscijfers in Vlaanderen minder te betrouwen zijn dan in Wallonië, en meer dan in deze laatste regio de omvang van de werkloosheid onderschatten. Dit verklaart misschien ook het triomfalisme van de Vlaamse overheid, dat helaas voor een groot deel gebaseerd is op statistische fictie.

Het groter belang van de niet-officiële werkloosheid in Vlaanderen heeft veel te maken met het feit dat de oudere werkloosheid in Vlaanderen haast twee keer zo hoog is als in Wallonië.

De evolutie van de oudere werkloosheid in de twee regio's wordt getoond in de volgende figuur. Daaruit blijkt ook hoe de werkloosheid van de ouderen op dramatische wijze is gestegen sinds 1995.

FIGURE 8 : Chômeurs âgés en Flandre et en Wallonie. — FIGUUR 8 : Oudere werklozen in Vlaanderen en Wallonië



Source : ONEM. — Bron : RVA.

Conclusion

M. De Grauwe constate que la politique de l'emploi a échoué: malgré une conjoncture favorable, le chômage global diminue à peine. On masque habilement cette réalité en ne reprenant que la moitié des chômeurs dans les statistiques officielles. Qui plus est, ces statistiques officielles sur le chômage révèlent une baisse qui est toutefois presque totalement contrebalancée par une augmentation du nombre de chômeurs âgés. Il en résulte que les chiffres officiels du chômage reflètent une fiction, une réalité qui n'existe que sur papier, et ne nous informent pas sur le chômage global en Belgique. Curieusement, la valeur fictive des statistiques officielles est plus grande en Flandre qu'en Wallonie.

La politique de l'emploi menée en Belgique est basée sur l'idée que les personnes qui perdent leur emploi après l'âge de 50 ans sont des cas désespérés qui ne retrouveront plus jamais d'emploi. On présume que ces personnes sont trop âgées pour se former et acquérir de nouvelles connaissances. Il faut dès lors les écarter aussi vite que possible du marché de l'emploi. L'intervenant estime dès lors que la politique de l'emploi en Belgique se résume à une opération de glissement, les « vieux » étant écartés pour faire place aux jeunes. Le chômage est ainsi refilé comme une patate chaude.

Besluit

De heer De Grauwe stelt vast dat het tewerkstellingsbeleid faalt: ondanks de gunstige conjunctuur daalt de totale werkloosheid nauwelijks. Dit feit wordt handig verborgen gehouden door slechts de helft van de werklozen in de officiële statistieken op te nemen. Deze officiële werkloosheidsstatistieken tonen bovendien een daling aan die echter bijna volledig wordt gecompenseerd door een stijging van het aantal oudere werklozen. Het resultaat is dat de officiële werkloosheidscijfers een fictieve werkelijkheid laten zien, een werkelijkheid die alleen op papier bestaat zonder informatiewaarde over de globale werkloosheid in België. Merkwaardig genoeg is de fictieve waarde van de officiële statistieken groter in Vlaanderen dan in Wallonië.

De tewerkstellingspolitiek in België is gebaseerd op de idee dat mensen die hun job verliezen na de leeftijd van vijftig jaar hopeloze gevallen zijn die nooit meer aan een job zullen geraken. Het beleid gaat ervan uit dat deze mensen te oud zijn om zich om te scholen en iets nieuws te leren. Ze moeten dan ook zo snel mogelijk uit de arbeidsmarkt worden gehaald. Het resultaat is volgens de spreker dat het Belgische tewerkstellingsbeleid vooral een doorschuifoperatie is geworden waarbij « ouderen » opzij worden geschoven om plaats te maken voor jongeren. Werkloosheid wordt zodoende als een hete aardappel doorgeschoven.

Il n'est pas évident que cette approche soit la bonne et ce, pour plusieurs raisons. En premier lieu, l'on détruit ainsi un important capital d'expérience humaine. L'on réduit également la compétitivité de notre pays. En second lieu, cette politique grève le budget de l'Etat en permanence. Elle a en effet conséquence qu'à chaque choc conjoncturel, le chômage augmente pour ne plus diminuer, même si la conjoncture s'améliore. Il en résulte que le chômage total est plus élevé après chaque cycle conjoncturel et qu'un nombre sans cesse croissant de personnes en âge de travailler sont payées à ne rien faire. Ce sont ceux qui travaillent qui doivent payer l'addition. Cette tendance empêche dès lors la réduction des charges qui pèsent sur le travail.

Il convient de mettre un terme à cette politique, ce qui ne peut se faire que si l'on se fonde sur une autre hypothèse que celle qui a été émise dans le cadre de cette politique et qui consiste à mettre au rancart, sur le plan économique et social, les personnes qui ont atteint l'âge de 50 ans.

Or, les personnes âgées de 50 ans ou plus sont capables de se former et d'acquérir de nouvelles connaissances. Il suffit de les y inciter financièrement, ce qui n'est pas le cas à l'heure actuelle. Tout est en effet mis en œuvre pour les convaincre de ne plus se présenter sur le marché du travail. M. De Grauwe estime qu'il est grand temps que les pouvoirs publics changent de cap.

9. Intervention de M. Daems

M. Daems déclare qu'il n'a apparemment pas fallu beaucoup de temps au gouvernement pour boucler son budget 1999 sans prendre de mesures d'économies appréciables. Cela pourrait donner l'impression qu'il a trouvé sans difficulté l'unanimité politique et la marge budgétaire nécessaire pour pouvoir prendre les mesures de politique sociale et économique adéquates.

Il s'agit toutefois là d'une fausse impression, et ce pour au moins les 5 raisons suivantes :

(i) Dans un contexte économique international agité et fluctuant, dans lequel de plus en plus d'économistes commencent à croire que cela va passer ou casser, le gouvernement, « qui devient toujours pessimiste trop tard » table imprudemment sur une croissance supérieure à la tendance que manifeste notre économie. Le Bureau du plan lui-même a entre-temps réduit son estimation à 2,4 %.

L'intervenant estime que cela peut représenter une différence d'au moins 10 milliards de francs.

(ii) Selon les chiffres du gouvernement, les charges diminueront légèrement en 1999. Si l'on replace cette affirmation dans un contexte temporel, il est facile de démontrer que, sous la coalition actuelle, une telle baisse intervient à chaque année électorale, après quoi les charges augmentent toujours de plus belle. M. Daems estime qu'une réduction des impôts ne

Het is niet evident dat dit een goede aanpak is, en dit om verschillende redenen. Ten eerste wordt op die manier veel menselijk ervaringskapitaal vernietigd. Ook dat vermindert de competitiviteit van een land. Ten tweede, wordt door dit beleid het overheidsbudget permanent bezwaard. Dit beleid zorgt er immers voor dat bij elke conjuncturele schok de werkloosheid stijgt om dan niet meer te dalen zelfs als de conjunctuur verbetert. Het gevolg is dat de totale werkloosheid na elke conjunctuurcyclus op een hoger plateau terechtkomt, en dat steeds meer mensen in actieve leeftijd worden betaald om niet meer te werken. De rekening wordt gepresenteerd aan diegenen die werken. Deze trend belet dan ook dat de lasten op arbeid verminderen.

Dit beleid moet worden stopgezet. Dit kan alleen als uitgegaan wordt van een andere hypothese dan deze die dit beleid heeft beïnvloed en die erin bestaat mensen die vijftig jaar zijn geworden economisch en maatschappelijk af te schrijven.

Mensen van vijftig jaar of meer zijn wel in staat zich om te scholen, en om nieuwe dingen te leren. Ze moeten alleen de juiste financiële incentieven krijgen. Vandaag gebeurt dit niet en wordt alles in het werk gesteld om hen te overtuigen zich niet meer aan te bieden op de arbeidsmarkt. Het wordt hoog tijd, aldus de heer De Grauwe dat de overheid het roer omkeert.

9. Uiteenzetting van de heer Daems

De heer Daems geeft aan dat de regering blijkbaar weinig tijd nodig had om zonder noemenswaardige besparingsmaatregel haar begroting voor 1999 op te stellen. Dit zou de indruk kunnen wekken dat zij probleemloos de nodige politieke eensgezindheid en de vereiste budgettaire ruimte kon vinden om de juiste sociaal-economische beleidsbeslissingen te kunnen treffen.

Die indruk is echter bedrieglijk, en wel om ten minste vijf redenen :

(i) In een woelig en labiel internationaal economisch klimaat, waarin steeds meer economen beginnen te geloven dat het erop of eronder zal zijn, gaat de regering — « die altijd te laat pessimistisch wordt » — onvoorzichtig uit van een groei die hoger ligt dan de trendmatige groei van onze economie. Ook het Planbureau heeft intussen zijn raming tot 2,4 % verlaagd.

Volgens het lid kan dit een verschil van minstens 10 miljard frank betekenen..

(ii) Volgens de regeringscijfers zal de lastendruk in 1999 licht dalen. Door deze vaststelling in een tijdreeks te plaatsen, kan worden aangetoond dat dergelijke daling onder de huidige regeringscoalitie in elk verkiezingsjaar optreedt ... waarna de lastendruk telkens in de kortste keren naar omhoog schiet. Een belastingverlaging, aldus de heer Daems, is voor

constitue pas pour ce gouvernement une option délibérée à long terme, mais une manœuvre purement électorale.

(iii) C'est précisément au moment où notre handicap salarial recommence à s'aggraver et où le chômage global sur base annuelle cesse de régresser, que le gouvernement revient sur sa promesse de réduire les cotisations patronales ainsi que de réindexer les barèmes fiscaux, donnant ainsi aux travailleurs comme aux employeurs un signal totalement inadéquat.

(iv) Contrairement aux normes fixées dans l'accord de gouvernement, d'importantes masses de dépenses ne cessent d'augmenter sans que l'on entreprenne quoi que ce soit pour maîtriser ces dépenses ou pour constituer un actif en vue d'y faire face : dépenses primaires de trésorerie, INAMI, pensions ...

(v) M. Daems en conclut que nonobstant son faible déficit budgétaire, notre pays n'est, du point de vue économique, nullement préparé à l'union monétaire. Le budget 1999 constitue une occasion manquée d'entamer l'intégration de notre fiscalité et de l'ensemble de notre environnement économique dans un *benchmark* européen.

I. — ANALYSE DES HYPOTHESES MACRO-ECONOMIQUES

Pour confectionner leurs budgets respectifs, les gouvernements flamand et fédéral se sont fondés sur les hypothèses suivantes :

Principaux paramètres macro-économiques pour 1999

	Au fédéral	En Flandre
Croissance économique réelle	2,4	2,5
Inflation	1,3	1,4
Taux d'intérêt à court terme	4,1	4,1
Taux d'intérêt à long terme	4,6	4,8

Abstraction faite des taux d'intérêt à long terme — qui auront surtout une incidence sur les budgets à partir de l'an 2000 —, il s'avère que le gouvernement fédéral s'est montré légèrement plus prudent cette année.

Les taux d'intérêt à court terme oscillent autour de 3,8 % en 1998, avec quelques pointes à près de 4 %.

deze regering geen weloverwogen langetermijnkeuze maar een puur electorale zet.

(iii) Uitgerekend op het moment dat onze loonkostenhandicap opnieuw begint te verslechteren en er aan de daling van de globale werkloosheid op jaarbasis een einde gekomen is, schroeft de regering zowel de beloofde verlaging van patronale bijdragen als de herindexering van belastingschalen terug. Aldus geeft zij zowel aan de werkgevers als aan de werknemers een totaal verkeerd signaal.

(iv) In strijd met de normen van haar eigen regeerakkoord beginnen omvangrijke uitgavenmassa's hoe langer hoe sterker te stijgen zonder dat er iets ondernomen wordt om die uitgaven beheersbaar te maken of daartegenover een actief op te bouwen: primaire schatkistuitgaven, RIZIV, pensioenen ...

(v) De heer Daems trekt hieruit het besluit dat dit land ondanks zijn laag begrotingstekort economisch totaal niet klaar is voor de muntunie. De begroting 1999 is een gemiste kans om alvast een begin te maken met het kaderen van onze fiscaliteit en van gans ons economisch omgevingskader in een Europese *benchmark*.

I. — ANALYSE VAN DE MACRO-ECONOMISCHE UITGANGSPUNTEN

Bij de opmaak van hun respectieve begrotingen hebben de Vlaamse en federale bewindsploegen zich op volgende hypothesen gebaseerd :

De belangrijkste macro-economische parameters voor 1999

	Federaal	Vlaams
Reële economische groei	2,4	2,5
Inflatie	1,3	1,4
Kortetermijnrente	4,1	4,1
Langetermijnrente	4,6	4,8

Behalve voor de langetermijnrente — waarvan de effecten zich vooral vanaf het jaar 2000 op de begroting(en) zullen doen gevoelen — blijkt de federale regering ditmaal iets voorzichtiger te zijn.

De kortetermijnrente schommelt in 1998 rond de 3,8 %, met enkele bokkesprongen tot tegen de 4 % :

**Taux d'intérêt à court terme (6 mois) en Belgique et en Allemagne. —
Kortetermijnrente (6 maand) in België en Duitsland**



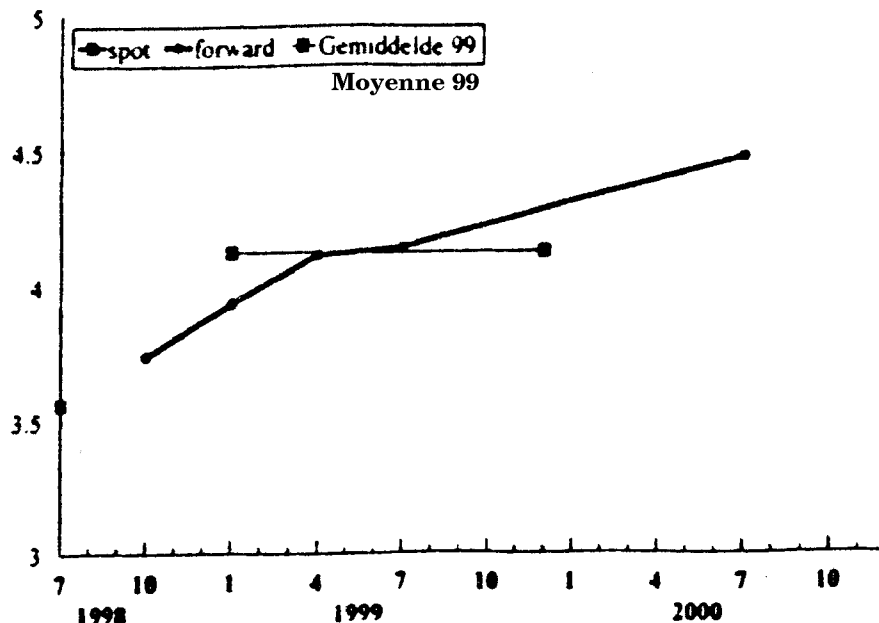
Globalement, on constate que, depuis 1997, les taux d'intérêt à court terme ont malgré tout subi une légère pression à la hausse, due notamment à l'introduction prochaine de l'euro (qui impose une convergence des taux d'intérêt à court terme dans tous les pays participants). Initialement, on s'attendait à ce que les taux d'intérêt à court terme dans la zone euro soient supérieurs aux taux d'intérêt dans la zone mark. Après la crise asiatique, les attentes du marché s'orientaient plutôt vers une « convergence au niveau le plus bas possible », étant donné qu'il s'imposait de plus en plus de ne pas hypothéquer, par la voie monétaire, les perspectives économiques changeantes.

Il s'ensuit que la situation se présente actuellement comme suit:

Globaal gezien stelt men sinds 1997 toch wel een lichte opwaartse druk op de korte termijnrente vast, die o.a. te wijten is aan de nakende invoering van de euro (dewelke een convergentie van de korte rente in alle deelnemende landen vereist). Oorspronkelijk werd verwacht dat de euro-korte rente hoger zou uitvallen dan de DM-rente. Na de Aziatische crisis gingen de marktverwachtingen eerder in de richting van een « convergentie op een zo laag mogelijk niveau », gezien de toegenomen noodzaak om langs monetaire weg de kwakkelende economische vooruitzichten niet te hypothekeren.

Dit alles leidt op dit moment tot volgend profiel :

Attente du marché taux d'intérêt court terme. — Marktverwachting korte rente



La moyenne prévue pour 1999 correspond donc exactement à l'hypothèse retenue par le gouvernement. Celle-ci peut dès lors être considérée comme réaliste, abstraction faite toutefois de la marge de quelque 20 milliards prévue dans le budget précédent en matière de taux d'intérêt à court terme!

Le membre estime que le fait que le crédit prévu pour « l'intérêt de la dette à court terme en euros et en devises étrangères » dans le budget 1999 est inférieur de 3 milliards au budget adapté pour 1998, alors que l'évolution des intérêts à court terme accuse une tendance à la hausse, mérite réflexion.

En faisant preuve de beaucoup de bonne volonté, on y décèle une marge de sécurité atteignant tout au plus 0,1 % du PIB.

Les prévisions relatives aux taux d'intérêt à long terme sont plausibles. Notons cependant dans la marge qu'au cours des derniers mois, l'écart par rapport aux taux allemands a triplé (passant de dix points de base en janvier à près de trente en octobre) :

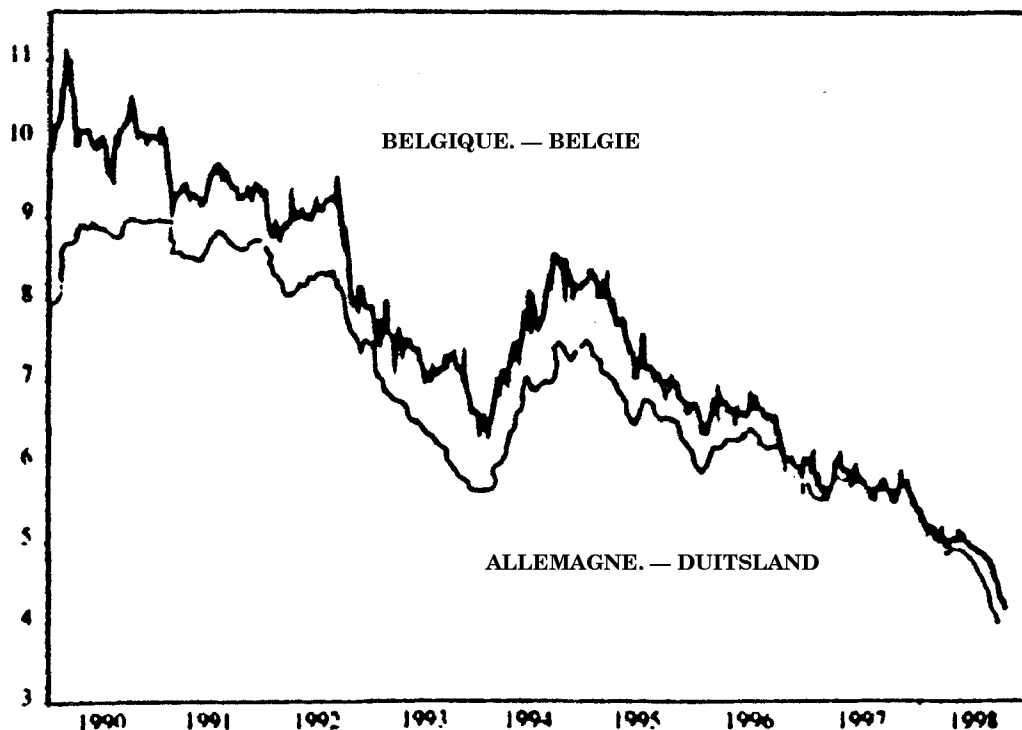
Het gemiddelde voor 1999 stemt dus precies overeen met de regeringshypothese. Deze kan dus als realistisch beschouwd worden, evenwel zonder de marge van ca. 20 miljard die er in de voorgaande begroting op de korte termijnrente zat!

Het stemt tot nadenken, aldus het lid, dat ondanks de stijgende trend van de korte termijnrentecurve het uitgetrokken krediet voor « rente van de schuld op korte termijn in euro en in vreemde munt » in de begroting 1999 ruim 3 miljard lager ligt dan in de aangepaste begroting voor 1998.

Met veel goede wil kan men hierin een veiligheids-marge van hoop en al 0,1 % van het BBP zien.

De prognose voor de lange termijnrente is verde digbaar. In de kantlijn zij er echter op gewezen dat de afwijking met de Duitse rente de laatste maanden verdrievoudigd is (van 10 basispunten in januari tot een dertigtal in oktober) :

Ecart taux d'intérêt à long terme (10 ans) entre la Belgique et l'Allemagne. —
Ecart langetermijnrente (10 jaar) België-Duitsland



L'augmentation du *spread* peut être considéré comme une préfiguration de la future tendance qui se manifesterà dans la « zone euro ». Les prêteurs n'exigeront plus de prime de risque monétaire, mais toujours une prime de risque de solvabilité. Etant donné que le rapport de la dette allemande est deux fois moins élevé que le nôtre, les emprunts d'Etat allemands sont plus recherchés. Tout cela pour dire que la gestion de la dette méritera une attention encore plus soutenue dans la « zone euro ».

De toename van de spread kan als een voorteken van de toekomstige trend in euroland worden beschouwd. Geldschieters zullen geen monetaire risicopremie meer eisen, maar wel nog een kredietwaardigheidsrisicopremie. Doordat de Duitse schuldratio maar half zo hoog ligt als de onze, blijken de *Bund*-leningen meer in trek te zijn. Om maar te zeggen dat het schuldbeheer in euroland wellicht nog méér bijzondere aandacht zal vergen.

Il est particulièrement périlleux d'avancer des prévisions de croissance en ces temps d'instabilité. Boudewijn Velge, économiste à la FEB, estime à 25 % la probabilité que notre économie ne croisse que de 1 à 1,5 %. Les organes internationaux qui font autorité demeurent pour l'instant un peu plus optimistes, mais ils viennent d'admettre que leurs prévisions publiées ne tiennent pas compte des « sensibilités politique du gouvernement concerné » (en l'occurrence le gouvernement belge).

M. Daems craint que les répercussions des crises boursières des derniers mois n'hypothèquent la croissance. Contrairement à ce qui s'est passé en 1987, la crise boursière s'accompagne cette fois d'une crise économique et financière grave en Asie du Sud-Est, au Japon et en Russie. Bien que les Bourses se soient quelque peu redressées ces derniers temps, il est loin d'être sûr que la situation économique ne continuera pas d'hypothéquer la santé des Bourses et donc le revenu du capital. Si le frêle redressement des Bourses est brusquement annihilé, cela aura incontestablement des effets pour les patrimoines tant des investisseurs particuliers que des investisseurs institutionnels.

Indépendamment du fait que plusieurs grandes banques belges tirent pas moins de 15 % de leurs bénéfices de leurs implantations en Asie, les prestations économiques de la Grande-Bretagne, des Pays-Bas et de la Belgique (par exemple, Delhaize avec sa grande filiale américaine *Food Lion* ou les actions sensibles aux fluctuations du dollar comme Bekaert, Union Minière, etc.) sont tributaires d'entreprises actives et performantes outre-Atlantique. De plus, un fléchissement boursier a, en Amérique, une incidence considérable sur le pouvoir d'achat des ménages, qui investissent beaucoup plus en actions qu'en Belgique.

Le membre renvoie à cet égard à une déclaration de M. Peter Praet du service d'études de la Générale de Banque. Il y a deux semaines, celui-ci a déclaré que lorsqu'un grand bloc économique (Japon, Etats-Unis) est ébranlé quelque part de par le monde, cela a, après un certain temps, inévitablement des répercussions sur le reste du monde. Le slogan « si la cuisine brûle, on mange au salon » n'est dès lors plus de mise. On craint de plus en plus que des facteurs psychologiques, notamment, ne compromettent la situation économique en Europe, situation qui semble encore stable à l'heure actuelle. La seule difficulté consiste à prévoir avec exactitude le moment précis où nous essuyons aussi des revers.

La situation s'aggrave encore par le fait que nos perspectives en matière d'exportations ne se sont pas améliorées après le crash, d'autant que le dollar — même s'il vient de gagner du terrain — a entre-temps aussi baissé pour atteindre le niveau assez faible de 33 francs belges environ, ce qui entraînera une réduction des factures de nos concurrents américains sur le marché international.

Bijzonder hachelijk zijn in deze labiele tijden de groeivoorspellingen. Boudewijn Velge, economist bij het VBO, schat de kans dat onze economie slechts met 1 à 1,5 % zal groeien al op 25 %. Gezaghebbende internationale instanties blijven voorsnog wat optimistischer... maar hebben zojuist toegegeven dat ze in hun bekendgemaakte prognoses de « politieke gevoeligheden van de betreffende regering » (in dit geval de Belgische) ontzien.

De heer Daems vreest dat de nasleep van de beurscrashes van de voorbije maanden een hypotheek zal leggen op de groei. Het verschil met 1987 is dat de beurscrisis ditmaal gepaard gaat met een ernstige financiële en economische crisis in Zuid-West-Azië, Japan en Rusland. Alhoewel de beurzen zich de laatste tijd wat hersteld hebben, blijft het zeer de vraag of de economische situatie geen blijvende hypotheek zal leggen op de beurskoersen en dus ook op het inkomen uit kapitaal. Indien het nog broze herstel van de beurzen bruusk omslaat, zullen er ongetwijfeld ook vermogenseffecten ontstaan, zowel bij de particulieren als bij de institutionele beleggers.

Afgezien van het feit dat diverse Belgische grootbanken liefst 15 % van hun totale winsten uit hun Aziatische vestigingen putten, zijn de economische prestaties van Groot-Brittannië, Nederland en België (bv. Delhaize met zijn groot Amerikaans filiaal *Food Lion* of dollargevoelige aandelen als Bekaert, Union Minière etc.) verweven met actieve en performante bedrijven aan de andere kant van de oceaan. Bovendien heeft een beursinzinking in Amerika ingrijpende gevolgen op de koopkracht van de gezinnen, die veel meer dan in België hun spaargeld in aandelen beleggen.

Het lid verwijst in dit verband naar een uitspraak van de heer Peter Praet van de studiedienst van de Generale bank, die twee weken stelde dat wanneer ergens ter wereld een groot economisch blok (Japan, Verenigde Staten van Amerika, ...) klappen krijgt, zulks onvermijdelijk na verloop van tijd overslaat naar de rest van de wereld. Het recept « *geen probleem dat de keuken in brand staat, dan eten we maar in het salon* » gaat dus niet langer op. De vrees dat met name psychologische factoren de voorsnog stevig lijkende economische situatie in Europa zullen ondermijnen, wint meer en meer veld. Enkel het juiste moment waarin wij in de klappen zullen delen valt moeilijk exact te voorspellen.

Een en ander wordt nog verergerd doordat onze uitvoerperspectieven er na de crash niet op verbeterd zijn, temeer omdat de dollar — ondanks een recente terreinwinst — intussen ook is gedaald tot het vrij lage peil van ca. 35 BEF, wat de facturen van onze Amerikaanse concurrenten op de wereldmarkt relatief goedkoper zal maken.

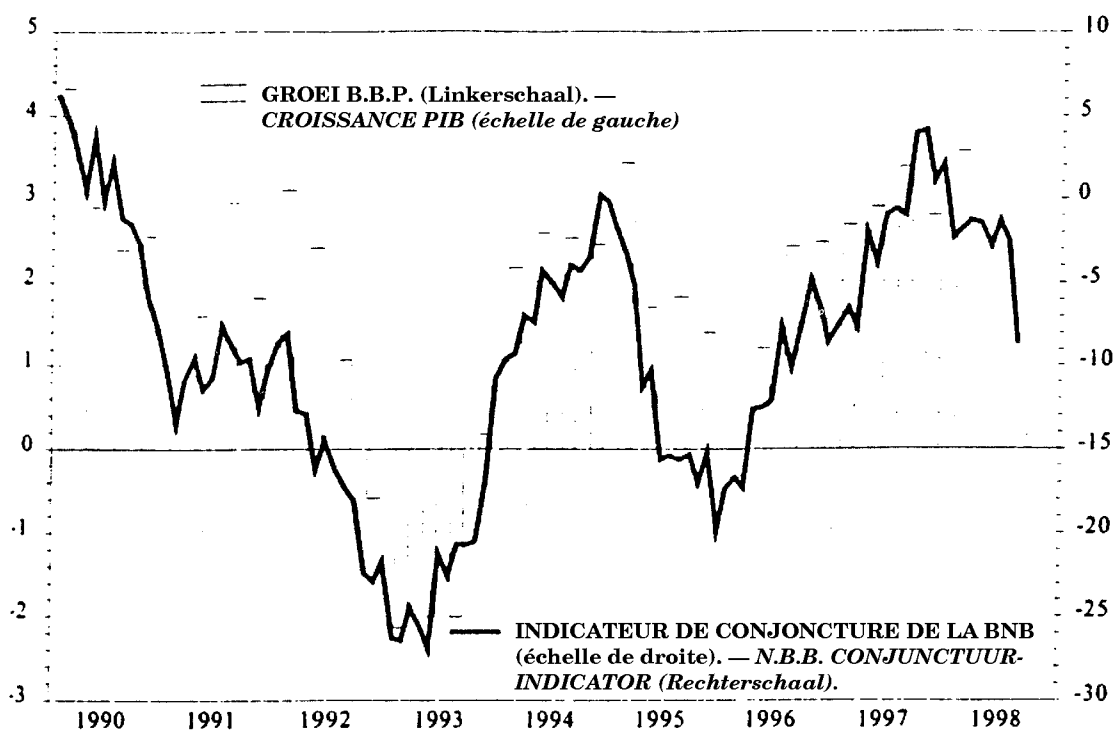
M. Daems estime que l'argumentation qui tend à relativiser la gravité de la situation, en invoquant le fait que la croissance économique de la Belgique (et donc de la Flandre) est avant tout stimulée par la consommation intérieure — un facteur qui ne serait pas sensible aux évolutions à l'étranger — est fallacieuse. Des fermetures d'entreprises comme chez Lee's, Levis, Boël, ... renforcent en effet l'insécurité et ébranlent la confiance du consommateur.

Il ressort d'ailleurs du graphique ci-dessous que le baromètre conjoncturel de la Banque nationale est en chute libre :

De bewering als zou dit allemaal niet zo erg zijn, omdat de Belgische (en dus de Vlaamse) economische groei vooral door de binnenlandse consumptie wordt gestimuleerd — een factor die immuun zou zijn voor buitenlandse ontwikkelingen —, is volgens de heer Daems een drogargument. Bedrijfssluitingen zoals bij Lee's, Levis, Boël, ... doen immers de onzekerheid toenemen en tasten het vertrouwen van de consument aan.

Uit de hiernavolgende grafiek blijkt overigens dat de conjunctuurbarometer van de Nationale Bank aan een vrije val begonnen is :

CONJONCTURE ET CROISSANCE ECONOMIQUE. — CONJUNCTUUR EN ECONOMISCHE GROEI



Etant donné que de grandes incertitudes subsistent en tout état de cause, il aurait été plus prudent, selon l'intervenant, de mettre les prévisions en concordance avec les possibilités tendanciennes de croissance (2,25 %) de l'économie belge. M. Daems suppose toutefois que le gouvernement n'a pas osé procéder de la sorte, étant donné qu'il aurait pu distribuer encore moins de cadeaux électoraux dans ce cas et qu'il aurait en revanche dû prendre des mesures complémentaires à concurrence d'une dizaine de milliards de francs pour réaliser un solde primaire de 5,3 % du PIB.

Omdat er hoe dan ook grote onzekerheden blijven zou het volgens de spreker voorzichtiger zijn geweest, de prognose op de trendmatige groeimogelijkheid (2,25 %) van de Belgische economie af te stemmen. De heer Daems vermoedt echter dat de regering dit niet heeft aangedurfd omdat zij in dat geval nog minder verkiezingsgeschenken had kunnen uitdelen en, integendeel, voor een tiental miljard bijkomende maatregelen had moeten treffen om aan de doelstelling van 5,3 BBP-procenten primair saldo te blijven voldoen.

II. — IMPOTS ET RECETTES DES POUVOIRS PUBLICS

0. Observation préalable

M. Daems fait sienne la question que Mme Cornet a posée sur l'état d'avancement du dossier des recettes fiscales dont l'État serait redevable aux communes et qui ont été estimées initialement à 90 milliards de francs. Il demande à cet égard si le calcul des recettes fiscales inscrites dans le budget des Voies et Moyens pour 1999, et qui sont encore enrôlées manuellement, est correct. Ou a-t-on également recouru en l'occurrence au système du saupoudrage, en vertu duquel l'attribution s'effectue en fonction des droits non réglés?

1. Constatation en ce qui concerne les impôts directs

Bien que l'impôt des sociétés continue de progresser (il passe, en 1999, de 3,45 % à 3,53 % du PIB), le membre infère des calculs qu'il a effectués lui-même sur la base des chiffres fournis par le gouvernement même que différentes grandeurs macroéconomiques relatives à la pression fiscale tendent (légèrement) à la baisse.

a) les cotisations sociales baissent de 15,9 à 15,7 % du PIB;

b) les recettes fiscales courantes globales baissent de 28,2 à 28,1 % du PIB;

c) si l'on corrèle la totalité de l'impôt des personnes physiques et des cotisations sociales payés par les employeurs, les indépendants et les salariés à leur revenu professionnel, on constate que ce ratio baisse de 44,6 à 44,4 % du PIB.

b et c découlent logiquement de l'évolution du précompte professionnel :

Evolution de l'IPP perçu à titre de précompte professionnel

	Voies et Moyens	G & G	Total	Pourcentage d'augment.
1993	437 925	346 026	783 951	4,11
1994	439 171	379 512	818 683	4,43
1995	437 862	410 362	848 224	3,61
1996	449 362	432 620	881 982	3,98
1997	478 311	474 523	952 834	8,03
1998	494 673	513 207	1 007 880	5,77
1999	491 172	544 733	1 045 905	3,77

Comme par miracle, les pourcentages d'augmentation sont nettement moins élevés lors des deux années électorales 1995 et 1999 qu'au cours des autres années. Même au cours de l'année 1993, qui a été catastrophique sur le plan économique, l'augmentation du précompte professionnel a été supérieure à l'augmentation prévue aujourd'hui par le gouvernement.

II. — BELASTINGEN EN OVERHEIDSONTVANGSTEN

0. Voorafgaande opmerking

De heer Daems sluit zich aan bij de vraag van mevrouw Cornet over de stand van zaken in het dossier van de fiscale ontvangsten die de Staat aan de gemeenten verschuldigd zou zijn en die oorspronkelijk op 90 miljard frank werden geraamd. Hij vraagt in dit verband of de berekening van de in de rijksmiddelenbegroting voor 1999 ingeschreven belastingontvangsten, waarvan de incohëring nog manueel geschiedt, correct is gebeurd. Of werd ook hier gebruik gemaakt van het oude « saupoudrage-systeem » waarbij de toerekening in functie van de openstaande rechten geschiedt?

1. Vaststellingen inzake directe belastingen

Alhoewel de vennootschapsbelasting haar « opmars » verder zet (ze stijgt in 1999 van 3,45 % naar 3,53 % van het BBP), leidt het lid uit eigen berekeningen op grond van door de regering zelf verstrekte cijfers af dat diverse macro-economische grootheden m.b.t. de lastendruk een (licht) dalende trend vertonen.

a) de sociale bijdragen dalen van 15,9 tot 15,7 procent van het BBP;

b) de totale lopende fiscale ontvangsten dalen van 28,2 naar 28,1 procent van het BBP;

c) Wanneer het totaal van de personenbelasting en de sociale bijdragen, betaald door werkgevers, zelfstandigen en loontrekkenden wordt gerelateerd tot hun beroepsinkomen, dan daalt deze ratio van 44,6 tot 44,4 procent van het BBP.

b en c volgen logischerwijze uit de evolutie van de bedrijfsvoorheffing :

De evolutie van de PB geïnd als bedrijfsvoorheffing

	Rijks- midd.	G & G	Totaal	Stijgings percentage
1993	437 925	346 026	783 951	4,11
1994	439 171	379 512	818 683	4,43
1995	437 862	410 362	848 224	3,61
1996	449 362	432 620	881 982	3,98
1997	478 311	474 523	952 834	8,03
1998	494 673	513 207	1 007 880	5,77
1999	491 172	544 733	1 045 905	3,77

Als bij wonder liggen de stijgingspercentages in de twee verkiezingsjaren 1995 en 1999 merkbaar lager dan in de overige jaren. Zelfs in het economische rampjaar 1993 steeg de bedrijfsvoorheffing meer dan wat de regering thans voorziet!

Au niveau des Voies et Moyens, les recettes pour ces deux années d'élections sont inférieures à celles de l'année précédente, et ce, même en termes nominaux. Il s'agit d'une constatation tellement exceptionnelle et incroyable que, dans l'exposé introductif du budget des voies et moyens, il est fait état (sans doute par habitude) d'une augmentation de 3 424,4 millions. Cette augmentation est imputée, d'une part, à l'augmentation de la masse salariale et à une légère ⁽¹⁾ augmentation de l'emploi, et, d'autre part, à la réindexation des barèmes. Etant donné que cette dernière mesure ne sera prise en considération que mi-1999 pour le calcul du précompte professionnel, son incidence budgétaire pour l'année budgétaire 1999 reste limitée à un milliard ou trois. Ce facteur ne peut dès lors pas peser d'un grand poids sur une masse de mille milliards.

Quoi qu'il en soit, les baisses périodiques du zèle fiscal ne dépendant pas de l'augmentation de la base d'imposition macro-économique correspondante :

Rythme d'accroissement de la base d'imposition et du précompte professionnel

	Grondslag (a)	Belasting (b)	Elasticiteit (b) : (a)
1993	2,13	4,11	1,93
1994	3,84	4,43	1,15
1995	3,04	3,61	1,18
1996	1,81	3,98	2,20
1997	3,45	8,03	2,33
1998	3,24	5,77	1,78
1999	3,30	3,77	1,14

Au cours des périodes pré-électorales, l'élasticité de l'imposition qui est la plus sensible tant sur le plan politique qu'au niveau du porte-monnaie des contribuables est donc inférieure à 1,2,... pour ensuite repartir en flèche vers deux. C'est là une preuve éclatante qu'une réduction d'impôt ne constitue pas une option à long terme pour ce gouvernement, ni ne s'inscrit dans le cadre d'une vision économique ou financière global, mais est simplement une initiative électorale opportuniste de nature passagère.

Les deux mesures fiscales prises par le gouvernement sont très modestes.

a) Le montant de base du minimum exonéré d'impôt pour les couples mariés est majoré de 1 000 francs par conjoint à partir de l'exercice d'imposition 2000 ce qui signifie qu'à partir de juillet 1999, quelque vingt francs en moins seront retenus chaque mois au titre du précompte professionnel. M. Daems estime

(1) Comment ça, légère? Dans l'*Exposé général*, on table sur une augmentation de l'emploi intérieur qui passe de 40 000 à 45 000 unités!

Op het niveau van de Rijksmiddelen liggen de ontvangsten in deze twee verkiezingsjaren zelfs in nominale termen lager dan het voorgaande jaar. Een zodanig uitzonderlijke en ongeloofwaardige vaststelling dat in de toelichtende staat bij de rijksmiddelenbegroting (blijkbaar uit pure gewoonte wordt gesproken over de « verantwoording van de *vermeerdering* met 3 426,4 miljoen » (ook in het Frans : *augmentation*). Dit wordt toegeschreven aan enerzijds de aangroei van de loonmassa en een lichte ⁽¹⁾ aangroei van de tewerkstelling, en anderzijds de herindexering van de barema's. Aangezien deze laatste evenwel pas medio 1999 in de bedrijfsvoorheffing wordt doorberekend, blijft de budgettaire weerslag voor het begrotingsjaar 1999 beperkt tot een miljard of drie. Zwaar kan deze factor dus niet doorwegen op een massa van duizend miljard.

Hoe dan ook hangen de periodieke inzinkingen van fiscale vlijt niet samen met een geringere toename van de betreffende macro-economische belastinggrondslag :

Stijgingsritme van belastinggrondslag en bedrijfsvoorheffing

	Grondslag (a)	Belasting (b)	Elasticiteit (b) : (a)
1993	2,13	4,11	1,93
1994	3,84	4,43	1,15
1995	3,04	3,61	1,18
1996	1,81	3,98	2,20
1997	3,45	8,03	2,33
1998	3,24	5,77	1,78
1999	3,30	3,77	1,14

In pre-electorale periodes ligt de elasticiteit van de belasting die zowel politiek als in de geldbeugel van de mensen het meest gevoelig is, dus lager dan 1,2,... om daarna pijlsnel richting twee te schieten.

Een klinkend bewijs dat een belastingverlaging voor deze regering geen langetermijnoptie is, noch ingekaderd in een globale financieel-economische visie wordt, maar zuiver een opportunistisch, electoraal initiatief van voorbijgaande aard is.

De beide, door de regering getroffen belastingmaatregelen zijn zeer bescheiden :

a) Het basisbedrag voor het belastingvrij minimum voor gehuwden wordt met 1000 frank per echtgenoot verhoogd vanaf het aanslagjaar 2000; dat wil zeggen dat vanaf juli 1999 er elke maand ... ongeveer 20 fr minder bedrijfsvoorheffing wordt afgehouden. Aan dat tempo, aldus de heer Daems, zal het

(1) Hoezo, lichte? In de *Algemene toelichting* rekent men op een toename van de binnenlandse werkgelegenheid met 40 000 tot 45 000 eenheden!

qu'à ce rythme, 140 ans s'écouleront avant que la discrimination fiscale à l'égard des couples soit totalement éliminée.

On peut en outre se demander si le montant de 550 millions qui est prévu suffira pour les 2,2 millions de couples mariés que compte ce pays. Est-il correct de calculer l'impact budgétaire de la majoration à un taux d'imposition uniforme de 25 %?

b) Le membre estime que même en ce qui concerne la réindexation, le gouvernement ne tient pas sa parole et ce pour la deuxième fois. Il y a deux ans, le gouvernement est en effet déjà revenu sur sa promesse initiale de réindexer les barèmes d'imposition si la situation évoluait normalement.

Il y a six mois, la réindexation a été cependant présentée comme un fait acquis, pour être à présent à nouveau différée de six mois.

Cette seule mesure a déjà coûté 135 000 francs aux citoyens de ce pays!

Perte de revenus due à la non-indexation des barèmes

(en milliards de francs)

	année même	de manière cumulative dans l'année
1993	8,4	8,4
1994	7,2	15,6
1995	4,5	20,1
1996	6,1	26,2
1997	4,9	31,1
1998	4,1	35,2
1999	2,5	37,7
Total général		174,2

Le citoyen récupérera en tout et pour tout 1,5 % de ce dernier montant en l'an 2000. On peut espérer que le nouveau gouvernement prévoira, lors de la confection du budget, une somme de 60 millions à titre d'intérêts de retard afin de dédommager le citoyen pour le fait qu'il reçoit l'argent qui lui est dû avec au moins une année de retard, contrairement à ce que le gouvernement avait promis antérieurement.

2. La relation entre les ressources de l'Etat et les recettes transférées

Le tableau suivant montre l'évolution de la répartition des recettes fiscales totales :

140 jaar duren eer de fiscale discriminatie van gehuwden volledig is weggewerkt.

Bovendien rijst de vraag of het uitgetrokken bedrag van 550 miljoen zal volstaan voor de 2,2 miljoen gehuwden in dit land. Is het wel correct om de budgettaire impact van de verhoging integraal op een aanslagtarief van 25 % te berekenen?

b) Zelfs inzake de herindexering pleegt de regering volgens het lid voor de tweede keer woordbreuk. Twee jaar geleden kwam de regering al terug op haar initiële belofte om de belastingschalen te herindexeren indien de conjunctuur normaal zou evolueren.

Een half jaar geleden werd de herindexering dan toch als verworven voorgesteld. .. om dan nu andermaal zes maanden te worden uitgesteld.

Deze maatregel alléén al heeft de burgers in dit land 135 miljard frank gekost!

Inlevering niet-indexering barema's

(in miljarden frank)

	jaar zelf	cumulatief in het jaar
1993	8,4	8,4
1994	7,2	15,6
1995	4,5	20,1
1996	6,1	26,2
1997	4,9	31,1
1998	4,1	35,2
1999	2,5	37,7
ALGEMEEN TOTAAL		174,2

Van dit laatste bedrag zal de burger in het jaar 2000 welgeteld anderhalf procent terugkrijgen. Hopelijk trekt de nieuwe regering bij de budgetopmaak 60 miljoen uit als verwijlinteressen om de burger schadeloos te stellen voor het feit dat hij, in strijd met de eerdere regeringsbeloften het geld met minstens een vol jaar vertraging krijgt.

2. De relatie tussen rijkmiddelen en overgedragen ontvangsten

Onderstaande tabel geeft de evolutie van de verdeling van de totale fiscale ontvangsten weer :

Fiscale ontvangsten 1997-1999

	1997 rea	1998 verm	1999 init	99/98 in %
Lopende	2409	2539	2624	3,4
waarvan :				
personenbelasting	1018	1069	1102	3,1
BTW	647	670	693	3,5
toegewezen gewestbel.	61	62	64	2,4
Kapitaalbelastingen ...	29	30	29	- 0,3
TOTAAL	2437	2569	2654	3,3
Andere overheden	1104	1149	1200	4,4
Fiscale Rijksmiddelen	1333	1420	1454	2,4

Les recettes fiscales courantes augmentent donc de 85 milliards en 1999. A peine 34 milliards de ces recettes supplémentaires reviennent toutefois à l'Etat fédéral, pas moins de 45 milliards allant aux régions! Si la répartition de ces 85 milliards de francs se faisait sur la base de la clé de répartition de 1998, l'Etat fédéral disposerait de 13 milliards de marge budgétaire supplémentaire! La situation résultant de la loi spéciale de financement dans laquelle les régions, dépensières, aspirent les moyens de l'Etat fédéral pendant la période de transition se confirme une nouvelle fois.

En 1999, la situation empire encore puisque l'Etat fédéral ne parvient toujours pas, après toutes ces années, à reverser à temps les impôts régionaux qu'il perçoit. Pour la première fois, ce retard entraînera une sanction sous forme d'intérêts de retard :

Intérêts de retard attribués

(en millions)

Flandre	465
Wallonie	156
Bruxelles	167

L'intervenant estime que cet argent serait mieux utilisé par l'autorité fédérale que par les régions, réputées dépensières. A cet égard, il juge révoltant que l'administration n'ait pas encore réussi, après huit ans, à s'organiser de manière suffisamment efficace pour effectuer les transferts dans les délais et éviter ainsi des coûts improductifs atteignant 8 x 10⁸ BEF.

Heureusement, l'anomalie, institutionnalisée par la loi spéciale de financement, prendra fin en 2000 (sauf pour ce qui concerne la part des impôts régionaux qui continuera d'être perçue par l'Etat fédéral!). Les moyens de l'autorité fédérale (exprimés en % du PIB) augmenteront alors au fil des ans. Il est à espérer qu'elle les utilisera alors pour s'acquitter correctement de ses missions. A moins que le gouvernement ait déjà fait, en tout discrétion, certaines promesses informelles aux communautés concernant des transferts de TVA destinés à financer l'enseigne-

Fiscale ontvangsten 1997-1999

	1997 rea	1998 verm	1999 init	99/98 in %
Lopende	2409	2539	2624	3,4
waarvan :				
personenbelasting	1018	1069	1102	3,1
BTW	647	670	693	3,5
toegewezen gewestbel.	61	62	64	2,4
Kapitaalbelastingen ...	29	30	29	- 0,3
TOTAAL	2437	2569	2654	3,3
Andere overheden	1104	1149	1200	4,4
Fiscale Rijksmiddelen	1333	1420	1454	2,4

De lopende fiscale ontvangsten nemen dus in 1999 toe met 85 miljard frank. Slechts 34 miljard daarvan is echter voor de federale Staat en niet minder dan 45 miljard gaat naar de regio's! Indien de verdeling van de genoemde 85 miljard frank volgens de verdeelsleutel van 1998 zou geschieden, had de federale overheid liefst 13 miljard extra beleidsruimte gehad! Het door de bijzondere financieringswet gecreëerde beeld van een federale overheid die tijdens de overgangperiode wordt leeggezogen door potverterende regio's wordt dus andermaal bevestigd.

In 1999 komt daar nog een schepje bovenop omdat de federale Staat er na al die jaren nog steeds niet in slaagt de door hem geïnde gewestbelastingen op tijd door te storten. Voor het eerst hangt daar een penalisatie aan vast onder de vorm van verwijlinteressen :

Toegewezen nalatigheidsinteressen

(in miljoenen frank)

Vlaanderen	465
Waals Gewest	156
Brussels Gewest	167

Volgens de spreker kan de federale overheid kan deze centen beter gebruiken dan de spilzieke regio's. In dat verband vindt hij het hemeltergend dat de administratie zich na 8 jaar nog altijd niet doeltreffend genoeg heeft kunnen organiseren om de doorstortingen tijdig te verrichten en aldus 8 x 10⁸ BEF onproductieve kosten uit te sparen.

Met de door de bijzondere financieringswet geïnstitutionaliseerde anomalie zal het vanaf 2000 gelukkig afgelopen zijn (behalve wat het verder door de federale staat geïnde deel der gewestbelastingen betreft!). De federale overheid krijgt dan (uitgedrukt in BBP-%) gestaag meer middelen. Hopelijk zal ze deze dan inzetten om van dan af haar taken naar behoren te vervullen. Of heeft de regering in september 11. reeds in alle stilte bepaalde informele toezeggingen gedaan aan de gemeenschappen om de BTW-overdrachten voor de financiering van hun onderwijs te

ment... La Cour des comptes fait d'ailleurs observer dans son commentaire (point I, 2) que le projet de budget est contraire à l'article 41 de la loi spéciale de financement, qui dispose que la clé de répartition des transferts des recettes de la TVA aux communautés doit être adaptée à partir de 1999 selon des critères objectifs basés sur le nombre d'élèves.

3. A relever parmi les recettes non fiscales

a) Le montant estimé des « remboursements par des tiers de pensions, rentes ou parts de celles-ci payées par le Trésor public » (4 908,5 millions en 1997, 5 074 millions en 1998 et encore 45,5 misérables millions en 1999, soit une diminution de 99 %) montre que les charges de pensions supportées de facto par l'Etat ne se situent pas seulement du côté des dépenses, mais se font également sentir du côté des recettes. La RMT n'est sans doute plus en mesure de payer quoi que ce soit et La Poste verse actuellement une cotisation patronale de 8,86 % sur la masse salariale.

Cette cotisation patronale est cependant, elle aussi, de nouveau réduite de moitié en 1999 : elle tombe de 5 759 à 2 972 millions! Cette diminution résulte, selon l'explication du gouvernement, du fait que le montant des rémunérations de La Poste, qui sert de base pour effectuer la retenue, a été recalculé.

Selon M. Daems, cette explication soulève pas mal de questions.

En vertu de quelles dispositions légales ou réglementaires ce montant a-t-il été recalculé? Selon quelles modalités concrètes? Si ce marché est bientôt entièrement libéralisé, ce « taux de faveur » n'entraînera-t-il pas une distorsion de concurrence à l'égard des opérateurs privés qui paient les cotisations sociales normales sans aucune restriction?

Il y a deux ans déjà, une projection à long terme réalisée par le service d'étude du VLD a montré que le nouveau système de financement des pensions de La Poste grèverait lourdement, à terme, les finances publiques. A présent que les cotisations de La Poste sont réduites de moitié, ce problème risque, selon M. Daems, de prendre un tour encore plus aigu, d'autant qu'il s'avère qu'il ne s'inscrit pas dans un concept de réciprocité : la compensation accordée pour les dépenses imposées à La Poste dans le cadre de sa mission de service public est simplement indexée ⁽²⁾ jusqu'à 8 592,9 millions de francs. Est-ce comme cela que le gouvernement conçoit la responsabilisation?

(2) Etant entendu que les versements mensuels afférents au 4 derniers mois de l'année sont effectués au début de l'année suivante. D'un point de vue économique, le montant afférent à 1999 s'élève à 8 632,6 millions.

verhogen?... — Het Rekenhof merkt overigens in zijn commentaar (punt I, 2) op dat de voorgelegde begroting in strijd is met artikel 41 van de bijzondere financieringswet, dat voorschrijft dat vanaf 1999 de verdeelsleutel voor de BTW-overdrachten naar de Gemeenschappen moet worden aangepast volgens objectieve criteria, gebaseerd op het leerlingenaantal.

3. Uitschieters bij de niet-fiscale ontvangsten

a) Dat de pensioenlasten die *de facto* door de Staat gedragen worden zich niet enkel aan de uitgavenzijde situeren maar zich ook aan de ontvangstenzijde doen gevoelen, blijkt uit het geraamde bedrag der « terugbetalingen door derden van pensioenen, renten of gedeelten ervan welke door de openbare Schatkist werden uitbetaald » : 4908,5 miljoen in 1997, 5074 miljoen in 1998 en nog een schamele 45,5 miljoen in 1999, of een daling met 99 %. De RMT kan wellicht niks meer terugbetalen en De Post stort tegenwoordig een werkgeversbijdrage van 8,86 % op de loonmassa.

Deze patronale bijdrage zelf wordt echter in 1999 ook weer gehalveerd : van 5759 tot 2972 miljoen! Deze vermindering « spruit voort uit de herberekening van het bedrag van de bezoldigingen van De Post, die als basis dient voor de afhouding ».

Volgens de heer Daems roept deze uitleg heel wat vragen op.

Op welke wettelijke of reglementaire basis berust die herberekening? Wat zijn de concrete modaliteiten? Als straks ook deze markt volledig wordt geliberaliseerd, betekent dit « gunsttarief » dan geen concurrentievervalsing t.o.v. privé-operatoren die volledig de normale sociale bijdragen betalen?

Twee jaar geleden al bleek uit een langetermijnprojectie van de VLD-studiedienst dat het nieuwe financieringssysteem voor de pensioenen van De Post op termijn een belangrijke bezwaring voor de overheidsfinanciën betekende. Nu de bijdragen van De Post gehalveerd worden, dreigt dit probleem volgens de heer Daems nog acuter te worden, temeer omdat dit niet blijkt te kaderen binnen een wederkerigheidsconcept : de « vergoeding van de aan de Post opgelegde kosten bij haar taak van openbare dienst » wordt gewoon geïndexeerd ⁽²⁾ tot 8592,9 miljoen frank. Is dat de manier waarop de regering aan *responsabilisering* doet?

(2) Met dien verstande dat de maandelijkse stortingen die verband houden met de laatste 4 maanden van het jaar, aan het begin van het volgende jaar betaald worden. Economisch bedraagt het op 1999 betrekking hebbende bedrag 8632,6 miljoen.

b) A la veille de la nomination d'un nouveau gouverneur, on constate que la Banque nationale s'est sérieusement dépouillée de ses avoirs.

VERSEMENTS DE LA BN A L'ETAT

(en millions)

	1998	1999
opérations d'escompte et de placement	707	2 189
dividende	474	483
quote-part du bénéfice afférent aux actifs étrangers	8 165	5 129
arbitrage or/ autres éléments de réserve	3 012	0
Total	12 358	7 801

... soit une diminution de 37 %! *Ceteris paribus*. Cela signifie-t-il que la prochaine équipe dirigeante doit d'emblée se mettre à la recherche d'une cinquantaine de milliards (de préférence structurels)?

c) Revenons une fois encore à ce qui concerne la distinction entre « ponctuel » et « récurrent » : sur un poste non structurel par excellence, comme le versement au Trésor effectué par la SA SOPIMA d'une partie du patrimoine de l'État, aucune recette n'a été enregistrée en 1997 et il est plus que probable qu'il en ira de même en 1998. Pour 1999, un montant de 9 x 10⁹ francs est inscrit. Peut-être le gouvernement craint-il que l'amélioration structurelle du solde net à financer sera moins importante en 1999 qu'en 1997 et 1998?

La SA SOPIMA versera un dividende de 300 millions de francs au Trésor en 1999. Dans le budget général des dépenses, figure toutefois un crédit de 0,7 milliard en regard. Si l'Etat aliène des bâtiments dans lesquels sont hébergés des fonctionnaires, il devra en effet verser à l'avenir un loyer pour occuper ces locaux!

M. Daems estime que le gros avantage à court terme qu'offre le produit de la vente, se paiera *cash* à terme en se traduisant par un solde négatif, étant donné qu'on remplace une perception de dividende par le versement d'un loyer.

Ou bien alors, le gouvernement peut garantir que la SA SOPIMA pourra augmenter à court terme ses bénéfices dans une mesure telle qu'ils couvriront les frais en cours?

d) Le gouvernement estime à 900 millions le montant des recettes qui découlent du boni du Fonds monétaire. Sur ce montant, ... 80 millions, à tout prendre, sont justifiés. Ce montant de 0,9 milliard n'est-il dès lors pas quelque peu optimiste?

b) Aan de vooravond van de benoeming van een nieuwe gouverneur blijkt de Nationale Bank « uit » gedeeld te zijn.

Stortingen van de NB aan de Staat

(in miljoenen frank)

	1998	1999
disconto- en beleggingsverrichtingen	707	2 189
dividend	474	483
aandeel in winst op buitenlandse activa	8 165	5 129
arbitrage goud/ andere reservebestanddelen .	3 012	0
Totaal	12 358	7 801

... of een daling met 37 %! *Ceteris paribus* wil dit zeggen dat de volgende bewindsploeg al bij voorbaat naar een vijftal (liefst structurele) miljarden op zoek moet.

c) Nog wat het verschil tussen eenmalig en recurrent betreft : op een bij uitstek niet-structurele post als storting aan de Schatkist door de NV SOPIMA van een gedeelte van het patrimonium van de Staat, werd in 1997 geen ontvangst geboekt en zal hoogstwaarschijnlijk ook in 1998 niets gerealiseerd worden. Voor 1999 evenwel wordt een bedrag van 9 x 10⁹ BEF ingeschreven. Vreest de regering misschien dat de structurele verbetering van het netto te financieren saldo in 1999 minder voorspoedig zal verlopen dan in 1997 en 1998?

De NV SOPIMA stort in 1999 een dividend van 300 miljoen aan de Schatkist. In de algemene uitgavenbegroting staat daar evenwel een krediet van 0,7 miljard tegenover. Als de Staat gebouwen vervreemdt waarin ambtenaren zijn ondergebracht, moet hij voor die gebouwen in de toekomst immers huur betalen!

Het grote kortetermijnvoordeel van de verkoopsofbrengst zal dan ook volgens de heer Daems, tot in lengte van dagen dubbel en dik worden terugbetaald door een negatief saldo van te betalen huur vs. ontvangen dividend.

Of kan de regering garanderen dat de NV SOPIMA haar winst weldra zodanig zal kunnen opvoeren dat de baten de lopende kosten zullen evenaren?

d) De regering schrijft 900 miljoen in als ontvangsten die voortvloeien uit het overschot bij het Muntfonds. Daarvan wordt welgeteld ... 80 miljoen verantwoord. Is 0,9 miljard dan niet wat optimistisch?

III. — EN MATIERE DE DEPENSES, LA DISCIPLINE BUDGETAIRE EST JETEE PAR-DESSUS BORD

1. Une fois de plus, la croissance zéro réelle n'est pas respectée

Dans son dernier rapport annuel sur le budget fédéral 1998, le Conseil supérieur des Finances avait fait observer que :

A l'exception des dépenses d'intérêt, qui devraient baisser de 2,2 %, et des dépenses pour l'UE (+ 15,9 %), l'augmentation des dépenses primaires est estimée à 2,5 % par rapport à 1997 (ajusté).

Vu la croissance nominale des dépenses primaires (à l'exclusion du transfert à l'UE), qui s'élève à 2,5 %, ce qui, en termes réels, revient à une augmentation de 1,3 %, force est de conclure que le budget 1998 ne respecte pas la norme de croissance zéro réelle prévue par l'accord de gouvernement.

Ce dépassement ne sera-t-il pas gommé en 1999? M. Daems estime que non, même si la dotation des 2,5 milliards qui a été allouée le mois dernier à la Caisse d'indemnisation des calamités s'élève, calculée sur la base de 1998 à

$1045,3 \text{ milliards} \times 1,013 = 1058,9 \text{ milliards}$

Etant donné que, dans le budget 1999, les dépenses primaires s'élèvent à 1072,6 milliards, on peut dire qu'il s'agit d'un dépassement de 13,7 milliards au bas mot par rapport à une base qui, en soi, est déjà élevée.

A peine la norme maastrichtienne des 3 % est-elle atteinte que l'on fait de nouveau fi de la discipline en matière de dépenses. Le rythme d'augmentation des dépenses non liées aux taux d'intérêt, est égal au double du taux d'inflation, tant pour 1998 que pour 1999!

2. Un remake de la Journée des dupes

Nul n'ignore que, chaque année, le ministère de la Défense nationale verse des larmes d'éléphant au sujet du gel nominal de son enveloppe qui dure déjà depuis cinq ans.

A présent que l'évolution du budget de la Défense est au centre du débat sociétal (plus ou moins de moyens pour l'armée?), il peut être intéressant de consulter le récapitulatif ci-après :

III. — DE UITGAVENDISCIPLINE WORDT OVERBOORD GEGOOD

1. Reële nulgroei alweer niet nageleefd

De Hoge Raad van Financiën had in zijn laatste jaarverslag over de federale begroting 1998 opgemerkt :

Met uitsluiting van de rente-uitgaven, die met 2,2 % zouden dalen, en de uitgaven ten behoeve van de EU (+15,9 %) wordt de stijging van de primaire uitgaven ten overstaan van 1997 (aangepast) geraamd op 2,5 %.

Gezien de nominale groei van de primaire uitgaven (exclusief de transfer aan de EU) 2,5 % belooft, wat in reële termen neerkomt op een toename met 1,3 %, moet men daaruit besluiten dat de begroting 1998 niet voldoet aan de reële nulgroeinorm die in het regeerakkoord vooropgesteld was.

Wordt die overschrijding in 1999 weggewerkt? Neen, aldus de heer Daems, zelfs niet indien de dotatie van 2,5 miljard die vorige maand aan de nationale Kas voor Rampenschade werd toegekend bij de vertrekbasis voor 1998 wordt opgeteld :

$1045,3 \text{ miljard} \times 1,013 = 1058,9 \text{ miljard}$

Aangezien de primaire uitgaven in het budget 1999 op 1072,6 miljard uitkomen, betekent dit een overschrijding met maar liefst 13,7 miljard t.o.v. een op zich reeds te hoog liggende basis.

Nauwelijks is de Maastrichtnorm van 3 % bereikt, of de uitgavendiscipline wordt alweer opgegeven. Het stijgingsritme van de niet-rente-uitgaven bedraagt zowel in 1998 als in 1999 het dubbele van de inflatie!

2. Een gedupeerde ... die er geen is

Zoals bekend klaagt het ministerie van Landsverdediging elk jaar steen en been over de reeds vijf jaar durende nominale bevrozing van zijn kredietenveloppe.

Nu de begrotingsontwikkeling op Defensie in het brandpunt van het maatschappelijk debat staat (meer of minder middelen voor het leger?), kan volgend overzicht mogelijk interessant zijn

Affectation et composition des moyens à la Défense nationale

(en millions de francs)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
CND	80705	80706	82731	81437	83947	84583	84965
CO	13863	14418	12691	12553	12473	12659	13576
Sous-total	94568	95125	95422	93990	96420	97531	98541
Crédits var.	795	943	711	834	941	1131	1090
Hors budget .	879	761	572	1213	3735	3305	5100
Total général	96242	96829	96705	96037	101096	101967	104731

Bien que l'augmentation enregistrée au cours de la période 1993-1998 s'avère moins importante que celle du Budget des Voies et Moyens, la situation est encore acceptable grâce au gel nominal de l'enveloppe. Les moyens budgétaires sont à l'heure actuelle supérieurs de 3 milliards à ceux de 1995 et grâce à la vente de matériel excédentaire et aux opérations humanitaires, la rubrique « hors budget » a octuplé en cinq ans.

On peut en outre s'attendre, au cours de la prochaine législature, à un accroissement considérable des dépenses de défense pour rattraper le grand écart entre engagements et ordonnancements qui existe à l'heure actuelle au budget du ministère de la Défense nationale : pas moins de 7 milliards par an!

Crédits d'engagement et d'ordonnancement en ce qui concerne la Défense

(en millions de francs)

	1997	1998	1999
Crédits d'engagement	102 270	104 553	107 449
Crédits d'ordonnancement ...	95 950	98 000	99 631

Y a-t-il, face à cette détérioration latente du futur niveau de paiement, une vision d'avenir en ce qui concerne notre armée?

Quand on voit que la Défense nationale ne représente que 50 pages pour justifier un budget de 100 milliards, tandis que le Service général d'appui policier et la gendarmerie, par exemple, ont besoin de 70 pages pour justifier un budget de 30 milliards, on peut se poser des questions quant à la qualité et à la consistance des informations transmises aux élus.

Dans la préfiguration des résultats de l'exécution du budget pour 1997 (Doc. Chambre n° 1552/1, p. 129), la Cour des comptes avait toutefois souligné que la fin de la période de restructuration (1993-

Aanwending en samenstelling van de middelen op Landsverdediging

(in miljoenen frank)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
NGK	80705	80706	82731	81437	83947	84583	84965
GOK	13863	14418	12691	12553	12473	12659	13576
Subtotaal	94568	95125	95422	93990	96420	97531	98541
Variabele kred.	795	943	711	834	941	1131	1090
Buiten budget .	879	761	572	1213	3735	3305	5100
Algemeen totaal...	96242	96829	96705	96037	101096	101967	104731

Alhoewel de stijging in de periode 1993-1998 minder sterk uitvalt dan die van de totale rijksbegroting, blijkt het met de zogenaamde nominale bevrozing van de enveloppe nogal mee te vallen. De bugettaire middelen liggen vandaag 3 miljard hoger dan in 1995 en dankzij de verkoop van overtollig materieel en humanitaire operaties is de rubriek « buiten budget » in vijf jaar tijd verachtvoudigd.

Er mag bovendien tijdens de volgende legislatuur een *forse* stijging van de Defensie-uitgaven verwacht worden bij wijze van inhaalbeweging op het grote verschil tussen vastleggingen en ordonnancerings dat er tegenwoordig op de begroting van het ministerie van Landsverdediging bestaat : liefst 7 miljard per jaar!

Vastleggings- en ordonnanceringskredieten op Defensie

(in miljoenen frank)

	1997	1998	1999
Vastleggingskredieten	102 270	104 553	107 449
Ordonnanceringskredieten ..	95 950	98 000	99 631

Staat tegen deze latente bezwaring van het toekomstige betalingsniveau een visie waar het met ons leger naartoe moet?...

Als men ziet dat Landsverdediging slechts 50 bladzijden verantwoording behoeft voor een begroting van 100 miljard, terwijl bijvoorbeeld Algemene Politieundienst en Rijkswacht 70 bladzijden nodig heeft om 30 miljard te verantwoorden, dan rijzen er toch vragen m.b.t. de kwaliteit en de diepgang van de aan de verkozenen geboden informatie ...

In de voorafbeelding van de uitvoering van de begroting 1997 (Stuk Kamer n° 1552/1, blz. 129) had het Rekenhof nochtans aangestipt dat het einde van de herstructureringsperiode (1993-1998) van het le-

1998) de l'armée était le moment opportun pour mettre le budget de la Défense nationale en conformité avec la loi du 28 juin 1989, afin d'éliminer ainsi les imperfections budgétaires qui nuisent à sa compréhensibilité.

En tout état de cause, les différents comptes d'ordre de la trésorerie doivent, selon M. Daems, à présent être intégrés au « véritable » budget des dépenses. Les débudgétisations actuelles portent en effet atteinte aux prérogatives du législateur.

De plus, ce budget n'est toujours pas conforme à l'esprit du budget de programmes : 90 % des crédits ne sont toujours pas déterminés par rapport aux objectifs à réaliser, de sorte que les critiques formulées par la Cour des comptes en 1992 sont toujours d'application.

Au cours de l'élaboration du budget pour 1999, d'aucuns ont fait pression pour que l'on octroie un milliard supplémentaire à la Défense nationale. Cela s'est manifestement fait. Pourquoi le ministre du Budget n'a-t-il toutefois pas lié l'octroi de ce milliard supplémentaire à l'obligation de retravailler la présentation du budget de ce département afin d'en accroître la transparence?

En disposant d'un budget plus clair et plus lisible, on pourrait en effet organiser plus facilement un débat de société sur le sens de l'armée après la Guerre froide. Les forces armées ont, elles aussi, tout intérêt à convaincre, par un discours clair et intelligible, les députés de la nécessité de prévoir davantage de moyens.

3. Un tour de passe-passe miraculeux

M. Daems s'étonne du solde unique des opérations de trésorerie : 0,0 franc (Exposé général, p. 3). Il doit s'agir d'une première dans l'histoire.

A la lumière des réalisations des dernières années, cela lui semble incroyable.

Le solde des opérations de trésorerie

(in milliards de francs)

1994	1995	1996	1997	1998R
-16,2	-42,7	+1,8	-30,3	-26,8

Le membre considère que la moindre des mesures de prudence aurait voulu que l'on prévoie, par exemple, la moyenne des résultats des années précédentes (-23 milliards) pour le solde des opérations de trésorerie. Il n'y a d'ailleurs rien d'étonnant à ce que les chiffres soient largement négatifs ces dernières années. Le financement de l'Union européenne est certes couvert par un crédit budgétaire (« 52. Financement de l'Union européenne »), mais est imputé sur une opération de trésorerie.

ger het juiste moment was om de defensiebegroting conform de wet van 28 juni 1989 te maken « om aldus de budgettaire onvolkomenheden die de begrijpelijkheid ervan schaden, te elimineren ».

In elk geval, aldus de heer Daems, moeten de diverse orderekeningen van de Thesaurie nu maar eens in de « echte » uitgavenbegroting geïntegreerd worden. De bestaande debudgetteringen doen immers afbreuk aan de prerogatieven van de wetgever.

Bovendien voldoet deze begroting nog altijd niet aan de geest van de programmabegroting : 90 % van de kredieten worden nog altijd niet bepaald vanuit na te streven doelstellingen, zodat de kritiek van het Rekenhof uit 1992 nog altijd actueel is.

In de aanloop naar de budgetopmaak 1999 was er grote druk om Landsverdediging een miljard extra te geven. Kennelijk is dat ook gebeurd. Waarom echter heeft de minister van Begroting, dit extra miljard niet gekoppeld aan een herwerking, in de zin van meer transparantie, van de voorstellingswijze van de begroting van dit departement?

Een duidelijker en leesbaarder begroting zou immers het voeren van een maatschappelijk debat over zin en onzin van het leger na de Koude Oorlog vergemakkelijken. Het is toch ook in het belang van de krijgsmacht zelf dat zij erin slaagt om in een helder en bevattelijk discours de volksvertegenwoordigers te overtuigen van de noodzaak om meer middelen uit te trekken.

3. Een miraculeuze verdwijntruc

De heer Daems toont zich verrast door het unieke saldo van de schatkistverrichtingen : 0,0 frank (algemene toelichting, blz. 3). Dat moet zowat de eerste keer in de geschiedenis zijn.

Gelet op de realisaties van de voorbije jaren lijkt het hem ongeloofwaardig :

Het saldo van de schatkistverrichtingen

(in miljarden frank)

1994	1995	1996	1997	1998R
-16,2	-42,7	+1,8	-30,3	-26,8

Het zou volgens het lid van een minimale voorzichtigheid hebben getuigd, voor het saldo van de altijd moeilijk voorspelbare thesaurieverrichtingen bv. het gemiddelde van deze jaren te nemen : -23 miljard. Dat de cijfers voor de laatste jaren diep in het rood duiken is trouwens niet verwonderlijk. De financiering van de Europese Unie wordt immers wel door een begrotingskrediet gedekt (« 52. Financiering van de Europese Unie ») maar geschiedt vanuit een schatkistverrichting.

Or, à la lumière de l'évolution de ce seul poste (37 milliards en 1997, 43 milliards en 1998 et une estimation de plus de 50 milliards pour 1999), on prévoirait déjà plutôt, toutes autres choses restant égales, un solde négatif de quelque 30 milliards (au moins). Le gouvernement a-t-il, en plus du motif électoral, un motif mathématique pour prévoir malgré tout un solde nul?

4. Cadeaux électoraux

Le budget 1999 ne se distingue pas uniquement par les petits avantages fiscaux et sociaux connus qu'il contient, mais également par d'autres aspects. Après avoir connu une stabilisation relative au cours des dernières années, les allocations de base prévues pour les « rémunérations et allocations généralement quelconques » enregistrent à présent un taux de croissance respectable dans la plupart des départements, taux de croissance qui, selon M. Daems, est en partie responsable du dérapage des dépenses primaires qu'il a constaté.

L'autorité n'occupe-t-elle pas encore suffisamment d'agents? Le gouvernement n'a-t-il jamais entendu parler de mobilité interne? Les résultats des mesures de promotion de l'emploi dans les entreprises sont-ils tellement décevants qu'il est nécessaire de créer 5000 emplois complémentaires (statutaires ou contractuels) dans les services publics et de s'attacher ainsi les faveurs électorales d'autant de familles?

5. De l'or qui perd de son éclat

Comme tout le monde sait, on peut, selon la « règle d'or », faire payer une partie des (coûts d')investissements actuels par les générations futures, pour autant que la valeur actualisée des profits soit supérieure aux coûts (de financement).

La remarque formulée à cet égard par le ministre du Budget dans son exposé introductif est sans doute à mettre en rapport avec la proposition formulée récemment par le commissaire européen, M. Monti, qui a suggéré d'examiner séparément les investissements publics, voire de les retirer du budget lors du contrôle de conformité avec le pacte de stabilité. Au lieu d'un solde budgétaire proche de l'équilibre ou excédentaire, un déficit moyen de 1 à 2 % du PIB serait dans ce cas déjà suffisant. C'est peut-être la raison pour laquelle le gouvernement actuel n'est plus très à cheval sur la norme de croissance zéro prévue par l'accord de gouvernement, l'année 1999 risquant dès lors d'être une année perdue pour la poursuite de la réduction du déficit (une stabilisation du déficit autour de 1,4 % du PIB au lieu de la poursuite de sa réduction vers l'équilibre).

Pour l'intervenant, le regain subit d'intérêt pour cette règle d'or n'est pas fortuit. La Banque centrale européenne persiste (sous la pression de l'Allema-

Welnu, als men de evolutie van deze post alléén al bekijkt (37 miljard in 1997, 43 md in 1998 en een raming van ruim 50 miljard voor 1999), dan zou men *ceteris paribus* voor 1999 eerder een negatief saldo van (minstens) om en bij de 30 miljard verwacht hebben. Heeft de regering naast een electorale ook een cijfermatige reden om desondanks de teller op nul te zetten?

4. Verkiezingscadeau's

Niet alleen omwille van de gekende fiscale en sociale voordeeltjes, maar ook nog om een andere reden springt de begroting 1999 in het oog. Na een relatieve stabilisatie de voorbije jaren vertonen de basisallocaties voor « bezoldigingen en allerhande toelagen » thans een respectabel groeipercentage op bijna alle departementen - een groeipercentage dat, volgens de heer Daems mede aan de basis ligt van de door hem vastgestelde ontsparing der primaire uitgaven.

Stelt de overheid in België misschien nog niet genoeg mensen tewerk? Heeft de regering weleens van interne mobiliteit van de ambtenaren gehoord? Vallen de beleidsresultaten inzake jobcreatie in de bedrijvensector zodanig tegen dat men het noodzakelijk acht 5000 bijkomende overheidsjobs (hetzij statutaire hetzij contractuele) in het leven te roepen en aldus evenveel families electoraal aan zich te binden?

5. Goud dat van zijn glans verliest

Zoals bekend zegt de zogenaamde « gulden regel » dat het verantwoord is de toekomstige generaties mee een deel van de hedendaagse investering(s-kost)en te laten betalen, voor zover de geactualiseerde waarde van de baten hoger ligt dan de (financierings)kosten.

Wellicht heeft de door de minister van Begroting hierover in zijn inleiding gemaakte bemerking te maken met het voorstel dat Europees Commissaris Monti onlangs formuleerde, om bij de toetsing aan het stabiliteitspact de overheidsinvesteringen apart te beschouwen of ze zelfs uit het budget te lichten! In plaats van een begrotingssaldo *proche de l'équilibre ou excédentaire* zou een gemiddeld tekort van 1 à 2 procent van het BBP dan al kunnen volstaan. Mogelijks is dit de reden waarom de huidige regering het met haar eigen nulgroeinorm uit het regeerakkoord niet zo nauw meer neemt en waardoor 1999 voor de verdere tekortreductie een verloren jaar dreigt te worden (een stabilisatie van het tekort rond 1,4 % van het BBP i.p.v. een verdere tekortvermindering richting evenwicht).

De plotseling hernieuwde aandacht voor deze gulden regel is volgens de spreker niet toevallig. De Europese Centrale Bank graaft zich (onder Duitse

gne) à dire qu'un assouplissement de la politique monétaire n'est actuellement pas à l'ordre du jour. La BCE souligne dès lors à juste titre son indépendance politique à l'égard d'une Europe qui vire de plus en plus à gauche. Il n'est toutefois pas non plus question, pour l'heure, de relancer une économie qui s'essouffle en relâchant quelque peu les cordons de la bourse, parce que de nombreux pays, dont la Belgique, auront déjà toutes les peines du monde à respecter « spontanément » leurs obligations budgétaires d'une manière structurelle.

La non-comptabilisation des investissements publics peut donc être un moyen de créer des marges budgétaires sans perdre la face et sans encourir de sanctions.

Cette idée doit néanmoins être rejetée. Non seulement elle donnerait lieu à des abus qui remettraient en cause toute la philosophie du pacte de stabilité, mais en plus elle procède d'une conception dépassée des dépenses d'investissement.

L'expérience, acquise à l'époque où la « règle d'or » servait de guide lors de l'élaboration du budget, montre à suffisance (et on le remarque d'ailleurs encore dans les budgets communaux!) que la créativité ne connaît pas de bornes lorsqu'il s'agit de reporter des dépenses importantes. A fortiori en Belgique, où l'ingénierie budgétaire a atteint des sommets d'inventivité ces dernières années (cf. les techniques qui ont permis, par des détours ingénieux, de réduire le déficit courant au moyens des recettes générées par les privatisations). La levée de toute restriction budgétaire conduirait sans nul doute à des projets caractérisés par un rendement économique ou social contestable.

En outre, la « règle d'or » date d'une époque où les investissements étaient synonymes de production de capital physique. Dans la société actuelle, les dépenses consacrées notamment au capital humain (l'enseignement), à l'environnement et à la recherche et au développement s'avéreront sans doute aussi « rentables » à l'avenir qu'une nouvelle autoroute. Le développement d'une vision cohérente (plus difficile chez nous en raison de l'éparpillement des compétences!) en matière d'aménagement du territoire et la conciliation des intérêts économiques et écologiques, n'impliquant pas la réalisation de projets d'infrastructures gigantesques, s'avéreront à terme aussi importants que la compétitivité de notre économie.

Nous n'abordons même pas la question des dépenses en informatique, qui représentent quelque 10 milliards dans le budget 1999, mais sont imputées aux services. Si la proposition Monti était appliquée, ces dépenses seraient incontestablement converties, d'une manière ou d'une autre, en dépenses de capital!

M. Daems estime que dans le contexte actuel la conception classique de la « règle d'or » est devenue inopportune et arbitraire et que la fierté du ministre du Budget est totalement injustifiée.

druk?) in in de stelling dat een versoepeling van het monetaire beleid momenteel niet aan de orde is. Aldus benadrukt de ECB terecht haar politieke onafhankelijkheid t.a.v. het almaar linkser wordende Europa. Maar het aanzwengelen van de slabakkende economie door de budgettaire teugels wat te vieren is momenteel evenmin aan de orde omdat veel landen, waaronder het onze, reeds alle moeite van de wereld zullen hebben om op structurele wijze « spontaan » hun budgettaire engagementen na te komen.

Het niet in rekening brengen van de overheidsinvesteringen kan aldus een manier zijn om budgettaire marges te scheppen zonder gezichtsverlies te lijden en zonder sancties op te lopen.

Dat idee is niettemin te verwerpen. Niet alleen zou dit aanleiding geven tot misbruiken waardoor heel de filosofie van het stabiliteitspact op de helling komt te staan, bovendien gaat dit denkbeeld uit van een achterhaald concept van wat investeringsuitgaven zijn.

De ervaring uit het verleden, toen de gulden regel als richtsnoer diende bij de begrotingsopmaak, heeft afdoende aangetoond (en men merkt dat trouwens nu nog in gemeentebegrotingen!) dat het creatieve vermogen om binnen de begroting omvangrijke uitgaven te verschuiven geen grenzen kent. *A fortiori* in België, waar de budgettaire spitstechnologie de voorbije jaren qua inventiviteit tot de wereldtop behoorde (zie o.a. de technieken om via ingenieuze omwegen privatiseringsopbrengsten toch in het lopend tekort te smokkelen). Het wegvallen van een budgettaire restrictie zou ongetwijfeld leiden tot projecten met een aanvechtbaar economisch of maatschappelijk rendement.

Bovendien dateert de gulden regel uit een tijdperk waarin investeringen synoniem waren van de productie van fysiek kapitaal. In de samenleving van vandaag zijn uitgaven op het vlak van *human capital* (onderwijs), milieu, R & D etc. wellicht minstens even « rendabel » naar de toekomst toe als een nieuwe autoweg. Het ontwikkelen van een coherente visie (bij ons moeilijker gezien de versnippering van bevoegdheden!) inzake ruimtelijke ordening en de verzoening van economische en ecologische belangen, zonder noodzakelijk grootscheepse infrastructuurprojecten te omvatten, is op termijn minstens even belangrijk als concurrentiefactor voor onze economie.

We spreken dan nog niet over de informatica-uitgaven, die in de begroting 1999 zo'n 10 miljard vertegenwoordigen maar als diensten geïmputeerd worden. Bij een toepassing van het voorstel-Monti zouden deze ongetwijfeld ook wel via een of ander kanaal naar de kapitaaluitgaven worden verschoven!

In de huidige maatschappelijke context, aldus de heer Daems, is het klassieke concept van de gulden regel dan ook irrelevant en arbitrair geworden, en de trots van de minister van Begroting totaal ongegrond.

6. D'un déficit à une dette

Il a déjà été signalé au point 5 que le moteur de la réduction du déficit risque d'avoir des ratés en 1999. Etant donné qu'il existe un lien direct entre le solde net à financer — qui (indépendamment des fluctuations de taux de change affectant la dette en devises), sur le plan purement budgétaire, est égal à l'accroissement de la dette — et le taux d'endettement, il est logique que l'effet boule de neige à rebours perde de la vitesse en 1999, ainsi qu'il ressort du tableau figurant ci-après :

Evolution du déficit et de la dette

(en % du PIB)

	1996	1997	1998R	1999R
Déficit public	3,1	1,9	1,5	1,3
charges d'intérêt	8,5	7,8	7,5	7,3
solde primaire	5,4	5,9	6,0	6,0
Taux d'endettement	126,9	122,1	117,8	115,0
diminution	4,4	4,8	4,3	3,0
dont endogène	0,7	3,3	3,6	3,0

M. Daems en tire les conclusions suivantes :

1) La réduction du déficit depuis 1996 est imputable pour deux tiers à la diminution des charges d'intérêt.

2) Depuis 1996, le ratio de la dette n'a jamais diminué aussi peu qu'en 1999.

3) Pour une part, la diminution relativement importante du taux d'endettement au cours des dernières années est due à des opérations non récurrentes (arbitrages BNB or / composantes externes des réserves, Dexia, ...)

4) Si nous épurons la diminution du taux d'endettement en éliminant ces facteurs non récurrents, il ressort même de la dernière ligne que la diminution endogène de la dette (c'est-à-dire la diminution spontanée du ratio de la dette grâce au solde primaire élevé) en 1999 est inférieure à celle qui est intervenue en 1997 et 1998.

5) Le gouvernement imputera sans nul doute cette évolution décevante à la croissance, qui ne répond pas aux attentes. L'intervenant fait cependant observer que l'hypothèse de croissance de 2,4 % utilisée par le gouvernement est toujours supérieure au potentiel tendanciel de croissance de notre économie (2,25 %) ? Qu'advient-il du solde primaire de 6 % — et de la diminution tendanciel de la dette — si la croissance économique retombe à son niveau de 1991 (1,6 %), de 1992 (1,5 %), de 1995 (2,0 %) ou de 1996 (1,6 %), sans parler de 1993 (-1,5 %) ?

6) Nous passons sous silence la possibilité d'une hausse des taux d'intérêt. L'on disposera d'une marge de plus en plus petite pour réduire encore les charges d'intérêts...

6. Van tekort naar schuld

Onder punt 5) werd reeds aangestipt dat de motor van de verdere tekortvermindering in 1999 dreigt te sputteren. Aangezien er logischerwijze een direct verband is tussen het netto te financieren saldo - dat (afgezien van wisselkoersschommelingen in de deviezenschuld e.d.) bij een loepzuivere begrotingstechniek gelijk is aan de schuldtoename - en de schuldquote, is het logisch dat ook de omgekeerde sneeuwbal in 1999 aan snelheid inboet, wat blijkt uit de hiernavolgende tabel :

Tekort- en schuldontwikkeling

(in % van het BBP)

	1996	1997	1998R	1999R
Overheidstekort	3,1	1,9	1,5	1,3
rentelasten	8,5	7,8	7,5	7,3
primaire saldo	5,4	5,9	6,0	6,0
Schuldquote	126,9	122,1	117,8	115,0
vermindering	4,4	4,8	4,3	3,0
waarvan endogeen	0,7	3,3	3,6	3,0

De heer Daems trekt hieruit de volgende besluiten :

1) De tekortvermindering sinds 1996 is voor twee derden aan de dalende rentelasten te danken.

2) Sinds 1996 is de schuldratio nooit zo weinig gedaald als in 1999.

3) Voor een deel is de vrij aanzienlijke daling van de schuldgraad de voorbije jaren aan eenmalige operaties te danken (NBB-arbitrages goud/externe reservebestanden, Dexia, ...)

4) Zuiveren we de daling van de schuldquote uit voor deze niet-reccurrente factoren, dan blijkt uit de onderste regel zelfs de endogene schulddaling (d.w.z. de spontane daling van de schuldratio dankzij het hoge primaire saldo) in 1999 lager te liggen dan in 1997 en 1998.

5) Deze ontgoochelende evolutie zal de regering ongetwijfeld toeschrijven aan de tegenvallende groei. De spreker wijst er evenwel op dat de door de regering gehanteerde groeihypothese van 2,4 % toch nog altijd hoger ligt dan het trendmatige groeipotentieel van onze economie (2,25 %) ? Quid met de 6 % primaire saldo — en de trendmatige schuldvermindering — wanneer de economische groei terugvalt op zijn niveau van 1991 (1,6 %), 1992 (1,5 %), 1995 (2,0 %) of 1996 (1,6 %), om nog te zwijgen over 1993 (-1,5 %) ?

6) We laten dan de mogelijkheid van een opwaartse renteschok nog onvermeld. Om in neerwaartse richting nog wat aan de rentelasten te doen, wordt de marge kleiner en kleiner...

7. Et, par-dessus le marché, une harmonisation budgétaire formelle

Bien que ce soit l'Europe qui fixe le cadre, les différents Etats membres conservent, au sein de l'union monétaire également, de larges compétences en matière de dépenses, de politique fiscale et sociale, etc.

Cette diversité est aussi préférable à l'uniformisation à outrance : quand on constate qu'un pays donné fait beaucoup mieux que ses voisins, les autres peuvent s'aligner sur lui (*Best practice approach*)... pour autant qu'il y ait une volonté politique pour ce faire.

Mais la seule volonté politique ne suffit pas (toujours). Il n'est actuellement quasi pas possible de déterminer comment s'opère l'affectation des ressources générales dans les divers pays. Chaque pays applique ses propres règles budgétaires et travaille évidemment à l'intérieur de son propre cadre institutionnel, compte tenu des règles de répartition des compétences qui sont propres à celui-ci. Et, même au sein du même niveau, des données connexes sont souvent éparpillées. Les dépenses en matière de soins de santé en fournissent un exemple : outre les dépenses INAMI de 478 milliards, on trouve, dans le budget général des dépenses, l'intervention de 43 milliards de l'Etat dans le prix de la journée d'entretien des hôpitaux. Ajoutons à cela les petits risques des indépendants (2 milliards), et les dépenses pour les soins de santé atteignent au total 523 milliards au lieu de 478 milliards!

Outre qu'elle serait, d'un point de vue organisationnel, utile pour le pays lui-même, une présentation plus «économique» qu'«administrative» du budget faciliterait la comparaison avec les autres pays : combien un pays performant sur le plan socio-économique consacre-t-il à telle ou telle matière?

Aujourd'hui, le passage du concept budgétaire à des comptes nationaux est tout sauf transparent!

IV. — GROS PLAN SUR DEUX OGRES EN MATIERE DE DEPENSES SOCIALES

1. Dépenses afférentes aux soins de santé

La loi-programme sociale du 30 mars 1994 avait, en ce qui concerne les dépenses de soins de santé, fixé une norme de croissance légale de 1,5 % au-delà de l'inflation. Cette norme a été reprise dans l'accord de gouvernement Dehaene II, confirmée et prorogée jusqu'en l'an 2000 par arrêté de pouvoirs spéciaux, confirmé le 10 décembre 1996.

Depuis lors, le gouvernement a toutefois de plus en plus souvent eu recours à la possibilité d'inscrire des dépenses «exceptionnelles» au-delà de cette norme. En 1999, la liste se présente comme suit :

7. Ook een formele begrotingsharmonisering

Alhoewel Europa het kader uitzet, behouden de individuele Lidstaten ook binnen de muntunie ruime bevoegdheden inzake de uitgaven, het fiscaal en sociaal beleid enz.

Deze diversiteit is ook beter dan « eenheidsworst » : wanneer men ziet dat een bepaald land het opmerkelijk beter doet dan zijn burens, dan kunnen de andere zich daarop enten (*best practice approach*) voor zover daartoe de politieke wil bestaat.

Maar politieke wil alléén volstaat niet (altijd). Het inzicht en de vergelijkbaarheid van de affectatie van algemene middelen in de diverse landen is momenteel praktisch niet mogelijk. Iedere staat kent zijn eigen begrotingsregels en werkt uiteraard binnen zijn eigen institutioneel kader met bijhorende bevoegdheidsverdeling. En zelfs binnen hetzelfde niveau zitten bij elkaar horende gegevens vaak verspreid. Een voorbeeld vinden we in de uitgaven voor gezondheidszorg : Naast de RIZIV-uitgaven van 478 miljard vinden we in de algemene uitgavenbegroting de tussenkomst van de staat in de ligdagprijzen ziekenhuizen van 43 miljard. Voeg daarbij nog de kleine risico's voor zelfstandigen (2 miljard) en de uitgaven voor geneeskundige verzorging bedragen in totaal 523 i.p.v. 478 miljard!

Een meer « economisch » i.p.v. « administratief » getinte begrotingsvoorstelling zou niet alleen voor het land zelf organisatorisch nuttig zijn, maar ook de vergelijkbaarheid met andere staten ten goede komen : hoeveel middelen spendeert een sociaal-economisch performant land aan deze of gene materies?

Op dit moment is de overgang van begrotingsconcept naar nationale rekeningen vaak allesbehalve transparant!

IV. — FOCUS OP TWEE DREIGENDE MASTODONTEN VAN SOCIALE UITGAVEN

1. Uitgaven voor geneeskundige verzorging

Door de sociale programmawet van 30 maart 1994 werd voor de gezondheidszorguitgaven een wettelijke groeinorm van maximaal anderhalf procent boven inflatie vastgesteld. Die norm werd hernomen in het regeerakkoord Dehaene-II, bekrachtigd en verlengd tot het jaar 2000 bij volmachtbesluit bekrachtigd op 10 december 1996.

Sindsdien heeft de regering echter hoe langer hoe meer beroep gedaan op de mogelijkheid om « uitzonderlijke » uitgaven buiten die norm te houden. In 1999 ziet de lijst er als volgt uit :

(i) 10 milliards au titre de l'incidence financière des mesures qui étaient considérées comme « exceptionnelles » dans le budget 1998;

(ii) 5 milliards au titre des mesures nouvelles qui ont été prises après l'élaboration du budget pour 1998;

(iii) 1 à 2 milliards pour acheter la paix entre médecins et mutualités;

(iv) 3 milliards sous forme d'un « crédit de soudure » non précisé;

(v) 1,5 milliard pour de « nouvelles initiatives » proposées par le Comité d'assurance.

L'intervenant estime que la norme en question est tout à fait vidée de sa substance, étant donné que de plus en plus de dépenses échappent au contrôle de la norme.

Dépenses soins de santé INAMI 1994-1999

(en milliards de francs)

Année	Inflation	Norme	Budget	Réalisation
1994	395,0	387,2	380,0	
1995	1,56 %	407,2	407,3	400,9
1996	1,65 %	420,1	418,4	442,0
1997	1,31 %	432,0	428,3	429,9
1998R ...	1,30 %	444,4	453,0	461,6
1999R ...	1,40 %	457,4	477,8	?

On observe donc une étonnante évolution. Les deux premières années, tant le budget que l'exécution satisfaisaient scrupuleusement à la norme. Les deux années suivantes, le gouvernement a déposé un budget qui était conforme à la norme, mais on a constaté, au moment de la réalisation, un dépassement de $22 - 3 = 19$ milliards. Depuis cette année, le gouvernement ne s'efforce même plus, au moment de l'élaboration du budget, de rester dans les limites de la norme qu'il a fixée lui-même. Et la situation devient franchement catastrophique en ce qui concerne la réalisation! Il n'a cependant fallu déplorer aucune épidémie ni autre catastrophe...

Le membre estime que c'est la consommation de médicaments qui est à l'origine de ce dramatique dérapage.

Pharmacie : budget contre réalisation

(en millions de francs)

	évalué	réalisé	écart
1995	64 820	67 068	3,47 %
1996	67 718	75 267	11,15 %
1997	67 241	76 593	13,91 %

Chaque année, le gouvernement prend toute une série de mesures pour maîtriser les dépenses et cha-

(i) 10 milliard financiële weerslag van de maatregelen die... in de begroting 1998 als « buitengewoon » werden beschouwd;

(ii) 5 miljard nieuwe maatregelen, die werden getroffen na de budgetopmaak 1998;

(iii) 1 à 2 miljard om de vrede tussen artsen en ziekenfondsen af te kopen;

(iv) 3 miljard bij wijze van een niet nader omschreven « overbruggingskrediet »;

(v) anderhalf miljard voor « nieuwe initiatieven » voorgesteld door het Verzekeringscomité.

Door hoe langer hoe meer uitgaven buiten de normtoetsing te houden is deze, volgens de spreker volledig inhoudsloos geworden :

Uitgaven geneeskundige verzorging RIZIV 1994-1999

(in miljarden frank)

Jaar	Inflatie	Normuitg.	Begroting	Realisatie
1994	395,0	387,2	380,0	
1995	1,56 %	407,2	407,3	400,9
1996	1,65 %	420,1	418,4	442,0
1997	1,31 %	432,0	428,3	429,9
1998R ...	1,30 %	444,4	453,0	461,6
1999R ...	1,40 %	457,4	477,8	?

Er valt dus een merkwaardige evolutie te bespeuren. De eerste twee jaar voldeden zowel begroting als uitvoering keurig aan de norm. De volgende twee jaar werd wel een begroting ingediend die aan de norm voldeed maar stelde men bij de realisatie een overschrijding van $22 - 3 = 19$ miljard vast. Sinds dit jaar doet men zelfs geen poging meer om bij de budgetopmaak binnen de eigen regeringsnorm te blijven. En tot overmaat van ramp loopt het met de verwezenlijking dan nóg veel meer fout! Nochtans heeft zich geen epidemie of andere onvoorziene rampspoedigheid afgespeeld...

Voor al het geneesmiddelenverbruik ligt volgens het lid aan de basis van deze dramatische ontsporing :

Farmacie : begroting versus realisatie

(in miljoenen frank)

	begroot	gerealiseerd	afwijking
1995	64 820	67 068	3,47 %
1996	67 718	75 267	11,15 %
1997	67 241	76 593	13,91 %

Elk jaar pakt de regering uit met een waslijst van maatregelen om de uitgaven onder controle te hou-

que année, le VLD répète que ces mesures resteront lettre morte et n'auront pas l'effet escompté. Cette observation peut être réitérée à propos des mesures prises lors de la confection du budget 1999, mesures qui doivent rapporter à peine 5,8 milliards de francs.

M. Daems estime que le gouvernement ne parvient même pas à évaluer correctement l'incidence des mesures qu'il prend, ce qui ressort clairement du fait que l'évaluation des dépenses pour 1997 était inférieure, même en termes nominaux, à celle de 1996! En réalité, le dérapage n'a fait que s'aggraver d'année en année, tant en termes absolus qu'en termes relatifs!

Si l'on prend pour base de départ un montant de 395 milliards pour l'ensemble des dépenses INAMI pour 1994, la croissance réelle pour la période 1994-1999 représente en moyenne 2,4 % par an en termes réels, ce qui correspond au niveau auquel les Néerlandais ont relevé cette année leur taux de croissance autorisé. Rien que du point de vue de la sécurité juridique, il est préférable d'édicter une norme réaliste que l'on respecte plutôt qu'une norme stricte dont personne ne se soucie.

Le membre se demande par ailleurs si les fortes variations annuelles ne sont pas dues à des problèmes de centralisation de toutes les prestations fournies au cours de l'année. Il est indubitable que cet aspect ne facilite pas non plus le respect de la norme. Si une institution publique ne parvient toujours pas, après tant d'années, à s'organiser efficacement pour présenter les choses clairement, il serait préférable de confier la gestion à des instances privées!

Si la volonté ou la majorité politique fait défaut pour cette dernière option (qui a été mise en œuvre aux Pays-Bas), il conviendra en tout cas d'approfondir l'analyse et de prendre des mesures spécifiques. A défaut, l'intervenant craint que les coûts des soins de santé deviennent impossibles à maîtriser dans une dizaine d'années, lorsque le vieillissement de la population commencera à marquer son effet!

2. Pensions : une trompeuse certitude

Les pensions de retraite du secteur public connaissent l'évolution suivante :

Pensions de retraite du secteur public

(en millions de francs)

	1995	1996	1997	1998	1999
Autorités fédérales ...	55631	56469	57013	57930	60143
Rég. et comm.	70421	75484	79929	84953	88198
Entreprises publiques	9516	9948	10355	10872	11288
Autres organismes ...	410	439	474	503	521
Parastataux	4912	5164	5336	5585	5799
Total	140890	147504	153107	159843	165949

den en elk jaar zegt de VLD dat dit papieren maatregelen zullen blijken te zijn die niet het beoogde effect zullen hebben. Deze opmerking kan gerust worden herhaald voor de amper 5,8 miljard frank aan maatregelen die bij de budgetopmaak 1999 werden getroffen.

De regering slaagt er volgens de heer Daems niet in de impact van haar eigen maatregelen correct in te schatten, wat duidelijk blijkt uit het feit dat de uitgaven in 1997 zelfs in nominale termen lager werden begroot dan in 1996! In werkelijkheid is de ontsparing zowel in absolute als in relatieve termen elk jaar érger geworden!

Neemt men voor de totale RIZIV-uitgaven, 1994 als vertrekbasis met 395 miljard, dan bedraagt de reële groei 1994-1999 gemiddeld 2,4 % reëel per jaar, wat in de lijn ligt van het niveau waartoe de Nederlanders dit jaar hun toegelaten groeivoet hebben opgetrokken. Alleen al terwille van de rechtszekerheid is het beter een realistische norm uit te vaardigen waaraan men zich houdt, dan een strenge die men overboord gooit.

Verder rijst volgens het lid de vraag of de sterke jaarlijkse schommelingen niet te maken hebben met problemen bij het centraliseren van alle verstrekke prestaties in de loop van het jaar. Ongetwijfeld wordt ook hierdoor de normnaleving bemoeilijkt. Als een overheidsinstelling er na al die jaren nog altijd niet in slaagt om zich op een dusdanig efficiënte wijze te organiseren dat er een duidelijk zicht komt, kan men het beheer beter toevertrouwen aan privé-instanties!

Indien voor deze laatste optie (die men in Nederland heeft toegepast), de politieke wil of meerderheid ontbreekt, dan dient in elk geval een nadere analyse te worden gemaakt en moeten specifieke maatregelen worden getroffen. Gebeurt dit niet dan vreest de spreker dat de kosten voor gezondheidszorg binnen een jaar of tien, wanneer de vergrijzing haar tol begint op te eisen, niet meer te bedwingen zullen zijn!

2. Pensioenen : bedrieglijke zekerheid

De rustpensioenen in de openbare sector kennen volgend verloop :

Rustpensioenen openbare sector

(in miljoenen frank)

	1995	1996	1997	1998	1999
Federale Overheid	55631	56469	57013	57930	60143
Gew & Gem.	70421	75484	79929	84953	88198
Overheidsbedrijven ..	9516	9948	10355	10872	11288
Andere instellingen ..	410	439	474	503	521
Parastatalen	4912	5164	5336	5585	5799
Totaal	140890	147504	153107	159843	165949

Il est frappant de constater que plus de la moitié des 165,9 milliards de francs est destinée aux pensionnés de l'enseignement. Si l'on considère d'une part, l'augmentation exponentielle de la seconde ligne et, d'autre part, la contribution de responsabilisation des régions (qui représente quelque 0,8 milliard de francs par an depuis 1994), on peut se demander si les entités fédérées ne devraient pas consentir, en l'occurrence, un effort plus important à l'avenir, d'autant que les dépenses globales ont augmenté en moyenne de 4,2 %, dont 5,6 % pour le personnel enseignant (et donc pour les communautés) et seulement 2 % pour les autorités fédérales. Du fait que ces dépenses sont directement imputées au budget, leur rythme d'augmentation (qui est supérieur au taux de croissance du budget dans son ensemble) exerce manifestement un effet d'éviction sur les dépenses relatives à d'autres taxes de base des autorités fédérales.

Dans le secteur des pensions de survie, la situation n'est pas moins préoccupante.

La retenue de 7,5 % sur les traitements des fonctionnaires statutaires suffit de moins en moins à couvrir les dépenses afférentes aux prestations.

Opmerkelijk is dat ruim de helft van de 165,9 miljard bestemd is voor onderwijsgepensioneerden. Als men tegenover de exponentiële stijging van de tweede lijn de responsabiliseringsbijdrage van de regio's stelt (ca. 0,8 miljard per jaar sinds 1994), dan rijst volgens het lid de vraag of zich hier voor de toekomst geen grotere inspanning van de deelgebieden opdringt. Temeer omdat de globale uitgaven gemiddeld met 4,2 % stegen, waarvan 5,6 % voor het onderwijzend personeel (en dus voor de gemeenschappen) en slechts 2 % voor de federale overheid. Doordat deze uitgaven rechtstreeks op de begroting worden aangerekend, is het duidelijk dat hun stijgingsritme (dat hoger ligt dan de groeivoet van de begroting in haar totaliteit) een verdringingseffect uitoefent op de uitgaven m.b.t. de andere basistaken van de federale overheid.

In de overlevingspensioenen is het beeld al niet geruststellender.

De afhouding van 7,5 % op de wedden van statutaire ambtenaren volstaat hoe langer hoe minder om de uitgaven voor prestaties te dekken :

Pensions de survie du secteur public. — Overlevingspensioenen openbare sector

	1995		1997		1999	
	retenues — afhoudingen	prestations — prestaties	retenues — afhoudingen	prestations — prestaties	retenues — afhoudingen	prestations — prestaties
Autorité fédérale. — <i>Federale Overheid</i>	8932	16977	9312	17666	9516	19014
Régions et Communautés. — <i>Gew. en Gem.</i>	19479	7044	19881	7725	20435	8492
Entreprises publiques. — <i>Overheidsbedrijven</i>	—	—	—	—	—	—
Poste et Belgacom. — <i>Post en Belgacom</i>	4112	4719	4051	4905	3870	5290
Autres institutions. — <i>Andere instellingen</i>	252	294	250	323	247	357
Parastations. — <i>Parastatalen</i> .	1503	1040	1507	1155	1564	1271
TOTAL. — <i>TOTAAL</i>	34278	30074	35001	31774	35362	34424

L'augmentation moyenne des recettes est inférieure à un pour cent par an, alors que celle des prestations est de 3,4 %. Le surplus des recettes par rapport aux dépenses fond dès lors avec une rapidité angoissante -71 % en quatre ans! À partir de l'an 2000, le solde deviendra même négatif, après quoi ce déficit augmentera à politique inchangée.

Pour comble de malheur, toujours selon M. Daems, les recettes provenant de Belgacom sont appelées à disparaître, les retenues ne concernant que les statutaires. L'autorité fédérale devra toutefois verser des pensions de survie pendant encore cinquante ans à charge du Trésor!

Le gouvernement lui-même affirme à la page 111 de l'exposé général :

Comme de coutume, l'accroissement en volume des pensions constitue également un élément important de hausse avec 5 milliards de francs, auxquels il faut ajouter 1 milliard de francs du fait de l'épuisement des soldes du Fonds hors budget pour l'équilibre des régimes de pension.

Le solde du fonds «Pensions de survie» s'élevait, le 1^{er} janvier 1991, à 4 153 millions de francs, le 1^{er} janvier 1998 à 1 581 millions et ne s'élèvera plus, le 1^{er} janvier 1999, qu'à 560 millions.

Ainsi qu'il est souligné au point II, 3, a), ci-dessus, le gouvernement choisit précisément ce moment pour «recalculer» la base de cotisation en ce qui concerne La Poste... Pour M. Daems, c'est incompréhensible!

L'analyse ci-dessus montre une nouvelle fois qu'il est nécessaire et urgent de constituer quelques actifs face à l'augmentation rapide de la dette de pension. Il convient en tout cas, à court terme, d'examiner plus avant l'incidence des droits de pension constitués en que contractuel sur le financement des pensions du secteur public, ainsi que le système des droits dérivés. En tout cas, la fuite du premier ministre devant ses responsabilités, puisque, contrairement une nouvelle fois à ce qui était prévu dans son propre accord de gouvernement, il ne s'attaque pas progressivement à la problématique des pensions du secteur public, pourrait avoir des conséquences énormes dont il n'a pas conscience lui-même.

IVBIS. — REPONSE AU TABLEAU (FIGURANT A LA PAGE 6) DU MINISTRE DU BUDGET

En réponse au tableau présentant l'évolution de l'assainissement des finances publiques, M. Daems fournit le tableau suivant :

Déterminants de l'évolution des finances publiques entre 1981 et 1999 pourcentages de variation exprimés en % du PIB:

De gemiddelde stijging van de ontvangsten bedraagt minder dan één procent per jaar, die van de prestaties 3,4 %. Het surplus van ontvangsten op uitgaven neemt daardoor angstaanjagend snel af -71 procent in vier jaar tijd! Vanaf het jaar 2000 zal het saldo zelfs negatief worden, waarna dit tekort bij ongewijzigd beleid elk jaar zal toenemen.

Tot overmaat van ramp, aldus de heer Daems, hebben de ontvangsten vanuit Belgacom een uitdovend karakter, omdat de afhoudingen enkel op statutairen betrekking hebben. Maar de federale overheid zal wel nog 50 jaar lang overlevingspensioenen ten laste van de Schatkist moeten uitkeren!

De regering stelt zelf op p. 111 van de *Algemene toelichting* :

Zoals gebruikelijk zorgt de toename van het pensioenvolume eveneens voor een belangrijke stijging met 5 miljard frank waarbij nog 1 miljard frank dient te worden gevoegd wegens het uitputten van de saldo's van het Fonds buiten begroting voor het evenwicht van de pensioenstelsels.

Op 1/1/1991 had het organiek fonds « Overlevingspensioenen » een saldo van 4153 miljoen, op 1/1/1998 nog 1581 miljoen en op 1/1/1999 zal dat nog 560 miljoen zijn.

Zoals hierboven aangestipt *sub* II,3 a) kiest de regering nochtans uitgerekend zo'n moment uit om de bijdragebasis voor De Post te « herberekenen ». Voor de heer Daems is dit onbegrijpelijk!

Uit bovenstaande analyse blijkt eens te meer de dringende noodzaak om tegenover de snel stijgende pensioenschuld eindelijk wat activa op te bouwen. Op korte termijn moet alleszins de impact van de pensioenrechten opgebouwd als contractueel werknemer op de (financiering der) overheidspensioenen nader worden onderzocht, evenals het systeem van de afgeleide rechten. In elk geval zou de vlucht voor verantwoordelijkheid van de eerste minister om, alweer in strijd met zijn eigen regeerakkoord, de « problematiek van de overheidspensioenen op een gefaseerde manier » aan te pakken wel eens verstrekkende gevolgen kunnen hebben die hij vermoedelijk zelf niet eens beseft...

IVBIS. — ANTWOORD OP DE TABEL (OP BLZ. 6) VAN DE MINISTER VAN BEGROTING

Als antwoord op de in de bovenvermelde tabel weergegeven evolutie van de sanering van de overheidsfinanciën vestrekt de heer Daems de hiernavolgende tabel :

Determinanten van de evolutie van de overheidsfinanciën 1981-1999 :

veranderingspercentages uitgedrukt in BBP-%

	1981-1988	1988-1992	1992-1999
1. Recettes. — <i>Ontvangsten</i>	-0,1	-0,8	+1,2
1.1 Impôts directs. — <i>Directe belastingen</i>			
particuliers. — <i>particulieren</i>	-0,3	-1,6	+2,0
entreprises. — <i>ondernemingen</i>	(-1,0)	(-1,0)	(+0,5)
1.2 Impôts indirects. — <i>Indirecte belastingen</i>	(+0,7)	(-0,6)	(+1,6)
1.3 Cotisations sociales. — <i>Sociale bijdragen</i>	-0,3	+0,1	+0,6
1.4 Impôt sur le capital. — <i>Kapitaalbelasting</i>	-0,1	0	+0,1
1.5 Fiscales + parafiscales. — <i>Fiscaal + parafiscaal</i>	+1,1	-0,8	+1,4
1.6 Autres. — <i>Andere</i>	-1,1	+0,1	-0,3
2. Dépenses primaires. — <i>Primaire uitgaven</i>	-8,3	-1,3	-1,1
2.1 rémunérations. — <i>bezoldigingen</i>	-2,4	0	-0,1
2.2 biens et services. — <i>goederen en diensten</i>	-0,6	-0,6	-0,2
2.3 transferts courants part. — <i>lopende overdrachten part.</i>	-2,1	+0,7	-0,6
2.4 subventions à des entreprises. — <i>subsidies a/ onderne-</i>			
<i>mingen</i>	-0,6	-0,4	-0,6
2.5 transferts reste du monde. — <i>transferten rest wereld</i>	+0,1	-0,1	+0,2
2.6 dépense courantes totales. — <i>totale lopende uitgaven</i>	-5,7	-0,6	-0,8
2.7 formation brute de capital immobilisé. — <i>brutovorming</i>			
<i>vast kapitaal</i>	-2,0	-0,6	0
2.8 autres dépenses de capital. — <i>andere kapitaaluitgaven</i>	-0,5	-0,6	0
2.9 dépenses de capital totales. — <i>totale kapitaaluitgaven</i> ..	-2,5	-0,7	0
3. Solde primaire. — <i>Primair saldo</i>	+8,2	+0,5	+2,3
4. Charges d'intérêts. — <i>Rentelasten</i>	+2,2	+0,7	-3,4
5. BNF. — <i>NFB</i>	+6,0	-0,2	+5,7
croissance économique moyenne p.m. — <i>p.m. gemidd. econo-</i>			
<i>mische groei</i> :			
nominale. — <i>nominaal</i>	6,4	6,2	3,9
réelle. — <i>reëel</i>	1,9	2,4	1,8

Il en infère que lorsque les libéraux étaient au pouvoir pour la dernière fois, la croissance de l'économie était tout aussi élevée qu'au cours de l'ère Dehaene. Ce n'est qu'au cours de l'ère Schiltz que le déficit a évolué de manière dramatique : le déficit s'est aggravé malgré l'importance de la croissance!

*
* *

Le membre tire encore une série de conclusions intéressantes du tableau du ministre du Budget :

a. la pression fiscale qui s'exerce sur les entreprises n'a pratiquement jamais été aussi faible qu'au début de l'ère Dehaene (2,2 % du PIB) et n'a jamais été aussi élevée qu'à sa fin : 3,8 %, soit une augmentation de 70 % en termes relatifs;

b. sauf en 1984, les impôts sur les particuliers n'ont cessé de diminuer au cours de années 1982-1988 (et aussi en 1989); le gouvernement Dehaene a débuté à 14,4 et se situe à présent vers les 14,7 % depuis plusieurs années;

c. sur l'ensemble de la période de gouvernement libérale, les impôts tant directs qu'indirects ont diminué de 0,3 %; sous les gouvernements Dehaene, les impôts indirects ont augmenté de 0,6 % et les impôts directs même de 2 %.

Hij leidt eruit af dat de reële groei van de economie even hoog lag onder de laatste liberale regeerperiode als in het tijdperk-Dehaene. Enkel in het tijdperk-Schiltz liep het dramatisch fout met de tekortontwikkeling: ondanks een hoge groei verslechterde het tekort!

*
* *

Uit de tabel van de minister van Begroting haalt het lid nog een aantal interessante bevindingen :

a. de belastingdruk op ondernemingen lag praktisch nooit lager dan in het begin van het Dehaene-tijdperk (2,2 % van het BBP) en nooit hoger dan aan het eind daarvan : 3,8 %, of een stijging met 70 procent in relatieve termen;

b. behalve in 1984 vertoonden de belastingen op particulieren in de jaren 1982-1988 (en ook nog in 1989) een voortdurend dalende tendens; de regering Dehaene begon aan 14,1 en zit nu reeds verschillende jaren in de buurt van 14,7 procent;

c. over het geheel van de liberale regeerperiode daalden zowel de directe als de indirecte belastingen met 0,3 %; onder de regeringen Dehaene stegen de indirecte belastingen met 0,6 % en de directe zelfs met een volle 2 %;

d. bien que les charges d'intérêts aient systématiquement augmenté jusqu'en 1986 et qu'en 1988, ils fussent toujours supérieurs de 2,2 % à ceux de 1981, le déficit a diminué de pas moins de 6 % sous les libéraux malgré la diminution de la pression fiscale; malgré l'augmentation de la pression fiscale, la réduction du déficit a été moins forte depuis 1992, bien que le poids des charges d'intérêts ait diminué de 3,4 % depuis 1992...;

e. contrairement à ce que l'on prétend parfois, ce sont réellement les libéraux qui ont donné l'impulsion à la réduction des cotisations sociales : elles sont tombées de 15 % en 1987 à 14,5 % en 1988, ensuite, pas moins de huit ans s'écouleront avant que ce niveau soit à nouveau atteint!

f. malgré tous les communiqués de victoire concernant les dépenses primaires, elles se situent toujours au niveau de 1989 et sont même substantiellement plus élevées qu'en 1990;

g. il est exact que pendant la période de gouvernement libérale, les efforts d'investissement ont (aussi) été fortement réduits; il n'en demeure pas moins que la formation brute de capital immobilisé en 1998 était toujours supérieure de moitié à ce qu'elle est actuellement : 2 % contre 1,4 % du PIB;

h. sous les libéraux, les transferts courants aux particuliers ont diminué de 2 % du PIB; après le retour du cœur, le gouvernement Dehaene les a réduits d'un pour cent, de sorte qu'à l'heure actuelle, ils se situent au même niveau qu'il y a dix ans.

*
* *

Selon M. Daems, la coalition actuellement au pouvoir affirme avoir principalement assaini les dépenses, et même avoir moins augmenté les impôts que les libéraux à l'époque, la pression fiscale ayant été au plus haut en 1985.

L'évolution de la pression fiscale ne dépend cependant pas uniquement de nouvelles mesures fiscales, mais également de fluctuations conjoncturelles, d'effets structurels ⁽³⁾, de prix relatifs ⁽⁴⁾, etc.

En éliminant les effets non discrétionnaires de l'évolution effective, nous obtenons le résultat suivant :

⁽³⁾ Lorsqu'elle est due essentiellement à une hausse de l'emploi et/ou de la consommation intérieure, une croissance du PIB de 3 % a un impact nettement plus favorable (pas ou guère discrétionnaire) sur les finances publiques que la même croissance soutenue par les exportations ou les investissements des entreprises.

⁽⁴⁾ L'effet des prix relatifs est le suivant. Lorsque l'index des prix à la consommation, qui détermine l'adaptation des salaires, rémunérations, indemnités, subsides, ... est supérieur au déflateur du PIB, il est clair que le ratio macro-économique traduisant les dépenses primaires en pourcentage du PIB présentera un « gonflement », que le gouvernement ne pourra guère maîtriser. Dans le cas contraire, lorsque le déflateur du PIB est supérieur à l'inflation, c'est le dénominateur de ladite fraction qui augmentera. Dans ce cas, le poids des dépenses non liées aux taux s'amenuisera dans l'économie nationale sans la moindre intervention du gouvernement!

d. alhoewel de rentelasten tot en met 1986 systematisch stegen en in zelfs in 1988 nog altijd 2,2 % hoger lagen dan in 1981, daalde het tekort onder de liberalen ondanks de daling van de lastendruk met niet minder dan 6 procent; niettegenstaande de stijging van de lastendruk viel de tekortreductie sinds 1992 lager uit ofschoon het gewicht van de rentelasten sinds 1992 gedaald is met 3,4 %;

e. in tegenstelling tot wat soms wordt beweerd, werd de impuls tot het verlagen van de sociale bijdragen wel degelijk door de liberalen gegeven : van 15,0 % in 1987 naar 14,5 % in 1988; daarna zou het liefst 8 jaar duren eer dit niveau opnieuw gehaald werd!

f. ondanks alle zegebulletins over het terugdringen van de primaire uitgaven zit men momenteel nog altijd aan het niveau van 1989 en zelfs substantieel hoger dan in 1990;

g. het is juist dat er in de liberale regeerperiode (ook) fors op de investeringsinspanningen werd bezuinigd; dat belet niet dat de brutovorming van vast kapitaal in 1998 nog steeds nagenoeg de helft hoger lag dan vandaag : 2,0 *versus* 1,4 procent van het BBP;

h. de lopende overdrachten aan particulieren daalden onder de liberalen met 2 BBP-%; na de *retour du coeur* kneep de regering Dehaene er één procent af, zodat we vandaag opnieuw aan het niveau van 10 jaar geleden zitten.

*
* *

De huidige coalitie, aldus de heer Daems, beweert dat zij vooral via de uitgavenzijde gesaneerd heeft, sterker nog, dat zij de belastingen minder verhoogd heeft dan destijds de liberalen, omdat de belastingdruk in 1985 zijn hoogtepunt bereikte.

De evolutie van de belastingdruk wordt echter niet alleen bepaald door nieuwe fiscale maatregelen maar ook door conjunctuurschommelingen, structureffecten ⁽³⁾, relatieve prijzen ⁽⁴⁾ etc.

Zuiveren we de effectieve evolutie voor de niet-discretionaire invloeden, dan krijgen we volgend resultaat :

⁽³⁾ Een BBP-groei van 3% die vooral te danken is aan een toename van de tewerkstelling en/of de binnenlandse consumptie, heeft een veel gunstiger (nauwelijks of niet discretionair!) effect voor de overheidsfinanciën dan dezelfde groei die door de export of de bedrijfsinvesteringen geschraagd wordt.

⁽⁴⁾ Met het relatieveprijzeneffect wordt het volgende bedoeld. Als de index van de consumptieprijzen, die geldt als basis voor de aanpassing van lonen, wedden, uitkeringen, subsidies ... hoger ligt dan de BBP-deflator, dan zal uiteraard in de macro-economische ratio die de primaire uitgaven uitdrukt als percentage van het BBP, er een "opzwelling" van deze ratio te observeren vallen waaraan de regering niet veel kan doen. In de omgekeerde situatie, wanneer de BBP-deflator hoger ligt dan de inflatie, dan zal de noemer van de kwestige breuk een sterkere toename vertonen. In dat geval daalt het gewicht van de niet-rente-uitgaven in de nationale economie zonder dat de regering daarvoor ook maar iets hoeft te doen!

Le solde primaire et ses déterminants ⁽⁵⁾

(en % du PIB)

Evolution primair saldo	81-88	88-92	92-99
Solde primaire effectif	+8,2 %	+0,5 %	+2,3 %
— recettes	-0,1 %	-0,8 %	1,2 %
— dépenses	-8,3 %	-1,3 %	-1,1 %
Facteurs non discrét.	-1,2 %	2,7 %	-1,1 %
— recettes	-1,1 %	1,1 %	-0,9 %
— dépenses	-0,1 %	1,5 %	-0,2 %
* effets cycliques	-0,1 %	1,5 %	-0,2 %
* autres	-0,1 %	0,8 %	0,5 %
Mesures d'impulsion	9,3 %	-2,2 %	3,4 %
— recettes	1,0 %	-2,0 %	2,2 %
— dépenses	8,3 %	-0,2 %	1,2 %

Il ressort de la rubrique « mesures d'impulsion » que, dans les années 1981-1988, pour toute hausse d'impôt d'un franc, les mesures prises en matière de dépenses rapportaient 8 francs. Sous le gouvernement Dehaene, sous la pression des socialistes, les mesures visant une hausse des recettes devaient rapporter deux francs pour une réduction des dépenses d'un franc. Forts de la complicité du CVP, les socialistes sont parvenus à prendre deux fois plus de mesures augmentant la pression fiscale (2,2% contre 1,0%) en l'espace de sept ans que les libéraux en l'espace de huit ans.

M. Daems estime que cela réfute de manière éclatante les affirmations du ministre du Budget, affirmations selon lesquelles, dans le cadre de ses efforts déployés pour respecter la norme des 3 % prévue par Maastricht et ensuite dans le cadre du nouveau plan de convergence, la coalition de gauche a veillé à équilibrer les augmentations des charges et les interventions dans le domaine des dépenses.

Seule l'augmentation discrétionnaire de plus de 200 milliards sur base annuelle de la pression des charges justifie la crainte de constater que la compétitivité fiscale de notre pays a très fortement diminué au cours des dernières années.

Si, au cours des dernières années, la pression fiscale s'est stabilisée au niveau de 1992, les citoyens et les entreprises auraient moins payé par an ⁽⁶⁾ dans le cadre de...

Het primair saldo en zijn determinanten ⁽⁵⁾

(in % van het BBP)

Evolution primair saldo	81-88	88-92	92-99
Effectief p.s.	+8,2 %	+0,5 %	+2,3 %
— ontvangsten	-0,1 %	-0,8 %	1,2 %
— uitgaven	-8,3 %	-1,3 %	-1,1 %
Niet-discr. factoren	-1,2 %	2,7 %	-1,1 %
— ontvangsten	-1,1 %	1,1 %	-0,9 %
— uitgaven	-0,1 %	1,5 %	-0,2 %
* cyclische effecten	0 %	0,7 %	-0,7 %
* andere	-0,1 %	0,8 %	0,5 %
Beleidsimpulsen	9,3 %	-2,2 %	3,4 %
— ontvangsten	1,0 %	-2,0 %	2,2 %
— uitgaven	8,3 %	-0,2 %	1,2 %

Uit de rubriek « beleidsimpulsen » blijkt dat in de periode 1981-1988 er tegenover één frank belastingverhogingen ruim 8 frank maatregelen aan de uitgavenzijde stonden. In het tijdperk Dehaene eisten de socialistische twee frank ontvangstenverhogende maatregelen voor één frank uitgavenvermindering. De socialistische zijn er met de schuldige medeplichtigheid van de CVP in geslaagd, de laatste zeven jaar dubbel zoveel (2,2 % vs. 1,0 %) belastingverhogende maatregelen te treffen dan de liberalen in acht jaar.

De bewering van de minister van Begroting als zou het beleid van de linkse coalitie bij het streven naar de 3 %-norm van Maastricht, en nadien in het nieuwe convergentieprogramma, een evenwicht tussen lastenverhogingen en ingrepen aan de uitgavenzijde hebben in acht genomen, wordt hier, nog steeds volgens de heer Daems, op klinkende wijze weerlegd.

Alleen al de discretionaire verhoging van de lastendruk met ruim 200 miljard op jaarbasis wettigt de vrees dat de fiscale competitiviteit van ons land er de laatste jaren ijzingwekkend op achteruitgegaan is.

Indien de belastingdruk zich de voorbije jaren op het peil van 1992 gestabiliseerd had, dan zouden burgers en bedrijven per jaar minder betaald hebben aan ⁽⁶⁾...

⁽⁵⁾ Tous les signes « moins » indiquent une aggravation du solde primaire. En raison d'arrondis, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments qui les composent.

⁽⁶⁾ Les calculs et les conversions sont effectuées, dans ce tableau, en francs de 1998 sur la base de pourcentages PIB fournis par le ministre du Budget. On a donc utilisé la même méthode (suggestive et tendancieuse...) que celle qui est utilisée habituellement par le ministre du Budget!

⁽⁵⁾ Alle mintekens staan voor een verslechtering van het primair overschot. Ingevolge afrondingen kunnen de totalen verschillen van de som der samenstellende elementen.

⁽⁶⁾ De be- en omrekeningen gebeuren hier in franken van 1998 op basis van de door de minister van Begroting verstrekte BBP-percentages. Er werd dus dezelfde (suggestieve en tendentieuze...) methode gebruikt als die, welke de begrotingsminister zelf gewoonlijk hanteert!

L'offensive fiscale tous azimuts des gouvernements Dehaene

(en milliards de francs de 1998)

	particul.	entrepr.	indirect	total
1993	-18	18	27	27
1994	72	45	54	171
1995	72	81	18	171
1996	63	90	54	207
1997	72	117	63	252
1998	45	144	63	252
1999	45	144	54	243
TOTAL	351	639	333	1323

Le membre reconnaît toutefois qu'une partie de ce montant vertigineux a été converti en baisse de coûts salariaux. Toujours depuis l'année de référence 1992, cela donne :

Augmentation des charges fiscales contre abaissement des charges sociales

(en milliards de francs de 1998)

	fiscal	social	total
1993	27	18	45
1994	171	-27	144
1995	171	-45	126
1996	207	-72	135
1997	252	-81	171
1998	252	-99	153
1999	243	-117	126
TOTAL	1323	-423	900

M. Daems en conclut que l'on peut sans conteste inférer des données macro-économiques fournies par le ministre du Budget lui-même, qu'au cours de la période 1993-1999, les citoyens et les ménages ont payé quelque 90 000 000 000 francs d'impôts supplémentaires que si la pression des charges s'était maintenue au niveau de 1992.

V. — PRÊTE POUR L'UNION MONÉTAIRE?

Le gouvernement fait allusion, à la page 4 de l'*Exposé général*, au développement du marché unique et à l'introduction de l'euro en janvier 1999, pour laquelle la Belgique se trouve d'ailleurs parmi les pays européens les mieux préparés.

Le fait que le déficit public de la Belgique soit descendu l'an passé sous la barre des 3 % ne garantit absolument pas, selon l'intervenant, que notre pays sera à même de faire bonne mesure par rapport aux autres pays de l'Union européenne sur le plan de la compétitivité.

Het multilaterale fiscale offensief van de regeringen Dehaene

(in miljarden franken van 1998)

	particul.	bedrijven	indirect	totaal
1993	-18	18	27	27
1994	72	45	54	171
1995	72	81	18	171
1996	63	90	54	207
1997	72	117	63	252
1998	45	144	63	252
1999	45	144	54	243
TOTAAL	351	639	333	1323

Het lid geeft wel toe dat een deel van dit duizelingwekkende bedrag in loonkostenverlaging werd omgezet. Steeds met referentiejaar 1992 geeft dit :

Verhoging fiscale lasten versus verlaging sociale lasten

(in miljarden franken van 1998)

	fiscaal	sociaal	totaal
1993	27	18	45
1994	171	-27	144
1995	171	-45	126
1996	207	-72	135
1997	252	-81	171
1998	252	-99	153
1999	243	-117	126
TOTAAL	1323	-423	900

De heer Daems besluit dat uit de door de begrotingsminister zelf verstrekte macro-economische gegevens ondubbelzinning kan worden afgeleid dat burgers en gezinnen in de periode 1993-1999 maar liefst 900 000 000 000 frank méér belastingen betalen dan indien de lastendruk op zijn niveau van 1992 was gehandhaafd.

V. — KLAAR VOOR DE MUNTUNIE!?

Op blz. 4 van de *Algemene toelichting* heeft de regering het over de uitbouw van de eenheidsmarkt en de lancering van de euro in januari 1999, waarvoor België overigens bij één van de best voorbereide landen is.

Dat het Belgisch overheidstekort vorig jaar onder de 3 % gedaald is, is echter volgens het lid absoluut geen garantie dat ons land ook economisch de concurrentiestrijd met de andere EU-landen aankan.

Notre pays enregistre en effet un score allant de moyen à mauvais pour quasi tous les indicateurs économiques.

1. Taux d'activité : encore 6% à rattraper

Alors qu'il y a vingt ans, notre pays comptait encore 100 actifs pour 43 bénéficiaires de revenus de remplacement, ces mêmes 100 actifs doivent aujourd'hui assurer la subsistance... d'un nombre égal d'allocataires : 57 pensionnés, 34 chômeurs, 6 handicapés et 3 autres.

S'il est vrai que la Belgique a pu combler une partie de son retard au cours des années 90, un large fossé n'en subsiste pas moins par rapport à ses voisins en ce qui concerne le taux d'activité :

Evolution du taux d'activité

		15 UE	A	F	P-B	B
Total	1991	68,3	71,6	68,4	66,8	60,2
	1993	67,8	69,7	68,4	67,7	61,7
	1995	67,2	70,5	67,7	69,1	62,1
	1997R	67,4	70,6	67,5	69,7	62,5
Hommes	1991	80,7	81,8	77,3	80,1	72,3
	1993	79,1	79,1	76,4	79,4	72,4
	1995	77,6	79,6	74,8	79,9	72,4
	1997R	77,7	79,6	74,6	80,2	72,6
Femmes	1991	56,1	61,2	59,8	53,3	48,1
	1993	56,6	60,0	60,6	55,7	51,1
	1995	56,7	61,3	60,5	58,2	51,7
	1997R	56,8	61,4	60,5	58,6	52,0

Dans la catégorie d'âge des 25 à 49 ans, le taux d'activité se situe, tant pour les hommes que pour les femmes, au niveau de nos voisins. Dans les catégories des 15 à 24 ans et 50 à 64 ans, c'est la Belgique qui obtient invariablement le plus mauvais score, et ce, tant chez les hommes que chez les femmes.

L'intervenant estime que cela n'a rien d'étonnant. Le travailleur belge est effet un de ceux qui coûte les plus cher dans toute l'Europe :

Op bijna alle economische indicatoren scoort ons land immers middelmatig tot slecht.

1. Activiteitsgraad : nog 6 % goed te maken

Terwijl ons land twintig jaar geleden nog 100 actieven kende voor 43 vervangingsinkomens, moeten diezelfde 100 actieven vandaag instaan voor... evenveel steuntrekkers : 57 gepensioneerden, 34 werklozen, 6 mindervaliden en 3 anderen.

Weliswaar heeft België in de jaren negentig iets van zijn achterstand kunnen goedmaken. Niettemin blijft er inzake activiteitsgraad een aanzienlijke kloof met onze buurlanden gapen :

De evolutie van de activiteitsgraad

		EU-15	D	F	N	B
Totaal	1991	68,3	71,6	68,4	66,8	60,2
	1993	67,8	69,7	68,4	67,7	61,7
	1995	67,2	70,5	67,7	69,1	62,1
	1997R	67,4	70,6	67,5	69,7	62,5
Mannen	1991	80,7	81,8	77,3	80,1	72,3
	1993	79,1	79,1	76,4	79,4	72,4
	1995	77,6	79,6	74,8	79,9	72,4
	1997R	77,7	79,6	74,6	80,2	72,6
Vrouwen	1991	56,1	61,2	59,8	53,3	48,1
	1993	56,6	60,0	60,6	55,7	51,1
	1995	56,7	61,3	60,5	58,2	51,7
	1997R	56,8	61,4	60,5	58,6	52,0

In de leeftijdsgroep van 25 tot 49 jaar ligt de activiteitsgraad zowel bij mannen als bij vrouwen op het niveau van onze buurlanden. In de categorieën 15-24 en 50-64 doet België het steeds het slechtst van de vier, en dit telkens zowel bij de mannen als bij de vrouwen.

Dit is volgens de spreker niet verwonderlijk. De Belgische werknemer is immers één van de duurste in heel Europa :

Différence coût salarial-salaire net pour un travailleur moyen

(en francs belges)

	Salaire net	Charges	Total
Allemagne O	551	451	1002
Suisse	591	309	900
Belgique	438	399	837
Suède	482	339	821
Autriche	412	402	814
Pays-Bas	434	332	765
Luxembourg	505	228	733
Japon	422	302	724
Allemagne E	388	301	689
France	347	321	668
E-U	477	186	663
Italie	308	317	625
R-U	425	170	595
Espagne	286	237	523
Irlande	370	147	517
Portugal	130	101	231

Dans l'ensemble de l'Union monétaire, seule une partie de l'Allemagne fait encore plus mal!

Il est dès lors tout à fait aberrant que le gouvernement ne respecte pas ses propres engagements en matière de modération salariale. Le report de six mois de l'application de la mesure a pour conséquence que la modération reste limitée à 4 misérables milliards pour 1999 (à savoir 18 milliards moins 2 milliards de maribel social = 16 milliards : 4 = 4 milliards), et ce, en raison du report des perceptions de cotisations qui se rapportent au dernier trimestre de chaque année. Les entreprises n'ont que faire des définitions SEC!

Or, il était précisément urgent de respecter l'engagement contracté à cet égard, étant donné que :

1) le handicap salarial de la Belgique par rapport à ses voisins va encore s'accroître de 0,2 % en 1999;

2) de nombreuses entreprises risquent de se retrouver en butte à de sérieuses difficultés à la suite de la récupération de dizaines de milliards d'aides maribel accordées précédemment et qui, à cause de l'amateurisme dont le gouvernement a fait preuve, sont considérées comme une distorsion de la concurrence par la Commission européenne (si les sophismes sibyllins propres à M. Dehaene, tels que « *il ne s'agissait pas d'une mesure sélective, mais d'une mesure générale appliquée de manière sélective en raison de restrictions budgétaires* », permettent de se tirer d'affaire au niveau de la politique belge, il n'en va pas de même au niveau européen!);

3) en dépit de la baisse du « chômage officiel », le chômage total et effectif a encore été supérieur, en septembre dernier, au niveau de l'année dernière :

Loonwig voor een gemiddeld arbeider

(in Belgische frank)

	Nettoloon	Lasten	Totaal
Duitsland W	551	451	1002
Zwitserland	591	309	900
België	438	399	837
Zweden	482	339	821
Oostenrijk	412	402	814
Nederland	434	332	765
Luxemburg	505	228	733
Japan	422	302	724
Duitsland O	388	301	689
Frankrijk	347	321	668
USA	477	186	663
Italië	308	317	625
VK	425	170	595
Spanje	286	237	523
Ierland	370	147	517
Portugal	130	101	231

In heel de muntunie is enkel een deel van Duitsland nog slechter af!

Het is dan ook totaal aberrant dat de regering haar eigen engagementen inzake loonkostverlaging weer niet nakomt. Doordat de maatregel met een half jaar wordt uitgesteld, blijft de verlaging voor 1999 beperkt tot een schamele 4 miljard [nl. 18 mld min 2 mld sociale maribel = 16 mld : 4 = 4 mld], en dit wegens de vaste doorschuiving van de bijdrage-inningen die betrekking hebben op het laatste trimester van elk jaar. Aan ESR-definitie hebben bedrijven geen boodschap!

Een correcte naleving van het aangegane engagement was juist nu acuut omdat :

1) onze loonkosthandicap t.o.v. onze buurlanden in 1999 opnieuw verslechtert met 0,2 %;

2) veel bedrijven in moeilijkheden dreigen te komen gelet op de terugbetaling van een tiental miljard eerdere maribeluitkeringen die ingevolge de amateuristische regeringsaanpak als concurrentievervalsing worden beschouwd door de Europese Commissie (met sibyllijnse Dehaene-sophismen *het ging niet om een selectieve maatregel maar om een algemene maatregel die omwille van budgettaire beperkingen selectief werd toegepast* raak je wel uit de voeten op het niveau van de Belgische politiek maar niet op Europees vlak!);

3) ondanks de daling van de « officiële werkloosheid » de totale en werkelijke werkloosheid in september ll. opnieuw hoger lag dan een jaar eerder :

Chômage officiel et réel mois de septembre

	1997	1998
Demandeurs d'emploi sans emploi	598 968	568 858
Chômeurs âgés	116 818	133 433
Pré-pensions	127 341	124 390
Interruptions de carrière	56 368	68 727
Dispenses pour		
reprise des études	7 885	7 915
circonstances familiales	8 084	9 462
activités ALE	8 125	15 250 (*)
Temps partiels avec maintien des droits	73 809	75 244
Temps partiels en période d'attente	4 350	4 956
TOTAL	1 001 748	1 008 235

(*) Août 1998.

2. Moins de formation est synonyme de plus de chômeurs

Bien qu'il s'agisse essentiellement d'une compétence communautaire, le membre fait observer qu'en comparaison avec nos voisins, le problème des personnes à faible niveau de formation devient de plus en plus important et de plus en plus profond :

Niveau de formation connu de la population de 25 à 59 ans

	Primaire ou secondaire inférieur	Secondaire supérieur	Supérieur
Belgique			
Hommes	37,4	36,5	26,0
Femmes	41,0	31,8	27,2
Total	39,7	34,2	26,6
Allemagne			
Hommes	11,6	57,5	27,3
Femmes	21,0	58,1	16,6
Total	16,3	57,8	22,0
France			
Hommes	35,0	46,5	18,5
Femmes	41,0	39,9	19,1
Total	38,1	43,1	18,8
Pays-Bas			
Hommes	31,0	43,5	25,3
Femmes	39,1	40,8	19,8
Total	35,0	42,1	22,6

Selon le membre, c'est dans cette problématique que réside l'explication du noyau dur du chômage de longue durée. En effet, le pourcentage de chômage diminue fortement à mesure que le niveau de formation augmente :

Officiële en reële werkloosheid maand september

	1997	1998
Niet-werkende werkzoekenden ...	598 968	568 858
Ouderen	116 818	133 433
Brugpensioenen	127 341	124 390
Loopbaanonderbrekers	56 368	68 727
Vrijgesteld wegens		
hervatting studies	7 885	7 915
familiale omstandigheden	8 084	9 462
PWA-activiteiten	8 125	15 250 (*)
Deeltijdsen met behoud van rechten	73 809	75 244
Deeltijdsen in wachtijd	4 350	4 956
TOTAAL	1 001 748	1 008 235

(*) Augustus 1998.

2. Minder opleiding staat voor meer werklozen

Hoewel dit vooral een gemeenschapsbevoegdheid is, merken het lid toch op dat in vergelijking met onze buurlanden het laaggeschooldenprobleem in België groter en dieper is :

Bekend scholingsniveau van de bevolking tussen 25 en 59 jaar

	LO of LSO	HSO	Hoger
België			
Mannen	37,4	36,5	26,0
Vrouwen	41,0	31,8	27,2
Totaal	39,7	34,2	26,6
Duitsland			
Mannen	11,6	57,5	27,3
Vrouwen	21,0	58,1	16,6
Totaal	16,3	57,8	22,0
Frankrijk			
Mannen	35,0	46,5	18,5
Vrouwen	41,0	39,9	19,1
Totaal	38,1	43,1	18,8
Nederland			
Mannen	31,0	43,5	25,3
Vrouwen	39,1	40,8	19,8
Totaal	35,0	42,1	22,6

Daarin schuilt volgens hem dé verklaring voor de harde kern van langdurige werkloosheid. Het werkloosheidspercentage neemt immers fors af naarmate de scholing stijgt :

Niveau de formation des chômeurs belges

	Primaire/ Secondaire inférieur	Secondaire supérieur	Supérieur	Autres
H	60,0	19,2	8,0	12,8
F	55,6	28,1	9,2	7,2
Tot	57,5	24,3	8,7	9,6

Un niveau de formation peu élevé réduit les possibilités d'emploi de diverses manières :

- le chômeur ne satisfait pas aux normes de qualité des nouveaux emplois (-> manque de candidats adéquats en dépit du taux de chômage élevé!);
- concurrence des personnes plus qualifiées;
- manque d'information adéquate, d'accompagnement, d'affirmation de soi.

3. Une fiscalité qui décourage le travail

La pression des charges sur le facteur travail atteint un niveau inadmissible :

Pression fiscale en % du revenu du travail

	B	A/F/P-B	Différence
Impôt des pers. phys.	26,1	15,1	-11,0
Cotisations sociales ..	28,6	31,8	3,2
Total	54,7	47,0	-7,7

L'intervenant estime qu'il est surprenant de constater que par rapport à la situation dans les pays voisins, c'est uniquement la pression fiscale qui décourage le travail. Les cotisations sociales (**B**) sont en effet moins élevées en Belgique.

On pourrait en inférer que notre sécurité sociale est « moins chère » que chez nos voisins. C'est toutefois une pure illusion d'optique.

Dans un système de gestion globale, la distinction entre cotisations patronales et salariales et financement fiscal est purement académique.

Abstraction faite de la différence entre travailleurs - employés - indépendants, le budget de l'État insuffle chaque année 230 milliards dans les régimes sociaux (ne prenons pas en considération le financement alternatif, puisqu'il provient de la fiscalité indirecte). En termes d'affectation, ce montant doit être considéré comme des cotisations sociales camouflées.

Opleidingsniveau van de Belgische werkloze

	LO/LSO	HSO	Hoger	andere
M	60,0	19,2	8,0	12,8
V	55,6	28,1	9,2	7,2
Tot	57,5	24,3	8,7	9,6

Een lage scholingsgraad vermindert op diverse manieren de kansen op werkgelegenheid :

- niet voldoen aan kwaliteitsnormen van nieuwe banen (-> tekort aan geschikte sollicitanten ondanks hoge werkloosheidsgraad!);
- verdringing door hoger gekwalificeerden;
- gebrek aan adequate informatie, begeleiding, assertiviteit.

3. Arbeidsontmoedigende fiscaliteit

De lastendruk op de arbeidsfactor ligt onaanvaardbaar hoog :

Lastendruk in % van het arbeidsinkomen

	B	D/F/N	Verschil
Personenbelasting	26,1	15,1	-11,0
Sociale bijdragen	28,6	31,8	3,2
Totaal	54,7	47,0	-7,7

Verrassenderwijs, aldus de spreker is het enkel de zuivere belastingdruk die arbeid uit de markt prijst t.o.v. onze buurlanden. De sociale bijdragen (**B**) liggen immers lager in België.

Men zou daaruit kunnen afleiden dat onze sociale zekerheid « goedkoper » is dan in onze buurlanden. Dat is echter puur gezichtsbedrog.

In een systeem van globaal beheer is het onderscheid tussen werkgevers- en werknemersbijdragen en fiscale financiering louter academisch.

Abstractie gemaakt van het verschil arbeiders - bedienden - zelfstandigen stopt de rijksbegroting elk jaar 230 miljard toe aan de sociale stelsels (de alternatieve financiering laten we dan nog buiten beschouwing omdat deze van indirecte fiscaliteit afkomstig is). Qua bestemming is dat bedrag te beschouwen als verkapte sociale bijdragen.

Pression fiscale corrigée sur les revenus du travail

(en % des coûts du travail)

	Belgique	Gem. 3	Différence
Fiscal	20,7	15,1	5,6
Parafiscal	34,0	31,8	2,2

En termes de finalité économique, le handicap belge existe donc aussi bien dans le volet fiscal que dans le volet parafiscal. Le handicap total reste évidemment le même.

Les chiffres figurant ci-dessus montrent clairement que, par rapport à d'autres pays, travailler en Belgique n'est guère intéressant ni pour le travailleur (forte pression fiscale sur les revenus du travail) ni pour l'employeur (prix total élevé de la main-d'œuvre).

Notre fiscalité inadaptée risque d'entraîner bientôt un « drainage » fiscal. M. Daems renvoie à cet égard à un arrêt récent de la Cour de cassation qui a décidé que les personnes qui habitent en Belgique, mais travaillent en France, sont autorisées à payer leurs impôts en France. Cela risque de coûter 2 milliards par an au fisc. Sans parler des conséquences si les travailleurs frontaliers occupés aux Pays-Bas se mettent à faire de même.

La Belgique doit, en tout cas, aligner sa fiscalité sur celle des pays voisins. Il s'avère du reste que les pouvoirs publics belges se financent proportionnellement beaucoup plus par les impôts directs (impôt des personnes physiques et impôt des sociétés), qui, bien entendu, touchent directement le goût d'entreprendre, la créativité et l'envie de travailler :

Structure des recettes des pouvoirs publics

(en % du total)

	Cotisations sociales	Pers. phys.	TVA	Imp. soc.	Acc.	Cot. empl.	Div.
B	33,0	31,6	15,1	6,8	5,2	2,4	5,9
A	39,4	26,8	17,3	2,9	7,1	2,8	3,7
F	43,2	14,0	17,2	3,7	6,6	5,2	10,1
P-B	41,6	18,9	15,8	7,6	7,5	3,9	4,7

4. La fiscalité indirecte pousse les Belges à acheter à l'étranger

Le fait que la fiscalité indirecte paraisse plutôt peu élevée en Belgique ne peut être considéré comme un plaidoyer en faveur d'une énième augmentation des taux de TVA. Au contraire, seuls les pays scandinaves font encore « mieux » que la Belgique en matière de taux standards de TVA.

Gecorrigeerde lastendruk op arbeidsinkomens

(in % van de arbeidskosten)

	België	Gem. 3	Verschil
Fiscaal	20,7	15,1	5,6
Parafiscaal	34,0	31,8	2,2

Naar economische finaliteit toe geldt de Belgische handicap dus zowel het fiscale als het parafiscale luik. De totale handicap blijft natuurlijk dezelfde.

De bovenstaande cijfers tonen duidelijk aan dat werken in België noch voor de werknemer (hoge belastingdruk op zijn arbeidsinkomen) noch voor de werkgever (hoge totaalprijs voor arbeidskrachten) bijster interessant is in vergelijking met andere landen.

Onze onaangepaste fiscaliteit dreigt weldra tot een fiscale « drainage » te leiden. De heer Daems verwijst hier naar een recente uitspraak van Hof van Cassatie, dat besliste dat mensen die in België wonen maar in Frankrijk werken, wel degelijk hun belastingen in Frankrijk mogen betalen. Dat dreigt de Belgische fiscus 2 miljard per jaar te kosten. We spreken dan nog niet van de gevolgen wanneer straks ook de Nederlandse grensarbeiders hetzelfde gaan doen.

In elk geval moet België dringend zijn directe fiscaliteit afstemmen op die van zijn buurlanden. Het blijkt trouwens dat de Belgische overheid zich verhoudingsgewijs veel meer financiert met directe belastingen (PB en Ven.b.), die uiteraard rechtstreeks de ondernemingszin, de creativiteit en de werklust raken :

Structuur van de overheidsontvangsten

(in % van het totaal)

	SZ-bijdragen	PB	BTW	Ven.b.	Acc.	Werkg.-bijdr.	Div.
B	33,0	31,6	15,1	6,8	5,2	2,4	5,9
D	39,4	26,8	17,3	2,9	7,1	2,8	3,7
F	43,2	14,0	17,2	3,7	6,6	5,2	10,1
N	41,6	18,9	15,8	7,6	7,5	3,9	4,7

4. Indirecte belastingen jagen Belgen naar het buitenland

Dat België met zijn indirecte belastingen aan de lage kant lijkt te zitten, mag echter niet als een pleidooi begrepen worden om dan maar de BTW-tarieven voor de zoveelste keer te verhogen. Integendeel, enkel Scandinavië scoort nog « beter » met zijn BTW-standaardtarief :

Taux de TVA au sein de l'Union européenne

Pays	Taux standard	Taux réduits
Belgique	21	0/1/6/12
Danemark	25	0
Allemagne	15	7
Finlande	22	6/12/17
France	20,6	2,1/5,5
Grèce	18	4/8
Irlande	21	0/3,3/12,5
Italie	19	4/10/16
Luxembourg	15	3/6/12
Pays-Bas	17,5	6
Autriche	20	10
Portugal	17	5/12
Espagne	16	0/4/7
Royaume-Uni	17,5	0/2,5/8
Suède	25	6/12

Il va sans dire que la fiscalité indirecte est un élément important du prix de revient d'un produit et qu'elle constitue donc un facteur tout à fait déterminant pour le comportement des consommateurs.

Ainsi que le souligne l'*exposé général* (p. 26), l'avenir de la conjoncture dans la zone euro dépend avant tout du consommateur. Or, qu'est-ce qui peut influencer davantage le consommateur que le prix d'un produit?

M. Daems estime que si certains produits sont nettement plus chers en Belgique que chez nos voisins (coca cola, cigarettes, jeans, télévisions, essence sans plomb), c'est en partie à cause des différences évoquées ci-avant en matière de TVA, ainsi qu'il ressort du tableau suivant :

Prix dans la zone euro

	Coca Cola 1,5 l — <i>Coca Cola</i> <i>1,5 l</i>	Cigarettes — <i>Sigaretten</i>	Tasse de café — <i>Kop</i> <i>koffie</i>	Coupe coiffeur hommes — <i>Mannen-</i> <i>kapsel</i>	Litre de lait — <i>Liter</i> <i>melk</i>	Big Mac — <i>Big Mac</i>	Jeans — <i>Jeans</i>	TV — <i>TV</i>	Essence — <i>Benzine</i>	Renault Laguna — <i>Renault</i> <i>Laguna</i>
Belgique. — <i>Belgie</i> ..	1,08	2,95	1,48	13,52	0,96	2,68	71,30	405	0,93	19 807
Danemark. — <i>Dene-</i> <i>marken</i>	1,86	3,99	1,60	31,96	0,66	2,63	87,75	440	0,89	nb
Allemagne. — <i>Duits-</i> <i>land</i>	1,39	2,54	1,52	21,31	1,01	2,51	70,97	374	0,87	18 696
Finlande. — <i>Finland</i>	1,64	3,61	1,34	16,80	0,66	3,34	66,88	419	0,96	nb
France. — <i>Frankrijk</i>	0,81	2,92	1,51	18,18	0,76	2,73	60,58	437	0,95	20 271
Grèce. — <i>Grieken-</i> <i>land</i>	1,08	1,93	0,80	9,66	0,99	1,90	62,77	nb	0,74	nb
Irlande. — <i>Ierland</i> ...	1,21	4,05	1,25	13,78	0,81	2,30	45,91	392	0,79	25 212
Italie. — <i>Italië</i>	1,24	2,69	0,57	15,53	1,19	2,48	67,28	348	0,94	19 707
Luxembourg. — <i>Lu-</i> <i>xemburg</i>	0,96	2,09	1,23	20,90	0,65	2,93	70,07	385	0,69	18 825
Pays-Bas. — <i>Neder-</i> <i>land</i>	1,01	2,48	1,17	13,51	0,49	2,45	60,77	326	1,00	23 023
Autriche. — <i>Oostenri-</i> <i>jk</i>	1,33	3,03	1,01	14,42	0,69	1,23	36,05	423	0,87	22 388
Portugal	1,14	1,79	0,37	7,44	0,67	2,18	70,47	372	0,81	24 073
Espagne. — <i>Spanje</i> .	0,78	2,10	0,75	7,79	0,54	2,25	65,65	363	0,71	21 627
Royaume Uni. — <i>Ver-</i> <i>enigd Koninkrijk</i>	1,38	4,40	1,46	12,52	0,72	2,71	66,26	409	0,95	22 261
Suède. — <i>Zweden</i>	1,74	5,34	2,90	23,20	0,73	4,06	75,39	434	0,99	22 160

BTW-tarieven in de Europese Unie

Land	Standaardtarief	Verminderde tarieven
België	21	0/1/6/12
Denemarken	25	0
Duitsland	15	7
Finland	22	6/12/17
Frankrijk	20,6	2,1/5,5
Griekenland	18	4/8
Ierland	21	0/3,3/12,5
Italië	19	4/10/16
Luxemburg	15	3/6/12
Nederland	17,5	6
Oostenrijk	20	10
Portugal	17	5/12
Spanje	16	0/4/7
VK	17,5	0/2,5/8
Zweden	25	6/12

De indirecte fiscaliteit vormt uiteraard een belangrijk bestanddeel van de kostprijs van een product, en vormt dus een wezenlijke determinant van het consumptiegedrag.

Zoals de *Algemene toelichting* op p. 26 zegt, hangt in de eurozone de toekomstige conjunctuur in de eerste plaats af van de consument. Waardoor zal die consument zich nu meer laten leiden dan juist door de prijs van een product?...

Volgens de heer Daems zit België mede ingevolge de aangehaalde BTW-verschillen opgescheept met een aantal producten die flink duurder zijn dan in onze buurlanden (coca cola, sigaretten, jeans, televisie, loodvrije benzine), zoals blijkt uit de onderstaande tabel :

Prijzen in euroland

Un exemple particulièrement frappant est celui du prix des boissons rafraîchissantes.

Structure du coût d'une bouteille de cola

(chiffres en francs belges)

	BELGIQUE	FRANCE
prix de revient bouteille	30	30
accises	4,5	0
TVA	7,25	1,65
TOTAL	41,75	31,65

...soit une différence de pas moins de 31,9% pour le consommateur.

Mais il y a pire encore :

Structure du coût d'une bouteille d'eau minérale

(chiffres en francs belges)

	BELGIQUE	FRANCE
prix de revient bouteille	5	5
accises	3	0,32
TVA	1,68	0,29
TOTAL	9,68	5,61

Pour un produit tout à fait identique, le consommateur belge débourse 72,5% de plus que le consommateur français.

Les achats effectués par des Belges en France représentent à eux seuls 6 milliards de francs par an de chiffre d'affaires délocalisé, soit 400 emplois dans le secteur de la distribution en Belgique, auxquels il faut encore ajouter 200 emplois dans le secteur des boissons rafraîchissantes.

L'intervenant estime que ce phénomène inquiétant prendra des proportions encore plus graves après l'instauration de l'euro. La monnaie unique facilitera en effet encore les comparaisons de prix pour le consommateur belge.

Il faut dès lors s'attendre, toujours selon M. Daems, à ce que la Belgique soit, plus encore que par le passé, inondée de brochures publicitaires en provenance d'autres pays (mais rédigées en néerlandais!), brochures dans lesquelles le consommateur aura l'attention attirée sur les prix plus avantageux pratiqués chez nos voisins pour toute une série de produits.

Een bijzonder schrijnend voorbeeld wordt geboden door een vergelijking van de prijs van frisdranken.

Kostenstructuur fles cola

(alles in Belgische frank)

	BELGIE	FRANKRIJK
kostprijs fles	30	30
accijns	4,5	0
BTW	7,25	1,65
TOTAAL	41,75	31,65

... of een prijsverschil voor de consument van maar liefst 31,9 %.

Maar het kan nóg onthutsender :

Kostenstructuur mineraal water

(alles in Belgische frank)

	BELGIE	FRANKRIJK
kostprijs fles	5	5
accijns	3	0,32
BTW	1,68	0,29
TOTAAL	9,68	5,61

Voor identiek hetzelfde product betaalt men in België 72,5 % méér dan in Frankrijk.

Alleen al de bestaande koopvlucht naar Frankrijk is op jaarbasis goed voor 6 miljard BEF gedelokaliseerde omzet, 400 jobs in de Belgische distributiesector en daarbovenop 200 banen in de frisdrankensector.

Volgens de spreker zal dit onrustwekkend verschijnsel met de invoering van de euro nog acutere vormen aannemen. De eenheidsmunt zal het de Belgische consument immers nog gemakkelijker maken prijsverschillen vast te stellen.

Men kan dan ook verwachten, aldus de heer Daems, dat België nog meer dan vandaag zal worden overspoeld door buitenlandse (maar in het Nederlands gestelde!) folders waarin het prijsverschil voor een heel gamma producten dik in de verf zal worden gezet.

4. La détérioration de la compétitivité

Compte tenu des nombreux handicaps incontestables (les coûts salariaux, l'impôt des sociétés, la fiscalité indirecte, etc.), il n'est pas étonnant que l'évolution des parts de marché continue à être particulièrement inquiétante :

Evolution des parts de marché

(Indice 1993 = 100)

	1994	1995	1996	1997	1998	1999
UEBL	100,1	100,8	97,1	94,3	93,9	93,2
D	100,1	97,2	94,9	97,6	99,4	99,6
F	98,2	98,4	97,8	99,7	100,0	99,6
P-B	98,2	98,5	97,4	96,1	95,5	95,6
UE	101,3	101,0	100,1	100,6	101,1	100,8

Que ce soit dans un passé récent ou dans un avenir proche, c'est la situation de notre pays qui se révèle une fois de plus la plus sombre.

Le plus alarmant, c'est que les perspectives belges se détériorent par rapport aux prévisions de 1997.

Il y a un an, l'OCDE prévoyait encore une perte d'«à peine» 1% pour 1997 et même un gain de respectivement 0,2 et 0,8% pour 1998 et 1999. D'après les dernières prévisions, nous ne parviendrions même plus à consolider une situation qui est pourtant déjà inquiétante.

En dépit des déclarations apaisantes du premier ministre et du gouverneur de la Banque nationale, cette situation révèle incontestablement que nos voisins mènent manifestement une politique économique qui s'avère plus efficace que l'antipolitique attentiste du gouvernement Dehaene, et que le capital des entreprises rapporte actuellement moins en Belgique que dans les pays voisins :

Rendement du capital dans le secteur des entreprises

	1988	1992	1998
Belgique	14,9	13,4	13,6
Allemagne	12,8	12,4	14,4
France	14,9	15,1	15,8
Pays-Bas	16,7	17,5	18,6

Une fois de plus, la Belgique est le seul des quatre pays considérés dont la situation se soit détériorée en dix ans.

Rien que pour cela, il est essentiel à la survie de notre pays de se préparer progressivement à la future harmonisation. Le VLD, par la voix de M. Daems, estime qu'une transition volontaire, progressive mais décidée est nettement préférable à l'immobilisme ambiant actuel.

4. Concurrentiekracht de dieperik in

Gelet op de vele aangetoonde handicaps, o.a. loonkosten, vennootschapsbelasting, indirecte belastingen etc. is het niet verwonderlijk dat het met de evolutie van de marktaandeelen erg fout blijft lopen :

Evolutie marktaandeelen

(Index 1993 = 100)

	1994	1995	1996	1997	1998	1999
BLEU	100,1	100,8	97,1	94,3	93,9	93,2
D	100,1	97,2	94,9	97,6	99,4	99,6
F	98,2	98,4	97,8	99,7	100,0	99,6
NL	98,2	98,5	97,4	96,1	95,5	95,6
EU	101,3	101,0	100,1	100,6	101,1	100,8

Alweer voor ons land zien zowel het recente verleden als de nabije toekomst er het somberst uit.

Bijzonder alarmerend is dat de Belgische perspectieven erop verslechterd zijn in vergelijking met de prognoses van 1997.

Een jaar geleden rekende de OESO nog op een verlies van « slechts » één procent voor 1997 en zelfs op een winst van 0,2 en 0,8 procent in 1998 en 1999. Volgens de recentste verwachtingen daarentegen slagen we er zelfs niet meer in de toch al bedenkelijke toestand te stabiliseren.

In strijd met de sussende verklaringen van o.m. de Eerste minister en de Gouverneur van de Nationale Bank betekent dit onweerlegbaar dat de ons omringende landen blijkbaar een efficiëntere economische politiek aan het voeren zijn dan het *wait-and-see* non-beleid van de regering Dehaene, en dat bedrijfskapitaal in België tegenwoordig minder rendeert dan in de meeste van onze buurlanden :

Rendement van kapitaal in de bedriijvensector

	1988	1992	1998
België	14,9	13,4	13,6
Duitsland	12,8	12,4	14,4
Frankrijk	14,9	15,1	15,8
Nederland	16,7	17,5	18,6

België blijkt hier eens te meer het enige van de 4 landen te zijn dat er in 1997 slechter voorstond dan tien jaar geleden.

Alleen al daarom is een gefaseerde afstemming op de komende harmonisering voor ons land van levensbelang. De VLD, aldus de heer Daems, vindt een geleidelijke maar vastberaden en vrijwillige transitie veel beter dan het thans heersende immobilisme van wachten tot we geconformeerd worden.

En cas d'harmonisation brusque et imposée, nous ne pourrions en effet pas déterminer nous-mêmes les modalités de transition.

Si le politique trouve le courage de ramener progressivement les coûts des entreprises belges au niveau de ceux de la concurrence, les handicaps constatés en matière de parts de marché, de taux d'activité, de rentabilité, de potentiel d'emploi, etc. se transformeront très rapidement en avantages.

Nous profiterons en effet du même coup des avantages d'une productivité élevée :

Productivité de la main-d'oeuvre dans la zone euro

(Indice Allemagne de l'ouest = 100)

Belgique	97,6
France	95,3
Allemagne	92,9
Autriche	90,9
Pays-Bas	85,4
Italie	85,3
Finlande	81,4
Royaume-Uni	71,7
Irlande	69,5
Espagne	62,1
Portugal	34,5

En plus de la productivité élevée de la main-d'oeuvre, d'autres atouts de notre pays seront pleinement mis en valeur : la « matière grise », la situation centrale, l'esprit d'entreprise, les connaissances linguistiques, le génie technique...

Un marché européen unique ne peut bien fonctionner qu'à condition que les acteurs économiques puissent remplir pleinement leur fonction « naturelle ».

A cet égard, l'intervenant cite l'accord de Louvain, signé le 11 février 1995 par les ministres de l'Emploi et du Travail du gouvernement fédéral et du gouvernement flamand.

Les signataires de ce texte reconnaissent que le taux de chômage actuel très élevé est inacceptable pour des raisons éthiques et sociales, qu'il freine le développement économique et sape la démocratie. Ils se proposent également de tout mettre en oeuvre pour réaliser à moyen terme, pour l'année 2003, une diminution systématique de trois à cinq % du taux de chômage (qui est actuellement de l'ordre de dix % en Flandre).

Cela signifie que d'ici à 2003, quelque 150.000 emplois de salariés, d'indépendants et de fonctionnaires devront être créés afin de réaliser une diminution de cinq % du taux de chômage.

Les signataires reconnaissent que les moyens déployés actuellement en vue de réduire le chômage ne suffisent pas à réaliser cet effort actualisé.

Bij een te bruuske gedwongen harmonisering zullen wij de overgangsmodaliteiten immers niet zelf kunnen bepalen.

Als het beleid eindelijk de moed vindt om de kosten van het Belgische bedrijfsleven progressief op het niveau van de concurrentie te brengen, zullen de vastgestelde mankementen qua marktaandelen, activiteitsgraad, rendabiliteit, tewerkstellingspotentieel etc. binnen de kortste keren in een voorsprong omslaan.

Bij dezelfde kost profiteren wij dan immers volop van onze hoge productiviteit :

Arbeidsproductiviteit in de eurozone

(index West-Duitsland = 100)

België	97,6
Frankrijk	95,3
Duitsland	92,9
Oostenrijk	90,9
Nederland	85,4
Italië	85,3
Finland	81,4
Verenigd Koninkrijk	71,7
Ierland	69,5
Spanje	62,1
Portugal	34,5

Naast de hoge arbeidsproductiviteit zullen ook de andere troeven van ons land dan tenvolle tot hun recht komen : de « grijze materie », de centrale ligging, de ondernemingszin, de talenkennis, het technisch vernuft...

Een Europese eenheidsmarkt kan enkel goed functioneren indien de economische actoren ten volle hun « natuurlijke » functie kunnen vervullen.

In dit verband citeert de spreker uit het zogenaamde « verdrag van Leuven » van 11 februari 1995, dat mede werd ondertekend door de ministers van Arbeid en Tewerkstelling van de federale en de Vlaamse regering.

Luidens deze tekst erkennen de ondertekenaars dat de zeer hoge werkloosheid van vandaag om ethische en sociale redenen onaanvaardbaar is, de economische ontwikkeling remt en de democratie ondergraaft. Zij nemen zich ook voor om op middellange termijn, tegen het jaar 2003, een vermindering van de werkloosheid (die thans in Vlaanderen rond de tien procent schommelt) tot drie à vijf procent stelselmatig na te streven.

Dat betekent dat er van nu tot 2003 ongeveer 150.000 werknemers-, zelfstandigen- en ambtenarenbanen moeten bijkomen om een verlaging van de werkloosheid tot vijf procent te bereiken.

De ondertekenaars erkennen dat de huidige inspanningen om de werkloosheid te doen dalen niet volstaan om die geactualiseerde inspanning te bereiken.

Ils plaident pour une réduction radicale des coûts du travail, plus précisément pour une diminution généralisée, par exemple de 7 % des cotisations patronales de sécurité sociale, ce qui revient selon M. Daems à une diminution de 130 à 150 milliards de francs (en une fois et non sur plusieurs années).

Les signataires considèrent par ailleurs que cette réduction des coûts du travail doit s'ajouter à la réduction des cotisations déjà appliquée.

Enfin, cette opération doit être budgétairement neutre pour la sécurité sociale. La diminution des revenus devra être partiellement couverte par les effets d'une augmentation de l'emploi et d'une diminution du chômage.

M. Daems constate qu'une telle opération n'est pas une priorité pour le gouvernement actuel. Il ne peut qu'espérer que le prochain gouvernement mettra cette opération au rang des priorités... et agira en conséquence.

10. Intervention de M. Tavernier

M. Tavernier constate que le gouvernement se montre satisfait des résultats obtenus en matière budgétaire. Toute forme de triomphalisme serait toutefois malvenue dans la mesure où ce sont précisément les partis de la majorité qui ont contribué par le passé à creuser le déficit de nos finances publiques.

L'intervenant rappelle que le groupe ECOLO-AGALEV est convaincu de la nécessité de ramener l'encours de la dette publique à un niveau raisonnable. Cependant, maintenant que les objectifs de convergence imposés par le traité de Maastricht en vue d'adhérer à l'UEM sont atteints, il déplore que le gouvernement poursuive tout simplement dans la même voie en renforçant de manière répétée les objectifs budgétaires poursuivis. Ainsi, dans le cadre du pacte de stabilité et de croissance, le gouvernement s'est engagé à maintenir le surplus primaire à 6 % du produit intérieur brut (PIB). M. Schoeters a même plaidé récemment pour un niveau plus élevé encore en période de haute conjoncture économique afin d'accélérer la réduction du niveau de notre dette publique. En outre, le gouvernement a pris l'engagement de réduire le déficit public à 2, voire 1 % du PIB en période de haute conjoncture.

M. Tavernier estime que la norme de 6 % de surplus primaire est déjà très stricte et doit être considérée comme un maximum. Il se demande même s'il est possible d'imposer une telle norme pendant une période prolongée. En effet, un surplus primaire de 6 % signifie que le contribuable verse 6 % d'impôts de plus que ce qu'il reçoit sous forme de services collectifs de la part de l'Etat.

Zij pleiten voor een sprong in de verlaging van de arbeidskosten, meer bepaald voor een algemene verlaging van, bijvoorbeeld 7 procentpunten van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, wat volgens de heer Daems neerkomt op een vermindering met 130 à 150 miljard frank (ineens, niet uitgesmeerd over meerdere jaren).

In het « verdrag » wordt er ook van uitgegaan dat die verlaging bovenop de bestaande bijdrageverminderingen moet komen..

Tenslotte moet deze operatie voor de sociale zekerheid budgettair neutraal zijn. De daling van de inkomsten zal voor een deel moeten worden gedekt door de terugverdieneffecten van een verhoging van de werkgelegenheid en een daling van de werkloosheid.

De heer Daems stelt vast dat dergelijke operatie voor de huidige regering geen prioriteit is. Hij kan enkel hopen dat de volgende regering deze wél als dusdanig zal beschouwen... en er ook zal naar handelen.

10. Betoog van de heer Tavernier

De heer Tavernier stelt vast dat de regering zich tevreden toont over de resultaten op het stuk van de begroting. Elk triomfalisme zou echter misplaatst zijn omdat het precies de meerderheidspartijen zijn die in het verleden hebben bijgedragen tot het tekort van de overheidsfinanciën.

De spreker herinnert eraan dat de Ecolo-Agalev-fractie overtuigd is van de noodzaak om het bedrag van de overheidsschuld tot een redelijk niveau te verminderen. Nu de door het Verdrag van Maastricht opgelegde convergentiedoelstellingen om toe te treden tot de EMU bereikt zijn, betreurt hij toch dat de regering gewoon dezelfde weg blijft bewandelen, door bij herhaling de nagestreefde begrotingsdoelstellingen te verstrakken. In het kader van het stabiliteits- en groeipact heeft de regering er zich aldus toe verbonden het primair overschot te handhaven op 6 % van het bruto binnenlands product (BBP). De heer Schoeters heeft onlangs zelfs gepleit voor een nog hoger percentage in periodes van economische hoogconjunctuur, teneinde onze overheidsschuld sneller af te bouwen. De regering heeft er zich bovendien toe verbonden om in periodes van hoogconjunctuur de overheidsschuld te beperken tot 2 of zelfs 1 % van het BBP.

Volgens de heer Tavernier is de norm van 6 % als primair overschot reeds heel strikt en moet die worden beschouwd als een maximum. Hij vraagt zich zelfs af of het mogelijk is een dergelijke norm gedurende een lange periode op te leggen. Een primair overschot van 6 % houdt immers in dat de belastingbetaler 6 % meer belastingen betaalt dan wat hij van de Staat krijgt in de vorm van collectieve diensten.

Le présent projet de budget n'offre aucune nouvelle perspective et s'inscrit dans la continuité d'une politique budgétaire rigide, sans inspiration, en attendant les élections du 13 juin 1999. Le membre en veut pour preuve l'exposé introductif du ministre des Finances qui se borne à une simple analyse de la situation économique en Belgique et à l'étranger.

M. Tavernier réclame une réorientation de notre politique budgétaire et fiscale, notamment en ce qui concerne la répartition des charges. A cet égard, il souhaiterait savoir comment a évolué la répartition des charges fiscales entre les revenus du travail et de capital ces dernières années.

L'intervenant plaide également en faveur d'une fiscalité qui tienne compte des problèmes liés à la mobilité et à l'environnement.

Les prévisions initiales du gouvernement en matière d'évolution des taux d'intérêt et de la croissance économique (2,8 % du PIB) étaient prudentes. Néanmoins, contrairement à ce qu'affirmaient encore certains membres de la majorité lors de la discussion de la déclaration de politique générale du gouvernement les 13 et 14 octobre derniers, le chiffre retenu dans le présent projet de budget (2,4 %) semble aujourd'hui être trop optimiste.

A la question de l'intervenant de savoir quel est l'impact budgétaire d'un ralentissement de la croissance économique de (2,4 %-2,2 %) 0,2 %, *le ministre du Budget* répond qu'il s'agit d'un montant de l'ordre de 7 milliards de francs.

Selon M. Tavernier, il ne faut pas sous-estimer l'impact de la crise financière et économique internationale qui a éclaté entre autres en Asie du Sud-Est, sur l'évolution de l'économie européenne. De plus, la chute du cours du dollar entraîne une perte de compétitivité pour nos entreprises. Dans les pays voisins, notamment en Allemagne, un de nos principaux partenaires commerciaux, les prévisions en matière de croissance économique sont d'ailleurs très modestes.

M. Tavernier constate, par ailleurs, que la promotion de l'emploi demeure pour le gouvernement un objectif subsidiaire par rapport à la réduction du déficit budgétaire et de la dette publique, au maintien d'un franc fort et au contrôle de l'inflation.

Même si le taux de chômage a diminué, il y a lieu de remarquer que si l'on considère le chiffre du nombre d'emplois équivalents temps plein, l'emploi intérieur n'a pas augmenté dans notre pays. Les résultats positifs présentés en la matière sont en fait dus à une augmentation du nombre de travailleurs à temps partiel.

M. Tavernier souligne lui aussi l'importance de mesures visant à encourager une meilleure formation des travailleurs. Il estime cependant qu'une réduction substantielle des coûts salariaux est tout aussi importante. Les mesures prises par le gouver-

Het onderhavige ontwerp van begroting biedt geen enkel nieuw vooruitzicht en ligt in de lijn van een streng begrotingsbeleid dat getuigt van weinig inspiratie, in afwachting van de verkiezingen van 13 juni 1999. Volgens het lid blijkt zulks uit de inleidende uiteenzetting van de minister van Financiën, die zich beperkt tot een loutere analyse van de economische situatie in België en in het buitenland.

De heer Tavernier verzoekt dringend dat een nieuwe richting wordt gegeven aan ons budgettair en fiscaal beleid, onder meer op het stuk van de lastenverdeling. Hij zou in dat verband graag vernemen hoe de verdeling van de fiscale lasten tussen de inkomsten uit arbeid en die uit kapitaal de jongste jaren is geëvolueerd.

De spreker pleit tevens voor een fiscaliteit die rekening houdt met de mobiliteits- en milieugebonden problemen.

De regering had in haar ramingen inzake de evolutie van de rentevoeten en de economische groei aanvankelijk geen hoge cijfers gehanteerd (2,8 % van het BBP). In tegenstelling tot wat sommige leden van de meerderheid op 13 en 14 oktober nog hebben verklaard ter gelegenheid van de bespreking van de verklaring van de regering over haar algemeen beleid blijkt het cijfer dat in het voorliggende ontwerp van begroting in aanmerking wordt genomen (2,4 %) thans te optimistisch te zijn.

Op de vraag van de spreker welke invloed een vertraging met 0,2 % (2,2 % in plaats van 2,4 %) van de economische groei heeft op de begroting antwoordt *de minister van Begroting* dat het gaat om een bedrag van ongeveer 7 miljard frank.

Volgens *de heer Tavernier* mag de impact van de financiële en economische crisis in Zuidoost-Azië op de evolutie van de Europese economie niet worden onderschat. Bovendien is er een afname van de concurrentievermogen van onze ondernemingen als gevolg van de daling van de dollarkoers. In de buurlanden en meer bepaald in Duitsland, een van onze voornaamste handelspartners, zijn de prognoses inzake economische groei trouwens heel voorzichtig.

De heer Tavernier constateert voorts dat de bevordering van de werkgelegenheid voor de regering nog steeds een doelstelling met een lagere prioriteitsgraad is dan het terugdringen van het begrotingstekort en de overheidsschuld, de handhaving van een sterke frank en de inflatiebeheersing.

Ook al is de werkloosheid gedaald, toch zij opgemerkt dat, wanneer men het totaal aantal equivalent voltijdse banen (of EVB) bekijkt, de werkgelegenheid in ons land niet gestegen is. De terzake voorgelegde positieve resultaten zijn in feite te danken aan een stijging van het aantal deeltijders.

De heer Tavernier onderstreept tevens het belang van maatregelen die in een betere opleiding van de werknemers voorzien. Hij acht een wezenlijke vermindering van de loonkosten evenwel niet zo belangrijk. De door de regering daartoe genomen maa-

nement à cet effet sont insuffisantes et trop étalées dans le temps que pour créer le climat psychologique nécessaire en vue de mener une politique volontariste en matière d'emploi.

L'intervenant indique que, contrairement aux plans de réduction des charges patronales proposés par le VLD, les études réalisées par AGALEV en la matière insistent sur la nécessité de prévoir un financement alternatif réaliste. Ces études évaluent les effets positifs induits de la mesure de réduction à maximum 0,3 %.

Quant à la suggestion du VLD d'assurer le financement de telles opérations avec des recettes de privatisation, M. Tavernier est d'avis que le bien-fondé d'une opération de privatisation doit être considéré en lui-même et non en fonction d'un objectif budgétaire tel que la réduction de notre dette publique. La question est de savoir si l'Etat souhaite continuer à assurer certaines tâches ou bien s'il préfère les confier à une entreprise privée. Le résultat budgétaire de l'opération ne doit être que la conséquence de ce choix fondamental.

Dans ce contexte, l'orateur déplore que l'Etat ait décidé de privatiser un certain nombre d'institutions publiques de crédit dans le seul but de diminuer l'encours de la dette.

Quant à une éventuelle privatisation de la SNCB, le membre craint qu'une telle opération ait des conséquences négatives pour les usagers. Il se demande en outre quel serait le résultat budgétaire d'une telle opération.

Selon M. Tavernier, il est préférable de financer la réduction des charges patronales en élargissant l'assiette du précompte mobilier et de l'impôt des sociétés, par la suppression d'un certain nombre de régimes fiscaux privilégiés dont bénéficient, par exemple, les centres de coordination ou encore les intercommunales. Le membre fait observer que, dans le secteur de l'énergie, le rendement net moyen des fonds propres s'est élevé à 14,4 % entre 1993 et 1997. En 1997, le bénéfice total net réalisé dans ce secteur a augmenté de 19,5 % par rapport à l'année précédente ⁽⁷⁾.

Alors que le taux normal de l'impôt des sociétés est de 41 %, le rendement réel de cet impôt n'est que de 28 %. Il est donc évident que de nombreuses entreprises échappent (en partie) à l'impôt.

L'intervenant espère que des propositions concrètes seront faites en la matière et qu'une solution sera trouvée prochainement au niveau européen sous la présidence allemande. Il rappelle cependant à cet égard que malgré les déclarations favorables du gou-

vernement volstaan niet en zijn te zeer in de tijd gespreid om het noodzakelijke psychologische klimaat te scheppen teneinde een dynamisch werkgelegenheidsbeleid te voeren.

De spreker wijst erop dat de studies die Agalev terzake heeft uitgevoerd — in tegenstelling tot de door de VLD voorgestelde plannen tot vermindering van de werkgeversbijdragen — de noodzaak beklemtonen om in een realistische alternatieve financiering te voorzien. Die studies ramen het door de verminderde werkgeverslasten gesorteerde gunstige effect op maximaal 0,3%.

In verband met het VLD-voorstel om soortgelijke operaties met opbrengsten uit privatiseringen te financieren, stelt de heer Tavernier het volgende : of een privatisering al dan niet een goede zaak is, moet uit de privatisering op zich blijken; het halen van een begrotingsdoelstelling zoals de terugdringing van onze overheidsschuld, is daarbij niet relevant. De vraag rijst of de Staat een aantal taken wil blijven uitvoeren, dan wel of hij die aan een privé-onderneming wil toevertrouwen. Het begrotingsresultaat van die operatie mag alleen het gevolg van die fundamentele keuze zijn.

In dat opzicht vindt de spreker het jammer dat de Staat heeft beslist een aantal openbare kredietinstellingen te privatiseren met als enige bedoeling de uitstaande schuld terug te dringen.

Wat een eventuele privatisering van de NMBS betreft, vreest het lid dat zo'n operatie negatieve gevolgen voor de reiziger zal hebben. Hij vraagt zich bovendien af wat zo'n operatie budgettair zou opleveren.

Volgens de heer Tavernier verdient het de voorkeur de vermindering van de werkgeverslasten financieren door de belastinggrondslag van de roerende voorheffing en van de vennootschapsbelasting te verruimen en door een aantal bevoorrechte fiscale regelingen op te heffen die thans bijvoorbeeld voor coördinatiecentra of intercommunale verenigingen gelden. Het lid merkt op dat in de energiesector de netto-opbrengst van het eigen kapitaal tussen 1993 en 1997 met 14,4% gestegen is. In 1997 is de totale netto-winst die in deze sector werd geboekt ten opzichte van vorig jaar met 19,5% gestegen. ⁽⁷⁾

Terwijl het normale belastingtarief voor de vennootschapsbelasting 41% bedraagt, is de reële opbrengst van die belasting slechts 28%. Het laat zich dus raden dat talrijke ondernemingen de belastingen voor een deel ontlopen.

De spreker hoopt dat terzake concrete voorstellen zullen worden gedaan en dat men eerlang, onder het Duitse voorzitterschap, tot een oplossing op Europees vlak zal komen. Hij wijst er in dat verband evenwel op dat de lidstaten van de Europese Unie,

⁽⁷⁾ Bulletin hebdomadaire de la *Kredietbank* du 23 octobre 1998, 53^{ème} année, n°28, tableau I, p.3.

⁽⁷⁾ Weekbulletin van de *Kredietbank* van 23 oktober 1998, 53^{ste} jaar, nr. 28, tabel I, blz. 3.

vernement il y a quatre ans, les Etats membres de l'Union européenne n'ont pu se mettre d'accord sur l'instauration d'une taxe énergétique sur le CO₂.

Le ministre du Budget indique que le ministre des Finances du gouvernement anglais a déjà exprimé son opposition radicale à une telle mesure.

M. Tavernier plaide également en faveur d'une réduction importante du temps de travail (à 30 ou 32 heures ou encore 4 jours / semaine) sur une base volontaire, sans perte de salaire pour les revenus bas et moyens et moyennant les nécessaires adaptations en matière de cotisations sociales.

Si cette réduction s'accompagnait d'une diminution de 20 % des charges patronales, elle devrait permettre la création de quelque 150.000 emplois nouveaux. Le membre évalue le coût budgétaire de la mesure à 25 milliards de francs, soit seulement un peu moins de 170.000 francs par emploi créé.

En conclusion, *M. Tavernier* constate que le présent projet de budget contient essentiellement des mesures conservatoires sans perspectives pour l'avenir. Il réclame, au contraire, une réorientation fondamentale de la politique de l'emploi qui doit devenir un enjeu prioritaire dans la politique du gouvernement.

En outre, notre système fiscal doit être modifié en profondeur de manière à supprimer les abus et à faire contribuer l'ensemble des revenus de manière normale au financement de l'Etat, sans pour autant augmenter la pression fiscale et parafiscale.

Le ministre du Budget conteste l'absence d'initiatives et d'options à long terme dans le projet de budget. Le gouvernement a en effet élaboré un programme pluriannuel visant à réduire les charges patronales et à augmenter le nombre d'emplois, mais également à assurer un meilleur fonctionnement de la Justice (entre autres, dans le cadre des accords octopartites).

Par ailleurs, le gouvernement entend poursuivre sa stratégie de stabilisation du surplus primaire à un niveau de 6 % du PIB pour l'ensemble des pouvoirs publics, afin de réduire le poids de la dette publique sur l'économie nationale et de créer les marges budgétaires requises pour faire face au vieillissement de notre population et assurer le maintien du régime de pension légal.

Le ministre renvoie au récent rapport du FMI du 23 novembre 1998 qui, dans ses conclusions préliminaires (p.1) félicite le gouvernement pour avoir élaboré une politique macro-économique à moyen terme : « *Over the past two years, the recovery of the economy has been striking. With confidence strong, both growth and fiscal consolidation have been ahead of track. Inflation is negligible and the current account surplus remains high. This performance underscores the wisdom of setting macroeconomic poli-*

ondanks de ronkende verklaringen die de regering vier jaar geleden aflegde, het niet eens kunnen worden over de instelling van een energietaks op CO₂.

De minister van Begroting wijst erop dat de minister van Financiën van de Engelse regering reeds heeft laten weten radicaal tegen een dergelijke maatregel gekant te zijn.

De heer Tavernier pleit tevens voor een aanzienlijke vermindering van de arbeidstijd (tot 30 of 32 uur, of nog tot 4 werkdagen per week) op vrijwillige basis, zonder loonverlies voor de kleine en middelgrote inkomens en op voorwaarde dat op het vlak van de sociale bijdragen de nodige aanpassingen worden doorgevoerd.

Als die vermindering gepaard zou gaan met een daling van de werkgeverslasten met 20%, zouden daardoor zo'n 150.000 nieuwe banen worden geschapen. Het lid raamt de begrotingskosten van die maatregel op 25 miljard frank, wat overeenstemt met iets minder dan 170.000 frank per gecreëerde baan.

Tot slot constateert de heer *Tavernier* dat dit begrotingsontwerp in essentie behoudende maatregelen bevat zonder enig toekomstgericht perspectief. Hij vraagt integendeel met aandrang het werkgelegenheidsbeleid op een volledig nieuwe leest te schoeien; zo moet de regering dat beleid als prioritair gaan beschouwen.

Daarnaast moet onze fiscale regelgeving grondig worden gewijzigd teneinde misbruiken weg te werken en alle inkomens op een normale wijze — en zonder verhoging van de fiscale of parafiscale druk — tot de financiering van de Staat te laten bijdragen.

De minister van Begroting betwist dat in het begrotingsontwerp geen lange-termijnkeuzes of -initiatieven te vinden zouden zijn. De regering heeft immers een meerjarenplan uitgewerkt dat ertoe strekt de werkgeverslasten te verminderen en het aantal banen te doen stijgen, maar ook (onder meer in het raam van het Octopusakkoord) een betere werking van de justitie te waarborgen.

Voorts is de regering voornemens haar strategie voort te zetten om het primair overschot voor alle overheden op 6% BBP te stabiliseren, teneinde de overheidsschuld minder zwaar op de nationale economie te laten wegen en de vereiste budgettaire speelruimte in te bouwen om in te spelen op de vergrijzing van onze bevolking en om het wettelijk pensioenstelsel te handhaven.

De minister verwijst naar het jongste IMF-rapport van 23 november 1998 waarin het IMF (zie de voorafgaande conclusies blz. 1) de regering gelukwens met het feit dat ze een macro-economisch beleid op middellange termijn heeft weten uit te stippelen : « *Over the past two years, the recovery of the economy has been striking. With confidence strong, both growth and fiscal consolidation have been ahead of track. Inflation is negligible and the current account surplus remains high. This performance underscores the*

cies on a firm medium-term course, which has underpinned confidence and assured entry to EMU ».

M. Tavernier constate que le gouvernement évite de s'atteler à certaines tâches pourtant prioritaires de peur de perdre une partie de ses recettes fiscales, ce qui remettrait son objectif budgétaire en question. Ainsi, la réforme des administrations fiscales a été postposée. De même, de nombreuses anomalies et dysfonctionnements ont été identifiés sur le plan fiscal mais aucune mesure structurelle n'a été prise pour y apporter une solution, sous prétexte de garantir l'adhésion de la Belgique à l'UEM.

Bien que ce soit aujourd'hui chose faite, aucune mesure n'est prévue en la matière dans le présent projet de budget.

Le ministre du Budget conteste également cette affirmation. Il renvoie à son exposé introductif et fait remarquer que les recettes de l'impôt des sociétés ont crû de 1,4 point en terme de PIB entre 1993 et 1999, passant ainsi de 2,4 % à 3,8 %, soit une augmentation de l'ordre de 100 milliards de francs en termes relatifs.

Par le présent projet de budget, le gouvernement préfère consolider le redressement de nos finances publiques plutôt que de prendre une série de mesures populaires en vue des élections et répéter ainsi les erreurs du passé.

wisdom of setting macroeconomic policies on a firm medium-term course, which has underpinned confidence and assured entry to EMU».

De heer Tavernier constateert dat de regering ervoor terugdeinst een aantal — nochtans prioritaire — taken aan te pakken, uit vrees een gedeelte van haar belastingontvangsten te verliezen, wat haar begrotingsdoelstelling op de helling zou zetten. Zo werd de hervorming van de belastingdiensten uitgesteld. Evenzo werden op fiscaal vlak tal van anomalieën en gebreken opgespoord, maar er werd geen enkele structurele maatregel genomen om die problemen op te lossen, onder het voorwendsel dat de toetreding van België tot de EMU gewaarborgd moet blijven.

Hoewel die toetreding thans een feit is, voorziet het begrotingsontwerp terzake in geen enkele maatregel.

De minister van Begroting vecht ook die bewering aan. Hij verwijst naar zijn inleidende uiteenzetting en merkt op dat de ontvangsten uit de vennootschapsbelasting tussen 1993 en 1999 met 1,4 punt BBP (van 2,4% naar 3,8%) gestegen zijn, wat overeenstemt met een verhoging in de orde van 100 miljard frank in relatieve termen.

Door dit begrotingsontwerp verkiest de regering het herstel van onze openbare financiën te consolideren, in plaats van — met de verkiezingen in het verschiet — een reeks populaire maatregelen te nemen en aldus de fouten uit het verleden te herhalen.

B. RÉPONSES DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET

I. — RÉPONSES AUX REMARQUES DE LA COUR DES COMPTES

A. EXAMEN DU PROJET DE BUDGET DES VOIES ET MOYENS

1. Autorisations d'emprunter (articles 8 et 9 du projet)

Le gouvernement a introduit un amendement visant à corriger les articles 8 et 9 du projet en vue de prévoir les émissions d'emprunts en euro.

2. Moyens financiers des communautés et régions (articles 12 à 15 du projet)

Il s'indique de rappeler qu'une modification en 1999 de la clé de répartition, applicable jusqu'à 1998, du nombre d'élèves entre la Communauté française et la Communauté flamande n'influence pas le total des recettes attribuées de la TVA aux deux communautés, mais uniquement la répartition *entre* les deux communautés.

Le projet concernant la préparation de la loi fixant sur la base de critères objectifs la nouvelle clef de répartition est actuellement à l'examen au sein du comité de concertation. L'arrêt définitif des moyens budgétaires de l'année 1999 devra normalement intervenir au plus tard lors de l'ajustement définitif du budget de l'année 2000 à l'occasion du contrôle budgétaire.

3. Ticket modérateur

Il s'agit ici de la franchise fiscale du ticket modérateur et non pas de la franchise sociale; cette dernière est intégrée dans les prestations et est remboursée par les organismes assureurs aux assurés.

Il est prématuré de conclure à ce stade que l'arrêt royal nécessaire à la récupération en 1998 de la franchise fiscale du ticket modérateur enrôlée par l'administration fiscale les années antérieures ne pourra être pris en temps utile.

En tout état de cause, il s'indique de relever les 2 points suivants :

— les budgets probables pour 1998 et les budgets initiaux pour 1999 du Pouvoir fédéral et de l'INAMI ont été établis de manière cohérente : à la recette de l'un correspond une dépense de l'autre;

— si d'aventure, la régularisation devait intervenir en 1999, le montant à prévoir à l'article 37.05 serait à majorer de l'arriéré à régulariser pour l'année 1998, soit environ 1,5 milliard BEF.

B. ANTWOORDEN VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING

I. — ANTWOORDEN OP DE OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF

A. ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN RIJKSMIDDELENBEGROTING

1. Leningsmachtigingen (artikelen 8 en 9 van het ontwerp)

De Regering heeft een amendement ingediend om de artikelen 8 en 9 aan te passen teneinde in leningsuitgiften in euro te voorzien.

2. Financiële middelen van de Gemeenschappen en de Gewesten (artikelen 12 tot 15 van het ontwerp)

Het is aangewezen er aan te herinneren dat de wijziging in 1999 van de verdeelsleutel die van toepassing was tot 1998 met betrekking tot het aantal leerlingen in de Franse en de Vlaamse Gemeenschap, het totaal van de toegewezen BTW-ontvangsten niet beïnvloedt, maar uitsluitend de verdeling tussen de twee gemeenschappen.

Het ontwerp betreffende de voorbereiding van de wet die de nieuwe verdeelsleutel vaststelt op grond van objectieve criteria is momenteel in onderzoek in het overlegcomité. Normaliter dient de definitieve vaststelling van de begrotingsmiddelen voor het jaar 1999 te gebeuren ten laatste bij de aanpassing van de begroting voor het jaar 2000 ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

3. Remgeld

Het betreft hier de fiscale franchise van het remgeld en niet de sociale franchise; deze laatste wordt opgenomen in de prestaties en wordt door de verzekeringsinstellingen terugbetaald aan de verzekerden.

Het is momenteel voorbarig te besluiten dat het koninklijk besluit dat nodig is voor de recuperatie in 1998 van de fiscale franchise van het remgeld vastgesteld door de fiscale administratie voor de voorgaande jaren, niet tijdig zal kunnen worden genomen.

In ieder geval is het aangewezen volgende twee punten onder de aandacht te brengen :

— de waarschijnlijke begrotingen voor 1998 en de initiële begrotingen voor 1999 van de federale overheid en van het RIZIV zijn op een coherente wijze opgemaakt : met de ontvangst van de ene stemt een uitgave van de andere overeen;

— indien door toeval, de regularisatie zou gebeuren in 1999, dan zou het op artikel 37.05 te voorziene bedrag moeten worden verhoogd met de te regulariseren achterstallen van 1998, zijnde ongeveer 1,5 miljard frank.

4. Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières — Fonds monétaire

A l'occasion du contrôle budgétaire 1999, il sera vérifié dans quelle mesure les avances versées, les bénéfices réalisés et les comptes introduits donneront lieu à d'autres inscriptions que celles prévues actuellement.

5. Banque européenne d'investissement

L'augmentation du montant inscrit résulte du fait que la Banque européenne d'investissement dispose d'un solde important sur les comptes d'exécution des années 1996 et 1997, de façon qu'elle ait décidé au remboursement aux pays participants.

6. Versement au Trésor du produit de l'aliénation d'une partie du patrimoine de l'Etat

S'il est vrai que les dividendes versés par la SOPIMA atteindront un montant de 300 millions BEF, il ne faut pas oublier que la SOPIMA a payé également un impôt sur les sociétés qui a généré un retour vers l'Etat de 288 millions BEF (313 millions pour l'ensemble des taxes et cotisations) lors du premier exercice de la société (du 20.12.96 au 30.06.98).

De plus, contrairement à ce qui est d'usage dans le secteur public, les bâtiments de la SA SOPIMA seront amortis.

De même, la Cour oublie que les flux financiers qui demeurent dans la société (amortissement - réserves) permettent à celle-ci de financer des travaux de rénovation qui se traduiront par une augmentation des recettes et par un accroissement du bénéfice distribuable.

Le ministre de la Fonction publique a l'intention de respecter son engagement de tenir le Parlement informé du fonctionnement de la SOPIMA à l'occasion de la publication du bilan des comptes de cette société. A ce propos, il est à noter que l'assemblée générale de la SOPIMA se tiendra courant décembre.

B. EXAMEN DU PROJET DE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

Section 01

Dotations

PROGRAMME 01.33.2 —
DOTATION A LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Si l'on devait suivre l'observation de la Cour des comptes, le budget de l'Etat pour une année budgétaire donnée ne pourrait être déposé qu'une fois vo-

4. Aandeel van de Staat in de winsten van financiële instellingen — Muntfonds

Ter gelegenheid van de begrotingscontrole voor 1999 zal worden nagegaan in welke mate de gestorte voorschotten, de gerealiseerde winsten en de ingediende rekeningen aanleiding zouden geven tot andere inschrijvingen dan momenteel het geval is.

5. Europese Investeringsbank

De stijging van het ingeschreven bedrag vloeit voort uit het feit dat de Europese Investeringsbank een belangrijk overschot heeft op de uitvoeringsrekeningen van de jaren 1996 en 1997, derwijze dat zij tot de terugstorting ervan aan de deelnemende landen beslist heeft.

6. Storting aan de Schatkist van de opbrengst van de vervreemding van een deel van het patrimonium van de Staat

Al zullen de dividenden gestort door SOPIMA 300 miljoen bedragen, toch mag men niet vergeten dat SOPIMA eveneens een vennootschapsbelasting heeft betaald die een terugkeer naar de Staat opleverde van 288 miljoen BEF (313 miljoen voor alle belastingen en bijdragen) tijdens het eerste boekjaar van de vennootschap (van 20.12.96 tot 30.06.98).

Tevens worden, in tegenstelling tot hetgeen bij de overheid gebruikelijk is, de gebouwen van de NV SOPIMA afgeschreven.

Het Hof vergeet dan ook het feit dat de geldstromen die in de vennootschap blijven (afschrijving - reserves) het bedrijf toelaten renovatiewerken te financieren die zullen leiden tot een verhoging van de opbrengsten en een groei van de uit te keren winst.

Wat betreft de verbintenis van de minister van Ambtenarenzaken om het Parlement op de hoogte te houden van de werking van SOPIMA ter gelegenheid van de publicatie van de balans en de rekeningen van deze vennootschap, is deze zeker van plan die te respecteren. Naar aanleiding hiervan wordt erop gewezen dat de algemene vergadering van SOPIMA zal worden gehouden in december.

B. ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

Sectie 01

Dotatiën

PROGRAMMA 01.33.2 —
DOTATIE AAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Indien de opmerking van het Rekenhof zou worden gevolgd, zou de staatsbegroting van een gegeven begrotingsjaar alleen kunnen worden ingediend zo-

tées les lois censées permettre l'application des nouvelles initiatives qui y sont prévues.

C'est à cet effet que sont d'ordinaire déposées chaque année au Parlement les lois-programmes portant des dispositions fiscales, sociales ou diverses, peu après le dépôt du budget initial ou du budget ajusté.

Il va de soi que le gouvernement prévoit une modification de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone dans le projet de loi-programme qui sera déposé sous peu.

Il s'indique d'ailleurs de noter que la Cour des comptes ne conteste pas le bien-fondé de la modification envisagée. Cette modification est nécessitée par l'intervention de la Cour des comptes elle-même dans un litige opposant le Pouvoir fédéral et la Communauté germanophone. La Cour des comptes a en effet soutenu la Communauté germanophone dans les démarches entreprises auprès du gouvernement en indiquant que cette dernière avait un droit objectif à des dotations pour charges du passé que la loi de financement de cette entité ne prévoit pas comme telles.

Section 11

Services du Premier Ministre

1. Disposition légale 2.11.1

L'article 2.11.1 du budget général des dépenses donne aux comptables extraordinaires des Services du Premier ministre l'autorisation d'accorder des avances de fonds d'un montant maximum de 1.000.000 BEF. Sur la base de cette disposition et dans les limites du plafond fixé, le département peut alimenter un compte chèque postal afin de permettre au cabinet du secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement de payer de menues dépenses et de les justifier directement auprès de la Cour des comptes. En ce qui concerne l'importance du plafond à prévoir, il est à noter que celle-ci dépend de la façon dont les dépenses du cabinet concerné sont traitées, ce qui est une question à régler entre ce cabinet et le service de comptabilité concerné.

2. Programme 11.60.1 — Recherche et développement dans le cadre national

La fusion au sein d'un même crédit de dépenses de même nature relatives aux programmes nationaux de R&D et des pôles d'attraction interuniversitaires est liée à la classification économique SEC (Système européen des comptes économiques intégrés) au niveau des allocations de base, appliquée à la demande

dra de wetten zijn aangenomen die verondersteld worden de toepassing van de nieuwe initiatieven waarin ze voorziet mogelijk te maken.

Hiertoe worden gewoonlijk programmawetten houdende fiscale, sociale en diverse bepalingen bij het Parlement ingediend kort na de indiening van de initiële begroting of van de aangepaste begroting.

Het spreekt voor zich dat de Regering in het binnenkort in te dienen ontwerp van programmawet voorziet in een wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap

Er dient trouwens te worden aangestipt dat het Rekenhof de gegrondheid van de overwogen wetswijziging niet betwist. Deze wijziging is noodzakelijk wegens de interventie van het Rekenhof zelf in een geschil tussen de federale overheid en de Duitstalige Gemeenschap. Het Rekenhof heeft immers de Duitstalige Gemeenschap gesteund in de stappen die deze heeft ondernomen bij de Regering door te stellen dat de Duitstalige Gemeenschap een objectief recht had op dotaties voor lasten van het verleden waarin de financieringswet van dit deelgebied niet als dusdanig voorziet.

Sectie 11

Diensten van de Eerste Minister

1. Wetsbepaling 2.11.1

Het artikel 2.11.1. van de algemene uitgavenbegroting verstrekt een machtiging tot het toekennen van geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 1.000.000. fr. aan de buitengewoon rekenplichtigen van de Diensten van de Eerste Minister. Op basis van deze bepaling en binnen het gestelde plafond, kan het departement een postchequerekening spijzen om het Kabinet van de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking toe te laten haar kleinere uitgaven te betalen en deze rechtstreeks bij het Rekenhof te verantwoorden. Wat de hoogte van het in te schrijven plafond betreft, wordt opgemerkt dat dit afhankelijk is van de wijze waarop de uitgaven van het betrokken kabinet worden verwerkt, hetgeen een aangelegenheid is die tussen dit Kabinet en de betrokken comptabiliteitsdienst moet worden geregeld.

2. Programma 11.60.1 — Onderzoek — ontwikkeling op nationaal vlak

De vermenging binnen eenzelfde krediet van gelijkaardige uitgaven betreffende de nationale R&D-programma's en de interuniversitaire attractiepolen houdt verband met de economische ESER-classificatie (Europees Systeem van geïntegreerde Economische Rekeningen), die op verzoek van de Administra-

de l'Administration du budget et du contrôle des dépenses.

Pour mémoire, la présentation en vigueur jusqu'au budget 1996 comportait deux allocations de base. La première contenait les dépenses de toute nature relatives aux programmes nationaux d'impulsion tandis que la seconde contenait les dépenses de toute nature relatives aux pôles d'attraction interuniversitaires. La ventilation des dépenses relatives aux contrats et conventions de recherche, ainsi que des frais de personnel, de gestion et d'équipement au sein de chacune de ces allocations de base était effectuée sur la base des décisions du Conseil des ministres et se reflétait dans la classification économique des dépenses publiée annuellement dans le document parlementaire en même temps que les justifications globales du budget.

Prévoir une allocation de base par type de dépense et type d'activité conduirait à une inflation du nombre de postes budgétaires qui pourrait être préjudiciable à l'efficacité et à l'efficience de la gestion de ces activités sans apporter pour autant la transparence souhaitée par la Cour des comptes. Afin de pouvoir déterminer le coût de toutes les activités, le justificatif des propositions budgétaires s'efforcera toutefois à l'avenir de donner en tout cas des précisions complémentaires sur l'affectation des dépenses à imputer sur les allocations de base dont question.

3. Programme 11.61.4. — enseignement — Formation (hors politique scientifique) et investissements scolaires : allocation de base 61.42.41.40 — Subvention au Fonds national de garantie des bâtiments scolaires

Le rôle du Fonds national de garantie des bâtiments scolaires (FNGBS) et des divers acteurs fédéraux et fédérés découle de l'article 73, § 3, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions et de l'Accord de coopération conclu entre le pouvoir fédéral et les communautés le 7 août 1989. Cet accord prévoit que les dossiers confiés au Fonds en application de l'article 73, § 3, de la loi spéciale de financement, sont gérés par le personnel du Fonds transféré aux communautés. L'article 4 de l'accord précise également que ce dernier cessera d'exister au moment de la suppression du FNGBS.

Il paraît dès lors peu opportun de procéder à l'exécution de la loi du 28 décembre 1984 portant suppression ou restructuration de certains organismes d'intérêt public, telle que modifiée par la loi du 26 juin 1990 relative à certains organismes publics ou d'utilité publique et autres services de l'Etat aux termes de laquelle le FNGBS sera supprimé à terme. Quoi

tie van Begroting en Controle op de Uitgaven werd toegepast voor de basisallocaties

Ter herinnering, de voorstelling van kracht tot de begroting 1996 omvatte twee basisallocaties. De eerste bevatte de uitgaven van allerlei aard betreffende de nationale impulsprogramma's, terwijl de tweede de uitgaven van allerlei aard betreffende de interuniversitaire attractiepolen bevatte. De uitsplitsing van de uitgaven betreffende de onderzoekscontracten en -overeenkomsten, evenals de personeels-, beheers- en uitrustingskosten van ieder van die basisallocaties werd verricht op grond van de beslissingen van de Ministerraad en werd weerspiegeld in de economische classificatie van de uitgaven die tegelijkertijd met de algemene verantwoordingen van de begroting jaarlijks gepubliceerd wordt in het parlementair stuk.

Het voorzien in een basisallocatie per soort uitgave en activiteit zou het aantal begrotingsposten sterk doen toenemen, hetgeen nadelig zou kunnen zijn voor een doeltreffend en doelmatig beheer van die activiteiten, zonder nochtans de transparantie te verkrijgen die door het Rekenhof wordt gewenst. In de toekomst zal in ieder geval worden gepoogd om in de verantwoording van de begrotingsvoorstellen bijkomende nadere gegevens te vermelden over de aanwending van de uitgaven die dienen te worden aangerekend op de bedoelde basisallocaties, zodat de kostprijs van elke activiteit kan worden vastgesteld.

3. Programma 11.61.4 — Onderwijs — Vorming (niet wetenschapsbeleid) en Schoolinvesteringen; basisallocatie 61.42.41.40 — Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen

De rol van het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen (NWS) en van de verschillende federale en gemeenschapsactoren vloeit voort uit artikel 73, § 3 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van Gemeenschappen en de Gewesten, en uit het samenwerkingsakkoord tussen de Federale overheid en de Gemeenschappen van 7 augustus 1989. Laatstgenoemd samenwerkingsakkoord voorziet erin dat de dossiers van het Fonds die in toepassing van artikel 73, § 3, van de bijzondere financieringswet zijn overgeërfd, worden beheerd door het personeel van het Fonds dat is overgedragen aan de gemeenschappen. Artikel 4 van het voormeld samenwerkingsakkoord bepaalt eveneens dat het akkoord zal ophouden te bestaan bij de opheffing van het NWS.

Daarom lijkt het weinig opportuun uitvoering te geven aan de wet van 28 december 1984 tot afschaffing of herstructurering van sommige instellingen van openbaar nut, zoals gewijzigd door de wet van 26 juni 1990 betreffende sommige openbare instellingen of instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten waardoor het NWS metterdaad

qu'il en soit, le FNGBS ne dispose pas de personnel et ne procède à aucune forme d'activité.

L'inventaire informatisé visé résulte de la demande du ministre du Budget de faire toute la clarté en vue du calcul de la subvention au FNGBS. Le retard dans l'établissement d'un inventaire informatisé des prêts consentis par le FNGBS durant la période antérieure au 31 décembre 1989, retard qui était à craindre en raison de l'ampleur de la mission, s'explique notamment par les difficultés intervenues lors de la comparaison des données des banques, d'une part, et des écoles et du FNGBS, d'autre part, par la variation du BIBOR et par la pénurie d'informaticiens au début de la mise en œuvre. A l'occasion des discussions dans le cadre du projet de budget pour l'année 1999, il a été décidé de prolonger le contrat de 2 agents contractuels engagés en vue de la constitution de la banque de données jusqu'au 30 juin 1999. Les travaux doivent en tout état de cause être achevés pour cette date.

Section 12

Justice

1. Structure du budget du ministère de la Justice

Faisant suite à la demande de la Cour des comptes, un certain nombre de programmes supplémentaires ont déjà été créés dans le cadre du budget 1999. Ainsi, celui-ci contient un programme distinct pour le service «Maisons de justice» (ancienne dénomination : service du travail social) ainsi que pour les soins médicaux et paramédicaux aux détenus.

Concernant le programme pluriannuel, le ministre indique que même si l'option retenue en 1994 était effectivement d'inscrire les crédits provenant de ce programme pluriannuel sur des allocations de base distinctes, l'expérience a rapidement révélé qu'il n'était pas possible d'agir de la sorte. En effet, au département de la Justice, les moyens supplémentaires issus du programme pluriannuel sont utilisés pour permettre une meilleure exécution des missions existantes et il n'y a aucune distinction entre «tâches inhérentes au programme pluriannuel», d'une part, et «autres missions», d'autre part. La scission demandée n'est dès lors pas réalisable, dans la mesure où elle ne se traduit pas dans la réalité. Les précisions souhaitées à ce propos figurent dans la partie de la note de politique générale qui est consacrée au commentaire de l'exécution du programme pluriannuel.

Enfin, il est également difficile de scinder d'avantage les frais de personnel dans la mesure où certains membres du personnel sont actifs dans plusieurs secteurs. Toute scission serait dès lors artificielle.

zou worden opgeheven. Hoe dan ook beschikt het Fonds niet over personeel, en verricht het geen enkele vorm van activiteit.

De bedoelde geïnformatiseerde inventaris is het gevolg van mijn vraag om klaarheid te scheppen met het oog op de vaststelling van de toelage aan het NWS. De vertraging inzake de opmaak van een geïnformatiseerde inventaris van de door het NWS toegekende leningen in de periode vóór 31 december 1989, dient onder meer te worden toegeschreven aan de moeilijkheden die rezen bij het vergelijken van de gegevens van de banken enerzijds en van de scholen en het NWS anderzijds, aan de verandering van de BIBOR en aan het gebrek aan informatici bij het begin van de uitvoering. Ter gelegenheid van de besprekingen voor de begroting 1999 werd beslist de tewerkstelling van 2 contractuelen, aangeworven met het oog op de samenstelling van de gegevensbank, te verlengen tot 30 juni 1999. Tegen die datum dienen de werkzaamheden in ieder geval te zijn afgerond.

Sectie 12

Justitie

1. Structuur van de begroting van het ministerie van Justitie

Ingaand op de vraag van het Rekenhof werden reeds een aantal bijkomende programma's gecreëerd. Zo wordt in deze begroting een apart programma ingeschreven voor de dienst Justitiehuisen (vroegere benaming : dienst sociaal werk) en voor de medische en paramedische zorgen aan gedetineerden.

Wat het meerjarenplan betreft wil ik erop wijzen dat in 1994 effectief werd geopteerd om de kredieten uit het meerjarenplan op afzonderlijke basisallocaties te plaatsen. De ervaring leerde toen echter al snel dat dit niet mogelijk is aangezien binnen het departement van justitie de bijkomende middelen uit het meerjarenplan gebruikt worden om de bestaande opdrachten beter te kunnen uitvoeren. In werkelijkheid bestaan er geen « taken meerjarenplan » en andere opdrachten. De gevraagde opsplitsing is dus onmogelijk te realiseren aangezien er geen band is met de realiteit. Voor de gewenste toelichting verwijs ik naar de bespreking over de uitvoering van het meerjarenplan die opgenomen is in de beleidsnota.

Voor personeelsuitgaven is het moeilijk om een verdere opsplitsing op zinvolle wijze door te voeren aangezien er ook personeelsleden zijn die in meerdere sectoren werkzaam zijn. Elke splitsing zou dus artificieel zijn.

2. Justification des crédits

Pour de plus amples précisions, le ministre renvoie à la note de politique générale du ministre de la Justice. En outre, il rappelle que dans la plupart des cas, les crédits supplémentaires sont destinés à permettre au département de la Justice de mieux exécuter les missions qui lui sont confiées.

Ci-après sont commentés quelques exemples cités par la Cour des comptes :

a) les dépenses énergétiques sont en augmentation en raison de la mise en service prévue d'un établissement pénitentiaire supplémentaire à Nivelles et du fait que la prison d'Andenne fonctionnera désormais à plein régime. L'estimation ne tient évidemment pas compte de l'effet de l'hiver '97-'98, relativement doux, sur les crédits ajustés pour l'année 1998. De plus, les dépenses énergétiques avaient été sous-estimées au cours des exercices précédents;

b) les crédits nécessaires pour le service de travail social ont également été retirés de cette allocation de base et transférés à la division 56. Ces crédits transférés représentent par ailleurs en partie des crédits issus du programme pluriannuel;

c) la forte augmentation de crédits pour le poste « experts » s'explique par deux facteurs :

— d'une part, le budget 1999 contient le plein effet de l'augmentation, à partir du 1^{er} décembre 1998, des jetons de présence alloués aux juges consulaires et aux juges sociaux (coût total : 60 millions BEF);

— d'autre part, pour les besoins de l'informatisation, il est indispensable de pouvoir faire appel aux services de spécialistes, compte tenu de l'impossibilité de remplir le cadre prévu au département;

d) compte tenu de la priorité à accorder aux aménagements à réaliser impérativement dans l'optique de l'an 2000 et de l'euro et en raison des problèmes de capacité rencontrés sur le marché, il est devenu possible de diminuer temporairement les crédits destinés à l'informatisation;

e) la diminution des effectifs, telle qu'elle ressort du tableau contenu dans la justification, repose sur une erreur. En effet, le cadre du personnel ne subit aucune modification en 1999 et les crédits réellement nécessaires ont dès lors été inscrits au budget.

3. Estimation inadéquate des crédits

a) *Programme 12.51.1 — Entretien et aide aux détenus*

Le manque de crédits en 1998 pour l'allocation de base visée s'explique entièrement par la hausse imprévisible du prix de journée accordé à l'établissement de défense sociale de Tournai par le ministère des affaires sociales, à titre d'arriérés datant des années 1992 et 1993. A ce jour, le ministre ne dispose d'aucune information indiquant que cette hausse temporaire puisse se prolonger en 1999. L'administration met tout en œuvre pour obtenir des prévi-

2. Verantwoording van de kredieten

Ik verwijs naar de beleidsnota voor nadere toelichting. Bovendien herhaal ik dat de bijkomende kredieten in vele gevallen bedoeld zijn om het departement van justitie in staat te stellen de hem toevertrouwde opdrachten beter te vervullen.

Hierna volgt enige toelichting bij de door het Rekenhof aangehaalde voorbeelden.

a) De energiekosten stijgen omdat de opening van een bijkomende instelling te Nijvel is voorzien en de instelling Andenne op volle capaciteit zal werken. Bij de raming werd uiteraard geen rekening gehouden met de matigende invloed die de relatief zachte winter van '97-'98 had op de aangepaste kredieten '98. Bovendien heeft men vastgesteld dat vorige jaren de energiekosten eerder onderraamd werden.

b) Uit de geciteerde basisallocatie werden ook de kredieten gehaald nodig voor de dienst sociaal werk die getransfereerd is naar afdeling 56. Deze getransfereerde kredieten betreffen ook gedeeltelijk kredieten afkomstig van het meerjarenplan.

c) De sterke stijging van de post « experts » kan verklaard worden door twee punten :

— enerzijds zit in de begroting '99 de volle weerslag van de verhoging van de zitpenningen voor de sociale rechters en handelsrechters met ingang van 1 december 1998 (totale kostprijs = 60 miljoen);

— Een tweede verklaring is de noodzaak om ten behoeve van de informatisering meer beroep te doen op de inhuring van specialisten, gelet op de onmogelijkheid om het eigen personeelseffectief op te vullen;

d) Gelet op de prioriteit die dient te worden gegeven aan de aanpassingen noodzakelijk voor het jaar 2000 en de euro en wegens de capaciteitsproblemen op de markt is er ruimte ontstaan om de informatiseringskredieten tijdelijk te laten dalen.

e) De vermindering van het personeel zoals ze blijkt uit de tabel in de verantwoording berust op een vergissing. Het personeelsbestand wordt niet gewijzigd in 1999. Het werkelijk vereiste krediet is ingeschreven.

3. Onnauwkeurige raming van kredieten

a) *Programma 12.51.1 — Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden*

Het tekort aan kredieten in 1998 voor deze basisallocatie wordt volledig verantwoord door een onverwachte stijging van de ligdagprijs welke werd toegerekend door het ministerie van sociale zaken aan de instelling voor sociaal verweer te Doornik. Deze stijging van de ligdagprijs wordt verantwoord door achterstallen uit '92 en '93. Ik beschik heden over geen informatie dat deze tijdelijke prijsstijging zou voortgezet worden in 1999. Mijn administratie tracht bij

sions plus précises de la part du ministère des Affaires sociales.

b) *Programme de subsistance 12.56.0*

En ce qui concerne les frais de justice en matière répressive, il faut savoir qu'un arrêté d'exécution à la nouvelle loi sur les écoutes téléphoniques est actuellement en préparation. Cet arrêté royal devrait en tout cas entraîner une importante diminution du poste local de matériel d'écoute ». Le programme informatique qui assure le suivi des dépenses en matière de frais de justice fait actuellement l'objet des aménagements nécessaires de manière à pouvoir obtenir des informations plus précises et à pouvoir suivre et maîtriser l'évolution des dépenses de plus près. Quoi qu'il en soit, il sera procédé en février 1999 à une évaluation de ces dépenses afin d'en faire une nouvelle estimation.

c) *Programme 12.56.2 — Service de travail social*

Dans le cadre d'un réaménagement des crédits du programme pluriannuel, il est exact qu'un montant de 50 millions BEF a été prélevé sur l'augmentation prévue pour les mesures judiciaires alternatives. Dans la mesure où ces projets tardent à démarrer, il s'avérera impossible d'utiliser la totalité de ces crédits (comme en 1998). Ce montant de 50 millions BEF sera affecté au renforcement des services psychosociaux auprès de l'administration pénitentiaire.

d) *Programme 12.58.2 — Collaboration internationale*

En ce qui concerne le programme «collaboration internationale », il a été constaté que chaque année, un montant de 5 millions BEF n'était pas utilisé, principalement à l'article relatif au Système d'Information Schengen (SIS). Avant d'inscrire une majoration des crédits, le ministre de la Justice souhaitait dès lors obtenir d'abord des précisions quant à la date à partir de laquelle la contribution de notre pays serait effectivement augmentée et évaluer ensuite cette augmentation par rapport à la situation des autres allocations de base de ce programme.

e) *Programme 12.62.4 — Conseil supérieur de la Justice*

Du point de vue de la technique budgétaire, il paraît correct de n'inscrire pour le Conseil supérieur de la Justice qu'une dotation correspondant au montant prévu à cet effet par le programme pluriannuel pour l'année 1999, dans la mesure où la loi relative au Conseil supérieur de la Justice n'a pas encore été votée et où, par ailleurs, un délai de 12 mois est prévu avant qu'elle soit intégralement entrée en vigueur. Il s'agit d'attendre que soient vérifiées les répercus-

het ministerie van sociale zaken nauwkeuriger vooruitzichten te bekomen.

b) *Bestaansmiddelenprogramma 12.56.0*

Wat de gerechtskosten in strafzaken betreft is een uitvoeringsbesluit op de vernieuwde telefoontapwet in voorbereiding. Dit koninklijk besluit zou in elk geval tot een sterke daling moeten leiden van de post « huur af luister materiaal ». De nodige aanpassingen zijn in voorbereiding van het computerprogramma dat de uitgaven voor gerechtskosten opvolgt teneinde meer nauwkeurige informatie te bekomen en teneinde de evolutie van de uitgaven van meer nabij te kunnen volgen en te kunnen beheersen. In februari 1999 zal in elk geval een evaluatie gebeuren van deze uitgaven teneinde ze te herraamen.

c) *Programma 12.56.2 - Dienst Sociaal Werk*

In het raam van een herschikking van de kredieten van het meerjarenplan werd inderdaad 50 miljoen afgenomen van de voorziene stijging voor alternatieve gerechtelijke maatregelen. Deze projecten komen inderdaad zeer traag van de grond zodat het krediet (zoals in 1998) niet volledig zal kunnen worden aangewend. Deze kredieten worden aangewend om de psychosociale diensten bij het gevangeniswezen te kunnen versterken.

d) *Programma 12.58.2 - Internationale samenwerking*

In het programma « internationale samenwerking » werd vastgesteld dat er jaarlijks 5 miljoen ongebruikt blijft, voornamelijk op het artikel omtrent het Schengen informatiesysteem. Ik wenste dus duidelijkheid te bekomen over de effectieve datum vanaf wanneer de bijdrageverhoging zou doorgaan en dit relateren aan de stand bij de andere basisallocaties van dit programma alvorens een kredietverhoging in te schrijven.

e) *Programma 12.62.4 - Hoge Raad voor de Justitie*

Het lijkt mij begrotingstechnisch correct dat, gelet op het feit dat de wet op de Hoge Raad voor de Justitie nog niet is gestemd, en dat bovendien een periode van 12 maanden is voorzien voor de volledige inwerkingtreding, er slechts een dotatie voor de Hoge Raad wordt ingeschreven overeenstemmend met het bedrag dat hiervoor in het meerjarenplan voor '99 was voorzien en dat nog gewacht wordt na te gaan welke impact deze wet zal hebben op de werklast en

sions de cette loi sur la charge de travail et donc sur les crédits à inscrire aux divisions 40 et 56 du budget du département.

Section 13

Intérieur

1. Disposition légale 2.13.3 — Octroi de subventions facultatives

La remarque de la Cour des comptes est justifiée. Cette erreur matérielle sera corrigée par un amendement (cf. amendement n° 7 — Doc. n° 1782/23).

2. Structure par programmes du budget du ministère de l'Intérieur

De concert avec la Cour des comptes, le ministre examinera une simplification des programmes de la division organique 56. Il est en effet prévu que cette division fasse l'objet d'un certain nombre de modifications à l'avenir.

3. Division organique 60 — Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides — Commission permanente de recours des réfugiés

Pour des raisons pratiques, le ministre préfère ne pas suivre l'avis de la Cour des comptes qui propose la création de deux programmes ou de deux divisions organiques distinctes, tant en matière de personnel qu'en matière de frais de fonctionnement.

En effet, bien qu'ayant des attributions différentes, les agents qui travaillent au Commissariat aux réfugiés et à la Commission permanente de recours partagent les mêmes bâtiments et encourent donc les mêmes frais de fonctionnement. Ces dépenses ont été jusqu'à ce jour ventilées selon une clé de répartition tenant compte de l'occupation des bâtiments, clé qui a donné toute satisfaction pour l'année 1998.

De plus, suite aux récents événements, de profonds bouleversements sont actuellement en cours dans cette division. C'est pourquoi, après avis auprès des personnes concernées, il semble prématuré de vouloir actuellement créer une scission.

Section 14

Affaires étrangères et commerce extérieur

1. Division organique 14.55 — Affaires européennes

Ainsi que la Cour des comptes le relève, cette division organique ne correspond à aucun service dans l'organigramme du ministère des Affaires

dus de noodzakelijke kredieten op de afdelingen 40 en 56 van de begroting van het departement.

Sectie 13

Binnenlandse Zaken

1. Wetsbepaling 2.13.3 : toekenning van facultatieve toelagen

De opmerking van het Rekenhof is gerechtvaardigd. Deze materiële fout zal door een amendement verbeterd worden (cf. amendement n° 7 — Stuk n° 1782/23).

2. Programmastructuur van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken

De Minister zal in overleg met het Rekenhof een vereenvoudiging van de programma's van de organisatieafdeling 56 onderzoeken. In deze afdeling worden immers in de toekomst een aantal wijzigingen in het vooruitzicht gesteld.

3. Organisatieafdeling 60 — Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen — Beroepscommissie voor de vluchtelingen

De Minister verkiest om praktische redenen het advies van het Rekenhof niet te volgen. In dit advies wordt immers voorgesteld twee programma's of twee afzonderlijke organisatieafdelingen te creëren, zowel inzake personeel als inzake werkingskosten.

Hoewel de personeelsleden die bij het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en bij de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen werken, verschillende bevoegdheden hebben, delen zij immers dezelfde gebouwen en hebben zij dus dezelfde werkingskosten. Deze uitgaven werden tot op heden verdeeld volgens een verdeelsleutel waarbij rekening gehouden werd met de bezetting van de gebouwen.

Ingevolge de recente gebeurtenissen, zijn momenteel grondige wijzigingen aan de gang in deze afdeling. Na advies te hebben ingewonnen bij de betrokkenen lijkt het daarom voorbarig momenteel een splitsing te willen doorvoeren.

Sectie 14

Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

1. Organisatieafdeling 14.55 — Europese Zaken

Zoals het Rekenhof bevestigt bestaat voor deze organisatieafdeling geen overeenstemmende dienst in de organisatie van het Ministerie van Buitenland-

étrangères tel que celui-ci a été fixé par l'arrêté royal du 8 septembre 1997. Aussi est-il difficile de prévoir des frais de personnel spécifiques pour cette division organique. La raison d'être de cette division est d'isoler les frais prévus spécifiquement pour couvrir la campagne d'information sur le Marché intérieur européen. Cela ne serait pas le cas si l'on optait pour la structure budgétaire proposée par la Cour des comptes parce que ces frais s'intégreraient dans d'autres divisions organiques où les crédits en question, soit ne pourraient pas être isolés, soit pourraient être plus aisément affectés à d'autres objectifs par la voie de redistributions.

2. Programme 14.51.1 — Commerce extérieur : allocation de base 51.12.31.01 — Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale

La sous-utilisation des crédits d'ordonnancement confirme l'approche prudente. La stabilisation des intérêts comporte des risques qu'il importe d'évaluer de manière correcte et prudente. Eu égard aux fluctuations possibles du marché des intérêts, le département ne peut se permettre de sous-estimer les risques et de prévoir des crédits insuffisants.

Lors de la réunion bilatérale du 9 juin 1998 organisée dans le cadre de l'élaboration du budget pour l'année 1999, Finexpo a été invité à procéder à une étude d'impact afin de se faire une meilleure idée des mécanismes de dépenses. Cette étude tient notamment compte :

- de la sensibilité aux taux d'intérêt et de leur évolution;
- du fait que les entreprises utiliseront l'euro à partir du 1999;
- de la durée de l'accord contracté (10 à 15 ans);
- de la distinction entre ce qui fait partie de la zone euro et ce qui ne le fait pas.

Sur la base de cette étude, les crédits en question seront de nouveau évalués lors du contrôle budgétaire de l'année 1999.

En outre, il est renvoyé aux éléments de réponse fournis par l'administration du Commerce extérieur et repris ci-après.

1. Engagements

Le montant de l'allocation de base fixé pour 1999 à 1,5 milliard BEF se répartit entre 1 milliard BEF pour les opérations de stabilisation et 500 millions BEF pour les supersubsides.

1.1. Opérations de stabilisation des taux

Sur la base des dossiers conclus entre les mois de janvier et octobre 1998, le montant des crédits à l'exportation donnant lieu à une intervention de

se Zaken zoals vastgelegd in het koninklijk besluit van 8 september 1997. Het is bijgevolg moeilijk om voor deze organisatieafdeling in specifieke personeelskosten te voorzien. De bestaansreden van de afdeling is de kosten te isoleren die specifiek bedoeld zijn voor de informatieverstrekking over de Europese interne markt. Dit zou niet het geval zijn indien gekozen wordt voor de door het Rekenhof voorgestelde begrotingsstructuur omdat deze kosten dan zouden opgaan in andere organisatieafdelingen waarbinnen de bewuste kredieten hetzij niet zouden worden afgezonderd hetzij via herverdeling gemakkelijker aan andere doelstellingen zouden kunnen worden besteed.

2. Programma 14.51.1 — Buitenlandse Handel : basisallocatie 51.12.31.01 — Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie

De onderbenutting van ordonnanceringskredieten, bevestigt de voorzichtige aanpak. De stabilisatie van de intresten houdt risico's in die op een correcte en voorzichtige wijze moeten worden ingeschat. Het departement kan zich niet veroorloven om gezien de mogelijke fluctuaties van de rentemarkt, de risico's te laag in te schatten en de kredieten te krap toe te meten.

Teneinde een beter inzicht te verwerven in de betreffende uitgavenmechanismen, werd Finexpo naar aanleiding van de bilaterale vergadering van 9 juni 1998 met betrekking tot de opmaak van de begroting 1999, verzocht om een grondige impactstudie te maken, die ondermeer rekening houdt met :

- de rentegevoeligheid en de evolutie van de rentevoeten;
- het feit dat de bedrijven vanaf 1999 gaan werken met de EURO;
- de duur van de aangegane verbintenis (10 à 15 jaar);
- het onderscheid tussen wat in de Eurozone zit en wat niet.

Op basis van deze studie zullen de betreffende kredieten opnieuw geëvalueerd worden bij de begrotingscontrole 1999.

Verder wordt verwezen naar de elementen van antwoord van de betrokken administratie van buitenlandse handel, die hierna worden hernomen.

1. Vastleggingen

Het basisbedrag vastgelegd voor 1999 is verdeeld in 1.000 miljoen BEF voor de stabilisatieoperaties en 500 miljoen BEF voor supersubsidies.

1.1. Stabilisatie-operaties van de intrestvoeten

Op basis van de afgesloten dossiers tussen januari en oktober 1998, kan het bedrag van exportkredieten die een staatsinterventie van stabilisatie met zich

l'Etat en stabilisation peut être estimé, pour le présent exercice, à 2,3 milliards BEF.

A la lumière des observations portant sur les années antérieures, ce montant est relativement peu élevé en regard du total des dossiers introduits pour la même période, qui s'élève à 54 demandes de stabilisation, portant sur un volume de 20 milliards BEF.

Si l'utilisation des crédits de 1998 reflétera dès lors ce ralentissement de la conjoncture, le budget pour 1999 doit prévoir la possibilité pour l'Etat d'intervenir dans les dossiers ouverts, de même que de satisfaire aux demandes nouvelles.

Compte tenu du rapport entre le volume des crédits qui font l'objet d'une stabilisation et les engagements budgétaires qui en découlent, le budget de 1 milliard BEF prévu pour 1999 devrait permettre de prendre en considération un volume de crédits à l'exportation de 7,5 milliards BEF.

Par ailleurs, les opérations de stabilisation des taux d'intérêt entraînent actuellement une charge moindre en engagements, étant donné que les taux d'intérêts sont historiquement bas.

Néanmoins, et les derniers événements économiques l'ont démontré, un retournement de situation et une hausse des taux d'intérêts doivent être intégrés dans les prévisions. Une telle évolution aurait pour effet de renverser la tendance, et la prudence impose de prévoir les possibilités d'engagement nécessaires pour l'accompagner.

Finexpo dispose d'instruments qui permettent de mesurer l'intervention de l'Etat par rapport au volume des crédits engagés ainsi que le pourcentage de contrats conclus. Il faut pourtant rappeler que les engagements prévus sont des estimations faites sur la base de deux paramètres (taux contractuel et taux de refinancement de la banque) dont l'un est fixe et l'autre variable; il reste donc une marge d'incertitude sur ce deuxième élément.

Là aussi, l'instrument informatique permet de faire des simulations basées sur d'autres taux de référence et de comparer les engagements en résultant.

Cette marge d'incertitude qui est traduite tant par des recettes que par des coûts justifie l'application d'un système de stabilisation du taux d'intérêt; l'exportateur ne peut pas supporter ce risque sous peine d'être dépassé par la concurrence tandis que la banque ne peut pas assumer ce risque sauf à le faire payer par l'exportateur.

Enfin, il y a lieu d'indiquer que, dès le début de l'année 1999, Finexpo sera confronté à la mise en œuvre de l'euro, ce qui suppose l'utilisation de nouveaux paramètres exprimés en euro (CIRR/euro, taux euribor), dont les tenants et aboutissants font

meebrengen, voor onderhavige oefening, geschat worden op 2,3 miljard BEF.

In het licht van de waarnemingen van de vorige jaren, is dit bedrag relatief laag in vergelijking met het totaal aantal ingediende dossiers voor dezelfde periode, nl. 54 stabilisatie-aanvragen, die een volume vertegenwoordigen van 20 miljard BEF.

Wanneer het gebruik van de kredieten voor 1998 bijgevolg een vertraging vertoont van de conjunctuur, dan moet het budget van 1999 zowel de mogelijkheid voorzien om tussen te komen in nog openstaande dossiers als om aan nieuwe aanvragen tegemoet te komen.

Rekening houdend van het verband tussen het kredietvolume van de stabilisatie-aanvragen en de vastleggingen die daaruit voortvloeien, zou het budget van 1.000 miljoen BEF voorzien voor 1999 moeten toelaten om een volume van exportkredieten in overweging te nemen van 7,5 miljard BEF.

Bovendien, nemen de stabilisatie-operaties van de intrestvoeten momenteel een groot deel van het bedrag in aangezien de intrestvoeten zich op een historisch laag dieptepunt bevinden.

Desalniettemin hebben de voorbije economische gebeurtenissen aangetoond dat een ommekeer in de situatie mogelijk is en dat een stijging van de intresten zich te allen tijde kan voordoen. Een dergelijke evolutie zou als effect hebben dat de trend wordt omgebogen en de voorzichtigheid gebiedt als noodzakelijke mogelijkheden worden voorzien om die te begeleiden.

Finexpo beschikt over instrumenten die toelaten de interventie vanwege de staat tegenover het volume van de voorziene kredieten en ook tegenover het percentage van afgesloten contracten af te wegen. Men moet echter in herinnering brengen dat de voorziene vastleggingen schattingen zijn op basis van twee parameters (de contractuele intrestvoet en de herfinancieringsrentevoet van de bank), waarvan de ene vaststaat en de andere variabel is. Er blijft dus steeds een onzekere marge bestaan over dat tweede element.

Ook in dat geval laat het informatica-instrument waarover wij beschikken toe simulaties uit te voeren, gebaseerd op andere referentievoeten en laat toe de resultaten van de verschillende engagementen te vergelijken.

Deze onzekerheidsmarge, die zich zowel in opbrengsten als kosten kan vertalen, is de bestaansreden zelf van het systeem van intrestvoetstabilisatie: de exporteur kan dit risico niet dragen zonder door de concurrentie voorbijgestoken te worden, terwijl de bank dit risico evenmin op zich kan nemen, tenzij de exporteur verplicht wordt daarvoor te betalen.

Tenslotte zal Finexpo vanaf het begin van 1999 geconfronteerd worden met de invoering van de Euro, wat het gebruik veronderstelt van nieuwe parameters uitgedrukt in Euro (CIRR Euro, euribor voet). Deze parameters zijn het voorwerp van gede-

l'objet de discussions au sein de l'Union européenne et devront faire l'objet d'une décision politique.

A ce propos, il n'est pas encore possible d'avancer des chiffres et de spécifier si les demandes en USD augmenteront ou stagneront, ni d'estimer l'impact des réactions des entreprises à la suite de l'introduction de l'euro.

1.2. Supersubsides

Un budget de 500 millions BEF est prévu pour les opérations supersubsides. Il faut savoir qu'un contrat de ce type aboutit en général après 1 an et demi à 2 ans.

Voici un peu plus de deux ans que les supersubsides ont été réactivés par le ministre du Commerce Extérieur : il est dès lors normal d'observer, en phase de démarrage, une relative sous-utilisation des crédits.

Un engagement ferme a eu lieu en 1998 pour un projet au Vietnam représentant un budget de 108 millions BEF à charge de Finexpo.

Huit autres projets sont en préparation. Ils représentent des engagements pour un montant total de 307 millions BEF. Quatre de ces projets étant actuellement retardés, les crédits pour 1999 doivent tenir compte d'un éventuel report de leur imputation.

2. Ordonnancements

2.1. Bonifications

Les paiements en ce domaine résultent uniquement d'engagements du passé.

Ces opérations de bonifications sont interdites par l'Arrangement d'Helsinki depuis mars 1996.

Les charges qui en résultent, fixées en francs belges et à taux fixes, sont tout à fait prévisibles sur la base des dossiers en cours.

Le montant prévu en 1999 est de 246,5 millions BEF.

2.2. Supersubsides

L'intervention, sous forme de subvention en intérêts, est également à taux fixe.

Sur la base des dossiers traités et des prévisions d'engagements, le montant à ordonnancer en 1998 sera de 124,5 millions BEF.

2.3. Stabilisation

2.3.1. Crédits en dollars

Les engagements dans cette devise représentent environ 90 % du portefeuille Finexpo. Les simulations d'ordonnancement ont été faites sur la base du taux Libor actuel et d'une valeur-USD de 37,5 BEF.

tailleerde onderhandelingen in de schoot van de Europese Unie en zullen het voorwerp zijn van een politieke beslissing.

Wat dat betreft is het nog niet mogelijk om cijfers naar voor te schuiven en te specificeren of de aanvragen in USD zullen toenemen, afnemen of stagneren. Ook de impact van de reacties van de bedrijven op de introductie van de euro, is niet in te schatten.

1.2. Supersubsidies

Voor de Supersubsidies is er een budget voorzien van 500 miljoen BEF. Men moet weten dat contracten van dit type in het algemeen tot een goed einde worden gebracht na anderhalf tot twee jaar.

Het is nu ongeveer twee jaar geleden dat de Supersubsidies door het Ministerie van Buitenlandse Handel opnieuw zijn gereactiveerd : het is dus normaal dat in de opstartfase niet alle kredieten worden aangewend.

Een vastlegging heeft in 1998 plaatsgevonden voor een project in Vietnam met een budget van 108 miljoen BEF ten laste van Finexpo.

8 andere projecten zitten in de pipeline. Zij vertegenwoordigen vastleggingen voor een totaalbedrag van 307 miljoen BEF. Vier van deze projecten zijn momenteel vertraagd, de kredieten voor 1999 moeten rekening houden met een eventueel uitstel van de imputatie.

2. Ordonnanceringskredieten

2.1. Bonificaties

Betalingen wat dit domein betreft resulteren uitsluitend uit vastleggingen uit het verleden.

Deze bonificatie-operaties zijn door het Arrangement van Helsinki verbonden sinds maart 1996.

De lasten die daaruit volgen, vastgelegd in BEF en tegen vaste rentevoeten, zijn volledig te voorzien op basis van de huidige dossiers.

Het voorziene bedrag voor 1999 is 246,5 miljoen BEF.

2.2. Supersubsidies

Deze interventie in de vorm van intrestsubsidie wordt eveneens op basis van een vaste rentevoet toegepast.

Op basis van de behandelde dossiers en de voorziene vastleggingen zal het te ordonnanceren bedrag in 1998 124,5 miljoen BEF bedragen.

2.3. Stabilisatie

2.3.1. Kredieten in dollar

De vastleggingen in deze munt vertegenwoordigen 90 % van de Finexpo-portefeuille. De ordonnantiesimulaties zijn uitgevoerd op basis van de actuele Li-

Elles ont porté sur les opérations réalisées au 30 avril 1997.

Les charges à imputer ont été estimées en fonction d'une moyenne de variations du libor de 5,63 % à 7,13 %. Elles s'élèvent pour 1999 à 329 millions BEF.

Le crédit d'ordonnancement pour 1999 est également constitué, à concurrence de 213,75 millions BEF, d'une estimation des dépenses résultant des engagements à prendre entre le 30 avril et le 31 décembre 1998.

Ce montant sera revu, lors du contrôle budgétaire, sur la base des engagements réalisés.

De même, il sera examiné dans quelle mesure une évolution de la conjoncture permet, sans aliéner nos possibilités de satisfaire aux besoins de nos exportateurs, de réestimer les moyens de paiement découlant des engagements à prévoir en 1999. Ces moyens de paiement sont actuellement estimés à 108,1 millions BEF.

2.3.2. Autres devises

Pour les emprunts libellés en devises étrangères autres que le USD, les simulations font apparaître qu'en 1999, ces dossiers dégageront des recettes (estimées à environ 75 millions BEF).

Section 15

Coopération au développement

1. Disposition légale 2.15.9

L'adaptation de la disposition légale 2.15.9 se rapporte aux recommandations de la Commission parlementaire spéciale chargée du suivi des problèmes de l'AGCD. Dans son rapport du 8 juillet 1998, il est stipulé au point VI.82 que « la possibilité de reporter de manière flexible les subsides non utilisés et donc de les inscrire, doit être prévue dans la future réglementation comptable des ONG, à la condition que des conditions claires en matière de motivation et de communication en temps voulu y soient jointes ».

L'adaptation de cet article, conformément à la recommandation de ladite commission a pour conséquence une diminution du nombre de flux financiers qui s'auto-compenseraient partiellement, une diminution des opérations administratives et une plus grande transparence.

Vu que les subventions annuelles sont versées aux bénéficiaires en plusieurs tranches et que la dernière tranche de chaque année est due après la date prévue pour la justification de la subvention attribuée à charge de l'année budgétaire antérieure, l'application de la disposition légale 2.15.9 ne peut pas poser de problème.

bor rentevoet en van een USD-waarde van 37,5 BEF. Zij hebben betrekking op operaties tot 30 april 1997.

De te imputeren lasten zijn geschat in functie van een gemiddelde variatie van de Libor tussen 5,63 % en 7,13 %. Die lasten lopen voor 1999 op tot 329 miljoen BEF.

Het te ordonnanceren krediet voor 1999 is eveneens samengesteld door de geschatte 213,75 miljoen BEF die resulteert uit de vastleggingen die zullen moeten genomen worden tussen 30 april en 31 december 1998.

Dit bedrag zal bij de budgettaire controle herzien worden op basis van de gerealiseerde vastleggingen.

Eveneens zal onderzocht worden in welke mate de conjunctuurevolutie toelaat, zonder de mogelijkheden om te voldoen aan de noden van onze exporteurs aan te tasten, om de middelen die voortvloeien uit de vastleggingen die te voorzien zijn voor 1999 opnieuw te schatten. De betalingsmiddelen worden momenteel geschat op 108,1 miljoen BEF.

2.3.2. Andere deviezen

Voor leningen in andere deviezen dan de USD laten de simulaties uitschijnen dat in 1999 deze dossiers opbrengsten zullen vrijmaken (geschat op ongeveer 75 miljoen BEF).

Sectie 15

Ontwikkelingssamenwerking

1. Wetsbepaling 2.15.9

De aanpassing van wetsbepaling 2.15.9 sluit aan bij de aanbevelingen van de Bijzondere Parlementaire Commissie, belast met de opvolging van de problemen van het ABOS. In haar verslag van 8 juli 1997 wordt onder punt VI.82 gesteld dat « in de toekomstige boekhoudkundige reglementering van de ngo's de mogelijkheid moet voorzien worden om op flexibele wijze niet aangewende subsidies over te dragen en alzo in te schrijven, op voorwaarde dat hieraan duidelijke voorwaarden worden gekoppeld inzake motivering en tijdige melding ».

De aanpassing van dit artikel, in overeenstemming met de aanbeveling van de Bijzondere Parlementaire Commissie, belast met de opvolging van de problemen van het ABOS, heeft een vermindering van het aantal financiële stromen die zichzelf gedeeltelijk zouden compenseren, een vermindering van de administratieve handelingen.

Aangezien de jaarlijkse subsidies aan de begunstigten gestort worden in verschillende schijven en de laatste schijf van elk jaar verschuldigd is na de datum voorzien voor de rechtvaardiging van de toelagen toegekend ten laste van het vorig begrotingsjaar, kan de toepassing van wetsbepaling 2.15.9 geen problemen stellen.

Il faut enfin signaler que des conditions claires en matière de motivation et de communication en temps voulu des soldes susnommés ont été reprises dans les accords de cadres qui ont été conclus avec les acteurs indirects concernés par la disposition 2.15.9. Il sera donc également procédé de manière univoque à la diminution éventuelle du subside d'un exercice budgétaire suivant attribué aux acteurs indirects concernés.

2. Coopération technique belge

La disposition légale 2.15.10 précise de manière univoque l'emploi des crédits se rapportant aux tâches de la Coopération Technique Belge (CTB), telles que décrites dans le projet de loi portant création de la « Coopération Technique Belge ». Les crédits prévus aux allocations de base concernées peuvent en effet être utilisées *soit* pour des dépenses de toutes sortes comme prévues dans la définition, la note explicative et la base légale de l'allocation de base, *soit* pour des paiements dus à la Coopération Technique Belge, en exécution des accords d'attribution conclus entre le membre du gouvernement compétent pour la Coopération Internationale et la CTB.

La réallocation des crédits prévus aux allocations de base concernées vers les lignes de crédit de la Coopération Technique Belge est également définie de manière univoque par la disposition légale 2.15.10. Lesdites réallocations sont en tout temps soumises, soit à l'approbation du ministre du budget et à condition d'être rédigées sous forme d'arrêté royal, soit aux dispositions légales d'application en matière de redistribution.

Il n'est par conséquent aucunement question, à quelque moment que ce soit, d'« insécurité juridique », ni en ce qui concerne le caractère du budget Coopération au Développement, ni concernant la manière prévue de réallouer les crédits.

De plus, il faut encore signaler que l'on parle à tort d'un détournement de l'article 15 des lois coordonnées sur la comptabilité d'Etat étant donné que « la réallocation des crédits est faite au-delà des programmes ». Il ne s'agit d'ailleurs pas d'une proposition de réallocation au-delà des programmes, mais bien d'une proposition de transfert des crédits vers les allocations de base pour financer les tâches de la CTB, au moyen d'un arrêté royal de transfert et avec l'accord du ministre du Budget.

L'énumération des allocations de base qui entrent en ligne de compte pour le transfert des crédits budgétaires vers la CTB n'est en effet pas limitative, étant donné que des réallocations des allocations de base sont possibles avec les allocations de bases restantes des programmes en question. A ce propos, il est cependant important de faire remarquer :

— que la mention des allocations de bases citées veut imposer une limitation, en ne prenant pas en

Tot slot dient erop gewezen te worden dat in de kaderakkoorden die werden afgesloten met de indirecte actoren waarop wetsbepaling 2.15.9 betrekking heeft, duidelijke voorwaarden inzake motivering en melding van genoemde saldi werden opgenomen. De aftrek van het niet-gebruikte of niet-verantwoorde saldo van een jaarlijkse subsidie van de toelage uit te betalen tijdens een volgend jaar aan de betrokken indirecte actoren, zal bijgevolg eveneens éénduidig worden uitgevoerd.

2. Belgische Technische Coöperatie

Wetsbepaling 2.15.10 bepaalt éénduidig het gebruik van kredieten die betrekking hebben op de taken van de Belgische Technische Coöperatie (BTC), zoals beschreven in het wetsontwerp tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie ». De kredieten voorzien op de van toepassing zijnde basisallocaties kunnen immers aangewend worden *hetzij* voor uitgaven van allerlei aard zoals voorzien in de omschrijving, de verklarende nota en de wettelijke basis van de basisallocatie, *hetzij* voor betalingen verschuldigd aan de Belgische Technische Coöperatie, in uitvoering van toewijzingsovereenkomsten afgesloten tussen het Regeringslid bevoegd voor Internationale Samenwerking en de BTC.

De herverdeling van middelen van de van toepassing zijnde basisallocaties naar de kredietlijnen van de Belgische Technische Coöperatie wordt eveneens op éénduidige wijze bepaald door wetsbepaling 2.15.10. Genoemde herverdelingen zijn ten allen tijde onderworpen aan ofwel de goedkeuring van de Minister van Begroting en mits de opstelling van een Koninklijk Besluit ofwel aan de van toepassing zijnde wettelijke beschikkingen inzake herverdelingen.

Noch inzake het karakter van de begroting Ontwikkelingssamenwerking, noch inzake de voorziene wijze van herverdeling van middelen is er bijgevolg op geen enkel moment sprake van « juridische onzekerheid ».

Aanvullend dient erop gewezen te worden dat er ten onrechte gesproken wordt van een afwijking op artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit daar « de herverdeling van kredieten over de programma's heen wordt gedaan ». Het gaat hier immers niet om een voorstel tot herverdeling boven de programma's, maar wel een voorstel om door middel van een koninklijk transferbesluit en mits het akkoord van de Minister van Begroting, kredieten te kunnen overhevelen naar de basisallocaties ter financiering van de taken van de BTC.

De opsomming van de basisallocaties die in aanmerking komen voor overheveling van begrotingskredieten naar de BTC is inderdaad niet limitatief, aangezien ook herverdelingen van basisallocaties met de overige basisallocaties van de desbetreffende programma's mogelijk zijn. In dit verband is het echter belangrijk op te merken dat :

— de vermelding van de aangehaalde basisallocaties een beperking wil opleggen, door niet alle basis-

considération toutes les allocations de base en ce qui concerne la possibilité de transfert;

— que la spécialité légale en matière de respect des totaux des crédits en cas de redistribution d'allocations de base doit être contrôlée au niveau des programmes et non pas à celui des allocations de base;

— qu'il n'entre nullement dans les intentions d'augmenter les crédits inscrits aux allocations de base susceptibles d'être transférées à la SA CTB antérieurement à ce transfert par une redistribution d'allocations de base à l'intérieur du programme pour ne pas courir le risque que les crédits restants du budget de l'AGCD soient insuffisants dans une perspective pluriannuelle.

L'article 6 du projet de loi portant création de la « Coopération Technique Belge » permet de confier à la CTB :

— l'exécution d'études exploratoires en vue de l'identification de nouveaux programmes et projets dans le cadre du Fonds de survie

— et la réalisation de missions d'expertise et d'évaluation relatives à ces programmes et projets.

C'est pourquoi l'A.B. 54 40 3550 — Activités du Fonds de Survie pour le Tiers Monde — a été insérée à la disposition légale 2.15.10.

L'incompatibilité relative à l'application de la disposition légale 2.15.10 sur l'allocation de base 54 40 3550 « Activités du Fonds de Survie — Tiers Monde » visée par la Cour des comptes, doit être examinée. Le cas échéant, une disposition appropriée doit être prise.

3. Maison internationale

L'inscription spécifique des crédits se rapportant à la Maison internationale s'explique par le fait d'une part, que l'AGCD prend en charge le loyer et l'équipement de la Maison internationale, ce qu'il faut donc inscrire dans les moyens de subsistance, et d'autre part, par le fait que le fonctionnement de la Maison internationale est considérée comme une intervention spéciale et est donc cataloguée comme faisant partie de ce programme.

Le statut de l'organisme utilisateur de la Maison Internationale n'est pas encore connu avec certitude et les modalités précises d'exécution sont toujours à l'étude. Des modifications nécessaires doivent être apportées si la finalisation du dossier les rend opportunes.

4. Programme 15.54.1 — Coopération gouvernementale : allocation de base 54.13.54.30 — Allègement de la dette de pays en voie de développement

La transformation de l'allocation de base en un crédit non dissocié ne s'est pas encore concrétisée. En effet, lors de la transformation d'un crédit dissocié en un crédit non dissocié, il faut prévoir aussi bien des

allocaties voor transfermogelijkheid in aanmerking te nemen;

— de wettelijke specialiteit, inzake het naleven van de krediettotalen in het geval van herverdelingen van basisallocaties op het niveau van de programma's dient gecontroleerd en niet op het niveau van de basisallocaties;

— het geenszins de bedoeling is om kredieten van basisallocaties die in aanmerking komen voor overheveling naar de NV BTC, vóór deze overheveling te verhogen via een herverdeling van basisallocaties binnen het programma, aangezien hierdoor het risico zou kunnen bestaan dat de kredieten die op de begroting van het ABOS overblijven, in een meerjarenperspectief ontoereikend zouden zijn.

Art 6 van het wetsontwerp tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » stelt dat de BTC belast kan worden met :

— de uitvoering van verkennende studies met het oog op de identificatie van nieuwe programma's en projecten in het kader van het Overlevingsfonds;

— en het vervullen van expertise- en evaluatieopdrachten met betrekking tot deze programma's en projecten.

Daarom werd basisallocatie 54 40 3550 — Activiteiten van het Overlevingsfonds Derde Wereld — ingelast in de wetsbepaling 2.15.10.

De onverenigbaarheid met betrekking tot de toepassing van wetsbepaling 2.15.10 op basisallocatie 54 40 3550 « Activiteiten van het Overlevingsfonds — Derde Wereld » waarop het Rekenhof doelt, dient onderzocht te worden. Desgevallend zal een geschikte regeling moeten getroffen worden.

3. Internationaal Huis

De specifieke inschrijving van kredieten met betrekking tot het Internationaal Huis wordt verklaard doordat enerzijds het ABOS de huur en de uitrusting van het Internationaal Huis ten laste neemt, hetgeen bijgevolg in de bestaansmiddelen dient te worden ingeschreven en anderzijds de werking van het Internationaal Huis als een bijzondere interventie wordt beschouwd en bijgevolg onder dit programma werd gecatalogeerd.

Het statuut van de instelling die gebruik zal maken van het Internationaal Huis is nog niet met zekerheid gekend en de precieze uitvoeringsmodaliteiten zijn nog in onderzoek. Noodzakelijke wijzigingen dienen aangebracht te worden indien de finalisatie van het dossier deze opportuun maken.

4. Programma 15.54.1 — Gouvernementeel Samenwerking : basisallocatie 54.13.54.30 — Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden

De omvorming van de basisallocatie tot een niet-gesplitst krediet werd inderdaad nog niet doorgevoerd. Immers, bij de omvorming van een gesplitst krediet tot een niet-gesplitst krediet dienen zowel

crédits non dissociés suffisants à charge de la nouvelle allocation de base (550 millions BEF), que des crédits d'ordonnancement suffisants permettant de liquider les visa 1998 encore ouverts à charge de l'allocation de base antérieure dissociée.

Etant donné que, dans le courant de l'année 1998, les modalités d'exécution, ainsi que le service gestionnaire de l'allocation de base 54 13 5430 ont été modifiés, la réalisation entière du budget 1998 y relatif était, au moment de la préparation du budget 1999, fort peu probable. Etant donné que les moyens budgétaires totaux disponibles pour 1999 n'ont pas permis, en plus des 550 millions BEF, les crédits supplémentaires éventuellement nécessaires pour liquider les anciens visas, la transformation a été reportée.

5. Programme 15.54.2. — Coopération non gouvernementale : allocation de base 54.20.35.70 — Organisations non gouvernementales — Financement de programmes

Les subsides aux organisations non gouvernementales, dans le cadre de la politique de cofinancement, sont imputés sur les allocations de base A.B. 15 54 20 357 — Organisations non-gouvernementales — Financement de programmes et A.B. 15 54 20 5462 — Organisations non gouvernementales — Financement de projets, par lequel ce dernier devient une allocation de base éteinte. C'est la conséquence de la réforme de la politique de cofinancement telle que décrite dans l'arrêté royal du 18 juillet 1997, relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales de développement et de leurs fédérations.

Les crédits allouées aux organisations non gouvernementales dans le cadre du cofinancement n'augmentent donc pas de 2.343 millions BEF à 2.980 millions BEF comme le dit la Cour des comptes, mais de 3.193,5 millions BEF à 3400 millions BEF.

L'article 8 de l'arrêté royal du 18 juillet 1997 relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales et de leurs fédérations stipule que « pour chaque type d'activité, le ministre détermine les limites budgétaires dans lesquelles ces activités peuvent être subsidiées ».

En novembre 1998, le secrétaire d'Etat a fixé les limites suivantes :

- financement du partenaire : entre 60 % et 70 %
- éducation : entre 8 % et 15 %
- offre de services : entre 1 % et 3 %
- envoi de personnes : 23 %

voldoende niet-gesplitste kredieten ten laste van de nieuwe basisallocatie (550 MBEF), als voldoende ordonnanceringskredieten die toelaten de nog openstaande visa 1998 ten laste van de vroegere gesplitste basisallocatie te liquideren, voorzien te worden.

Aangezien in de loop van 1998 zowel de uitvoeringsmodaliteiten als de beherende dienst van basisallocatie 54 13 5430 gewijzigd werden, was een volledige realisatie van de begroting 1998 terzake, op het ogenblik van de voorbereiding van de begroting 1999 onzeker. Aangezien de totale, voor 1999 beschikbare begrotingsmiddelen niet toelieten, bovenop de 550 MBEF, de bijkomende kredieten eventueel noodzakelijk om oude visa te vereffenen, te voorzien, werd de omvorming uitgesteld.

5. Programma 15.54.2. — Niet-gouvernementele samenwerking : basisallocatie 54.20.35.70 — Niet-gouvernementele organisaties — Programmafinanciering

De toelagen aan erkende niet-gouvernementele organisaties in het kader van het medefinancieringsbeleid worden verrekend op de basisallocaties B.A. 15 54 20 3570 — Niet-gouvernementele organisaties - Programmafinanciering en B.A. 15 54 20 5462 — Niet-gouvernementele organisaties — Projectfinanciering, waarbij laatstgenoemde een uitdovende basisallocatie is. Dit is het gevolg van de hervorming van het medefinancieringsbeleid zoals beschreven in het koninklijk besluit van 18 juli 1997 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties en van hun federaties.

De kredieten toegekend aan erkende niet-gouvernementele organisaties in het raam van het medefinancieringsbeleid stijgen dus niet van 2.343 miljoen BEF naar 2.980 miljoen BEF zoals het Rekenhof stelt, maar van 3193,5 miljoen BEF naar 3400 miljoen BEF.

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 18 juli 1997 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties en van hun federaties stelt dat « Voor elke soort van activiteit bepaalt de minister de budgettaire grenzen waarbinnen de activiteiten voor subsidiëring in aanmerking komen ».

In november 1998 werden door de Staatssecretaris de volgende grenzen bepaald :

- partnerfinanciering : tussen 60 en 70%
- educatie : tussen 8 en 15%
- dienstverlening : tussen 1 en 3%
- uitzenden van personeel : 23%

6. Programme 15.54.3. — Coopération multilatérale : allocation de base 54.34.35.09 — Participation de la Belgique au Fonds européen de développement

Une estimation précise des moyens nécessaires à cette allocation de base est pratiquement impossible. Le crédit exigé repose en effet sur les demandes de la commission financière des moyens nécessaires dans le cadre européen relatifs à la politique de développement européenne.

Suite à la ratification de Lomé IV bis le 1^{er} juin 1998 et du 8^{ème} FED y lié, il y a depuis 1998, à nouveau des appels de fonds pour le STABEX. Suivant la convention, ces appels de fonds s'élèvent à 360 000 000 ECU par an. La contribution belge s'élève à 14 112 000 ECU ou 578 592 000 BEF.

De plus, il est prévu que, en 1999, les dépenses à charge du FED augmenteront considérablement parce qu'un grand nombre de projets approuvés ne pouvaient pas démarrer en attendant la mise en vigueur du 8^{ème} FED. Les dépenses 1999 du FED ont été estimées à 1 850 000 000 ECU. La contribution belge s'élève à 72 880 000 ECU ou 2 988 080 000 BEF.

L'estimation de la contribution totale de la Belgique s'élève donc à 3 566 672 000 BEF.

Section 16

Défense nationale

1. Défauts de transparence du budget du ministère de la Défense nationale

1.1. Intégration au sein du budget général des dépenses des différents comptes d'ordre de trésorerie ouverts au profit de la Défense nationale.

En ce qui concerne les comptes d'ordre créés pour la gestion des moyens supplémentaires attribués à la Défense nationale, il est rappelé que cette technique s'inscrit dans le cadre des décisions concernant la restructuration. Il s'agit de mesures temporaires. La loi (MB du 23.12.1995) autorise la Défense nationale à garder le produit des ventes de matériels militaires jusqu'en l'an 2000. Les modalités pour chacun des comptes sont annuellement fixées dans le budget. De plus, tous les engagements sont soumis à l'avis préalable de l'Inspection des Finances, ainsi qu'au visa préalable de la Cour des comptes.

Il faut souligner que la Défense nationale a toujours été très ouverte concernant ces recettes, aussi bien à l'égard des organes de contrôle du pouvoir exécutif qu'à ceux du pouvoir législatif. Les prérogatives du Parlement comme autorité budgétaire sont assurées par l'incorporation au sein des dispositions légales concernées d'autorisations d'engagement et

6. Programma 15.54.3 — Multilaterale samenwerking : basisallocatie 54.34.35.09 — Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds

Een precieze inschatting van de nodige middelen voor deze basisallocatie is quasi onmogelijk. Het vereiste krediet berust immers op de opvragingen van de financiële commissie voor de in Europees verband benodigde middelen met betrekking tot het Europese ontwikkelingsbeleid.

Door ratificatie van Lomé IV bis op 1 juni 1998 en het hieraan verbonden 8 ste EOF worden vanaf 1998 opnieuw Stabex-oproepen gedaan. Volgens de conventie bedragen deze oproepen jaarlijks 360 000 000 ECU. Het Belgisch aandeel bedraagt 14 112 000 ECU of 578 592 000 BEF.

Bovendien wordt bepaald dat de uitgaven op het EOF in 1999 in belangrijke mate zullen toenemen omdat reeds heel wat projecten goedgekeurd werden maar nog niet konden opstarten in afwachting van de invoegetrede van het 8 ste EOF. De uitgaven van het EOF worden geraamd op 1 850 000 000 ECU voor 1999. Het Belgisch aandeel bedraagt 72 880 000 ECU of 2 988 080 000 BEF.

De totale voor België geraamde bijdrage aan het Europese ontwikkelingsbeleid bedraagt bijgevolg 3 566 672 000 BEF.

Sectie 16

Landsverdediging

1. Gebrek aan transparantie in de begroting van het Ministerie van Landsverdediging

1.1. Integratie in de algemene uitgavenbegroting van de verschillende ten voordele van Landsverdediging geopende rekeningen voor orde van de Thesaurie

In verband met de orderekeningen gecreëerd voor het beheer van de bijkomende middelen toegekend aan Landsverdediging, wordt eraan herinnerd dat deze techniek kadert binnen de beslissingen omtrent de herstructurering. Het betreft tijdelijke maatregelen. Voor het behoud van de opbrengsten uit de verkoop van legermaterieel is bij wet (B.S. 23.12.95) een machtiging verleend tot eind 2000. Voor elk van de rekeningen worden de modaliteiten in de begroting jaarlijks vastgesteld. Bovendien worden alle vastleggingen onderworpen aan het voorafgaand advies van de Inspectie van Financiën alsook aan het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Er dient benadrukt te worden dat Landsverdediging steeds open kaart heeft gespeeld omtrent deze ontvangsten en dit zowel ten opzichte van de controle-organen van de uitvoerende als van de wetgevende macht. De prerogatieven van het Parlement als begrotingsautoriteit zijn ter zake gewaarborgd door het opnemen in de betrokken wetsbepalingen van expli-

d'ordonnancement explicites. Dans la justification des programmes est indiquée quelle partie des investissements est imputée sur les comptes d'ordre susvisés.

1.2. Un remaniement de la structure du budget du ministère de la Défense nationale

Le point de départ de la Défense nationale a toujours été que le budget est la transformation en termes financiers des programmes d'activités nécessaires pour atteindre les objectifs du département. Le budget doit par conséquent adhérer à la réalité.

La structure actuelle des programmes du budget de la Défense nationale a été introduite en 1992. Elle a été approuvée par le Conseil des ministres du 3 août 1991. Cette structure tient compte des remarques de la Cour des comptes formulées dans sa lettre du 18 octobre 1989, ainsi que des dispositions de l'arrêté royal du 19 décembre 1989 concernant l'organisation de l'Etat-major général. L'accent est mis davantage sur l'aspect fonctionnel et moins sur la structure des différentes forces. Pour répondre aux désirs de la Cour des comptes, les justifications des propositions budgétaires sont établies de façon plus détaillée, surtout en ce qui concerne les dépenses de personnel et d'investissement.

Une nouvelle réforme de la structure des programmes est une opération qui, comme la Cour des comptes le remarque elle-même dans son dernier paragraphe, n'est possible qu'à la fin des réflexions concernant les missions futures des Forces armées dans le cadre du débat en la matière qui est en cours à la Chambre et de l'étude interne Vision 2015. Une nouvelle structure de programmes pourrait être déduite des résultats définitifs de ces réflexions. En temps voulu, un groupe de travail sera constitué au sein du département.

Lors de l'étude concernant l'évolution de la structure des programmes, il faudra faire attention au maintien d'une certaine souplesse. Le budget n'est pas seulement un document informatif mais aussi un outil pour les gestionnaires. Un fractionnement exagéré peut constituer un obstacle, surtout dans un département qui doit pouvoir réagir rapidement à des circonstances imprévues ou évolutives. Un équilibre en la matière est requis, ce qui n'empêche pas la fourniture d'information plus détaillée au niveau des justifications. Lors d'une transformation, il faudra veiller à la continuité dans une perspective pluriannuelle; des comparaisons avec le passé doivent rester possibles.

ciete vastleggings- en ordonnanceringsmachtigingen. In de verantwoording van de programma's wordt aangegeven welk gedeelte van de investeringen aangerekend wordt op de betrokken ordereringen.

1.2. Een herwerking van de structuur van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging

Het uitgangspunt van Landsverdediging is steeds geweest dat de begroting de omzetting van de voor het bereiken van de doelstellingen van het departement noodzakelijke activiteitenprogramma's in financiële termen moet zijn. De begroting dient dus dicht aan te sluiten bij de realiteit.

De actuele programmastructuur van de begroting van Landsverdediging werd ingevoerd met de begroting 1992. Ze werd goedgekeurd door de Ministeraad van 3 augustus 1991. Deze structuur houdt rekening met de opmerkingen van het Rekenhof, geformuleerd in zijn brief van 18 oktober 1989, als ook met de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 december 1989 houdende organisatie van de Generale Staf. De nadruk wordt meer gelegd op het functionele aspect en minder op de structuur van de verschillende machten. Om te voldoen aan de verzuchtingen van het Rekenhof worden de begrotingsvoorstellen van het Departement nog meer gedetailleerd opgesteld, in het bijzonder voor de personeelsuitgaven en de investeringsuitgaven.

Een nieuwe omvorming van de programmastructuur is een ingreep die, zoals het Rekenhof in zijn slotparagraaf zelf opmerkt, slechts mogelijk is na afronding van het aan gang zijnde denkwerk omtrent de toekomstige opdrachten van de Krijgsmacht in het kader van het debat ter zake in de Kamer en van de interne denkoefening Vision 2015. Een nieuwe programmastructuur zou uit de definitieve resultaten hiervan kunnen afgeleid worden. In de schoot van het departement zal hieromtrent ten gepaste tijde een werkgroep opgericht worden.

Bij de studie omtrent de evolutie van de programmastructuur zal aandacht moeten besteed worden aan het behoud van de nodige soepelheid. Een begroting is niet enkel een informatief document maar tevens het werkinstrument van de beheerders. Een overdreven fractionering kan hierbij een belemmering vormen, vooral in een departement dat snel moet kunnen reageren op onvoorziene of veranderende omstandigheden. Een evenwicht ter zake is noodzakelijk, wat niet belet dat verdere detaillering van de informatie op niveau van de verantwoordingen niet mogelijk is. Bij omvorming moet bovendien gewaakt worden over de continuïteit in meerjarenperspectief; vergelijkingen naar het verleden toe moeten mogelijk blijven.

2. Disposition légale 2.16.5 — Avances provisionnelles au profit de la SABENA

Cette disposition est effectivement dépassée et sera supprimée par la voie d'un amendement introduit par le gouvernement (cf. amendement n° 12 — Doc. n° 1782/25).

3. Disposition légale 2.16.25 — Extension des délais de prescription en matière de récupération de dépenses de personnel

Il n'est pas correct de poser que cette disposition a pour but « d'accorder des libéralités aux membres du personnel des Forces armées ». La mesure proposée est inspirée par le coût élevé lié à la récupération des sommes payées à tort. Presque tous les militaires en service pendant la période des quatre ans en question sont concernés. Plus de 200 000 dossiers devraient ainsi être revus, non seulement par la Défense nationale, mais, après récupération des sommes perçues en trop, aussi par le ministère des Finances. Les impositions des militaires concernés devraient être recalculées, vu qu'ils ont dû payer des impôts sur les sommes perçues en trop. Les problèmes connexes ne peuvent être sous-estimés. Ainsi, par exemple, il faudrait récupérer chez des militaires pensionnés et des héritiers de militaires décédés, parmi lesquels figurent des victimes d'opérations. L'ampleur des sommes qui ne seront pas récupérées est estimée à 250 millions BEF. Les impôts payés en trop par les militaires sont estimés à 90 millions BEF.

4. Disposition légale 2.16.26 — Ouverture d'un compte d'ordre de trésorerie visant à recevoir les recettes commerciales du Service radio maritime

Voir la réponse à la remarque 1.1.

5. Programme 16.50.2. — Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure. Mise en œuvre des normes SEC 95

Pour le programme 16.50.2, la continuité et la transparence du planning pluriannuel doivent être assurées. La Défense nationale éprouve des difficultés pour réaliser ses programmes d'investissement. Ces difficultés sont liées à la législation concernant la comptabilité de l'Etat et à celle sur les marchés publics. Plusieurs remarques ont été formulées par la Cour des Comptes concernant la concentration des engagements à la fin de l'année. Il importe d'éviter qu'un fractionnement supplémentaire complique l'exécution des plans pluriannuels.

2. Wetsbepaling 2.16.5 — Provisionele voorschotten ten voordele van SABENA

Deze bepaling is inderdaad voorbijgestreefd en zal met een regeringsamendement worden geschrapt (cf. amendement n° 12 — Stuk n° 1782/25).

3. Wetsbepaling 2.16.25.— Verruiming van de verjaringstermijnen inzake terugvordering van personeelsuitgaven

Het is onjuist te stellen dat deze bepaling tot doel heeft « gunsten aan het personeel van de strijdkrachten » toe te kennen. De voorgestelde regeling is ingegeven door de hoge te verwachten kosten verbonden aan de recuperatie van de teveel betaalde sommen. Nagenoeg alle militairen die tijdens de betrokken periode van vier jaar in dienst waren zijn betrokken. Meer dan 200.000 dossiers zouden also moeten herzien worden, niet alleen door de diensten van Landsverdediging, maar na recuperatie van het teveel uitbetaalde ook door het Ministerie van Financiën. De belastingaanslagen van de betrokken militairen zouden moeten herzien worden, gezien zij op het teveel betaalde belast werden. De connexe problemen zijn niet te onderschatten. Zo zou teruggevorderd moeten worden van gepensioneerd en van erfgenamen van overleden militairen, waaronder in operaties gesneuvelden. De omvang van de sommen die niet zullen gerecupereerd worden wordt geschat op 250 miljoen frank. De door de betrokken militairen teveel betaalde belastingen worden geraamd op 90 miljoen frank.

4. Wetsbepaling 2.16.26 — Opening van een rekening voor orde van de Thesaurie om de commerciële ontvangsten van de Radio Maritieme Dienst op te ontvangen

Cf. het antwoord op opmerking 1.1.

5. Programma 16.50.2 — Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur. Invoering van de ESR 95 normen

Voor het programma 16.50.2 moet de continuïteit en overzichtelijkheid van de meerjarenplanning worden verzekerd. Landsverdediging kampt met moeilijkheden om in het kader van de wetgeving op de rijkscomptabiliteit en de overheidsopdrachten zijn investeringsprogramma's te realiseren. Het kreeg reeds herhaaldelijk opmerkingen van het Rekenhof te verwerken omtrent de concentratie van de vastleggingen op het einde van het jaar. Een bijkomende fractionering mag de uitvoering van de meerjarenplannen niet bemoeilijken.

Section 17*Service général d'appui policier et gendarmerie***1. Disposition légale 2.17.9**

Le texte de la disposition budgétaire est complété par la voie d'un amendement reprenant la dérogation aux articles 3 et 28 des lois sur la comptabilité de l'Etat.

Le montant des revenus qui seront donc soustraits aux moyens généraux du Trésor, n'a qu'une importance marginale.

2. Division organique 40 — Service général d'appui policier

Depuis le projet de budget pour 1996, la Cour des comptes fait remarquer à juste titre que l'entière des coûts de personnel du SGAP n'est pas inscrite à la division organique adéquate (DO 40), surtout ceux des gendarmes mis à disposition.

Il est confirmé que, dans le cadre de la révision de la structure par programmes rendue nécessaire par la réforme des polices, toute l'attention sera consacrée à ce manquement.

3. Division organique 50 — Gendarmerie

Aucune solution complète n'ayant été trouvée pour les difficultés techniques à éliminer en vue de permettre le passage à la procédure des dépenses fixes pour la date précitée, la Gendarmerie n'adoptera pas encore cette procédure au 1^{er} janvier 1999. Les problèmes se situent tant au niveau du service des dépenses fixes du ministère des Finances qu'à celui de la Gendarmerie (intégration des polices aéronautique, maritime et des chemins de fers au cours de 1999). La situation sera évaluée à l'occasion du contrôle budgétaire de l'année 1999. L'adoption définitive du système des dépenses fixes devrait intervenir pour l'an 2000 au plus tard.

Section 18*Finances***1. Disposition légale 2.18.12 et Programme 18.60.1 — Crédits provisionnels**

Le département des Finances occupe une position clé à l'occasion du passage à l'an 2000 et à l'euro, nécessitant la modification de nombreuses applications informatiques. A ce titre, le département ne peut pas se permettre de commettre la moindre erreur.

L'inscription d'un crédit provisionnel est justifié du fait que les organes de coordination en matière du passage à l'euro et à la problématique de l'an 2000

Sectie 17*Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht***1. Wetsbepaling 2.17.9**

De tekst van de begrotingsbepaling wordt bij amendement vervolledigd door de vermelding van de afwijking op de artikelen 3 en 28 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Het bedrag van de inkomsten die aldus aan de algemene middelen van de Schatkist onttrokken worden heeft slechts een marginaal belang.

2. Organisatieafdeling 40 — Algemene Politiesteundienst

Sinds het begrotingsontwerp 1996 merkt het Rekenhof terecht op dat niet de volledige personeelskost van de APSD, inzonderheid deze van de ter beschikking gestelde rijkswachters, onder de gepaste organisatieafdeling (OA 40) is ingeschreven.

Bevestigd wordt dat, in het raam van de herziening van de gehele programmastructuur die ingevolge de politiehervorming noodzakelijk zal blijken, aan deze tekortkoming alle aandacht zal worden besteed.

3. Organisatieafdeling 50 — Rijkswacht

Dat de Rijkswacht per 1 januari 1999 niet overstapt naar de procedure van de vaste uitgaven komt omdat nog geen volledige oplossing kon worden gevonden voor de technische moeilijkheden die moeten worden uit de weg geruimd om deze overstap tegen genoemde datum mogelijk te maken. De problemen situeren zich zowel bij de Dienst Vaste Uitgaven van het Ministerie van Financiën als bij de Rijkswacht (integratie in de loop van 1999 van de luchtvaart-, zeevaart- en spoorwegpolitie). De toestand zal worden geëvalueerd ter gelegenheid van de begrotingscontrole 1999. De definitieve overgang naar het systeem van vaste uitgaven zou gepland zijn uiterlijk vanaf het jaar 2000.

Sectie 18*Financiën***1. Wetsbepaling 2.18.12 en Programma 18.60.1 — Provisionele kredieten**

Het departement van Financiën neemt een sleutelpositie in bij de overgang naar het jaar 2000 en de euro, hetgeen noopt tot de aanpassing van talrijke informaticatoepassingen. Daarom kan het departement zich niet veroorloven ook maar de minste fout te maken.

De inschrijving van een provisioneel krediet is verantwoord doordat de coördinatie-organen inzake de overgang naar de Euro of inzake de problematiek

prévoient que, dans le courant de l'année 1999, une attribution rapide et ponctuelle des moyens budgétaires à certains programmes pourra être nécessaire, dans le cas où des problèmes ponctuels se présenteraient au moment de la réalisation des mesures. Actuellement, on part de l'idée que les moyens de fonctionnement seront utilisés prioritairement pour le passage à l'euro et à l'an 2000. Il importe de pouvoir assurer une assistance si cela s'avérait nécessaire par des circonstances qui ne sont pas encore prévisibles actuellement. Le gouvernement désire tout d'abord que le département gère et maîtrise les risques en cette matière. Dans l'éventualité qu'aucun recours ne puisse être fait à la technique de la délibération budgétaire et compte tenu du fait qu'en raison des élections le budget ajusté ne pourra pas être voté dans le délai légal, il désire à présent obtenir l'autorisation pour les dépenses urgentes si celles-ci se présentaient concrètement.

Il est remarqué que le principe budgétaire de la spécialité n'est pas perdu de vue. Premièrement, le principe de base de l'universalité est respecté : tout ce qui est prévisible a été identifié et repris au budget. Au moyen des arrêtés de redistributions, le respect du principe de la spécialité est garanti. Les dépenses ne seront jamais imputées au programme 18.60.1, mais aux allocations de base des programmes auxquelles elles seront attribuées.

2. Programme 18.50.2 — Contributions directes

L'allocation de base 18.50.22.12.20 a été créée pour imputer les frais de justice et de poursuite récupérés qui dans le passé étaient intégralement à charge du fonds de restitution 66.01.C. Depuis 1996, dans la mesure où l'Administration des contributions directes a procédé à l'automatisation de ces dépenses et recettes, les dépenses sont prises à charge de l'allocation de base précitée tandis que les recettes sont imputées comme recettes non fiscales sur l'article 12.20. L'imputation sur l'allocation de base 12.20 s'effectue par l'Administration de la trésorerie lors de la clôture des comptes des receveurs des contributions directes moyennant un état d'imputation IV.

3. Programme 18.61.2 — Promotion de l'exportation

L'article 3 de la loi du 17 juin 1991 sur l'Office national du Ducroire autorise celui-ci à accorder des garanties pour le compte de l'état. En revanche, l'article 18 de ladite loi prévoit que chaque année est inscrit au budget du département des Finances le crédit nécessaire à alimenter le Fonds de réserve

van het jaar 2000 voorzien dat in de loop van 1999 een snelle en punctuele toewijzing van begrotingsmiddelen aan bepaalde programma's noodzakelijk kan zijn, indien zich bij de uitwerking van de maatregelen punctuele problemen zouden voordoen. Op dit ogenblik wordt er van uitgegaan dat de werkingsmiddelen prioritair worden aangewend voor de omschakeling naar de euro en naar het jaar 2000. Wanneer dit door thans nog niet te voorziene omstandigheden nodig zou zijn, is het van het belang dat ogenblikkelijk kan worden bijgesprongen waar dit zich opdringt. De Regering wenst in eerste instantie dat het departement terzake de risico's beheert en beheerst. In de mate dat mogelijk geen beroep zou kunnen worden gedaan op de techniek van de begrotingsberaadslaging en ermee rekening houdende dat omwille van de verkiezingen de aangepaste begroting niet binnen de wettelijke termijn zal kunnen worden gestemd, wenst ze evenwel nu reeds machtiging te krijgen voor dringende uitgaven indien deze zich concreet zullen aandienen.

Wat het beginsel van de begrotingsspecialiteit betreft, wordt er op gewezen dat dit op generlei wijze wordt veronachtzaamd. Allereerst werd er over gewaakt dat het beginsel van de universaliteit wordt nageleefd : alles wat voorzienbaar is, werd geïdentificeerd en in de begroting gebracht. Door middel van de verdelingsbesluiten wordt de naleving van het specialiteitsbeginsel steeds gewaarborgd. De uitgaven zullen nooit worden aangerekend op het programma 18.60.1., maar steeds op de basisallocaties van de programma's waaraan ze worden toegewezen.

2. Programma 18.50.2 — Directe belastingen

De basisallocatie 18.50.22.12.20 werd in het leven geroepen om er de gerecupereerde gerechts- en vervolgingskosten op aan te rekenen die vroeger integraal ten laste kwamen het terugbetalingsfonds 66.01.C. Sedert 1996 worden, naarmate de automatisering van deze uitgaven en ontvangsten bij de Administratie der directe belastingen vordert, de uitgaven ten laste genomen van voor bedoelde basisallocatie, terwijl de ontvangsten als niet-fiscale ontvangsten op een analoog artikel 12.20 worden aangerekend. De aanrekening op de basisallocatie 12.20 gebeurt door de Administratie der thesaurie ter gelegenheid van het afsluiten van de rekeningen van de ontvangers der directe belastingen middels een aanrekeningsstaat IV.

3. Programma 18.61.2 — Exportbevordering

Artikel 3 van de wet van 17 juni 1991 op de Nationale Delcredere dienst machtigt deze waarborgen te verlenen voor rekening van de Staat. Anderzijds voorziet artikel 18 van dezelfde wet dat ieder jaar op de begroting van Financiën het krediet wordt uitgetrokken dat nodig is om het door de NDD aangelegde

spécial de l'état constitué par l'OND. Bien qu'un crédit ait été inscrit ces dernières années (1998 : 100 millions, 1997 : 200 millions) pour combler les déficits éventuels, il n'a pas été utilisé en raison du solde positif du Fonds de réserve spécial. Pour l'année 1999, des indemnisations de l'ordre de 945 millions sont prévues et compte tenu des recettes (primes et récupérations), un solde positif de 435 millions est prévu. Aussi, a-t-il été décidé de ne prévoir aucun crédit pour l'année 1999.

Le crédit relatif au financement des infrastructures européennes et de toutes dépenses de nature à favoriser leur implantation à Bruxelles aurait dû être inscrit au programme « Relations financières internationales ». Le gouvernement a présenté un amendement (n° 10 — Doc. n° 1782/24) visant à corriger cette erreur matérielle.

4. Programme 18.61.4 — Soutien économique

Le crédit qui a été inscrit est conforme aux prévisions.

Les actuelles interventions en matière de risque de change résultant de la participation d'entreprises belges aux programmes Airbus ne répondent plus aux règles instituées par l'OMC.

Un nouveau système, tenant compte de l'importance stratégique du secteur aéronautique et des accords internationaux, est actuellement à l'étude, dans le respect des crédits proposés.

5. Programmes 18.80.1 — Administration des affaires fiscales, 18.80.2 — Administration de l'Inspection spéciale des impôts et 18.80.3 — Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus

Les crédits inscrits sous le programme 18.80.1 et 18.80.2. étaient auparavant quasi intégralement repris dans le programme supprimé 18.50.1. — Services polyvalents et intégrés. Les dépenses du cabinet de l'Administrateur général des impôts, du cabinet de l'Administrateur général adjoint des impôts et de l'Administration de l'inspection spéciale des impôts s'y trouvaient inscrits. Les crédits de cette dernière furent intégralement repris dans le programme 18.80.2. Les crédits des deux cabinets précédents furent intégralement transférés vers le programme 18.80.1. avec une petite partie des crédits des administrations fiscales classiques concernant les fonctionnaires des administrations centrales qui étaient chargés de la préparation de la législation fiscale, de la réglementation et des relations internationales fiscales. Ceux-ci forment en effet la partie essentielle de l'Administration des affaires fiscales.

bijzonder reservefonds van de Staat aan te vullen. Niettegenstaande de laatste jaren een krediet voorzien werd (1998 - 100 miljoen 1997 - 200 miljoen) om eventuele tekorten aan te vullen, werd hiervan geen gebruik gemaakt omdat het bijzonder reservefonds een positief saldo vertoonde. Voor het begrotingsjaar 1999 worden de schadevergoedingen geprojecteerd op een bedrag van 945 miljoen en rekening houdende met de ontvangsten (premies en recuperaties) wordt een positief saldo voorzien van 435 miljoen. Er werd derhalve beslist om voor 1999 geen begrotingskrediet te voorzien.

Het krediet betreffende de financiering van de Europese infrastructuur en de uitgaven van allerlei aard bedoeld om hun inplanting te Brussel te bevorderen, had moeten worden ingeschreven in het programma « Internationale financiële relaties ». De regering heeft een amendement (n° 10 — Stuk n° 1782/24) ingediend om deze materiële fout te verbeteren.

4. Programma 18.61.4 — Economische steun

Het krediet dat werd ingeschreven stemt overeen met wat thans tot de vooruitzichten behoort.

De huidige tussenkomsten inzake wisselrisico's voortvloeiend uit de deelname van Belgische ondernemingen aan het Airbus-programma beantwoorden niet meer aan de regels ingesteld door de WHO.

Een nieuw systeem waarbij rekening wordt gehouden met het strategische belang van de luchtvaartsector en de internationale overeenkomsten wordt momenteel met inachtneming van de voorgestelde kredieten onderzocht.

5. Programma 18.80.1 — Administratie van Fiscale Zaken, 18.80.2 — Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie en 18.80.3 — Administratie van de Ondernemings- en Inkomensfiscaliteit

De kredieten ingeschreven onder de programma's 18.80.1 en 18.80.2. waren vroeger quasi-integraal terug te vinden in het afgeschafte programma 18.50.1. — Polyvalente en geïntegreerde diensten. Daar werden de uitgaven voor het Kabinet van de Administrateur-generaal der belastingen, het Kabinet van de Adjunct-Administrateur-generaal der belastingen en van de Administratie van de bijzondere belastinginspectie op ingeschreven. De kredieten van deze laatste werden integraal overgenomen in het programma 18.80.2. De kredieten van de beide voornoemde kabinetten werden integraal overgeheveld naar het programma 18.80.1. samen met een klein deel van de kredieten van de klassieke fiscale administraties voor wat de ambtenaren der hoofdbesturen betreft die daar belast waren met de voorbereiding van de fiscale wetgeving en de reglementering en met de internationale fiscale betrekkingen. Deze vormen immers het wezenlijk deel van de Administratie van fiscale zaken.

En ce qui concerne le programme 18.80.32. — Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus, les moyens nécessaires au fonctionnement des 48 centres de contrôle créés dans le courant des années 1997-1998 furent attribués. Les moyens spécifiques ont déjà été diminués en 1998 et seront également diminués à l'avenir dans les programmes classiques 18.50.2. — Contributions directes et 18.50.5. — TVA, enregistrement et domaines.

6. Budget de l'entreprise d'Etat — Monnaie royale de Belgique

La Monnaie Royale de Belgique a introduit un projet de budget pour l'année 1999 sur lequel le ministre du Budget n'a pas pu donner son accord. Ce projet présentait de nombreuses lacunes de forme et aussi des incohérences de chiffres avec les données du Fonds Monétaire. Le ministre du Budget a demandé au département des Finances de mettre en place une structure de coordination avec le concours de son administration pour remédier à une situation qui perdure de manière anormale.

Section 19

Fonction publique

1. Disposition légale 2.19.8 — Recours au financement alternatif

Dans le cadre de la réforme et de la modernisation de la Justice, le gouvernement a approuvé des projets pour un montant total de 11,7 milliards à couvrir par un recours au financement alternatif. C'est par erreur qu'une disposition légale incorrecte a été transmise. Le projet original, signé contenait la version exacte. Tant le budget de la Régie des Bâtiments que le justification font par ailleurs état de ces projets. Le gouvernement introduira dès lors un erratum (cf. Doc. n° 1782/20). Certains de ces projets étaient déjà prévus pour 1998, mais ne seront commencés qu'en 1999. De plus, il n'est pas exclu qu'un ou plusieurs de ces projets seront engagés en l'an 2000. Par précaution, l'ensemble de ces projets a été repris dans la disposition légale.

Les projets qui ont été réalisés précédemment par le biais du financement alternatif, sont pour la plus grosse part des investissements visant à remplacer des prises en location.

Ceci signifie que les dépenses supplémentaires à charge des années budgétaires ultérieures seront en grande partie compensées par des économies en loyers (ainsi l'occupation du complexe Egmont entraîne une diminution de 208,4 millions des charges de location). L'impact de tels projets sur les années budgétaires futures est dès lors bien moins lourd que les chiffres bruts le laisseraient entendre.

Wat het programma 18.80.32. — Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit betreft, werden uitsluitend middelen toegewezen, nodig voor het werken van de 48 controlecentra die in de loop van de jaren 1997 en 1998 zijn opgericht. De overeenkomstige middelen werden reeds in 1998 in mindering gebracht of zullen ook in de toekomst op de klassieke programma's 18.50.2. — Directe Belastingen en 18.50.5.- BTW, registratie en domeinen in mindering komen.

6. Begroting van de Koninklijke Munt van België

De Koninklijke Munt van België heeft een ontwerp van begroting 1999 ingediend waarmee de Minister van Begroting niet kon instemmen. Dit ontwerp bevatte vele leemten qua vorm en tevens cijfers die niet rijmen met de gegevens van het Muntfonds. De Minister van Begroting heeft het departement van Financiën verzocht met de medewerking van zijn administratie een coördinatiestructuur in te stellen om deze toestand die al abnormaal lang aansleept, te verhelpen.

Sectie 19

Ambtenarenzaken

1. Wetsbepaling 2.19.8 : Beroep op alternatieve financiering

In het kader van de hervorming en de modernisering van Justitie heeft de Regering in totaal 11,7 miljard projecten goedgekeurd waarvoor een beroep wordt gedaan op alternatieve financiering. Per vergissing werd evenwel de verkeerde wetsbepaling bezorgd. Het origineel ondertekend ontwerp, bevatte de juiste versies. Zowel in de begroting van de Regie der Gebouwen als in de verantwoording, wordt melding gemaakt van deze projecten. De Regering zal dan ook een erratum indienen (cf. Stuk n° 1782/20). Sommige van de projecten waren reeds voorzien voor 1998 maar zullen pas in 1999 worden opgestart. Het is ook niet uitgesloten dat één of meerdere andere projecten in 2000 zullen worden vastgelegd. Voorzichtigheidshalve wordt het geheel van deze projecten in de wetsbepaling opgenomen.

De projecten die reeds gerealiseerd werden via alternatieve financiering, zijn voor het grootste gedeelte huurvervangende investeringen.

Dit betekent dat de meeruitgaven in latere begrotingsjaren in grote mate gecompenseerd worden door besparingen in de huuruitgaven. Zo zorgde de ingebruikname van het Egmontcomplex voor een jaarlijkse minderuitgave van 208,4 Mfr. aan huurgelden. De impact van dergelijke projecten op latere begrotingsjaren is dus veel minder zwaar dan de naakte cijfers doen vermoeden.

De tous les bâtiments réalisés par le biais du financement alternatif, un seul a été vendu à la SA SOPIMA en l'occurrence le complexe AMCA à Anvers.

Il n'apparaît dès lors pas opportun dans l'état actuel des choses, de créer une nouvelle allocation de base d'autant plus que la nature même de la dépense ne se différencie pas fondamentalement des autres projets : dans les deux cas il s'agit d'un financement effectué par la Régie des Bâtiments et pour lequel dès lors la Régie des Bâtiments doit s'acquitter des remboursements et frais y afférents.

Il y a lieu, en outre, de remarquer que la Régie des Bâtiments est habilitée sur base de sa loi organique à souscrire des emprunts (avec l'autorisation du ministre des Finances).

Les investissements financés par ce moyen ne forment qu'une faible part du total du programme des investissements.

2. Programme 19.55.2 — Dotations à la Régie des Bâtiments

Depuis 1994, une partie de la dotation pour investissements est destinée, en effet, à l'entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat.

Il s'agit ici, de dépenses qui, si elles ne provoquent pas à vrai dire une augmentation du patrimoine de l'Etat, participent néanmoins à l'augmentation de la valeur du patrimoine existant ou à tout le moins à le maintenir à son niveau.

Il y a lieu de remarquer qu'annuellement, un regroupement économique est également opéré pour les dépenses de la Régie des Bâtiments par lequel aussi bien l'article 533.01 (investissements) que l'art. 536.01 (entretien extraordinaire) reçoivent le même code économique. Selon les modalités retenues par les services du département du Budget, l'article 450.01 sur lequel est imputé cette dotation est considéré comme un « transfert de capital à l'intérieur du secteur public ».

Section 23

Emploi et travail

1. Mesures budgétaires relatives au régime des prépensions

L'harmonisation des retenues pour les prépensionnés n'a pas encore pu être réalisée pour des raisons d'ordre pratique :

a) les délais de perception à l'Office national des Pensions et à l'Office national de Sécurité sociale sont différents : l'O.N.P. perçoit mensuellement, l'O.N.S.S. perçoit trimestriellement;

b) le fichier de l'Office national des Pensions $\pm$ 108.000 prépensionnés pour lesquels une cotisation est redevable) n'est pas informatisé;

Van alle gebouwen gerealiseerd via alternatieve financiering, werd er slechts één verkocht aan de N.V. SOPIMA, met name het AMCA-complex te Antwerpen.

Het lijkt niet aangewezen om voor één enkel gebouw een nieuwe basisallocatie te creëren, temeer daar de aard van de uitgave zelf niet wezenlijk verschilt van die voor de andere projecten : in beide gevallen gaat het om een financiering die door de Regie der Gebouwen werd aangegaan en waarvan de Regie der Gebouwen dus ook de aflossingen en kosten moet betalen.

Er dient tenslotte op gewezen dat de Regie der Gebouwen krachtens haar organieke wet gemachtigd is om zelf leningen aan te gaan (met toestemming van de Minister van Financiën).

De investeringen die op deze wijze gefinancierd worden, vormen slechts een klein deel van het totale investeringsprogramma.

2. Programma 19.55.2 — Dotaties aan de Regie der Gebouwen

Sinds 1994 wordt inderdaad een gedeelte van de investeringsdotatie aangewend voor het « buitengewoon onderhoud » van de Staatsgebouwen.

Het gaat hier om uitgaven die weliswaar geen verhoging van het Staatspatrimonium veroorzaken, maar die er niettemin toe bijdragen de waarde van het bestaande patrimonium te verhogen of tenminste in stand te houden.

Ook op de uitgaven van de Regie der Gebouwen wordt jaarlijks een economische hergroepering toegepast, waarbij zowel het artikel 533.01 (investeringen) als artikel 536.02 (buitengewoon onderhoud) dezelfde economische code krijgen. Volgens de instructies van de Diensten van het Departement Begroting wordt het artikel 450.01, waarop de dotatie zelf wordt aangerekend, beschouwd als « kapitaals-overdracht binnen de overheidssector ».

Sectie 23

Tewerkstelling en arbeid

1. Begrotingsmaatregelen met betrekking tot het stelsel van de brugpensioenen

De harmonisering van de inhoudingen voor brugpensioneerden kon tot nu toe nog niet doorgevoerd worden om praktische redenen :

a) Voor de Rijksdienst voor Pensioenen en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid gelden verschillende inningstermijnen : de R.V.P. int maandelijks, de R.S.Z. int trimestrieel.

b) Het bestand van de Rijksdienst voor Pensioenen ($\pm$ 108.000 brugpensioneerden waarvoor een bijdrage verschuldigd is) is niet geïnformatiseerd.

c) le traitement du fichier de l'O.N.P. par l'O.N.S.S. n'est à l'heure actuelle pas réalisable au plan pratique étant donné que les moyens en personnel sont insuffisants.

Pour ces différentes raisons, le statu quo est jusqu'à présent maintenu afin de ne pas mettre en péril les recettes des retenues effectuées selon les procédures actuelles. L'harmonisation prévue pourra s'effectuer dès que l'informatisation de l'O.N.P. sera réalisée.

2. Programme 23.56.4 — Remise au travail; Fonds organique 23-3 — Fonds pour l'emploi

1. Les engagements et ordonnancements dans le cadre du plan d'accompagnement se font toujours sur la base de déclarations de créance établies par le fonctionnaire dirigeant des institutions perceptrices.

Pour 1998, les crédits d'engagement sont estimés à 3.573 millions BEF et sont ventilés comme suit : 373 millions BEF pour l'année 1996, 1.600 millions BEF pour 1997 et 1.600 millions BEF pour l'année 1998. En 1998, des arriérés étaient encore engagés pour 1996 et l'enveloppe totale pour 1997. Étant donné la prise tardive de l'arrêté de financement pour 1997 due à la conclusion tardive de l'accord de coopération avec les Régions et Communautés, aucun engagement ou ordonnancement n'a pu être effectué en pratique en 1997 pour l'année 1997.

Les estimations des engagements et ordonnancements pour 1998 tiennent compte d'une situation dans laquelle toutes les pièces justificatives seraient introduites à temps par toutes les institutions. L'administration doit se baser sur ce présupposé, qui repose sur une possibilité concrète.

Concrètement, seuls 1.696 millions BEF ont pu être engagés jusqu'à présent, à savoir à la mi-novembre, étant donné que des pièces justificatives n'ont été rentrées que pour ce montant. Si pour le reste de cette année, plus aucun justificatif n'est introduit, le solde au 1^{er} janvier 1999 s'élèverait à 2.337,7 millions BEF. Une actualisation des montants estimés pourra être réalisée après la clôture de l'année 1998.

2. Les recettes au Fonds pour l'Emploi issues des versements O.N.S.S. suite aux compensations dans le cadre de l'opération de modération salariale ont été versées par le ministère de l'Emploi et du Travail à l'ONEM, où elles ont été affectées comme les interventions ordinaires pour les dépenses de chômage.

Le crédit de l'O.N.S.S. est apparu suite au montant trop élevé des versements effectués sur la base de recalculs qui ont dû être réalisés auprès de divers employeurs.

La technicité du problème, associée aux circonstances spécifiques de la création de la Gestion globale de la Sécurité sociale au moment où une solution doit être trouvée, ont ralenti jusqu'à présent la régularisation de la situation. Compte tenu de la réalité

c) De verwerking van het R.V.P.-bestand door de R.S.Z. is op dit ogenblik praktisch niet haalbaar, daar de middelen aan personeel onvoldoende zijn.

Om voormelde redenen is tot nu toe de statusquo gehandhaafd om de ontvangsten van de volgens de huidige procedures gedane inhoudingen niet in het gedrang te brengen. Van zodra de informatisering van de R.V.P. in een verder stadium is kan een harmonisatie worden doorgevoerd.

2. Programma 23.56.4 — Hertewerkstelling; Organiek fonds 23-3 : Tewerkstellingsfonds

1. De vastleggingen en de ordonnanceringsen in het kader van het begeleidingsplan gebeuren steeds op basis van schuldvorderingen vanwege de leidend ambtenaar van de vorderende instellingen.

Voor 1998 zijn de vastleggingskredieten geraamd op 3.573 miljoen frank en als volgt samengesteld : 373 miljoen frank voor het jaar 1996, 1.600 miljoen frank voor 1997 en 1.600 miljoen frank voor het jaar 1998. In 1998 werden voor 1996 nog achterstallen vastgelegd en voor 1997 de totale enveloppe. Daar het financieringsbesluit voor 1997 laattijdig werd genomen door het laat tot stand komen van het samenwerkingsakkoord met de Gewesten en Gemeenschappen konden in 1997 in de praktijk geen vastleggingen of ordonnanceringsen gebeuren voor 1997.

De ramingen van de vastleggingen en de ordonnanceringsen voor 1998 houden rekening met een situatie waarbij alle verantwoordingsstukken tijdig door alle instellingen zouden ingediend worden. De administratie moet van deze veronderstelling die steunt op een concrete mogelijkheid, uitgaan.

In concreto kon tot op dit ogenblik, midden november, slechts 1.696 miljoen frank vastgelegd worden daar slechts voor dit bedrag verantwoordingsstukken ingediend werden. Wanneer voor de rest van dit jaar geen verantwoordingsstukken meer zouden ingediend worden zou het saldo op 1 januari 1999 oplopen tot 2.337,7 miljoen frank. Wanneer de afsluiting voor 1998 gebeurd is, zal een actualisering van de begrote bedragen kunnen worden doorgevoerd.

2. De ontvangsten in het Tewerkstellingsfonds uit RSZ-stortingen ingevolge compensaties voor de loonmatigingsoperatie werden door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid aan de R.V.A. doorgestort en daar besteed zoals de gewone toelagen voor de werkloosheidsuitgaven.

Het tegoed van de R.S.Z. is ontstaan uit een te hoog bedrag aan overgemaakte stortingen ingevolge herberekeningen die ex post bij diverse werkgevers moesten gebeuren.

De technicité van het probleem, gekoppeld aan de specifieke omstandigheden van de creatie van het Globaal Beheer van de Sociale Zekerheid op het ogenblik dat een oplossing moet uitgewerkt worden, hebben de regularisatie tot nu toe vertraagt. Reke-

actuelle de la Gestion globale, une solution doit maintenant pouvoir être trouvée rapidement.

Section 26

Affaires sociales, Santé publique et Environnement

1. Disposition légale 2.26.8 — Octroi d'avances aux CPAS

L'observation de la Cour des comptes est fondée et l'erreur est rectifiée par l'introduction d'un amendement par le gouvernement (amendement n° 9 — Doc. n° 1782/24).

2. Programme 26.53.1 — Hospitalisations

Il est renvoyé aux commentaires communiqués par le ministre des Affaires sociales et qui sont repris ci-après.

1. Révision des budgets des moyens financiers

Le budget 1999 contient l'incidence des révisions relatives aux exercices 1992 à 1994 et 1995-1996.

Les révisions 1992 à 1994 ont les incidences suivantes :

- une hausse de budget estimée à 2.522,4 millions;
- l'attribution de rattrapages pour compenser les manques de recettes entre 1992 et 1998 estimés au total à 10.958,4 millions;

Ce montant est attribué dès 1998 aux hôpitaux et étalé sur une période de facturation de 2 ans.

L'impact à 100 % pour 1999 est de 5.479,2 millions.

Les révisions 1995-1996 ont les incidences suivantes :

- une hausse du budget estimée à 1.133,1 millions dont 661 millions sont déjà à charge du budget 1999;
- les rattrapages en découlant sont estimés à 4.572,0 millions (à 100 %) dont 1.571 millions pour 1999.

2. Intégration des rattrapages dans le chiffre d'affaires tiers-payant.

Effectivement, le gouvernement a décidé de prendre en charge les intérêts supportés par l'hôpital et relatifs aux montants dus pour chaque exercice tels qu'ils découlent des révisions.

De manière pratique, cette prise en charge est introduite dès la révision 1995 et porte sur les éléments récurrents découlant des révisions 1990 à

ning houdend met de huidige realiteit van het Globaal Beheer moet thans spoedig een oplossing kunnen bereikt worden

Sectie 26

Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

1. Wetsbepaling 2.26.8 : toekenning van voorschotten aan de O.C.M.W.

De opmerking van het Rekenhof is terecht. Een regeringsamendement wordt ingediend (amendement n° 9 — Stuk n° 1782/24) om dit euvel te verhelpen.

2. Programma 26.53.1 — Hospitalisaties

Ik verwijs naar de hiernavolgende toelichtingen die mij door de Minister van Sociale Zaken, werd bezorgd.

1. Herziening van de begroting van de financiële middelen

De begroting 1999 omvat de weerslag van de herzieningen van de boekjaren 1992 tot 1994 en 1995-1996.

De herzieningen 1992 tot 1994 hebben de volgende weerslag :

- een toename van het budget geraamd op 2.522,4 miljoen.
- de toekenning van inhaalbedragen voor de minderontvangsten tussen 1992 en 1998 geraamd op in totaal 10.958,4 miljoen.

Dit bedrag wordt vanaf 1998 toegekend aan de ziekenhuizen en gespreid over een facturatieperiode van 2 jaar.

De weerslag aan 100 % voor 1999 bedraagt 5.479,2 miljoen.

De herzieningen 1995 - 1996 hebben de volgende weerslag :

- een verhoging van het budget geraamd op 1.133,1 miljoen waarvan 661 miljoen reeds ten laste zijn van de begroting 1999.
- de hieruit voortvloeiende inhaalbedragen worden geraamd op 4.572,0 miljoen. (aan 100%) waarvan 1.571,0 voor 1999.

2. Integratie van de inhaalbedragen in het zaken-cijfer van de derde betaler

De regering heeft inderdaad beslist de interesten ten laste ten nemen die worden gedragen door de ziekenhuizen en die voortvloeien uit de bedragen verschuldigd voor ieder boekjaar als resultaat van de herzieningen.

Praktisch gezien wordt de tenlasteneming ingevoerd vanaf de herziening 1995 en heeft zij betrekking op de recurrende elementen van de herzieningen

1994 ayant une influence sur 1995 et qui n'étaient évidemment pas compris dans le prix de journée facturé pendant l'exercice 1995.

La même opération est prévue pour les révisions 1996, etc.

L'impact qui concerne les révisions 1995 et 1996 est de 770,9 millions au total attribué sous forme de rattrapage sur 2 ans. Pour 1999, la part de ces 770,9 millions est de 275,4 millions ou 67 millions à 25 %.

3. Diminution du nombre de journées facturées en 1997 et fermeture obligatoire de lits aigus en 1994 et 1995.

La diminution du nombre de journées résulte des données émanant des hôpitaux.

Cette diminution porte sur 285 280 journées par rapport à 1996. L'incidence financière a été calculée sur base des prix moyens des catégories d'hôpitaux pour lesquelles la diminution a été constatée, soit :

- Universitaires : - 34 415 journées x 11 931
- Mixtes : - 28 318 journées x 8 634
- Aigus : - 216 104 journées x 7 469
- Psychiatrie : - 19 974 journées x 3 801
- Sp : +13 531 journées x 5 915

TOTAL : 2 265,1 millions, indexés en 1999 : 2 284,2 millions (à 100 %).

En ce qui concerne les fermetures obligatoires de lits (mesure déjà reprise dans les budgets précédents), elle concerne :

- pour les fermetures obligatoires réalisées en 1994; l'application des dispositions de l'AR du 30 janvier 1989 en ce qui concerne le niveau d'activités (incidence : 896,8 millions);
- les fermetures volontaires de lits enregistrés en 1995 (incidence : 307,4 millions).

4. Arriéré structurel des paiements de l'intervention de l'Etat dans le prix de journée.

Fin 1997, cet arriéré s'élève à 14.800 millions.

Afin d'éliminer cet arriéré dans une perspective pluriannuelle, le crédit de l'art. 34.36 pour 1998 a été augmenté de 2.021 millions.

Le solde de cet arriéré fin 1998 s'élève à 11 810 millions.

En 1999, un nouveau montant de 2 021 millions est prévu qui devrait ramener l'arriéré à 9 789 millions fin 1999.

En ce qui concerne la récupération des avances consenties aux hôpitaux en vertu de l'arrêté royal du 2 juin 1976, la décision de recouvrement a été prise par le gouvernement et doit notamment permettre de compenser partiellement les crédits de 2 021 octroyés depuis 1998.

1990 tot 1994 die een invloed hebben op 1995 en die uiteraard niet waren begrepen in de verpleegdagprijs die werd gefactureerd tijdens het boekjaar 1995.

Dezelfde procedure wordt voorzien voor de herzieningen 1996, enz.

De weerslag van de herzieningen 1995 en 1996 bedraagt 770,9 miljoen in totaal, toegekend in de vorm van inhaalbedragen gespreid over 2 jaar. Voor 1999 bedraagt het aandeel dus 275,4 miljoen of 67 miljoen aan 25 %.

3. Vermindering van het aantal gefactureerde dagen in 1997 en verplichte sluiting van urgentiebedden in 1994 en 1995

De vermindering van het aantal dagen vloeit voort uit de gegevens afkomstig van de ziekenhuizen.

Deze vermindering heeft betrekking op 285 280 dagen ten opzichte van 1996. De financiële weerslag werd berekend op basis van de gemiddelde prijzen van de categorie van ziekenhuizen waarvoor een vermindering werd vastgesteld, te weten :

- Universitaire : - 34 415 dagen x 11 931
- Gemengde : - 28 318 dagen x 8 634
- Urgentie : - 216 104 dagen x 7 469
- Psychiatrie : - 19 974 dagen x 3 801
- Sp : + 13 531 dagen x 5 915

TOTAAL : 2 265,1 miljoen, geïndexeerd voor 1999 : 2 284,20 miljoen (aan 100%).

Voor wat betreft de verplichte sluiting van bedden (maatregel die reeds was opgenomen in de voorgaande begrotingen) heeft dit betrekking op :

- voor de verplichte sluitingen gerealiseerd in 1994, de toepassing van de bepalingen van het K.B. van 30 januari 1989 inzake het activiteitsniveau (weerslag : 896,8 miljoen).
- de vrijwillige sluiting van 242 bedden geregistreerd in 1995 (weerslag : 307,4 miljoen).

4. Structurele achterstand in de betalingen van de Staatstoelage voor de verpleegdagprijs

Einde 1997 bedroeg deze achterstand 14.800 miljoen. Om deze achterstand in een meerjarenperspectief weg te werken, werd het krediet van art. 34.36 voor 1998 verhoogd met 2.021 miljoen.

Het saldo van deze achterstand bedraagt einde 1998 11 810,0 miljoen.

Voor 1999 werd opnieuw een bedrag voorzien van 2 021 miljoen dat de achterstand moet terugbrengen tot 9 789 miljoen einde 1999.

Voor wat betreft de recuperatie van de voorschotten toegekend aan de ziekenhuizen in toepassing van het K.B. van 02/06/1976 : de beslissing tot terugvordering werd genomen door de regering en deze moet meer bepaald de gedeeltelijke compensatie toelaten van de sinds 1998 toegekende kredieten ten belope van 2 021 miljoen.

3. Organismes d'intérêt public

Le budget de l'Institut d'expertise vétérinaire anticipe en effet l'application d'un nouveau régime de droits. Le projet de loi en la matière a été adopté par l'assemblée plénière de la Chambre des Représentants le 29 octobre 1998. Le budget a été préparé sur la base d'un projet d'arrêté royal précis pour lequel les procédures de concertation ont été finalisée entre-temps et qui sera adopté d'urgence. Il s'agit en fin de compte principalement de la transposition en droit belge d'obligations européennes conformément donnant suite notamment à la demande de la Cour des comptes.

Section 31

Classes moyennes et agriculture

1. Programme 31.52.1 — Financement de la politique agricole commune : allocation de base 52.10.31.55 — Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)

Lors de la préfiguration du budget 1999 (début 1998) le B.I.R.B. a introduit à nouveau une nouvelle initiative, notamment l'automatisation des opérations d'intervention et l'automatisation d'autres systèmes (budget, débiteurs, économat ...). Un plan directeur et un projet de financement jusqu'à 2003 ont été présentés en séance du 17 juin 1998 au Conseil d'administration.

Pour ce qui concerne la poursuite de l'automatisation du B.I.R.B., les nouveaux projets informatiques n'ont pas été suffisamment commentés pour permettre leur évaluation.

Il a été proposé de discuter ces nouveaux projets lors du contrôle budgétaire 1999, au moyen d'un dossier circonstancié (approbation du plan d'automatisation par le Conseil d'administration, examen des possibilités de financement alternatif, fixation des priorités par rapport aux exigences de la CE...).

Le B.I.R.B. prépare actuellement le dossier dont il est question ci-dessus, afin de consacrer lors du contrôle budgétaire, une discussion de fond sur l'opportunité de ces projets et leur financement.

2. Programme 31.52.3 — Politique structurale et pêche maritime : activité 30 — Fonds d'investissement agricole

Les crédits d'ordonnancement sont prévus pour les charges de la dette du passé qui sera totalement effacée en 2008. Chaque année, l'évaluation des crédits d'ordonnancement doit tenir compte des taux d'intérêt réels.

3. Instellingen van openbaar nut

De begroting van het IVK anticipeert inderdaad op de toepassing van een nieuw rechtensysteem. Het wetsontwerp ter zake is aangenomen in de plenaire vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 29 oktober 1998. De begroting is opgesteld op basis van een volledig uitgewerkt ontwerp KB waarvoor de overlegprocedures intussen beëindigd zijn en dat bij hoogdringendheid zal worden goedgekeurd. Per slot van rekening betreft het in hoofdzaak de omzetting in Belgisch recht van Europese verplichtingen conform o.a. de vraag van het Rekenhof.

Sectie 31

Middenstand en Landbouw

1. Programma 31.52.1 — Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid; basisallocatie 52.10.31.55 — Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)

Naar aanleiding van de voorafbeelding van de begroting 1999 (voorjaar 1998) diende het B.I.R.B. terug een nieuw initiatief in, met name de automatisering van de interventieverrichtingen en van andere systemen (begroting, debiteuren, economaat,...). In zitting van 17 juni 1998 werd het stuurplan en de financiering van deze projecten tot het jaar 2003 voorgelegd aan de Raad van Bestuur.

Wat betreft de verdere automatisering van het B.I.R.B., werden de nieuwe projecten onvoldoende toegelicht werden om deze te kunnen beoordelen.

Er werd voorgesteld om deze projecten te bespreken tijdens de begrotingscontrole 1999, aan de hand van een dossier waarin alle onderdelen voldoende worden toegelicht (goedkeuring automatiseringsplan door de Raad van Bestuur, onderzoek mogelijkheden tot alternatieve financiering, vaststellingen prioriteiten ten overstaan van de eisen van de Europese Commissie).

Het B.I.R.B. bereidt heden het dossier waarvan sprake hierboven voor, teneinde bij de begrotingscontrole een bespreking ten gronde te wijden aan de opportuniteit van deze projecten en de financiering ervan.

2. Programma 31.52.3 — Structuurbeleid en zeevisserij; activiteit 30 — Landbouwinvesteringsfonds

Deze ordonnanceringskredieten zijn voorzien voor lasten uit het verleden die pas in 2008 volledig uitdoven. Bij de inschatting van de ordonnanceringskredieten dient elk jaar rekening te worden gehouden met de reële interesttarieven.

Depuis 1992, le montant total engagé se chiffre à 68 275,5 milliards BEF. La différence cumulée constatée au cours de ces 25 dernières années se chiffre à 8,3 milliards, c'est-à-dire à environ 0,5 % par an. Plusieurs facteurs rendent difficile une évaluation plus correcte de l'encours.

Au début, un engagement global était pris tous les ans. A partir de 1990, on a évolué vers un engagement mensuel. Dans les deux cas, le montant de cet engagement dépendait de la somme du nombre de dossiers traités, sans toutefois qu'un lien soit établi entre un dossier spécifique et un engagement bien déterminé. D'autres facteurs rendent également impossible un calcul exact :

1°) les subventions supprimées, la mortalité, les faillites, ... qui étaient comptabilisées dans les engagements existants et qui ne seront jamais payées;

2°) les crédits spéciaux, les franchises (par exemple sécheresse de 1976) pour lesquels aucun engagement n'a été pris;

3°) des dossiers en attente de décision dont on ne sait par conséquent pas quand ils devront être payés et dont on ne sait pas non plus exactement quel numéro de visa leur a été attribué.

Il y a eu une concertation à ce sujet entre l'administration de l'Agriculture et l'administration du Budget (le 27 juin 1997). L'encours n'ayant pas encore pu être apuré, il y a été décidé de maintenir les estimations actuelles.

3. Programme 31.55.2 — Actions du Fonds de la santé et de la production des animaux

Plusieurs procédures juridiques sont en cours concernant la perception des cotisations obligatoires. L'Etat belge devra, le cas échéant, être à même d'exécuter le remboursement qui lui serait imposé par jugement. Parallèlement, la perception des cotisations dues sur la base de la loi du 23 mars 1998 a été entamée.

Dans ce cadre, les montants nécessaires ont été inscrits tant au niveau des recettes qu'au niveau des dépenses. Le montant prévu au budget des dépenses est une provision.

Sinds 1992 bedraagt het totale vastgestelde bedrag 68 257,5 miljard frank. Het gecumuleerd verschil dat vastgesteld wordt over deze 25 jaar bedraagt 8,3 miljard frank, d.w.z. ongeveer 0,5 % per jaar. Een aantal factoren maken het moeilijk het encours juist in te schatten.

Bij de aanvang werd jaarlijks één grote globale vastlegging genomen. Vanaf 1990 evolueerde dit naar een maandelijks vastlegging. Het bedrag van de vastlegging was in beide gevallen afhankelijk van de som van het aantal afgehandelde dossiers, zonder dat er evenwel een link werd gelegd tussen een specifiek dossier en een bepaalde vastlegging. Daarbij maken nog een aantal andere factoren een exacte berekening onmogelijk :

1°) afgeschafte toelagen, sterfgevallen, faillissementen... die ingecalculeerd waren in de bestaande vastleggingen en nooit uitbetaald zullen worden;

2°) speciale kredieten, vrijstellingen (bv. droogte van 1976) waarvoor geen vastleggingen genomen werden;

3°) dossiers die nog steeds op een uitspraak wachten waarvan bijgevolg niet geweten is wanneer ze uitbetaald zullen moeten worden en waarvan ook niet duidelijk geweten is welk visumnummer ze ooit kregen.

Er is rond deze problematiek overleg geweest tussen de Administratie van Landbouw en de Administratie van Begroting (27 juni 1997). Aangezien het encours nog niet kon worden uitgezuiverd, werd beslist momenteel de huidige ramingen aan te houden.

3. Programma 31.55.2 — Acties van het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren

Er zijn verschillende juridische procedures aanhangig aangaande de inning van de verplichte bijdragen. De Belgische staat moet desgevallend in staat zijn vonnissen die de terugbetaling opleggen uit te voeren. Tegelijk werd ook een begin gemaakt met de inning van verschuldigde bijdragen op basis van de wet van 23 maart 1998.

Zowel aan de inkomstenzijde als aan de uitgavenzijde werden daartoe de nodige bedragen ingeschreven. Het bedrag voorzien in de uitgavenbegroting is een provisie.

Section 32

*Affaires économiques***1. Programme 32.61.3 — Financement du passif nucléaire**

1. Allocation de base 61.30.31.14 — Dotation à l'ONDRAF pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes

On est arrivé à un accord entre l'Etat belge et Synatom sur la répartition des coûts d'études relatifs à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans des couches géologiques profondes.

Cet accord revient à ce qui suit :

— pour chaque année de la nouvelle période d'étude 1998-2003, la contribution de l'Etat belge reste limitée à 12 % des coûts d'études réels de l'ONDRAF;

— pour chaque année de cette période, la contribution de l'Etat belge restera limitée à 47,6 millions BEF en valeur 1998 (TVA comprise, 39,3 millions BEF sans TVA);

— si pour une année déterminée de la période 1998-2003, l'application de 12 % aux coûts d'études réels de l'ONDRAF donnait lieu à un montant plus élevé que 41,6 millions BEF, Synatom suppléera la différence;

— pour toute la période 1998-2003, la contribution totale de l'Etat belge restera limitée à 265,5 millions BEF en valeur 1998 (TVA comprise, 219,2 millions BEF sans TVA) de sorte que la dotation de l'année 1998 ne doit pas être augmentée.

Synatom a déjà confirmé cet accord par écrit au ministre chargé de l'Energie. Celui-ci donnera son adhésion à cet accord, après quoi une convention sera conclue le plus rapidement possible entre l'ONDRAF et l'Etat belge d'une part et les producteurs de déchets (dont Synatom) d'autre part, dans laquelle l'accord mentionné ci-dessus sera confirmé. Le texte du projet de convention est prêt.

2. Allocation de base 61.30.31.22 — Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique de l'IRE

Un projet de convention entre l'Etat belge, l'ONDRAF et l'IRE a été rédigé. Toutes les parties concernées ont marqué leur accord avec le projet. Il sera signé le plus rapidement possible.

2. Programme 32.70.2 — R&D dans le cadre international

Les crédits prévus pour 1999 ressortiront effectivement, comme le fait remarquer la Cour des comptes, d'estimations d'engagements et de programmes

Sectie 32

*Economische Zaken***1. Programma 32.61.3 — Financiering van het nucleair passief**

1. Basisallocatie 61.30.31.14 — Dotatie aan NIRAS voor studies in verband met de definitieve berging van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren

Een akkoord werd bereikt tussen de Belgische Staat en Synatom over de verdeling van de radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren.

Dit akkoord komt op het volgende neer :

— voor elk jaar van de nieuwe studiekeperiode 1998-2003, zal de bijdrage van de Belgische Staat beperkt blijven tot 12 % van de reële studiekosten van NIRAS;

— voor elk jaar van deze periode zal de bijdrage van de Belgische Staat beperkt blijven tot 47,6 MBEF in geldswaarde 1998 (BTW inbegrepen; 39,3 MBEF zonder BTW);

— indien voor een bepaald jaar van de periode 1998 - 2003 de toepassing van 12% op de reële studiekosten van NIRAS aanleiding zou geven tot een bedrag hoger dan 47,6 MBEF, zal Synatom het verschil aanpassen;

— voor gans de periode 1998 - 2003 zal de totale bijdrage van de Belgische Staat beperkt blijven tot 265,5 MBEF in geldswaarde 1998 (BTW inbegrepen, 219,2 MBEF zonder BTW), zodat de dotatie 1998 niet dient te worden verhoogd.

Synatom heeft dit akkoord reeds schriftelijk bevestigd aan de Minister belast met Energie. Deze zal zijn instemming betuigen met dit akkoord, waarna zo spoedig mogelijk een overeenkomst zal gesloten worden tussen NIRAS en de Belgische Staat enerzijds, en NIRAS en de afvalproducenten anderzijds, waarin bovengenoemd akkoord bekrachtigd wordt. De tekst van de ontwerpovereenkomst is klaar.

2. Basisallocatie 61.30.31.22 — Dotatie aan NIRAS voor het technisch passief van het I.R.E. (gedeelte afval en uranium)

Een ontwerp van overeenkomst tussen de Belgische Staat, NIRAS en het I.R.E. werd opgesteld. Alle betrokken partijen hebben hun akkoord betuigd met het ontwerp. Het zal zo spoedig mogelijk getekend worden.

2. Programma 32.70.2 — R&D op internationaal vlak

Zoals het Rekenhof het zal doen opmerken, vloeien de voor 1999 voorzien kredieten inderdaad voort uit ramingen van vastleggingen en programma's die van

antérieurs à la décision du Conseil des ministres du 24 juillet 1998.

Par cette décision, le Conseil des ministres a porté l'enveloppe globale à 2.053 millions BEF, et a décidé d'affecter ce montant, dès 1998, au financement des coûts non récurrents de développement des programmes AIRBUS.

La mise en œuvre de cette décision requiert l'autorisation du pouvoir législatif pour adapter en conséquence les crédits inscrits au budget 1998.

Les ministres concernés ont introduit un projet dans ce sens.

En fonction de l'état d'avancement du dossier, les crédits pour 1999 seront adaptés lors du contrôle budgétaire, du moins pour autant que cela soit nécessaire.

3. Budget du service de l'Etat à gestion séparée — Institut national de la statistique

En exécution de l'article 123 de la loi du 23 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, un projet d'arrêté royal organisant les modalités du statut de service d'Etat à gestion séparée en faveur de l'INS a été soumis au contrôle administratif et budgétaire.

A l'occasion de cette procédure, certaines difficultés sont toutefois apparues dans les perspectives de mise en œuvre des propositions introduites.

Cette question a dès lors fait l'objet de propositions alternatives qui sont actuellement à l'examen.

Section 33

Communications et infrastructure

1. Programmes 33.53.5 — Régie des transports maritimes et 33.57.0 — RTM en liquidation (programme de subsistance)

En application d'une des nombreuses actions entreprises pendant la liquidation de la RTM en faveur du personnel contractuel, l'intervention au CPAS d'Ostende pour l'embauche de contractuels RTM a été inscrite lors de la septième adaptation du budget 1997 dans le programme 5 RTM déjà existant de la section 53.

A ce moment là, c'était la meilleure solution parce que le programme existait et que l'on ne parlait pas encore de la nécessité des crédits pour la reprise des obligations de l'ex-RTM par le département.

Lors de l'élaboration du budget 1999, cette reprise devait entrer en ligne de compte et l'on a décidé

pour de la décision van de Ministerraad van 24 juli 1998 dateren.

Door deze beslissing heeft de Ministerraad de globale enveloppe op 2.053 miljoen frank gebracht, en heeft beslist dit bedrag, met ingang van 1998, beschikbaar te stellen voor de financiering van niet-recurrente kosten voor de ontwikkeling van de AIRBUS-programma's.

Om deze beslissing in werking te stellen, is de toelating van de wetgevende macht nodig teneinde de in de begroting 1998 ingeschreven kredieten aldus aan te passen.

Een ontwerp in die zin wordt momenteel door de betrokken Ministers ingediend.

De kredieten voor 1999 zullen, voor zover dit tenminste nodig zou zijn, in functie van het verloop van het dossier aangepast worden ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

3. Begroting van de dienst met afzonderlijk beheer — Nationaal Instituut voor de Statistiek

In uitvoering van artikel 123 van de wet van 23 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, werd een ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de modaliteiten van het statuut van Staatsdienst met gescheiden beheer ten gunste van het NIS onderworpen aan de administratieve en budgettaire controle.

Bij deze procedure zijn echter bepaalde moeilijkheden aan het licht gekomen in de vooruitzichten op de inwerkingstelling van de ingediende voorstellen.

Deze kwestie heeft bijgevolg het voorwerp uitgemaakt van alternatieve voorstellen die momenteel onderzocht worden.

Sectie 33

Verkeer en Infrastructuur

1. Programma 33.53.5 — Regie voor Maritiem Transport en 33.57.0 — RMT in vereffening (bestaansmiddelenprogramma)

De tussenkomst bij het OCMW van Oostende voor de tewerkstelling van contractuele RMT-personeelsleden, werd in uitvoering van een van de talrijke acties ondernomen gedurende de vereffening van de RMT ten voordele van het contractueel personeel, bij de zevende aanpassing van de begroting 1997 ingeschreven in het reeds bestaande programma 5 — RMT— van de afdeling 53.

Dat was op dat moment de beste oplossing omdat het programma bestond en er nog geen sprake was van de kredieten nodig voor de overname van de verplichtingen van de voormalige RMT door het departement.

Bij de opstelling van de begroting 1999 moest die overname in aanmerking komen en werd beslist om

d'insérer une section spécifique pour prendre en charge toutes ces futures dépenses de l'ex-RTM. Il ne semblait pas défendable de mettre toutes ces dépenses dans le programme de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation.

On a cependant opté pour le maintien de l'A.B. 51.43.52 pour l'intervention auprès du CPAS d'Ostende dans la section 53 parce qu'il s'agit dans ce cas précis de contractuels et surtout parce que l'intervention est strictement limitée dans le temps. Cette période va notamment jusqu'en mai 2000.

Il s'agissait aussi d'éviter des difficultés en mettant des paiements en faveur du CPAS dans différentes sections et A.B.

C'est pourquoi on a choisi de maintenir l'A.B. 51.43.52 dans la section 53 pour la durée de ces dépenses.

2. Programme 33.56.2 — Travaux à financement fédéral

Par le souci de comptabiliser correctement les crédits d'engagement concernant l'entretien des locaux occupés par le service « travaux à financement fédéral », une nouvelle allocation de base 56.21.12.02 a été insérée dans le budget 1999, en accord avec la Cour des comptes.

La Cour avait en effet demandé de retirer ce genre d'accord des dépenses inscrites à l'A.B. pour travaux et études.

Vu que d'une part, lors de l'exécution du programme, des demandes semblables peuvent à nouveau survenir, et d'autre part, tenant compte de la nature des crédits du programme, on a estimé qu'il était souhaitable, suite à cette réunion, d'opter pour l'inscription d'un crédit scindé qui garantirait mieux une bonne gestion du budget (avec notamment la possibilité d'une redistribution entre crédits dissociés) et une exécution aisée des contrats conclus dans le courant de l'année.

3. Budgets des organismes d'intérêt public de catégorie A

Les remarques de la Cour des comptes confirment que l'IBPT fournit plus d'informations que légalement requis. La présentation du budget de l'IBPT sera dorénavant, en concertation avec l'administration du budget et du contrôle des dépenses, adaptée conformément aux demandes de la Cour des comptes.

C. SÉCURITÉ SOCIALE

Les commentaires de la Cour des comptes sont essentiellement descriptifs. Pour plus de clarté, les précisions suivantes sont apportées.

een specifieke afdeling in te lassen om al die toekomstige uitgaven van de voormalige RMT ten laste te nemen. Het leek niet te verdedigen al die uitgaven in een programma van het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart onder te brengen.

Er werd echter geopteerd om B.A. 51.43.52 voor de tussenkomst bij het OCMW van Oostende te behouden op afdeling 53 omdat het hier specifiek over contractuelen gaat en vooral omdat de tussenkomst strikt beperkt is in de tijd. Deze loopt namelijk tot mei 2000.

De reden was ook moeilijkheden te vermijden door betalingen ten gunste van het OCMW op verschillende afdelingen en B.A.'s.

Daarom werd gekozen om voor de duur van deze uitgaven, de B.A. 51.43.52 te behouden op afdeling 53.

2. Programma 33.56.2. — Werken met federale financiering

Wegens de bezorgdheid om de vastleggingen betreffende het onderhoud van de lokalen bezet door de Dienst Werken met Federale Financiering correct aan te rekenen, werd een nieuwe basisallocatie 56.21.12.02 ingelast in de begroting 1999, in samenspraak met het Rekenhof.

Inderdaad had het Hof gevraagd om dit type van overeenkomsten te onttrekken aan de uitgaven die werden ingeschreven op de BA voor werken en studies.

Gezien er enerzijds bij de uitvoering van het programma opnieuw gelijkaardige aanvragen kunnen ontstaan, en anderzijds rekening houdend met de aard van de kredieten van het programma, werd het wenselijk geacht, naar aanleiding van deze bijeenkomst, te kiezen voor de inschrijving van een gesplitst krediet die een goed beheer van de begroting (o.a. de mogelijkheid tot herverdeling tussen gesplitste kredieten) en een vlotte uitvoering van de in de loop van het jaar afgesloten overeenkomsten beter zou waarborgen.

3. Begrotingen van de instellingen van openbaar nut van categorie A

De opmerkingen van het Rekenhof bevestigen dat het BIPT meer informatie verstrekt als wettelijk vereist. In samenspraak met de administratie van begroting en van de controle op de uitgaven zal de voorstelling van de begroting van het BIPT, in het vervolg, zoals gevraagd door het Rekenhof worden aangepast.

C. SOCIALE ZEKERHEID

De commentaar van het Rekenhof is hoofdzakelijk van beschrijvende aard. Ter verduidelijking worden terzake de hiernavolgende preciseringen aangebracht.

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

Attributions à la Sécurité sociale

Comme pour la remarque relative au ticket modérateur au chapitre I — budget des Voies et Moyens, il est à ce stade prématuré d'estimer que les arrêtés royaux relatifs à la cotisation spéciale pour la Sécurité sociale et au remboursement du ticket modérateur ne pourront être pris en temps utile.

1. Introduction

Dans l'alinéa 3, il s'agit des dépenses courantes et non pas des besoins courants; dans les besoins courants, les dépenses sont déjà diminuées des recettes propres (voir tableau p. 143-144 dans l'Exposé général).

Les réserves de l'ONAFTS (110 millions) sont mises à disposition à partir du 1/1/1999 en exécution de l'arrêté royal du 18 mai 1998 et non pas à partir de 1998.

L'inscription des créances ne donnant pas lieu à intérêts vis-à-vis de l'ONSS-Gestion globale à concurrence des sommes transférées dans les bilans des organismes parastataux dont les réserves ont été mises à disposition de la gestion globale découle de l'article 39bis, § 2, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés n'autorise le Roi qu'à mettre des réserves « à la disposition de la gestion globale ». Ce même article prévoit également la possibilité d'imposer à la gestion globale, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, de mettre ces réserves, en tout ou en partie, de nouveau à la disposition des régimes ayant mis leurs réserves à disposition.

Les dépenses exceptionnelles et/ou spéciales acceptées au-delà de la norme de croissance légalement imposée doivent faire l'objet d'un arrêté délibéré en Conseil des Ministres en exécution de l'article 40, § 1^{er}, dernier alinéa de la loi sur l'AMI. A cette occasion, il y aura lieu de préciser les dépenses visées par le crédit de soudure de 2,66 milliards. En l'occurrence, il s'agit essentiellement de dépenses pour médicaments encore à prendre en charge en 1999 compte tenu des délais à prendre en considération avant que les mesures structurelles produisent leurs effets, et notamment les mesures visant à promouvoir un comportement prescripteur plus méticuleux.

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGS-FONDS

Toewijzing aan de sociale Zekerheid

Zoals voor de opmerking inzake het remgeld in het Hoofdstuk I van de Rijksmiddelenbegroting is het in dit stadium voorbarig te veronderstellen dat de koninklijke besluiten inzake de bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid en inzake de terugbetaling van het remgeld niet tijdig zouden kunnen genomen worden.

1. Inleiding

In alinea 3 worden de lopende uitgaven bedoeld en niet de lopende behoeften. In de lopende behoeften zijn de uitgaven reeds verminderd met de eigen ontvangsten (zie tabel p. 143-144 in de Algemene Toelichting).

De reserves van de RKW (110 miljoen) worden in uitvoering van het koninklijk besluit van 18 mei 1998 ter beschikking gesteld vanaf 1 januari 1999 en niet vanaf 1998.

De inschrijving in de balansen van de parastatalen wier reserves ter beschikking van het globaal beheer werden gesteld, van niet tot intresten aanleiding gevende schuldvorderingen t.a.v. het RSZ-Globaal Beheer ten belope van de overgedragen sommen, vloeit voort uit artikel 39bis, § 2, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de Sociale Zekerheid voor werknemers, dat de Koning enkel machtigt reserves « ter beschikking te stellen » van het Globaal Beheer. Ditzelfde artikel voorziet verder de mogelijkheid om, bij in Ministerraad overlegd besluit, het Globaal Beheer op te leggen deze reserves geheel of gedeeltelijk opnieuw ter beschikking te stellen van de regelingen die hun reserves hebben ter beschikking gesteld.

De uitzonderlijke en/of bijzondere uitgaven die boven de wettelijk opgelegde groeionorm aanvaard worden dienen het voorwerp uit te maken van een in Ministerraad overlegd besluit in uitvoering van artikel 40 § 1, laatste lid ZIV-wet. Bij die gelegenheid zullen ook de uitgaven moeten omschreven worden bedoeld met het « overbruggingskrediet van 2,66 mia ». In casu gaat het hoofdzakelijk om uitgaven voor geneesmiddelen, dewelke in '99 nog ten laste zullen dienen genomen te worden, gezien het noodzakelijk tijdsverloop waarmee rekening dient te worden gehouden vooraleer structurele maatregelen effect sorteren, met name maatregelen strekkend tot het induceren van een zorgvuldiger voorschrijfsdrag.

2. La gestion globale de la sécurité sociales des travailleurs salariés

2.2. Recettes et affectations particulières

2.2.1. Les recettes courantes de la gestion globale

a) Cotisations

La Cour des comptes indique que le coût des nouvelles réductions de charges patronales ne s'élèvera qu'à 4 milliards et non pas 8 milliards comme le prévoit le gouvernement.

Cette remarque est erronée.

Pour le calcul du besoin net de financement, il faut se référer à l'optique des droits constatés du système européen de comptes économiques intégrés. Pour les cotisations, cela signifie que les droits couvrent le 4^{ème} trimestre de l'année.

C'est pourquoi le gouvernement présente dans les documents :

- les budgets des organismes sociaux où le coût est limité au 3^{ème} trimestre;
- la correction de passage du solde budgétaire au solde de financement qui ajoute le coût du 4^{ème} trimestre.

b) Autres recettes

Le montant de 7,2 milliards concernant la cotisation spéciale à la sécurité sociale de l'année 1999 a uniquement trait à la régularisation par le ministère des Finances; la recette totale est estimée à 24 184 millions pour 1999.

La principale raison de la diminution des charges d'intérêts sur emprunts de la Gestion globale ONSS est la conversion de l'emprunt de l'ONP (5,85 milliards) et de l'ONAFTS (4,05 milliards) à la Gestion globale en une mise à disposition sans intérêts à partir du mois de juin 1998. La Cour des comptes ne mentionne ici que l'ONAFTS, tandis que le montant de l'ONP est plus élevé.

Le produit de la mesure concernant la cotisation patronale sur les véhicules de société a été initialement estimé à 4 milliards BEF. Il a toutefois été constaté que le rendement effectif pour l'ONSS-travailleurs salariés n'est que de 1,4 milliard, ce qui s'explique notamment par une surestimation effective, mais aussi par le fait que bon nombre de véhicules de société sont mis à la disposition de dirigeants d'entreprise soumis au statut social des travailleurs indépendants. La cotisation sociale sur l'avantage dont profitent ceux-ci revient au statut social des travailleurs indépendants.

Afin d'améliorer la perception des cotisations ONSS, il a en outre été décidé que l'Administration des Finances dressera une liste des entreprises qui

2. Globaal beheer van de sociale zekerheid van de werknemers

2.2. Ontvangsten en bijzondere bestemmingen

2.2.1. Lopende ontvangsten van het Globaal Beheer

a) Bijdragen

Het Rekenhof merkt op dat de impact van de verlaging van de patronale bijdragen slechts 4 miljard bedragen en niet 8 miljard zoals de Regering voorziet.

Deze opmerking is onjuist.

De berekening van de financieringsbehoefte dient te worden verricht op basis van de vastgestelde rechten van het Europees Stelsel van geïntegreerde Economische rekeningen. Voor de bijdragen betekent dit dat deze rechten betrekking hebben op het 4de trimester van het jaar.

Om deze reden voorziet de Regering in de documenten :

- de begrotingen van de sociale instellingen waar de kosten beperkt zijn tot het 3de trimester;
- de correctie voor overgang van het begrotings-saldo naar het financieringssaldo waarin de kosten van het 4de trimester meegeteld worden.

b) Andere ontvangsten

Het bedrag van 7,2 miljard betreffende de bijzondere socialezekerheidsbijdrage voor 1999 heeft uitsluitend betrekking op de regularisering door Financiën; de totale ontvangst wordt geraamd op 24 184 miljoen voor 1999.

De belangrijkste reden voor de daling van de interestlasten op leningen van de RSZ-Globaal beheer is de omzetting van de lening van de RVP (5,85 miljard) en de RKW (4,05 miljard) aan het Globaal beheer in een renteloze terbeschikkingstelling vanaf juni 1998. Het Rekenhof vermeldt hier enkel de RKW, terwijl het bedrag van de RVP belangrijker is.

De opbrengst van de maatregel betreffende de patronale bijdrage op bedrijfsvoertuigen werd oorspronkelijk op 4 miljard frank geraamd. Er is echter vastgesteld dat de effectieve opbrengst voor het RSZ-werknemers slechts 1,4 miljard bedraagt. Dit is o.m. te wijten aan een effectieve overraming, doch ook aan het feit dat vele bedrijfswagens ter beschikking worden gesteld van bedrijfsleiders die aan het sociaal statuut van de zelfstandigen zijn onderworpen. De sociale bijdrage op het voordeel van deze laatsten komt terecht in het sociaal statuut van de zelfstandigen.

Om de inning van de RSZ bijdragen toch te verbeteren, is er bovendien beslist dat de Administratie van Financiën een lijst zal maken van de onderne-

mettent des véhicules à la disposition d'un employé au moins et la transmettra à l'ONSS.

2.3. Dépenses

Il s'agit des dépenses et non pas des besoins; la même remarque vaut pour le titre du tableau à la p. 50.

2.4. Les opérations de financement en capital

2.4.1. Les réserves

Le fait que les intérêts générés par cette gestion globale sont ajoutés au montant de ces réserves ne signifie pas que la créance (réserves transférées de l'ONP, de l'ONAFIS et du FMP) sera majorée de ces intérêts.

2.4.2. L'évolution du solde de la dette de la sécurité sociale

a) Evolution au cours de l'année 1997

Vu l'introduction de la gestion globale, d'une part dans le régime des salariés en date du 1^{er} janvier 1995 et de l'autre part en date du 1^{er} janvier 1997 dans le statut social des travailleurs indépendants, les emprunts que l'INAMI avait conclu avant le 1^{er} janvier 1995, ont été pris en charge par les deux régimes selon une clé de répartition 60/40. En exécution de cette décision du Conseil général, l'INASTI a incorporé la part du statut social dans la dette consolidée et a versé un montant de 12 milliards BEF à l'INAMI. A partir de ce moment, chacun des deux régimes gère sa propre dette. Juridiquement, il n'y a plus lieu de parler d'une dette cumulée. De plus, l'INASTI a versé à l'INAMI un montant de 2,055 milliards BEF à titre d'apurement du solde au 31 décembre 1994. Ce dernier montant a également été incorporé dans la dette consolidée du statut social.

b) Evolution au cours de l'année 1998

Le projet de budget 1999 du statut social des travailleurs indépendants ne prévoit rien de spécifique pour couvrir un dépassement éventuel de l'objectif global en matière de soins de santé.

La part du statut social des travailleurs indépendants dans cet objectif global est environ de 6 %. De plus, il s'est avéré ces dernières années que sa part dans un dépassement éventuel est inférieure à ce pourcentage à cause du fait que les dépassements se situent souvent au niveau des petits risques, qui se situent en dehors du paquet de l'assurance obligatoire des travailleurs indépendants. Lors de l'élaboration du budget 1999, les dépenses pour les soins de santé pour 1998 ont été actualisées et augmentées de 270 millions. Si ce montant actualisé serait quand

mingen die voertuigen ter beschikking stellen van minstens één werknemer en deze lijst zal overmaken aan de RSZ.

2.3. Uitgaven

Het betreft hier de uitgaven en niet de behoeften. Dezelfde opmerking geldt voor de titel van de tabel op blz. 54.

2.4. Kapitaalverrichtingen — financiering

2.4.1. Reserves

Dat de intresten die dat afzonderlijk beheer genereren, bij het bedrag van die reserves zullen worden gevoegd betekent niet dat de schuldvordering (overgedragen reserves van de RVP, RKW en FBZ) verhoogd wordt met deze intresten.

2.4.2. Evolutie van het saldo van de schuld van de sociale zekerheid

a) evolutie in de loop van het jaar 1997

Gelet op de invoering van het globaal financieel beheer in de werknemersregeling op 1 januari 1995 enerzijds en in het sociaal statuut der zelfstandigen op 1 januari 1997 anderzijds, werden de leningen die het RIZIV vóór 1/1/95 had afgesloten, volgens de verdeelsleutel 60/40 ten laste genomen door de beide stelsels. In uitvoering van deze beslissing van de Algemene Raad heeft het RSVZ het aandeel van het sociaal statuut opgenomen in de geconsolideerde schuld en een bedrag van 12 miljard gestort aan het RIZIV. Vanaf dat ogenblik voeren de beide stelsels elk hun eigen schuldbeheer. Juridisch kan dan ook niet meer worden gesproken van een gecumuleerde schuld. Voorts heeft het RSVZ nog een bedrag van 2,055 miljard gestort aan het RIZIV voor de aanzuivering van het saldo per 31 december 1994. Ook dit bedrag werd opgenomen in de geconsolideerde schuld van het sociaal statuut.

b) evolutie in de loop van het jaar 1998

De ontwerpbegroting van het sociaal statuut der zelfstandigen voor 1999 voorziet niets specifiek om een eventuele overschrijding van het globaal objectief in de gezondheidszorgen te dekken.

Het aandeel van het sociaal statuut der zelfstandigen in dit globaal objectief bedraagt ongeveer 6 %. Bovendien is de voorbije jaren gebleken dat het aandeel in een eventuele overschrijding doorgaans kleiner is, omwille van het feit dat de overschrijdingen zich vaak situeren in de kleine risico's, die voor de zelfstandigen buiten het pakket van de verplichte verzekering vallen. Bij de opmaak van de begroting 1999 werden de uitgaven voor de gezondheidszorgen voor 1998 geactualiseerd en opgetrokken met 270 miljoen. Indien dit geactualiseerd bedrag toch

même dépassé, le boni de 633 millions offre une marge suffisante pour y remédier.

2.5. *Les organismes de la gestion globale*

2.5.1. Institut national d'assurance maladie — invalidité (INAMI)

L'évolution des dépenses comptabilisées de 1998 à juillet 1998 et des dépenses de trésorerie jusqu'au mois de septembre 1998 pour soins de santé permet d'espérer que le dépassement en 1998 ne s'élèvera pas à 8,6 milliards, mais à la moitié seulement. Le mode de financement de 80 % de ce montant par les gestions globales sera fixé à l'occasion du contrôle budgétaire après clôture des comptes de l'année 1998.

2.5.5. Office nationale de l'emploi (ONEm)

Le transfert d'une partie des réserves ALE à la gestion globale pour les années 1997 (500 millions), 1998 (200 millions) sera légalement régularisé dans le projet de loi portant des dispositions budgétaires qui est actuellement examiné par le Parlement.

3. **Les organismes hors gestion globale**

3.1. *Office national des vacances annuelles (ONVA)*

Ainsi que la Cour des comptes le relève à juste titre, des mesures structurelles sont nécessaires pour éliminer le déficit structurel du régime des vacances annuelles des travailleurs salariés.

Dans le cadre de l'avant-projet d'accord interprofessionnel 1999-2000, les partenaires sociaux ont convenu de contribuer à une solution durable au déficit structurel à condition que les autorités s'engagent au remboursement échelonné de 8,5 milliards des moyens que le secteur des vacances annuelles a prêtés à d'autres organismes de la sécurité sociale.

Cet accord correspond à l'attitude que le gouvernement a adopté par le passé. Ainsi, les conditions sont remplies pour aboutir à une solution durable dans un délai relativement court.

3.2. *Office de sécurité sociale d'outre-mer (OS-SOM)*

En ce qui concerne les recettes, le montant de 1997 a été retenu, c'est-à-dire 1 918 millions contre 1 882,3 millions proposés par l'organisme (soit + 35,7 millions), ce qui se justifie par le fait que la réduction due à la tendance à la baisse du nombre

nog zou overschreden worden, biedt het te verwachten boni van 633 miljoen nog een voldoende marge om hieraan te verhelpen.

2.5. *Instellingen van het Globaal Beheer*

2.5.1. Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV)

De evolutie van de geboekte uitgaven 1998 t.e.m. juli 1998 en van de thesaurieuitgaven t.e.m. september 1998 voor geneeskundige verzorging laat toe te verhoppen dat de overschrijding 1998 niet 8,6 mia zou bedragen, doch slechts de helft hiervan. De financieringswijze van 80 % hiervan door de globale beheren, zal worden vastgelegd na afsluiting van de rekeningen 1998.

2.5.5. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA)

De overdracht van een deel van de PWA-reserves naar het Globaal Beheer voor de jaren 1997 (500 mio), 1998 (200 mio) zal wettelijk worden geregulariseerd in het wetsontwerp houdende budgettaire bepalingen dat momenteel in het Parlement in bespreking is.

3. **Instellingen buiten het globaal beheer**

3.1. *Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (RJV)*

Zoals het Rekenhof terecht opmerkt zijn structurele maatregelen noodzakelijk om het structureel tekort van het stelsel van de jaarlijkse vakantie voor werknemers weg te werken.

In het kader van het voorontwerp van interprofessioneel akkoord 1999-2000 zijn de sociale partners overeengekomen om, mits de overheid zich verbindt tot een geprogrammeerde terugbetaling van 8,5 miljard leningen die de sector jaarlijkse vakantie heeft toegestaan aan andere socialezekerheidsinstellingen, hun bijdrage te leveren tot een duurzame oplossing van het structureel tekort.

Dit akkoord stemt overeen met de houding die de regering in het verleden steeds heeft aangenomen. De voorwaarden zijn derhalve aanwezig om op relatief korte termijn tot een duurzame oplossing te komen.

3.2. *Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid (DOSZ)*

Ten aanzien van de ontvangsten werd het bedrag 1997 in aanmerking genomen, namelijk 1 918 miljoen tegenover 1.882,3 miljoen voorgesteld door het organisme (d.i. + 35,7 miljoen), hetgeen wordt verantwoord door het feit dat de vermindering te wijten

d'affiliés serait compensée par un effort pour améliorer la perception des recettes (report d'arriérés).

En ce qui concerne les dépenses et plus particulièrement les prestations sociales, la prévision retenue tient compte d'une croissance annuelle de 1 % hors index en dépit des résultats d'une étude faite les années précédentes laissant présager une tendance à la baisse à partir des années 1995.

4. La sécurité sociale des travailleurs indépendants

L'INASTI dispose des instruments nécessaires à couvrir les déficits des soins de santé des années 1995 et 1996 (À 3 milliards). Vu que ce montant peut encore être influencé par le résultat de 1997, l'INAMI a préféré attendre la clôture définitive des comptes 1997 pour en exiger le paiement.

En ce qui concerne le déficit global des soins de santé en 1998, il est renvoyé au commentaire relatif à l'INAMI et à l'évolution du solde de la dette de la Sécurité sociale au cours de l'année 1998.

II. — RÉPONSES AUX QUESTIONS ET REMARQUES FORMULÉES AU COURS DE LA DISCUSSION GÉNÉRALE

1. Stabilisation du surplus primaire (question de M. Pieters)

Le gouvernement s'est engagé vis-à-vis de ses partenaires européens à stabiliser le surplus primaire des Pouvoirs publics à quelque 6 % du PIB à partir de l'année 1998.

Pour l'année 1999, le Conseil Supérieur des Finances recommandait le maintien à 6 % compte tenu de la conjoncture, des mesures ponctuelles ou non structurelles du budget de l'année 1998 à remplacer et de l'effort à réaliser pour la réduction des charges patronales.

Du point de vue de la théorie économique, et en particulier de l'effet des stabilisateurs automatiques et des politiques pro-cycliques, le maintien au fil du temps du surplus primaire à un niveau précis du produit intérieur brut de 6 % n'est pas une solution optimale compte tenu du fait qu'en fonction de la conjoncture, ce surplus fluctue alors en principe de manière spontanée.

C'est pour cette raison que :

- * le nouveau programme de convergence prévoyait une sorte de tunnel dans lequel une certaine fluctuation pour raison conjoncturelle était possible, à raison de 0,4 point du PIB;

- * le Conseil Supérieur des Finances recommande dans son rapport de juin 1998 qu'à partir de l'année

aan de neerwaartse trend van het aantal aangesloten wordt gecompenseerd dankzij een inspanning om de inning van de ontvangsten te verbeteren (overdracht achterstellen).

Wat betreft de uitgaven en inzonderheid de sociale uitkeringen, wordt in weerwil van een in de voorbije jaren verrichte studie die een neerwaartse trend liet uitschijnen vanaf 1995, in de raming rekening gehouden met een jaarlijkse toename van 1 %, exclusief indexering.

4. Sociale zekerheid der zelfstandigen

Het RSVZ beschikt over de nodige instrumenten om de tekorten in de gezondheidszorgen voor 1995 en 1996 op te vangen (À 3 miljard). Daar dit bedrag nog beïnvloed kan worden door het resultaat van 1997, achtte het RIZIV het wenselijk de definitieve afsluiting van de rekeningen 1997 af te wachten om het op te vorderen.

Wat betreft het globale tekort van de geneeskundige verzorging in 1998, wordt verwezen naar voormelde commentaar betreffende het RIZIV en de evolutie in de loop van het jaar 1998 van het saldo van de schuld van de sociale zekerheid.

II. — ANTWOORDEN OP DE VRAGEN EN OPMERKINGEN DIE TIJDENS DE ALGEMENE BESPREKING WERDEN GEFORMULEERD

1. Stabilisering van het primair overschot (vraag van de heer Pieters)

Ten aanzien van haar Europese partners heeft de regering zich ertoe verbonden het primair overschot van de gezamenlijke overheid vanaf het jaar 1998 te stabiliseren op zowat 6 % van het BBP.

Voor 1999 heeft de Hoge Raad van Financiën het behoud op 6 % aanbevolen, rekening houdend met de conjunctuur, de te vervangen punctuele of niet-structurele maatregelen in de begroting 1998 en de te leveren inspanning inzake lastenverlaging.

Uit het oogpunt van de economische theorie en inzonderheid de weerslag van de automatische stabilisatoren en de procyclische beleidslijnen, is het behoud in de tijd van het primair overschot op een bepaald niveau van het BBP (te weten 6 %), geen optimale oplossing, gelet op het feit dat dit overschot dan in principe spontaan schommelt, afhankelijk van de conjunctuur.

Om die reden :

- * voorzag het Nieuwe Convergentieprogramma in een marge, waarbij een schommeling wegens conjuncturele redenen toegestaan was, ten belope van 0,4 punt van het BBP;

- * doet de Hoge Raad van Financiën in zijn rapport van juni 1998 de aanbeveling om vanaf 2000 het

2000, le surplus primaire soit progressivement augmenté jusqu'à 7 % du PIB si la conjoncture le permet, c'est-à-dire si la croissance économique dépasse 2,25 % et qu'une fois l'équilibre budgétaire atteint, celui-ci puisse osciller en fonction de la conjoncture dans une fourchette de 5 à 7 %.

Le gouvernement débattre de la stratégie à adopter de ce point de vue en vue du dépôt du programme de stabilité que la Belgique doit arrêter d'ici la fin de l'année. Elle devra être compatible envers l'ensemble des engagements pris non seulement sur le plan budgétaire, mais aussi sur le plan de l'emploi, en particulier, l'effet pluriannuel de réduction des charges patronales prévues dans le plan d'action pour l'emploi de la Belgique.

2. Financement de l'Union européenne (remarque de M. Pieters)

Le débat lancé à l'initiative de l'Allemagne ne s'inscrit pas dans la logique de solidarité européenne défendue par la Belgique. Le gouvernement s'est toujours opposé à la notion de juste retour; il est convaincu notamment que pour le futur, une telle notion contribuerait à rendre impossible :

- * de nouvelles avancées sur le plan de la politique européenne;
- * une centralisation accrue de la politique budgétaire dans la perspective de créer à moyen ou long terme les mécanismes stabilisateurs qui pourraient s'avérer nécessaires pour assurer un fonctionnement correct de l'Union Économique et Monétaire.

Le fait est que le débat n'a pu être évité et qu'il convient de le piloter de manière à obtenir certains progrès sur les questions de financement, en particulier sur la question de la cinquième ressource qui pourrait créer les bases nécessaires à l'harmonisation fiscale en matière de taxe CO₂/énergie et de précompte mobilier.

Dans cette perspective, le ministre des Affaires étrangères a proposé au gouvernement la position suivante :

- * la Belgique comprend que les « déséquilibres » des contributions au budget de l'Union européenne posent un problème politique et elle juge nécessaire de trouver une solution équitable. Cette solution est indispensable pour sauvegarder l'avenir de l'Union et de ses politiques;
- * une solution juste consiste en l'appréciation la plus correcte possible des coûts et bénéfices globaux. En ce qui concerne la Belgique, cela vaut aussi, et en particulier, pour les dépenses administratives, qui ne constituent pas uniquement une source de revenus. La Belgique s'oppose à la prise en compte de ces dépenses dans les calculs;
- * la correction apportée par le « rebate » britannique n'est plus justifiée, et ce non seulement en raison du changement des circonstances, mais également

primaire overschot geleidelijk te verhogen tot 7 % van het BBP indien de conjunctuur het mogelijk maakt, dus indien de economische groei meer dan 2,25 % bedraagt; zodra het begrotingsevenwicht is bereikt, zou het overschot tussen 5 en 7 % behoren te liggen, afhankelijk van de conjunctuur.

De regering zal overleg plegen over de op grond daarvan te volgen strategie, met het oog op de indiening van het Stabiliteitsprogramma, dat België tegen het einde van dit jaar dient op te stellen. Die strategie dient verenigbaar te zijn met alle aangegane verbintenissen, niet alleen op budgettair vlak, maar ook inzake de werkgelegenheid en in het bijzonder, de meerjarenweerslag van de lastenverlagingen die zijn gepland in het Belgische Actieplan voor de werkgelegenheid.

2. Financiering van de Europese Unie

Het debat dat op initiatief van Duitsland op gang is gekomen, ligt niet in de lijn van de door België voorgestane logica inzake Europese solidariteit. De regering heeft zich altijd verzet tegen het begrip « billijke return » omdat ze ervan overtuigd is dat dit in de toekomst een onoverkomelijke hindernis vormt voor :

- * een nieuwe vooruitgang op het gebied van het Europese beleid;
- * een toenemende centralisatie van het begrotingsbeleid, in het vooruitzicht van het creëren van stabilisatoren op middellange of lange termijn die noodzakelijk zouden kunnen blijken om de correcte werking van de Monetaire en Economische Unie te waarborgen.

Feit is dat het debat niet kon worden voorkomen en dat het zo dient te worden gevoerd dat er bepaalde vooruitgang wordt geboekt inzake financieringskwesties, inzonderheid het punt van de vijfde bron die de grondslag zou kunnen leggen van de fiscale harmonisering inzake de CO₂-energietaks en de roerende voorheffing.

In dat vooruitzicht heeft de minister van Buitenlandse Zaken de regering het volgende standpunt voorgesteld :

- * België begrijpt dat de « onevenwichtige » bijdragen tot de begroting van de Europese Unie leiden tot een politiek knelpunt en acht het nodig een billijke oplossing uit te werken. Die oplossing is onontbeerlijk om de toekomst van de Unie en van haar beleidslijnen veilig te stellen;
- * een billijke oplossing bestaat uit een zo precies mogelijke inschatting van alle kosten en baten. Wat België betreft, geldt dit ook — en inzonderheid — voor de administratieve uitgaven, die niet alleen een bron van inkomsten vormen. België verzet zich ertegen dat deze uitgaven terzake worden meegerekend;
- * de correctie die werd aangebracht via het Britse *rebate* is niet langer verantwoord, niet alleen wegens de gewijzigde omstandigheden, maar ook omdat ze

parce qu'elle crée de facto une inégalité supplémentaire et qu'elle intensifie le mécontentement au sujet du traitement inégal. Quel que soit le modèle de solution adopté, il est impératif qu'il élimine cette inégalité de traitement, d'autant que le maintien de cette dernière signifierait que le Royaume-Uni ne fournirait pas de contribution financière à l'élargissement;

* une politique visant manifestement la mise en place d'un mécanisme de redistribution (structure, emploi) ne peut relever d'un mécanisme de correction;

* la Belgique préconise que l'on s'attaque aux déséquilibres du côté des dépenses, ce qui ne pourra toutefois pas donner lieu à une renationalisation de domaines d'action;

* la Belgique demeure favorable à l'introduction, à moyen terme, d'une cinquième source de ressources propres qui aurait une véritable dimension communautaire. Elle pourrait consister en une taxe CO₂/énergie ou encore en un précompte mobilier sur les revenus en provenance des épargnes de non ressortissants. La Belgique n'est pas partisane de formules basées uniquement sur le PNB, étant donné le caractère de redevance nationale et l'absence de toute dimension communautaire.

Il est clair qu'une modification des mécanismes de financement du budget de l'Union européenne comporte des risques d'alourdissements importants de la contribution de la Belgique, en particulier dans les options qui privilégient l'idée de généralisation de la ressource PNB ou du plafonnement de la contribution nette de chaque Etat sur le modèle du « rebate » britannique ou en proportion du PNB, comme le propose par exemple l'Allemagne.

3. Respect du Pacte de stabilité et de croissance (remarque de M. Pieters)

D'aucuns ont noté que les déclarations de certaines personnalités dans les nouveaux gouvernements qui viennent de se former en Allemagne ou en Italie ouvraient la possibilité d'un débat sur le Pacte de stabilité et de croissance.

Le ministre estime qu'il faut faire la part des choses entre les programmes électoraux ou les spéculations de presse et les faits.

En ce qui concerne l'Allemagne, il est à noter qu'à l'issue du sommet franco-allemand du 16 novembre, les ministres des Finances des 2 pays ont assuré qu'il n'était pas question de remettre en cause les critères du Pacte qui imposent la rigueur budgétaire aux pays de l'euro.

De même, l'attachement à l'indépendance de la Bundesbank ou de la Banque centrale européenne (BCE) a été réaffirmé.

Le week-end précédent ce sommet, Carlo Azeglio Ciampi, ministre du Trésor, considéré comme le principal artisan du mariage récent entre l'Italie et la culture de la stabilité et garant de ce mariage face

de facto een bijkomende ongelijkheid creëert en de ontevredenheid over een ongelijke behandeling nog aanwakkert. Ongeacht de gekozen oplossing behoort die ongelijke behandeling te worden weggewerkt, te meer omdat de handhaving ervan zou betekenen dat het Verenigd Koninkrijk geen financiële bijdrage zou leveren voor de uitbreiding van de Unie;

* een beleid dat kennelijk mikt op de instelling van een herverdelingsmechanisme (structuur, werkgelegenheid) mag niet afhangen van een correctiemechanisme;

* België geeft er de voorkeur aan dat de scheef-trekkingen aan de uitgavenzijde worden aangepakt, wat evenwel niet mag leiden tot het opnieuw « nationaliseren » van bepaalde actiedomeinen;

* België blijft voorstander van de invoering op middellange termijn van een vijfde bron van eigen inkomsten met een echte communautaire dimensie. Die inkomstenbron zou kunnen bestaan uit een CO₂-energietaks of nog uit een roerende voorheffing op de inkomsten uit spaargeld van niet-ingezetenen. België is geen voorstander van formules die gebaseerd zijn op het BNP alleen omdat ze doorgaan als nationale bijdrage en ze elke communautaire dimensie ontberen.

Het is duidelijk dat een wijziging in de financieringsmechanismen van de begroting van de Europese Unie kan leiden tot een fikse verhoging van de Belgische bijdrage, zeker bij opties die uitgaan van een veralgemening van de BNP-bron of van een inperking van de netto-bijdrage van elke Staat, naar het Britse *rebate*-model of in verhouding tot het BNP, zoals voorgesteld door Duitsland.

3. Inachtneming van het Stabiliteits- en Groeipact

Sommigen hebben aangestipt dat de verklaringen van bepaalde leden van de nieuwe regeringen die zopas in Duitsland en in Italië werden gevormd, kunnen leiden tot een debat over het Stabiliteits- en Groeipact.

Volgens de minister dient een onderscheid te worden gemaakt tussen verkiezingsprogramma's of speculaties in de pers enerzijds, en de feiten anderzijds.

Wat Duitsland betreft, stelt hij vast dat na afloop van de Frans-Duitse Top van 16 november 1998, de ministers van Financiën van beide landen hebben onderstreept dat er geen sprake is om de criteria van het Pact, die aan de eurolanden een strikte budgettaire discipline opleggen, op losse schroeven te zetten.

Tevens werd nogmaals met klem gesteld dat de onafhankelijkheid van de *Bundesbank* en van de ECB zeker niet in gevaar komen.

In het weekend vóór die Top heeft de Italiaanse minister van Begroting Ciampi, die beschouwd wordt als de architect van het recente « huwelijk » tussen Italië en de stabiliteitscultuur en die ten aan-

aux marchés financiers, s'est prononcé pour le « respect à la lettre du Pacte de stabilité dans chacune de ses parties » et pour le maintien de l'objectif du déficit zéro.

De ces prises de positions, le ministre déduit la continuité dans les engagements pris.

En Europe, il faudra s'habituer à l'idée qu'à l'instar de la banque centrale allemande du reste, la banque centrale européenne sera indépendante du pouvoir politique. Cela ne signifie toutefois pas non plus que les autorités politiques ne pourront plus faire de déclarations publiques au sujet de la politique monétaire. Par le passé, la Banque Nationale de Belgique s'est du reste également prononcée à plusieurs reprises au sujet de la politique économique à mener. Le gros problème est toutefois que seule la politique monétaire sera menée au niveau européen, tandis que tous les autres instruments de la politique économique (par exemple, la fiscalité) feront l'objet d'une décision distincte au niveau de chaque État membre. La baisse éventuelle des taux d'intérêt dépend du reste moins d'une décision éventuelle de la banque centrale européenne que de l'évolution des marchés financiers.

4. Déclaration du Commissaire Monti (re-marque de M. Daems)

Le Commissaire européen Mario Monti n'a pas préconisé du tout d'exclure les investissements publics du calcul du déficit public.

Il a simplement recommandé qu'à côté du critère quantitatif dans l'évaluation des déficits publics, il y ait un critère qualitatif de composition, sans remettre en cause le plafond de 3 %, investissement compris, ou le Pacte de stabilité et de croissance qui recommande une position à moyen terme proche de 0 % ou en excédent, pour couvrir le risque qu'en cas de dégradation conjoncturelle, le plafond des 3 % ne soit pas dépassé (cf. le texte de la lettre de Mario Monti à la Commission dans *Europe/Documents* n° 2103).

Cette déclaration s'inscrit dans la logique de l'article 104 C 3 du Traité de l'Union européenne qui prévoit qu'en cas de déficit excessif, la Commission examine également si ce déficit excède les dépenses d'investissements et tient compte de tous les facteurs pertinents, y compris la position économique et budgétaire à moyen terme de l'État membre.

5. Perspective pour le contrôle budgétaire (question de M. Didden)

Le ministre souligne, avant toute chose, que la loi (l'article 10 des lois coordonnées sur la comptabilité

zien van de financiële markten borg staat voor die band, zich ervoor uitgesproken dat « alle onderdelen van het Stabiliteitspact naar de letter worden nageleefd » en dat de doelstelling van een nul-tekort wordt aangehouden.

Die standpunten geven volgens de minister duidelijk aan dat de continuïteit van de aangegane verbintenissen verzekerd is.

In Europa zal het wel even wennen worden aan de idee dat de Europese centrale bank, naar het voorbeeld van de Duitse centrale bank trouwens, onafhankelijk zal zijn van de politieke overheid. Dit betekent echter ook weer niet dat politieke gezagsdragers geen publieke uitspraken meer zouden mogen doen over het monetair beleid. Ook de Nationale Bank van België heeft zich in het verleden trouwens herhaaldelijk uitgesproken over de te voeren economische politiek. Het grote probleem is echter dat enkel het monetair beleid op Europees vlak zal worden gevoerd, terwijl over alle andere instrumenten voor het economische beleid (bijv. de fiscaliteit) in iedere lidstaat afzonderlijk wordt beslist. Een eventuele vertraging van de rente hangt trouwens niet zozeer af van een eventuele beslissing van de Europese centrale bank dan van de evoluties op de financiële markten.

4. Verklaring van Europees Commissaris Monti (opmerking van de heer Daems)

Europees Commissaris Monti heeft helemaal niet voorgesteld om geen rekening te houden met de overheidsinvesteringen bij de berekening van het overheidstekort.

Hij heeft gewoon aanbevolen om bij de evaluatie van de overheidstekorten naast het kwantitatieve criterium ook een kwalitatief criterium inzake samenstelling te hanteren, om zich in geval van conjunctuurverslechtering in te dekken tegen een mogelijke overschrijding van de 3 %-grens (zie de tekst van de brief van de heer Monti aan de Commissie, in *Europa/Documents* n° 2103); de 3 %-grens (inclusief investeringen) noch het Stabiliteits- en Groei-pact, dat op middellange termijn bijna een evenwicht of zelfs een overschot aanbeveelt, mogen daarbij op de helling worden gezet.

Die verklaring ligt in de lijn van wat artikel 104 C 3 van het Verdrag van de Europese Unie stelt; dat bepaalt dat in geval van buitensporige overheidstekorten, de Europese Commissie eveneens nagaat of dat tekort groter is dan de investeringsuitgaven en rekening houdt met alle andere relevante factoren, « met inbegrip van de economische en budgettaire situatie van de Lid-Staat op middellange termijn ».

5. Vooruitzicht voor de begrotingscontrole (vraag van de heer Didden)

De minister wijst er eerst en vooral op dat de regering (krachtens artikel 10 van de gecoördineerde

de l'Etat) oblige le gouvernement à effectuer un contrôle budgétaire. En 1987, un tel contrôle (purement technique) a même été effectué par le gouvernement démissionnaire, alors que les négociations pour la formation d'un nouveau gouvernement battaient leur plein.

Compte tenu des prévisions actuelles en matière de croissance économique (l'OCDE prévoit une croissance de 2,3 % pour la Belgique en 1999), d'inflation et de taux d'intérêt, il paraît peu probable qu'il faille ajuster le budget. Si tel devait quand même être le cas (dans l'éventualité d'un affaiblissement marqué de la conjoncture), le contrôle budgétaire pourrait toujours être anticipé, ce qui permettrait d'encore prendre des mesures légales qui s'imposent avant la dissolution du Parlement. Dans pareil cas, tous les Etats membres européens devront d'ailleurs prendre des mesures équivalentes.

Si toutefois la situation économique connaissait une évolution plus favorable que prévue, le gouvernement se réserve la possibilité d'anticiper d'un trimestre la réduction annoncée des charges sociales.

En marge de son exposé introductif, le ministre du Budget a indiqué que, selon lui, la croissance économique et les prévisions budgétaires, en particulier du côté des recettes, connaîtraient une évolution plus favorable que prévu en 1998.

De la sorte, la base de départ pour une réévaluation éventuelle de 1999 devrait être plus favorable et a priori, celle-ci devrait être suffisante pour absorber l'effet éventuel d'une croissance moins rapide en 1999, à supposer qu'un tel scénario devrait être considéré. Ce qui, comme indiqué ci-dessus, est prématuré.

Quant à l'année 1998 même, l'estimation d'un déficit public de l'ordre de 1,6 % paraît effectivement être devenue pessimiste et une prévision de 1,5 % semble plus réaliste, donc encore au-delà des données avancées par la Banque Nationale de Belgique. Celles-ci datent du mois d'août et n'intégraient pas encore certaines dépenses imprévues comme :

- * le remboursement anticipé des emprunts en yen de la SNCI dont le risque de change était couvert par l'Etat pour 3,3 milliards;

- * le remboursement aux pensionnés de la cotisation de solidarité annulée par la Cour d'arbitrage, pour 1,6 milliard.

6. Opérations de trésorerie (question de M. Leterme)

Le solde des opérations de trésorerie est un concept qui n'offre plus qu'un intérêt secondaire pour la présentation du budget. Il constitue le point de passage du solde budgétaire au solde net à financer du Trésor.

Si on exclut le déficit correspondant au paiement à l'Union européenne de la ressource PNB, ces opérations n'ont en effet aucune incidence sur le besoin net de financement qui est le seul concept encore utile

wetten op de Rijkscomptabiliteit) wettelijk verplicht is een begrotingscontrole uit te voeren. In 1987 is dergelijke (louter technische) controle zelfs, terwijl de onderhandelingen voor de vorming van een nieuwe regering volop bezig waren, door de ontslagnemende regering uitgevoerd.

Op grond van de huidige prognoses inzake economische groei (de OESO voorspelt voor België in 1999 een groei van 2,3 %), inflatie en rente lijkt het onwaarschijnlijk dat de begroting zal moeten worden bijgestuurd. Mocht dit toch het geval zijn (wanneer de economische conjunctuur fel zou verzwakken) dan kan de begrotingscontrole steeds worden vervroegd, waardoor nog voor de ontbinding van het Parlement wettelijke maatregelen kunnen worden getroffen. In dergelijk geval zullen trouwens alle Europese lidstaten gelijkwaardige maatregelen moeten treffen.

Wanneer de economische toestand echter beter zou evolueren dan verwacht, behoudt de regering de mogelijkheid om de aangekondigde verlaging van de sociale lasten met één kwartaal te vervroegen.

In de marge van zijn inleiding heeft de minister van Begroting gesteld dat de economische groei en de begrotingsvooruitzichten, inzonderheid aan de ontvangstenzijde, volgens hem in 1998 gunstiger zullen evolueren dan verwacht.

Zo zou de grondslag waarvan kan worden uitgegaan voor een eventuele bijsturing voor 1999 gunstiger uitvallen en *a priori* moeten volstaan om de eventuele weerslag van een minder snelle groei in 1999 op te vangen, in de veronderstelling dat een dergelijk scenario in overweging dient te worden genomen. Zoals hierboven werd aangestipt, is dat voorbarig.

Wat 1998 zelf betreft, lijkt het geraamde overheidstekort van 1,6 % inderdaad pessimistisch; een prognose van 1,5 % is kennelijk realistischer, dus nog beter dan de gegevens die werden aangehaald door de Nationale Bank van België. Die gegevens dateren van augustus 1998 en bepaalde onvoorziene uitgaven zijn daar nog niet in verwerkt, zoals :

- * de vervroegde terugbetaling van de leningen in yen van de NMKN, waarvan het wisselrisico ten belope van 3,3 miljard werd gedekt door de Staat;

- * de terugstorting aan de gepensioneerden van de door het Arbitragehof geannuleerde solidariteitsbijdrage, voor een bedrag van 1,6 miljard.

6. Schatkistverrichtingen (vraag van de heer Leterme)

Het saldo van de schatkistverrichtingen is een begrip dat nog slechts van bijkomend belang is voor de voorstelling van de begroting. Het vormt de overgang van het begrotingssaldo naar het netto te financieren saldo van de Schatkist.

Met uitsluiting van het tekort dat overeenstemt met de betaling van de BNP-bron aan de Europese Unie, hebben deze verrichtingen immers geen enkele weerslag op de netto-financieringsbehoefte, het eni-

pour l'appréciation de la politique budgétaire, compte tenu des critères de convergence retenus dans le Traité de l'Union européenne.

En pratique, l'évolution des opérations de trésorerie est un ensemble hétérogène sur lequel il n'est pas possible pour le passé d'avoir une explication détaillée complète. Leur évolution est d'autant plus difficile à cerner que des facteurs non identifiés ont une évolution assez erratique dont on présume qu'elle correspond à des écarts entre les décaissements effectifs du Trésor ou à l'inverse, les encaissements effectifs et les imputations budgétaires effectives des recettes et dépenses.

On en est donc réduit à prévoir les opérations de trésorerie en se basant sur l'évolution attendue de quelques grands facteurs identifiés. Pour le passage d'un déficit attendu de 26,8 milliards pour 1998 à un équilibre en 1999, on se base en réalité sur essentiellement 3 postes :

- * l'aggravation du déficit correspondant au financement de la ressource PNB de l'Union européenne qui passe de 42,8 milliards à 50,6 milliards, soit un effet de 7,8 milliards;

- * la disparition en 1999 de l'effet négatif en 1998 de la régularisation par le Trésor à l'égard de la sécurité sociale de la cotisation spéciale de la sécurité sociale pour 5,5 milliards;

- * l'encaissement prévisible en 1999 d'une partie de la recette de privatisation de la CGER.

7. Respect de la norme de croissance zéro réelle des dépenses primaires (remarque de M.Daems)

L'affirmation du non-respect de la norme de croissance zéro réelle, doit être fortement relativisée.

1° En vue du respect de la norme de stabilisation du surplus primaire, le gouvernement a décidé, tant en 1996 qu'en 1997, plutôt que d'augmenter les recettes, de consentir à un effort relativement plus élevé sur le plan des dépenses primaires des départements, et ce à concurrence de respectivement. 23,1 et 41,2 milliards.

(en milliards de F)

	budget ajusté	croissance zéro réelle ⁽¹⁾	écart
1995	1.020,8		
1996	1.018,8	1.041,9	23,1
1997	1.017,6	1.058,8	41,2

⁽¹⁾ Compte tenu de l'inflation réelle inférieure à celle prévue dans les budgets ajustés.

ge nog nuttige begrip voor de beoordeling van het begrotingsbeleid, rekening houdend met de convergentiecriteria die zijn bepaald bij het Verdrag van de Europese Unie.

In de praktijk is de ontwikkeling van de schatkistverrichtingen een heterogeen geheel; voor het verleden kan in dat verband onmogelijk een volledige en gedetailleerde toelichting worden gegeven. De ontwikkeling ervan is des te moeilijker te vatten omdat niet-geïdentificeerde factoren een vrij onregelmatige ontwikkeling hebben, waarvan vermoed wordt dat die overeenstemt met verschillen tussen werkelijke kasbetalingen van de Schatkist of omgekeerd, de werkelijke inningen en de werkelijke budgettaire aanrekening van de ontvangsten en uitgaven.

Schatkistverrichtingen kunnen derhalve alleen worden voorzien op basis van de verwachte ontwikkeling van enkele belangrijke geïdentificeerde factoren. Voor de overgang van een verwacht tekort van 26,8 miljard voor 1998 naar een evenwicht in 1999 wordt in werkelijkheid vooral uitgegaan van 3 punten :

- * een groter tekort dat overeenstemt met de financiering van de BNP-bijdrage aan de Europese Unie, die stijgt van 42,8 miljard tot 50,6 miljard, dus een verschil van 7,8 miljard;

- * het wegvallen in 1999 van de negatieve weerslag in 1998 in verband met de sociale zekerheid aangezien de Schatkist de bijzondere sociale-zekerheidsbijdrage ten belope van 5,5 miljard regulariseert;

- * de verwachte inning in 1999 van een deel van de privatisering van de ASLK.

7. Naleving van de reële nul-groei norm voor de primaire uitgaven (opmerking van de heer Daems)

Dat de reële nul-groei niet in acht zou zijn genomen, moet sterk worden gerelativeerd.

1° Om de stabilisatienorm voor het primair overschot na te leven heeft de regering zowel in 1996 als in 1997 beslist om, veeleer dan de ontvangsten te verhogen, een (in vergelijking met de primaire uitgavennorm) aanzienlijk grotere inspanning te doen op het vlak van de primaire uitgaven van de departementen, en dit voor een bedrag van respectievelijk 23,1 en 41,2 miljard frank.

(in miljard BEF)

	aangepaste begroting	reële nul-groei ⁽¹⁾	verschil
1995	1.020,8		
1996	1.018,8	1.041,9	23,1
1997	1.017,6	1.058,8	41,2

⁽¹⁾ Rekening houdend met de werkelijke inflatie, die lager ligt dan de inflatie die in de aangepaste begrotingen wordt gehanteerd.

Le gouvernement n'a jamais nié que cet effort supplémentaire comportait également un certain nombre de mesures non structurelles. C'est pourquoi il est incorrect de se baser sur le budget ajusté de l'année 1997 pour l'application de la norme de croissance zéro réelle pour les années à venir.

2° En considérant globalement la période 1995-1999, il apparaît que malgré les efforts substantiels en faveur de la Justice et de la sécurité et ceux dans le cadre de l'accord octopartite, la norme de croissance zéro réelle a été largement respectée :

	en milliards de Francs
— budget ajusté de l'année 1995	1 020,8
— projet de budget pour l'année 1999 ...	1 072,6
— budget 1999 selon norme de croissance zéro par rapport à 1995	1 084,4
— boni de la norme	11,8

3° Abstraction faite du plan pluriannuel en matière de justice et de sécurité (1998), le gouvernement n'a pas dérogé à la norme de croissance zéro nominale (1998) et réelle (1999) que les départements étaient tenus de respecter pour leurs frais de fonctionnement (articles 12.**, 74.01 et 74.02). Lors des réunions bilatérales et post-bilatérales, aucune dérogation en la matière n'ait été acceptée, à moins qu'elle n'ait été compensée.

4° La question se pose de savoir si le dépassement de la norme en matière de dépenses primaires en 1999 par rapport à 1998 a un caractère structurel ou non. Cet aspect doit, lui aussi, être relativisé, ainsi que l'on peut déduire des facteurs cités ci-après pour expliquer le dépassement qui est de 16,2 milliards (sans tenir compte de la majoration de 2,5 milliards des crédits de l'année 1998 destinés à alimenter la Caisse des calamités en raison des inondations récentes) :

— il y a tout d'abord la mise à disposition de 6,2 milliards à la Financière TGV, soit une première partie des fonds que les Pays-Bas ont versés à l'État pour le financement du coût supplémentaire du tracé approuvé entre Anvers et la frontière hollandaise. Cette dépense qui, compte tenu de sa nature, n'augmente pas les besoins nets de financement, disparaît en l'an 2002;

— l'effet de la réinscription de crédits de l'année 1998 (travaux à financement fédéral exécutés en Région de Bruxelles-Capitale) et l'inscription au budget de crédits pour dépenses imputées en 1998, soit à charge de crédits transférés (handicapés), soit à charge de fonds propres (pensions, Défense nationale), est de 3,1 milliards. Il ne s'agit donc pas de nouvelles dépenses;

— les nouveaux cadres organiques des départements où le nombre d'emplois, à quelques exceptions près, est ramené au nombre des effectifs au 31/12/1994 (niveaux 1, 2+ et 2) ou au 1/1/1998 (ni-

De regering heeft nooit ontkend dat deze bijkomende inspanning ook een aantal niet-structurele maatregelen bevatte. Vandaar dat het onjuist ware om de aangepaste begroting 1997 als basis te nemen om voor de komende jaren de reële nul-groei-norm toe te passen.

2° Indien de gehele periode 1995-1999 in aanmerking wordt genomen, blijkt dat de reële nul-groei-norm toch goed kon worden nageleefd, ondanks de grote inspanningen ten gunste van Justitie en Veiligheid, alsmede de inspanningen in het kader van het zogenaamde Octopus-akkoord :

	in miljarden BEF
— aangepaste begroting 1995	1 020,8
— ontwerp-begroting 1999	1 072,6
— begroting 1999 volgens de nul-groei- norm t.o.v. 1995	1 084,4
— overschrijding van de norm	11,8

3° Afgezien van het meerjarenprogramma voor Justitie en Veiligheid (1998) is de regering niet afgeweken van de nominale (1998) respectievelijk reële nul-groei (1999) die de departementen voor hun werkingskosten (artikelen 12.**, 74.01 en 74.02) dienden na te leven. Tijdens de bilaterale en postbilaterale vergaderingen werden terzake geen afwijkingen aanvaard, tenzij die bijkomende kosten konden worden gecompenseerd.

4° De vraag rijst of de overschrijding van de primaire uitgavennorm in 1999 t.o.v. 1998 al dan niet structureel is. Ook dat aspect dient te worden gerelativeerd, zoals dat kan worden afgeleid uit de hierna vermelde factoren ter verklaring van de overschrijding met 16,2 miljard (exclusief de verhoging van de kredieten voor 1998 met 2,5 miljard voor de stijving van het Rampenfonds, in verband met de recente overstromingen) :

— ten eerste wordt aan de HST-Fin een bedrag van 6,2 miljard overgemaakt; dat is een eerste gedeelte van de fondsen die Nederland aan de Staat heeft gestort voor de financiering van de meerkosten van het goedgekeurde tracé tussen Antwerpen en de Nederlandse grens. Die uitgave, die gelet op de aard ervan de netto-financieringsbehoeften niet verhoogt, verdwijnt in 2002;

— voorts is er een bedrag van 3,1 miljard, bedoeld voor de herinschrijving van kredieten voor 1998 (werken in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, met federale financiering) en de opname in de begroting van kredieten voor uitgaven die in 1998 werden aangerekend, hetzij op overgedragen kredieten (mindervaliden), hetzij op eigen fondsen (Pensioenen, Landsverdediging); het betreft dus geen nieuwe uitgaven;

— pas heel recent werden, na een zeer lange procedure, de nieuwe personeelsformaties van de departementen goedgekeurd; behalve enkele uitzonderingen (zoals het meerjarenplan voor de Justitie) werd

veaux 3 et 4), n'ont été approuvés que récemment au terme d'une longue procédure. Il en résulte un retard dans les recrutements et les promotions et donne dès lors lieu à un mouvement de rattrapage entraînant en 1998 et surtout en 1999 une hausse exceptionnelle des crédits (effet de niveau) estimée à 1 milliard environ;

— suite au récent accroissement important du nombre de nouveaux réfugiés, il importait d'augmenter les crédits de 1,7 milliard, en termes réels, en 1999. La question de savoir si cette augmentation sera structurelle, dépendra de l'évolution ultérieure du nombre de réfugiés;

— l'impact du plan pluriannuel pour la Justice et la sécurité et celui de l'accord octopartite en 1999 est estimé à 4,4 milliards. Ce sont les seules dépenses qui, suite aux accords intervenus (pour lesquels le Parlement était d'ailleurs partie demanderesse) continueront à augmenter. Dans le prochain accord de gouvernement, il faudra préciser le traitement de ces dépenses supplémentaires à la lumière des normes applicables en matière de dépenses;

— enfin, pour être exhaustif, il est précisé qu'une plus grande prudence a été observée que par le passé en raison du fait que le budget ajusté de l'année 1999 ne pourra probablement pas être voté avant la date légale prévue suite aux élections. Pour toutes ces raisons, la sous-utilisation des crédits sera probablement plus importante que dans d'autres années.

Ce qui précède permet de conclure que le gouvernement a bien respecté ses engagements en matière de maîtrise des dépenses des départements et que, en faisant abstraction du plan pluriannuel en matière de Justice et de sécurité, ainsi que de l'accord octopartite, l'augmentation réelle des dépenses primaires en 1999 concerne uniquement un effet de niveau (la norme demeurant respectée sur l'ensemble de la législature) et n'a certainement pas un caractère structurel. La discipline budgétaire n'est donc nullement abandonnée.

8. Le plan de réduction des charges patronales (remarques de M. Daems)

Aucune des critiques adressées au plan du VLD n'a reçu une réponse satisfaisante.

Le premier argument avancé par M. Daems est un aveu d'irresponsabilité : il déclare que peu importe les coûts, seules comptent les priorités. Si la politique budgétaire est menée les années à venir selon ce principe, il ne fait guère de doute que l'on est reparti pour des aventures budgétaires comme à la fin des années septante.

Faire de la politique, c'est définir ses priorités tout en tenant compte des contraintes.

La réduction des charges patronales n'est le seul instrument permettant de promouvoir l'emploi. Elle

het aantal banen daarbij verminderd tot de personeelsbezetting op 31 december 1994 (niveaus 1, 2+ en 2) of op 1 januari 1998 (niveaus 3 en 4). Dat heeft geleid tot vertraagde indienstnemingen en bevorderingen, en dus ook tot een inhaalbeweging, die aanleiding geeft tot een uitzonderlijke verhoging van de kredieten (niveau-effect) in 1998 en vooral in 1999, die kan worden geraamd op ongeveer 1 miljard;

— ingevolge de recente forse verhoging van het aantal nieuwe vluchtelingen, dienden de kredieten in 1999 (in reële termen) met 1,7 miljard te worden verhoogd. Of deze verhoging structureel van aard is, zal afhangen van de verdere evolutie van het aantal vluchtelingen;

— de weerslag in 1999 van het Meerjarenplan voor de Justitie en de Veiligheid en van het Octopus-akkoord kan worden geraamd op 4,4 miljard. Dat zijn de enige uitgaven die als gevolg van de gesloten akkoorden (waarbij trouwens ook het parlement vragende partij was), in de komende jaren verder zullen toenemen. In het volgende regeerakkoord zal moeten worden bepaald wat er verder zal gebeuren met die meeruitgaven, in het licht van de van toepassing zijnde uitgavennormen;

— ten slotte wordt voor de volledigheid gepreciseerd dat een grotere behoedzaamheid dan in het verleden aan de dag werd gelegd : door de verkiezingen wordt het immers wellicht onmogelijk om de aangepaste begroting voor 1999 vóór de wettelijke bepaalde datum goed te keuren. Om die reden zal de onderbenutting van de kredieten waarschijnlijk groter zijn dan in andere jaren.

Uit wat voorafgaat mag worden afgeleid dat de regering wel degelijk haar verbintenissen inzake de beheersing van de departementale uitgaven is nagekomen. De reële toename van de primaire uitgaven in 1999 (exclusief het meerjarenplan voor Justitie en Veiligheid en het Octopus-akkoord) betreft alleen een niveau-effect, waarbij de norm over de hele regeerperiode nageleefd wordt; die reële toename is dus zeker niet structureel. De uitgavendiscipline werd derhalve geenszins opgegeven.

8. Het plan voor verlaging van de werkgeversbijdragen (opmerking van de heer Daems)

Op de kritische kanttekeningen ten aanzien van het VLD-plan kwam geen bevredigend antwoord.

Met het eerste argument geeft de heer Daems blijk van gebrek aan verantwoordelijkheidszin : hij verklaart dat de kosten geen rol spelen, dat alleen de gestelde prioriteiten tellen. Mocht het begrotingsbeleid de komende jaren worden gevoerd op grond van dat uitgangspunt, dan zullen we ongetwijfeld opnieuw worden meegesleurd in budgettaire avonturen, zoals op het einde van de jaren zeventig.

Aan politiek doen is bepalen wat voorrang verdient, maar wel rekening houdend met dwingende verplichtingen.

De verlaging van de werkgeverslasten is niet het enige instrument om de werkgelegenheid te bevoor-

est toutefois une priorité du gouvernement définie dans le plan d'action pour l'emploi de la Belgique d'avril 1998 qui mobilise la totalité des marges de manœuvres budgétaires pour le futur. Deux contraintes s'imposent aux yeux du ministre :

- * assurer que les entreprises aient la capacité d'absorption voulue pour utiliser ces réductions à des hausses d'emplois plutôt qu'à la majoration de leurs bénéfices ou des salaires « poche » de leur main d'œuvre;

- * assurer que le plan ne dépasse pas les moyens budgétaires.

De plus, il ne faut pas perdre de vue que l'impact d'une réduction des charges est très limité, alors qu'il existe dans certaines professions requérant de la main d'œuvre qualifiée des pénuries de main d'œuvre observées surtout en Flandre.

Sur l'aspect budgétaire, la réponse fournie est incohérente :

- * M. Daems déclare que si le gouvernement a une marge de manœuvre pour financer 108 milliards de réduction des charges, celles-ci ont un effet de retour de 49 milliards selon le Bureau fédéral du plan (soit une élasticité de 0,45 au lieu de 0,6 comme calculé par le VLD, qui confond coût net et effet de retour) et donc, que ces 49 milliards peuvent être réinjectés à leur tour ⁽²⁾.

Selon le ministre, cela est absurde :

- ** pourquoi seulement 49 milliards de réinjection? Pourquoi pas carrément 220,4 milliards, dont le coût net sera limité à 108 milliards;

- ** le Conseil Supérieur des Finances estime qu'il n'y a de marges de manœuvre budgétaires disponibles que si la croissance économique est supérieure à 2,25 %. Pour dégager 18 milliards, il estime qu'une croissance économique annuelle de 2,7 % est nécessaire. En admettant les effets de retour évalués par le Bureau fédéral du plan, une croissance économique annuelle de 2,6 % serait même suffisante. Le gouvernement s'est précisément fondé sur les perspectives économiques du Bureau fédéral du plan d'avril 1998 qui table sur une croissance moyenne de 2,6 % d'ici 2003 pour fonder son plan. C'est déjà très optimiste et aller au-delà est totalement irresponsable sans mesures de financement crédibles. Si la croissance était inférieure à 2,6 %, des mesures s'imposeraient pour créer la marge budgétaire nécessaire;

Enfin, il est à noter que le Bureau fédéral du plan a inclus les effets de retour comme un facteur exogène dans le modèle et que l'impact sera plus important pour les bas salaires.

- * L'intervenant reconnaît en fait que son plan n'est pas finançable en 3 ans et l'étale sur 5 ans, pour

ren, maar voor de regering is het wel een prioriteit, die is ingeschreven in het Belgische Actieplan voor de werkgelegenheid van april 1998, dat in de toekomst terzake alle budgettaire ruimte zal opsorpen. Volgens de minister dient er strikt te worden op toegezien dat :

- * de ondernemingen het gewenste absorptievermogen hebben om deze lastenverlagingen veeleer in te zetten voor bijkomende werkgelegenheid dan ze te besteden aan de verhoging van hun winsten of aan netto-loon voor hun werknemers;

- * het plan de budgettaire middelen niet overtreft.

Voorts mag niet uit het oog worden verloren dat de weerslag van een lastenverlaging uitermate beperkt is, hoewel er (vooral in Vlaanderen) voor bepaalde beroepen die geschoolde arbeidskrachten vergen, te weinig gegadigden komen opdagen.

Het antwoord betreffende het budgettaire aspect is onsamenhangend :

- * de heer Daems verklaart dat de regering met een budgettaire marge van 108 miljard om lastenverlagingen te financieren, volgens het Federaal Planbureau kan rekenen op een terugverdieneffect van 49 miljard (dat is een elasticiteit van 0,45, in plaats van 0,6 zoals berekend door de VLD, die netto-kosten verwacht met terugverdieneffect) en dat die 49 miljard op hun beurt dus opnieuw aangewend kunnen worden ⁽²⁾.

Volgens de minister is dat absurd :

- ** waarom wordt amper 49 miljard terugverdiend? Waarom niet meteen 220,4 miljard, waarvan de netto-kosten tot 108 miljard beperkt blijven ?

- ** de Hoge Raad van Financiën stelt dat er slechts budgettaire ruimte beschikbaar komt als de economische groei meer dan 2,25 % bedraagt. Om 18 miljard vrij te maken, meent de Raad dat een jaarlijkse economische groei van 2,7 % nodig is. Op grond van de door het Federaal Planbureau berekende terugverdieneffecten zou zelfs een jaarlijkse economische groei van 2,6 % volstaan. De regering heeft zich precies gebaseerd op de economische vooruitzichten van het Federaal Planbureau van april 1998 dat als grondslag voor het plan uitgaat van een gemiddelde groei van 2,6 % tussen nu en 2003. Dat is reeds zeer optimistisch; nog een stap verder gaan zou zonder geloofwaardige financieringsmaatregelen helemaal onverantwoord zijn. Indien de groei lager zou liggen dan 2,6 %, zijn maatregelen noodzakelijk om de vereiste budgettaire ruimte te creëren.

Ten slotte moet worden aangestipt dat het Planbureau de terugverdieneffecten als een exogene factor in het model heeft ingebouwd en dat de weerslag duidelijker zal zijn voor de lagere lonen.

- * Het lid erkent in feite dat zijn plan niet financierbaar is over 3 jaar. Hij spreidt het over 5 jaar, om

⁽²⁾ L'intervenant limite le Plan d'action à 98 milliards bruts et 45 milliards d'effet de retour, mais cela ne correspond pas au Plan d'action.

⁽²⁾ Volgens het lid blijft het Actieplan beperkt tot een bruto-bedrag van 98 miljard en 45 miljard aan terugverdieneffecten, maar zulks strookt niet met het Actieplan.

ramener l'écart d'impact sur les finances publiques à 31 milliards en 2004, mais tout de même 256 milliards de déficit cumulé de 1999 à 2004.

En suivant la méthode de l'intervenant, on pourrait tout aussi bien montrer que le Plan d'action et le plan du VLD sont équivalents sur le plan budgétaire si le second est étalé sur 11 ans au lieu de 5 ans;

* l'intervenant estime pouvoir limiter la croissance des dépenses primaires à 0 %, en dehors des enveloppes sociales, Justice et investissements ferroviaires avec un rendement de 6 à 9 milliards par an. Il a notamment évoqué le budget de la Défense nationale, mais ce budget ne représente que 100 milliards BEF : pour atteindre un objectif de 6 à 9 milliards d'économies par an, il faudrait donc réduire ce budget d'un tiers en 6 ans en termes réels. Compte tenu des efforts déjà faits à ce niveau, de la part dérisoire de ce budget dans les dépenses belges par rapport aux autres pays européens et de la possibilité d'une politique européenne de défense, avec les coûts d'harmonisation et de mise à niveau que cela supposerait, on peut s'interroger sur le réalisme de cette piste.

D'une manière générale, l'ensemble du plan proposé par le VLD n'est pas très sérieux, d'autant moins que :

* l'estimation du Bureau fédéral du plan est déjà fort optimiste;

* cette estimation suppose des mesures plus sélectives que celles proposées par le VLD qui sont un simple forfait : elle prend en compte une combinaison de mesures de type forfaitaire avec additionnels pour les bas salaires et de mesures plus incitatives dans le secteur non marchand.

Enfin, le ministre souligne que, dans un rapport consacré à cette thématique, le Fonds monétaire international conseille à la Belgique de faire preuve de toute la prudence requise en matière de réduction des charges sociales.

9. Évolution de l'emploi et du chômage (remarques de M. De Grauwe)

La référence aux graphiques relatifs à l'évolution de l'emploi et du chômage appelle les nuances suivantes.

La situation sur le marché du travail au jour d'aujourd'hui

La situation sur le marché du travail s'est améliorée depuis 1990, et ce malgré la croissance négative à laquelle l'Europe a été confrontée en 1993. L'amélioration ressort de deux paramètres : l'évolution du nombre de personnes occupées (ou le taux d'emploi) et le nombre de chômeurs (ou le taux de chômage).

het verschil in weerslag op de overheidsfinanciën terug te brengen tot 31 miljard in 2004, hetgeen van 1999 tot 2004 wel neerkomt op een gecumuleerd tekort van 256 miljard.

Als men de methode van de heer Daems volgt, zou evengoed kunnen worden aangetoond dat het Actieplan en het plan van de VLD budgettair gelijkwaardig zijn indien het VLD-plan wordt gespreid over 11 jaar (in plaats van 5 jaar).

* Het lid is van oordeel dat met een rendement van 6 tot 9 miljard per jaar de toename van de primaire uitgaven (exclusief de kredieten inzake sociale zekerheid, Justitie en spoorweginvesteringen) kunnen worden beperkt tot 0 %. Hij had het met name over de begroting van Landsverdediging, maar die bedraagt maar 100 miljard : om jaarlijks een besparingsdoelstelling van 6 tot 9 miljard te halen, zou die begroting op 6 jaar tijd moeten worden teruggebracht met een derde, in reële termen. Rekening houdend met de terzake reeds geleverde inspanningen, met het zeer geringe aandeel van deze begroting in de Belgische uitgaven in vergelijking met de andere Europese landen en met een mogelijk Europees defensiebeleid, met de harmoniseringskosten en de *upgrading* die dat inhoudt, rijst de vraag of die denk-piste wel realistisch is.

Algemeen genomen is dat allemaal niet erg overtuigend, temeer omdat men weet dat :

* de raming van het Federaal Planbureau al heel optimistisch is;

* die raming meer selectieve maatregelen veronderstelt dan die welke zijn voorgesteld door de VLD, die alleen maar een forfaitair bedrag hanteert. De raming houdt rekening met een combinatie van maatregelen van het forfaitaire type met extra's voor de lage lonen en meer stimulerende maatregelen in de non-profitsector.

Ter afronding onderstreept de minister dat het I.M.F. België in een recent verslag over die thematiek ertoe aanspoort om heel behoedzaam op te treden inzake verlaging van de sociale lasten.

9. Evolutie van de werkgelegenheid en de werkloosheid (opmerkingen van de heer De Grauwe)

De verwijzing naar de grafieken betreffende de evolutie van de werkgelegenheid en de werkloosheid vergen de volgende nuanceringen.

De situatie op de arbeidsmarkt vandaag

De situatie op de arbeidsmarkt is sedert 1990 verbeterd, hoewel in 1993 Europa te maken kreeg met een negatieve groei. De verbetering is af te lezen van twee parameters : de evolutie van het aantal werkenden (of de activiteitsgraad) en van het aantal werklozen (of de werkloosheidsgraad).

Le taux d'activité (c'est-à-dire le rapport entre la population active et la population totale de 15 à 64 ans) est passé de 54,7 % en 1990 à 57,3 % en 1997. Cette évolution s'explique essentiellement par l'accroissement du nombre de femmes occupées. Le taux d'emploi est certes encore inférieur à la moyenne européenne, mais le retard a été réduit de plus de 50 % et passe à 3,2 points à comparer à 7,9 points en 1990.

L'écart restant s'explique exclusivement par le fait que les jeunes étudient plus longtemps et que les personnes âgées quittent plus rapidement le marché du travail en Belgique.

De 1990 à 1997, la progression moyenne annuelle de l'emploi en Belgique a été supérieure de 1 % par rapport au reste de l'Europe. Cette performance est certainement le résultat de la politique en matière d'emploi menée en Belgique, qui a intensifié le coefficient de travail de la croissance économique.

Le taux de chômage, c'est-à-dire le rapport entre les demandeurs d'emploi et la population active (notamment les personnes occupées et les demandeurs d'emploi) a diminué à 8,8 % en juin 1998 (moyenne UE : 10,1 %). Pour l'année 1998, la Commission européenne prévoit 8,5 % pour la Belgique et 10,2 % pour l'Union européenne.

Bien que la part des chômeurs inoccupés pendant plus de deux ans demeure trop élevé, la tendance est toutefois à la baisse et le niveau le plus bas depuis 1994 a été observé en juin dernier.

Le chômage des jeunes était inférieur à 71 000 unités pour atteindre ainsi le niveau le plus bas depuis 1990.

Evolution des dépenses de chômage

Dans les années '90, les dépenses ont été déterminées par les programmes d'activation visant à subventionner l'emploi de manière ponctuelle afin d'offrir aux chômeurs les plus fragilisés des possibilités supplémentaires d'insertion professionnelle sur le marché du travail régulier. Une partie de l'emploi a d'ailleurs été réalisé dans le cadre des programmes d'activation.

Malgré cela, les dépenses de chômage, exprimées en prix constants, se stabilisent.

Des chiffres comparables au niveau européen (Eurostat), il apparaît que le taux de chômage et le taux d'emploi en Belgique évoluent de manière favorable par rapport ceux des autres Etats membres (cf. rubriques « Situation sur le marché du travail » et « Indicateurs de l'emploi »).

Evolution CCI/chômeurs âgés

Sur la période novembre 1997-novembre 1998, le nombre de chômeurs complets indemnisés a diminué de 38.513 unités, tandis que le nombre de chômeurs âgés a augmenté de 15 888 unités pendant la même période, soit une réduction de 22 625 unités pour les deux catégories prises ensemble.

De activiteitsgraad (dus de verhouding tussen de werkende bevolking en de hele bevolking van 15-64 jarigen) is in België gestegen van 54,7 % in 1990 naar 57,3 % in 1997. Die evolutie is vooral te danken aan de stijging van het aantal beroepsactieve vrouwen. De activiteitsgraad ligt hiermee weliswaar nog steeds onder het Europees gemiddelde, maar de achterstand werd meer dan gehalveerd en slonk tot 3,2 %, tegenover een achterstand van 7,9 % in 1990.

Het huidige verschil is uitsluitend toe te schrijven aan de langer studerende jongeren en aan de ouderen, die in België vroeger uit de arbeidsmarkt stapten.

Van 1990 tot 1997 nam de Belgische werkgelegenheid jaarlijks gemiddeld met 1 % sneller toe dan in de rest van Europa. Die prestatie heeft zeker te maken met het in België gevoerde werkgelegenheidsbeleid, dat de economische groei arbeidsintensiever maakte.

De werkloosheidsgraad (dus de verhouding tussen de werkzoekende bevolking en de actieve bevolking, met name werkenden en werkzoekenden) daalde tot 8,8 % in juni 1998 (het E.U.-gemiddelde bedraagt 10,1 %). Voor 1998 voorspelt de Europese Commissie 8,5 % voor België en 10,2 % voor de Europese Unie.

Hoewel het aandeel van de werklozen die langer dan twee jaar inactief zijn te hoog blijft, daalt niettemin de trend. In juni 1998 werd het laagste peil sedert 1994 genoteerd.

De jeugdwerkloosheid ligt lager dan 71 000 mensen en bereikt zo zijn laagste peil sedert 1990.

Evolutie van de werkloosheidsuitgaven

In de jaren negentig werden de uitgaven bepaald door de activeringsprogramma's, waardoor werkgelegenheid op een gerichte wijze gesubsidieerd wordt. Zo krijgen de werklozen met minder integratiekansen bijkomende doorstromingskansen op de reguliere arbeidsmarkt. Een deel van de werkgelegenheid is trouwens binnen activeringsprogramma's gerealiseerd.

Toch blijven de werkloosheidsuitgaven (in constante prijzen) gelijk.

Europees vergelijkbare cijfers (Eurostat) tonen aan dat in België werkloosheidsgraad en activiteitsgraad gunstig evolueren in vergelijking met de andere lidstaten (zie rubrieken « Situatie van de arbeidsmarkt » en « Werkgelegenheidsindicatoren »).

Evolutie UVW / ouderen

Over de periode november 1997-november 1998 daalde het aantal uitkeringsgerechtigd volledig werklozen met 38.513, het aantal oudere werklozen nam over dezelfde periode echter toe met 15.888. Wanneer beide categorieën worden samengeteld, is er een daling met 22.625.

De plus, il apparaît des plus récentes données de paiement de l'ONEm que le nombre de prépensionnés sur la période de septembre 1997 à septembre 1998 a reculé de 5 784 unités.

Malgré l'accroissement de la catégorie des chômeurs âgés non-demandeurs d'emploi, le nombre de jeunes chômeurs diminue. Le chômage des jeunes est passé sous la barre des 71 000 unités en novembre (70 628 unités, soit une réduction de 7 491 sur base annuelle) et atteint ainsi le niveau le plus bas depuis 1990.

Indicateurs de l'emploi : Belgique et Union européenne

Les indicateurs de l'emploi en Belgique sont commentés ci-après dans un contexte européen. (source : Commission européenne — Emploi en Europe 1998 et calculs propres au cabinet de l'Emploi et du Travail)

Il en ressort que sur le plan du taux d'emploi, la Belgique continue à réduire l'écart vis-à-vis de la moyenne européenne. Le taux de chômage général en Belgique (hommes + femmes) est actuellement inférieur au taux européen et, contrairement à l'Union européenne, la Belgique continue à réduire le chômage de longue durée (taux constant de chômage de longue durée).

Les chiffres relatifs à l'Europe sont issus du rapport d'évaluation européen émanant de la Commission européenne dans lequel les plans d'action nationaux pour l'emploi sont évalués.

Evolution de l'emploi 1996-1997

Union européenne. — *Europese Gemeenschap*

+ 820 000 emplois sur 149 millions. — + 820 000 jobs op 149 miljoen
soit une augmentation de 0,6 %. — *dus een toename met 0,6 %*
62 % (506 000) de l'augmentation = femmes. — 62 % (506 000) van de toename zijn vrouwen

Taux d'emploi

	U.E.	Belgique	Différence
1985	59,8 %	53,1 %	- 6,7 %
1990	62,6 %	54,7 %	- 7,9 %
1995	60,3 %	56,6 %	- 3,7 %
1997	60,5 %	57,3 %	- 3,2 %
1985 —> 1997	+ 0,7 %	+ 4,2 %	

La différence entre les taux d'emploi de la Belgique et de l'Union européenne s'amenuise.

Le taux d'emploi reste, tant pour les hommes que pour les femmes, au-dessous de la moyenne européenne, mais le retard est progressivement rattrapé.

Daarenboven leren de recentste betaalgegevens van de RVA dat het aantal bruggepensioneerden over de periode september 1997 - september 1998 daalde met 5.784.

Ondanks de stijging van de categorie van de niet werkzoekende oudere werklozen daalt het aantal jonge werklozen. De jeugdwerkloosheid daalde in november 1998 onder 71 000 (70 628, een daling met 7 491 op jaarbasis) en bereikt zo het laagste niveau sedert 1990.

Werkgelegenheidsindicatoren : België en de Europese Unie

Hieronder worden de Belgische werkgelegenheidsindicatoren toegelicht, in een Europese context (bron : Europese Commissie — *Emploi en Europe 1998*, alsmede eigen berekeningen van het kabinet van Tewerkstelling en Arbeid).

Daaruit blijkt dat België qua activiteitsgraad zijn achterstand t.o.v. het Europees gemiddelde verder inloopt, de algemene werkloosheidsgraad in België (mannen én vrouwen) nu onder het Europese cijfer ligt en België de langdurige werkloosheid nog meer terugdringt, in tegenstelling tot de rest van de E.U. (constant cijfer van langdurige werkloosheid).

De cijfers betreffende Europa komen uit het Europees evaluatierapport van de Europese Commissie, waarin de nationale actieplannen 1998 voor de werkgelegenheid worden geëvalueerd.

Evolutie van de werkgelegenheid 1996-1997

Belgique. — *België*

+ 47 000 sur 3,8 millions. — 47 000 jobs op 3,8 miljoen
soit une augmentation de 1,2 %. — *dus een toename met 1,2 %*
83 % (38 000) de l'augmentation = femmes. — 83 % (38 000) van de toename zijn vrouwen

Activiteitsgraad

	E.U.	België	Vershil
1985	59,8 %	53,1 %	- 6,7 %
1990	62,6 %	54,7 %	- 7,9 %
1995	60,3 %	56,6 %	- 3,7 %
1997	60,5 %	57,3 %	- 3,2 %
1985 —> 1997	+ 0,7 %	+ 4,2 %	

Het verschil in activiteitsgraad tussen België en de Europese Unie verkleint.

De activiteitsgraad blijft zowel voor mannen als vrouwen beneden het Europees gemiddelde, maar de achterstand wordt weggewerkt.

Taux d'emploi en fonction du sexe

	U.E.	Belgique	Différence
Hommes			
1990	76 %	68,4 %	- 7,6 %
1997	70,5 %	67,5 %	- 3,0 %
Femmes			
1990	49,4 %	41,0 %	- 8,4 %
1997	50,5 %	47,0 %	- 3,5 %
Différence entre les hommes et les femmes			
1990	26,6 %	27,4 %	
1997	20 %	20,5 %	

La différence au sein de l'Union européenne a été réduite de 6,6 points-pour-cent, en Belgique de 6,9 points-pour-cent.

Evolution du taux de chômage en fonction du sexe

		U.E.	Belgique
Total	1990 1997	11,1 % 10,6 %	10 % 9,2 %
Hommes	1994 1997	10 % 9,3 %	7,9 % 7,2 %
Femmes	1994 1997	12,7 % 12,4 %	12,9 % 11,9 %

En 1994, le taux de chômage chez les femmes (12,9%) était plus élevé que la moyenne européenne (12,7%). A l'heure actuelle, la Belgique reste en-dessous de cette moyenne à tous les niveaux.

Chômage de longue durée (+ 1 an) au sein de la population active (= personnes au travail + chômeurs)

	U.E.	Belgique
1994	5,3 %	5,8 %
1997	5,3 %	5,6 %

Une politique axée sur les chômeurs de longue durée et les groupes à risque permet de résorber le chômage structurel.

En 1997, la moyenne européenne est restée au niveau de 1994.

Proportion de travail temporaire

	U.E.	Belgique
Hommes	11 %	5 %
Femmes	13 %	8 %
Total	12 %	6 %

Activiteitsgraad naar geslacht

	E.U.	België	Verschil
Mannen			
1990	76 %	68,4 %	- 7,6 %
1997	70,5 %	67,5 %	- 3,0 %
Vrouwen			
1990	49,4 %	41,0 %	- 8,4 %
1997	50,5 %	47,0 %	- 3,5 %
Verschil tussen mannen en vrouwen			
1990	26,6 %	27,4 %	
1997	20 %	20,5 %	

Het verschil werd binnen de Europese Unie gereduceerd met 6,6 %, in België met 6,9 %.

Evolutie van de werkloosheidsgraad per geslacht

		E.U.	België
Totaal	1990 1997	11,1 % 10,6 %	10 % 9,2 %
Mannen	1994 1997	10 % 9,3 %	7,9 % 7,2 %
Vrouwen	1994 1997	12,7 % 12,4 %	12,9 % 11,9 %

De werkloosheidsgraad bij de vrouwen was in 1994 (met 12,9%) nog hoger dan het Europees gemiddelde (12,7%). Thans blijft België over de hele lijn onder dat gemiddelde.

Langdurige werkloosheid (+ 1 jaar) binnen de beroepsbevolking (dus de werkenden én de werklozen)

	E.U.	België
1994	5,3 %	5,8 %
1997	5,3 %	5,6 %

Door het beleid te richten op langdurig werklozen en risicogroepen wordt de structurele langdurige werkloosheid teruggedrongen.

Het Europees gemiddelde bleef in 1997 op het peil van 1994.

Aandeel van de tijdelijke arbeid

	E.U.	België
Mannen	11 %	5 %
Vrouwen	13 %	8 %
Totaal	12 %	6 %

Niveau de formation des chômeurs de plus de 25 ans

U.E. : 47 % : pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur

Belgique : 3 % : pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur

Contrairement à cela, on constate une évolution positive en ce sens que 72 % des jeunes qui quittent l'école aujourd'hui ont un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur.

La moyenne européenne n'est que de 55 %.

10. Dépenses en matière de santé (question de M. Daems)

Il est indéniable que la norme de 1,5 % a bien été très utile en tant qu'instrument d'une meilleure maîtrise des dépenses dans le secteur des soins de santé dans un récent passé. En examinant l'évolution des dépenses AMI depuis 1980, l'on constate que l'introduction d'une norme de croissance depuis 1993 a bien mis un terme à une tendance.

Les taux de croissance nominale de 13,8 % et 10,3 % en 1991 et 1992, ont été ramenés à des taux de croissance de 3,5 %, 2,6 % et 5,5 % en 1993, 1994 et 1995.

L'année 1996 était en effet une exception dans cette série (+42 milliards ou +10,3 %, dont 6 milliards au moins concernant des reports de facturation), mais doit être considérée en relation avec les années 1995 et 1997. Pour cette dernière année, une croissance négative de -2,7 % a été observée ! L'augmentation moyenne pour ces 3 années est de 3,6 % en termes nominaux !

Évolution des dépenses AMI depuis 1980

		Evolution nominale	Evolution réelle
1980	134 804,1		
1981	145 682,7	+ 8,0 %	
1982	160 595,6	+ 10,2 %	3,8 %
1983	176 704,0	+ 10,0 %	8,7 %
1984	189 721,7	+ 7,4 %	- 4,0 %
1985	193 143,8	+ 1,8 %	+ 5,9 %
1986	219 463,0	+ 13,6 %	+ 12,2 %
1987	240 842,3	+ 9,7 %	+ 8,0 %
1988	243 628,7	+ 1,15 %	0 %
1989	262 497,2	+ 7,7 %	+ 4,5 %
1990	285 239,7	+ 8,7 %	+ 5,1 %
1991	324 511,7	+ 13,8 %	+ 10,5 %
1992	357 859,9	+ 10,3 %	+ 7,8 %
1993	370 409,9	+ 3,5 %	+ 0,7 %
1994	380 025,8	+ 2,6 %	+ 0,2 %
1995	400 883,2	+ 5,5 %	+ 4,0 %
1996	442 015,6	+ 10,3 %	+ 8,0 %
1997	429 870,0	- 2,7 %	- 4,3 %
1998 (C.T.)	461 612,0	+ 7,4 %	+ 6,1 %
1999 (O.B.)	477 817	+ 3,5 %	+ 2,2 %

Opleidingsniveau van de werklozen ouder dan 25 jaar

EU : 47 % : geen diploma hoger secundair onderwijs

België : 53 % : geen diploma hoger secundair onderwijs

Een positieve evolutie is wel dat 72 % van de jongeren die nu de school verlaten, een diploma HSO hebben.

Het Europees gemiddelde terzake bedraagt amper 55 %.

10. Uitgaven voor geneeskundige verzorging (vraag van de heer Daems)

Er kan niet worden geloochend dat de norm van 1,5 %, in het recente verleden wel degelijk haar nut heeft bewezen als instrument van een betere uitgavenbeheersing in de sector van de geneeskundige verzorging. Wanneer de evolutie van de ZIV-uitgaven sinds 1980 wordt beschouwd, kan worden vastgesteld dat de invoering van een groeinorm sinds 1993 wel degelijk een trendbreuk heeft ingeleid.

De nominale stijgingspercentages van 13,8 % en 10,3 % in 1991 en 1992, werden teruggebracht tot groeipercenages van 3,5 %, 2,6 % en 5,5 % in 1993, 1994 en 1995.

1996 was inderdaad een uitzondering in de reeks (+42 miljard of +10,3 %, waarvan minstens 6 miljard facturatieverschuivingen), maar dient te worden bekeken in samenhang met 1995 en 1997. In dat laatste jaar werd een negatieve groei van -2,7 % genoteerd ! De gemiddelde stijging voor die 3 jaren bedraagt 3,6 % nominaal !

Evolutie ZIV-uitgaven sinds 1980

		Nominale evolutie	Reële evolutie
1980	134 804,1		
1981	145 682,7	+ 8,0 %	
1982	160 595,6	+ 10,2 %	3,8 %
1983	176 704,0	+ 10,0 %	8,7 %
1984	189 721,7	+ 7,4 %	- 4,0 %
1985	193 143,8	+ 1,8 %	+ 5,9 %
1986	219 463,0	+ 13,6 %	+ 12,2 %
1987	240 842,3	+ 9,7 %	+ 8,0 %
1988	243 628,7	+ 1,15 %	0 %
1989	262 497,2	+ 7,7 %	+ 4,5 %
1990	285 239,7	+ 8,7 %	+ 5,1 %
1991	324 511,7	+ 13,8 %	+ 10,5 %
1992	357 859,9	+ 10,3 %	+ 7,8 %
1993	370 409,9	+ 3,5 %	+ 0,7 %
1994	380 025,8	+ 2,6 %	+ 0,2 %
1995	400 883,2	+ 5,5 %	+ 4,0 %
1996	442 015,6	+ 10,3 %	+ 8,0 %
1997	429 870,0	- 2,7 %	- 4,3 %
1998 (T.B.)	461 612,0	+ 7,4 %	+ 6,1 %
1999 (B.D.)	477 817	+ 3,5 %	+ 2,2 %

En 1997, l'objectif prévu en matière de dépenses a été respecté de manière très satisfaisante en ayant recours, il est vrai, à un certain nombre de réductions tarifaires ponctuelles.

Pour 1998, les prévisions les plus récentes émanant des services de l'INAMI (sur la base des dépenses comptabilisées jusqu'au mois de juillet 1998 inclus et des dépenses de trésorerie jusqu'au mois de septembre 1998 inclus) conduisent à un dépassement de 4 milliards, soit moins de 1 % de l'objectif global.

Les taux de croissance moyens des dépenses pharmaceutiques pour la période 1995-1998 s'élèvent à 6,5 % à comparer aux 5 % pour les dépenses globales. A cet égard, il ne faut pas perdre de vue que le produit de la redevance sur le chiffre d'affaires des firmes pharmaceutiques compense en partie cet écart de croissance. Il est néanmoins correct que ce sont surtout les médicaments qui ont donné lieu aux dépassements budgétaires.

11. Pensions du secteur public (remarques de M. Daems)

Il est en effet exact que les pensions de retraite du personnel enseignant augmentent plus rapidement que celles des agents de l'Etat. Cela s'explique par le fait que la structure d'âge dans l'enseignement est différente, ce qui fait que le nombre de retraites d'enseignants est relativement plus élevé.

L'attention est attirée sur le fait que la masse des pensions, et par conséquent aussi son évolution, n'a pas d'effet sur la contribution de responsabilité.

Il est rappelé que la contribution de responsabilisation en matière de pensions de retraite, instaurée par la loi spéciale du 27 avril 1994 modifiée par la loi spéciale du 19 mai 1998, est à charge des différents pouvoirs : les communautés, les régions et l'Etat fédéral et le produit de celle-ci est versé chaque année au Fonds des pensions de survie.

Chaque année, un arrêté royal pris en exécution de la loi spéciale précitée détermine les montants provisoires et définitifs de la contribution de responsabilisation ainsi que les éléments nécessaires à l'établissement de ces montants (notamment la masse salariale).

A partir de 1998, l'évolution de la masse salariale de l'Etat (qui concerne uniquement les agents définitifs) s'avère plus élevée que celle des autres pouvoirs, suite aux mesures sectorielles, et de ce fait, l'Etat lui-même devra payer une contribution de responsabilisation pour la première fois.

Quant au tableau relatif aux pensions de retraite du secteur public que M. Daems cite dans son exposé, il est précisé que les chiffres relatifs au pouvoir fédéral sont influencés par l'accroissement très minime des dépenses de pension de la Défense nationale et de la Gendarmerie. Abstraction faite de cette dernière catégorie, l'accroissement pour le pouvoir fédéral par rapport à 1995 s'élève respectivement à 9,4 % en

Voor 1997 werd de doelstelling inzake uitgaven op zeer bevredigende wijze gerespecteerd, zij het met behulp van een aantal eenmalige tariefverminderingen.

Voor 1998 leiden de meest recente prognoses van de RIZIV-diensten (op basis van de geboekte uitgaven t.e.m. juli 1998 en de thesaurieuitgaven t.e.m. september 1998) tot een overschrijding van 4 miljard, wat minder is dan 1 % van de algemene doelstelling.

De gemiddelde groeicijfers van de farmaceutische uitgaven bedragen voor de periode 1995-1998 6,5 % t.o.v. 5 % voor de totale uitgaven. Hierbij mag men niet vergeten dat de inkomsten uit de heffing op de omzet van farmaceutische firma's een deel van dit verschil in groei compenseren. Niettemin is het juist dat het vooral de geneesmiddelen zijn die tot budgetoverschrijdingen aanleiding hebben gegeven.

11. Overheidspensioenen (opmerkingen van de heer Daems)

Het is inderdaad juist dat de rustpensioenen van het onderwijzend personeel sneller toenemen dan die van het overheidspersoneel. Dit komt omdat de leeftijdsstructuur in het onderwijs verschillend is, waardoor pensioneringen van relatief meer leerkrachten is.

De aandacht werd erop gevestigd dat de pensioenmassa, en derhalve ook de evolutie ervan, geen invloed heeft op de responsabiliseringsbijdrage.

Er wordt aan herinnerd dat de responsabiliseringsbijdrage inzake rustpensioenen, ingesteld door de bijzondere wet van 27 april 1994, gewijzigd bij de bijzondere wet van 19 mei 1998, ten laste valt van de verschillende overheidsinstanties, met name de gemeenschappen, de gewesten en de federale overheid en dat de opbrengst ervan ieder jaar wordt gestort aan het Fonds voor overlevingspensioenen.

Ieder jaar worden in een koninklijk besluit, genomen ter uitvoering van de bovenbedoelde bijzondere wet, de voorlopige en definitieve bedragen van de responsabiliseringsbijdrage en tevens de bestanddelen nodig voor het bepalen van die bedragen (met name de loonmassa) vastgelegd.

Vanaf 1998 blijkt de ontwikkeling van de loonmassa van de Staat, die uitsluitend slaat op de vastbenoemde ambtenaren, hoger te zijn dan die van de andere overheidsinstanties als gevolg van sectorale maatregelen. Hierdoor zal de Staat voor het eerst zelf een responsabiliseringsbijdrage moeten betalen.

In verband met de tabel betreffende de rustpensioenen van de openbare sector, die de heer Daems in zijn uiteenzetting vermeldt, wordt er op gewezen dat de cijfers van de federale overheid beïnvloed worden door de zeer geringe toename van de pensioenuitgaven voor de landsverdediging en rijkswacht. Zonder deze categorie bedraagt de toename voor de federale overheid t.o.v. 1995 resp. 9,4 % in 1998 en 13,2 % in

1998 et 13,2 % en 1999 contre respectivement 19,5 % en 1998 et 24,1 % en 1999 pour les régions et les communautés.

12. Evolution de certaines dépenses sociales (question de Mme Van Haesendonck)

La réduction qui, ainsi qu'il apparaît de l'Exposé général (doc. n° 1784/1, p. 163), a été constatée en matière de prestations nettes relatives au revenu garanti aux personnes âgées depuis 1990, résulte du passage du calcul des pensions des indépendants à un système proportionnel aux cotisations versées, ce qui a pour effet de relever le montant moyen des pensions des indépendants. Il en résulte, d'une part, une diminution du nombre des pensionnés indépendants qui bénéficient du revenu garanti aux personnes âgées et, d'autre part, une diminution du complément du revenu garanti des personnes âgées.

En revanche, le nombre d'ayants droit au minimex ne cesse de croître.

En janvier 1997, le nombre d'ayants droit au minimex était de 80.272, alors que leur nombre est estimé à plus de 84.000 unités en janvier 1998. Un accroissement de 4 % est prévu pour l'année 1999. Sept pourcent des bénéficiaires sont chef de famille, 18,9 % sont des isolés avec enfant(s) à charge, 54,4 % sont des isolés et 19,8 % sont des cohabitants ⁽³⁾.

Il est constaté qu'un nombre croissant de jeunes (à partir de 18 ans) font appel au minimex et que ce sont les catégories d'âge les plus jeunes qui comptent le plus grand nombre de bénéficiaires. A noter aussi que les intéressés franchissent plus facilement le pas au fur et à mesure que la loi est mieux connue.

Ainsi qu'il apparaît du tableau ci-après, une évolution analogue est également constatée en ce qui concerne les allocations familiales garanties :

	nombre d'enfants	nombre de familles	dépenses (en millions BEF)
1992	10 422	5 086	6 17,7
1997	16 042	7 878	1 069,4

L'accroissement du nombre de familles s'explique par le fait que plus de familles se sont retrouvées dans une situation économique détériorée, d'une part, et qu'un nombre croissant de familles est au courant de l'existence du régime, d'autre part.

De plus, l'on constate qu'en comparaison avec le régime des travailleurs salariés, le nombre moyen d'enfants par ayant droit, ainsi que la part des enfants en très bas âge sont plus élevés.

⁽³⁾ À cet égard, le ministre souligne le rôle croissant de l'instabilité au sein des familles et l'augmentation du nombre d'isolés avec enfants à charge.

1999 tegenover resp. 19,5 % in 1998 en 24,1 % in 1999 voor de Gewesten en Gemeenschappen.

12. Ontwikkeling van sommige sociale uitgaven (vraag van mevrouw Van Haesendonck)

De daling die, zoals uit de Algemene Toelichting (Stuk n° 1784/1, blz. 163) blijkt, sinds 1990 werd vastgesteld inzake de netto-uitkeringen betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, vloeit voort uit de overgang naar een stelsel waarbij de pensioenen van de zelfstandigen worden berekend in verhouding tot de gestorte bijdragen, waardoor het gemiddeld bedrag van het pensioen van de zelfstandigen wordt opgetrokken. Enerzijds heeft dit een vermindering van het aantal gepensioneerd zelfstandigen die genieten van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en anderzijds een vermindering van de toeslag op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden tot gevolg.

Daarentegen neemt het aantal gerechtigden op het bestaansminimum voortdurend toe.

In januari 1997 waren er 80 272 bestaansminimumgerechtigden : voor januari 1998 wordt het aantal op meer dan 84 000 geraamd. Voor 1999 wordt een toename met 4 % verwacht. Zeven procent van de begunstigten zijn gezinshoofd, 18,9 % zijn alleenstaand met kind(eren) ten laste, 54,4 % zijn alleenstaand en 19,8 % zijn samenwonend ⁽³⁾.

Er wordt vastgesteld dat steeds meer jongeren (vanaf 18 jaar) een beroep doen op het bestaansminimum en dat het de jongere leeftijdscategorieën zijn die het grootste aantal begunstigten kennen. Anderzijds is de wet ook beter gekend en is de drempelvrees kleiner geworden.

Dezelfde evolutie wordt eveneens vastgesteld wat betreft de gewaarborgde kinderbijslag, zoals blijkt uit de hiernavolgende tabel :

	aantal kinderen	aantal gezinnen	uitgaven (in mio BEF)
1992	10 422	5 086	6 17,7
1997	16 042	7 878	1 069,4

De toename van het aantal gezinnen kan worden verklaard enerzijds doordat er meer gezinnen in een verslechterde economische toestand terecht zijn gekomen en anderzijds door een grotere bekendheid van het stelsel.

Tevens blijkt dat, in vergelijking met het stelsel van de werknemers, het gemiddeld aantal kinderen per gerechtigde alsook het aandeel van de zeer jonge kinderen hoger zijn.

⁽³⁾ In dat opzicht onderstreept de minister de almaar toenemende rol van de instabiliteit binnen de gezinnen en het toenemend aantal alleenstaanden met kinderlast.

Tout comme pour le minimex et le revenu garanti aux personnes âgées, celles-ci font l'objet d'un contrôle des moyens d'existence.

En ce qui concerne les conséquences de l'évolution démographique, la politique à long terme du gouvernement consiste à libérer, par une réduction soutenue du ratio d'endettement et la réduction des charges d'intérêt qui en découle, les marges de manœuvre qui permettront à notre pays de respecter ses obligations en matière de pensions tant publiques que privées. A cette fin, il est impérieux de ramener le ratio de la dette publique à 60 % du PIB sur une période de 10 à 15 ans.

Cela ne signifie toutefois pas que les conséquences du vieillissement de la population doivent être sous-estimées.

Les marges de manœuvre libérées dépendront non seulement de la croissance économique, mais les générations futures seront également confrontées à des choix de société, notamment en ce qui concerne l'emprise que les dépenses de pension peuvent avoir sur l'économie, la politique salariale et son impact sur les dépenses de pension (péréquation), l'adaptation de l'âge de la retraite en fonction des besoins du marché du travail.

13. Indexation des barèmes fiscaux (Question de M. Olaerts)

La mise en œuvre technique de la décision du gouvernement du 13 octobre 1998 s'opérera comme suit :

1. la réindexation intégrale en matière d'impôt des personnes physiques à partir de l'exercice d'imposition 2000 (revenus de 1999) est déjà prévue à l'article 178, CIR 1992;

2. le décompte par la voie des barèmes du précompte professionnel s'opérera conformément à la décision du gouvernement à partir du 1^{er} juillet 1999 :

* les barèmes du précompte professionnel et les modalités d'application sont repris à l'annexe III de l'arrêté royal d'exécution du CIR 1992;

* ces barèmes et modalités restent valables jusqu'à leur remplacement par un autre arrêté royal. A l'heure actuelle, c'est ce qui se passe annuellement, puisqu'il y a une indexation des minima exonérés d'impôt et des suppléments exemptés d'impôt pour charges familiales. Les barèmes actuels ont été fixés par l'arrêté royal du 5 décembre 1997 et sont entrés en vigueur au 1^{er} janvier 1998;

* eu égard à la décision du gouvernement, il y aura donc lieu de prendre 2 arrêtés royaux :

a) le premier remplacera les barèmes et modalités applicables à l'année 1998 à partir du 1^{er} janvier 1999 et tiendra compte de l'indexation des minima exonérés d'impôt et des suppléments exonérés d'impôt pour charges familiales;

Zoals voor het bestaansminimum en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden is er een toetsing van de bestaansmiddelen.

Wat de gevolgen van de demografische evolutie op de overheidsfinanciën betreft, bestaat het lange-termijnbeleid van de regering er in om via een volgehouden vermindering van de schuldratio en de daaruit voortvloeiende vermindering van de rentelasten, marges vrij te maken die ons land in staat zullen stellen, om de verbintenissen inzake de overheids- en privé-pensioenen na te komen. De noodzakelijke voorwaarde hiertoe is dat de overheidsschuld over een periode van 10 tot 15 jaar wordt teruggebracht tot 60 % van het BBP.

Dit betekent echter niet dat de gevolgen van de vergrijzing overschat mogen worden.

Niet alleen zullen de vrijgemaakte marges afhankelijk zijn van de economische groei, maar de toekomstige generaties zullen ook worden geconfronteerd met maatschappelijke keuzes zoals o.m. wat betreft het beslag dat de pensioenuitgaven op de economie kunnen leggen, het loonbeleid en de weerslag ervan op de pensioenuitgaven (perequatie), de aanpassing van de pensioenleeftijd volgens de behoeften van de arbeidsmarkt enz.

13. Indexering van de belastingschalen (vraag van de heer Olaerts)

De technische uitvoering van de regeringsbeslissing van 13 oktober 1998 zal als volgt gebeuren :

1. de totale herindexering vanaf het aanslagjaar 2000 (inkomsten 1999) inzake personenbelasting is reeds voorzien in artikel 178 WIB1992;

2. de verrekening via de bedrijfsvoorheffingsschalen gebeurt volgens de regeringsbeslissing vanaf 1 juli 1999 :

* de bedrijfsvoorheffingsschalen en toepassingsregels zijn vervat in bijlage III van het KB tot uitvoering van het WIB1992;

* deze schalen en regels gelden telkens tot een nieuw KB ze vervangt. Dit is wat er momenteel jaarlijks gebeurt aangezien er een indexering is van de belastingvrije minima en belastingvrije toeslagen voor gezinslasten. De huidige schalen zijn vastgelegd bij KB van 5 december 1997 en gingen in per 1 januari 1998;

* gezien de regeringsbeslissing zullen er dus 2 KB's moeten worden genomen :

a) een dat vanaf 1 januari 1999 de schalen en toepassingsregels van 1998 vervangt en waar rekening wordt gehouden met de indexering van de belastingvrije minima en toeslagen voor gezinslasten;

b) le second remplacera le premier arrêté royal à partir du 1^{er} juillet 1999 et tiendra compte de l'indexation intégrale.

14. L'Office national des vacances annuelles (question de Mme Cornet)

Lors de la rencontre du 18 novembre dernier avec les partenaires sociaux, le gouvernement s'est engagé à rembourser de façon échelonnée le solde de 8,5 milliards BEF des moyens prêtés par la Caisse aux Pouvoirs publics.

Cet engagement est conditionné à la mise en œuvre d'une solution durable au déficit structurel dans le financement des vacances annuelles des ouvriers.

S'agissant d'une opération financière, ce remboursement ne pèse pas directement sur le besoin net de financement des Pouvoirs publics.

15. Budget de la Défense nationale (question de M. Daems)

Le ministre renvoie à sa réponse aux observations de la Cour des comptes (voir ci-dessus).

L'intervenant va en fait plus loin que la Cour des comptes. On constate, en effet, que la Cour des comptes ne fait plus la somme des crédits budgétaires, d'une part, et des avoirs inscrits à des comptes de trésorerie, d'autre part. En effet, cette somme ne peut pas être faite parce que les moyens de trésorerie visés ne sont pas des autorisations de paiement. Les moyens de trésorerie visés sont des encaisses dont la plus grande partie se trouve déjà grevée. Avant de pouvoir engager un investissement, le montant intégral doit être disponible. En d'autres termes, la Défense nationale doit d'abord disposer de moyens suffisants provenant de ventes avant de pouvoir conclure un contrat. L'exécution de ces contrats est ensuite étalée sur plusieurs années. Si des montants considérables figurent effectivement aux comptes de trésorerie en 1999, cela résulte de la finalisation de ventes importantes, alors que les paiements majeurs dans le cadre de contrats conclus interviendront plus tard. Le montant de l'année 1999 est essentiellement le résultat de moyens transférés. Enfin, l'attention est attirée sur le fait que le produit des ventes de matériels militaires devra en principe être versé au Trésor à partir de l'an 2001, de sorte que le système des comptes de trésorerie visé, aura en principe un caractère extinctif à terme.

Quant à l'évolution des moyens budgétaires, il est relevé que les montants repris dans le tableau de M. Daems représentent les réalisations jusqu'à 1997 inclus, et les crédits des années 1998 et 1999. Dans le cadre du gel nominal du budget de la Défense nationale, le gouvernement s'est toujours basé sur une

b) een dat vanaf 1 juli 1999 het eerste KB vangt en rekening houdt met de volledige herindexering.

14. Rijksdienst voor de jaarlijkse vakantie (vraag van mevrouw Cornet)

Tijdens de ontmoeting met de sociale partners op 18 november laatstleden, heeft de regering zich verbonden tot de gespreide terugstorting van het saldo van 8,5 miljard frank dat door de Kas aan de overheid werd geleend.

Aan deze verbintenis is de voorwaarde gekoppeld dat de sociale partners een duurzame oplossing vinden voor het structurele tekort bij de financiering van de jaarlijkse vakantie van de arbeiders.

Doordat het over een financiële verrichting gaat, weegt deze terugstorting niet rechtstreeks door op de nettofinancieringsbehoefte van de overheid.

15. Begroting Landsverdediging (vraag van de heer Daems)

De minister verwijst naar zijn antwoord op de opmerkingen van het Rekenhof.

De interveniënt gaat in feite verder dan het Rekenhof. Er kan worden vastgesteld dat het Rekenhof, terecht, niet langer de optelsom maakt van de begrotingskredieten enerzijds en de tegoeden op thesaurierekeningen anderzijds. De optelsom mag inderdaad niet worden gemaakt omdat de vermelde thesauriemiddelen geen betalingsmachtigingen zijn. De vermelde thesauriemiddelen zijn kasmiddelen, waarvan het grootste gedeelte reeds bezwaard is. Vooraleer een investering te kunnen aangaan moet het volledige bedrag ervan beschikbaar zijn. M.a.w. landsverdediging moet ervoor zorgen dat het eerst voldoende gelden uit verkopen heeft gerealiseerd vooraleer het een contract kan aangaan. Deze contracten worden vervolgens uitgevoerd over verschillende jaren. Wanneer in 1999 inderdaad belangrijke sommen op de thesaurierekeningen aanwezig zijn dan is dit het resultaat van de afronding van belangrijke verkopen waarbij de voornaamste betalingen voor reeds aangegane contracten nog moeten volgen. In tegenstelling tot de ordonnanceringskredieten worden de thesauriemiddelen van jaar tot jaar overgedragen. Het bedrag van 1999 is grotendeels het resultaat van overgedragen middelen. Tenslotte wordt er op gewezen dat vanaf 2001 de opbrengsten uit de verkoop van legermateriaal in principe in de Schatkist moeten worden gestort, zodat het systeem van de betreffende thesaurierekeningen op termijn een uitdovend karakter heeft.

Wat de evolutie van de budgettaire middelen betreft, wordt opgemerkt dat de bedragen in de tabel van de heer Daems, realisaties weergeven tot er met 1997 en kredieten voor 1998 en 1999. In het kader van de nominale bevrozing van de begroting van landsverdediging is de regering steeds uitgegaan van

enveloppe de 98 milliards dont les recettes propres (intérêts F-16) sont déduites le cas échéant.

Le volume total des engagements correspond à ce qui a été prévu initialement lors de l'élaboration du Plan à Moyen Terme (PMT) pour les années 1997, 1998 et 1999. En fin de compte, la dette ne sera donc pas supérieure à l'estimation initiale. La hausse de la totalité des crédits d'engagement en 1999 s'explique par la réinscription de crédits d'engagement de l'année 1998 non utilisés suite aux retards lors de la conclusion de contrats qui auraient dû être conclus plus tôt en vertu du PMT initial.

Même si le PMT existant sera exécuté intégralement, les investissements de la Défense nationale demeurent à un niveau modeste. A l'exception du Grand-Duché de Luxembourg, les dépenses consacrées au matériel militaire par la Belgique sont les plus basses de tous les pays de l'OTAN.

(Voir également la réponse complémentaire donnée par le ministre du Budget lors des répliques au point IV, 4, ci-dessous.)

16. Recettes non fiscales en provenance de la Poste (question de M. Daems)

En 1997, le gouvernement a instauré un nouveau système de financement des pensions de la Poste. Jusqu'en 1996, leur prise en charge était assurée par la Poste elle-même qui remboursait l'administration des Pensions dans un délai variable de 1 à 2 ans selon les années.

A partir de 1997, la Poste a vu son régime aligné sur celui des entreprises normales avec l'obligation de verser une cotisation patronale de 8,86 %.

Le versement des cotisations dues pour 1997 n'est intervenu qu'en 1998, vu le retard pris par la promulgation et la publication de l'arrêté royal fixant le calendrier et les modalités de paiement de celles-ci. L'arrêté royal fixant les modalités de versement à l'Etat de la cotisation patronale de la Poste en matière de pension du personnel statutaire a été signé par le Roi le 5 février 1998 et publié le 12 mars 1998. De la sorte, les recettes de l'année 1998 comportent 23 mois de cotisations (12 pour 1997, 11 pour 1998), à comparer à 1999 où 12 mois sont comptabilisés (11 pour 1999 et 1 pour 1998).

17. Recettes de la Banque Nationale de Belgique (question de M. Daems)

La baisse des recettes non fiscales de la BNB en 1999 s'explique par la disparition en 1999 des recettes sur les placements en devises réalisées à la suite de la vente d'or au début de 1998 : ces devises seront versées fin 1998 au Trésor pour lui permettre de rembourser sa dette à hauteur de 87 milliards.

een enveloppe van 98 miljard, zo nodig verminderd met eigen ontvangsten.

Het totale vastleggingsvolume komt overeen met dat wat initieel was gepland bij de opmaak van het Plan Middellange Termijn (PMT) voor 1997, 1998 en 1999. Per saldo zal de schuld bijgevolg niet hoger zijn dan initieel gepland. De verhoging van de totale vastleggingskredieten in 1999 is het gevolg van het herinschrijven van vastleggingskredieten van 1998 die niet werden aangewend wegens vertragingen bij de afsluiting van contracten.

Zelfs wanneer het bestaande PMT volledig wordt uitgevoerd blijven de investeringen van Landsverdediging op een bescheiden niveau. In een vergelijking tussen alle NAVO-landen besteedt België, op het Groothertogdom Luxemburg, na het minst aan militair materieel.

(Zie tevens het aanvullend antwoord van de minister van Begroting tijdens de replieken op de opmerkingen van het Rekenhof, onder punt IV, 4, hierna).

16. Niet-fiscale ontvangsten afkomstig van de Post (vraag van de heer Daems)

In 1997 heeft de regering een nieuw financieringsstelsel voor de pensioenen van de Post ingesteld. Tot in 1996 stond de Post zelf in voor deze pensioenen en betaalde ze terug aan de Administratie van Pensioenen binnen een veranderlijke termijn die naargelang het jaar 1 tot 2 jaar bedroeg.

Vanaf 1997, werd het pensioenstelsel bij de Post afgestemd op dat van de normale ondernemingen en gekoppeld aan de verplichting een werkgeversbijdrage van 8,86 % te storten.

De storting van de bijdragen verschuldigd voor 1997 geschiedde slechts in 1998 gezien de vertraging opgelopen bij de uitvaardiging en de publicatie van het koninklijk besluit waarin het tijdschema en de betalingswijze van de bijdragen werden vastgelegd. Het koninklijk besluit houdende vaststelling van de wijze waarop de werkgeversbijdrage van de Post inzake pensioenen van het statutair personeel aan de Staat wordt gestort, werd door de Koning ondertekend op 5 februari 1998 en bekendgemaakt op 12 maart 1998. Op die manier omvatten de ontvangsten van het jaar 1998 bijdragen over 23 maanden (12 voor 1997, 11 voor 1998), terwijl in 1999 12 maanden worden geboekt (11 voor 1999 en 1 voor 1998).

17. Ontvangsten van de Nationale Bank van België (vraag van de heer Daems)

De daling van de ontvangsten van de NBB in 1999 is toe te schrijven aan het wegvallen in 1999 van de ontvangsten uit beleggingen in deviezen verworven door de goudverkoop begin 1998 : deze deviezen zullen eind 1998 worden gestort aan de Schatkist zodat ze 87 miljard schulden kan aflossen.

La perte de 3 milliards en recettes se trouvera compensée par un gain de 3 milliards en charges d'intérêts.

Pour le solde, l'évolution se justifie par la baisse des taux d'intérêt, en particulier sur le dollar, qui a son pendant également sur les charges de la dette publique.

18. La Caisse nationale des calamités (question de M. Olaerts)

Un aperçu des interventions de la Caisse nationale des calamités figure aux pages 649-655 du Budget général des dépenses. Il en ressort que les dépenses totales s'élèvent à 10,3 milliards sur la période 1976-1998. Le solde disponible était de 803 millions au 30 septembre 1998. Grâce aux versements de la Loterie nationale, ces moyens augmenteront de 500 millions en 1998 et 1999. De plus, le gouvernement a décidé que la Loterie nationale émettra une tranche spécifique.

La majoration de la dotation à concurrence de 2,5 milliards en 1998 devrait normalement permettre au Fonds des calamités de financer en 1998 et 1999 ses interventions à la suite des récentes inondations.

19. La SA SOPIMA (question de M. Olaerts)

À cet égard, le ministre renvoie à sa réponse aux observations de la Cour des comptes relatives au dividende que la SA SOPIMA versera au Trésor en 1999 (voir ci-dessus).

En ce qui concerne l'organisation du travail à la Régie des Bâtiments, il y a lieu de noter que la SA. SOPIMA procède, en principe, à l'exécution de travaux aux bâtiments ayant fait l'objet d'un apport en nature par les autorités.

20. Les travailleurs frontaliers (Question de M. Olaerts)

Le ministre indique qu'aucune décision n'a été prise en la matière par le gouvernement si bien qu'aucun crédit n'est prévu dans le budget 1999.

21. Loi de financement des régions et communautés (question de M. Daems)

Dans le budget de l'année 1999, la relation entre l'augmentation des recettes totales et la part qui en va aux régions et communautés est effectivement frappante, avec respectivement 77,5 et 44,3 milliards BEF.

L'intervenant en déduit la nécessité d'une réforme, ce que l'on pourrait comprendre si l'on faisait abstraction des mécanismes de la période de transition de la loi de financement.

Het verlies van 3 miljard ontvangsten wordt gecompenseerd door een winst van 3 miljard inzake rentelasten.

Voor de rest wordt de ontwikkeling verantwoord door de daling van de rentetarieven, vooral op de dollar, hetgeen eveneens een weerslag heeft op de schuldenlasten.

18. Nationale Kas voor Rampenschade (vraag van de heer Olaerts)

Op blz. 649-655 van de Algemene Uitgavenbegroting wordt een overzicht gegeven van de tussenkomsten van de Nationale Kas voor Rampenschade. Hieruit blijkt dat de totale uitgaven voor de periode 1976-1998 10,3 miljard bedragen. Het beschikbaar saldo op 30 september 1998 bedroeg 803 miljoen. Deze middelen zullen nog verhogen met 500 miljoen dankzij de stortingen van de Nationale Loterij in 1998 en 1999. Bovendien heeft de regering beslist dat de Nationale Loterij een specifieke tranche zou uitgeven.

De verhoging van de dotatie met 2,5 miljard in 1998 zou normaal moeten volstaan om de nodige tussenkomsten van het Rampenfonds voor de recente overstromingen in 1998 en 1999 te financieren.

19. NV SOPIMA (vraag van de heer Olaerts)

Terzake verwijst de minister naar zijn antwoord op de opmerkingen van het Rekenhof betreffende het dividend dat de NV Sopima in 1999 in de Schatkist stort.

Wat de taakverdeling bij de Regie der Gebouwen betreft, is het zo dat de NV Sopima in principe werken uitvoert aan gebouwen die het voorwerp hebben uitgemaakt van een inbreng in natura door de overheid.

20. Grensarbeiders (vraag van de heer Olaerts)

De minister stipt aan dat de regering terzake geen maatregelen heeft genomen, zodat in de begroting 1999 geen enkele krediet is opgenomen.

21. Financieringswet van Gemeenschappen en Gewesten (vraag van de heer Daems)

In de begroting 1999, is de verhouding tussen de toename van de totale ontvangsten en het aandeel ervan dat naar de gewesten en de gemeenschappen gaat inderdaad opvallend met respectievelijk 77,5 en 44,3 miljard.

De vraagsteller leidt hieruit de noodzaak van een hervorming af, hetgeen men zou kunnen begrijpen indien de mechanismen uit de overgangperiode van de financieringswet buiten beschouwing worden gelaten.

Dans la période 1989-1999, ces mécanismes ont présenté l'impact de 2 facteurs :

— d'une part, le remboursement du préfinancement des dépenses que les régions et communautés doivent assurer, 100 % pour les investissements et 14,3 % pour les dépenses courantes autres que celles de l'enseignement. En effet, il faut rappeler que ces entités n'ont pas reçu l'intégralité des moyens nécessaires au financement de leurs compétences en vue de les obliger à s'endetter et à partager le fardeau de la dette. Le préfinancement est couvert à 85,7 % en général par le versement d'annuités calculées sur une période de 9 à 10 ans : en 1999, est ajoutée aux annuités accordées précédemment la première annuité due au préfinancement de 1998. En 1999, l'effet de ce facteur est de 9,3 milliards;

— d'autre part, le passage progressif des clefs de répartition observées avant 1989 dans les moyens ou dépenses couverts par la loi de financement à une clef fondée uniquement sur la localisation de l'IPP (sauf dans le cas de l'enseignement) : en 1999, l'effet de ce facteur est de 12,8 milliards.

A partir de l'année 2000, ces mécanismes cessent d'influencer l'évolution du budget fédéral, de sorte qu'une marge supérieure de 22,1 milliards par rapport à 1999, demeurera à la disposition du budget des Voies et Moyens en l'an 2000. Le Conseil Supérieur des Finances en tient d'ailleurs compte dans ses estimations pluriannuelles.

La période définitive de la loi de financement implique d'ailleurs que la part des recettes fédérales dans les recettes totales croît à nouveau, vu que les recettes partagées de la TVA tendent à se réduire relativement au fil du temps du fait que celles-ci sont simplement indexées et liées à la démographie.

22. Intérêts de retard payés aux régions et communautés (question de M. Daems)

Il ne s'agit pas d'intérêts payés par le Pouvoir fédéral aux régions et aux communautés pour un retard dans la transmission des recettes dues.

Il s'agit des intérêts de retard payés par les ménages ou les entreprises pour les retards de paiements aux administrations fédérales qui sont rétrocédés aux régions et aux communautés si ces retards concernent leurs impôts, en exécution de l'article 4, § 6, de la loi spéciale de financement.

L'administration fédérale paie en fait les impôts dus aux régions et aux communautés trop rapidement, puisque :

Tijdens de periode 1989-1999 vertoonden deze mechanismen de weerslag van 2 factoren :

— enerzijds, de terugbetaling van de prefinanciering van de uitgaven waarvoor de gewesten en gemeenschappen moeten instaan naar rato van 100 % voor de investeringen en van 14,3 % voor de andere lopende uitgaven dan die betreffende onderwijs. Er zij immers aan herinnerd dat deze deelgebieden niet het gehele bedrag van de middelen nodig voor de financiering van hun bevoegdheden hebben gekregen teneinde hen te verplichten schulden aan te gaan en te delen in de schuldenlast. De prefinanciering is over het algemeen gedekt voor 85,7 % door de storting van annuïteiten berekend over een periode van 9 tot 10 jaar : in 1999 wordt aan de vroeger toegekende annuïteiten een annuïteit te wijten aan de prefinanciering in 1998 toegevoegd. In 1999 bedraagt de weerslag van die factor 9,3 miljard;

— anderzijds, de geleidelijke overgang van de verdeelsleutels gehanteerd vóór 1989 voor de middelen of uitgaven gedekt via de financieringswet naar een verdeelsleutel die alleen steunt op de personenbelasting (behalve in het geval van het onderwijs) : in 1999, bedraagt de weerslag van die factor 12,8 miljard.

Vanaf het jaar 2000, zullen deze mechanismen niet langer de ontwikkeling van de federale begroting beïnvloeden waardoor in 2000, in vergelijking met 1999, 22,1 miljard meer middelen ter beschikking blijven van de Rijksmiddelenbegroting. In de meerjarenramingen van de Hoge Raad van Financien wordt hiermede trouwens rekening gehouden.

De definitieve periode van de financieringswet houdt trouwens in dat het aandeel van de federale ontvangsten opnieuw toeneemt gezien de gedeelde BTW-ontvangsten mettertijd relatief gaan dalen doordat deze eenvoudigweg geïndexeerd zijn en verbonden met de demografie.

22. Verwijlinteressen betaald aan de gewesten en gemeenschappen (vraag van de heer Daems)

Het gaat niet over interesten betaald door de federale overheid aan de gewesten en aan de gemeenschappen wegens laattijdige overmaking van de verschuldigde ontvangsten.

Het gaat wel over verwijlinteressen betaald door de gezinnen of de ondernemingen wegens laattijdige betaling aan de federale administratie. Als die laattijdige betalingen betrekking hebben op belastingen die toekomen aan de gewesten en de gemeenschappen, worden die verwijlinteressen met toepassing van artikel 4, § 6, van de bijzondere financieringswet aan hen doorgestort.

De federale administratie betaalt in feite de belastingen verschuldigd aan de gewesten en aan de gemeenschappen te snel aangezien deze laatste :

* celles-ci lui verseront, en 1998 et 1999, 432,1 millions à ce titre (article 26.06 du budget des Voies et Moyens, chapitre 18, § 1);

* et elles ne reçoivent en retour que 25,9 millions (article 51.45.40.4501 du budget général des dépenses).

III. — REPLIQUES

Le président, M. Didden constate que dans sa réponse aux remarques de la Cour des comptes concernant le programme 18.61.2 (Promotion de l'exportation — Section 18 — Finances), le ministre du Budget indique que « le crédit relatif au financement des infrastructures européennes et de toutes dépenses de nature à favoriser leur implantation à Bruxelles aurait dû être inscrit au programme « Relations financières internationales ». Il annonce que « cette erreur matérielle sera corrigée lors du contrôle budgétaire ». L'orateur estime qu'il serait préférable de procéder à cette correction par un amendement dans le cadre du présent projet de budget.

M. Didden relève, par ailleurs, que lors de la préfiguration des résultats de l'exécution du budget de l'Etat pour l'année 1997, la Cour des comptes a rappelé que la fin de la période de restructuration, le 31 décembre prochain, était le moment approprié pour adapter le budget du ministère de la Défense nationale au prescrit des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat. Les principales options de la restructuration des forces armées étant d'ores et déjà connues, l'intervenant insiste à nouveau pour qu'il soit procédé le plus rapidement possible à la refonte de la structure des programmes.

Enfin, concernant la dette du secteur débudgétisé incombant à l'Etat (Exposé général, doc. n°1784/1, p. 203), l'intervenant constate que les charges relatives au financement de la construction de bâtiments (Régie des Bâtiments) s'élevaient à 10,3 milliards BEF au 30 septembre 1998. L'intervenant souligne la forte croissance en la matière par rapport aux années précédentes. Quelle est l'évolution prévue au cours des prochaines années?

M. Olaerts fait remarquer que, malgré les meilleurs résultats budgétaires obtenus ces dernières années, l'encours de la dette budgétisée reste toujours relativement important, ce qui ne peut n'avoir à terme qu'un impact négatif sur la situation budgétaire de notre pays. Il en va de même pour l'ensemble des mesures uniques (« one-shot ») prises ces dernières années.

L'intervenant évoque également le problème de l'adaptation (à partir de l'année budgétaire 1999) de la répartition du produit de la TVA attribué aux communautés flamande et française, à la répartition du nombre d'élèves sur la base de critères objectifs à fixer par la loi (articles 39, § 2, alinéa 2, et 41 de la loi

* in 1998 en 1999 hiervoor 432,1 miljoen zullen overmaken aan de federale administratie (artikel 26.06 van de Rijksmiddelenbegroting, hoofdstuk 18, § 1);

* slechts 25,9 miljoen terugkrijgen (artikel 51.45.40.4501 van de Algemene Uitgavenbegroting).

III. — REPLIEKEN

Voorzitter heer Didden stelt vast dat de minister van Begroting in zijn antwoord op de opmerkingen van het Rekenhof over programma 18.61.2 (Exportbevordering — Sectie 18 — Financiën) aangeeft dat het krediet betreffende de financiering van de Europese infrastructuur en van alle uitgaven die de vestiging daarvan in Brussel kunnen bevorderen in het programma « Internationale financiële betrekkingen » had moeten worden opgenomen. Hij kondigt aan dat die verschrijving gecorrigeerd zal worden bij de begrotingscontrole. De spreker is de mening toegedaan dat het beter ware die verbetering aan te brengen via een amendement in het kader van het onderhavige ontwerp van begroting.

De heer Didden merkt bovendien op dat het Rekenhof bij de voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de nationale begroting 1997 in herinnering heeft gebracht dat het einde van de herstructureringsperiode, namelijk 31 december eerstkomende, het geschikte moment was om de begroting van het ministerie van Landsverdediging aan te passen aan de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit. Aangezien de belangrijkste opties voor de herstructurering van de strijdkrachten nu gekend zijn, dringt de spreker er opnieuw op aan dat zo snel mogelijk zou worden overgegaan tot de herwerking van de structuur van de programma's.

Wat ten slotte de schuld van de gedebudgetteerde sector ten laste van de Staat (Algemene toelichting, Stuk n° 1784/1, blz. 203) betreft, stelt de spreker vast dat de lasten voortkomende uit de financiering van de oprichting van gebouwen (Regie der Gebouwen) op 30 september 1998 opliepen tot 10,3 miljard frank. De spreker onderstreept dat het hier gaat om een sterke stijging ten opzichte van de vorige jaren. Welke evolutie wordt voor de volgende jaren verwacht?

De heer Olaerts merkt op dat niettegenstaande de betere begrotingsresultaten van de laatste jaren, de uitstaande gebudgetteerde schuld relatief hoog blijft, hetgeen op termijn enkel een negatieve invloed kan hebben op de begrotingssituatie van ons land. Hetzelfde geldt voor het geheel aan eenmalige (« one-shot ») maatregelen die de jongste jaren zijn genomen.

De spreker roert ook het probleem aan van de aanpassing (vanaf het begrotingsjaar 1999) van de verdeling van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde die aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap wordt toegewezen aan de verdeling van het aantal leerlingen op basis van bij wet vastge-

spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions). En l'absence d'une telle loi, le montant précité a été établi au moyen de la clé de répartition applicable jusqu'à 1998, à savoir 42,45 % pour la Communauté française et 57,55 % pour la Communauté flamande. À cet égard, l'intervenant insiste sur le fait que la Communauté flamande ne dispose pas actuellement de moyens financiers suffisants pour assurer un enseignement de qualité. Quand le gouvernement a-t-il l'intention de prendre une décision en la matière?

Enfin, M. Olaerts demande quelle est la part des dépenses de Défense nationale en termes de PIB? Le ministre peut-il fournir une comparaison avec d'autres pays?

M. Leterme souligne lui aussi le manque de transparence du budget de la Défense nationale, ce qui empêche toute forme de contrôle parlementaire.

Il constate, par ailleurs, que le rendement des parts détenues par l'Etat dans Belgacom s'élève à quelque 2 milliards de francs, soit un rendement d'environ 3 %. Dans le secteur des télécommunications, il s'agit d'un rendement particulièrement peu élevé. Or, le gouvernement a toujours justifié le maintien d'une participation majoritaire de l'Etat par des raisons d'opportunité financière.

Enfin, l'intervenant constate que faute de décision au sein du gouvernement, le projet de loi relatif à la sécurité sociale des travailleurs frontaliers (doc. n°1602/1-97/98), adopté par la séance plénière de la Chambre du 22 octobre 1998, restera probablement lettre morte.

M. Tavernier fait observer que malgré les promesses répétées du gouvernement, le budget de la Monnaie royale de Belgique pour 1999 n'est, pas plus que ceux des années précédentes, annexé au présent projet de budget. Le ministre du Budget a d'ailleurs indiqué, dans sa réponse, qu'il n'a pu donner son accord sur le projet de budget pour 1999 vu les nombreuses lacunes de forme et les incohérences de chiffres avec les données du Fonds monétaire. Quand le gouvernement a-t-il l'intention d'assainir cette situation? Le ministre des Finances a-t-il pris des initiatives en la matière?

M. Schoeters souligne la mauvaise gestion du Fonds monétaire qui perdure de manière anormale. Ainsi, les derniers comptes approuvés datent de 1995; ils ont été dressés avec l'assistance technique de la Cour des comptes. L'intervenant réclame des mesures urgentes en la matière.

stelde objectieve criteria (artikelen 39, §2, tweede lid, en 41 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten). Bij gebrek aan een dergelijke wet is het hierboven genoemde bedrag vastgesteld op basis van de verdeelsleutel die tot 1998 van toepassing is, namelijk 57,55 % voor de Vlaamse Gemeenschap en 42,45 % voor de Franse Gemeenschap. In verband daarmee benadrukt de spreker dat de Vlaamse Gemeenschap op dit moment niet over voldoende financiële middelen beschikt om kwalitatief hoogstaand onderwijs aan te bieden. Wanneer is de regering van plan een beslissing op dat vlak te nemen?

Ten slotte vraagt de heer Olaerts wat het aandeel van de uitgaven van Landsverdediging is in het BBP? Kan de minister een vergelijking met andere landen voorleggen?

Ook de heer Leterme onderstreept het gebrek aan transparantie van de begroting van Landsverdediging, wat elke vorm van parlementaire controle onmogelijk maakt.

Hij stelt overigens vast dat het rendement van de aandelen van de staat in Belgacom oploopt tot zowat 2 miljard frank, dit is een rendement van ongeveer 3 %. In de telecommunicatiesector is dat een bijzonder laag rendement. De regering heeft het behoud van een meerderheidsparticipatie van de Staat nochtans altijd verantwoord met het argument dat dat financieel gunstig is.

Ten slotte stelt de spreker vast dat door het uitblijven van een regeringsbeslissing, het wetsontwerp betreffende de sociale zekerheid van de grensarbeiders (Stuk n° 1602/1-97/98), dat door de Kamer op 22 oktober 1998 in plenaire zitting werd aangenomen, vermoedelijk zonder gevolg zal blijven.

De heer Tavernier merkt op dat niettegenstaande de herhaalde beloften van de regering, de begroting 1999 van de Koninklijke Munt van België net zomin als de vorige jaren bij het onderhavige ontwerp van begroting is gevoegd. De minister van Begroting heeft overigens in zijn antwoord aangegeven dat hij voor het ontwerp van begroting 1999 niet zijn fiat heeft kunnen geven, gelet op de talrijke vormgebreken en het gebrek aan overeenkomst van de cijfers met de gegevens van het Muntfonds. Wanneer is de regering van plan die situatie uit te zuiveren? Heeft de minister van Financiën op dat vlak initiatieven genomen?

De heer Schoeters onderstreept het slechte beheer van het Muntfonds, dat abnormaal lang blijft voortduren. Zo dateren de laatste goedgekeurde rekeningen van 1995; ze zijn opgemaakt met de technische bijstand van het Rekenhof. De spreker eist dat op dat vlak dringend maatregelen worden genomen.

IV. — REPONSES COMPLEMENTAIRES DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET

1. La Régie des Bâtiments

Ainsi qu'il ressort de l'Exposé général, la dette résultant du financement du centre des Finances à Anvers, des bâtiments d'Egmont, Van Maerlant, Belliard et d'un bâtiment sis rue Royale, de la prison d'Andenne et du bâtiment Kouterpoort à Gand, est passée à 10,3 milliards BEF.

Cette dette continuera à augmenter dans les années à venir suite aux nouvelles décisions prises au sujet des investissements en faveur de la Justice (11,7 milliards), et du logement des départements de l'Emploi et du Travail et des Communications.

Les charges financières qui en résulteront, peuvent être couvertes en partie, notamment grâce à :

- la compensation résultant de la résiliation d'autres prises en location suite aux investissements susvisés;
- la valorisation des bâtiments existants appartenant à la Régie (Emploi et Travail, Communications).

2. La dette débudgétisée et les mesures budgétaires non-structurelles

Le ministre ne conteste pas l'existence d'un certain nombre de mesures uniques dans le budget mais il fait remarquer qu'elles sont progressivement remplacées par des mesures structurelles.

En outre, le ministre souligne que la dette débudgétisée continue de diminuer tendanciellement. Si, en 1988, le montant de l'encours s'élevait encore à 321,5 milliards BEF, au 30 septembre 1998, il n'était plus que de 69,6 milliards.

Il ajoute que la méthode de calcul du système européen de comptes économiques intégrés (SEC) oblige à faire preuve de plus de transparence en la matière.

3. Adaptation de la clé de répartition des moyens financiers entre communautés française et flamande

Le ministre rappelle que la question a été examinée au sein du Comité de concertation. Un groupe de travail a été chargé d'examiner les données chiffrées que doivent transmettre les deux communautés.

La loi fixant la nouvelle clé de répartition sur la base de critères objectifs, qui doit être adoptée par une majorité des deux tiers, devrait entrer en vigueur au plus tard lors de l'ajustement définitif du budget de l'année 2000 à l'occasion du contrôle budgétaire.

IV. — AANVULLENDE ANTWOORDEN VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING

1. De Regie der Gebouwen

Zoals uit de Algemene Toelichting blijkt, is de schuld die voortkomt uit de financiering van het Financiecentrum in Antwerpen, van de Egmont-, Van Maerlant- en Belliardgebouwen, van een gebouw dat gelegen is aan de Koningsstraat, van de gevangenis van Andenne en van het Kouterpoortgebouw in Gent gestegen tot 10,3 miljard frank.

Die schuld zal de komende jaren blijven stijgen als gevolg van de nieuwe beslissingen die genomen zijn met betrekking tot de investeringen voor Justitie (11,7 miljard frank) en voor de huisvesting van de departementen Tewerkstelling en Arbeid en Communicatie.

De financiële lasten die daaruit voortvloeien kunnen gedeeltelijk gedekt worden, met name dankzij :

- de compensatie door de opzegging van andere huurcontracten als gevolg van de hierboven genoemde investeringen;
- het benutten van de bestaande gebouwen die aan de Regie toebehoren (Tewerkstelling en Arbeid, Communicatie).

2. Gedebudgetteerde schuld en niet-structurele begrotingsmaatregelen

De minister spreekt niet tegen dat de begroting een bepaald aantal eenmalige maatregelen bevat, maar er zij opgemerkt dat die meer en meer vervangen worden door structurele maatregelen.

De minister onderstreept bovendien dat de gedebudgetteerde schuld gekenmerkt wordt door een neerwaartse tendens. Terwijl in 1988 het uitstaande bedrag nog opliep tot 321,5 miljard frank, was dat op 30 september 1998 nog maar 69,6 miljard frank.

Hij voegt eraan toe dat het berekeningssysteem van het Europees Systeem van Economische Rekeningen (ESER) ertoe verplicht om op dat vlak van meer transparantie blijk te geven.

3. Aanpassing van de sleutel voor de verdeling van de financiële middelen onder de Vlaamse en de Franse Gemeenschap

De minister brengt in herinnering dat de kwestie bestudeerd is in het Overlegcomité. Een werkgroep werd ermee belast de cijfergegevens te onderzoeken die beide gemeenschappen moeten meedelen.

De wet die op basis van objectieve criteria de nieuwe verdeelsleutel vastlegt, dit is een wet die met een tweederde meerderheid moet worden goedgekeurd, zou op zijn laatst in werking moeten treden op het tijdstip van de definitieve aanpassing van de begroting 2000 ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

4. Présentation du budget de la Défense nationale — Part des dépenses de Défense nationale en % du PIB — comparaison internationale

En ce qui concerne la présentation du budget, le ministre renvoie à sa réponse aux observations de la Cour des comptes (voir ci-dessus). La restructuration étant bien avancée et le débat à la Chambre sur les missions futures des Forces armées étant visiblement clos, il s'indique en effet d'entamer la préparation d'une nouvelle structure des programmes.

Du tableau ci-dessous, il ressort que la part des dépenses de Défense nationale en Belgique a baissé d'1 % du PIB en 10 ans entre 1988 et 1997.

En 1997, elle est sensiblement inférieure à la part observée en moyenne dans l'OTAN en Europe et en Amérique du Nord.

Compte tenu des restrictions imposées en 1998 et 1999, le recul de la part de ces dépenses en pourcentage du PIB devrait se poursuivre en Belgique.

Pour les autres pays, l'évolution sur ces deux années n'est pas connue.

4. Voorstelling van de begroting van Landsverdediging — Aandeel van de uitgaven voor Landsverdediging in % van het BBP — Internationale vergelijking

Wat de voorstelling van de begroting betreft, verwijst de minister naar zijn antwoord op de opmerkingen van het Rekenhof (zie hierboven). Het is inderdaad aangewezen werk te maken van de voorbereiding van een nieuwe structuur voor de programma's, aangezien de herstructurering al ver is gevorderd en het Kamerdebat over de toekomstige opdrachten van de strijdkrachten kennelijk is afgerond.

Uit de hiernavolgende tabel blijkt dat in België tussen 1988 en 1997 het aandeel van de uitgaven voor Landsverdediging met 1 % van het BBP is afgenomen.

In 1997 ligt dat aandeel heel wat lager dan het gemiddelde aandeel dat Europese en Noord-Amerikaanse NAVO-lidstaten hebben uitgetrokken voor Landsverdediging.

De inkrimping van het aandeel van die uitgaven in % van het BBP zal zich in België wellicht doorzetten, gelet op de bezuinigingen die voor 1998 en 1999 worden opgelegd.

Voor de andere landen zijn er geen cijfers bekend in verband met de evolutie tijdens die beide begrotingsjaren.

**Tableau 31 – Dépenses de défense exprimées en %
du produit intérieur brut**
(basées sur les prix de 1990)

**Tabel 31 – Uitgaven voor Landsverdediging,
in % van het BBP**
(op grond van bedragen 1990)

Pays. — <i>Land</i> (0)	1988 (1)	1989 (2)	1990 (3)	1991 (4)	1992 (5)	1993 (6)	1994 (7)	1995 (8)	1996 (9)	1997 (10)
Belgique. — <i>België</i>	2,67	2,52	2,40	2,32	1,87	1,81	1,76	1,69	1,64	1,62
Canada. — <i>Canada</i>	2,05	1,99	2,03	1,92	1,92	1,88	1,76	1,62	1,46	1,30
Danemark. — <i>Denemarken</i>	2,11	2,08	2,05	2,06	2,00	1,96	1,83	1,76	1,72	1,69
France. — <i>Frankrijk</i>	3,75	3,64	3,56	3,56	3,41	3,41	3,34	3,11	3,02	2,99
Allemagne. — <i>Duitsland</i>	2,94	2,84	2,82	2,30	2,13	1,95	1,78	1,71	1,66	1,58
Grèce. — <i>Griekenland</i>	5,15	4,62	4,66	4,27	4,47	4,42	4,43	4,42	4,54	4,62
Italie. — <i>Italië</i>	2,39	2,31	2,14	2,07	2,09	2,12	2,03	1,78	1,91	1,87
Luxembourg. — <i>Luxemburg</i>	1,09	0,91	0,93	0,96	0,96	0,81	0,85	0,81	0,80	0,79
Pays-Bas. — <i>Nederland</i>	2,89	2,80	2,62	2,49	2,42	2,24	2,11	2,00	1,98	1,91
Norvège. — <i>Noorwegen</i>	2,91	2,97	2,94	2,76	2,91	2,64	2,63	2,26	2,23	2,14
Portugal. — <i>Portugal</i>	2,79	2,80	2,78	2,77	2,75	2,67	2,56	2,67	2,49	2,64
Espagne. — <i>Spanje</i>	2,08	2,05	1,84	1,72	1,57	1,73	1,54	1,55	1,47	1,40
Turquie. — <i>Turkije</i>	3,00	3,35	3,53	3,59	3,56	3,52	3,53	3,33	3,32	3,30
Royaume-Uni. — <i>Verenigd Koninkrijk</i>	4,10	4,10	4,06	4,16	3,73	3,53	3,27	2,93	2,85	2,66
Etats-Unis. — <i>Verenigde Staten</i>	5,97	5,79	5,58	4,86	5,06	4,63	4,20	3,91	3,64	3,45
OTAN Europe. — <i>NAVO Europa</i>	3,11	3,04	2,96	2,79	2,63	2,56	2,42	2,25	2,22	2,16
DPC Europe. — <i>DPC Europa</i>	2,97	2,90	2,82	2,62	2,46	2,37	2,22	2,06	2,05	1,98
OTAN Amérique du Nord. — <i>NAVO Noord-Amerika</i>	5,60	5,43	5,24	4,59	4,77	4,38	3,98	3,70	3,44	3,25
Total OTAN. — <i>NAVO Totaal</i>	4,35	4,22	4,08	3,65	3,66	3,45	3,19	2,97	2,83	2,70
Total DPC. — <i>DPC Totaal</i>	4,41	4,29	4,14	3,66	3,69	3,46	3,18	2,96	2,81	2,68

5. Évolution du dividende de Belgacom

En 1997, Belgacom a payé un dividende de 4,8 milliards BEF (120 BEF par action). En 1998, ce montant s'est élevé à 5,8 milliards BEF (145 BEF par action), la part de l'Etat revenant donc à la moitié, soit $\pm 2,9$ milliards BEF.

Ce montant a été réduit par l'apurement partiel du solde du compte-courant de l'Etat belge qui s'élevait à fin 1997 à 2,1 milliards BEF. Comme le gouvernement l'a décidé, cette dette a été apurée pour la moitié sur le dividende 1997, payé en 1998 et le solde sera imputé sur le dividende 1998 qui sera payé en 1999. Ce solde correspond au trop-perçu par l'Etat sur les rentes de monopoles payées dans le passé.

En ce qui concerne le dividende 1999, l'Assemblée Générale devra décider de celui-ci, mais la recommandation de la direction qui a été présentée au dernier Conseil d'Administration et qui sera pris dans le budget de l'année prochaine est le paiement d'un dividende de l'ordre de 6,6 milliards BEF (165 BEF par action), soit une hausse de près de 14 %. Le montant revenant à l'Etat sera donc d'environ 3,3 milliards BEF, duquel le solde de l'apurement d'environ 1,1 milliard BEF sera déduit. Dès lors, l'Etat pourra compter sur un montant net d'environ 2,2 milliards BEF (pour $\pm 1,8$ milliards BEF en 1998, soit une hausse de plus de 20 %), soit 0,2 milliard BEF de plus que prévu dans le budget initial.

Quant à savoir si le montant de 6,6 milliards BEF est modique ou non, le ministre souhaite rappeler qu'en 1999, Belgacom doit encore assurer le financement du plan PTS, le financement du Fonds de pension (15 milliards BEF de prévu), ainsi qu'un plan d'investissement qui s'élève pour le groupe à plus de 30 milliards BEF. Il faut enfin noter que le rendement net sous forme dividende de la bourse de Bruxelles n'a été que de 2,66 % en 1997 et 2,15 % en 1998.

6. Le Fonds monétaire et la Monnaie royale de Belgique

Le ministre renvoie à sa réponse aux observations de la Cour des comptes (voir ci-dessus).

Il répète qu'il a demandé au département des Finances de mettre en place une structure de coordination avec le concours de son administration.

5. Evolutie van het dividend van Belgacom

In 1997 heeft Belgacom een dividend van 4,8 miljard BEF (120 BEF per aandeel) uitgekeerd, in 1998 werd dat 5,8 miljard BEF (145 BEF per aandeel), waarvan de helft, dit is zowat 2,9 miljard BEF, dus aan de Staat toekomt.

Dat bedrag werd verlaagd door de gedeeltelijke aanzuivering van het saldo op de lopende rekening van de Staat, dat eind 1997 2,1 miljard BEF bedroeg. Overeenkomstig de beslissing van de regering werd die schuld voor de helft afgelost met het dividend 1997, betaald in 1998. Het saldo zal worden aangerekend op het dividend 1998, dat in 1999 wordt uitgekeerd. Dat saldo komt overeen met wat de Staat te veel heeft geïnd op de bedragen die in het verleden als monopolierente werden betaald.

De algemene vergadering zal inzake het dividend 1999 een beslissing moeten nemen, maar de aanbeveling van de directie tijdens de jongste raad van bestuur strekt ertoe ten laste van de begroting van volgend jaar een dividend van ongeveer 6,6 miljard BEF (165 BEF per aandeel) uit te keren, dit is een stijging met zowat 14 %. Het aandeel dat de Staat toekomt, zal dus ongeveer 3,3 miljard BEF bedragen, waarvan het saldo van de aanzuivering ten belope van ongeveer 1,1 miljard BEF zal worden afgetrokken. De Staat zal dus kunnen rekenen op een netto-bedrag van ongeveer 2,2 miljard BEF (tegenover ongeveer 1,8 miljard BEF in 1998, of een stijging met meer dan 20 %), dit is 0,2 miljard BEF meer dan was voorzien in de initiële begroting.

Over de vraag of 6,6 miljard BEF al dan niet een bescheiden bedrag is, memoreert de minister dat Belgacom in 1999 nog moet zorgen voor de financiering van het PTS-plan, voor de financiering van het Pensioenfonds (waarvoor 15 miljard BEF is uitgetrokken), evenals voor een investeringsplan dat voor de groep meer dan 30 miljard BEF bedraagt. Tot slot zij genoteerd dat het netto-rendement in dividendvorm van de Beurs van Brussel slechts 2,66 % bedroeg in 1997 en 2,15 % in 1998.

6. Muntfonds en Koninklijke Munt van België

De minister verwijst naar zijn antwoord op de opmerkingen van het Rekenhof (zie hierboven).

Hij brengt nogmaals in herinnering dat hij het departement Financiën heeft verzocht om, in samenwerking met zijn diensten, een coördinatiestructuur uit te bouwen.

C. RÉPONSES DU MINISTRE DES FINANCES**1. Évolution de l'impôt perçu à charge respectivement des sociétés et des personnes physiques (questions de MM. Leterme et Olaerts)**

Ces données sont publiées depuis longtemps dans la note de conjoncture éditée par le ministère des Finances (Tableau III.A.5.4. — Impôts perçus sur les revenus — ventilation entre personnes physiques et sociétés).

C. ANTWOORDEN VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN**1. Evolutie van de belasting die wordt geïnd van respectievelijk de vennootschappen en de natuurlijke personen (vragen van de heren Leterme en Olaerts)**

Die gegevens zijn al lang geleden verschenen in de conjunctuurnota van het ministerie van Financiën (Tabel III.A.5.4. — Belastingen op het inkomen — verdeling tussen fysieke personen en vennootschappen).

Impôts perçus sur les revenus*
Ventilation entre personnes physiques et sociétés
réalisations 1970-1997

Belastingen op het inkomen*
Verdeling tussen fysieke personen en vennootschappen
realisaties 1970-1997

Exerc. budgé- taire — Begro- tings- jaar	Etat et additionnels <i>Staat en opcentiemen</i>				Personnes physiques <i>Fysieke personen</i>										Sociétés <i>Vennootschappen</i>					
	Total <i>Totaal</i>	Persones physiques <i>Fysieke</i> personen	Sociétés <i>Vennoot- schappen</i>	Total <i>Totaal</i>	Etat <i>Staat</i>			dont <i>waarvan</i>		Additionnels <i>Opcentiemen</i>		Total <i>Totaal</i>	Etat <i>Staat</i>			dont <i>waarvan</i>		Addition- nels <i>Op- centiemen</i>		
					Précomptes <i>Voorheffingen</i>	Verse- ments anticipés <i>Vooraf- betalin- gen</i>	I.P.P. P.B.	I.N.R. B.N.I.	Total <i>Totaal</i>	Précompte immobi- lier <i>Onroerende voor- heffing</i>	I.P.P. P.B.		Précomptes <i>Voorheffingen</i>	Verse- ments anticipés <i>Vooraf- betalin- gen</i>	I.Soc. Venn.b.	I.N.R. B.N.I.				
																	immobi- lier <i>on- roerende</i>		mobilier <i>roerende</i>	profes- sionnel <i>bedrijfs</i>
1970	140.905	110.580	30.325	98.822	855	8.248	59.674	10.574	19.392	14	11.758	7.954	3.804	27.645	280	5.100	17.000	5.075	150	2.680
1971	163.334	127.176	36.158	114.078	906	9.811	70.432	10.773	22.113	20	13.098	8.780	4.318	33.068	305	6.020	19.100	6.981	642	3.090
1972	193.837	152.392	41.445	136.346	974	10.062	84.670	15.750	24.821	34	16.046	10.499	5.547	37.775	325	6.350	22.865	7.825	390	3.670
1973	236.226	182.465	53.761	165.292	902	11.011	107.075	20.850	25.384	30	17.173	11.042	6.131	49.881	305	7.340	34.446	7.484	285	3.880
1974	297.501	234.951	62.550	212.197	1.084	12.400	139.225	28.300	31.088	40	22.754	14.728	8.026	57.640	355	12.403	33.781	10.687	374	4.910
1975	371.981	303.751	68.230	276.997	1.002	14.000	183.951	41.000	36.875	99	26.754	16.250	10.504	63.095	347	13.922	37.421	10.555	800	5.135
1976	413.522	342.197	71.325	312.977	997	15.975	212.337	46.500	36.934	160	29.220	17.300	11.920	65.565	333	12.808	42.880	8.619	870	5.760
1977	477.981	408.967	69.015	375.337	1.000	23.620	252.888	57.220	40.299	210	33.630	19.300	14.330	62.630	369	11.064	46.817	3.758	550	6.385
1978	550.524	474.557	75.968	434.273	1.060	27.147	293.477	62.264	49.957	210	40.284	22.443	17.841	68.488	395	14.100	46.500	7.001	422	7.480
1979	604.566	520.740	83.826	476.998	1.090	33.470	326.761	72.552	42.929	31	43.742	23.280	20.462	75.261	401	14.690	57.000	3.006	80	8.565
1980	624.536	548.411	76.125	507.973	1.060	43.696	364.694	71.639	26.814	-100	40.438	20.733	19.705	69.265	383	15.040	51.340	2.644	-254	6.860
1981	645.393	571.701	73.692	528.570	1.352	49.192	394.042	68.850	14.974	-29	43.131	25.942	17.189	64.522	480	16.415	45.941	1.652	-68	9.170
1982	746.660	652.083	94.577	593.256	1.333	56.446	430.694	75.954	28.220	273	58.827	26.400	32.427	85.058	480	18.453	57.580	7.725	640	9.519
1983	769.898	672.249	97.649	613.474	1.333	62.548	444.572	77.913	26.631	183	58.775	30.083	28.692	86.809	480	21.605	65.472	-1.305	400	10.840
1984	865.628	755.592	110.037	682.962	1.855	85.038	492.448	78.002	25.060	270	72.630	36.614	36.016	96.837	669	29.128	68.863	-2.654	676	13.200
1985	918.627	795.504	123.123	719.606	1.476	92.989	526.445	78.753	19.376	250	75.898	39.447	36.451	108.851	534	33.703	77.699	-3.885	629	14.272
1986	943.778	806.511	137.267	727.514	1.416	91.603	534.559	84.295	14.931	370	78.997	38.480	40.517	123.393	510	42.574	95.313	-13.670	-1.509	13.874
1987	965.130	824.247	140.883	743.367	1.417	99.262	539.613	90.393	11.521	760	80.880	39.329	41.551	126.718	511	41.172	94.826	-10.210	222	14.165
1988	990.751	835.989	154.762	757.422	1.362	99.192	554.184	90.668	11.300	304	78.567	37.861	40.706	136.450	659	44.632	102.762	-11.835	36	18.312
1989	1.000.479	829.424	171.055	753.328	1.378	89.677	565.590	92.501	3.971	-117	76.096	38.572	37.524	152.057	678	56.819	116.088	-21.387	-311	18.998
1990	1.058.531	902.154	156.377	825.074	1.330	115.969	616.856	86.505	3.875	176	77.080	38.564	38.516	137.392	665	50.624	110.337	-25.141	741	18.985
1991	1.103.957	940.973	162.983	850.880	2.315	84.898	711.120	79.899	-28.789	901	90.093	45.299	44.794	140.329	1.166	46.060	115.368	-22.846	335	22.654
1992	1.143.257	995.684	147.573	897.454	2.632	79.588	752.992	78.465	-17.638	757	98.230	49.278	48.952	122.971	1.323	29.075	117.062	-25.941	1.150	24.602
1993	1.173.333	989.815	183.518	898.965	2.417	59.251	783.951	79.835	-31.761	1.280	90.850	45.037	45.813	161.034	1.229	39.906	125.569	-8.942	1.294	22.484
1994	1.316.512	1.098.690	217.822	991.771	2.969	72.509	844.683	82.962	-18.678	1.480	106.919	55.799	51.120	189.959	1.511	41.321	150.537	-7.223	919	27.863
1995	1.407.851	1.149.910	257.941	1.020.356	3.470	74.370	870.813	83.346	-21.412	2.844	129.554	65.972	63.582	225.447	1.708	42.222	176.485	-939	1.146	32.494
1996	1.438.001	1.163.757	274.244	1.035.358	3.229	61.210	905.985	80.065	-30.199	2.395	128.399	63.001	65.398	243.213	1.590	40.453	191.525	1.782	212	31.031
1997	1.520.272	1.220.322	299.950	1.086.118	3.496	68.821	954.326	80.909	-24.306	2.872	134.204	68.492	65.712	265.704	1.748	36.481	227.317	-320	478	34.246

* A partir de 1977 = nouvelle série comprenant dans le p.r.m. des personnes physiques, le précompte payé à titre d'impôt définitif par les personnes morales (A.S.B.L., Fonds de Pension,...).
(a) Y compris les retenues sur allocations de chômage pour les années 1984 à 1987.

* Vanaf 1977 = nieuwe reeks waarbij de roerende voorheffing van de fysieke personen ook de door rechtspersonen (V.Z.W., Pensioenfondsen,...) als definitieve belasting betaalde voorheffing bevat.
(a) Voor de jaren 1984 tot 1987 inclusief de inhouding op de werkloosheidsuitkeringen.

Sur le plan méthodologique divers problèmes se posent cependant. Ainsi, outre le fait que cette série présente historiquement plusieurs ruptures, il y a lieu de souligner en ce qui concerne les années précédentes que :

— le précompte immobilier est, faute d'informations plus précises, réparti depuis toujours sur la base d'une clé forfaitaire (2/3 personnes physiques - 1/3 sociétés);

— le précompte mobilier est réparti sur la base des imputations à l'impôt des sociétés; celles-ci ne sont cependant disponibles qu'avec retard (30 juin de l'année t+1 pour une bonne approximation et 31 décembre de l'année t+2 pour des chiffres définitifs); de plus, seules les sociétés imputant le précompte mobilier sur leur impôt des sociétés sont reprises parmi les sociétés, les autres personnes morales, notamment les ASBL et les fonds de pension, étant considérés comme des personnes physiques.

Ces données contribuent cependant à une analyse à moyen terme. Ainsi, sur la base des chiffres du tableau ci-dessous la part de l'impôt sur les revenus (hors additionnels communaux) à charge des sociétés est passée de 14,3 % en 1990 à 19,7 % en 1997, la part à charge des personnes physiques revenant pendant la même période de 85,7 % à 80,3 %. Exprimé autrement, cela revient à dire que tandis que l'impôt à charge des personnes physiques progressait de 31,6 %, celui à charge des sociétés connaissait une croissance trois fois plus importante (+93,9 %).

	IPP	Isoc	Total	IPP	Isoc	Total
1990	825 074	137 392	962 466	85,73 %	14,27 %	100,00 %
1991	850 880	140 329	991 209	85,84 %	14,16 %	100,00 %
1992	897 454	122 971	1 020 425	87,95 %	12,05 %	100,00 %
1993	898 965	161 034	1 059 999	84,81 %	15,19 %	100,00 %
1994	991 771	189 959	1 181 730	83,93 %	16,07 %	100,00 %
1995	1 020 356	225 447	1 245 803	81,90 %	18,10 %	100,00 %
1996	1 035 358	243 213	1 278 571	80,98 %	19,02 %	100,00 %
1997	1 086 118	265 704	1 351 822	80,34 %	19,66 %	100,00 %
1997-1990	+31,64 %	+93,39 %	+40,45 %			

En 1998, cette tendance se confirmera ainsi que le montre l'évolution des versements anticipés des sociétés (+50 milliards environ).

2. Le coefficient d'élasticité de l'impôt des sociétés (question de M. Leterme)

On peut effectivement s'étonner que le résultat macroéconomique des sociétés augmente de 8,4 %, alors que l'on ne tient compte que d'une croissance de 6,8 % en ce qui concerne l'augmentation spontanée des recettes de l'impôt des sociétés. Ce dernier coefficient résulte de l'application de la comparaison qui est utilisée, dans la méthode détachée, pour évaluer l'évolution spontanée de l'impôt des sociétés.

Er rijzen echter diverse problemen op het stuk van de methodologie. Naast het feit dat die reeks historisch verschillende onderbrekingen kent, moet in verband met de vorige jaren erop worden gewezen dat :

— de onroerende voorheffing, bij gebrek aan nauwkeuriger inlichtingen, al altijd verdeeld is volgens de forfaitaire sleutel (2/3 personen — 1/3 vennootschappen);

— de roerende voorheffing wordt verdeeld op grond van de boekingen op de vennootschapsbelasting; die zijn echter slechts met vertraging beschikbaar (30 juni van het jaar t+1 voor een goede benadering en 31 december van het jaar t+2 voor de definitieve cijfers). Bovendien worden alleen de vennootschappen die hun roerende voorheffing boeken op hun vennootschapsbelasting vermeld bij de vennootschappen, terwijl de andere rechtspersonen, onder meer de vzw's en de pensioenfondsen, als natuurlijke personen worden beschouwd.

Die gegevens dragen echter bij tot een analyse op middellange termijn. Op grond van de cijfers van de onderstaande tabel is het aandeel van de inkomstenbelasting (zonder de gemeentelijke opcentiemen) ten laste van de vennootschappen gestegen van 14,3 % in 1990 naar 19,7 % in 1997. Tijdens diezelfde periode is het aandeel ten laste van de natuurlijke personen gedaald van 85,7 % naar 80,3 %. Een en ander houdt in dat enerzijds de belasting ten laste van de natuurlijke personen met 31,6 % is gestegen terwijl die ten laste van de vennootschappen driemaal sneller is toegenomen (+ 93,9 %).

	IPP	Isoc	Totaal	IPP	Isoc	Totaal
1990	825 074	137 392	962 466	85,73 %	14,27 %	100,00 %
1991	850 880	140 329	991 209	85,84 %	14,16 %	100,00 %
1992	897 454	122 971	1 020 425	87,95 %	12,05 %	100,00 %
1993	898 965	161 034	1 059 999	84,81 %	15,19 %	100,00 %
1994	991 771	189 959	1 181 730	83,93 %	16,07 %	100,00 %
1995	1 020 356	225 447	1 245 803	81,90 %	18,10 %	100,00 %
1996	1 035 358	243 213	1 278 571	80,98 %	19,02 %	100,00 %
1997	1 086 118	265 704	1 351 822	80,34 %	19,66 %	100,00 %
1997-1990	+31,64 %	+93,39 %	+40,45 %			

Zoals blijkt uit de evolutie van de voorafbetalingen van de vennootschappen (+ ongeveer 50 miljard), zal die tendens in 1998 worden voortgezet.

2. De elasticiteitscoëfficiënt van de vennootschapsbelasting (vraag van de heer Leterme)

Het kan inderdaad enige verwondering wekken dat het macro-economisch resultaat van de vennootschappen stijgt met 8,4 %, terwijl men voor de spontane stijging van de ontvangsten aan vennootschapsbelasting slechts rekening houdt met een groei van 6,8 %. Deze laatste coëfficiënt volgt uit de toepassing van de vergelijking die binnen de gedetacheerde methode wordt gebruikt om de spontane evolutie van de vennootschapsbelasting te ramen.

Cette comparaison permet d'établir le lien entre l'évolution d'une base macroéconomique (les bénéfices des sociétés) et le produit de l'impôt des sociétés. Il ne faut, à cet égard, pas perdre de vue qu'il peut y avoir d'importantes différences entre l'évolution des bénéfices des sociétés selon une définition macroéconomique et le produit de l'impôt des sociétés. Ces différences se marquent déjà au niveau de la base imposable. L'évolution de la base macroéconomique n'est pas identique à celle du bénéfice fiscal brut (le bénéfice après la première opération), ne fût-ce que parce que les comptes nationaux établissent le solde entre les sociétés bénéficiaires et déficitaires, tandis que les statistiques tiennent uniquement compte des sociétés qui ont un résultat positif. Cette différence s'accroît encore si l'on compare l'évolution du bénéfice macroéconomique avec celle du bénéfice effectivement imposable, c'est-à-dire le bénéfice fiscal brut après application des exonérations et des abattements fiscaux. Il va donc de soi que les différentes grandeurs précitées connaissent des évolutions différentes. Ces différences de taux de croissance se reflètent évidemment aussi dans l'évolution de l'impôt dû en définitive.

En guise d'illustration, le tableau ci-dessous reproduit les chiffres afférents aux deux derniers exercices disponibles :

Exercice d'imposition Année de revenus — <i>Aanslagjaar</i> <i>Inkomstenjaar</i>	1995 1994 en milliards de francs — <i>in miljard franken</i>	1996 1995 en milliards de francs — <i>in miljard franken</i>	1995 1994 taux de croissance — <i>groeipercentage</i>	1996 1995 taux de croissance — <i>groeipercentage</i>
Bénéfices CN. — <i>Winst NR</i>	716,6	821,0	10,8	14,6
Base imposable brute. — <i>Bruto-belastbare basis</i>	687,4	746,4	5,4	8,6
Base imposable réelle. — <i>Effectief belastbare basis</i>	445,7	483,5	5,8	7,8
Impôt dû. — <i>Verschuldigde belasting</i>	182,5	200,0	8,4	9,6

Source: Comptes nationaux, note de conjoncture ministère des Finances

Ces deux exemples font apparaître qu'on ne peut supposer que l'impôt des sociétés connaît une évolution identique à celle de la base macro-économique. Même si cela ne se vérifie pas de façon systématique, la base macro-économique s'accroît généralement davantage que l'impôt effectivement dû.

Door middel van deze vergelijking wordt er een relatie gelegd tussen de evolutie van, enerzijds, een macro-economische basis (de winsten van de vennootschappen) en, anderzijds, de opbrengst aan vennootschapsbelasting. Hierbij mag men niet uit het oog verliezen dat er belangrijke verschillen kunnen bestaan tussen de evolutie van de winsten van de ondernemingen volgens een macro-economische definitie en de opbrengsten aan vennootschapsbelasting. Dit verschil uit zich al op het niveau van de belastbare basis. De evolutie van de macro-economische basis is niet identiek aan de bruto-fiscale winst (of de winst na de eerste bewerking). Al was het maar omdat in de Nationale rekeningen (NR) het saldo wordt gemaakt tussen winstgevende en verlieslatende vennootschappen en in de fiscale statistieken enkel rekening wordt gehouden met de vennootschappen met een positief resultaat. Dit verschil wordt nog geaccentueerd indien men de evolutie van de macro-economische winst vergelijkt met de evolutie van de effectief belastbare winst. Dit wil zeggen de bruto-fiscale winst na toepassing van de fiscale aftrekken en vrijstellingen. Het is dus duidelijk dat de verschillende hierboven aangehaalde grootheden een verschillende evolutie kennen. Uiteraard weerspiegelen deze verschillen in groeivoet zich ook in de evolutie van de uiteindelijk verschuldigde belasting.

Ter illustratie worden hieronder de cijfers weergegeven met betrekking tot de twee laatst beschikbare aanslagjaren :

Bron : Nationale rekeningen, conjunctuurnota ministerie van Financiën

Uit deze twee voorbeelden blijkt dat men niet mag veronderstellen dat de vennootschapsbelasting op identiek dezelfde wijze evolueert als de macro-economische basis. Hoewel dit niet altijd geldt, vertoont normaal de macro-economische basis een sterkere stijging dan de effectief verschuldigde belasting.

3. Evolution du précompte mobilier (question de M. Leterme)

Il y a effectivement une différence entre le taux de croissance du précompte mobilier tel qu'il est calculé dans le tableau IV de l'Exposé général, p. 96, (Doc. n° 1784/2) (- 0,2%) et celui repris au tableau VIA, p. 100 (- 3,1%). Cette différence s'explique par le fait que les deux tableaux se basent sur deux définitions différentes du précompte mobilier (PrM).

L'estimation des recettes du PrM figurant au tableau IV a trait au PrM libératoire ou, en d'autres termes, au PrM dû par les particuliers. Les recettes réalisées ou estimées reprises au tableau VIA sont ventilées différemment (à savoir en précompte mobilier sur valeurs à taux fixe et précompte mobilier sur dividendes). Ces rubriques reprennent donc à la fois le PrM dû par les particuliers (qui est, par conséquent, libératoire) et le PrM dû par les entreprises (et, par conséquent imputable sur l'impôt finalement dû).

En fait, la rubrique Pr. M figurant dans le tableau VI-A contient dès lors le produit estimé du Pr. M libératoire du tableau IV et une partie du produit estimé de l'impôt des sociétés du tableau IV. Pour la ventilation plus détaillée figurant au tableau VI, il a notamment été tenu compte de deux phénomènes.

Pour le Pr. M sur les titres à rendement fixe, il a été tenu compte de l'incidence de la baisse des taux qui est intervenue depuis 1993-1994 et qui devrait se poursuivre en 1999. Outre un glissement des placements vers les actions, c'est le facteur qui explique pourquoi les estimations se fondent sur une baisse des revenus provenant des actifs à rendement fixe. Au tableau IV, qui reprend le Pr. M libératoire global, cette incidence est partiellement neutralisée par le fait qu'il est tenu compte d'une augmentation des recettes provenant du Pr. M sur les dividendes (du moins en ce qui concerne les particuliers).

Un autre facteur joue également un rôle en ce qui concerne le Pr. M sur les dividendes. Aussi bien 1997 que 1998 ont été des années caractérisées par un certain nombre de modifications profondes de l'actionnariat d'entreprises importantes (Powerfin-Electrabel, Royale Belge, KB, etc.). Bien que cela ne vaille certainement pas pour toutes les opérations, plusieurs de ces restructurations donnent lieu, par l'application de la directive mère-filiale, à un glissement des recettes provenant du Pr. M vers les versements anticipés (ou les rôles).

4. Évolution des recettes finançant d'autres pouvoirs (question de M. Leterme)

L'intervenant a fait remarquer que l'évolution des recettes finançant d'autres pouvoirs montre un taux de croissance sensiblement plus élevé que celui des

3. Evolutie van de roerende voorheffing (vraag van de heer Leterme)

Er is inderdaad een verschil tussen de groeivoet van de roerende voorheffing zoals berekend in tabel IV, blz. 96, van de Algemene Toelichting (stuk nr 1784/1) (- 0,2 %) en deze opgenomen in tabel VIA, blz. 100 (- 3,1 %). Dit verschil vloeit voort uit het feit dat de twee tabellen eigenlijk twee verschillende omschrijvingen van roerende voorheffing (RV) hanteren.

De raming van de opbrengsten van de RV zoals opgenomen in de tabel IV heeft betrekking op de bevrijdende RV, of, met andere woorden, de RV verschuldigd door particulieren. De gerealiseerde of geraamde opbrengsten die worden weergegeven in tabel VIA volgen een andere opdeling (nl. in roerende voorheffing op vastrentende effecten en roerende voorheffing op dividenden). In deze rubrieken wordt dus zowel RV verschuldigd door particulieren (en bijgevolg bevrijdend) als RV verschuldigd door bedrijven (en bijgevolg verrekenbaar met de uiteindelijk verschuldigde belasting) opgenomen.

In feite bevat de rubriek RV opgenomen in de tabel VIA dus de geraamde opbrengst van de bevrijdende RV uit tabel IV en een deel van de in tabel IV geraamde opbrengst van de vennootschapsbelasting. Bij de meer gedetailleerde opsplitsing in tabel VI werd ondermeer rekening gehouden met twee fenomenen.

Op het niveau van de RV op vastrentende effecten werd rekening gehouden met de impact van de rentedaling die zich sinds 1993-1994 heeft ingezet, en zich in 1999 zou verderzetten. Naast een verschuiving van de beleggingen naar aandelen is dit de verklarende factor waarom de ramingen uitgaan van een daling van inkomen uit vastrentende activa. In tabel IV, die de globale bevrijdende RV weergeeft, wordt dit effect ten dele geneutraliseerd doordat er rekening wordt gehouden met een stijging van de ontvangsten aan RV op dividenden (althans voor wat de particulieren betreft).

Op het niveau van de RV op dividenden speelt dan weer een andere factor. Zowel 1997 als 1998 werden gekenmerkt door een aantal ingrijpende wijzigingen in de aandeelhoudersstructuur van belangrijke ondernemingen (Powerfin-Electrabel, Royale Belge, KB,...). Hoewel dit zeker niet voor alle operaties geldt, geven verschillende van deze herstructureringen, door de toepassing van de moeder-dochter richtlijn, aanleiding tot een verschuiving van ontvangsten uit RV naar voorafbetalingen (of kohieren).

4. Evolutie van de ontvangsten voor de financiering van andere machten (vraag van de heer Leterme)

De spreker heeft opgemerkt dat de ontvangsten voor de financiering van andere machten gevoelig sneller stijgen dan de rijksmiddelen, maar dat vanaf

Voies et Moyens mais qu'à partir de l'an 2000, des modifications devraient intervenir qui seraient plus favorables aux recettes revenant à l'État fédéral (Voies et Moyens).

Cette rupture de tendance découle tout simplement de la réglementation applicable en matière de financement des régions et communautés. Celle-ci est évidemment prise en compte tant dans les travaux du Conseil Supérieur des Finances que dans ceux relatifs au Plan de stabilité et de croissance.

5. La problématique de la répartition des additionnels communaux (question de M. Daems)

Le ministre indique que le projet de budget 1999 ne tient pas compte de la problématique de la répartition des additionnels communaux. Le problème (sommes qui n'auraient pas été versées aux communes) n'a été posé qu'après la réalisation de l'estimation des recettes fiscales 1999. Il importe à tout le moins de savoir quelles seront les conclusions de l'audit réalisé en la matière. Celles-ci seront soumises prochainement à cette même commission.

6. Les swaps. Un état de la question (question de M. Didden)

6.1. Emploi des swaps dans la gestion des risques inhérents au portefeuille de la dette publique

Depuis le début de 1997, la dette publique est gérée en référence au « portefeuille-type de dette » (« benchmark debt portfolio »), selon les Directives générales établies par le ministre des Finances à la fin de chaque année. Le Trésor gère les risques de marchés inhérents au portefeuille de la dette, principalement le risque de taux d'intérêt et le risque de change, afin que ceux-ci ne dépassent pas les bornes exprimées par la structure du portefeuille-type. Les swaps de taux d'intérêt et les swaps de change sont des instruments financiers importants dans le cadre de cette gestion des risques de marché.

het jaar 2000 veranderingen zouden moeten plaatshebben met een gunstige invloed op de ontvangsten voor de federale Staat (rijksmiddelen).

Die trendbreuk vloeit eenvoudigweg voort uit de reglementering van de financiering van de gewesten en gemeenschappen. Daar is natuurlijk zowel in de werkzaamheden van de Hoge Raad van Financiën als in die met betrekking tot het Stabiliteits- en Groeipact rekening mee gehouden.

5. De problematiek van de verdeling van de gemeentelijke opcentiemen (vraag van de heer Daems)

De minister geeft aan dat het ontwerp van begroting 1999 geen rekening houdt met de problematiek van de verdeling van de gemeentelijke opcentiemen. Het probleem (bedragen zouden niet aan de gemeenten zijn uitbetaald) is slechts ter sprake gekomen na de schatting van de fiscale ontvangsten voor 1999. Het is op zijn minst van belang te weten wat de conclusies zullen zijn van de audit die op dat vlak wordt uitgevoerd. Die conclusies zullen binnenkort aan deze commissie worden voorgelegd.

6. De swaps. Een *status quaestionis* (vraag van de heer Didden)

6.1. Aanwending van swaps bij het beheer van de risico's verbonden aan de portefeuille van de overheidsschuld

Sinds het begin van 1997 wordt de overheidsschuld beheerd op basis van een « type-schuldportefeuille » (« benchmark debt portfolio »), overeenkomstig de Algemene richtlijnen die op het eind van elk jaar door de minister van Financiën worden opgesteld. De Schatkist beheert de marktrisico's die verbonden zijn aan de schuldportefeuille, hoofdzakelijk het rentevoetrisico en het wisselkoersrisico, opdat die niet buiten de grenzen zouden gaan die zijn bepaald door de structuur van de type-portefeuille. De rentevoetswaps en wisselkoersswaps zijn belangrijke financiële instrumenten bij dat beheer van de marktrisico's.

6.2. Swaps de taux d'intérêt

Le paramètre de base du risque de taux d'intérêt est la « duration » moyenne de la dette domestique et de la dette libellée en monnaies qui feront partie de l'euro ⁽⁴⁾. Un des instruments de gestion de la duration du portefeuille est le swap de taux d'intérêt : swapper une dette à taux flottant en taux fixe permet d'allonger la duration moyenne du portefeuille, et donc de diminuer le risque de taux d'intérêt. Le Trésor n'effectue pas de swap de taux d'intérêt en BEF, vu la taille restreinte du marché des swaps en BEF. Par contre, en vue d'allonger la duration moyenne de la dette, le Trésor a effectué cette année de nombreuses opérations de swaps de taux d'intérêt pour transformer la dette à taux flottant libellée en DEM, FRF et NLG en dette à taux fixe. Durant l'année 1998, le Trésor a swappé à taux fixe un total nominal de 2,5 milliards DEM (équivalent à 50 milliards BEF), 2 milliards FRF (équivalent à 12 milliards BEF) et 300 millions NLG (équivalent à 5,4 milliards BEF).

6.3. Swaps de change

De manière similaire, le Trésor utilise des swaps de change pour modifier la composition de change de la dette en devises et la rapprocher de la composition de change établie par le portefeuille-type dans les Directives générales. En 1997, le Trésor avait ainsi swappé en CHF une partie de la dette libellée en JPY. Vu que le risque de change lié au JPY avait été réduit par ces opérations, le Trésor n'a pas effectué cette année de swaps de change dans la cadre de la gestion du risque de change en référence au portefeuille-type.

⁽⁴⁾ En effet, le risque de taux d'intérêt sur la dette domestique (soit 92 % de la dette totale) est totalement corrélé avec le risque de taux de la dette libellée en DEM, FRF et NLG (soit 3,3 % de la dette totale) : ce risque de taux est donc géré de façon globale pour 95 % de la dette totale. Les nombreuses analyses, simulations et 'stress test' qui ont mené à l'établissement du portefeuille-type de dette démontrent que la duration moyenne de la dette publique doit se situer entre 3,5 années et 4,5 années pour que la gestion du risque de taux sur la dette ne mette pas en danger l'objectif budgétaire du gouvernement sur l'année en cours et les années futures. Fin 1996, lorsque les taux OLO à 10 ans se trouvaient à un niveau de 6,20 % et le différentiel entre les taux à 6 mois et les taux à 10 ans était d'environ 3 %, la duration moyenne de la dette domestique et de la dette en DEM, FRF et NLG était de 3,65 années. Sur la base de l'analyse du portefeuille-type, le ministre des Finances a décidé, dans les Directives générales, de maintenir la duration de la dette dans le bas de la fourchette. Début 1998, comme les taux à 10 ans avaient chuté d'environ 1 % pour se situer à 5,30 % et le différentiel était réduit de plus de 1 %, il a paru prudent de ramener progressivement la duration moyenne de la dette vers son objectif moyen de 4 années. Cette stratégie a été inscrite fin 1997 dans les Directives générales pour l'année 1998 et, effectivement, la duration moyenne de la dette a été allongée cette année de 3,50 années à 3,96 années à l'heure actuelle.

6.2. Rentevoetswaps

De basisparameter van het rentevoetrisico is de gemiddelde duratie van de binnenlandse schuld en van de schuld uitgedrukt in munten die zullen toetreden tot de euro ⁽⁴⁾. Een van de instrumenten voor het beheer van de duratie van de portefeuille is de rentevoetswap: een schuld swappen van vlottende naar vaste rentevoet maakt het mogelijk de gemiddelde duratie van de portefeuille te verlengen en dus het rentevoetrisico te verlagen. De Schatkist voert geen rentevoetswaps uit in BEF, gelet op de beperkte omvang van de markt voor swaps in BEF. Om de gemiddelde duratie van de schuld te verlengen heeft de Schatkist daarentegen dit jaar talrijke rentevoetswaps uitgevoerd om de schuld met vlottende rentevoet uitgedrukt in DEM, FRF en NLG om te zetten in schuld met vaste rentevoet. In de loop van 1998 heeft de Schatkist een nominaal totaal van 2,5 miljard DEM (dit is 20 miljard BEF), 2 miljard FRF (dit is 12 miljard BEF) en 300 miljoen NLG (dit is 5,4 miljard BEF) naar een vaste rentevoet gewaapt.

6.3. Wisselwaps

Op gelijksoortige wijze wendt de Schatkist wisselwaps aan, om de wisselkoerssamenstelling van de deviezenschuld te wijzigen en ze beter af te stemmen op de wisselkoerssamenstelling van de in de Algemene richtlijnen opgenomen modelportefeuille. In 1997 had de Schatkist aldus een deel van de schuld in JPY via swaps omgezet in CHF. Aangezien het met de JPY gepaard gaande wisselkoersrisico door die verrichtingen was afgenomen, heeft de Schatkist dit jaar geen wisselwaps uitgevoerd in het raam van het beheer van het wisselkoersrisico volgens de modelportefeuille.

⁽⁴⁾ Het rentevoetrisico van de binnenlandse schuld (dit is 92 % van de totale schuld) staat geheel in verband met dat van de schuld uitgedrukt in DEM, FRF en NLG (dit is 3,3 % van de totale schuld): dat rentevoetrisico wordt dus gezamenlijk beheerd voor 95 % van de totale schuld. De talrijke analyses, simulaties en « stress tests » die geleid hebben tot de vaststelling van de typeschuldportefeuille tonen aan dat de gemiddelde duratie van de overheidsschuld tussen 3,5 en 4,5 jaar moet liggen, om te vermijden dat het beheer van het rentevoetrisico van de schuld de begrotingsdoelstellingen van de regering voor het lopende jaar en voor de volgende jaren in gevaar brengt. Op het eind van 1996, toen de rentevoet van OLO's op 10 jaar 6,20 % bedroeg en het verschil tussen de rentevoet voor 6 maanden en die voor 10 jaar ongeveer 3 %, was de gemiddelde duratie van de binnenlandse schuld en van de schuld in DEM, FRF en NLG 3,65 jaar. Op basis van de analyse van de typeportefeuille heeft de minister van Financiën in de Algemene richtlijnen beslist om de duratie van de schuld onderaan de marge te houden. In het begin van 1998 leek het voorzichtig, aangezien de rentevoeten voor 10 jaar met ongeveer 1 % gedaald waren tot 5,30 % en het verschil met meer dan 1 % verminderd was, om beetje bij beetje de gemiddelde duratie van de schuld op te trekken tot haar gemiddelde streefwaarde van 4 jaar. Die strategie is eind 1997 opgenomen in de Algemene richtlijnen voor 1998 en de gemiddelde duratie van de schuld is dit jaar inderdaad verlengd van 3,50 jaar tot de huidige 3,96 jaar.

6.4. *Swaps d'arbitrage*

Le ministre rappelle que le montant du risque de perte lié aux variations de change sur les flux en capital des swaps d'arbitrage et des options de change conclus par le Trésor au début des années nonante est mentionné chaque mois dans les statistiques mensuelles de la dette publique.

Au 30 novembre, le montant concerné est de 15,9 milliards BEF, soit une diminution de 30,3 milliards BEF comparé au montant correspondant de 46,2 milliards BEF communiqué par la Cour des comptes au Parlement au mois d'octobre '96. Le montant actuel représente 1,61 millièmes de l'encours de la dette fédérale (9.896 milliards BEF).

La stratégie de réduction des risques entreprise par le Trésor depuis plusieurs années approche maintenant de son terme. Celui-ci marquera, vraisemblablement avant la fin de cette année, la cristallisation définitive du résultat des options de change qui constituent la majeure partie du risque résiduel encore assumé par le Trésor. Il ne subsistera plus alors qu'un risque résiduel sur les swaps d'arbitrage proprement dits, marginal par rapport à l'encours de la dette, dont la couverture sera effectuée par le Trésor au moment opportun.

Par ailleurs, les négociations initiées par le Trésor au sujet des conditions auxquelles certaines opérations furent convenues se présentent favorablement et sont également proches de leur conclusion. Ainsi que le prédécesseur du ministre des Finances a déjà eu l'occasion de l'indiquer, l'engagement du Trésor de préserver la confidentialité de ces débats et de leur résultat est un élément fondamental dans ce type de négociations.

Toutefois, le ministre rappelle que, à la fin de l'année dernière, le Trésor a procédé en collaboration avec les services administratifs de la Cour des comptes à l'élaboration d'une base méthodologique commune pour l'évaluation du résultat global net des opérations d'arbitrage effectuée en BEF courants, c'est-à-dire en incluant le montant des intérêts respectivement perçus sur les gains et payés sur les pertes depuis le moment de leur réalisation. Le résultat ainsi obtenu est évidemment plus correct qu'une simple addition de flux comptables.

Le Trésor fera rapport de ce résultat global à la commission lorsque le résultat final net de l'ensemble des opérations, swaps d'arbitrage et options, sera définitivement cloturé.

7. La Monnaie royale de Belgique — Budgets et comptes (questions de MM. Tavernier et Schoeters)

En ce qui concerne le budget de la Monnaie royale de Belgique pour 1999, le ministre a pris acte du fait

6.4. *Arbitrageswaps*

De minister herinnert eraan dat de maandelijkse statistieken van de overheidsschuld telkens het bedrag vermelden van het risico op verliezen dat wordt gelopen wegens wisselkoersschommelingen op de kapitaalstromen van de arbitrageswaps en de valuta-opties, waartoe de Schatkist begin de jaren negentig heeft besloten.

Op 30 november ging het om 15,9 miljard frank, wat neerkomt op een vermindering met 30,3 miljard frank in vergelijking met het overeenkomstige bedrag van 46,2 miljard frank dat het Rekenhof in oktober 1996 aan het parlement meedeelde. Vandaag vertegenwoordigt dat bedrag 1,61 duizendste van de uitstaande federale overheidsschuld (9.896 miljard frank).

De sinds verscheidene jaren door de Schatkist gevoerde strategie om de risico's te beperken, loopt nu ten einde. Concreet betekent dit dat wellicht nog vóór het jaareinde het definitieve resultaat vast komt te staan van de valuta-opties, die het grootste deel vormen van het residuaire risico waarvoor de Schatkist nog moet instaan. Op dat ogenblik zal nog slechts een residuair risico blijven bestaan op de arbitrageswaps zelf, maar dat zal gering zijn ten opzichte van de nog uitstaande schuld, die de Schatkist te gelegener tijd zal dekken.

De door de Schatkist aangegane onderhandelingen inzake de voorwaarden waaronder bepaalde verrichtingen werden overeengekomen, verlopen voorts goed en staan op het punt te worden afgerond. Zoals de voorganger van de minister van Financiën al heeft kunnen aanstippen, speelt, bij die vorm van onderhandelingen, de verbintenis van de Schatkist om de vertrouwelijkheid van de besprekingen en het resultaat ervan in acht te nemen, een fundamentele rol.

De minister herinnert er evenwel aan dat de Schatkist samen met de administratieve diensten van het Rekenhof eind vorig jaar een gemeenschappelijke methodologische basis heeft uitgewerkt om het algemene nettoresultaat te evalueren van de arbitrageverrichtingen in gangbare Belgische franken, dat wil zeggen met inbegrip van de rente die uit de winsten voortvloeide, respectievelijk op de verliezen moest worden betaald, sinds de totstandkoming ervan. Aldus bereikt men uiteraard een juister resultaat dan wanneer men gewoon de som maakt van de boekhoudkundige stromen.

De Schatkist zal van dat algemene resultaat bij de commissie verslag uitbrengen, wanneer het netto-eindresultaat van alle verrichtingen, arbitrageswaps en opties definitief zal zijn.

7. De Koninklijke Munt van België — Begrotingen en rekeningen (vragen van de heren Tavernier en Schoeters)

Inzake de begroting van de Koninklijke Munt van België voor 1999 heeft de minister er akte van geno-

que, dans l'état actuel des choses, le ministre du Budget ne peut marquer son accord.

Des problèmes techniques subsistent apparemment en ce qui concerne la cohérence entre la présentation du budget du fonds de la Monnaie et celui de la Monnaie royale de Belgique.

Ces problèmes ne concernent donc pas uniquement le budget de 1999, mais aussi les documents de 1997 et 1998. Le ministre a donné des instructions pour que l'on règle sans délai la présentation formelle des documents budgétaires.

En ce qui concerne les comptes de la Monnaie royale de Belgique, les données pour 1996 sont actuellement en cours de traitement. Le ministre donnera des instructions afin que l'on intensifie les activités pour la finalisation des comptes concernant les opérations de 1997.

Tout comme les membres, le ministre constate que si les modifications structurelles apportées au fonds de la Monnaie et à la Monnaie Royale de Belgique sont peut-être opérationnelles, leur présentation budgétaire et comptable pose encore des problèmes. Des efforts ont certes été déployés pour répondre aux obligations légales, mais ils se sont avérés insuffisants jusqu'à présent.

Le ministre éclaircira ces aspects devant la Chambre, au plus tard lors du contrôle budgétaire 1999.

men dat de minister van Begroting in de huidige stand van zaken zijn akkoord niet kan geven.

Er zijn blijkbaar nog steeds technische problemen inzake de coherentie tussen de voorstelling van de begroting van het Muntfonds en die van de Koninklijke Munt van België.

Dit is dus niet enkel het geval voor de begroting van 1999, maar ook voor de documenten voor 1997 en 1998. De minister heeft opdracht gegeven opdat men, op het vlak van die vormelijke conceptie van de begrotingsdocumenten de toestand onverwijld zou regelen.

Wat de rekeningen van de Koninklijke Munt van België betreft zijn de gegevens voor 1996 op dit ogenblik in verwerking. De minister zal opdracht geven opdat de werkzaamheden voor het finaliseren van de rekening over de verrichtingen van 1997 zouden worden geïntensifieerd.

Samen met de kamerleden stelt de minister vast dat de structuurwijzigingen bij het Muntfonds en de Koninklijke Munt van België misschien wel operationeel gerealiseerd zijn, maar dat de begrotings- en boekhoudkundige vormgeving ervan nog problemen stelt. De inspanningen om aan de wettelijke verplichtingen te voldoen zijn zeker niet afwezig, maar totnogtoe ontoereikend gebleken.

De minister zal de Kamer, ten laatste ter gelegenheid van de begrotingscontrole 1999, hieromtrent duidelijkheid bieden.

V. — EXAMEN DES SECTIONS
N^{os} 01 — DOTATIONS, 18 — FINANCES,
51 — DETTE PUBLIQUE ET
52 — FINANCEMENT DE
L'UNION EUROPEENNE

Il est renvoyé à la discussion générale et aux réponses du ministre des Finances.

VI. — DISCUSSION DES AVIS
DES COMMISSIONS PERMANENTES

Section 11

Secteur Premier ministre

M. Vanpoucke, rapporteur, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune question.

Secteur Politique scientifique

Mme Creyf, rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

Elle saisit cette occasion pour demander des précisions au ministre du Budget au sujet de la forte hausse des crédits — déjà très importants par rapport à ceux d'autres cabinets — prévus pour les rémunérations et indemnités des membres du cabinet (de 67,7 à 71,1 millions de francs — cf. allocation de base 02 01 1102 de la section 11) du ministre de la Politique scientifique. Des questions ont été posées à ce sujet lors de la discussion de l'avis en commission eu égard au nombre limité d'initiatives parlementaires prises par le ministre concerné. Celui-ci a toutefois répondu que cela ne relevait pas de ses compétences, mais bien de celles du ministre du Budget.

Le vice-premier ministre et ministre du Budget fait observer que la composition et le fonctionnement des cabinets sont régis par une réglementation spécifique. Ce sont les services du premier ministre qui contrôlent le respect de cette réglementation. En principe, aucune dérogation n'est accordée.

V. — ONDERZOEK VAN DE SECTIES
N^{rs} 01 — DOTATIES, 18 — FINANCIEN,
51 — OVERHEIDSSCHULD EN
52 — FINANCIERING VAN
DE EUROPESE UNIE

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking en naar de antwoorden van de minister van Financiën.

VI. — BESPREKING VAN DE ADVIEZEN
VAN DE VASTE COMMISSIES

Sectie 11

Sector Eerste Minister

De heer Vanpoucke, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

Sector Wetenschapsbeleid

Mevrouw Creyf, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

Zij maakt van die gelegenheid gebruik om de minister van Begroting uitleg te vragen over de forse toename van de — in vergelijking met andere kabinetten reeds zeer hoge — kredieten voor de bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (van 67,7 naar 71,7 miljoen frank — cfr. basisallocatie 02 01 1102 van sectie 11) van de minister van Wetenschapsbeleid. Tijdens de bespreking in de adviescommissie werden hierover, gelet op het geringe aantal parlementaire initiatieven van de betrokken minister, vragen gesteld. De betrokken minister heeft echter geantwoord dat niet hij maar de minister van Begroting hiervoor bevoegd is.

De vice-eerste minister en minister van Begroting geeft aan dat de samenstelling en de werking van de kabinetten aan een specifieke reglementering is onderworpen. Op de naleving van deze regels wordt toezicht uitgeoefend door de Diensten van de Eerste minister. In principe worden geen uitzonderingen toegestaan.

L'augmentation des crédits concernés en 1999 résulte de l'indexation des traitements et indemnités (environ 1,0 million), d'une part, et du paiement d'indemnités de départ (3,0 millions), d'autre part.

Le niveau relativement élevé des crédits s'expliquerait par le fait que le volume de traitements payés dépasse largement celui des indemnités, ainsi que par le remboursement de traitements des collaborateurs détachés issus d'organismes d'intérêt public.

*
* *

Ce rapport ne fait pas l'objet d'autres questions.

Section 12

Justice

M. du Bus de Warnaffe, rapporteur, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de la Justice, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

A la demande de *M. Didden*, le rapporteur précise que la commission a examiné plus avant les observations formulées par la Cour des comptes et que le ministre y a répondu de façon circonstanciée. Il renvoie à son rapport écrit.

Section 13

Intérieur

MM. Brouns et Van Gheluwe, rapporteurs, présentent un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune question.

Section 14

Affaires étrangères et Commerce extérieur

Mme Verhoeven, rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Rela-

De toename van de betreffende kredieten in 1999 is het gevolg van de indexering van de lonen en vergoedingen (ongeveer 1,0 miljoen) enerzijds en de uitbetaling van vertrekvergoedingen (3,0 miljoen) anderzijds.

Het relatief hoge niveau van de kredieten zou worden verklaard door het groot aantal wedden die worden uitbetaald eerder dan vergoedingen, alsook door de terugbetaling van wedden van personeel dat vanuit instellingen van openbaar nut werd gedetacheerd.

*
* *

Bij dit verslag worden verder geen vragen meer gesteld.

Sectie 12

Justitie

De heer du Bus de Warnaffe, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Justitie, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Op vraag van *de heer Didden* geeft de rapporteur aan dat de commissie nader is ingegaan op de door het Rekenhof gemaakte opmerkingen en dat de minister hierop uitvoerig heeft geantwoord. Hij verwijst naar zijn schriftelijk verslag.

Sectie 13

Binnenlandse Zaken

De heren Brouns en Van Gheluwe, rapporteurs, geven een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

Sectie 14

Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

Mevrouw Verhoeven, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de com-

tions extérieures, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune question.

Section 15

Coopération au développement

Mme Verhoeven, rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Relations extérieures, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Interrogé sur ce point par *M. Tavernier*, elle indique que la commission s'est notamment penchée sur la question de savoir si l'augmentation relative des crédits pour la coopération au développement (en comparaison avec d'autres départements) était ou non suffisante.

M. Tavernier estime que cette augmentation n'est absolument pas suffisante.

Avec *M. Pieters*, le *vice-premier ministre et ministre du Budget* souligne que les crédits prévus pour la coopération au développement en 1997 n'ont pas été utilisés à concurrence de 3 à 4 milliards de francs. La diminution des crédits en pourcentage du BIP est en outre imputable à la forte augmentation du BIP.

Mme Verhoeven indique que cette sous-utilisation des crédits est imputable aux conditions spécifiques dans lesquelles la coopération internationale est mise en oeuvre. Cette sous-utilisation a en effet fortement diminué au cours des dernières années.

Section 16

Défense nationale

Au nom de *M. Cuyt*, rapporteur, *M. Suykens* communique que la commission de la Défense nationale ne se prononcera définitivement sur cette section du budget général des dépenses que le 8 décembre prochain.

La commission décide par conséquent, conformément à la possibilité dont elle dispose en vertu de l'article 78.2, dernier alinéa, du règlement de la Chambre, de ne plus attendre cet avis et de voter le projet de budget immédiatement.

missie voor de Buitenlandse Betrekkingen, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

Sectie 15

Ontwikkelingssamenwerking

Mevrouw Verhoeven, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Op vraag van *de heer Tavernier* geeft zij aan dat de commissie het o.m. heeft gehad over de vraag of de relatieve stijging van de kredieten voor ontwikkelingssamenwerking (i.v.m. andere departementen) al dan niet voldoende was.

De heer Tavernier vindt deze verhoging absoluut niet voldoende.

Samen met *de heer Pieters* wijst *de vice-eerste minister en minister van Begroting* erop dat van de eigenlijke kredieten voor ontwikkelingssamenwerking in 1997 3 à 4 miljard frank onbenut is gebleven. De daling van de kredieten in procent van het BBP is daarenboven ook te wijten aan de sterke stijging van het BBP.

Mevrouw Verhoeven geeft aan dat deze onderbenutting van de kredieten te wijten is aan specifieke omstandigheden waarin de internationale samenwerking gebeurt. Deze onderbenutting is trouwens de jongste jaren reeds fel verminderd.

Sectie 16

Landsverdediging

Namens *de heer Cuyt*, rapporteur, deelt *de heer Suykens* mede dat de commissie voor de Landsverdediging zich pas op 8 december e.k. definitief over deze sectie van de algemene uitgavenbegroting zal uitspreken.

De commissie beslist vervolgens gebruik te maken van de mogelijkheid die haar door artikel 78.2, laatste lid, van het Kamerreglement wordt geboden om niet langer op dit advies te wachten en meteen over het begrotingsontwerp te stemmen.

Section 17*Service général d'appui policier et Gendarmerie*

MM. Brouns et Van Gheluwe, rapporteurs, résument le rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune question.

Section 19*Fonction publique*— *Fonction publique*

M. Van Gheluwe, rapporteur, résume le rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune question.

— *Régie des bâtiments — Bureau fédéral d'Achats*

Au nom de *M. Moock*, rapporteur, *M. Leterme* résume le rapport fait au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

Section 21*Pensions*

M. Vermassen, rapporteur, résume le rapport fait au nom de la commission des Affaires sociales, joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Interrogé sur ce point par *M. Tavernier*, il indique que, dans le courant de la discussion, des questions ont effectivement été posées concernant la nécessité de réformer le système existant des pensions publiques.

Sectie 17*Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht*

De heren Brouns en Van Gheluwe, rapporteurs, geven een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

Sectie 19*Ambtenarenzaken*— *Ambtenarenzaken*

De heer Van Gheluwe, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld

— *Regie der Gebouwen — Federaal aankoopbureau*

Namens *de heer Moock*, rapporteur, geeft *de heer Leterme* een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

Sectie 21*Pensioenen*

De heer Vermassen, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Op vraag van *de heer Tavernier* geeft hij aan dat tijdens de besprekingen inderdaad ook vragen werden gesteld over de noodzaak om het bestaande stelsel van de ambtenarenpensioenen al dan niet te hervormen.

Section 23

Emploi et Travail

Mme D'Hondt, rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Affaires sociales, rapport qui figure en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune observation.

Section 26

Affaires sociales, Santé publique et Environnement

— *Crédits Affaires sociales*

M. Mairesse, rapporteur, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Affaires sociales, rapport qui figure en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune observation.

— *Crédits Santé publique et Environnement*

Mme Dejonghe, rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la société, rapport qui figure en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune observation.

Section 31

Classes moyennes et Agriculture

Mme Gardeyn, rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Enseignement, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, rapport qui figure en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune observation.

Sectie 23

Tewerkstelling en Arbeid

Mevrouw D'Hondt, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

Sectie 26

Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

— *Kredieten Sociale Zaken*

De heer Mairesse, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

— *Kredieten Volksgezondheid en Leefmilieu*

Mevrouw Dejonghe, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

Sectie 31

Middenstand en Landbouw

Mevrouw Gardeyn, rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke Culturele en Wetenschappelijke Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

Section 32

Affaires économiques

Mme Creyf, rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Enseignement, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, rapport qui figure en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

M. Tavernier s'étonne que le comité d'avis ait émis un avis favorable sur ce budget. Aucune des promesses faites par le ministre par le passé (dépôt d'un projet de loi relative à l'assurance contre les catastrophes naturelles, augmentation des moyens pour le Conseil de la concurrence, etc.) n'a en effet été tenue.

Mme Creyf indique qu'à présent, contrairement à l'année dernière, on s'est attelé à la réorganisation de l'Administration de l'Énergie (section 61), c'est-à-dire à son adaptation à la régionalisation et à l'internationalisation.

Des projets ont été déposés au parlement tant en ce qui concerne la problématique de la concurrence que celle de l'assurance contre les catastrophes naturelles, l'intermédiation en assurances et le « time sharing », ou du moins un avant-projet a été transmis pour avis au Conseil d'État. Il est exact que l'on ne dispose pas encore des projets promis sur le droit à l'assurance automobile et — éventuellement — le projet portant révision de la loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales.

Les crédits budgétaires pour l'Administration de la politique commerciale et pour le Conseil de la concurrence ont du reste été sensiblement augmentés.

Section 33

Communications et Infrastructure— *Crédits Poste et Télécommunications*

M. Leterme résume le rapport fait par *M. Moock* au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune question.

Sectie 32

Economische Zaken

Mevrouw Creyf, rapporteur geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

De heer Tavernier verbaast er zich over dat de adviescommissie een gunstig advies over deze begroting heeft uitgebracht. Geen van de in het verleden door de minister gedane beloften (indiening van een wetsontwerp inzake de verzekering tegen natuurrampen, meer middelen voor de Raad voor de Mededinging ...) werd immers nagekomen.

Mevrouw Creyf geeft aan dat er thans, in tegenstelling tot vorig jaar, wel werk wordt gemaakt van de reorganisatie van het Bestuur Energie (afdeling 61), d.w.z. de aanpassing aan regionalisering en internationalisering.

Zowel wat betreft de problematiek van de mededinging als die van de verzekering tegen natuurrampen, de verzekeringsbemiddeling en de « time sharing » werden wetsontwerpen bij het parlement ingediend of werd toch minstens reeds een voorontwerp van wet voor advies aan de Raad van State overgezonden. Wel ontbreken nog de beloofde ontwerpen over het recht op autoverzekering en — eventueel — tot herziening van de wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen.

De begrotingskredieten voor het Bestuur handelsbeleid en voor de Raad voor de Mededinging werden trouwens gevoelig verhoogd.

Sectie 33

Verkeer en Infrastructuur— *Kredieten Post en Telecommunicatie*

De heer Leterme geeft een samenvatting van het verslag van *de heer Moock*, uitgebracht namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

— *Crédits Sécurité routière*

M. Leterme résume le rapport fait par *M. Moock* au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

Ce rapport ne donne lieu à aucune question.

— *Crédits Transports*

M. Leterme résume le rapport fait par *M. Moock* au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, rapport qui est joint en annexe (Doc. n° 1783/4).

*
* *

M. Tavernier demande si l'affectation d'une partie des recettes provenant de la vente de la participation de l'Etat dans la CGER à la Financière TGV doit être considérée comme une nouvelle source de financement complémentaire de ce projet.

Le vice-premier ministre et ministre du Budget répond que cette affectation résulte d'une décision prise par le gouvernement il y a deux ans.

Par ailleurs, ce rapport ne donne lieu à aucune question.

VII. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

A. BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1999

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 2 à 7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés par 8 voix contre une.

Art. 8

Le gouvernement présente un amendement (n° 1, Doc. n° 1783/2) visant à préciser que les emprunts visés à cet article pourront également être émis en euro.

— *Kredieten Verkeersveiligheid*

De heer Leterme geeft een samenvatting van het verslag van *de heer Moock*, uitgebracht namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

Bij dit verslag worden geen vragen gesteld.

— *Kredieten Vervoer*

De heer Leterme geeft een samenvatting van het verslag van *de heer Moock*, uitgebracht namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, dat als bijlage gaat (Stuk n° 1783/4).

*
* *

De heer Tavernier of de aanwending van een gedeelte van de opbrengst van de verkoop van de overheidsparticipatie in de ASLK voor HST-FIN al dan niet als een nieuwe, bijkomende financieringsbron voordat project moet worden beschouwd.

De vice-eerste minister en minister van Begroting geeft aan dat dit voortvloeit uit een beslissing die de regering twee jaar geleden heeft genomen.

Voor het overige worden bij dit verslag geen vragen gesteld.

VII. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

A. RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt en het wordt eenparig aangenomen.

Art. 2 tot 7

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden aangenomen met 8 tegen 1 stem.

Art. 8

De regering dient een amendement (nr. 1, Stuk n° 1783/2) in, dat ertoe strekt omwille van de duidelijkheid te vermelden dat de in dit artikel bedoelde leningen ook in euro mogen worden uitgegeven.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.
L'article, ainsi modifié, est adopté par 8 voix contre une.

Art. 9

Le gouvernement présente un amendement (n° 2, Doc. n° 1783/2) d'une portée comparable à l'amendement présenté à l'article 8.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.
L'article, ainsi modifié, est adopté par 8 voix contre une.

Art. 10 à 16

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés par 8 voix contre une.

*
* *

Le projet de budget des voies et moyens est adopté par 8 voix contre une.

B. BUDGET GENERAL DES DEPENSES POUR L'ANNEE BUGETAIRE 1999

Article 1-01-1

Cet article ne donne lieu à aucune observation. Il est adopté à l'unanimité.

Art. 1-01-2

L'amendement n° 1 de MM. Vanoost et Deleuze (Doc. n° 1782/4 — amendement au tableau de la loi) vise à supprimer l'augmentation du budget de la Défense nationale).

Il est rejeté par 10 voix contre une.

L'amendement n° 2 de MM. Wauters et Deleuze (Doc. n° 1782/16 — amendement au tableau de la loi) vise à supprimer les crédits prévus pour l'aide à la Fédération russe pour la conversion de plutonium provenant du démantèlement d'armes nucléaires en combustible propre aux réacteurs civils.

Il est rejeté par 10 voix contre une.

L'amendement n° 3 de M. Van Dienderen (Doc. n° 1782/23 — amendement au tableau de la loi) visant à augmenter considérablement les crédits pour le fonctionnement du Conseil fédéral pour le développement durable est rejeté par le même vote.

Les amendements n°s 4, 5 et 6 du même auteur (Doc. n° 1782/23 — amendements au tableau de la loi), visant respectivement à insérer de nouvelles dépenses diverses en faveur d'organisations non gou-

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.
Het aldus gewijzigde artikel wordt met 8 tegen 1 stem aangenomen.

Art. 9

De regering dient een amendement (n° 2, Stuk n° 1783/2) in. Dit amendement hangt nauw samen met het amendement om artikel 8.

Het wordt eenparig aaangenomen.
Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 8 tegen 1 stem.

Art. 10 tot 16

Over deze artikelen geen opmerkingen gemaakt. Zij worden aangenomen met 8 tegen 1 stem.

*
* *

Het ontwerp van rijksmiddelenbegroting wordt aangenomen met 8 tegen 1 stem.

B. ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999

Artikel 1-01-1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 1-01-2

Amendement n° 1 van *de heren Vanoost en Deleuze* (Stuk n° 1782/14 — amendement op de wetstabel) strekt ertoe de verhoging van het budget voor Landsverdediging ongedaan te maken.

Het wordt verworpen met 10 tegen 1 stem.

Amendement n° 2 van *de heren Wauters en Deleuze* (Stuk n° 1782/16 — amendement op de wetstabel) strekt ertoe de kredieten voor de hulp aan de Russische Federatie voor de omzetting van kernwapens in splijtstof geschikt voor civiele reactoren, weg te laten.

Het wordt verworpen met 10 tegen 1 stem.

Amendement n° 3 van *de heer Van Dienderen* (Stuk n° 1782/23 — amendement op de wetstabel), dat ertoe strekt de kredieten voor de werking van de Federale Raad voor de Duurzame Ontwikkeling fors te verhogen, wordt met dezelfde stemming verworpen.

Amendementen n°s 4, 5 en 6 van dezelfde indiener (Stuk n° 1782/23 — amendementen op de wetstabel), respectievelijk tot invoeging van nieuwe uitgaven van allerlei aard aan niet-gouvernementele organi-

vernementales actives dans le domaine du développement durable, à augmenter les crédits d'investissement de la SNCB pour le trafic intérieur de voyageurs, et à insérer un nouveau programme budgétaire pour la formation pour opérations de déminage dans le tiers monde, sont rejetés par le même vote.

L'amendement n° 10 du gouvernement (Doc. n° 1782/24 — amendement au tableau de la loi) vise à corriger une erreur matérielle dans la répartition des dépenses entre les programmes dans la section 18 — ministère des Finances.

Il est adopté par 10 voix et une abstention.

Enfin, *l'amendement n° 11 du gouvernement* (Doc. n° 1782/24) vise à reprendre dans la section 15 — Coopération au développement une nouvelle répartition des crédits prévus dans le tableau de la loi pour le Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR).

Cet amendement est également adopté par 10 voix et une abstention.

L'article 1-01-2 ainsi modifié est adopté par un vote identique.

Art. 1-01-3 à 2-13-2

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix et une abstention.

Art. 2-13-3

Le gouvernement, donnant suite à une observation formulée par la Cour des comptes, présente un amendement (n° 7, Doc. n° 1782/23) tendant à supprimer la subvention à la province du Brabant flamand, devenue superfétatoire.

Cet amendement est adopté par 9 voix contre une.

L'article ainsi modifié est adopté par 9 voix et une abstention.

Art. 2-13-4 à 2-15-10

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 9 voix et une abstention.

Art. 2-16-1 à 2-16-4

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre une.

saties actif in het domein van de duurzame ontwikkeling, tot verhoging van de investeringskredieten van de NMBS voor het binnenlands reizigersvervoer, en tot invoeging van een nieuw begrotingsprogramma voor de opleiding voor ontmijningsoperaties in de derde wereld, worden met dezelfde stemming verworpen.

Amendement n° 10 van *de regering* (Stuk n° 1782/24 — amendement op de westabel) strekt ertoe in sectie 18 — ministerie van Financiën — een materiële fout in de indeling van de uitgaven in programma's recht te zetten.

Het wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Amendement n° 11 van *de regering* (Stuk n° 1782/24) tenslotte strekt ertoe om in sectie 15 — Ontwikkelingssamenwerking een nieuwe verdeling van de kredieten voor de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) in de wetstabel op te nemen.

Ook dit amendement wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel 1-01-2 wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Art. 1-01-3 tot 2-13-2

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen. Zij worden aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 2-13 -3

De regering geeft gevolg aan een opmerking van het Rekenhof en stelt bij amendement (n° 7, Stuk n° 1782/23) de schrapping voor van een intussen overbodig geworden toelage aan de provincie Vlaams-Brabant.

Dit amendement wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 2-13-4 tot 2-15-10

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Zij worden aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 2-16-1 tot 2-16-4

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen. Zij worden aangenomen met 10 tegen 1 stem.

Art. 2-16-5

Le gouvernement présente encore un amendement (n° 12, Doc. n° 1782/25) faisant suite à une observation de la Cour des comptes et tendant à supprimer le point d) de cet article.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

L'article ainsi modifié est adopté par 9 voix contre une.

Art. 2-16-6 à 2-16-26

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 9 voix contre une.

Art. 2-17-1 à 2-17-8

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 9 voix et une abstention.

Art. 2-17-9

A la suite d'une observation formulée par la Cour des comptes, *le gouvernement* présente un amendement (n° 8, Doc. n° 1782/23). Cet amendement est adopté par 9 voix et une abstention.

L'article ainsi modifié est adopté par 9 voix contre une.

Art. 2-17-10 à 2-19-7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 9 voix contre une.

Art. 2-19-8

Le ministre fait observer qu'un *erratum* a été distribué au sujet de cet article (cf. Doc. n° 1782/20). Cet *erratum* rétablit le libellé initial de l'article, tel qu'il figure dans le projet de loi signé par le Roi. Le document reprenant le projet de loi (Doc. n° 1782/1) contenait, par erreur, une autre version de cet article.

L'article 2-19-8 ainsi corrigé est adopté à l'unanimité.

Art. 2-19-9 à 2-26-7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 9 voix contre une.

Art. 2-16-5

Ook hier dient *de regering* een amendement (n° 12, Stuk n° 1782/25) in dat voortspuit uit een opmerking van het Rekenhof. Zij stelt voor punt d) van dit artikel weg te laten.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem.

Art. 2-16-6 tot 2-16-26

Bij deze artikelen worden geen bemerkingen gemaakt. Zij worden aangenomen met 9 tegen 1 stem.

Art. 2-17-1 tot 2-17-8

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Zij worden aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 2-17-9

Ingevolge een opmerking van het Rekenhof dient *de regering* amendement n° 8 (Stuk n° 1782/23) in. Dit amendement wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem.

Art. 2-17-10 tot 2-19-7

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden aangenomen met 9 tegen 1 stem.

Art. 2-19-8

De minister stipt aan dat bij dit artikel een *erratum* werd rondgedeeld (cfr. Stuk n° 1782/20). Op die manier wordt de oorspronkelijke tekst van het artikel, zoals hij voorkomt op het door de Koning ondertekende wetsontwerp, hersteld. In het gedrukte stuk van het wetsontwerp (Stuk n° 1782/1) werd bij vergissing een andere versie van deze tekst opgenomen.

Het aldus verbeterde artikel 2-19-8 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2-19-9 tot 2-26-7

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Zij worden aangenomen met 9 tegen 1 stem.

Art. 2-26-8

Le gouvernement présente un amendement (n° 9, Doc. n° 1782/24) tendant à supprimer cet article. Cet amendement fait, lui aussi, suite à une observation de la Cour des comptes qui a considéré que cet article était sans objet.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

Art. 2-26-9 à 4-01-4

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 9 voix contre une.

*
* *

Le présent projet de budget, tel qu'il a été amendé, y compris les *errata*, sont adoptés par 9 voix contre une.

C. PROJET DE LOI PORTANT NEUVIEME AJUSTEMENT DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1998 — SECTION 51 « DETTE PUBLIQUE »

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Les articles 2 et 3, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés par 8 voix contre une.

D. PROJET DE LOI CONTENANT LE DOUZIEME AJUSTEMENT DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1998 — SECTION 18 « MINISTERE DES FINANCES »

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Les articles 2 et 3, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés par 8 voix contre une.

Le rapporteur,

Y. LETERME

Le président,

M. DIDDEN

Art. 2-26-8

De regering dient amendement n° 9 (Stuk n° 1782/24) in dat ertoe strekt dit artikel weg te laten. Ook dit amendement is het gevolg van een opmerking van het Rekenhof, dat oordeelde dat dit artikel zonder voorwerp was.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

Art. 2-26-9 tot 4-01-4

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Zij worden aangenomen met 9 tegen 1 stem.

*
* *

Dit ontwerp van begroting, zoals geamendeerd en met inbegrip van de *errata*, wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem.

C. WETSONTWERP HOUDENDE NEGENDE AANPASSING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1998 — SECTIE 51 « RIJKSCHULD »

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

De artikelen 2 en 3 alsook het gehele wetsontwerp, worden aangenomen met 8 tegen 1 stem.

D. WETSONTWERP HOUDENDE TWAALFDE AANPASSING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1998 — SECTIE 18 « MINISTERIE VAN FINANCIEN »

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

De artikelen 2 en 3 alsook het gehele wetsontwerp, worden aangenomen met 8 tegen 1 stem.

De rapporteur,

Y. LETERME

De voorzitter,

M. DIDDEN

AMENDEMENTS ADOPTES PAR LA COMMISSION

A) BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1999

Art. 8

A cet article sont apportées les modifications suivantes :

A) au § 1^{er}, dans la phrase qui suit les points 1^o et 2^o, les mots « en francs belges qu'en monnaies étrangères » sont remplacés par les mots « en francs belges, en euro et en monnaies étrangères »;

B) au § 4, 4^o, dans la phrase qui suit les points a) et b), les mots « comptes financiers spéciaux en francs belges ou en monnaies étrangères » sont remplacés par les mots « comptes financiers spéciaux en francs belges, en euro ou en monnaies étrangères »;

C) au § 4, 4^o, l'alinéa 2, les mots « comptes de titres spéciaux en francs belges ou en monnaies étrangères » sont remplacés par les mots « comptes de titres spéciaux en francs belges, en euro ou en monnaies étrangères ».

Art. 9

Au 1^o, les mots « produits d'emprunts en francs belges » sont remplacés par les mots « produits d'emprunts en francs belges ou en euro ».

B) BUDGET GENERAL DES DEPENSES POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1999

Amendements au projet de loi

1) Art. 1-01-2 (pp. 61 et 62)

Le tableau de synthèse est remplacé par le tableau ci-dessous :

AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

A) RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999

Art. 8

In dit artikel worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in § 1, in de zin die volgt op de punten 1^o en 2^o worden de woorden « in Belgische frank als in vreemde munt » vervangen door de woorden « in Belgische frank, in euro en in vreemde munt »;

B) in § 4, 4^o, in de zin die volgt op de punten a) en b), worden de woorden « speciale financiële rekeningen in Belgische franken of in vreemde munt » vervangen door de woorden « speciale financiële rekeningen in Belgische frank, in euro of in vreemde munt »;

C) in § 4, 4^o, tweede lid, worden de woorden « speciale effectenrekeningen in Belgische franken of in vreemde munt » vervangen door de woorden « speciale effectenrekeningen in Belgische frank, in euro of in vreemde munt ».

Art. 9

In 1^o worden de woorden « opbrengsten van leningen in Belgische frank » vervangen door de woorden « opbrengsten van leningen in Belgische frank of in euro ».

B) ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1999

Amendementen op het wetsontwerp

1) Art. 1-01-2 (blz. 61 en 62)

De synthesesetabel wordt vervangen door de hiernavolgende tabel :

(en millions de francs)		(in miljoenen frank)			
sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable	sc	Crédits d'engagement 1999 - Vastleggings- kredieten 1999	Crédits d'ordonnan- cement 1999 - Ordonnan- ceringskre- dieten 1999	ks	ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet
BUDGET SANS PROGRAMMES					BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S
01 MINISTERE DES FINANCES, POUR LES DOTATIONS	cnd	13,044.1	13,044.1	ngk	01 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE DOTATIE
DEPARTEMENTS D'AUTORITE					AUTORITEITSDEPARTEMENTEN
11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE	cnd crd fon	18,469.3 2,539.5 39.3	18,469.3 3,758.5 39.3	ngk gkr fon	11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MI- NISTER
cnd + ngk + fon	tot	21,048.1	22,267.1	tot	ngk + gkr + fon
12 MINISTERE DE LA JUSTICE	cnd crd fon	42,909.5 12.0 140.0	42,909.5 42.6 140.0	ngk gkr fon	12 MINISTERIE VAN JUSTITIE
cnd + ngk + fon	tot	43,061.5	43,092.1	tot	ngk + gkr + fon
13 MINISTERE DE L'INTERIEUR	cnd crd fon	12,258.2 1,001.9 607.9	12,258.2 1,379.8 655.4	ngk gkr fon	13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
cnd + ngk + fon	tot	13,868.0	14,293.4	tot	ngk + gkr + fon
14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR	cnd crd fon	9,978.0 1,604.3 330.0	9,978.0 1,185.2 245.0	ngk gkr fon	14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL
cnd + ngk + fon	tot	11,912.3	11,408.2	tot	ngk + gkr + fon
15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	cnd crd fon	16,881.5 4,790.1 750.0	16,881.5 5,198.8 750.0	ngk gkr fon	15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
cnd + ngk + fon	tot	22,421.6	22,830.3	tot	ngk + gkr + fon
16 MINISTERE DE LA DEFENSE NA- TIONALE	cnd crd fon	84,965.2 21,464.4 1,019.5	84,965.2 13,576.1 1,090.2	ngk gkr fon	16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDI- GING
cnd + ngk + fon	tot	107,449.1	99,631.5	tot	ngk + gkr + fon
17 SERVICE GENERAL D'APPUI PO- LICIER ET GENDARMERIE	cnd crd fon	30,212.6 860.0 211.0	30,212.6 891.2 211.0	ngk gkr fon	17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT
cnd + ngk + fon	tot	31,283.6	31,314.8	tot	ngk + gkr + fon
18 MINISTERE DES FINANCES	cnd crd	53,880.2 859.4	53,880.2 822.4	ngk gkr	18 MINISTERIE VAN FINANCIEN
cnd + ngk + fon	tot	54,739.6	54,702.6	tot	ngk + gkr + fon
19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE	cnd	20,567.9	20,567.9	ngk	19 MINISTERIE VAN AMBTENAREN- ZAKEN
CELLULE SOCIALE					SOCIALE CEL
21 PENSIONS	cnd fon	187,595.9 45,335.0	187,595.9 45,335.0	ngk fon	21 PENSIOENEN
cnd + ngk + fon	tot	232,930.9	232,930.9	tot	ngk + gkr + fon

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable	sc	Crédits d'engagement 1999	Crédits d'ordonnan- cement 1999	ks	ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet
		- Vastleggings- kredieten 1999	- Ordonnan- ceringskre- dieten 1999		
23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL	cnd fon	17,400.8 2,669.6	17,400.8 3,191.0	ngk fon	23 MINISTERIE VAN TEWERKSTEL- LING EN ARBEID
cnd + ngk + fon	tot	20,070.4	20,591.8	tot	ngk + gkr + fon
26 MINISTERE DES AFFAIRES SO- CIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT	cnd crd fon	314,902.8 123.9 769.7	314,902.8 231.1 772.7	ngk gkr fon	26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZA- KEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU
cnd + ngk + fon	tot	315,796.4	315,906.6	tot	ngk + gkr + fon
CELLULE ECONOMIQUE					ECONOMISCHE CEL
31 MINISTERE DES CLASSES MOYEN- NES ET DE L'AGRICULTURE	cnd crd fon	45,984.2 758.6 1,472.7	45,984.2 1,987.9 1,472.7	ngk gkr fon	31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW
cnd + ngk + fon	tot	48,215.5	49,444.8	tot	ngk + gkr + fon
32 MINISTERE DES AFFAIRES ECO- NOMIQUES	cnd crd fon	9,862.2 758.8 210.2	9,862.2 2,468.9 214.6	ngk gkr fon	32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
cnd + ngk + fon	tot	10,831.2	12,545.7	tot	ngk + gkr + fon
33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE	cnd crd fon	104,941.0 2,015.5 0.1	104,941.0 3,578.8 0.1	ngk gkr fon	33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR
cnd + ngk + fon	tot	106,956.6	108,519.9	tot	ngk + gkr + fon
51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE	cnd crd fon	1,423,181.1 3,354.0 252,461.0	1,423,181.1 3,970.7 252,461.0	ngk gkr fon	51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD
cnd + ngk + fon	tot	1,678,996.1	1,679,612.8	tot	ngk + gkr + fon
52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE	cnd	50,637.6	50,637.6	ngk	52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE
TOTAL GENERAL	cnd crd fon	2,457,672.1 40,142.4 306,016.0	2,457,672.1 39,092.0 306,578.0	ngk gkr fon	ALGEMEEN TOTAAL
cnd + ngk + fon	tot	2,803,830.5	2,803,342.1	tot	ngk + gkr + fon

2) Art. 2-13-3 (p. 80)

Dans le programme 58/0 — SUBSISTANCE, le 2° est supprimé.

3) Art. 2-16-5 (p. 89)

Le point d) est supprimé.

4) Art. 2-17-9 (p. 99)

Dans l'alinéa 2, les mots « de l'article 143 » sont remplacés par les mots « des articles 3, 28 et 143 ».

5) Art. 2-26-8 (p. 125)

Cet article est supprimé.

Amendements aux tableaux annexés à la loi

Dans le tableau 2, budgets départementaux pour l'année budgétaire 1999,

1) dans la section 18 — Ministère des Finances, les pages 364, 365, 366 et 367 sont remplacées par les quatre pages ci-après (A, B, C et D);

2) dans la section 15 — Coopération au Développement, les pages 294, 295, 298, 299, 302 et 303 sont remplacées par les six pages ci-après (E, F, G, H, I et J).

2) Art. 2-13-3 (blz. 80)

In programma 58/0 — Bestaansmiddelen, wordt punt 2 geschrapt.

3) Art. 2-16-5 (blz. 89)

Punt d) wordt weggelaten.

4) Art. 2-17-9 (blz. 99)

In het tweede lid worden de woorden « artikel 143 » vervangen door de woorden « de artikelen 3, 28 en 143 ».

5) Art. 2-26-8 (blz. 125)

Dit artikel wordt weggelaten.

Amendementen op de tabellen gevoegd bij de wet

In tabel 2, departementale begrotingen voor het begrotingsjaar 1999 worden

1) in sectie 18 — Ministerie van Financiën, de bladzijden 364, 365, 366 en 367 vervangen door de vier hiernavolgende bladzijden (A, B, C en D);

2) in de sectie 15 — Ontwikkelingssamenwerking, de bladzijden 294, 295, 298, 299, 302 en 303 vervangen door de zes hiernavolgende bladzijden (E, F, G, H, I en J).

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)	61 02 1201 14 48 82 19		cnd	134,7	114,4	119,6	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	61 02 7401 06 40 74 11	I	cnd	28,2	22,7	52,4	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du département.	61 03 1224 46 80 17 51		cnd	155,0	160,0	175,0	
Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	61 03 1228 50 84 21 55		cnd	74,3	99,5	83,4	
Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	61 03 3441 32 66 03 37		cnd	1,0	0,4	-	
06 Remboursements							
Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.	61 06 1601 62 96 33 67		cnd	1,0	1,0	-	
Couverture de remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.	61 06 5730 20 54 88 25		cnd	38,0	42,0	52,0	
09 Divers							
Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'oeuvres d'art ou de titres.	61 09 7422 90 27 61 95		cnd	0,3	0,3 (0,2)	0,1 (0,3)	
Totaux pour le programme 18.61.0			cnd	1 253,1	1 260,8 (0,2)	1 268,2 (0,3)	
1 Relations financières internationales							
17 Participations							
Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'investissement.	61 17 8406 79 16 50 84		cnd	-	217,4	-	
Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.	61 17 8413 86 23 57 91		cnd	-	-	157,8	
18 Subsidés et dotations							
Participation au financement des infrastructures européennes et de toutes dépenses de nature à favoriser leur implantation à Bruxelles.	61 18 5406 95 32 66 03		cnd	1 318,0	-	-	
Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de l'Union européenne.	61 18 5412 04 38 72 09		cnd	50,0	40,0	40,0	

Tableau/Tabel B

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				02 Werkingskosten	
134,7	114,4	123,0	ngk	Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	
28,2	22,7	4,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
				03 Andere werkingsuitgaven	
155,0	160,0	160,7	ngk	Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het departement.	
74,3	99,5	79,9	ngk	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	
1,0	0,4	-	ngk	Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	
				06 Terugbetalingen	
1,0	1,0	-	ngk	Allerhande terugbetalingen van de Administratie der thesaurie en andere besturen van ontvangsten.	
38,0	42,0	47,0	ngk	Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr 29 van 24 augustus 1939.	
				09 Diversen	
0,3	0,3 (0,2)	0,1	ngk	Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken of effecten.	
1 253,1	1 260,8 (0,2)	1 197,9	ngk	Totalen voor het programma 18.61.0	
				1 Internationale financiële betrekkingen	
				17 Deelnemingen	
-	217,4	-	ngk	Inschrijving van België op de kapitaalverhogingen van de Europese Investeringsbank.	
-	-	157,8	ngk	Inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Financieringsmaatschappij.	
				18 Subsidies en dotaties	
1 318,0	-	-	ngk	Participatie in de financiering van de Europese infrastructuur en van allerlei uitgaven om de inplanting ervan in Brussel te bevorderen.	
50,0	40,0	34,5	ngk	Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de Europese Unie worden verwezenlijkt.	

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1999 initial initieel (5)	1998 ajusté aangepast (6)	1997 réalisations realisaties (7)	
Participation de la Belgique à l'Agence multilatérale de garantie des investissements. (pour mémoire)	61 18 8318 97 34 68 05		cnd	37,0	-	-	
Souscription de la Belgique au capital de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement.	61 18 8421 06 40 74 11		cnd	263,0	263,0	257,2	
Participation de la Belgique au financement de l'initiative ESAF-HIPC du F.M.I. et de la Banque Mondiale.	61 18 8424 09 43 77 14		cnd	-	595,2	-	
Totaux pour le programme 18.61.1			cnd	1 668,0	1 115,6	455,0	
2 Promotion de l'exportation							
28 Dotations							
Règlement des sinistres découlant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat. (issue du fonds budgétaire 60.02.A)	61 28 5102 75 12 46 80		cnd	-	100,0	-	
Participation dans l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire.	61 28 5105 78 15 49 83		cnd	200,0	200,0	200,0	
Implications financières de "l'initiative HIPC" (Heavily Indebted Poor Countries) pour l'Office national du Ducroire.	61 28 5106 79 16 50 84		cnd	-	100,0	100,0	
Totaux pour le programme 18.61.2			cnd	200,0	400,0	300,0	
3 Aide au développement							
37 Interventions et participations							
Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de développement.	61 37 8405 64 01 35 69		cnd	9,1	8,6	8,9	
Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement.	61 37 8409 68 05 39 73		cnd	-	645,6	322,8	
Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.	61 37 8410 69 06 40 74		cnd	106,0	103,4	99,1	
Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de développement.	61 37 8411 70 07 41 75		cnd	146,7	293,4	-	
Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de développement.	61 37 8414 73 10 44 78		cnd	21,0	37,0	-	
38 Subsidés et dotations							
Prêts à des Etats étrangers (issue de l'A.B. 18.61 38.84.15).	61 38 8416 84 21 55 89		cnd	834,3	900,0	883,2	

Tableau/Tabel D

(in miljoenen frank)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
37,0	-	-	ngk	Deelneming van België aan het Multilaterale Agentschap voor Investeringsgaranties.(pro memorie)
263,0	263,0	-	ngk	Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.
-	595,2	-	ngk	Deelname van België aan de financiering van het ESAF-HIPC initiatief van het IMF en de Wereldbank.
1 668,0	1 115,6	192,3	ngk	Totalen voor het programma 18.61.1
				2 Exportbevordering
				28 Dotaties
-	100,0	-	ngk	Regeling van de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcreditedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen. (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.02.A)
200,0	200,0	200,0	ngk	Bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcreditedienst.
-	100,0	-	ngk	Financiële implicaties van het "HIPC initiatief" (Heavily Indebted Poor Countries) voor de Nationale Delcreditedienst.
200,0	400,0	200,0	ngk	Totalen voor het programma 18.61.2
				3 Ontwikkelingshulp
				37 Tussenkomen en deelnemingen
9,1	8,6	8,8	ngk	Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.
-	645,6	-	ngk	Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.
106,0	103,4	99,1	ngk	Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.
146,7	293,4	-	ngk	Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.
21,0	37,0	-	ngk	Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.
				38 Subsidies en dotaties
797,3	900,0	501,5	gkr	Leningen aan vreemde Staten.(ontstaan uit B.A. 18. 61.38.84.15).

Tableau/Tabel E

COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Coopération universitaire - VLIR						
Recherche en appui à la préparation de la politique via le Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3330)	54 24 3330 65 02 36 70	R	cnd	-	20,0	20,0
Poste pour le secrétariat du Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3340)	54 24 3340 75 12 46 80	R	cnd	-	18,0	7,8
Cours de formation VLIR (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3550)	54 24 4550 24 58 92 29	R	cnd	146,8	144,4	149,0
Initiatives des institutions universitaires flamandes en matière de programmes de formation et de congrès internationaux concernant la coopération développement et de voyages d'études d'étudiants vers les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3551)	54 24 4551 25 59 93 30	R	cnd	-	85,0	89,6
Opération institutionnelle VLIR (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3552)	54 24 4552 26 60 94 31	R	cnd	300,0	200,0	88,9
Initiatives propres VLIR (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 44 3553)	54 24 4553 27 61 95 32	R	crd	113,6	132,6	156,3
Opérations-Nord VLIR (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses)	54 24 4554 28 62 96 33	R	cnd	59,6	-	-
Coopération universitaire - CIUF						
Recherche en appui à la préparation de la politique via le Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3330)	54 25 3330 74 11 45 79	R	cnd	-	13,0	11,0
Poste pour le secrétariat du Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3340)	54 25 3340 84 21 55 89	R	cnd	-	10,0	5,5
Cours de formation CIUF (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3550)	54 25 4550 33 67 04 38	R	cnd	341,0	379,0	365,0
Initiatives des institutions universitaires francophones en matière de programmes de formation et de congrès internationaux concernant la coopération au développement et de voyages d'études d'étudiants vers les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3551)	54 25 4551 34 68 05 39	R	cnd	-	34,0	37,5
Opération institutionnelle CIUF (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3552)	54 25 4552 35 69 06 40	R	cnd	139,0	59,0	30,4
Initiatives propres CIUF (cf. art. 2.15.5 et 2.15.9 du Budget général des dépenses) (ex 54 45 3553)	54 25 4553 36 70 07 41	R	crd	95,0	105,0	100,0

Tableau/Tabel F

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringshredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial initicel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				24 Universitaire samenwerking - VLIR
-	20,0	20,0	ngk	Beleidsvoorbereidend onderzoek via de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3330)
-	18,0	16,1	ngk	Secretariaatstoelage aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3340)
146,8	144,4	264,7	ngk	Opleidingskosten VLIR (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3550)
-	85,0	89,1	ngk	Initiatieven van de Vlaamse universitaire instellingen inzake vormingsprogramma's en internationale congressen met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking en studiereizen van studenten naar de lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3551)
300,0	200,0	88,9	ngk	Institutionele samenwerking VLIR (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3552)
181,9	182,6	199,8	gkr	Eigen initiatieven VLIR (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 44 3553)
59,6	-	-	ngk	Noord-Acties VLIR (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)
				25 Universitaire samenwerking - CIUF
-	13,0	12,8	ngk	Beleidsvoorbereidend onderzoek via de Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3330)
-	10,0	4,5	ngk	Secretariaatstoelage aan de Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3340)
341,0	379,0	365,0	ngk	Opleidingskosten CIUF (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3550)
-	34,0	34,8	ngk	Initiatieven van de Franstalige universitaire instellingen inzake vormingsprogramma's en internationale congressen met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking en studiereizen van studenten naar de lage-inkomenslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3551)
139,0	59,0	13,9	ngk	Institutionele samenwerking CIUF (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3552)
119,8	105,0	73,7	gkr	Eigen initiatieven CIUF (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 45 3553)
45,0	-	-	ngk	Noord-Acties CIUF (cf. art. 2.15.5 en 2.15.9 van de Algemene Uitgavenbegroting)

Tableau/Tabel G

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
				1999 initial initieel	1998 ajusté aangepast	1997 réalisations realisaties
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Autres dépenses relatives à l'enseignement de régime belge au Zaïre, Rwanda et Burundi (frais de voyage, inspections scolaires, subventions de fonctionnement, etc...) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 19 4491)	54 29 4491 10 44 78 15		cnd	-	-	-
Totaux pour le programme 15.54.2			cnd	5 513,6	4 525,1 (1,8)	4 042,5
			crd	218,6	275,6	1 119,5
			tot	5 732,2	4 800,7	5 162,0
3 Coopération multilatérale						
31 Contributions volontaires à des programmes de développement						
Contributions aux organisations à vocation internationale et à caractère plurisectoriel (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 3520)	54 31 3501 08 42 76 13		cnd	2 060,8	1 767,8	2 033,7
Contributions aux organisations à vocation internationale et à caractère plurisectoriel (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 3521)	54 31 3502 09 43 77 14		crd	435,0	360,0	-
Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales, établies à l'étranger (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 22 3520)	54 31 3503 10 44 78 15	R	cnd	-	70,0	60,0
Aide alimentaire (ex 54 18 3581)	54 31 3581 88 25 59 93		crd	-	-	-
Aide alimentaire en nature ou en espèces (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 18 3582)	54 31 3582 89 26 60 94		cnd	-	567,0 (33,0)	651,2
32 Contributions volontaires à la recherche et au développement						
Participation aux programmes de recherche en matière d'agronomie, mis en oeuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays à faible revenu et activités de soutien (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 22 3521)	54 32 3504 20 54 88 25	R	cnd	220,0	220,0	220,0
Fonds Multilatéral pour l'exécution du Protocole de Montréal (ex 54 22 3522)	54 32 3505 21 55 89 26	R	cnd	69,5	69,5	66,0
Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales, établies en Belgique (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 21 3510)	54 32 3506 22 56 90 27	R	cnd	-	-	1,5
33 Contributions volontaires aux banques de développement						
Contributions et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 32 3523)	54 33 3507 32 66 03 37		cnd	150,0	250,0	100,0

Tableau/Tabel H

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	0,3	ngk	Andere uitgaven met betrekking tot het onderwijs volgens Belgisch stelsel in Zaïre, Ruanda en Burundi (reiskosten, schoolinspecties, werkingstoe-lagen, enz...) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 19 4491)
5 513,6	4 525,1	4 000,1	ngk	Totalen voor het programma 15.54.2
732,7	(1,8) 1 177,9	1 351,3	gkr	
6 246,3	5 703,0	5 351,4	tot	
				3 Multilaterale samenwerking
				31 Vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's
2 060,8	1 767,8	1 930,0	ngk	Bijdragen aan instellingen met een internationale bestemming en van plurisectoriële aard (cf. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3520)
225,0	236,0	214,0	gkr	Bijdragen aan instellingen met een internationale bestemming en van plurisectoriële aard (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3521)
-	70,0	60,0	ngk	Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen, gevestigd in het buitenland (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 22 3520)
-	-	9,9	gkr	Voedselhulp (ex 54 18 3581)
-	567,0 (33,0)	530,4	ngk	Voedselhulp in natura of in speciën (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 18 3582)
				32 Vrijwillige bijdragen voor onderzoek en ontwikkeling
220,0	220,0	220,0	ngk	Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van lage-inkomenslanden en ondersteunende activiteiten (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 22 3521)
69,5	69,5	66,0	ngk	Multilateraal Fonds tot uitvoering van het Protocol van Montreal (ex 54 22 3522)
-	-	1,5	ngk	Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen, gevestigd in België (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 21 3510)
				33 Vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsbanken
150,0	250,0	40,0	ngk	Geldelijke bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 32 3523)

Tableau/Tabel I

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Information relative à la politique (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 09 1228)	54 43 1228 74 11 45 79		cnd	67,0	66,4 (1,6)	55,1
Sensibilisation par des tiers (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3320)	54 43 3329 41 75 12 46		cnd	110,0	80,0	57,0
Subsides pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération avec les pays à faible revenu (cf. art. 2.15.2 et 2.15.5 du Budget général des dépenses) (ex 54 62 3521)	54 43 3521 39 73 10 44		cnd	15,0	20,0	14,3
Totaux pour le programme 15.54.4			cnd	1 018,0	1 032,2 (5,8)	994,2
			fon	750,0	750,0	649,5
			tot	1 768,0	1 782,2	1 643,7
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre :</i>	<i>(4) = (3) - fon</i>					
Totaux pour la division organique 15-54			cnd	16 881,5	15 810,4 (43,6)	14 733,9 (3,5)
			crd	4 790,1	4 575,6	4 407,9
			fon	750,0	750,0	649,5
			tot	22 421,6	21 136,0	19 791,3
TOTAUX : 15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT			cnd	16 881,5	15 810,4 (43,6)	14 733,9 (3,9)
			crd	4 790,1	4 575,6	4 407,9
			fon	750,0	750,0	649,5
Totaux cnd+crd+fon			tot	22 421,6	21 136,0	19 791,3

Tableau/Tabel J

(in miljoenen frank)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1999 initial <i>initieel</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>	1997 réalisations <i>realisaties</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
67,0	66,4 (1,6)	41,1	ngk	Informatie over het beleid (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 09 1228)
110,0	80,0	15,3	ngk	Sensibilisering door derden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 3320)
15,0	20,0	21,1	ngk	Subsidies voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de lage-in-komenslanden (cf. art. 2.15.2 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (ex 54 62 3521)
1 018,0	1 032,2 (5,8)	1 174,2	ngk	Totalen voor het programma 15.54.4
750,0	750,0	544,4	fon	
1 768,0	1 782,2	1 718,6	tot	
3 263,7	3 263,7	3 263,7		Saldo van het organiek fonds op 31 december
16 881,5	15 810,4 (43,6)	14 420,0 (3,5)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 15-54
5 198,8 750,0	5 393,9 750,0	4 737,3 544,4	gkr fon	
22 830,3	21 954,3	19 701,7	tot	
16 881,5	15 810,4 (43,6)	14 420,0 (3,9)	ngk	TOTALEN : 15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
5 198,8 750,0	5 393,9 750,0	4 737,3 544,4	gkr fon	
22 830,3	21 954,3	19 701,7	tot	
				totalen ngk+gkr+fon